

# تفہیم الاحادیث

تفہیم القرآن اور مولانا مودودیؒ کی دوسری تحریروں میں مذکور  
احادیث اور فقہی احکام و مسائل کی ترتیب و تخریج

جلد سوم

مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ

ترتیب و تخریج  
مولانا عبد الوکیل علوی

# فہرست عناوین

۹

۱۱

ناشر  
مولانا عبدالوکیل علوی

چند باتیں  
عرض مرتب

## کتاب الصلوٰۃ

ہر کام کی ابتدا اللہ کے نام سے

فصل: ۱

- |    |                                       |    |                |
|----|---------------------------------------|----|----------------|
| ۱۵ | ✽ تعریف اللہ ہی کے لیے مخصوص کیوں ہے؟ | ۱۷ | ✽ اہتر کے معنی |
| ۱۸ | ✽ پوری زمین پاک اور عبادت کی جگہ ہے   | ۱۹ | ✽ حمد کے معنی  |

## وضو کے مسائل

فصل: ۲

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| ۲۱ | ✽ مسح علی الخفین (موزوں پر مسح)                    | ۲۱ | ✽ چہرے میں منہ اور ناک، سر میں کان شامل ہیں |
| ۲۲ | ✽ وضو کے احکام قرآن کو سمجھنے میں حدیث نبوی سے مدد | ۲۲ | ✽ وضو سے فراغت کے بعد دعا                   |
| ۲۲ | ✽ احکام وضو کی تشریح                               | ۲۲ | ✽ نوافض وضو                                 |
| ۲۲ | ✽ آیت وضو میں اہل سنت اور اہل تشیع کا اختلاف       | ۲۲ | ✽ سگریٹ نوشی سے وضو نہیں ٹوٹتا              |
| ۲۲ |  | ۲۲ | ✽ جرابوں پر مسح                             |

## غسل کے مسائل

فصل: ۳

- |    |                               |    |                                      |
|----|-------------------------------|----|--------------------------------------|
| ۳۱ | ✽ اگر مکھی مشروب میں گر جائے؟ | ۳۱ | ✽ غسل جنابت کے لیے پانی کی مقدار     |
| ۳۲ | ✽ عورت اور احتلام             | ۳۲ | ✽ بر بنائے عذر کھڑے ہو کر پیشاب کرنا |

## اذان کا آغاز کس طرح ہوا

فصل: ۴

- |    |   |    |                                |
|----|---|----|--------------------------------|
| ۴۳ | ✽ حدیث ادبر الشیطان لہ ضراط کی مزید تشریح   | ۴۳ | ✽ اذان                         |
| ۴۴ | ✽ الاصلوا فی الرحال کا حکم کن حالات میں ہے؟ | ۴۴ | ✽ اذان سن کر شیطان کا گوز کرنا |



## کیفیات صلوٰۃ

## فصل: ۵

۶۱	○ سجده باعث قرب الہی	۵۲	○ جسمانی و بدنی طہارت
۶۱	○ دعا بعد درود	۵۳	○ نیت نماز
۶۱	○ سلام	۵۳	○ تسبیح
۶۲	○ دعائے قنوت	۵۴	○ تعوذ
۶۵	○ سورج کا عرش الہی کے نیچے سجدہ کرنے سے کیا مراد ہے؟	۵۵	○ بسملہ
۶۷	○ نماز کے بعد ذکر	۵۵	○ شیطان سے پناہ مانگنے کی حکمت
۷۰	○ ذکر الہی اور اس کے طریقے	۵۷	○ سورہ فاتحہ
۷۱	○ نماز کی اہمیت	۵۷	○ الحمد للہ کے ترجمہ پر اعتراض اور اس کا جواب
۷۴	○ اقامت دین میں نماز کا مقام	۵۸	○ رکوع
۷۶	○ نماز کی ایک اہم خوبی	۵۸	○ قومہ
۷۹	○ نماز اصلاح کا آخری رشتہ ہے	۵۸	○ سجدہ
۸۰	○ شب و روز کی فرض نمازیں	۵۸	○ التشہد
۸۱	○ نماز باجماعت کی اہمیت	۵۹	○ درود
۸۳	○ نماز ضائع کرنے سے کیا مراد ہے؟	۵۹	○ رکوع اور سجدہ کی دعا کا ماخذ

## امامت صلوٰۃ

## فصل: ۶

۹۷	○ معذوری میں جگہ خالی کر دے	۸۸	○ امامت جبریل اور نماز پنج گانہ کے اوقات
۹۷	○ امام کی کامل اطاعت	۹۲	○ امامت کے شرائط و آداب
۹۸	○ غلطی پر تنبیہ	۹۲	○ متقی اور پرہیزگار
۹۹	○ معصیت میں اطاعت نہیں	۹۴	○ اکثریت کا نمائندہ
۹۹	○ مشینی امامت	۹۵	○ مقتدیوں کا ہمدرد ہو

## تلاوت

## فصل: ۷

۱۰۸	○ نماز میں قرآن اعتدال سے پڑھنے کی ہدایت	۱۰۳	○ حضور کا طرز تلاوت
۱۰۸	○ اگر امام کوئی آیت پڑھنا بھول جائے	۱۰۸	○ نماز میں کسی خاص سورہ کا التزام

## جماعت میں شمولیت کے آداب

## فصل: ۸

۱۱۷	○ نماز باجماعت میں شمولیت کے آداب	۱۱۱	○ نماز باجماعت میں شمولیت کے آداب
۱۱۹	○ خانہ کعبہ میں آپ کی نماز کا واقعہ	۱۱۳	○ نماز میں سلام کا جواب اشارے سے دیا جاسکتا ہے
		۱۱۵	○ خشوع قلب و جوارح

## فصل: ۹ عورتوں کی نماز باجماعت میں شمولیت

- ۱۲۶ عورت کا خوشبو لگا کر مسجد میں آنا
- ۱۲۲ مردوں اور عورتوں کے لیے بہترین صف
- ۱۲۷ عورت کی کسی خوشبو استعمال کرے؟
- ۱۲۳ نماز عیدین میں عورتوں کی شرکت
- ۱۲۸ عورت کا مسجد کی بجائے اپنے گھر نماز پڑھنا بہتر ہے
- ۱۲۵ مرد و عورت کی آمد و رفت کے جدا جدا راستے

## فصل: ۱۰ وہ اوقات جن میں نماز پڑھنا شرعاً ممنوع ہے

۱۳۷

نیند کے غلبے کے وقت نماز کا حکم

### آداب نماز

### فصل: ۱۱

- ۱۳۹ لوگوں کو پھاند کر آگے بڑھنے کی ممانعت
- ۱۳۲ جوتے پہن کر نماز پڑھنا
- ۱۳۹ نماز میں حرکت کرنا
- ۱۳۵ ننگے سر نماز پڑھنا
- ۱۴۰ نماز میں پچھو مارنا، نماز کو فاسد نہیں کرتا
- ۱۳۵ نماز میں چھینک

### تحویل قبلہ

### فصل: ۱۲

- ۱۵۲ نماز فجر میں طوالت قراءت کی خاص اہمیت
- ۱۶۱ قطبین میں نماز
- ۱۵۳ گرمی میں نماز ظہر کے لیے ابراد کا حکم
- ۱۶۱ انگریزی میں نماز
- ۱۵۶ دلوک اشمس کے معنی
- ۱۶۳ بھولی ہوئی نماز کی ادائیگی کا وقت
- ۱۵۷ صلوٰۃ وسطیٰ سے کون سی نماز مراد ہے
- ۱۶۸ چھوٹے ہوئے فرائض شرعیہ کی قضا
- ۱۵۸ نماز سے غفلت برتنے والے لوگ
- ۱۶۹ جمع بین الصلوٰتین
- ۱۵۹ منافیٰ کی نماز

### نماز قصر

### فصل: ۱۳

- ۱۴۳ نبیؐ نے ہمیشہ سفر میں قصر کیا ہے
- ۱۸۰ حالت جنگ اور حالت امن میں قصر
- ۱۴۷ قصر کے لیے نصاب مسافت
- ۱۸۲ دوران سفر میں سنن و نوافل
- ۱۴۸ نماز کی قصر و قضا کے بعض احکام

### صلوٰۃ خوف اور اس کے احکام

### فصل: ۱۴

### سترہ اور اس کے احکام

### فصل: ۱۵

۲۰۸

نماز کے متعلق ایک عام شبہہ

### اذان اور نماز کی دعاؤں کی تشریح

### فصل: ۱۶

- ۲۱۳ فرض، سنت اور نفل کا مفہوم
- ۲۱۴ عبادات میں تدریج
- ۲۱۳ سلام — نماز کے آخر میں
- ۲۱۹ عبادات کس صورت میں برائی سے بچنے کا ذریعہ ہیں

## ۱۰ مسائل جن میں رائے کا اختلاف موجود ہے

### فصل: ۱

#### فاتحہ خلف الامام

۲۲۷

قراءة خلف الامام کا دوسرا رخ

### رفع الیدین اور آمین بالجہر

فصل: ۲

۲۵۳	عمر بن الخطاب ؓ سے مروی تشہد	۲۳۱	رفع یدین کی فقہی حیثیت
۲۵۳	عبداللہ ابن عمر ؓ سے مروی تشہد	۲۳۲	آمین بالجہر
۲۵۳	عبداللہ بن عباس ؓ سے مروی تشہد	۲۳۷	اختلافی مسائل پر امت سازی کا فتنہ
۲۵۳	جابر بن عبداللہ ؓ سے مروی تشہد	۲۳۸	تشہد
۲۵۵	ابوموسیٰ اشعری ؓ سے مروی تشہد	۲۳۸	عبداللہ بن مسعود ؓ سے مروی تشہد
		۲۵۲	حضرت عائشہ ؓ سے مروی تشہد

### درود

فصل: ۳

۲۶۳	ابو ہریرہ ؓ سے مروی درود	۲۵۹	کعب بن عجرہ ؓ سے مروی درود
۲۶۳	طلحہ ؓ سے مروی درود	۲۵۹	جبرائیلہ عبداللہ ابن عباس ؓ سے مروی درود
۲۶۶	چند اہم نکات	۲۶۰	ابو حمید ساعدی ؓ سے مروی درود
۲۶۷	درود کے مسنون و مستحب ہونے میں علمائے امت ...	۲۶۱	ابو مسعود انصاری بدری ؓ سے مروی درود
۲۶۸	درود کی فضیلت	۲۶۲	ابو سعید خدری ؓ سے مروی درود
۲۷۰	غیر انبیاء پر درود	۲۶۲	بریدہ خزاعی ؓ سے مروی درود

### فصل: ۴ نماز کے درود میں سیدنا و مولانا کے اضافے پر اہم اصولی مباحث

۲۸۳	درود میں سیدنا و مولانا کے الفاظ کا استعمال	۲۸۰	تشہد میں ابن عمر ؓ کا تصرف
۲۸۳	درود کے ماثور الفاظ پر ابن مسعود ؓ کا اضافہ	۲۸۰	تشہد کے متعلق ابن مسعود ؓ کی روایات
۲۸۶	کیا واقعی حضورؐ نے اپنے لیے لفظ سید کے استعمال کو ...	۲۸۱	کیا ابن مسعود ؓ سورہ احزاب سے ناواقف تھے؟
۲۸۸	بے سند اور غیر متعلق روایات سے استدلال	۲۸۱	درود و دعا کے ماثور الفاظ کی پابندی کیوں لازم نہیں ہے؟
۲۸۸	حضورؐ کے ارشاد پر حضرت عمر ؓ کا اعتراض	۲۸۲	حضورؐ کی موجودگی میں ماثور الفاظ پر اضافہ
۲۸۹	کیا حضورؐ کے لیے دعائیں سیدنا کہنا رواج دعا ...؟	۲۸۲	ایک نئی اذان کا اضافہ
۲۹۰	لفظ سید کی مشروعیت	۲۸۳	ابن عمر ؓ کا چاشت کی نماز کو اچھی بدعت کہنا
۲۹۳	لفظ مولیٰ کی مشروعیت	۲۸۴	حضرت عمر ؓ کا تراویح کو اچھی بدعت کہنا

### جمعہ اور اس کے احکام

فصل: ۵

۲۹۸	جمعہ کن لوگوں پر فرض ہے؟	۲۹۷	فرضیت جمعہ
-----	--------------------------	-----	------------



## فصل: ۶

## آداب جمعہ اور ضروری ہدایات

۳۲۵	✱ نماز جمعہ میں شرط مصر	۳۰۱	✱ غسل کرنے کا حکم
۳۲۵	✱ جن افراد پر جمعہ فرض نہیں	۳۰۵	✱ دوران خطبہ جمعہ خاموش رہنا
۳۲۶	✱ خطبہ جمعہ کے دوران کا ایک تاریخی واقعہ	۳۰۷	✱ خطبہ جمعہ مختصر اور نماز لمبی پڑھنے کا حکم
۳۳۱	✱ خطبہ کے دوران صدقہ کے لیے اعلان	۳۰۹	✱ ہجرت کے بعد آپ کا پہلا جمعہ
۳۳۳	✱ خطبہ جمعہ کے دوران بارش کے لیے دعا	۳۱۴	✱ نماز جمعہ کا وقت
۳۳۷	✱ گم شدہ چیز کا مسجد میں اعلان	۳۱۶	✱ مذاہب اربعہ میں مرتب احکام جمعہ
		۳۱۹	✱ الذکر سے کیا مراد ہے؟

## فصل: ۷

## دیہات میں نماز جمعہ اور اس کی اہمیت

۳۵۰	✱ اختلافات اور ان کے وجوہ	۳۴۴	✱ اسلام کی اجتماعیت
۳۵۱	✱ مصر جامع کی شرط اور اس کی تشریح	۳۴۴	✱ فرضیت جمعہ کی حکمت
۳۵۲	✱ اختلافات کا اصل منشا	۳۴۵	✱ فرضیت جمعہ کی اہمیت
۳۵۳	✱ مسلک حنفی کے اصل منشا کی تحقیق	۳۴۹	✱ دو اصولی باتیں
		۳۴۹	✱ عملی تفصیلات جو متفق علیہ ہیں

## فصل: ۸

## دیہات میں نماز جمعہ اور مسلک حنفی

۳۶۹	✱ آخری تنقیح	۳۶۲	✱ فرضیت جمعہ
۳۷۲	✱ خلاصہ کلام	۳۶۳	✱ شرائط جمعہ
۳۷۳	✱ تغیر فتویٰ کی دینی ضرورت	۳۶۶	✱ قابل ترمیم شرائط
		۳۶۷	✱ شرط مصر

## فصل: ۹

## نماز اور خطبہ جمعہ کی زبان

۳۸۳	✱ خطبہ جمعہ کی زبان	۳۷۵	✱ چند ضروری مقدمات
۳۸۳	✱ خطبہ نماز جمعہ کا جز نہیں ہے	۳۷۸	✱ نماز کی زبان
۳۸۵	✱ نماز اور خطبہ کے مقاصد کا فرق	۳۷۹	✱ آیت کا صحیح مفہوم
۳۸۵	✱ خطبہ کا مقصد	۳۷۹	✱ ائمہ مجتہدین کے اختلافات
۳۸۷	✱ چند خطبہ ماثورہ	۳۷۹	✱ امام اعظم کا مذہب
۳۹۰	✱ نماز اور خطبہ کا ایک اور فرق	۳۸۰	✱ صاحبین کا مذہب
۳۹۱	✱ خلاصہ مباحث گزشتہ	۳۸۰	✱ امام شافعی کا مذہب
۳۹۱	✱ مانعین خطبہ غیر عربیہ کے دلائل	۳۸۰	✱ مسئلہ کی پوری تحقیق
۳۹۱	✱ استدلال مذکور پر تنقیدی نظر	۳۸۱	✱ مصالح شرعیہ
۳۹۲	✱ ایک اور دلیل	۳۸۲	✱ دلائل شرعیہ



- ۳۹۶ ✱ تیسری دلیل ✱ خطبہ جمعہ کی زبان پر مزید بحث ✱  
 ۴۰۰ ✱ عملی مشکلات ✱ کیا خطبہ غیر عربیہ واجب ہے؟ ✱ ۳۹۵

## فصل: ۱۰

## نماز تہجد

- ۴۰۴ ✱ تہجد کے معنی ✱ نماز تہجد میں قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھنے کا حکم ✱  
 ۴۰۵ ✱ فرض نہیں نفل ہے ✱ رات کی نماز کا حکم کیوں دیا گیا؟ ✱  
 ۴۰۵ ✱ اے نبی یا اے رسول کے بجائے ”اے اوڑھ لپیٹ کر... ✱ قرآن کو بھاری کلام کیوں کہا گیا ہے؟ ✱  
 ۴۰۶ ✱ قم اللیل الاقلیلا کا مطلب ✱ اشد و طأ کے معنی ✱  
 ۴۰۶ ✱ مقدار وقت کی تشریح ✱ نماز تہجد میں تخفیف کا حکم ✱

## چند باتیں

قارئین محترم کی خدمت میں مفکر اسلام حضرت مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی رحمۃ اللہ علیہ کے فکر و قلم کے شاہ کار تفہیم الاحادیث کا زیر نظر حصہ پیش کرتے ہوئے ہمیں یک گونہ خوشی و مسرت محسوس ہو رہی ہے۔ ہم اللہ تعالیٰ کی اس عنایت کے لیے اس کے بے حد شکر گزار ہیں کہ اس نے ہمیں اکیسویں صدی کے بالکل آغاز میں اپنے رسول حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کے ارشادات و فرمودات پر مشتمل ایک ضخیم کتاب پیش کرنے کی توفیق بخشی۔ ہمیں یقین ہے کہ ملت اسلامیہ ہند کی طرف سے مرکزی مکتبہ اسلامی پبلشرز کی اس پیش کش کا خیر مقدم کیا جائے گا اور حدیث کے اس مبارک سلسلے کو تمام انسانوں تک پہنچانے اور انھیں پیغام رسولؐ سے روشناس کرانے میں مکتبے کے ساتھ بھرپور تعاون کا مظاہرہ ہوگا۔

تفہیم الاحادیث مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ کی کوئی مستقل تصنیف نہیں، بلکہ یہ ان احادیث کا مجموعہ ہے، جو مولانا محترم نے اپنی شہرہ آفاق تفسیر ”تفہیم القرآن“ اور بعض دوسری تصانیف میں حسب موقع نقل کی ہیں۔

صورت واقعہ یہ ہے کہ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ نے جس نہج پر اپنی مقبول عام تفسیر ”تفہیم القرآن“ کی چھ جلدیں تحریر کی تھیں، بالکل اسی نہج پر وہ احادیث پر بھی کام کرنے کا عزم مصمم کر چکے تھے۔ نہ صرف عزم مصمم کر چکے تھے، بلکہ انھوں نے اس کام کے لیے ایک ابتدائی خاکہ بھی تیار کر لیا تھا۔ لیکن اچانک وہ بیمار ہو گئے، پھر بیماری کا یہ سلسلہ اتنا طویل ہوتا گیا کہ انھیں اس سے نجات ہی نہ مل سکی۔ اسی بیماری میں ان کی مہلت عمر بھی ختم ہو گئی۔ اس کے بعد یہ کام التوا میں پڑ گیا۔ وفات کے کافی دنوں کے بعد مولانا محترم کے رفیق خاص مولانا خلیل احمد حامدیؒ ڈائریکٹر ادارہ معارف اسلامی منصورہ کو اس کام کی فکر لاحق ہوئی۔ چنانچہ انھوں نے ذمے داروں اور دوسرے ارباب علم و دانش کے مشوروں سے علوم اسلامیہ اور عربی ادب کے فاضل مشہور عالم و محقق مولانا عبد الوکیل علوی کو یہ ذمے داری تفویض کی کہ وہ تفہیم القرآن اور دوسری تصانیف کی مدد سے مولانا محترم کے بنائے ہوئے خاکے میں رنگ بھریں۔ چنانچہ مولانا موصوف نے پورے کام کا از سر نو خاکہ تیار کیا اور ضروری کتب فراہم کر کے کام کا آغاز کر دیا۔

مولانا عبدالوکیل علوی کا نام تحریر کی حلقے کے لیے غیر معروف واجبی نہیں ہے۔ وہ عربی ادب کے مایہ ناز فاضل، اسلامی علوم کے ذہین عالم اور صاحب طرز اہل قلم کی حیثیت سے تعارف رکھتے ہیں۔ اس سے پہلے مولانا مودودیؒ کی تصانیف کی مدد سے وہ متعدد ترتیبی و تحریری خدمات انجام دے چکے ہیں۔ سیرت سرور عالم کی دو جلدیں ان کی ترتیبی و تحریری صلاحیتوں کی بہترین نمائندگی کرتی ہیں۔

مولانا عبدالوکیل علوی نے اس کام میں کتنا وقت صرف کیا ہے، اور انھوں نے احادیث کی چھان بین یا ترتیب و تخریج میں کتنی عرق ریزی اور دقت نظر سے کام لیا ہے، یہ سب بتانے کی ضرورت نہیں۔ پڑھنے والے خود ہی اس کا ادراک کر لیں گے۔ ”مشک آنست کہ خود بہ بوید نہ کہ عطار بگوید“ اصلی مشک خود اپنی مہک سے پہچان لیا جاتا ہے، اس کے لیے کسی عطار کی تعریف و توصیف کی ضرورت نہیں ہوتی۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ مرکزی مکتبہ اسلامی پبلشرز کی اس کوشش کو شرف قبول سے نوازے، تمام انسانوں کے لیے اسے نفع بخش بنائے اور اس کی تیاری میں جن رفقاء اور کارکنوں نے حصہ لیا ہے، انھیں حدیث رسولؐ کی خدمت کی برکات سے سرفراز کرے۔

## ناشر

مرکزی مکتبہ اسلامی پبلشرز، نئی دہلی



## عرض مرتب

الحمد للہ تفہیم الاحادیث کے جس کار عظیم کو آج سے چند سال قبل شروع کیا تھا، اسے قارئین کی خدمت میں پیش کرنے کی سعادت حاصل ہو رہی ہے۔ یہ سعادت محض خالق ارض و سما کے فضل و کرم اور اس کی توفیق خاص کی مرہون منت ہے، ورنہ ایس سعادت بہ زور بازو نیست۔ حقیقت یہ ہے کہ بڑے کٹھن مراحل سے گزر کر ساحل تکمیل تک پہنچنے کی اپنی حد تک ایک کاوش کی ہے۔

جب یہ کام شروع کیا گیا تب اندازہ ہوا کہ ایک ٹھوس علمی و تحقیقی کتاب اپنی طرف سے مدون و مرتب کرنے کے مقابلے میں مولانا محترم رحمۃ اللہ علیہ کے پورے ذخیرہ کتب میں سے عبارتیں نکال کر کوئی کتاب ترتیب دینے کا کام کتنا محنت طلب ہے۔ تفہیم القرآن کی چھ جلدوں کے ساتھ ساتھ مولانا کے وسیع لٹریچر کو ایک خاص نقطہ نظر سے پڑھنا، تمام احادیث کے متنوں، تراجم، تشریحات اور فقہی مسائل کی الگ الگ نشان زدگی، پھر اس کی تشریح کے لیے مفید مطلب مناسب و موزوں عبارات پر نشان لگانا، ان کی نقول تیار کرنا اور سب سے آخر میں ان کی بہ اعتبار ابواب و فصول ترتیب اور ان کی عنوان بندی، یہ سارا کام اتنا صبر آزمایا تھا کہ بار بار دامن ہمت تارتا رہا جو جانے کا اندیشہ لاحق ہوتا رہا۔ مگر ایسے مواقع پر فضل ایزدی نے ڈھارس بندھائی اور کام جاری رہا۔ الحمد للہ آج اس کاوش اور سعی و جہد کا ثمرہ آپ کے سامنے ہے۔

تالیف و تدوین کا یہ کام اپنی نوعیت اور اہمیت کے اعتبار سے جتنا اہم اور عظیم ہے، اپنے حجم کے لحاظ سے اُسی قدر ضخیم بھی۔ مولانا کی تصانیف میں سے انتخاب کر کے جو مواد نقل کیا گیا، وہ سیکڑوں نہیں بل کہ ہزاروں صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں وہ تمام احادیث جمع کی گئی ہیں، جنہیں مولانا محترم نے اپنے پورے لٹریچر میں استعمال کیا ہے۔ ظاہر بات ہے کہ اسے نقل کرنے سے پہلے پورے کا پورا لٹریچر ایک خاص نقطہ نظر سے پڑھا گیا، مفید مطلب عبارات پر نشان لگایا گیا اور واضح کیا گیا کہ یہ حدیث کا متن ہے اور یہ اس کا ترجمہ و تشریح۔ جن احادیث سے فقہی مسائل استنباط کیے گئے، ان پر الگ نشان لگایا گیا، متن حدیث کی بجائے کہیں محض ترجمہ ملا تو اسے بھی نکال لیا گیا۔

اس کام کی تکمیل پر کس قدر محنت کی گئی یا کتنی عرق ریزی سے یہ کام انجام پایا؟ اس کا صحیح اندازہ صرف انہیں کو ہو سکتا ہے، جنہوں نے کبھی اس وادی پر خار میں قدم رکھا ہو۔ مولانا محترم نے زیادہ تر مقامات پر احادیث نقل کرتے وقت صرف اتنا کہہ دیا ہے کہ فلاں حدیث بخاری و مسلم میں ہے یا متفق علیہ یا ابوداؤد اور ترمذی وغیرہ نے اسے روایت کیا ہے۔ اسی طرح احادیث کی دوسری کتب کے حوالے بھی دیے ہیں، مگر بخاری و مسلم نے اس حدیث کو کس کتاب میں، کس فصل یا باب میں اور کس عنوان کے تحت یا کتاب کے کس صفحے پر روایت کیا ہے؟ اس کا التزام کم ہی کیا جاسکا ہے۔ پھر مولانا محترم نے اکثر



مقامات پر حدیث کا صرف اتنا ہی جز نقل کیا ہے جتنا انہیں اس مقام کے لحاظ سے استشہاد کے لیے مطلوب تھا۔ پوری حدیث نقل نہیں کی اور پوری سند تو بہت ہی کم نقل ہو سکی ہے۔

اس نقل شدہ مواد کو ایک مفید کتاب کی صورت میں مرتب و مدون کرنے کے لیے ان تمام نقل شدہ احادیث کی سندیں شامل کی گئیں۔ جہاں حدیث کا ایک جز استعمال کیا گیا، وہ پوری حدیث مع سند نقل کی گئی تاکہ قاری یہ جان سکے کہ یہ کس حدیث کا جزو ہے یا کس محدث نے اپنی کس کتاب اور اس کتاب کے کس باب یا فصل میں اور کس عنوان کے تحت روایت کیا ہے وغیرہ اور حدیث کے بارے میں محدث کی محدثانہ رائے کہ یہ حدیث کس درجے کی ہے، صحیح، حسن یا ضعیف وغیرہ بھی درج کی گئی ہے۔ مزید برآں ایسی احادیث بھی شامل کی گئی ہیں، جو ان کے مفہوم کی تائید کرتی ہیں، جنہیں مویدات کہہ سکتے ہیں۔ اس مفید اضافے سے اصل مواد کی ضخامت تو واقعہً بڑھ گئی مگر فوائد میں بے حساب اضافہ بھی ہوا ہے۔

حدیث کی تخریج کے لیے جو اصول پیش نظر رکھا گیا ہے وہ یہ ہے:

سب سے پہلے حدیث کو (بخاری و مسلم) میں تلاش کیا گیا۔ اگر وہ ان میں مل گئی اور دونوں کے الفاظ بھی یکساں ملے تو اس صورت میں سند اور متن حدیث صحیح بخاری کا لیا گیا اور حوالے میں متفق علیہ درج کیا گیا ہے۔ اگر صحیحین کی روایت میں معنوی یکسانی تو موجود ہے مگر لفظی اختلاف ہے تو اس صورت میں بھی سند اور متن حدیث صحیح بخاری کا لیا گیا ہے اور صحیح مسلم کا اختلاف اور فرق الگ سے واضح کر دیا گیا ہے۔ اگر مولانا محترم نے خود ہی صحیح مسلم کی روایت لی ہے تو پھر اصل متن اسی روایت کو قرار دیا گیا ہے اور صحیح بخاری کی روایت میں جو اختلاف ہے، اسے واضح کر کے اس کا حوالہ دیا ہے اور اگر مولانا نے صحیحین کے علاوہ باقی کتب اربعہ یعنی سنن ابی داؤد، ترمذی، سنن نسائی اور سنن ابن ماجہ میں سے کسی کا حوالہ دیا ہے اور وہ حدیث صحیحین میں سے کسی ایک میں بھی قدرے لفظی اختلاف یا فرق کے ساتھ موجود ہے تو اس صورت میں اصل ماخذ بیان کرنے کے بعد صحیحین کا حوالہ اور فرق و اختلاف بھی درج کرنے کی محتاط کوشش کی گئی ہے۔ اگر کوئی حدیث صحیحین میں نہ ملی تو پھر ابوداؤد کی روایت کو ترجیحاً نقل کیا گیا ہے۔ اگر ابوداؤد اور دیگر کتب میں بھی کوئی حدیث موجود ہے تو اصل متن کے طور پر ابوداؤد کی روایت درج کی گئی ہے اور باقی ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ اور دیگر کتب کے حوالے درج کیے گئے ہیں۔ حوالوں کے بارے میں میری یہ کوشش رہی ہے کہ حتی الوسع ایک حدیث کے زیادہ سے زیادہ ممکن الحصول ماخذ و مصادر درج کیے جائیں۔ اصل کتب ماخذ جتنی مجھے دستیاب ہو سکیں، ان سب کے حوالے دینے کی بساط بھر کوشش کی ہے۔ تخریج مواد، اس کو نقل کرنے، عبارات پر اعراب لگانے اور اضافہ شدہ عربی عبارات کا ترجمہ کرنے کے بعد نقل شدہ مواد کی روشنی میں اسے ایک کتابی صورت میں لانے کے لیے اس کی پہلے ابواب بندی کی گئی اور پھر انہیں فصول اور مختلف عناوین کے تحت تقسیم کیا گیا، پھر ذیلی عنوانات قائم کیے گئے۔ بعد ازاں حوالے جات اور احادیث کے نمبر لگائے گئے اور ان حوالوں کو اپنے مقام پر درج کیا گیا تاکہ قاری کو اگر کسی عبارت کے اصل ماخذ کی ضرورت محسوس ہو تو وہ بغیر کسی دشواری اور پریشانی کے اصل ماخذ سے رجوع کر سکے۔

آخر میں بارگاہ رب العزت میں دست بہ دعا ہوں کہ اس کام کو اللہ تعالیٰ کے حضور شرف قبول حاصل ہو اور یہ مولانا محترم کے لیے بلندی درجات کا باعث بنے۔

و ما توفیقی الا باللہ

خاکسار  
عبدالوکیل علوی



# كتاب الصلوة

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ  
وَمَا نَهَاكُمُ عَنْهُ فَانْتَهُوا۔ (الحشر: ۷)

”جو کچھ رسول تمہیں دے وہ لے لو اور جس چیز سے تم کو  
روک دے اس سے رُک جاؤ۔“



## ہر کام کی ابتدا اللہ کے نام سے

۱۔ كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِحَمْدِ اللَّهِ فَهُوَ ابْتَرُ<sup>۱</sup>

”ہر وہ کام جو کوئی اہمیت رکھتا ہو، اللہ کی حمد کے بغیر شروع کیا جائے تو وہ ابتر ہے۔“

تخریج: قُرِئَ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَأَنَا أَسْمَعُ، حَدَّثَكُمْ دَاوُدُ بْنُ رَشِيدٍ، ثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ قُرَّةَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِحَمْدِ اللَّهِ أَقْطَعُ<sup>۲</sup> (۱)

### مفہوم

یعنی اس کی جڑ کٹی ہوئی ہے، اسے کوئی استحکام نصیب نہیں ہے۔ یا اس کا انجام اچھا نہیں ہے۔

### ابتر کے معنی

یہ لفظ بتر سے ہے، جس کے معنی کاٹنے کے ہیں۔ مگر محاورے میں یہ بہت وسیع معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ نامراد آدمی کو بھی ابتر کہتے ہیں۔ ذرائع و وسائل سے محروم ہو جانے والا بھی ابتر کہلاتا ہے۔ جس شخص کے لیے کسی خیر اور بھلائی کی توقع باقی نہ رہی ہو اور جس کی کامیابی کی سب امیدیں منقطع ہو گئی ہوں، وہ بھی ابتر ہے۔ جو آدمی اپنے کنبے، برادری اور اعوان و انصار سے کٹ کر اکیلا رہ گیا ہو، وہ بھی ابتر ہے۔ جس آدمی کی کوئی اولاد نہ ہو یا مرگئی ہو، اس کے لیے بھی ابتر کا لفظ بولا جاتا ہے۔ کیونکہ اس کے پیچھے اس کا نام لیوا باقی نہیں رہتا اور مرنے کے بعد وہ بے نام و نشان ہو جاتا ہے۔“

(تفہیم القرآن، ج ۶، ۶۷، الکواثر، حاشیہ: ۴۰)

۱۔ نبی ﷺ کا مستقل معمول تھا کہ آپ ہمیشہ اپنے خطبوں کا آغاز حمد و ثناء سے فرمایا کرتے تھے۔ (لہذا) جب تم اللہ کی طرف دعوت دینے کے لیے اٹھو تو اللہ کی حمد و تسبیح سے اس کا آغاز کرو۔

۲۔ تَفَرَّدَ بِهِ قُرَّةُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَرْسَلَهُ غَيْرُهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَقُرَّةُ لَيْسَ بِقَوِيٍّ فِي الْحَدِيثِ۔ وَرَوَاهُ صَدَقَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَا يَصِحُّ الْحَدِيثُ، وَصَدَقَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ ضَعِيفَانِ، وَالْمَرْسَلُ هُوَ الصَّوَابُ۔



**تشریح:** اسلام جو تہذیب انسان کو سکھاتا ہے، اس کے قواعد میں سے ایک قاعدہ یہ بھی ہے کہ وہ اپنے ہر کام کی ابتدا خدا کے نام سے کرے۔ اس قاعدے کی پابندی اگر شعور اور خلوص کے ساتھ کی جائے تو اس سے لازماً تین فائدے حاصل ہوں گے۔

ایک یہ کہ آدمی بہت سے برے کاموں سے بچ جائے گا، کیونکہ خدا کا نام لینے کی عادت اسے ہر کام شروع کرتے وقت یہ سوچنے پر مجبور کر دے گی کہ کیا واقعی میں اس کام پر خدا کا نام لینے میں حق بجانب ہوں؟

دوسرے یہ کہ جائز، صحیح اور نیک کاموں کی ابتدا کرتے ہوئے خدا کا نام لینے سے آدمی کی ذہنیت بالکل ٹھیک سمت اختیار کر لے گی اور وہ ہمیشہ صحیح ترین نقطہ سے اپنی حرکت کا آغاز کرے گا۔

تیسرا اور سب سے بڑا فائدہ یہ ہے کہ جب وہ خدا کے نام سے اپنا کام شروع کرے گا تو خدا کی تائید اور توفیق اس کے شامل حال ہوگی۔ اس کی سعی میں برکت ڈالی جائے گی اور شیطان کی فساد انگیزیوں سے اس کو بچایا جائے گا۔ خدا کا طریقہ یہ ہے کہ جب بندہ اس کی طرف توجہ کرتا ہے تو وہ بھی بندے کی طرف توجہ فرماتا ہے۔

دعا کی ابتدا اس ہستی کی تعریف سے کی جانی چاہیے جس سے ہم دعا مانگنا چاہتے ہیں یہ گویا اس امر کی تعلیم ہے کہ دعا جب مانگو تو مہذب طریقہ سے مانگو۔ یہ کوئی تہذیب نہیں ہے کہ منہ کھولتے ہی جھٹ اپنا مطلب پیش کر دیا۔ تہذیب کا تقاضا یہ ہے کہ جس سے دعا کر رہے ہو پہلے اس کی خوبی کا، اس کے احسانات اور اس کے مرتبے کا اعتراف کر۔

تعریف ہم جس کی بھی کرتے ہیں، دو وجوہ سے کیا کرتے ہیں۔

- ایک یہ کہ وہ بجائے خود حسن و خوبی اور کمال رکھتا ہو، قطع نظر اس سے کہ ہم پر اس کے ان فضائل کا کیا اثر ہے۔
- دوسرے یہ کہ وہ ہمارا محسن ہو اور ہم اعترافِ نعمت کے جذبہ سے سرشار ہو کر اس کی خوبیاں بیان کریں۔

اللہ تعالیٰ کی تعریف ان دونوں حیثیتوں سے ہے۔ یہ ہماری قدر شناسی کا تقاضا بھی ہے اور احسان شناسی کا بھی کہ ہم اس کی تعریف میں رطب اللسان ہوں۔

دنیا میں جہاں، جس چیز اور جس شکل میں بھی کوئی حسن، کوئی خوبی، کوئی کمال ہے اس کا سرچشمہ اللہ ہی کی ذات ہے۔ کسی انسان، کسی فرشتے، کسی دیوتا، کسی سیارے، غرض کسی مخلوق کا کمال بھی ذاتی نہیں ہے بلکہ اللہ کا عطیہ ہے۔ پس اگر کوئی اس کا مستحق ہے کہ ہم اس کے گرویدہ اور پرستار، احسان مند اور شکر گزار، نیاز مند اور خدمت گار بنیں تو وہ خالق کمال ہے نہ کہ صاحب کمال۔

(تفہیم القرآن، ج ۱، فاتحہ، حاشیہ: ۲۱۱)

## حمد کے معنی

حمد کا لفظ تعریف اور شکر دونوں کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ لیکن اس کے اصل معنی تعریف کے ہیں۔ شکر کے معنی ضامن پیدا ہوتے ہیں۔ جب ایک آدمی کسی کا احسان مند ہوتا ہے تو اس کی تعریف کرتا ہے، اس وجہ سے شکر کا مفہوم اس کے اندر آپ

سے آپ آجاتا ہے۔ اسی لیے بسا اوقات جب کوئی آپ سے پوچھتا ہے کہ آپ کا مزاج کیسا ہے؟ آپ کہتے ہیں الحمد للہ، تو وہ الحمد للہ شکر کے معنی میں ہوتا ہے۔ کھانا کھا کر آپ اٹھتے ہیں آپ کہتے ہیں الحمد للہ۔ پانی پیتے ہیں آپ کہتے ہیں الحمد للہ۔ یہ سارا الحمد للہ شکر کے معنی میں ہے۔ لیکن اس کی بنا کیا ہے؟ اس کی بنیاد یہ ہے کہ آدمی جب کسی کا شکر گزار ہوتا ہے اور اپنے دل میں احسان مند محسوس کرتا ہے تو وہ اس کی تعریف کرتا ہے اور اس تعریف کا جو اصل محرک ہوتا ہے وہ شکر کا جذبہ ہوتا ہے۔ بہت سے لوگ آپ دیکھیں گے کہ کسی شخص نے اگر ان کے اوپر بہت بڑا احسان کیا ہے وہ کہیں گے اچی اس کا کیا کہنا! وہ تو بڑا بخشنے والا آدمی ہے۔ بڑا فیاض آدمی ہے۔ بڑا ہمدرد آدمی ہے۔ اب یہ ساری باتیں جو وہ کہہ رہا ہے تو وہ ظاہر ہے تعریف کر رہا ہے۔ درحقیقت وہ اظہار شکر کر رہا ہے۔ محرک اس کا شکر ہوتا ہے۔ لیکن بنا جو اصل ہے وہ حمد کی ہے وہ تعریف ہے۔ اور تعریف دو طرح سے ہوا کرتی ہے۔ ایک بجائے خود کسی کے کمال کی تعریف ہوتی ہے اور ایک کسی کے ایسے کمال کی تعریف ہوتی ہے، جو ہمارے لیے نافع ہے۔ مثلاً یہ کہ ایک پھول کو آپ دیکھتے ہیں۔ اس کے حسن کی آپ تعریف کرتے ہیں۔ قطع نظر اس کے کہ وہ آپ کے لیے نافع ہے، یا نہیں۔ یعنی بجائے خود وہ پھول اتنا حسین ہے کہ آپ اس کی تعریف کر رہے ہیں، وہ اس تعریف کا مستحق ہے۔ ایک دوا کی آپ تعریف کرتے ہیں۔ یہ تعریف اس بنا پر ہے کہ اس کے خواص آپ کے لیے نافع ہیں۔

## تعریف اللہ ہی کے لیے مخصوص کیوں ہے؟

اللہ تعالیٰ کی جو تعریف ہے وہ ان دونوں وجوہ سے ہے۔ اس وجہ سے بھی ہے کہ وہ بجائے خود کامل ہے، بجائے خود تمام کمالات کا اور ساری خوبیوں کا مجموعہ ہے۔ اس بنا پر بھی ہے کہ دنیا میں جو چیز بھی قابل تعریف ہے اس کے اندر جو صفت بھی پیدا ہوتی ہے تعریف کی، وہ اللہ کے پیدا کرنے سے ہوتی ہے۔ تو وہ منبع کمالات بھی ہے اور سرچشمہ کمالات بھی ہے۔ تمام خوبیوں کی ابتدا اسی کی ذات سے ہوتی ہے اور تمام خوبیاں اسی کی پیدا کردہ ہیں اور اس بنا پر بھی ہے کہ اس کی بے شمار صفات ایسی ہیں جو براہ راست ہمارے وجود کا سبب بنی ہیں۔ براہ راست ہمارے لیے جو کچھ بھی ہم کو بھلائی پہنچتی ہے، اللہ تعالیٰ کی ان صفات سے پہنچتی ہے۔ تو ان فوائد و منافع کی وجہ سے بھی جو اللہ سے ہم کو پہنچتے ہیں ہم اس کی تعریف کرتے ہیں اور بجائے خود اس کے کمالات کی بنا پر بھی تعریف کرتے ہیں کہ جس چیز میں بھی جو کچھ کمال ہے اس کا سرچشمہ اس کی ذات ہے۔ جب الحمد للہ کہا جائے تو اس کے اندر خود یہ مفہوم شامل ہو جاتا ہے کہ حقیقت میں تعریف جس چیز کا نام ہے اس کا مستحق وہی ہے۔ یعنی دوسرا کوئی کسی تعریف کا مستحق نہیں ہے۔ دوسرا اگر تعریف کا مستحق ہے تو مجازاً ہوتا ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ بالذات مستحق ہے اور حقیقت میں تعریف اگر پہنچتی ہے تو اسی کو پہنچتی ہے۔ مثلاً آپ چیز دیکھتے ہیں کہ بڑی اچھی بنی ہوئی ہے۔ جب آپ اس کی تعریف کرتے ہیں کہ کیا خوب بنی ہوئی ہے تو حقیقت میں اس بنانے والے کی تعریف کرتے ہیں۔ یعنی وہ چیز بجائے خود تعریف کی مستحق نہیں، بنانے والا تعریف کا مستحق ہے جس نے اتنی اعلیٰ درجے کی چیز بنائی۔ تو جتنی چیزیں بھی ہیں جن کی کوئی شخص تعریف کرتا ہے حقیقت میں وہ ساری تعریف اللہ ہی کے لیے ہوتی ہے۔ اگر تعریف کا مستحق اللہ کے سوا کوئی نہیں ہے تو باقی وہ کون ہیں جو معبود ہونے کے مستحق ہیں: ظاہر بات ہے کہ اگر تمام تعریف اللہ کے لیے ہے تو یقیناً ساری عبادت اللہ ہی



کے لیے ہے۔ کوئی دوسرا کسی عبادت کا مستحق کیسے ہو سکتا ہے جب کہ اگر اس میں کوئی کمال ہے بھی تو عطیہ ہے اللہ تعالیٰ کا۔ اپنا ذاتی کوئی کمال نہیں۔ ذاتی کمال جب اس کا نہیں ہے تو وہ عبادت کا مستحق کیسے ہو سکتا ہے۔ ایک نبی بلاشبہ نہایت ہی مقدس ہستی ہے نہایت پاکیزہ ہستی ہے۔ لیکن کس بنا پر وہ قابل تعریف ہے اس بنا پر کہ اللہ نے نبی بنایا ہے۔ جب اللہ کا بنایا ہوا نبی ہونے کی وجہ سے وہ قابل تعریف ہے اور جو کچھ اس کے کمالات ہیں وہ اللہ کے دیے ہوئے ہیں تو معبود نبی کو ہونا چاہیے کہ اللہ کو ہونا چاہیے؟ اسی طرح دوسری جو ہستیاں بھی ہیں اگر فرض کیجیے کوئی شخص سورج کی عبادت کر رہا ہے۔ سورج کو روشنی کہاں سے ملی۔ سورج کو حرارت کہاں سے ملی۔ یہ انرجی جو سورج دے رہا ہے یہ اُسے کہاں سے حاصل ہوئی؟ اگر اس کا بنانے والا اللہ ہی ہے اور ظاہر بات ہے کہ اللہ ہی ہے تو معبود ہونے کا مستحق سورج نہیں ہے بلکہ اللہ ہے۔ تو اس طرح سے الحمد للہ کا لفظ خود شرک کی جڑ کاٹ دیتا ہے۔ یہیں سے آغاز ہو جاتا ہے شرک کی جڑ کاٹنے کا اور توحید کے اثبات کا۔

(کیسٹ سورۃ الفاتحہ، تفسیر سید مودودی، ادارہ الابلاغ نور چیمبر لاہور)

## پوری زمین پاک اور عبادت کی جگہ ہے

۲۔ جُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَ طَهُورًا۔

”نبی ﷺ کا ارشاد ہے کہ میرے لیے پوری زمین عبادت کی جگہ اور طہارت حاصل کرنے کا ذریعہ بنائی گئی ہے۔“

(تفہیم القرآن، ج ۶، المجلد، حاشیہ: ۱۹)

تخریج: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَيَّارُ هُوَ أَبُو الْحَكَمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ الْفَقِيرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أُعْطِيتُ خُمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي نَصْرَتٌ بِالرُّغْبِ مَسِيرَةٌ شَهْرٌ وَجُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَ طَهُورًا وَ أَيْمًا رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكَتُهُ الصَّلَاةُ فَلْيُصَلِّ وَ أُحِلَّتْ لِيَ الْغَنَائِمُ وَ كَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَ يُبْعَثُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً وَ أُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ۔ (۲)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: مجھے پانچ (امتیا زات) ایسے عطا کیے گئے ہیں جو مجھ سے پہلے انبیاء میں سے کسی کو نہیں دیے گئے۔ ایک مہینے کی مسافت کی بقدر (دشمنوں پر) رعب و دبدبہ سے میری نصرت فرمائی گئی، میرے لیے پوری زمین عبادت کی جگہ اور طہارت حاصل کرنے کا ذریعہ بنائی گئی ہے، اور میرا کوئی امتی، جب اسے نماز کا وقت آن پہنچے تو اسے چاہیے کہ وہ نماز پڑھ لے۔ اور غنائم میرے لیے حلال قرار دیئے گئے ہیں۔ دوسرا نبی خاص طور پر اپنی قوم کی طرف مبعوث کیا جاتا تھا اور مجھے تمام انسانوں کی طرف مبعوث کیا گیا ہے اور شفاعت (کبریٰ) کا اعزاز مجھے عطا ہوا ہے۔

**تشریح:** نماز پڑھنے کے لیے اس امر کے علم کی ضرورت نہیں ہے کہ جگہ پاک ہے، بلکہ ہر خشک جگہ کو پاک ہی سمجھنا چاہیے جب تک کہ اس کے ناپاک ہونے کا علم نہ ہو۔ اس لیے محض شک اور وہم کی بنا پر نماز قضا کرنا درست نہیں۔ اگر طبیعت کا وہم دور نہ ہو تو اپنا ہی کوٹ (وغیرہ) اتار کر کہیں بچھا لیجیے اور اس پر پڑھ لیجیے۔

(رسائل و مسائل دوم، فقہی مسائل: دار الفکر میں...)

## ماخذ

(۱) سنن دار قطنی ج ۱ کتاب الصلوٰۃ ☆ ابن ماجہ: کتاب النکاح، باب خطبة النکاح قال السندی: الحديث قد حسنه ابن الصلاح والنووی وَأَخْرَجَهُ ابْنُ حِبَّانٍ فِي صَحِيحِهِ وَالْحَاكِمُ فِي الْمُسْتَدْرَكِ ☆ السنن الكبرى للبيهقي ج ۳ کتاب الجمعة، باب ما يستدل به على وجوب التحميد في خطبة الجمعة ☆ كنز العمال ج ۱، حديث ۲۵۱۱-☆ مجمع الزوائد: ج ۲ ☆ رياض الصالحين: كتاب حمد الله تعالى و شكره- ☆ فتح القدير للشو كاني ج ۱ ص ۲۱-☆ مصنف ابن ابی شيبه ج ۹ كتاب الادب باب ما قالوا يستحب ان يبدأ به من الكلام- ابن ابی شيبه میں ”كل كلام ذي بال، لا يبدأ فيه بالحمد لله فهو اقطع“ منقول ہے اور المصنف میں عبدالرزاق نے ج ۶-ص ۱۸۹ پر ”كل كلام ذي بال لا يبدأ فيه بذكر الله فهو ابتر“ اور مسند احمد ج ۲، ص ۳۵۹ پر عن ابی هريرة ”كل كلام او امر ذي بال لا يفتح بذكر الله عز وجل فهو ابتر او قال اقطع“ مذکور ہے اور سنن دارقطنی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ میں حضرت ابو هريرة سے كل امر ذي بال لا يبدأ فيه بذكر الله اقطع“ روایت کیا ہے۔ كنز العمال ج ۱، احاديث ۲۵۰۹-۲۵۱۰-۲۵۱۱ میں ”كل امر ذي بال لا يبدأ فيه بحمد الله والصلوٰۃ على فهو اقطع ابتر محق من كل بركة“ ذکر کیا ہے۔ فتح المجيد کے ص ۶ پر ”كل امر ذي بال لا يبدأ فيه بسم الله الرحمن الرحيم فهو اقطع اخرجه ابن حبان، قال ابن الصلاح والحديث حسن ذكره- كنز العمال ج ۱-۵۵۵ پر فی فضائل السور والآيات والبسملة کے تحت عبدالقادر الراوی فی الاربعين عن ابی هريرة کے حوالہ سے ”كل امر ذي بال لا يبدأ فيه بسم الله الرحيم“ اقطع“ مذکور ہے۔ ابوداؤد نے ج ۴، کتاب الادب باب الهدى فی الكلام میں ”كل كلام لا يبدأ فيه بالحمد لله فهو اجزم“ بھی بیان کیا ہے۔

(۲) بخاری: کتاب الصلوٰۃ، باب قول النبي ﷺ جعلت الارض مسجدا وطهورا۔ کتاب التيمم میں كافة کی بجائے عامة ہے۔☆ مسلم: کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ ☆ ترمذی: ابواب السير، باب ماجاء فی الغنيمه اور ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء ان الارض كلها مسجدٌ إلا المقبرة ونسائي كتاب الغسل اور كتاب المساجد ☆ ابن ماجه:

اس مقام پر غالباً الرحمن چھوٹ گیا ہے کیونکہ دارقطنی، ج ۱ میں کتاب الصلوٰۃ کے تحت حاشیہ الراوی کے حوالہ میں الرحمن مذکور ہے۔ (مرتب)



کتاب المساجد والجماعات، باب المواضع التي تکره فيها الصلوة۔ ابن ماجه نے بھی ترمذی کی ابواب الصلوة والی روایت بیان کی ہے۔ ☆ دارمی: کتاب السیر، باب ان الغنیمۃ لاتحل لاحد قبلنا ☆ دارمی: کتاب الصلوة، باب الارض کلها طاهرة ما خلا المقبرة والحمام ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۱۴۵-۱۴۸-۱۶۱-۲۴۸-۲۵۶-۳۸۳-مسند احمد ج ۱، ص ۲۵۰-۳۰۱، ج ۲، ص ۲۲۲-۲۴۰-۲۵۰-۴۱۲-۴۴۲-۵۰۲، ج ۳، ص ۳۰۴، ج ۴، ص ۴۱۶ ☆ مجمع الزوائد هیشمی ج ۱، کتاب الطهارة، باب فی التیمم ☆ الطبرانی اور بزار بحوالہ مجمع الزوائد ☆ مسند ابی عوانة ج ۱، ص ۳۹۶ ☆ تفسیر ابن کثیر، ج ۳، ص ۳۲۱-۳۰۸-سورہ فرقان اور ج ۱، ص ۵۰۵ عن جابر ☆ احکام القرآن للجصاص ج ۴، ص ۲۶۰۔

## وضو کے مسائل

چہرے میں منہ اور ناک، سر میں کان شامل ہیں

۳۔ ”نبی ﷺ نے فرمایا کہ وضو کے دوران منہ دھونے میں کلی کرنا اور ناک صاف کرنا بھی شامل ہے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، ثَنَا حَمَّادٌ ح وَثَنَا مُسَدَّدٌ وَفُتَيْبَةُ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، ذَكَرَ وَضُوءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ الْمَاقِئِينَ قَالَ: وَقَالَ (الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ)۔ (۱)

ترجمہ: حضرت ابوامامہؓ (بابلی) سے روایت ہے انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے وضو کا ذکر کیا اور بیان کیا کہ آپ ناک کی طرف کے گوشہ چشم کا مسح فرماتے اور فرمایا، کان سر کا ایک حصہ ہیں۔

ابن ماجہ نے اسے مرفوع نقل کیا ہے:

(۲) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن زید سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے۔ کان سر کا ایک حصہ ہیں۔ ابو داؤد نے اس پر جرح کرتے ہوئے کہا ہے اور ترمذی نے بھی:

—— قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: يَقُولُهَا أَبُو أُمَامَةَ۔ قَالَ فُتَيْبَةُ: قَالَ حَمَّادٌ: لَا أَدْرِي هُوَ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ أَوْ

(من) أَبِي أُمَامَةَ۔ يَعْنِي قِصَّةَ الْأُذُنَيْنِ، قَالَ فُتَيْبَةُ عَنْ سِنَانِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُوَ ابْنُ رَبِيعَةَ، كُنْيَتُهُ أَبُو رَبِيعَةَ۔ (۲)

—— سليمان بن حرب کا قول ہے کہ یہ ”الاذنان من الرأس“ کا جملہ ابوامامہ کا ہے۔ نبی ﷺ کا فرمان نہیں۔

قتیبہ کہتے ہیں کہ حماد کا قول ہے کہ مجھے معلوم نہیں کہ یہ جملہ نبی ﷺ کا فرمودہ ہے یا ابوامامہ کا اپنا قول۔

تشریح: بغیر اس کے منہ کے غسل کی تکمیل نہیں ہوتی۔ اور کان چونکہ سر کا ایک حصہ ہیں، اس لیے سر کے مسح میں کانوں کے اندرونی اور بیرونی حصوں کا مسح بھی شامل ہے۔ نیز وضو شروع کرنے سے پہلے ہاتھ دھولینے چاہئیں تاکہ جن ہاتھوں سے آدمی وضو کر رہا ہو وہ خود پہلے پاک ہو جائیں۔ (تفہیم القرآن، ج ۱، مادہ، حاشیہ: ۲۳)

## وضو سے فراغت کے بعد دعا

۴۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِيْنَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ۔

”میں شہادت دیتا ہوں کہ ایک اکیلے لاشریک خدا کے سوا کوئی معبود نہیں ہے۔ اور میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ خدایا مجھے توبہ کرنے والوں میں شامل کر اور مجھے پاکیزگی اختیار کرنے والا بنا۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عِمْرَانَ الثَّعْلَبِيِّ الْكُوفِيِّ نَارِزِدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ الدَّمَشَقِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ وَأَبِي عُثْمَانَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَوَضَّأَ فَحَسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ قَالَ: ”أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِيْنَ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ. فَبُحِثَ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ“ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (۳)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: جس نے وضو کیا اور اچھی طرح کیا پھر وضو کے بعد اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ الخ پڑھا کہ ”میں شہادت دیتا ہوں کہ ایک لاشریک خدا کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے بندے اور رسول ہیں۔ خدایا مجھے توبہ کرنے والوں میں شامل کر اور مجھے پاکیزگی اختیار کرنے والا بنا۔“ اس کے لیے جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیے جاتے ہیں کہ جس میں سے چاہے جنت میں داخل ہو جائے۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ قَدْ خُوِّلَفَ زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ۔ رَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ عُمَرَ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ عُمَرَ۔ وَهَذَا حَدِيثٌ فِي اسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ۔ وَلَا يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ كَبِيرُ شَيْءٍ۔ قَالَ مُحَمَّدٌ: أَبُو إِدْرِيسَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُمَرَ شَيْئًا۔

**تشریح:** وضو کے دوران میں اگر تم اپنے اعضاء دھونے کے ساتھ ساتھ اللہ کا ذکر کرتے رہو اور فارغ ہو کر وہ (مندرجہ بالا) دعا پڑھو جو رسول اللہ ﷺ نے سکھائی ہے، تو محض تمہارے اعضاء ہی نہ دھلیں گے، بلکہ ساتھ ساتھ تمہارا دل بھی دھل جائے گا۔ (خطبات، باب سوم، نماز میں...)

## نوافل وضو

نوافل وضو کے مسئلے کی صحیح صورت یہ ہے کہ شریعت میں جن جن باتوں سے وضو کے ٹوٹنے اور تجدید وضو لازم آنے کا حکم لگایا گیا ہے، پہلے ان سب کو اپنے ذہن سے نکال دیجیے۔ پھر خود اپنے طور پر سوچیے کہ عام انسانوں کے لیے (جن میں عالم اور



جاہل، عاقل اور کم عقل، طہارت پسند اور طہارت سے غفلت کرنے والے، سب ہی قسم کے لوگ مختلف درجات و حالات کے موجود ہیں) آپ کو ایک ایسا ضابطہ بنانا ہے جس میں حسب ذیل خصوصیات موجود ہوں:

(۱) لوگوں کو بار بار صاف اور پاک ہوتے رہنے پر مجبور کیا جائے اور ان میں نظافت کی حس اس قدر بیدار کر دی جائے کہ وہ نجاستوں اور کثافتوں سے خود بخود بچنے لگیں۔

(۲) خدا کے سامنے حاضر ہونے کی اہمیت اور امتیازی حیثیت ذہن میں بٹھائی جائے، تاکہ نیم شعوری طور پر آدمی خود بخود اپنے اندر یہ محسوس کرنے لگے کہ نماز کے قابل ہونے کی حالت، دنیا کی دوسری مشغولیوں کے قابل ہونے کی حالت سے لازماً مختلف ہے۔

(۳) لوگوں کے اپنے نفس اور اس کے حال کی طرف توجہ رکھنے کی عادت ڈالی جائے، تاکہ وہ اپنے پاک یا ناپاک ہونے، اور ایسے ہی دوسرے احوال سے جو ان پر وارد ہوتے رہتے ہیں، بے خبر نہ ہونے پائیں اور ایک طرح سے خود اپنے وجود کا جائزہ لیتے رہیں۔

(۴) ضابطہ کی تفصیلات کو ہر شخص کے اپنے فیصلہ اور رائے پر نہ چھوڑا جائے بلکہ ایک طریق کار معین ہو، تاکہ انفرادی طور پر لوگ طہارت میں افراط و تفریط نہ کریں۔

(۵) ضابطہ اس طرح بنایا جائے کہ اس میں اعتدال کے ساتھ طہارت کا مقصد حاصل ہو، نہ اتنی سختی ہو کہ زندگی تنگ ہو کر رہ جائے اور نہ اتنی نرمی کہ پاکیزگی ہی باقی نہ رہے۔

ان پانچ خصوصیات کو پیش نظر رکھ کر آپ خود ایک ضابطہ تجویز کریں اور خیال رکھیں کہ اس میں کوئی بات اس نوعیت کی نہ آنے پائے جس پر اعتراضات ہو سکتے ہیں۔

اس قسم کا ضابطہ بنانے کی کوشش میں اگر آپ صرف ایک ہفتہ صرف کریں گے تو آپ کی سمجھ میں خود بخود یہ بات آ جائے گی کہ ان خصوصیات کو ملحوظ رکھ کر صفائی و طہارت کا کوئی ایسا ضابطہ نہیں بنایا جاسکتا جس پر اعتراضات وارد نہ ہو سکتے ہوں۔ آپ کو بہر حال کچھ چیزیں ایسی مقرر کرنی پڑیں گی جن کے پیش آنے پر ایک طہارت کو ختم شدہ فرض کرنا اور دوسری طہارت کو ضروری قرار دینا ہوگا۔ آپ کو یہ بھی متعین کرنا ہوگا کہ ایک طہارت کی مدت قیام (Duration) کن حدود تک رہے گی اور کن حدود پر ختم ہو جائے گی۔ اس غرض کے لیے جو حدیں بھی آپ تجویز کریں گے، ان میں ناپاکی کا ظہور اور نمایاں اور محسوس نہ ہوگی بلکہ فرضی اور حکمی ہی ہوگی اور لامحالہ بعض حوادث ہی کو حد بندی کے لیے نشان مقرر کرنا ہوگا۔

جب آپ اس زاویہ نظر سے اس مسئلہ پر غور کریں گے تو آپ خود بخود اس نتیجہ پر پہنچ جائیں گے کہ شارع نے جو ضابطہ تجویز کر دیا ہے، وہی ان اغراض کے لیے بہترین اور غایت درجہ معتدل ہے۔ اس کے ایک ایک جزئیہ کو الگ الگ کر کے مصلحت و معلول اور سبب و مسبب کا ربط تلاش کرنا معقول طریقہ نہیں ہے۔ دیکھنا یہ چاہیے کہ کیا یہ حیثیت مجموعی ان اغراض و مصالح کے لیے جو اوپر بیان ہوئی ہیں، اس سے بہتر اور جامع تر کوئی ضابطہ تجویز کیا جاسکتا ہے؟ لوگوں کو احکام و ضوابط جو غلط



نہی پیش آتی ہے اس کی اصل وجہ یہی ہے کہ وہ اس بنیادی حکمت کو سمجھنے کی کوشش نہیں کرتے جو بہ حیثیت مجموعی ان احکام میں ملحوظ رکھی گئی ہے۔ بلکہ ایک ایک جزئی حکم کے متعلق یہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ فلاں فعل میں آخر کیا بات ہے کہ اس کی وجہ سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور اس کی ضرب آخر کس طرح شکست وضو کا سبب بن جاتی ہے۔

(رسائل و مسائل اول، فقہی مسائل: نوافض وضو)

## سگریٹ نوشی سے وضو نہیں ٹوٹتا

سوال: ”مولانا! وضو کی حالت میں سگریٹ پینا کیسا ہے؟“

جواب: ”کوئی حرج نہیں۔ وضو نہیں ٹوٹتا، البتہ نماز سے پہلے کلی کر کے منہ کو اچھی طرح صاف کر لینا چاہیے تاکہ سگریٹ کی بو باقی نہ رہے۔“

(۵-۱۷۲ ذیلدار پارک دوم، ص ۱۷۲)

## جراہوں پر مسح

۵۔ مَسَحَ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَالنَّعْلَيْنِ۔

”نبی ﷺ نے اپنی جراہوں اور جوتوں پر مسح فرمایا۔“<sup>۱</sup>

تخریج: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ وَكِيعٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ ۖ الْأَوْدِيُّ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثَرْوَانَ، عَنْ هُزَيْلِ بْنِ شَرِّ حَبِيلٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَالنَّعْلَيْنِ.

ترجمہ: حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے وضو فرمایا اور اپنی جراہوں اور جوتوں پر مسح فرمایا۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِّنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ قَالُوا يَمْسَحُ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَإِنْ لَمْ يَكُنَا نَعْلَيْنِ إِذَا كَانَا نَحْنَيْنِ.

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَانَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ لَا يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ، لِأَنَّ الْمَعْرُوفَ عَنِ الْمُغِيرَةِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ.

— حضرت مغیرہ سے مروی ایک اور روایت میں ہے کہ نبی ﷺ نے موزوں پر مسح فرمایا۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَى هَذَا أَيْضاً عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ مَسَحَ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَلَيْسَ بِالْمُتَّصِلِ وَلَا بِالْقَوِيِّ.

— ”ابوداؤد کا خیال ہے کہ ابو موسیٰ الاشعری کے واسطے سے مسح علی الجوربین والی روایت متصل بھی نہیں اور نہ وہ

قوی ہے۔“

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَمَسَحَ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، وَابْنُ مَسْعُودٍ، وَالْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ، وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، وَأَبُو أُمَامَةَ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَعُمَرُ بْنُ حُرَيْثٍ، وَرَوَى ذَلِكَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَابْنِ عَبَّاسٍ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت علی بن طالب، عبداللہ بن مسعود، براء بن عازب، انس بن مالک، ابو امامہ، سہل بن سعد، عمرو بن حریث نے جرابوں پر مسح کیا ہے۔ حضرت عمر بن الخطاب اور ابن عباسؓ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔

۶۔ حضرت اوس بن ابی اوس ثقفی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے وضو فرمایا اور اپنے جوتوں اور پاؤں پر مسح فرمایا۔

تخریج: (۱) وَقَالَ عِبَادُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى كِطَامَةَ قَوْمٍ — يَعْنِي الْمِيصَاةَ — وَلَمْ يَذْكُرْ مُسَدَّدُ الْمِيصَاةَ وَالْكِطَامَةَ ثُمَّ اتَّفَقَا فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى نَعْلَيْهِ وَقَدَمَيْهِ۔ (ابوداؤد)

(۲) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَعَبَادُ بْنُ مُوسَى قَالَا: ثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ عِبَادُ: قَالَ: أَخْبَرَنِي أَوْسُ بْنُ أَوْسٍ الثَّقَفِيُّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى نَعْلَيْهِ وَقَدَمَيْهِ۔

تشریح: سنت سے جو کچھ ثابت ہے وہ یہ ہے کہ نبی ﷺ نے جرابوں اور جوتوں پر مسح فرمایا ہے۔ ابوداؤد کا بیان ہے کہ حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن مسعود، براء بن عازب، انس بن مالک، ابو امامہ، سہل بن سعد اور عمرو بن حریث نے جرابوں پر مسح کیا ہے۔ نیز حضرت عمرؓ اور ابن عباسؓ سے بھی یہ فعل مروی ہے۔ بلکہ بیہقی نے ابن عباس اور انس بن مالک سے اور طحاوی نے اوس بن ابی اوس سے یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ حضور ﷺ نے صرف جوتوں پر مسح فرمایا ہے۔ اس میں جرابوں کا ذکر نہیں ہے۔ اور یہی عمل حضرت علیؓ سے بھی منقول ہے۔ ان مختلف روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف جراب اور صرف جوتے، اور جرابیں پہنے ہوئے جوتے پر مسح کرنا بھی اسی طرح جائز ہے جس طرح چمڑے کے موزوں پر مسح کرنا۔ ان روایات میں کہیں یہ نہیں ملتا کہ نبی ﷺ نے فقہاء کی تجویز کردہ شرائط سے کوئی شرط بیان فرمائی ہو۔ اور نہ یہ ذکر کسی جگہ ملتا ہے کہ جن جرابوں پر حضور اور مذکورہ بالا صحابہ نے مسح فرمایا وہ کس قسم کی تھیں۔ اس لیے میں یہ کہنے پر مجبور ہوں کہ فقہاء کی عائد کردہ ان شرائط کا کوئی ماخذ نہیں ہے اور فقہاء چونکہ شارع نہیں ہیں، اس لیے ان کی شرطوں پر اگر کوئی عمل نہ کرے، تو وہ گنہگار نہیں ہو سکتا۔

امام شافعی اور امام احمد کی رائے یہ ہے کہ جرابوں پر اس صورت میں آدمی مسح کر سکتا ہے جب کہ آدمی جوتے اوپر سے پہنے رہے۔ لیکن اوپر جن صحابہ کے آثار نقل کیے گئے ہیں ان میں سے کسی نے بھی اس شرط کی پابندی نہیں کی ہے۔ (رسائل ومسائل دوم، فقہی مسائل: جرابوں پر مسح)

## مَسْحُ عَلَى الْخُفَيْنِ (موزوں پر مسح)

مسح علی الخفین کے مسئلے پر غور کر کے میں نے جو کچھ سمجھا ہے وہ یہ ہے کہ دراصل یہ تیمم کی طرح ایک سہولت ہے جو اہل ایمان کو ایسی حالتوں کے لیے دی گئی ہے جب وہ کسی صورت سے پاؤں ڈھانکے رکھنے پر مجبور ہوں اور بار بار پاؤں دھونا ان کے لیے

۱۔ جہاں تک چمڑے کے موزوں پر مسح کرنے کا تعلق ہے اس کے جواز پر قریب قریب تمام اہل سنت کا اتفاق ہے۔ مگر سوتی اور ادنی جرابوں کے معاملے میں عموماً ہمارے فقہاء نے یہ شرط لگائی ہے کہ وہ موٹی ہوں، اور شفاف نہ ہوں کہ ان کے نیچے سے پاؤں کی جلد نظر آئے۔ اور وہ کسی قسم کی بندش کے بغیر خود قائم رہ سکیں۔ میں نے اپنی امکانی حد تک یہ تلاش کرنے کی کوشش کی کہ ان شرائط کا ماخذ کیا ہے مگر سنت میں ایسی کوئی چیز نکل سکی۔ (از مولف)



موجب نقصان یا وجہ مشقت ہو۔ اس رعایت کی بنا اس مفروضے پر نہیں ہے کہ طہارت کے بعد موزے پہن لینے سے پاؤں نجاست سے محفوظ رہیں گے۔ اس لیے ان کو دھونے کی ضرورت باقی نہ رہے گی۔ بلکہ اس کی بنا اللہ کی رحمت ہے جو بندوں کو سہولت عطا کرنے کی مقتضی ہوئی۔ لہذا ہر وہ چیز جو سردی سے، یا راستے کے گرد و غبار سے بچنے کے لیے، یا پاؤں کے کسی زخم کی حفاظت کے لیے آدمی پہنے اور جس کے بار بار اتارنے اور پھر پہننے میں آدمی کو زحمت ہو، اس پر مسح کیا جاسکتا ہے، خواہ وہ ادنیٰ جراب ہو، یا سوتی۔ چڑے کا جوتا ہو یا کرچ کا، یا کوئی کپڑا ہی ہو جو پاؤں پر لپیٹ کر باندھ لیا گیا ہو۔ میں جب کبھی کسی کو وضو کے بعد مسح کے لیے پاؤں کی طرف ہاتھ بڑھاتے دیکھتا ہوں تو مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ گویا یہ بندہ اپنے خدا سے کہہ رہا ہے کہ ”حکم ہو تو ابھی یہ موزے کھینچ لوں اور پاؤں دھو ڈالوں۔ مگر چونکہ سرکار ہی نے رخصت عطا فرمادی ہے، اس لیے مسح پر اکتفا کرتا ہوں۔“ میرے نزدیک دراصل یہی معنی مسح علی الخفین وغیرہ کی حقیقی روح ہیں۔ اور اس روح کے اعتبار سے وہ تمام چیزیں یکساں ہیں جنہیں ان ضروریات کے لیے آدمی پہنے، جن کی رعایت ملحوظ رکھ کر مسح کی اجازت دی گئی ہے۔

(رسائل و مسائل، دوم، فقہی مسائل: جرابوں پر مسح)

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ الْحَرَّانِيُّ، قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعْدِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ أَبِيهِ الْمُغِيرَةَ ابْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ خَرَجَ لِحَاجَتِهِ فَاتَّبَعَهُ الْمُغِيرَةُ بِأَدَاوَةٍ فِيهَا مَاءٌ فَصَبَّ عَلَيْهِ حِينَ فَرَغَ مِنْ حَاجَتِهِ فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ۔ (۵)

**ترجمہ:** حضرت مغیرہؓ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ قضاء حاجت کے لیے باہر تشریف لے گئے۔ مغیرہ بن شعبہ پانی کا لوٹا لے کر آپ کے پیچھے ہو لیے۔ جب آپ قضاء حاجت سے فارغ ہوئے تو انہوں نے پانی ڈالا۔ آپ نے وضو فرمایا اور موزوں پر مسح کیا۔

## وضو کے احکام قرآن کو سمجھنے میں حدیث نبویؐ سے مدد

(ایک سائل کے جواب میں) بلاشبہ وضو کے بارے میں قرآن مجید میں یہی حکم ہے کہ جب نماز کے لیے اٹھو تو وضو کرو، مگر نبی ﷺ نے ہمیں بتایا ہے کہ اس کا منشا کیا ہے؟ اسی طرح قرآن میں صرف منہ دھونے کا حکم ہے مگر آں حضرت ﷺ نے ہمیں منہ دھونے کا صحیح طریقہ اور معنی بتائے کہ اس میں کلی کرنا اور ناک میں پانی دینا بھی شامل ہے۔ قرآن میں صرف سر کے مسح کا حکم ہے، مگر حضورؐ نے ہمیں بتایا کہ سر کے مسح میں کان کا مسح بھی شامل ہے۔ آپ نے ہمیں یہ بھی بتایا کہ وضو شروع کرتے وقت پہلے ان ہاتھوں کو پاک کر لو، جن سے تمہیں وضو کرنا ہے۔ یہ باتیں قرآن میں نہیں بتائی گئی تھیں۔ نبی کریم ﷺ نے حکم قرآنی کی تشریح کر کے ہمیں یہ باتیں بتائی ہیں۔ قرآن کے ساتھ نبی کے آنے کا مقصد یہی تھا کہ وہ کتاب کے منشا کو کھول کر ہمیں بتائے اور اس پر عمل کر کے بتائے۔ آیت وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ (النحل: ۴۴) میں اسی حقیقت کو بیان کیا گیا ہے۔ یعنی اے نبی! ہم نے یہ ذکر لوگوں کے پاس براہ راست بھیج دینے کے بجائے تمہاری طرف اس لیے نازل کیا ہے کہ تم لوگوں کے سامنے وضاحت کے ساتھ اس ہدایت کی تشریح کرو جو ان کی طرف بھیجی گئی ہے۔

اس بات کو اگر آپ اچھی طرح سمجھ لیں تو آپ کو اپنے اس سوال کا جواب سمجھنے میں بھی کوئی زحمت پیش نہ آئے گی کہ ایک ہی وضو سے ایک سے زائد نمازیں پڑھنا کیوں جائز ہے۔ دراصل نبی ﷺ نے ہمیں بتایا کہ ایک وضو کی مدت قیام کس قدر ہے اور کن چیزوں سے یہ مدت ختم ہوتی ہے۔ اگر حضورؐ یہ نہ بتاتے تو ایک شخص یہ غلطی کر سکتا تھا کہ تازہ وضو کے بعد پیشاب کر لیتا، یا کسی دوسرے ناقض وضو فعل کا صدور اس سے ہو جاتا اور وہ پھر بھی نماز کے لیے کھڑا ہو جاتا۔ یا مثلاً دوران نماز میں ریح خارج ہو جانے کے باوجود نماز پڑھ ڈالتا۔ قرآن میں صرف یہ بتایا گیا ہے کہ نماز کے لیے با وضو ہونا ضروری ہے۔ یہ نہیں بتایا گیا کہ وضو کب تک باقی رہتا ہے اور کن چیزوں سے ساقط ہو جاتا ہے۔ کوئی شخص بہ طور خود یہ نہیں سمجھ سکتا تھا کہ ابھی ابھی جس شخص نے وضو کیا ہے، ریح خارج ہونے سے اس کے وضو میں کیا قباحت واقع ہو جاتی ہے۔ اب جبکہ حضورؐ نے واضح طور پر یہ بتا دیا کہ وضو کو ساقط کرنے والے اسباب کیا ہیں تو اس سے خود بخود یہ بات نکل آئی کہ جب تک ان اسباب میں سے کوئی سبب رونما نہ ہو، وضو باقی رہے گا۔ خواہ اس پر کتنے ہی گھٹنے گزر جائیں اور جب ان میں سے کوئی سبب رونما ہو جائے تو وضو باقی نہیں رہے گا۔ خواہ آدمی نے ابھی ابھی تازہ وضو کیا ہو اور اس کے اعضاء بھی پوری طرح خشک نہ ہوئے ہوں۔

اب اگر (کوئی صاحب یہ کہتے ہیں) کہ قرآن میں چونکہ حکم ان الفاظ میں آیا ہے (کہ جب تم نماز کے لیے اٹھو تو وضو کرو، اس لیے ہر نماز کے لیے تازہ وضو ضروری ہے) تو اسی طرح کا استدلال کر کے ایک شخص یہ حکم لگا سکتا ہے کہ ہر مستطیع مسلمان کو از روئے قرآن ہر سال حج کرنا چاہیے اور یہ بھی دعویٰ کر سکتا ہے کہ عمر بھر میں ایک دفعہ زکوٰۃ دے کر آدمی قرآن کا حکم پورا کر دیتا ہے۔ تشریح رسولؐ سے بے نیاز ہو کر تو ہر مسلمان شخص قرآن کی ہر آیت کی ایک نرالی تعبیر و تاویل کر سکتا ہے اور کسی کی رائے بھی کسی دوسرے شخص کے لیے حجت نہیں بن سکتی۔ (رسائل و مسائل دوم، تفسیر آیات... حدیث کے...)

## احکام وضو کی تشریح

منہ اور پاؤں (وضو میں) دھونے کے حکم کی جو وجہ بعض لوگوں نے سمجھی ہے وہ بھی صحیح نہیں ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ یہ حکم محض گرد صاف کرنے کے لیے دیا گیا ہے۔ اور جہاں گرد و غبار نہ ہو وہاں اس پر عمل کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ حالانکہ اس کی اصل وجہ یہ ہے ہی نہیں۔ دراصل اللہ تعالیٰ یہ چاہتا ہے کہ اس کی عبادت کے قابل ہونے اور قابل نہ ہونے کی حالت کے درمیان فرق کیا جائے تاکہ آدمی جب اس کی عبادت کرنے کا ارادہ کرے تو وہ اپنے جسم اور لباس کا جائزہ لے کر دیکھے کہ آیا میں خدا کے حضور حاضر ہونے کے قابل ہوں یا نہیں؟ اور جانے سے پہلے اپنے آپ کو پاک صاف کر کے اہتمام کے ساتھ جائے۔ اس طرح عبادت کی اہمیت دل میں جاگزیں ہوتی ہے۔ اور آدمی اسے اپنے عام معمولی کاموں سے ایک مختلف اور بالاتر نوعیت کا کام سمجھ کر بجالاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جہاں پانی نہ ملے وہاں تیمم کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ حالانکہ تیمم سے بظاہر کوئی صفائی بھی نہیں ہوتی۔

علاوہ بریں وضو میں جس صفائی کا حکم دیا گیا ہے اس سے ایک ضمنی مقصد یہ بھی ہے کہ بیچ وقت نماز کی وجہ سے آدمی کو پاک رہنے کی عادت پڑ جائے۔ گندگی لازماً صرف مٹی اور گرد و غبار کی وجہ سے ہی نہیں ہوتی، بلکہ آدمی کے مسامات سے ہر وقت کچھ نہ کچھ فضلات خارج ہوتے رہتے ہیں۔ اگر اسے دھویا نہ جاتا رہے تو یہ مادے جسم کی سطح پر جم کر بو پیدا کر دیتے



ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ صاحب لوگوں کے منہ سے بھی بو آتی ہے، ان کے بدن میں بھی ایک طرح کی سڑاند ہوتی ہے، اور ان کے پاؤں تو سخت بدبودار ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کے جوتوں اور جرابوں میں بھی ایک تعفن پیدا ہو جاتا ہے۔ اسلام اس کو پسند نہیں کرتا کہ اس کے پیر و کسی حیثیت سے بھی نفرت انگیز حالت میں رہیں۔ یورپ کے لوگ اس بدبو کو دبانے کے لیے عطریات اور لونڈر استعمال کرتے ہیں۔ حالانکہ بدبو کو اوپری خوشبوؤں سے دبانا کوئی پاکیزگی و طہارت نہیں ہے۔

جاڑے کے زمانے میں یا سرد علاقوں میں پاؤں دھونے کی زحمت سے بچانے کے لیے شریعت نے پہلے ہی یہ آسانی رکھ دی ہے کہ آدمی ایک دفعہ وضو میں پاؤں دھونے کے بعد موزے پہن لے۔ پھر ۲۴ گھنٹے تک مقیم کے لیے اور ۷۲ گھنٹے تک مسافر کے لیے پاؤں دھونے کی حاجت نہیں ہے بشرطیکہ اس دوران میں وہ موزے نہ اتارے۔  
(رسائل و مسائل سوم، فقہی مسائل: اجتہاد کے حدود)

## آیت وضو میں اہل سنت اور اہل تشیع کا اختلاف

آیت وضو (سورہ مائدہ، رکوع دوم) کے متعلق شیعوں اور سنیوں کے درمیان یہ اختلاف بہت پرانا ہے کہ آیا اس میں پاؤں دھونے کا حکم دیا گیا ہے یا ان پر صرف مسح کرنے کا۔ ان کو یہ غلط فہمی ہے کہ قرآن میں صاف بیروں کے مسح کرنے کا حکم ہے اور اہل سنت نے محض حدیث کی بنیاد پر دھونے کا مسلک اختیار کر لیا ہے۔ اگر صاف حکم یہی موجود ہوتا تو پھر کس کی مجال تھی کہ اس کے خلاف عمل کرتا۔ اصل مختلف فیہ سوال تو یہی ہے کہ قرآن فی الواقع ان دونوں فعلوں میں سے کس کا حکم دیتا ہے اور اس کا حقیقی منشا کیا ہے۔

آیت کے الفاظ یہ ہیں:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ - ط  
(المائدة: ۶)

”اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، جب تم اٹھو نماز کے لیے تو دھوؤ اپنے منہ اور اپنے ہاتھ کہنیوں تک اور مسح کرو اپنے سروں پر اور اپنے پاؤں ٹخنوں تک۔“

اس میں لفظ وَأَرْجُلَكُمْ کی دو قراءتیں متواتر ہیں۔ نافع، ابن عامر، حفص، کسائی اور یعقوب کی قراءت وَأَرْجُلَكُمْ (بفتح لام) ہے، اور ابن کثیر، حمزہ، ابو عمر اور عاصم کی قراءت وَأَرْجُلُكُمْ (بکسر لام) ہے۔ ان میں سے کسی قراءت کی حیثیت بھی یہ نہیں ہے کہ بعد میں کسی وقت بیٹھ کر نحو یوں نے اپنے اپنے فہم اور منشا کے مطابق الفاظ قرآنی پر خود اعراب لگا دیے ہوں، بلکہ یہ دونوں قراءتیں متواتر طریقے سے منقول ہوئی ہیں۔ اب اگر پہلی قراءت اختیار کی جائے تو وَأَرْجُلُكُمْ کا تعلق فَاغْسِلُوا کے حکم سے جڑتا ہے اور معنی یہ ہو جاتا ہے ہیں اور دھوؤ اپنے پاؤں ٹخنوں تک، اور اگر دوسری قراءت قبول کی جائے تو اس کا تعلق وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ سے قائم ہوتا ہے اور معنی یہ نکلتے ہیں: ”اور مسح کرو اپنے پاؤں پر ٹخنوں تک۔“

یہ صریح اختلاف ہے جو ان دو مشہور و معروف اور متواتر قراءتوں کی وجہ سے آیت کے معنی میں واقع ہو جاتا ہے۔

اس تعارض کو رفع کرنے کی ایک صورت یہ ہے کہ دونوں قراءتوں کو کسی ایک ہی مفہوم (غسل یا مسح) پر محمول کیا جائے۔ لیکن اس کی جتنی کوششیں بھی کی گئی ہیں وہ ہمیں کسی قطعی نتیجے پر نہیں پہنچاتیں۔ کیونکہ جتنے وزنی دلائل کے ساتھ ان کو غسل پر محمول کیا جاسکتا ہے قریب قریب اتنے ہی وزنی دلائل مسح پر محمول کرنے کے حق میں بھی ہیں۔ دوسری صورت یہ ہے کہ محض قواعد زبان کی بنا پر ان میں کسی ایک معنی کو ترجیح دی جائے۔ لیکن یہ صورت بھی مفید مطلب نہیں، کیونکہ دلائل ترجیح دونوں پہلوؤں میں قریب قریب برابر ہیں۔ اب آخر اس کے سوا کیا چارہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کرامؓ کے عمل کو دیکھا جائے۔

ظاہر ہے کہ وضو کا حکم کہیں خلا میں تو نہیں دیا گیا تھا، اور نہ وہ محض قرآن کے مصحف پر لکھا ہوا، ہمیں مل گیا ہے۔ یہ تو ایک ایسے فعل کا حکم ہے جو پنج وقتہ نمازوں کے موقع پر عمل کرنے کے لیے دیا گیا تھا۔ حضورؐ خود اس پر ہر روز کئی کئی بار عمل فرماتے تھے۔ اور آپؐ کے تبعین، مرد، عورتیں، بچے، بوڑھے سب روزانہ اس حکم کی تعمیل اس طریقے پر کرتے تھے جو انہوں نے آں حضورؐ کے قول اور عمل سے سیکھا تھا۔ آخر ہم کیوں نہ یہ دیکھیں کہ قرآن کے اس حکم پر ہزار ہا صحابہؓ نے حضورؐ کو اور بعد کے بے شمار مسلمانوں نے صحابہؓ کو کس طرح عمل کرتے دیکھا؟ قرآن کے الفاظ سے جو بات واضح نہ ہوئی ہو اسے سمجھنے کے لیے اس ذریعہ سے زیادہ معتبر ذریعہ اور کون سا ہو سکتا ہے۔

اس ذریعہ علم کی طرف جب ہم رجوع کرتے ہیں تو ہمیں نظر آتا ہے کہ صحابہؓ کی اتنی کثیر تعداد رسول اللہ ﷺ سے پاؤں دھونے کے قول اور عمل کو نقل کرتی ہے اور تابعین کی اس سے بھی زیادہ تعداد صحابہؓ سے اس کو روایت کرتی ہے کہ اس خبر کی صحت میں شک کرنے کی کوئی گنجائش نہیں رہتی۔ یہ درست ہے کہ کچھ تھوڑی سی روایات مسح کے حق میں بھی ہیں، لیکن ان میں سے کسی میں بھی یہ نہیں کہا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور صحابہؓ کا عمل مسح کا تھا، بلکہ دو تین صحابیوں کی اپنی رائے یہ تھی کہ قرآن صرف مسح کا حکم دیتا ہے نیز ان سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ بعض صحابہؓ اگر وضو سے ہوتے اور پھر نماز کے وقت تجدید وضو کرنا چاہتے تو صرف مسح پر اکتفا کرتے تھے۔ دوسری طرف متعدد مستند روایات خود اہل تشیع کے ہاں ایسی ملتی ہیں، جن سے پاؤں دھونے کا حکم اور عمل ثابت ہوتا ہے۔ مثلاً محمد بن نعمان کی روایت ابو عبد اللہؓ سے جس کو کلبی اور ابو جعفر طوسی نے بھی صحیح سندوں کے ساتھ نقل کیا ہے۔ اس میں وہ فرماتے ہیں کہ ”اگر تم سر کا مسح بھول جاؤ اور پاؤں دھو بیٹھو، تو پھر سر کا مسح کرو اور دوبارہ پاؤں دھولو۔“ اس طرح محمد بن حسن الصفار حضرت زید بن علیؓ سے، وہ اپنے والد امام زین العابدینؓ سے، وہ اپنے والد امام حسینؓ سے اور وہ اپنے والد سیدنا علیؓ سے ان کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں کہ ”میں وضو کرنے بیٹھا، سامنے سے رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ میں پاؤں دھونے لگا تو آپؐ نے فرمایا ”اے علیؓ! انگلیوں کے درمیان خلال کرلو۔“ الشرف الرضی نے نبج البلاغہ میں حضرت علیؓ سے رسول اللہ ﷺ کے وضو کی جو کیفیت نقل کی ہے اس میں بھی وہ پاؤں دھونے ہی کا ذکر فرماتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ روایات کا وزن تمام تر غسل قد میں کے حق میں ہے۔ اور محض مسح کی تائید بہت ہی کم اور سند اضعاف کثرت پر مبنی ہے۔

اب عقل کے لحاظ سے دیکھیے تو پاؤں دھونے ہی کا عمل زیادہ معقول اور قرآن کے منشا کے قریب تر محسوس ہوتا ہے۔ وضو میں جتنے اعضاء کی صفائی کا حکم دیا گیا ہے، ان میں سب سے زیادہ گندگی اور میل کچیل لگنے کا امکان اگر کسی عضو کو ہے تو وہ پاؤں ہی ہیں۔ اور سب سے کم جس حصہ جسم کے آلودہ ہونے کے مواقع پیدا ہوتے ہیں وہ سر ہے۔ یہ عجیب بات ہوگی کہ دوسرے سب اعضاء کو تو دھونے کا حکم ہو اور پاؤں مسح کے حکم میں سر کے ساتھ شامل کیے جائیں۔ پھر پاؤں پر مسح اگر وضو کے



آخر میں کیا جائے تو لامحالہ گیلے ہاتھ ہی پھیرنے ہوں گے۔ اس صورت میں پاؤں پر جو گرد و غبار یا میل کچیل ہو گا وہ گیلے ہاتھ پھیرنے سے اور بھی زیادہ گندہ ہو جائے گا۔ علاوہ بریں اگر آدمی پاؤں پر صرف مسح کرے تو آیت کے دو محتمل معنوں میں سے ایک (غسل قدین) لازماً چھوٹ جاتا ہے اور صرف ایک ہی مفہوم کی تکمیل ہوتی ہے۔ لیکن اگر آدمی پاؤں دھوئے بھی اور اچھی طرح ہاتھوں سے مل کر ان کو صاف بھی کر دے تو آیت کے دونوں مفہوموں پر بدرجہ اتم عمل ہو جاتا ہے، کیونکہ اس صورت میں غسل اور مسح دونوں جمع ہو جاتے ہیں۔

البتہ مسح کے حکم پر عمل رسول اللہ ﷺ نے اس حالت میں بیان کیا ہے جبکہ آپؐ موزے پہنے ہوئے تھے۔ یہ آیت کے دوسرے مفہوم سے بھی مطابقت رکھتا ہے۔ بکثرت روایات صحیحہ سے بھی ثابت ہے اور سراسر معقول بھی۔ مگر تعجب ہے کہ شیعہ حضرات اسے نہیں مانتے، حالانکہ یہ ان کے اپنے مسلک سے بھی قریب تر ہے۔

(رسائل و مسائل دوم، اختلافی مسائل، اہل سنت...)

## ماخذ

- (۱) ابو داؤد ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب صفۃ وضوء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ☆ ترمذی: کتاب الطہارۃ، باب ماجاء ان الاذنین من الراس ☆ ابن ماجہ: کتاب الطہارۃ و سننہا، باب الاذنان من الرأس۔
- (۲) دارقطنی نے کتاب الطہارۃ ج ۱ ص ۹۷ پر باب ماروی من قول النبی ﷺ الاذنان من الراس پر تفصیل سے بحث کی ہے۔
- (۳) ترمذی ج ۱ ابواب الطہارۃ، باب ما یقال بعد الوضوء۔ مسلم نے کتاب الطہارۃ میں عقبہ بن عامر سے باب الذکر المستحب عقب الوضوء، ابو داؤد نے کتاب الطہارۃ، باب ما یقول الرجل اذا توضع، دارمی نے کتاب الصلوۃ، باب القول بعد الوضوء ص ۱۴۷ پر اور مسند احمد ج ۴، ص ۱۴۶ روایت عقبہ بن عامر سے صرف ”اشہد ان لا اله الا الله واشہد ان محمد عبده ورسوله“ الافتحت له ابواب الجنة الثمانية یدخل من ابیہا شاء“ نقل کیا ہے۔ علاوہ ازیں ابن خزیمہ، ابن حبان اور ابن ابی شیبہ نے بھی اتنا ہی روایت کیا ہے۔ تاریخ بغداد ج ۵ ص ۲۷۰ پر بھی مذکور ہے۔
- (۴) ابو داؤد ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الجورین ☆ ترمذی: ابواب الطہارۃ، باب فی المسح علی الجورین والنعلین ☆ ابن ماجہ: ابواب الطہارۃ و سننہا، باب المسح علی الجورین والنعلین ☆ مسند احمد ج ۴، ص ۲۵۲، مغیرہ بن شعبہ ☆ موارد الظمان۔ کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الجورین والنعلین والخمار۔
- (۵) بخاری ج ۱ کتاب الوضوء، باب المسح علی الخفین ☆ مسلم ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الخفین ☆ ابو داؤد ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الخفین ☆ ترمذی ج ۱ ابواب الطہارۃ، باب المسح علی الخفین ☆ نسائی ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المسح علی العمامۃ اور باب المسح علی الخفین فی السفر ☆ ابن ماجہ ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب ماجاء فی المسح علی الخفین ☆ دارمی ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الخفین ☆ دارقطنی ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المسح علی الخفین ☆ موطا امام مالک، باب ماجاء فی المسح علی الخفین ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۲۴۴، مغیرہ بن شعبہ، ج ۱، ص ۱۴، ۱۵، ۲۰، ۲۳، ۳۵، ۴۴، ۴۹، ۵۴، ۱۰۰، ۱۱۳، ۱۸۶، ۳۲۳، ۳۶۶۔ ج ۴، ص ۱۳۹، ۱۷۹، ۲۴۰، ۲۵۱، ۲۵۳۔ ج ۵، ص ۲۱۳، ۲۸۱، ۲۸۷، ۲۸۸، ۳۵۱، ۳۸۲، ۴۰۲، ۴۳۹، ۴۴۰۔ ج ۶، ص ۱۲، ۱۵، ۳۳۳۔



## غسل کے مسائل

### غسل جنابت کے لیے پانی کی مقدار

۷۔ ابوسلمہؒ بیان فرماتے ہیں کہ ”میں اور حضرت عائشہؓ کے بھائی حضرت عائشہؓ کے پاس گئے اور حضرت عائشہؓ کے بھائی نے ان سے نبی ﷺ کے غسل کی بابت دریافت کیا۔ اس پر حضرت عائشہؓ نے ایک برتن منگایا جو قریب قریب ایک صاع کے برابر تھا اور انہوں نے غسل کیا اور اپنے سر پر پانی بہایا اس حال میں کہ ہمارے اور ان کے درمیان (ایک) پردہ تھا۔ (بخاری)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنِي شُعْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ حَفْصٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يَقُولُ: دَخَلْتُ أَنَا وَأَخُو عَائِشَةَ عَلَى عَائِشَةَ فَسَأَلَهَا أَخُوهَا عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ ﷺ فَدَعَتْ بَانَاءَ نَحْوِ مِائَةِ صَاعٍ فَأَغْتَسَلَتْ وَأَفَاضَتْ عَلَى رَأْسِهَا وَبَيْنَنَا وَبَيْنَهَا حِجَابٌ۔ (۱)

ترجمہ: حضرت ابوبکرؓ نے بتایا کہ میں نے ابوسلمہؒ کو یہ بیان کرتے سنا ہے کہ ”میں اور حضرت عائشہؓ کے بھائی حضرت عائشہؓ کے پاس گئے اور حضرت عائشہؓ کے بھائی نے ان سے رسول اللہ ﷺ کے غسل کی بابت دریافت کیا۔ اس پر حضرت عائشہؓ نے ایک برتن منگوا یا جو قریب قریب ایک صاع کے برابر تھا اور انہوں نے غسل کیا اور اپنے سر پر پانی بہایا اس حال میں کہ ہمارے اور ان کے درمیان ایک پردہ تھا۔

— قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَبَهْزُ وَالْحَدَّادِيُّ عَنْ شُعْبَةَ قَدَرِ صَاعٍ۔

(۲) عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ، أَنَا وَأَخُوهَا مِنَ الرُّضَاعَةِ. فَسَأَلَهَا عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْجَنَابَةِ؟ فَدَعَتْ بَانَاءَ قَدَرِ الصَّاعِ. (فَأَغْتَسَلَتْ) وَبَيْنَنَا وَبَيْنَهَا بَسْتَرٌ. وَأَفْرَعَتْ عَلَى رَأْسِهَا ثَلَاثًا۔ (۲)

ترجمہ: حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ عبد الرحمن اور حضرت عائشہؓ کے رضاعی بھائی حضرت عائشہؓ کے پاس گئے اور حضرت عائشہؓ کے رضاعی بھائی نے ان سے نبی ﷺ کے غسل جنابت کی بابت دریافت کیا۔ اس پر حضرت عائشہؓ نے ایک برتن منگوا یا جو بقدر صاع تھا۔ انہوں نے غسل فرمایا اور اپنے سر پر تین مرتبہ پانی گرایا (بہایا)۔ درآں حالیکہ ان کے اور ہمارے درمیان ایک پردہ تھا۔

تشریح: اس حدیث پر اعتراض کرنے والوں کی پہلی غلطی یہ ہے کہ وہ ابوسلمہؒ کا نام پڑھ کر یہ سمجھ لیتے ہیں کہ وہ کوئی غیر شخص

تھے، حالانکہ وہ حضرت عائشہؓ کے رضاعی بھانجے تھے، جنہیں حضرت ام کلثوم بنت ابی بکر صدیقؓ نے دودھ پلایا تھا۔ پس دراصل یہ دونوں صاحب جو حضرت عائشہؓ سے مسئلہ پوچھنے گئے تھے، آپ کے محرم ہی تھے، ان میں سے کوئی غیر نہ تھا۔

پھر دوسری غلطی، بلکہ زیادتی وہ یہ کرتے ہیں کہ روایت میں تو صرف ”حجاب“ یعنی پردے کا ذکر ہے مگر یہ لوگ اپنی طرف سے اس میں یہ بات بڑھالیتے ہیں کہ وہ پردہ باریک تھا۔ اور اس اضافے کے لیے وہ دلیل یہ دیتے ہیں کہ اگر باریک نہ ہوتا جس میں سے حضرت عائشہؓ نہاتی ہوئی نظر آسکتیں تو پھر اسے درمیان ڈال کر نہانے سے کیا فائدہ تھا؟ حالانکہ اگر انہیں یہ معلوم ہوتا کہ اس وقت مسئلہ کیا درپیش تھا جس کی تحقیق کے لیے یہ دونوں صاحب اپنی خالہ اور بہن کے پاس گئے تھے، تو انہیں اپنے اس سوال کا جواب بھی مل جاتا اور یہ سوچنے کی ضرورت بھی نہ پیش آتی کہ پردہ باریک ہونا چاہیے تھا۔

دراصل وہاں سوال یہ نہ تھا کہ غسل کا طریقہ کیا ہے؟ بلکہ بحث یہ چھڑ گئی تھی کہ غسل کے لیے کتنا پانی کافی ہو سکتا ہے۔ بعض لوگوں کو نبی ﷺ کے متعلق یہ روایت پہنچی تھی کہ آپ ایک صاع بھر پانی سے غسل کر لیتے تھے۔ اتنے پانی کو لوگ غسل کے لیے ناکافی سمجھتے تھے۔ اور بنائے غلط فہمی یہ تھی کہ وہ غسل جنابت اور غسل بغرض صفائی بدن کا فرق نہیں سمجھ رہے تھے۔ حضرت عائشہؓ نے ان کو تعلیم دینے کے لیے بیچ میں ایک پردہ ڈالا جس سے صرف ان کا سر اور چہرہ ان دونوں صاحبوں کو نظر آتا تھا اور پانی منگا کر اپنے اوپر بہایا۔ اس طریقے سے حضرت عائشہؓ ان کو دو باتیں بتانا چاہتی تھیں۔ ایک یہ کہ غسل جنابت کے لیے صرف جسم پر پانی بہانا کافی ہے۔ دوسرے یہ کہ اس مقصد کے لیے صاع بھر پانی کفایت کرتا ہے۔  
(رسائل و مسائل دوم، قرآنیات... چند احادیث...)

### بر بنائے عذر کھڑے ہو کر پیشاب کرنا

۸۔ حضرت حذیفہؓ بیان کرتے ہیں کہ میں اور نبی ﷺ چلے جا رہے تھے کہ راستے میں آپ کوڑے کے ڈھیر کی طرف گئے جو ایک دیوار کے پیچھے تھا اور آپ کھڑے ہوئے جیسے تم میں سے کوئی کھڑا ہوتا ہے اور آپ نے پیشاب کیا۔ میں ہٹ کر دور جانے لگا تو مجھے آپ نے اشارہ کیا اور میں آپ کے پیچھے کھڑا ہو گیا یہاں تک کہ آپ فارغ ہو گئے۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، قَالَ: رَأَيْتُنِي أَنَا وَالنَّبِيُّ ﷺ نَتَمَاشَى فَاتَى سُبَّاطَةَ قَوْمٍ خَلْفَ حَائِطٍ فَقَامَ كَمَا يَقُومُ أَحَدُكُمْ، فَبَالَ فَأَنْتَبَذْتُ مِنْهُ فَأَشَارَ إِلَيَّ فَجِئْتُهُ، فَقُمْتُ عِنْدَ عَقْبِهِ حَتَّى فَرَغَ۔ (۳)

ترمذی نے مندرجہ ذیل الفاظ نقل کیے ہیں:

(۲) عَنْ حُذَيْفَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سُبَّاطَةَ قَوْمٍ، فَبَالَ عَلَيْهَا قَائِمًا، فَاتَيْتُهُ بِوَضُوءٍ فَذُهِبْتُ لِأَتَاخِرَعْنَهُ، فَذَعَانِي حَتَّى كُنْتُ عِنْدَ عَقْبَيْهِ، فَتَوَضَّأْتُ، وَمَسَحَ عَلَيَّ خُفَّيَّ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت حذیفہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ قوم کے کوڑے کے ڈھیر کی طرف آئے اور کھڑے کھڑے اس پر

۱۔ اس تشریح کے بعد آپ خود سوچیں کہ اس میں آخر قابل اعتراض کیا چیز ہے جس کی بنا پر خواہ مخواہ ایک مستند حدیث کا انکار کرنے کی ضرورت پیش آئے اور پھر اسے تمام حدیثوں کے غیر معتبر ہونے پر دلیل ٹھہرایا جائے؟



پیشاب کیا۔ میں وضو کا برتن لے کر حاضر خدمت ہوا اور آپ سے ذرا پیچھے ہٹ کر کھڑا ہونا چاہا۔ آپ نے مجھے بلایا یہاں تک کہ میں آپ کے پیچھے کھڑا ہو گیا پھر آپ نے وضو فرمایا اور اپنے موزوں پر مسح کیا۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا رَوَى مَنْصُورٌ وَعُبَيْدَةُ الصَّبِيُّ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ مِثْلَ رَوَايَةِ الْأَعْمَشِ وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ وَعَاصِمٌ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَحَدِيثُ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ أَصَحُّ. وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا.

(۳) عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ سَبَاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ قَائِمًا ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَجَثَّه بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ (۵)

**ترجمہ:** حضرت حذیفہؓ کی ایک دوسری روایت میں ہے کہ نبی ﷺ قوم کے ایک کوڑے کے ڈھیر کی طرف آئے اور کھڑے کھڑے پیشاب کیا، پھر پانی طلب فرمایا اور وضو کیا۔

(۴) عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ سَبَاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ قَائِمًا ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ (۶)

**ترجمہ:** حضرت حذیفہؓ ہی سے مروی ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ قوم کے ایک کوڑے کے ڈھیر کی طرف آئے اور کھڑے کھڑے پیشاب کیا۔ پھر آپ نے پانی طلب فرمایا اور اپنے موزوں پر مسح کیا۔

**تشریح:** یہ حدیث بخاری کتاب الوضوء کے متعدد ابواب میں آئی ہے اور حدیث کی دوسری کتابوں میں بھی موجود ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضورؐ نے دیوار اور ڈھیر کے درمیان کھڑے ہو کر پیشاب کیا۔ تاکہ دونوں طرف سے پردہ رہے۔ اور حضرت حذیفہؓ کو رو کر پیچھے کھڑا کیا۔ کیونکہ اس صورت میں نظر آنے کا کوئی امکان نہیں رہتا۔

یہاں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ مستند روایات کے مطابق نبیؐ ہمیشہ بیٹھ کر ہی پیشاب کرتے تھے، مگر اس موقع پر آپؐ نے کسی عذر کی وجہ سے ہی ایسا کیا تھا اور حضرت حذیفہؓ نے یہ روایت اس لیے بیان کی تھی کہ ان کے زمانے میں بعض لوگ کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کو قطعی ناجائز قرار دینے لگے تھے۔ (رسائل و مسائل دوم، تفسیر آیات...: چند احادیث...)

جہاں بیٹھ کر پیشاب کرنا ممکن نہ ہو وہاں کھڑے ہو کر کرنے میں مضائقہ نہیں۔ اگر احتیاط برتی جائے تو کپڑے چھینٹوں سے بچائے جاسکتے ہیں۔ اگر باہر کہیں رفع حاجت کر کے پانی استعمال کرنا ممکن نہ ہو تو کاغذ استعمال کر لیں اور بعد میں قیام گاہ پر آ کر پانی سے استنجا کریں۔

**اگر مکھی مشروب میں گر جائے؟**

۹۔ اگر مکھی کسی پینے کی چیز میں گر جائے تو اسے غوطہ دے کر نکالو، کیونکہ اس کے ایک پر میں بیماری ہوتی ہے اور دوسرے میں شفا۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، ثَنَا عُتْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُنَيْنٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي شَرَابٍ أَحَدِكُمْ فَأَلْغِمْسُهُ ثُمَّ لَيِّنْزَعُهُ، فَإِنَّ فِي إِحْدَى جَنَاحَيْهِ ذَاءً وَالْأُخْرَى شِفَاءً (۷)



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کا ارشاد ہے کہ ”جب تم میں سے کسی کے پینے کی چیز میں کبھی گر جائے تو اسے غوطہ دے کر باہر نکالو اور پھینک دو، کیونکہ اس کے ایک پر میں بیماری اور دوسرے میں شفا ہوتی ہے۔

— (اس روایت میں وقوع کے بجائے سقط ہے۔ دونوں کے معنی قریب قریب ”گرنا“ ہیں)۔ (ازمرب)

(۲) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، ثنا بِشْرٌ يَعْنِي — ابْنَ الْمُفَضَّلِ — عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَاْمُقْلُوهُ، فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ، وَإِنَّهُ يَتَّقِي بِجَنَاحِهِ الَّذِي فِيهِ الدَّاءُ، فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ“ (۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے۔ انہوں نے بتایا ”رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ ”جب تمہارے کسی کے برتن (کھانے کے برتن) میں کبھی گر جائے تو اسے خوب غوطہ دو، کیونکہ اس کے ایک پر میں بیماری اور دوسرے میں شفا ہوتی ہے۔“ اور کبھی (برتن میں گرتے وقت) اپنے بیماری والے پر سے اپنا بچاؤ کرتی ہے (یعنی کھانے پینے کے برتن میں اسی کے بل گرتی ہے) لہذا اسے پوری طرح غوطہ دے کر نکال کر دو۔

مشکوٰۃ نے شرح السنہ کے حوالہ سے كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ فصل دوم میں حضرت ابوسعید خدری سے روایت نقل کی ہے اس میں ہے:

(۳) فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ سَمًّا وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ وَإِنَّهُ يُقَدِّمُ السَّمَّ وَيُؤَخِّرُ الشِّفَاءَ.

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے، انہوں نے نبی ﷺ کا ارشاد بیان کیا کہ ”جب کبھی کھانے میں گر جائے تو اسے خوب غوطہ دے کر نکال لو، کیونکہ اس کے ایک پر میں زہر ہوتا ہے اور دوسرے میں شفاء۔ زہر والے پر کو وہ آگے کرتی ہے اور شفا والے کو پیچھے رکھتی ہے۔

**تشریح:** اس مضمون کی روایات بخاری نے کتاب بدء الخلق اور کتاب الطب میں نقل کی ہیں۔ نیز ابن ماجہ، نسائی، ابوداؤد اور دارقطنی میں بھی یہ موجود ہیں۔ بعض شارحین نے اس حدیث کے الفاظ کو ٹھیک ان کے لغوی معنوں میں لیا ہے اور اس کا مطلب یہ سمجھا ہے کہ فی الواقع کبھی کے ایک پر میں زہر اور دوسرے میں اس کا تریاق پایا جاتا ہے، اس لیے جب یہ کسی کھانے پینے کی چیز میں گر جائے تو اسے ڈبو کر نکال جائے۔

اور بعض نے اس کا مطلب یہ لیا ہے کہ نبی ﷺ دراصل اس بے جا غرور کا علاج کرنا چاہتے تھے جس کی بنا پر بعض لوگ دودھ کے اس پیالے یا سالن کی اس پوری رکابی سے ہاتھ اٹھا لیتے ہیں جس میں کبھی گرمی ہو۔ اور پھر یا تو اسے پھینک دیتے ہیں یا اپنے خادموں کو کھانے کے لیے دے دیتے ہیں۔ اس طرح کے لوگوں کا غرور توڑنے کے لیے آپؐ نے فرمایا کہ کبھی اگر تمہارے کھانے میں گر جائے تو اسے ڈبو کر نکالو اور پھر اس کھانے کو کھاؤ۔ اس کے ایک پر میں بیماری ہے، یعنی کبر و غرور کی بیماری جو اسے دیکھ کر تمہارے نفس میں پیدا ہوتی ہے اور دوسرے پر میں اس کا تریاق۔ یعنی اس کبر و غرور کا علاج جس کی وجہ سے تم ایسے کھانے کو پھینک دیتے ہو یا اپنے خاص خادموں کو کھلاتے ہو۔ اس معنی کی تائید وہ احادیث بھی کرتی ہیں جن میں

۱۔ جدید طبی تحقیقات سے یہ ثابت ہوا ہے کہ کبھی کے پروں میں ایک خاص قسم کے جراثیم ہوتے ہیں جن کو جراثیم کش یا جراثیم خور (Bacteriophage) کہا جاتا ہے۔ یہ کبھی کے جسم کے دوسرے جراثیم کو بآسانی ہلاک کر سکتے ہیں۔

نبی ﷺ نے برتن میں تھوڑا کھانا چھوڑ کر اٹھ جانے کو ناپسند فرمایا ہے اور حکم دیا ہے کہ اپنی رکابی کو صاف کر کے اٹھو۔ اس حکم کی وجہ بھی یہی ہے کہ جو شخص اس طرح برتن میں کچھ چھوڑ کر اٹھتا ہے وہ گویا یہ چاہتا ہے کہ یا تو اس بقیہ کھانے کو پھینک دیا جائے یا اسے کوئی دوسرا کھائے۔

## عورت اور احتلام

۱۰۔ نَعَمْ. فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبَهُ إِنَّ مَاءَ الرَّجُلِ غَلِيظٌ أَبْيَضُ. وَمَاءُ الْمَرْأَةِ رَفِيقٌ أَصْفَرُ. فَمِنْ أَيْنَهُمَا غَلًا، أَوْ سَبَقَ، يَكُونُ مِنْهُ الشَّبَهُ. (بخاری و مسلم)

”ام سلیم نے آن کر نبی ﷺ سے دریافت کیا کہ اگر عورت خواب میں وہ کچھ دیکھے جو مرد دیکھا کرتا ہے (یعنی اس کو احتلام ہو) تو کیا کرے؟ آپ نے فرمایا ”غسل کرے“۔ اس پر حضرت ام سلمہؓ نے عرض کیا ”عورت کو بھی یہ معاملہ پیش آتا ہے؟“ ان کا مطلب یہ تھا کہ کیا عورت کو بھی انزال اور احتلام ہوا کرتا ہے؟ حضورؐ نے جواب دیا: ”ہاں! ورنہ آخر بچہ ماں کے مشابہ کیسے ہو جاتا ہے؟ مرد کا پانی گاڑھا سپیدی مائل ہوتا ہے اور عورت کا پانی پتلا زردی مائل۔ پھر ان میں سے جو بھی غالب آ جاتا ہے یا جو بھی سبقت لے جاتا ہے، بچہ اسی کے مشابہ ہوتا ہے۔“

۱۱۔ وَهَلْ يَكُونُ الشَّبَهُ إِلَّا مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ. إِذَا غَلَا مَاءُ هَا مَاءَ الرَّجُلِ أَشَبَهُ الْوَلَدُ أَخَوَالَهُ. وَإِذَا غَلَا مَاءُ الرَّجُلِ مَاءُ هَا أَشَبَهُ أَعْمَامَهُ.

”ایک دوسری روایت میں ہے کہ ایک خاتون کے سوال پر حضرت عائشہؓ نے بھی اسی طرح کے تعجب کا اظہار کیا تھا اور اس پر حضورؐ نے فرمایا تھا: ”اور کیا بچے کا ماں کے مشابہ ہونا اس کے سوا کسی اور وجہ سے ہوتا ہے؟ جب عورت کا پانی مرد کے پانی پر غالب آ جاتا ہے تو بچہ اپنی نخیال پر جاتا ہے اور جب مرد کا پانی عورت کے پانی پر غالب آ جاتا ہے تو بچہ دوھیال پر جاتا ہے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ، قَالَ: أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ ابْنَةِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ أُمُّ سَلِيمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلِ إِذَا احْتَلَمَتْ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ فَعَطَّتْ أُمُّ سَلَمَةَ تَعْنِي وَجْهَهَا وَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَتَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ؟ قَالَ نَعَمْ تَرَبَّثَ يَمِينُكَ فِيمَ يُشَبِّهُهَا وَلَدُهَا۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت ام سلمہ سے روایت ہے، انہوں نے بیان کیا کہ ام سلیم نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! بلاشبہ اللہ تعالیٰ حق بیان کرنے سے نہیں شرماتا۔ اگر عورت کو احتلام ہو جائے تو کیا اس پر غسل ہے؟ اس پر نبی اکرمؐ نے فرمایا ”جب عورت پانی دیکھے“ (تو اس وقت غسل ہے)۔ (یہ سن کر) ام سلمہ نے اپنا منہ چھپا لیا اور عرض کیا یا رسول اللہ! کیا عورت کو بھی انزال اور احتلام ہوا کرتا ہے؟ حضورؐ نے جواب دیا تیرا دایاں ہاتھ خاک آلود ہو، تو پھر اس کا بچہ اس کے مشابہ کیسے ہوتا ہے؟

کتاب الانبیاء میں مروی روایت کے الفاظ:

(۲) إِنَّ أُمَّ سَلِيمٍ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ الْغُسْلُ إِذَا



اِحْتَلَمْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ اِذَا رَأَتْ الْمَاءَ. فَضَحِكْتُ اُمَّ سَلَمَةَ، فَقَالَتْ: تَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "فِيمَ يُشْبِهُ الْوَلَدُ؟" (۱۰)

ترجمہ: حضرت ام سلیم نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ اے اللہ کے رسولؐ بے شک اللہ تعالیٰ حق کے بیان کرنے سے نہیں شرماتا۔ کیا عورت پر غسل ہے جب اسے احتلام ہو جائے؟ فرمایا! ہاں، جب اسے پانی نظر آ جائے۔ یہ سن کر ام سلمہ ہنس کر بولیں ”عورت کو بھی احتلام ہوا کرتا ہے؟“ رسول اللہؐ نے فرمایا تو پھر بچے کی اس سے مشابہت کیسے ہوتی ہے؟

— یہ روایت موطا امام مالک میں بھی ہے مگر اِذَا رَأَتْ الْمَاءَ تک ہے۔

ابوداؤد میں اسی مضمون کی دو روایتیں حضرت عائشہ صدیقہ سے مروی ہیں:

(۳) عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يَجِدُ الْبَلَلَ وَلَا يَذْكُرُ اِحْتِلَامًا، قَالَ: يَغْتَسِلُ وَعَنِ الرَّجُلِ يَرَى اَنْ قَدْ اِحْتَلَمَ وَلَا يَجِدُ الْبَلَلَ قَالَ: لَا غُسْلَ عَلَيْهِ، فَقَالَتْ اُمُّ سَلِيمٍ: الْمَرْأَةُ تَرَى ذَلِكَ اَعْلَيْهَا غُسْلٌ؟ قَالَ: نَعَمْ اِنَّمَا النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرِّجَالِ۔ (۱۱)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے مروی ہے وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سے اس شخص کے متعلق دریافت کیا گیا جو خواب میں تری پاتا ہے مگر احتلام اسے یاد نہیں۔ فرمایا: وہ غسل کرے گا۔ اور ایک دوسرے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جسے احتلام لاحق ہو جاتا ہے مگر تری اسے نظر نہیں آتی، اس کے بارے میں فرمایا: اس پر غسل نہیں ہے۔ (اس موقع پر) ام سلیم نے دریافت کیا۔ عورت اگر ایسی صورت حال سے دوچار ہو تو کیا اس پر بھی غسل ہے؟ فرمایا: ہاں! عورتیں مردوں کا حصہ ہیں۔

(۴) عَنْ عَائِشَةَ اَنَّ اُمَّ سَلِيمٍ رَاَتْ اِلَا نَصَارِيَّةً وَهِيَ اُمُّ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اِنَّ اللَّهَ (ﷻ) لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ اَرَاَيْتَ الْمَرْأَةَ اِذَا رَأَتْ فِي النَّوْمِ مَا يَرَى الرَّجُلُ اَتَغْتَسِلُ اَمْ لَا؟ قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ نَعَمْ فَلَتَغْتَسِلُ اِذَا وَجَدَتْ الْمَاءَ. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَاَقْبَلْتُ عَلَيْهَا فَقُلْتُ اِفِ لَكَ وَهَلْ تَرَى ذَلِكَ الْمَرْأَةُ. فَاَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: تَرَبَّتْ يَمِينُكَ يَا عَائِشَةُ! وَمِنْ اَيْنَ يَكُونُ الشُّبُهَةُ۔ (۱۲)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے حضرت انسؓ کی والدہ حضرت ام سلیم نے رسول اللہؐ سے دریافت کیا کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ حق کے بیان کرنے سے نہیں شرماتا، اگر عورت خواب میں وہ کچھ دیکھے جو مرد دیکھتا ہے (یعنی اس کو احتلام ہو) تو عورت غسل کرے؟ آپ نے فرمایا ہاں جب وہ پانی دیکھے تو غسل کرے۔ حضرت عائشہ فرماتی ہیں میں ام سلیم کی طرف متوجہ ہوئی اور اس سے کہا کہ افسوس ہے تم پر اتنا بھی پتہ نہیں کہ عورت کو یہ حالت لاحق نہیں ہوتی۔ یہ سن کر رسول اللہ ﷺ نے میری جانب روئے سخن فرمایا: تیرا دایاں ہاتھ خاک آلود ہوا ہے عائشہ! یہ مشابہت پھر کہاں سے آ جاتی ہے۔

ترمذی نے یہ حدیث ام سلمہ سے روایت کی ہے:

(۵) عَنْ اُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ اُمُّ سَلِيمٍ بِنْتُ مَلْحَانَ اِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اِنَّ اللَّهَ لَا



يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ، فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ — تَغْنِي غُسْلًا — إِذَا هِيَ رَأَتْ فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ؟  
قَالَ: نَعَمْ إِذَا هِيَ رَأَتْ الْمَاءَ فَلْتَغْتَسِلْ. قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: قُلْتُ لَهَا: فَضَحَّتِ النِّسَاءُ يَا أُمَّ سَلِيمٍ- (۱۳)

— اس روایت میں یہ اضافہ ہے کہ حضرت ام سلمہؓ نے حضرت ام سلیمؓ کا سوال سن کر فرمایا اے ام سلیم تو نے تو عورتوں کو رسوا کر دیا۔

— نسائی نے حضرت انسؓ حضرت عائشہ صدیقہؓ اور حضرت ام سلمہؓ اور خولہ بنت حکیم کی روایات بیان کی ہیں۔ اختلاف الفاظ کے قدرے فرق کے باوجود مضمون روایت وہی ہے جو متذکرہ روایات کا ہے۔ (۱۴)

(۶) حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: نَابِرُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: نَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، حَدَّثَهُمْ، أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ حَدَّثَتْ: أَنَّهَا سَأَلَتْ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا رَأَتْ ذَلِكَ الْمَرْأَةُ فَلْتَغْتَسِلْ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ: وَاسْتَحْيَيْتُ مِنْ ذَلِكَ، قَالَتْ: وَهَلْ يَكُونُ هَذَا؟ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ، فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبَهُ؟ إِنَّ مَاءَ الرَّجُلِ غَلِيظٌ أَبْيَضُ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ رَفِيقٌ أَصْفَرُ، فَمِنْ أَيِّهِمَا عَلَا أَوْ سَبَقَ يَكُونُ مِنْهُ الشَّبَهُ- (۱۵)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ ام سلیم نے خود بیان کیا کہ اس نے نبی ﷺ سے اس عورت کے متعلق دریافت کیا کہ جو خواب میں وہ کچھ دیکھتی ہے جو مرد دیکھتا ہے تو اسے غسل کرنا چاہیے۔ ام سلیم خود کہتی ہیں کہ مجھے اس سے شرم محسوس ہوئی اور کہنے لگی کہ ایسا بھی ہوتا ہے؟ نبی ﷺ نے فرمایا: ہاں! ورنہ آخر بچہ ماں کے مشابہ کیسے ہو جاتا ہے؟ مرد کا پانی گاڑھا سپیدی مائل ہوتا ہے اور عورت کا پانی پتلا زردی مائل۔ پھر ان میں سے جو بھی غالب آ جاتا ہے، یا جو بھی سبقت لے جاتا ہے بچہ اسی کے مشابہ ہوتا ہے۔

(۷) حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ وَسَهْلُ بْنُ عُثْمَانَ وَأَبُو كُرَيْبٍ. وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ، قَالَ سَهْلٌ: ثَنَا وَقَالَ الْاُخْرَانِ: اَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ، عَنْ مُسَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ غُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: هَلْ تَغْتَسِلُ الْمَرْأَةُ إِذَا احْتَلَمَتْ، وَأَبْصَرَتْ الْمَاءَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ: تَرَبَّتْ يَدَاكِ وَأَلْتُ، قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَعِيهَا، وَهَلْ يَكُونُ الشَّبَهُ إِلَّا مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ؟ إِذَا عَلَمَاءُ هَا مَاءَ الرَّجُلِ أَشْبَهَ الْوَلَدُ أَخَوَالَهُ. وَإِذَا عَلَمَاءُ الرَّجُلِ مَاءَ هَا أَشْبَهَ أَعْمَامَهُ- (۱۶)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ ایک عورت نے رسول اللہ سے دریافت کیا کہ جب عورت کو احتلام ہو جائے اور وہ پانی دیکھ لے، تو کیا وہ غسل کرے گی؟ حضورؐ نے فرمایا: ہاں! حضرت عائشہؓ نے اس عورت کی طرف مخاطب ہو کر فرمایا: تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں، تجھے نیزہ لگے۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: عائشہؓ! چھوڑو اسے، کیا بچہ کا ماں کے مشابہ ہونا اس کے سوا کسی اور وجہ سے ہوتا ہے؟ جب عورت کا پانی (منی) مرد کے پانی (منی) پر غالب آ جاتا ہے تو بچہ اپنی ننھیال پر جاتا ہے اور جب مرد کا پانی (منی) عورت کے پانی (منی) پر غالب آتا ہے تو بچہ ددھیال پر جاتا ہے۔

۱۲۔ مَاءُ الرَّجُلِ أَبْيَضُ وَمَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ، فَإِذَا اجْتَمَعَا فَعَلَا مِثْلُ الرَّجُلِ مِثْلُ الْمَرْأَةِ أَذْكَرُ بِلَادُنِ اللَّهِ، وَإِذَا عَلَا مِثْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ الرَّجُلِ، إِنَّا بِأَذْنِ اللَّهِ۔

”ایک اور روایت میں ہے کہ ایک یہودی عالم نے نبی ﷺ سے اولاد کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے جواب میں فرمایا: ”مرد کا پانی سفیدی مائل اور عورت کا پانی زردی مائل ہوتا ہے۔ جب یہ دونوں ملتے ہیں اور مرد کی مٹی عورت کی مٹی پر غالب آتی ہے تو اللہ کے حکم سے بیٹا ہوتا ہے اور جب عورت کی مٹی مرد کی مٹی پر غالب آتی ہے تو اللہ کے حکم سے لڑکی ہوتی ہے۔“

اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ ”اگر یہ مرکب مائل بہ سفیدی ہو تو بچہ ہوتا ہے ورنہ بچی۔“ اور نہ یہ کہ ”اگر جماعت کے وقت مرد کا انزال عورت سے پہلے ہو تو بچہ باپ پر جاتا ہے ورنہ ماں پر؟“ (رسائل و مسائل دوم، تفسیر آیات... چند احادیث...)

**تخریج:** حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ، قَالَ: نَا أَبُو تَوْبَةَ وَهُوَ رِبْعُ بْنُ نَافِعٍ، قَالَ: نَامِعَاوِيَةُ — يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ — عَنْ زَيْدٍ — يَعْنِي أَخَاهُ — أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءٍ الرَّحْبِيُّ، أَنَّ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَهُ، قَالَ: كُنْتُ قَائِمًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ حَبْرٌ مِنَ الْأَحْبَارِ الْيَهُودِ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ، فَدَفَعْتُهُ دَفْعَةً كَادَ يُصْرَعُ مِنْهَا، فَقَالَ: لِمَ تَدْفَعُنِي؟ فَقُلْتُ: أَلَا تَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: إِنَّمَا نَدْعُوهُ بِاسْمِهِ الَّذِي سَمَّاهُ بِهِ أَهْلُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ إِسْمِي مُحَمَّدٌ الَّذِي سَمَّانِي بِهِ أَهْلِي. فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: جِئْتُ أَسْأَلُكَ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيَنْفَعُكَ شَيْءٌ إِنْ حَدَّثْتُكَ قَالَ: أَسْمَعُ بِأَذْنِي فَنَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعُودٍ مَعَهُ، فَقَالَ سَلْ، فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: أَيْنَ يَكُونُ النَّاسُ يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هُمْ فِي الظُّلْمَةِ دُونَ الْجَسْرِ، قَالَ: فَمَنْ أَوَّلُ النَّاسِ إِجَارَةٌ؟ فَقَالَ: فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ، قَالَ الْيَهُودِيُّ: فَمَا تُحَفَّتُهُمْ حِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: زِيَادَةُ كَبِدِ النَّوْنِ، قَالَ: فَمَا غَدَاءُ هُمْ عَلَى أَثَرِهَا؟ قَالَ: يُنَحَرُ لَهُمْ ثَوْرُ الْجَنَّةِ الَّذِي كَانَ يَأْكُلُ مِنْ أَطْرَافِهَا، قَالَ: فَمَا شَرَابُهُمْ عَلَيْهِ؟ قَالَ: مِنْ عَيْنٍ فِيهَا تُسَمَّى سَلْسِيلاً قَالَ: صَدَقْتَ، قَالَ: وَجِئْتُ أَسْأَلُكَ عَنْ شَيْءٍ لَا يَعْلَمُهُ أَحَدٌ مِنَ أَهْلِ الْأَرْضِ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ رَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قَالَ: يَنْفَعُكَ إِنْ حَدَّثْتُكَ قَالَ: أَسْمَعُ بِأَذْنِي، قَالَ: جِئْتُ أَسْأَلُكَ عَنِ الْوَلَدِ قَالَ: مَاءُ الرَّجُلِ أَبْيَضُ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ، فَإِذَا اجْتَمَعَا، فَعَلَا مِثْلُ الرَّجُلِ مِثْلُ الْمَرْأَةِ أَذْكَرَا بِلَادُنِ اللَّهِ، وَإِذَا عَلَا مِثْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ الرَّجُلِ إِنَّا بِأَذْنِ اللَّهِ، قَالَ الْيَهُودِيُّ: لَقَدْ صَدَقْتَ وَأَنْتَ لَنَبِيٌّ، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَذَهَبَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَقَدْ سَأَلَنِي هَذَا عَنِ الَّذِي سَأَلَنِي عَنْهُ وَمَا لِي عِلْمٌ بِشَيْءٍ مِنْهُ حَتَّى آتَانِي اللَّهُ بِهِ۔ (۱۷)

**ترجمہ:** حضرت ثوبان، رسول اللہ ﷺ کے مولا (یعنی آزاد کردہ غلام) نے بیان کیا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس کھڑا ہوا تھا۔ اتنے میں علماء یہود کا ایک عالم آیا۔ اور السلام علیک یا محمد کہا۔ یہ سن کر میں نے اسے ایسا دھکا دیا، قریب تھا کہ زمین پر گر پڑتا۔ وہ بولا تم نے مجھے دھکا کیوں دیا؟ میں نے جواب دیا کہ تو یا رسول اللہ کہہ کر حضور سے مخاطب کیوں نہیں ہوا؟



یہودی عالم بولا میں نے تو آپؐ کو اس نام سے بلایا ہے جو ان کے گھروالوں نے ان کا رکھا ہے۔ (یہ مکالمہ) سن کر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: واقعتاً میرا نام محمد ہے۔ میرے گھروالوں نے میرا یہی نام رکھا ہے۔ اب یہودی نے کہا میں آپؐ کی خدمت میں کچھ پوچھنے کے لیے حاضر ہوا ہوں۔ حضورؐ نے اس سے فرمایا: میں اگر تجھے کچھ بتاؤں تو کیا کوئی چیز تیرے لیے سودمند ہوگی؟ وہ بولا میں بغور کان لگا کر سنوں گا (یعنی پوری توجہ اور انہماک سے سنوں گا)۔ رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ میں لکڑی تھی۔ آپؐ نے اس سے زمین پر خط کشیدگی شروع کر دی اور فرمایا ”پوچھو! یہودی نے دریافت کیا، ”لوگ اس روز کہاں ہوں گے جب زمین اور آسمانوں کو ان کی موجودہ حالت سے دوسری حالت میں تبدیل کر دیا جائے گا۔“ آپؐ نے جواب دیا کہ ”پہل صراط کے درے تاریکی میں ہوں گے۔“ پھر پوچھا کہ لوگوں میں سے سب سے پہلے (جنت میں داخلہ کی) اجازت کسے ملے گی؟ فرمایا ”فقراء مہاجرین کو۔“ پھر پوچھا کہ ”جب یہ لوگ جنت میں داخل ہوں گے تو سب سے پہلے کس چیز سے ان کی تواضع کی جائے گی؟“ (سب سے پہلے کون سا تحفہ انہیں دیا جائے گا) فرمایا ”مچھلی کی کبھی۔“ پھر پوچھا کہ ”اس کے بعد کون سا کھانا پیش کیا جائے گا۔“ فرمایا کہ ”ان کی مہمان نوازی کے لیے جنت کا وہ نیل نخر کیا جائے گا جو جنت میں چر کر پلا ہوگا۔“ پھر اس نے پوچھا، ”انہیں مشروب کون سا دیا جائے گا؟“ فرمایا ”سلسبیل نامی چشمہ کا پانی۔“ (یہ جوابات سن کر بولا آپؐ نے سچ فرمایا۔ پھر اس نے کہا کہ میں آپؐ سے ایک ایسی چیز کے متعلق پوچھنے حاضر ہوا ہوں جسے سوائے ایک نبی کے روئے زمین کے دوسرے کسی کو اس کے بارے میں کچھ علم نہیں۔ آپؐ نے فرمایا ”میں اگر کچھ بتاؤں تو تجھے اس کا کچھ فائدہ ہوگا؟“ وہ بولا میں آپؐ کا ارشاد بغور کان لگا کر سنوں گا۔ اس نے سوال کیا میں آپؐ سے بچے کی پیدائش کے بارے میں پوچھنے کے لیے حاضر ہوا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا مرد کا پانی (منی) پسیدی مائل اور عورت کا پانی (منی) زردی مائل ہوتا ہے، جب یہ دونوں ملتے ہیں اور مرد کی منی عورت کی منی پر غالب آتی ہے تو اللہ کے حکم سے لڑکی ہوتی ہے۔ (یہ جواب) سن کر یہودی عالم بول اٹھا ”آپؐ نے سچ فرمایا بلاشبہ آپؐ نبی ہیں۔“ پھر پیٹھ پھیر کر چلا گیا۔“ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اس شخص نے مجھ سے ایسی بات دریافت کی جس کا مجھے اس سے پہلے کوئی علم نہیں تھا، تا آنکہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں مجھے علم عطا فرمایا۔“

## ماخذ

- (۱) بخاری ج ۱، کتاب الغسل، باب الغسل بالصاع و نحوه۔ ☆ مسند احمد ج ۶، ص ۷۲، عن عائشة۔
- (۲) مسلم ج ۱، کتاب الحيض، باب القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة۔
- (۳) بخاری ج ۱، کتاب الوضوء، باب البول عند صاحبه والتستر بالحائط۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي ج ۱، کتاب الطهارة، باب البول قائماً۔
- (۴) ترمذی ج ۱ ابواب الطهارة، باب الرخصة في ذلك ☆ السنن الكبرى ج ۱، کتاب الطهارة، باب البول قائماً۔
- (۵) بخاری ج ۱، کتاب الوضوء، باب البول قائماً وقاعداً ☆ بخاری: ابواب المظالم والقصاص، باب الوقوف والبول عند سبابة قوم ☆ مسلم ج ۱، کتاب الطهارة، باب المسح على الخفين ☆ دارمی: کتاب الصلوة والطهارة، باب في البول قائماً ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۳۸۲، عن حذيفة۔
- (۶) ابو داؤد ج ۱، کتاب الطهارة، باب البول قائماً ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۴۰۲، حذيفة بن اليمان ج ۱، ص ۲۸۴



ج ۴، ص ۲۴۶، مغیرہ بن شعبہ ☆ نسائی ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب الرخصة فی البول فی الصحراء قائماً ☆ ابن ماجہ: کتاب الطہارۃ وسننہا، باب ماجاء فی البول قائماً ☆ دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ والطہارۃ، باب فی البول قائماً ☆ نسائی اور مسند احمد دونوں نے ”مثنیٰ الی سباطہ قوم...“ بھی نقل کیا ہے۔

(۷) بخاری ج ۱، کتاب بدا الخلق، باب اذا وقع الذباب فی شراب احد کم فَلْيَغْمِسْهُ فان فی احدی جناحیه داء وفی الاخری شفاء۔ ج ۲ کتاب الطب، باب اذا وقع الذباب فی الاناء۔ ☆ سنن دارمی ج ۲، کتاب الاطعمۃ، باب الذباب یقع فی الطعام ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۴۶، ۲۶۳، ۳۴۰، ۳۵۵، ۳۸۸، ۳۹۸، ۴۴۳، عن ابی ہریرۃ ج ۳، ص ۲۴۔ ☆ نسائی ج ۷، کتاب الفرع والعترۃ، باب الذباب یقع فی الماء مختصراً عن ابی سعید خدری ☆ ابن ماجہ: کتاب الطب، باب یقع الذباب فی الاناء۔ عن ابی ہریرۃ۔ ابن ماجہ نے ”فلیمسہ فیہ ثم لیطرحہ“ روایت کیا ہے۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب مالانفس له سائلۃ اذامات فی الماء القلیل۔

(۸) ابو داؤد ج ۳، کتاب الاطعمۃ، باب فی الذباب یقع فی الطعام۔ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب مالانفس له سائلۃ اذامات فی الماء القلیل۔

(۹) بخاری ج ۱ کتاب العلم، باب الحیاء فی العلم الخ۔ کتاب الغسل، باب اذا احتلمت المرأة ج ۲ کتاب الادب، باب اذا لم تستحی فاصنع ماشئت ج ۱ کتاب الانبیاء، باب خلق آدم و ذریئہ ☆ مسلم ج ۱ کتاب الحیض، باب وجوب الغسل علی المرأة بخروج المنی منها۔ مسلم نے ”فغطت ام سلمۃ و جہہا“ نقل کیا ہے۔

(۱۰) موطا امام مالک: کتاب الطہارۃ، غسل المرأة اذارات فی المنام مثل ما یری الرجل۔

(۱۱) ابو داؤد ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب فی الرجل یجد البلة فی منامہ ☆ ترمذی ج ۱، ابواب الطہارۃ، باب فیمن یتسقیظ و یری بللاً ولا یدکر احتلاماً ☆ دارمی: کتاب الصلوٰۃ والطہارۃ، باب فی المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل۔

(۱۲) ابو داؤد ج ۱، کتاب الطہارۃ: باب فی المرأة ترى ما یری الرجل ☆ دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ والطہارۃ، باب فی المرأة ترى فی منامہا ☆ موطا امام مالک: کتاب الطہارۃ، غسل المرأة اذارات فی المنام مثل ما یری الرجل۔

(۱۳) ترمذی ج ۱، ابواب الطہارۃ، باب ماجاء فی المرأة ترى فی المنام مثل ما یری الرجل ☆ ابن ماجہ ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب فی المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل۔

(۱۴) نسائی ج ۱، کتاب الطہارۃ، غسل المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل ☆ ابن ماجہ ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب فی المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل۔

(۱۵) مسلم ج ۱، کتاب الحیض، باب وجوب الغسل علی المرأة بخروج المنی منها ☆ ابن ماجہ: کتاب الطہارۃ، باب فی المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل۔

(۱۶) مسلم ج ۱، کتاب الحیض، باب وجوب الغسل علی المرأة بخروج المنی منها ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱ کتاب الطہارۃ، باب المرأة ترى فی منامہا ما یری الرجل۔

(۱۷) مسلم ج ۱، کتاب الحیض، باب بیان صفة منی الرجل والمرأة وان الولد مخلوق من مائہما ☆ طبقات ابن سعد، ج ۱، ص ۱۷۵، ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب صفة ماء الرجل وماء المرأة الذین یوجبان الغسل۔

## اذان کا آغاز کس طرح ہوا؟

۱۳۔ مشکوٰۃ کی کتاب الصلوٰۃ میں باب الاذان میں جو احادیث جمع کی گئی ہیں، ان سے معلوم ہوتا ہے کہ مدینہ طیبہ میں جب نماز باجماعت کا باقاعدہ نظام قائم کیا گیا تو اول اول اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی ہدایت اس بارے میں نہیں آئی تھی کہ نماز کے لیے لوگوں کو کس طرح جمع کیا جائے۔ حضورؐ نے صحابہ کرامؓ کو جمع کر کے مشورہ کیا۔ بعض لوگوں نے رائے دی کہ آگ جلائی جائے تاکہ اس کا دھواں بلند ہوتے دیکھ کر لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ نماز کھڑی ہو رہی ہے۔ بعض دوسرے لوگوں نے ناقوس بجانے کی رائے دی۔ لیکن کچھ اور لوگوں نے کہا کہ پہلا طریقہ یہود کا اور دوسرا نصاریٰ کا ہے۔ ابھی اس معاملہ میں کوئی آخری فیصلہ نہ ہوا تھا اور اسے سوچا جا رہا تھا کہ حضرت عبداللہؓ بن زید انصاری نے خواب میں دیکھا کہ ایک شخص ناقوس لیے جا رہا ہے۔ انہوں نے اس سے کہا، اے بندہ خدا یہ ناقوس بیچتا ہے؟ اس نے پوچھا اس کا کیا کرو گے؟ انہوں نے کہا نماز کے لیے لوگوں کو بلائیں گے۔ اس نے کہا میں اس سے اچھا طریقہ تمہیں بتاتا ہوں۔ چنانچہ اس نے اذان کے الفاظ انہیں بتائے۔ صبح ہوئی تو حضرت عبداللہؓ نے آ کر حضورؐ کو اپنا خواب سنایا۔ حضورؐ نے فرمایا کہ یہ سچا خواب ہے، اٹھو اور بلالؓ کو ایک ایک لفظ بتاتے جاؤ، یہ بلند آواز سے پکارتے جائیں گے۔ جب اذان کی آواز بلند ہوئی تو حضرت عمرؓ دوڑتے ہوئے آئے اور عرض کیا کہ خدا کی قسم آج میں نے بھی یہی خواب دیکھا ہے۔ حضورؐ نے فرمایا فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ۔ (مشکوٰۃ کی احادیث در باب اذان کا خلاصہ)

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَخَيَّنُونَ الصَّلَاةَ لَيْسَ يُنَادَى لَهَا فَتَكَلَّمُوا يَوْمًا فِي ذَلِكَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: اتَّخِذُوا نَاقُوسًا مِثْلَ نَاقُوسِ النَّصَارَى، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ بُوقًا، مِثْلَ قَرْنِ الْيَهُودِ. فَقَالَ عُمَرُ: أَوَلَا تَبْعَثُونَ رَجُلًا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا بِلَالُ قُمْ، فَنادِ بِالصَّلَاةِ۔ (۱)**

**ترجمہ:** ابن عمر بیان کرتے تھے کہ مسلمان جب ہجرت کر کے مدینہ میں آئے تو نماز کی ادائیگی کے لیے وقت کے تعین کے لیے جمع ہوئے۔ اس وقت تک نماز کی منادی کرنے والا کوئی مقرر نہیں تھا۔ اس بارے میں گفتگو ہوئی۔ کچھ نے کہا نصاریٰ کی طرح ناقوس بنالو۔ اور کچھ نے رائے دی کہ یہود کی طرح بوق بنالو۔ ساری کارروائی سن کر حضرت عمرؓ نے فرمایا: تم لوگ کسی ایسے آدمی کو کیوں نہیں مقرر کرتے جو نماز کی منادی کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بلالؓ! تم اٹھو اور نماز کے لیے منادی کرو۔



(۲) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ، نَا أَبِي، نَامُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: لَمَّا أَصْبَحْنَا آتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ بِالرُّؤْيَا، فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ لَرُؤْيَا حَقٍّ، فَقُمَ مَعَ بِلَالٍ فَإِنَّهُ أُنْدَى وَأَمَدُ صَوْتَا مِنْكَ، فَالِقَ عَلَيْهِ مَا قِيلَ لَكَ وَلَيُنَادِي بِذَلِكَ قَالَ: فَلَمَّا سَمِعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ نِدَاءَ بِلَالٍ بِالصَّلَاةِ خَرَجَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَجُرُّ إِزَارَهُ وَهُوَ يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ رَأَيْتُ مِثْلَ الَّذِي قَالَ، [قَالَ]: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَلِلَّهِ الْحَمْدُ، فَذَلِكَ أَثْبُتُ۔ (۲)

ترجمہ: عبد اللہ اپنے باپ زید سے روایت بیان کرتے ہیں کہ جب ہم نے صبح کی تو ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ میں نے اپنا خواب آپ کو سنایا تو آپ نے فرمایا یہ برحق خواب ہے۔ بلالؓ کے ساتھ کھڑے ہو جاؤ کیونکہ ان کی آواز تم سے اونچی اور لمبی ہے۔ اور جو کچھ تجھے خواب میں بتایا گیا ہے وہ ان کو بتاتے اور سناتے جاؤ۔ وہ اس کو اونچی آواز سے پکاریں۔ راوی کا بیان ہے کہ جب حضرت عمرؓ نے بلالؓ کی نماز کے لیے منادی سنی تو گھر سے اپنی ازار کھینچتے ہوئے حضورؐ کی خدمت میں پہنچے، یہ کہتے ہوئے کہ اے اللہ کے رسول تم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے میں نے بھی خواب میں یہی کچھ دیکھا ہے جو اس نے کہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فللہ الحمد۔

— وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ۔ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ أَنَّهُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ وَأَطْوَلَ۔ وَذَكَرَ فِيهِ قِصَّةَ الْأَذَانِ مِثْلِي وَمِثْلِي وَالْإِقَامَةَ مَرَّةً مَرَّةً وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ هُوَ ابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ، وَيُقَالُ ابْنُ عَبْدِ رَبِّ وَلَا نَعْرِفُ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْئًا يَصِحُّ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثُ الْوَاحِدُ فِي الْأَذَانِ۔ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ بِنِ عَاصِمِ الْمَازِنِيِّ لَهُ أَحَادِيثٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهُوَ عُمُ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ تَيْمٍ۔

(۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ، ثنا يَعْقُوبُ، ثنا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ عَبْدِ رَبِّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْأَقْفُسِ يُعْمَلُ لِيُضْرَبَ بِهِ لِلنَّاسِ لِجَمْعِ الصَّلَاةِ طَافَ بِي وَأَنَا نَائِمٌ رَجُلٌ يَحْمِلُ نَاقُوسًا فِي يَدِهِ فَقُلْتُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، أَتَبِيعُ النَّاقُوسَ؟ قَالَ: وَمَا تَصْنَعُ بِهِ؟ فَقُلْتُ نَدْعُوهُ إِلَى الصَّلَاةِ، قَالَ: أَقْلًا أَدُلُّكَ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ: (لَهُ): بَلَى قَالَ: فَقَالَ تَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: ثُمَّ اسْتَأْخَرَ عَنِّي غَيْرَ بَعِيدٍ ثُمَّ قَالَ: وَتَقُولُ إِذَا أَقَمْتَ الصَّلَاةَ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ،



قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. فَلَمَّا أَصْبَحْتُ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا رَأَيْتُ، فَقَالَ: إِنَّهَا لَرُءَا يَا حَقِّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقُمْتُ مَعَ بِلَالٍ فَأَلْقَيْتُ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتُ فَلْيُؤَذِّنْ بِهِ، فَإِنَّهُ أُنْدَى صَوْتًا مِنْكَ. فَقُمْتُ مَعَ بِلَالٍ، فَجَعَلْتُ الْقِيَةَ عَلَيْهِ وَيُؤَذِّنْ بِهِ، قَالَ: فَسَمِعَ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَخَرَجَ يَجُرُّ رِذَاءَهُ وَيَقُولُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ وَمِثْلَ مَا رَأَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ: (۳)

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَكَذَا رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ: اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَقَالَ مَعْمَرٌ وَيُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِيهِ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ لَمْ يُثْنِيَا۔

**تشریح:** اس سے جو کچھ ظاہر ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ نماز کے لیے اذان دینے کا طریقہ مشورے سے نہیں طے ہوا، بلکہ الہام سے ہوا ہے، اور یہ الہام بصورت خواب حضرت عبداللہ بن زید اور حضرت عمرؓ پر ہوا تھا۔ لیکن مشکوٰۃ کے علاوہ دوسری کتب حدیث میں جو روایات آئی ہیں، ان سب کو اگر جمع کیا جائے تو ان سے ثابت ہوتا ہے کہ جس روز ان صحابیوں کو خواب میں اذان کی ہدایت ملی اسی روز خود نبی ﷺ کے پاس بھی بذریعہ وحی یہ حکم آ گیا تھا۔

فتح الباری میں علامہ ابن حجر نے ان روایات کو جمع کر دیا ہے۔ (سنت کی آئینی حیثیت: اعتراضات اور...)

## اذان

دن میں پانچ وقت آپ کو یہ کہہ کر پکارا جاتا ہے:

- اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، ”خدا سب سے بڑا ہے، خدا سب سے بڑا ہے۔“
- أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، ”میں گواہی دیتا ہوں کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں، کوئی بندگی کا حق دار نہیں۔“
- أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، ”میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔“
- حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، ”آؤ نماز کے لیے۔“
- حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، ”آؤ اس کام کے لیے جس میں فلاح ہے۔“
- اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، ”اللہ سب سے بڑا ہے، اللہ سب سے بڑا ہے۔“
- لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، ”اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔“

دیکھو یہ کیسی زبردست پکار ہے۔ ہر روز پانچ مرتبہ یہ آواز کس طرح تمہیں یاد دلاتی ہے کہ ”زمین میں جتنے بڑے خدائی کے دعویدار نظر آتے ہیں سب چھوٹے ہیں۔ زمین و آسمان میں ایک ہی ہستی ہے جس کے لیے بڑائی ہے، اور وہی عبادت کے لائق ہے۔ آؤ اس کی عبادت کرو۔ اسی کی عبادت میں تمہارے لیے دنیا اور آخرت کی بھلائی ہے۔“ کون ہے جو اس آواز کو سن کر بل نہ جائے گا؟ کیونکر ممکن ہے کہ جس کے دل میں ایمان ہو، وہ اتنی بڑی گواہی اور ایسی زبردست پکار سن کر اپنی جگہ بیٹھا رہے اور اپنے مالک کے آگے سر جھکانے کے لیے دوڑ نہ پڑے؟ (خطبات، باب سوم: اذان...)

**سوال:** حالیہ بارشوں اور سیلاب کے دوران بعض لوگوں نے مکانوں کی چھتوں پر خوفِ خدا سے اذانیں دیں، ایسا کرنا کہاں تک جائز ہے؟ کیا یہ فعل مستحب ہے یا گناہ ہے یا خلافِ شرع ہے؟

**جواب:** سیلاب یا کثرتِ بارش، یا کسی اور آفت کے موقع پر اذانیں دینا مسلمانوں میں رائج ہو گیا ہے، لیکن میرے علم کی حد تک یہ طریقہ کسی سند پر مبنی نہیں ہے، بلکہ غالباً لوگوں نے اسے اللہ تعالیٰ کو مدد کے لیے پکارنے کی ایک صورت سمجھ کر اختیار کیا ہے۔ اگر لوگ اسے مشروع سمجھ کر کریں تو غلط ہے، اور اگر محض اللہ سے فریاد کرنے اور اس کی رحمت کو اپنی طرف متوجہ کرنے کی نیت سے کریں تو مباح ہے۔ (رسائل و مسائل پنجم، فقہی و معاشی مسائل: کوہ کی...)

## اذان سن کر شیطان کا گوز کرنا

حضور کا فرمانا کہ اذان سن کر شیطان گوز کرتا ہوا بھاگتا ہے۔ اس حدیث کے اصل الفاظ یہ ہیں:

۱۴۔ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّائِذِينَ فَإِذَا قَضَى النِّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا ثُوبٌ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قَضَى التَّثْوِيبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَظُلَّ الرَّجُلُ لَا يَذَرِي كَمْ صَلَّى.

”جب نماز کے لیے ندا کی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اور اس کے گوز صادر ہوتے ہیں کہ اذان نہ سنے پھر جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو پلٹ آتا ہے۔ پھر جب نماز کے لیے تکبیر اقامت کہی جاتی ہے تو پھر بھاگتا ہے اور جب تکبیر ختم ہو جاتی ہے تو واپس آ جاتا ہے کہ دوسرے ڈالے آدمی اور اس کے نفس کے درمیان۔ کہتا ہے کہ فلاں بات یاد کر، فلاں بات یاد کر۔ ایسی ایسی باتیں یاد دلاتا ہے جن کا اس کو نماز سے پہلے خیال تک نہ تھا۔ حتیٰ کہ آدمی بھول جاتا ہے کہ اس نے کتنی رکعتیں پڑھیں۔“

بخاری میں مروی روایات:

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّائِذِينَ، فَإِذَا قَضَى النِّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا ثُوبٌ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قَضَى التَّثْوِيبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ: أَذْكَرُ كَذَا، أَذْكَرُ كَذَا، لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُهُ حَتَّى يَظُلَّ الرَّجُلُ لَا يَذَرِي كَمْ صَلَّى۔ (۴)

حضرت ابو ہریرہ سے مروی دوسری روایت:

(۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ، فَإِذَا قُضِيَ أَقْبَلَ، فَإِذَا ثُوبٌ بِهَا أَذْبَرَ، فَإِذَا قُضِيَ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَقَلْبِهِ، فَيَقُولُ: أَذْكَرُ كَذَا، وَكَذَا، حَتَّى لَا يَذَرِي، أَثَلَاثًا صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا، فَإِذَا لَمْ يَذَرِ ثَلَاثًا صَلَّى أَوْ أَرْبَعًا سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ۔ (۵)



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کا فرمان ہے ”جب نماز کے لیے ندا کی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اور اس کے گوز صادر ہوتے ہیں۔ پھر جب اذان ختم ہو جاتی ہے۔ تو واپس پلٹ آتا ہے۔ پھر جب نماز کے لیے تکبیر اقامت کہی جاتی ہے تو پھر پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے۔ اور جب تکبیر ختم ہو جاتی ہے تو واپس آ جاتا ہے کہ آدمی اور اس کے نفس کے درمیان خطرے (وسوسوں) ڈالے کہ فلاں اور فلاں بات یاد کر۔ حتیٰ کہ نمازی نہیں جانتا کہ اس نے تین رکعتیں پڑھی ہیں یا چار۔ جب اسے یہ یاد نہیں رہتا ہے کہ اس نے تین رکعات پڑھی ہیں یا چار، تو پھر سجدہ سہو کرتا ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی تیسری روایت:

(۳) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أُذِّنَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطَ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْدِينَ، فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ أَقْبَلَ، فَإِذَا ثَوَّبَ أَذْبَرَ، فَإِذَا سَكَتَ أَقْبَلَ، فَلَا يَزَالُ بِالْمَرْءِ يَقُولُ لَهُ: أَذْكَرُ مَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرْ حَتَّى لَا يَذْهَبَ عَنْكَ صَلَاتُكَ۔ (۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کا ارشاد ہے ”جب نماز کے لیے اذان کہی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اور اس کے گوز صادر ہوتے ہیں کہ اذان نہ سنے۔ جب مؤذن خاموش ہو جاتا ہے تو پھر واپس پلٹ آتا ہے۔ پھر جب تکبیر اقامت کہی جاتی ہے تو پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے۔ پھر جب مؤذن خاموش ہو جاتا ہے تو واپس آ جاتا ہے۔ اسی طرح بندے کے ساتھ رہتا اور اسے کہتا ہے یاد کر ایسی چیزیں جو اسے یاد نہیں ہوتیں۔ یہاں تک کہ نمازی بھول جاتا ہے کہ اس نے کتنی نماز پڑھی ہے۔

(۴) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أُذِّنَ الْمُؤَذِّنُ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ حُصَاصٌ۔ (۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: ”جب مؤذن اذان کہتا ہے تو شیطان دم دبا کر پیٹھ پھیرتے ہوئے بھاگتا ہے۔“

ایک روایت میں وَلَّى وَلَهُ حُصَاصٌ ہے۔

دارمی اور دارقطنی نے مندرجہ ذیل روایت بیان کی ہے:

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أُذِّنَ الْمُؤَذِّنُ، خَرَجَ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسْجِدِ لَهُ حُصَاصٌ، فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ رَجَعَ، فَإِذَا أَقَامَ الْمُؤَذِّنُ الصَّلَاةَ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَلَهُ ضُرَاطٌ فَإِذَا سَكَتَ رَجَعَ، حَتَّى يَأْتِيَ الْمَرْءَ الْمُسْلِمَ فِي صَلَاتِهِ فَيَدْخُلُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ نَفْسِهِ لَا يَذْهَبُ إِلَّا دَفِئَ صَلَاتِهِ أَمْ نَقَصَ۔ (۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے: ”جب مؤذن اذان کہتا ہے تو شیطان دم دبا کر مسجد سے بھاگتا ہے۔ پھر جب مؤذن خاموش ہو جاتا ہے تو واپس لوٹ آتا ہے۔ پھر جب مؤذن تکبیر اقامت کہتا ہے تو مسجد سے باہر نکل بھاگتا ہے اور اس کے گوز صادر ہوتے ہیں۔ پھر جب مؤذن خاموش ہو جاتا ہے تو واپس لوٹ آتا ہے۔ تا آنکہ ایک



مسلم آدمی کے پاس آتا ہے جب کہ وہ نماز میں ہوتا ہے۔ پھر اس آدمی کے اور اس کے نفس کے درمیان داخل ہو جاتا ہے اور نمازی نہیں جانتا کہ اس نے نماز زیادہ پڑھ لی ہے یا کم۔

(۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، (قَالَ إِسْحَاقُ: أَنَا وَ قَالَ الْآخَرَانِ : نَاجِرِيٌّ) عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ بِالصَّلَاةِ ذَهَبَ حَتَّى يَكُونَ مَكَانَ الرُّوحَاءِ" قَالَ سُلَيْمَانُ: فَسَأَلْتُهُ عَنِ الرُّوحَاءِ؟ فَقَالَ هِيَ مِنَ الْمَدِينَةِ سِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ مِيلًا - (۹)

ترجمہ: حضرت جابرؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ سے خود سنا ہے، فرما رہے تھے: ”اس میں کوئی شک نہیں کہ شیطان جب نماز کے لیے کی گئی ندا سنتا ہے تو مقام روحاء تک بھاگتا چلا جاتا ہے۔“ سلیمان کہتے ہیں کہ میں نے روحاء کے متعلق ان سے دریافت کیا تو انھوں نے کہا کہ وہ ایک مقام ہے جو مدینہ منورہ سے چھتیس میل کے فاصلہ پر ہے۔

تشریح: حدیث کی روایت میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس کی بنا پر وضع یا ضعف کا حکم لگایا جاسکے۔ اس کو امام بخاری نے خفیف سے لفظی تغیر کے ساتھ تین مختلف ابواب میں تین طریقوں سے روایت کیا ہے۔ کتاب الاذان، باب فضل التاذین میں عبد اللہ بن یوسف، مالک، ابوالثرناداعرن اور ابو ہریرہ اس کے راوی ہیں۔ باب تفکر الرجل الشیء فی الصلوۃ میں یحییٰ بن کثیر، لیث، جعفر بن ربیعہ، اعرن اور ابو ہریرہ نے اس کو روایت کیا ہے۔ اور کتاب بدء الخلق باب صفة ابلیس و جنودہ میں محمد بن یوسف، اوزاعی، یحییٰ بن ابی کثیر، ابوسلمہ اور ابو ہریرہ کے نام اس کے اسناد میں نظر آتے ہیں۔ نسائی نے بھی باب فضل التاذین میں اس روایت کو نقل کیا ہے۔ سلسلہ اسناد میں قتیبہ اور مالک آتے ہیں۔ مسلم نے بھی باب فضل الاذان میں اس مضمون کی پانچ روایتیں نقل کی ہیں جن میں سے بعض میں لہ ضراط کی جگہ لہ حصاص آیا ہے۔ جس کی تفسیر اصمعی نے شدت فرار سے کی ہے۔ ایک اور حدیث جو مسلم نے جابر سے نقل کی ہے، یہ ہے کہ شیطان جب اذان کی آواز سنتا ہے تو روحاء تک بھاگتا چلا جاتا ہے۔

اب رہا متن حدیث تو اس میں جو کچھ ارشاد ہوا ہے اس کی صداقت پر نماز پڑھنے والا گواہی دے سکتا ہے۔ اذان اور تکبیر کی آواز سن کر فی الواقع انسان خدا کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے اور اس وقت کوئی خطرہ اس کے قلب میں نہیں آتا۔ مگر نماز شروع کرتے ہی طرح طرح کے وسوسے آنے لگتے ہیں۔ اس کیفیت کی وجہ کو مختلف پیرایوں میں بیان فرمایا گیا ہے۔ مقصود صرف یہ بتانا تھا کہ اذان کی آواز سے شیطان بھاگ جاتا ہے۔ اس میں فرار کی شدت کو ظاہر کرنے کے لیے کہیں فرمایا گیا ہے کہ وہ روحاء تک بھاگتا چلا جاتا ہے۔ یعنی میلوں تک نہیں ٹھہرتا، کہیں وہی مفہوم لہ حصاص کے لفظ سے ادا فرمایا ہے اور کہیں لہ ضراط کہہ کر شدت کے ساتھ کراہت کا بھی اظہار کر دیا گیا ہے۔

یہ ایسا ہی ہے جیسے ہم اردو میں کہیں کہ شیطان دم دبا کر بھاگ جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ محض استعارہ ہوگا۔ اب اگر کوئی شخص اس مجازی کلام کو حقیقت پر محمول کرے اور یہ فرض کر لے کہ شیطان واقعی ایک دم رکھتا ہے اور بھاگتے وقت اس کو ناگوں میں دبا لیتا ہے۔ تو یہ قائل کے بیان کا نہیں، سامع کی عقل کا تصور ہوگا۔ اسی طرح شیطان کے گوز کرتے ہوئے بھاگنے

سے بھی اگر کوئی شخص یہ سمجھے کہ شیطان واقعی پیٹ رکھتا ہے اور اس میں غذا ہضم ہوتی ہے اور اس سے ریاخ خارج ہوتے ہیں تو یہ اس بات کا ثبوت ہوگا کہ وہ میسر کو دن آدی ہے۔ بات کو سمجھنے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتا۔ ایسی باتوں پر اعتراض کرنے والے تو محض فتنہ پرداز ہیں۔ ان کے دلوں پر مہر لگی ہوئی ہے، جو انہیں سیدھی سی بات کو بھی سیدھی طرح نہیں سمجھنے دیتی۔ مگر انفسوس ان مسلمانوں پر ہے جو ایسے اعتراضات کو سن کر لا جواب اور شرمندہ ہوتے ہیں۔ (ترجمان القرآن، ج ۴، عدد ۵، ص ۳۰۵-۳۰۷)

## حدیث اَدْبَرُ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ کی مزید تشریح

مختلف احادیث پر نظر ڈالنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت ﷺ نے مختلف مواقع پر اذان کی تاثیر کو مختلف طریقوں سے بیان فرمایا ہے۔ ان سب ارشادات کو ملا کر پڑھا جائے تو یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اصل مقصد اذان کا یہ اثر بیان کرنا تھا کہ اس کو سن کر شیطان بھاگ جاتا ہے اور اس کے دوران میں انسان شیطانی وساوس سے محفوظ رہتا ہے۔

میں نے جہاں تک کتاب اللہ کا مطالعہ کیا ہے، اس سے تو یہی معلوم ہوتا ہے کہ ابلیس اور اس کی ذریت اور جن، انسان اور حیوان کی طرح مادی جسم نہیں رکھتے، بلکہ آتشیں مخلوق ہیں۔ چنانچہ قرآن مجید میں ابلیس کا یہ قول نقل کیا گیا ہے کہ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (الاعراف: ۲۲) اور جنوں کے متعلق حق تعالیٰ شانہ نے فرمایا ہے کہ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَّارٍ (الرحمن: ۱۵) اور ابلیس کے متعلق ارشاد ہے کہ كَانَ مِنَ الْجِنِّ۔ (الکہف: ۵۰) ان آیات سے ثابت ہوتا ہے کہ شیطان کی حقیقت انسان سے مختلف ہے۔ نہ وہ انسان کا سا جسم رکھتا ہے اور نہ اس پر وہ احوال گزرتے ہیں جو انسان پر گزرا کرتے ہیں، مثلاً اکل طعام و اخراج ریاخ وغیرہ۔ باقی رہی یہ بات کہ حدیث نبوی کے الفاظ لہ ضراط کو شیطان کے صاحب شکم ہونے اور اس سے ریاخ خارج ہونے کے لیے دلیل قرار دیا جائے تو میرے خیال میں یہ صحیح نہیں ہے۔ لغت عرب میں ضراط کا لفظ محض ریح شکم کے لیے مخصوص نہیں ہے بلکہ مجازاً بہت سے معانی کے لیے استعمال ہوا ہے۔ مثلاً خفت کے معنی میں، چنانچہ بالوں کی کمی کو الضراط کہتے ہیں اور جس شخص کی داڑھی ہلکی ہو اس کو اضراط کہا جاتا ہے۔ جس عورت کی بھویں ہلکی ہوں وہ ضراط کہلاتی ہے۔ انکار اور استخفاف کے معنی میں: يُقَالُ اضْطَرَّ فُلَانٌ بِفُلَانٍ إِذَا اسْتَحَفَّ بِهِ وَاسْخَرَ مِنْهُ اور حدیث میں ہے کہ إِنَّهُ دَخَلَ بَيْتَ الْمَالِ فَأَضْطَرَّ بِهِ أَيْ اسْتَحَفَّ بِهِ وَاسْخَرَ مِنْهُ ناپسندیدگی اور کراہت کے معنی میں: وَفِي الْمَثَلِ الْأَكْلُ سَرُطَانٌ وَالْفَضَاءُ ضَرْطَانٌ وَتَأْوِيلُ ذَلِكَ أَنَّ تَأْخُذَ وَتَكْرَهُ أَنْ تَرُدَّ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حدیث میں شیطان کے بھاگنے کی کیفیت بیان کرتے ہوئے حضورؐ نے لہ ضراط جو فرمایا ہے، اس کے معنی یہ نہیں ہیں کہ بھاگتے وقت فی الواقع اس کے پیٹ سے ریاخ خارج ہوتی ہیں، بلکہ اس سے مراد ایسی شدت فرار ہے جس میں خوف اور کراہت اور گھبراہٹ بھی شامل ہے۔ خود ہماری زبان کے محاورات میں بھی گوز کرنے کا لفظ حقیقی معنی پر محمول نہیں کیا جاتا، بلکہ اس سے اضطراب اور خوف اور بدحواسی اور بجز وغیرہ کا اظہار مقصود ہوتا ہے۔ مثلاً اگر کہیں کہ فلاں شخص گوز کرتا ہوا بھاگا، تو کوئی بھی اس کا یہ مفہوم نہیں لیتا کہ فی الواقع بھاگتے وقت اس کے پیٹ سے ریاخ خارج ہو رہی تھی، بلکہ اس سے یہی سمجھا جاتا ہے کہ وہ سخت بدحواسی اور خوف کی حالت میں بھاگا۔ پس جب انسان کے متعلق یہ الفاظ سن کر آپ ان کو حقیقت پر محمول نہیں کرتے، حالانکہ انسان پیٹ رکھتا ہے اور اس سے ریاخ خارج ہونا ایک امر طبعی ہے، تو پھر شیطان کے حق میں یہ الفاظ سن کر



آپ ان کو حقیقت پر کس طرح محمول کر سکتے ہیں، درآں حالیکہ وہ انسان و حیوان کا سا جسم نہیں رکھتا؟

میں اپنے محدود علم کی بنا پر اس حدیث کے معنی کی جو تحقیق کر سکتا تھا وہ میں نے بیان کر دی ہے۔ اگر کوئی شخص میری تحقیق کو غلط ثابت کر دے تو میں اس سے رجوع کرنے میں کبھی تامل نہ کروں گا۔ الحمد للہ، میں ان لوگوں میں سے نہیں ہوں جو اپنی رائے کو وحی والہام سمجھتے ہیں، اور اختلاف کرنے والوں کو گالیاں دیتے ہیں۔

رہا آپ کا یہ سوال کہ جب اذان سن کر شیطان بھاگ جاتا ہے تو نماز پڑھنے میں واپس کیوں آ جاتا ہے؟ اور کیا نماز اذان سے فروتر چیز ہے؟ تو اس کا جواب میرے ذمہ نہیں ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ سے دریافت کرنا چاہیے کہ اس نے اذان اور نماز کے درمیان کیا فرق رکھا ہے جس کا یہ اثر ہے، یا پھر شیطان سے پوچھنا چاہیے کہ تو اذان کی آواز سن کر بھاگ کیوں جاتا ہے اور نماز پڑھنے میں واپس کیوں آ جاتا ہے؟ مگر ایک بات میں بھی آپ سے پوچھنا چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ حدیث میں جو واقعہ بیان کیا گیا ہے آیا وہ صحیح ہے، یا نہیں؟ آپ کا خود اپنا تجربہ اس کی تصدیق کرتا ہے، یا نہیں؟

دوسرے نماز پڑھنے والوں کے تجربات بھی اس کی تائید کرتے ہیں، یا نہیں؟ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ اذان کی آواز سن کر ہر نمازی مسلمان کا دل یکا یک ذکر الہی کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے، اور یہ چند لمحے شیطانی وساوس سے خالی گزرتے ہیں، لیکن نماز پڑھنے میں طرح طرح کے خیالات آ کر اس کو گھیر لیتے ہیں، اور ایسی ایسی باتیں یاد آتی ہیں جو نماز شروع کرنے سے پہلے اس کے حاشیہ خیال میں بھی نہیں ہوتیں؟ اگر یہ واقعہ ہے اور آپ کا ذاتی تجربہ بھی اس کا شاہد ہے تو آپ اس کی تصدیق کو اس کی وجہ معلوم ہونے پر کیوں موقوف رکھتے ہیں؟ کیا واقعہ کو واقعہ تسلیم کرنے کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ آپ کو اس کی وجہ معلوم ہو جائے؟ اگر کسی واقعہ کی وجہ نہ معلوم ہو تو کیا آپ اس کے واقعہ ہونے سے انکار کر دیں گے؟ اگر آپ کے سر میں درد ہو اور اس کی وجہ سمجھ میں نہ آئے تو کیا آپ اپنے احساس درد کو جھٹلا دیں گے؟ یہ بات تو بالکل عقل عام (Common Sense) سے تعلق رکھتی ہے کہ واقعہ کو واقعہ ماننے کے لیے وجہ کا معلوم ہونا شرط نہیں ہے۔ آپ دنیا کے بہت سے واقعات کو تسلیم کرتے ہیں۔ درآں حالیکہ آپ کو ان کی وجہ معلوم نہیں ہوتی۔ پھر آخر یہ جنت طلبی مذہبی لٹریچر ہی کے ساتھ کیوں مخصوص ہو گئی ہے کہ اگر اس کے کسی بیان کی تائید تجربہ و مشاہدہ سے بھی ہو جائے تو اسے ماننے کو دل نہیں چاہتا جب تک کہ اس کی وجہ معلوم نہ ہو جائے؟ اور اگر اس کی وجہ بھی معلوم ہو جائے تو پھر تصدیق میں یہ سوال مانع ہو جاتا ہے کہ جب اس خاص معاملہ میں یہ واقعہ پیش آتا ہے تو ایک دوسرے معاملہ میں بھی یہی واقعہ کیوں پیش نہیں آتا۔

آپ پوچھتے ہیں کہ کیا نماز اذان سے بہتر ہے یا نماز میں کوئی ایسی خرابی موجود ہے جس کے باعث حالت نماز میں شیطان کو تسلط کا موقع مل جاتا ہے؟ میں کہتا ہوں کہ شیطان کے بھاگنے اور واپس آ جانے سے نہ تو نماز پر اذان کی فضیلت ثابت ہوتی ہے اور نہ نماز میں کسی خرابی کا موجود ہونا لازم آتا ہے۔ اس سے جو کچھ ثابت ہوتا ہے وہ صرف یہ ہے کہ اذان اور نماز کی کیفیات میں فرق ہے۔ شیطان کے لیے ان دونوں میں جو کچھ فرق ہے اس کو ہم نہیں جان سکتے اور نہ وہ ہم کو بتایا گیا ہے۔ البتہ نفس انسانی کے لیے ان دونوں میں جو فرق ہے وہ ہم سمجھ سکتے ہیں۔ نفسیات کا ایک معمولی نکتہ ہے کہ جب کوئی آواز انسان کی توجہ کو دفعتاً اپنی طرف جذب کرتی ہے تو تھوڑی دیر کے لیے انسان کا نفس دوسرے مشاغل سے ہٹ کر اس کی جانب



متوجہ ہو جاتا ہے۔ مگر جب انسان کسی کام میں زیادہ دیر تک مشغول رہتا ہے، تو بغیر خاص کوشش کے اس کو پوری جمعیت خاطر (Concentration) حاصل نہیں ہوتی، اور خیالات ادھر ادھر بھٹکنے لگتے ہیں۔ عوام پر یہ حالت اکثر گزرتی ہے، کیونکہ وہ جمعیت خاطر اور کامل توجہ الی اللہ بہم پہنچانے پر کم قادر ہوتے ہیں۔ لیکن خواص بھی اس پر خاص قدرت رکھنے کے باوجود کبھی کبھی بتقاضائے بشریت محض اضطراری طور پر انتشار خیال میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ اذان اور نماز کا یہ فرق دونوں کی کیفیتوں کے فرق پر مبنی ہے، نہ کہ خدا کی جناب میں ان کی مقبولیت اور ان کے مراتب کے فرق پر۔ (ترجمان القرآن، جلد ۵، عدد ۶، ص ۱۵۴ تا ۱۵۷)

## الْأَصْلُو فِي الرَّحَالِ كَالْحَمَلِ فِي الْحَالِ؟

۱۵۔ نماز کے بارے میں شرعی حکم یہی ہے کہ جہاں تک اذان کی آواز پہنچتی ہو وہاں کے لوگوں کو مسجد میں حاضر ہونا چاہیے۔ الایہ کہ کوئی عذر شرعی مانع ہو۔ عذر شرعی یہ ہے کہ آدمی بیمار ہو، یا اسے کوئی خطرہ لاحق ہو۔ یا کوئی ایسی چیز مانع ہو جس کا شریعت میں اعتبار کیا گیا ہو۔ بارش اور کچھڑ، پانی ایسے ہی موانع میں سے ہے۔ چنانچہ احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض صحابہؓ اس حالت میں اذان کے ساتھ الْأَصْلُو فِي الرَّحَالِ كَالْحَمَلِ کی آواز لگا دیتے تھے، تاکہ لوگ اذان سن کر اپنی اپنی جگہ ہی نماز پڑھ لیں۔ (رسائل و مسائل دوم)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ، قَالَ: أَذَّنَ ابْنُ عُمَرَ فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ بِضُجَّانَ، ثُمَّ قَالَ: صَلُّوا فِي رَحَالِكُمْ وَأَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُ مُؤَذِّنًا يُؤَذِّنُ ثُمَّ يَقُولُ عَلَيْهِ أَثَرُهُ لَا صَلُّوا فِي الرَّحَالِ فِي اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ أَوِ الْمَطِيرَةِ فِي السَّفَرِ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت نافع بیان کرتے ہیں کہ ابن عمر نے مقام ضجنان پر، سردرات میں اذان کہی اور پھر صلوا فی رحالکم (اپنے ٹھکانوں میں نماز پڑھ لو) کہا۔ اور ہمیں خبر دی گئی کہ رسول اللہ ﷺ اپنے مؤذن سے فرمایا کرتے تھے کہ وہ اذان کہے اور پھر الاصلوا فی الرحال کہے۔ سردرات یا سفر میں بارش کے موقع پر یہ ارشاد فرماتے۔ ابن ماجہ کی روایت میں ہے:

**(۲)** كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنَادِي مُنَادِيَهُ فِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ أَوِ اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ ذَاتِ الرِّيحِ، صَلُّوا فِي رَحَالِكُمْ۔

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ اپنے مؤذن سے فرمادیا کرتے تھے کہ جب رات بارش والی ہو یا سرد و ٹھنڈی یا بے بستی ہو اچل رہی ہو تو صلوا فی الرحال کی ندادے دیا کرو۔

**(۳)** عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَمَطَرْنَا. فَقَالَ: لِيُصَلِّ مَنْ شَاءَ مِنْكُمْ فِي رَحْلِهِ۔ (۱۱)

**ترجمہ:** حضرت جابرؓ سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی معیت میں ایک سفر پر نکلے۔ راستے میں بارش نے آلیا۔ اس موقع پر آپؐ نے فرمایا ”تم میں سے جو اپنے ٹھکانہ پر نماز پڑھنا چاہے وہ پڑھ سکتا ہے۔“

اور ترمذی میں حضرت جابرؓ سے مروی روایت:

(۳) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَاصَابَنَا مَطَرٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ فِي رَحْلِهِ۔ (۱۲)

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے مروی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہم ایک سفر میں نبی ﷺ کے ساتھ تھے کہ اتنے میں بارانِ رحمت ہوئی تو آپؐ نے اعلان کروادیا ”جو کوئی چاہے وہ اپنے ٹھکانے پر نماز پڑھ لے۔“

— امام ترمذی کی تحقیق کے مطابق، بعض اہل علم نے بارش اور کچھڑ کی حالت میں نماز باجماعت اور جمعہ میں حاضری سے رخصت دی ہے۔

— وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَسَمُرَةَ، وَأَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ۔ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَخَّصَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقُعُودِ عَنِ الْجَمَاعَةِ وَالْجُمُعَةِ فِي الْمَطَرِ وَالطَّيْنِ۔ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَاسْحَاقُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يَقُولُ رَوَى عَنْهُ ابْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ عَلِيٍّ حَدِيثًا۔ وَقَالَ أَبُو زُرْعَةَ لَمْ نَرِ بِالْبَصْرَةِ أَحْفَظَ مِنْ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ: عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، وَابْنُ الشَّاذْكَوْنِيِّ وَعُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ، وَأَبُو الْمَلِيحِ بْنُ أَسَامَةَ إِسْمُهُ عَامِرٌ وَيُقَالُ ”زَيْدُ بْنُ أَسَامَةَ بْنِ عُمَيْرٍ الْهَذَلِيُّ۔“

## ماخذ

- (۱) بخاری ج ۱، کتاب الاذان، باب بدء الاذان وَقَوْلُهُ تَعَالَى وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ وَقَوْلُهُ تَعَالَى إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ۔ ❊ مسلم ج ۱ کتاب الصلوة، باب بدء الاذان۔ مسلم میں بَلْ بُوْقًا كِي جِجْه قَرْنَا مِثْلَ قَرْنِ الْبُهْدِ ہے۔ ❊ ترمذی ج ۱ ابواب الصلوة، باب ماجاء فی بدء الاذان ❊ ترمذی نے ”فتیحینون الصلوات“ نقل کیا ہے۔ قال ابو عیسیٰ: هذا حدیث حسن صحیح غریب من حدیث ابن عمر۔
- (۲) ترمذی ج ۱ ابواب الصلوة، باب ماجاء فی بدء الاذان۔
- (۳) ابوداؤد ج ۱ کتاب الصلوة، باب کیف الاذان۔
- (۴) بخاری ج ۱، کتاب الاذان، باب فضل التاذین اور کتاب التہجد، باب ماجاء فی السہو کے تحت ”باب اذالم ید رکم صلی ثلاثا او اربعاً۔ ❊ مسلم ج ۱: کتاب المساجد، اور کتاب الصلوة، باب فضل الاذان وھرب الشیطن۔ ❊ ابوداؤد ج ۱ کتاب الصلوة، باب رفع الصوت بالأذان۔ ❊ نسائی ج ۲، کتاب الاذان، باب فضل التاذین۔ ❊ کنز العمال، ج ۷، ص ۶۹۱۔ ❊ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱ کتاب الصلوة، باب الترغیب فی الاذان۔ ❊ موطا امام مالک: باب ماجاء فی النداء للصلوة۔ ❊ دارمی ج ۱، کتاب الصلوة، باب الرجل اذالم یدراً ثلاثاً صلی أم اربعاً۔ ❊ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۱۹۲، ج ۱، ص ۳۳۴۔
- (۵) بخاری ج ۱، کتاب بدء الخلق، باب صفة ابليس وجنوده۔

- (۶) بخاری ج ۱، کتاب التهجد، باب يفكر الرجل الشئ في الصلوة۔
- (۷) مسلم ج ۱ کتاب الصلوة، باب فضل الاذان وهرب الشيطان عند سماعه۔ ☆ مسند ابی عوانة، ج ۱، ص ۳۳۴۔
- (۸) دارقطنی، کتاب الصلوة، باب ادبار الشيطان من سماع الاذان ☆ دارمی ج ۱ کتاب الصلوة، باب الشيطان اذا سمع النداء فر۔
- (۹) مسلم ج ۱، کتاب الصلوة، باب فضل الاذان وهرب الشيطان عند سماعه۔ ☆ مسند ابی عوانة ج ۱ باب الترغيب في الاذان۔ ☆ كنز العمال، ج ۷، ص ۶۹۲، بحواله ابن خزيمة۔ ☆ السنن الكبرى ج ۱، کتاب الصلوة، باب الترغيب في الاذان۔
- (۱۰) بخاری ج ۱، کتاب الاذان، باب الاذان للمسافر اذا كانوا جماعة ☆ مسلم ج ۱، کتاب صلوة المسافر وقصرها، باب الصلوة في الرحال في المطر ☆ ابوداود ج ۱، کتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب التخلف عن الجماعة في الليلة الباردة او الليلة المطيرة ☆ نسائي ج ۲، کتاب الاذان، باب الاذان في التخلف عن شهود الجماعة في الليلة المطيرة عن ابن عمر۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۴، عبدالله بن عمر۔ ☆ مسند ابی عوانة، ج ۲، ص ۳۴۸۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب الجماعة في الليلة المطيرة۔ ☆ السنن الكبرى ج ۱، کتاب الصلوة، باب استحباب تاخير الكلام الى آخر الاذان، عن ابن عمر۔
- (۱۱) مسلم ج ۱، کتاب صلوة المسافرين وقصرها، باب الصلوة في الرحال في المطر۔
- (۱۲) ترمذی: ابواب الصلوة عن رسول الله ﷺ، باب ماجاء اذا كان المطر فالصلوة في الرحال۔



## کیفیات صلوٰۃ

### جسمانی و بدنی طہارت

اس آواز (اذان) کو سن کر تم اٹھتے ہو اور سب سے پہلے اپنا جائزہ لے کر دیکھتے ہو کہ میں پاک ہوں یا ناپاک؟ میرے کپڑے پاک ہیں یا نہیں؟ مجھے وضو ہے یا نہیں؟ گویا تمہیں اس بات کا احساس ہے کہ پادشاہِ دو عالم کے دربار میں حاضری کا معاملہ دنیا کے دوسرے سب معاملات سے مختلف ہے۔ دوسرے کام تو ہر حال میں کیے جاسکتے ہیں، مگر یہاں جسم اور لباس کی پاکی اور اس پاکی پر مزید طہارت (وضو) کے بغیر حاضری دینا سخت بے ادبی ہے۔ اس احساس کے ساتھ تم پہلے اپنے پاک ہونے کا اطمینان کرتے ہو اور پھر وضو شروع کر دیتے ہو۔ اس وضو کے دوران میں اگر تم اپنے اعضاء دھونے کے ساتھ ساتھ اللہ کا ذکر کرتے رہو اور فارغ ہو کر وہ دعا پڑھو جو رسول اللہ نے سکھائی ہے تو محض تمہارے اعضاء ہی نہ دھلیں گے بلکہ ساتھ ساتھ تمہارا دل بھی دھل جائے گا۔ اس دعا کے الفاظ یہ ہیں:

۱۶۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ التَّوَابِيْنَ وَاجْعَلْنِيْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ۔

”میں شہادت دیتا ہوں کہ اکیلے ایک لاشریک خدا کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ خدا یا مجھے توبہ کرنے والوں میں شامل کر اور مجھے پاکیزگی اختیار کرنے والا بنا۔“ (خطبات، ص: ۱۳۸، ۱۳۹)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عِمْرَانَ الثَّغْلَبِيُّ الْكُوفِيُّ، نَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ الدِّمَشْقِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ وَأَبِي عُثْمَانَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ قَالَ: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ التَّوَابِيْنَ وَاجْعَلْنِيْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ. فَبُحِثَ لَهُ ثَمَانِيَةُ اَبْوَابٍ مِنَ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ اَيِّهَا شَاءَ۔ (۱)

ترجمہ: حضرت عمر بن الخطابؓ سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: ”جس نے وضو کیا اور اچھی طرح کیا، پھر یہ دعا پڑھی ”میں شہادت دیتا ہوں کہ اکیلے ایک لاشریک خدا کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں شہادت دیتا

ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ خدایا مجھے توبہ کرنے والوں میں شامل کر اور مجھے پاکیزگی اختیار کرنے والا بنا۔ اس کے لیے جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیئے جائیں گے جس میں سے چاہے داخل ہو جائے۔

— وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ: قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ عُمَرَ قَدْ خُوِّلَفَ زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ۔ رَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ عُمَرَ، وَعَنْ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ عُمَرَ۔ وَهَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ۔ وَلَا يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ كَبِيرُ شَيْءٍ۔ قَالَ مُحَمَّدٌ: وَأَبُو إِدْرِيسَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُمَرَ شَيْئًا۔

(۲) عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ يَحْيَى عَنْ ابْنِ الْعَلَاءِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: إِذَا تَوَضَّأَ الرَّجُلُ فَلْيَقُلْ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ۔ (۲)

ابن ابی شیبہ میں عقبہ بن عامر سے مروی روایت میں ہے:

(۲) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَوَضَّأَ فَاتَمَّ وَضُوءَهُ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الخ۔ (۳)

## نیت نماز

اس کے بعد تم نماز کے لیے کھڑے ہوتے ہو۔ منہ قبلہ کے سامنے ہے۔ پاک صاف ہو کر پادشاہ عالم کے دربار میں حاضر ہو، سب سے پہلے تمہاری زبان سے یہ الفاظ نکلتے ہیں: اللہ اکبر، ”اللہ سب سے بڑا ہے۔“ اس زبردست حقیقت کا اقرار کرتے ہوئے تم کانوں تک ہاتھ اٹھاتے ہو، گویا دنیا و مافیہا سے دست بردار ہو رہے ہو۔ پھر ہاتھ باندھ لیتے ہو، گویا اب تم بالکل اپنے بادشاہ کے سامنے باادب دست بستہ کھڑے ہو۔ اس کے بعد تم کیا عرض معروض کرتے ہو۔

## تسبیح

۱۷۔ سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔

”تیری پاکی بیان کرتا ہوں اے اللہ! اور وہ بھی تیری تعریف کے ساتھ۔ بڑی برکت والا ہے تیرا نام، سب سے بلند و بالا ہے تیری بزرگی اور کوئی معبود نہیں تیرے سوا۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى، ثَنَا طَلْقُ بْنُ غَنَامٍ، ثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ الْمَلَائِيُّ، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي الْجَوَزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَفْتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ: سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز شروع کرنا چاہتے تو فرماتے: ”اے اللہ تو پاک ہے اور سب تعریف تیرے ہی لیے ہے۔ اور تیرا نام برکت والا ہے اور تیری شان بلند ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔“

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِالْمَشْهُورِ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ حَرْبٍ، لَمْ يَرَوْهُ إِلَّا طَلْقُ بْنُ غَنَامٍ، وَقَدَرَوِي قِصَّةَ الصَّلَاةِ عَنْ بُدَيْلِ جَمَاعَةٍ لَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ شَيْئاً مِنْ هَذَا۔

(۲) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ كَبَّرَ ثُمَّ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ، ثُمَّ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثَلَاثًا ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا ثَلَاثًا أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمَزِهِ وَنَفْخِهِ وَنَفْثِهِ ثُمَّ يَقْرَأُ (۵)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدریؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب رات کو اٹھتے تو پہلے اللہ اکبر کہتے پھر فرماتے اے اللہ! تو پاک ہے اور سب تعریف تیرے ہی لیے ہے۔ تیرا نام بابرکت ہے اور تیری شان بلند ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔ پھر فرماتے اللہ اکبر کبیراً۔ (تین مرتبہ) ”میں اللہ سمیع و علیم کی پناہ میں آتا ہوں شیطان مردود کی شرارتوں اور اس کے ہمزے، اس کے نفخ سے اور اس کے نفث سے۔“

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ أَشْهُرُ حَدِيثٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَقَدْ أَخَذَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَأَمَّا أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ فَقَالُوا إِنَّمَا يُرَوَّى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔ وَهَكَذَا رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِي إِسْنَادِهِ وَحَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ كَانَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ يَتَكَلَّمُ فِي عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ، وَقَالَ أَحْمَدُ لَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ۔

(۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُهَرَّانِ الرَّازِيُّ، قَالَ: نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: نَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، كَانَ يَجْهَرُ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔ (۶)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطابؓ ان کلمات کو جہر پڑھتے تھے: تو پاک ہے اے اللہ! اور سب تعریف تیرے ہی لیے ہے۔ تیرا نام بابرکت ہے اور تیری شان بلند و برتر ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔

تعوذ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

”خدا کی پناہ مانگتا ہوں میں شیطان مردود کی دراندازی اور شرارت سے۔“



بِسْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

”شروع کرتا ہوں میں اللہ کے نام سے جو نہایت مہربان اور رحم فرمانے والا ہے۔“ (خطبات، باب سوم: نماز میں ...)

## شیطان سے پناہ مانگنے کی حکمت

قرآن مجید میں یہ ہدایت فرمائی گئی ہے کہ جب تم قرآن پڑھو تو پہلے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو شیطان رجیم سے — اسی حکم کی بناء پر قرآن مجید کی تلاوت کا آغاز اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِیْمِ سے کیا جاتا ہے — یہ ہدایت کیوں دی گئی ہے؟

پناہ مانگنے میں آپ سے آپ کچھ باتیں شامل ہوتی ہیں۔ پناہ مانگنے کے عین مفہوم میں کچھ چیزیں شامل ہیں۔ ایک خود پناہ۔ دوسرے پناہ مانگنے والا۔ تیسرے وہ جس سے پناہ مانگی جائے۔

پناہ مانگنے والا پناہ ہمیشہ اس صورت میں مانگا کرتا ہے جب کہ اسے کسی خطرے کا احساس ہو۔ اگر خطرے کا احساس ہی نہ ہو تو پناہ کا کوئی تصور اس کے ذہن میں نہیں آتا اور پناہ ہمیشہ اس سے مانگی جاتی ہے جس کے متعلق آدمی کو یہ اطمینان ہوتا ہے کہ یہ ہمیں محفوظ کر سکتا ہے اس خطرے سے جس کا ہم احساس رکھتے ہیں۔ جب تک یہ دونوں باتیں شامل نہیں ہوں گی، آدمی کے ذہن میں نہ کوئی پناہ لینے کا تصور آئے گا اور نہ کسی کی طرف وہ توجہ کرے گا، مانگنے کی۔

ظاہر بات ہے کہ اگر کسی آدمی کو پناہ لینے کی ضرورت کا احساس ہی نہ ہو تو وہ کبھی نہیں بھاگے گا۔ جیسے مثلاً زلزلہ اچانک آتا ہے۔ چونکہ لوگوں کو احساس نہیں ہوتا کہ کوئی خطرہ پیش آنے والا ہے، اس لیے لوگ اطمینان سے بیٹھے رہتے ہیں۔ اگر ایک منٹ پہلے بھی انہیں یہ معلوم ہو جائے کہ زلزلہ آنے والا ہے اور ہمارے مکان کو گر جانے کا خطرہ ہے، تو بے خبری ہی کی وجہ سے آدمی خطرے میں مبتلا ہو سکتا ہے۔ لیکن اگر خطرے کا احساس ہو جائے، یہ معلوم ہو جائے کہ مثلاً شیر آ رہا ہے، یہ معلوم ہو جائے کہ مکان گرنے والا ہے، یہ معلوم ہو جائے کہ آگ لگنے والی ہے تو آدمی فوراً ہوشیار ہو جاتا ہے۔ وہ پناہ لینے کی ضرورت محسوس کرتا ہے۔ اسی طرح سے اگر آدمی کو یہ اطمینان نہ ہو کہ فلاں جگہ مجھے تحفظ حاصل ہوگا تو اطمینان کے ساتھ اس جگہ کی طرف رخ نہیں کرتا۔ اگر ایک آدمی مثلاً خطرہ محسوس کرتا ہے لیکن اسے جائے پناہ نہیں معلوم۔ آپ دیکھیں گے کہ گھبرا یا پھرے گا۔ گھبرا یا گھبرا یا چاروں طرف پھرے گا۔ چونکہ اس کو یہ اطمینان نہیں ہے کہ فلاں جگہ ہے جہاں مجھے پناہ مل سکتی ہے۔ اطمینان کے ساتھ کسی ایک ہی طرف رخ اسی صورت میں کیا کرتا ہے جب کہ اسے پورا یقین ہو کہ فلاں جگہ ہے جہاں مجھے پناہ مل سکتی ہے۔ اب دیکھئے قرآن مجید پڑھنے سے پہلے یہ ہدایت فرمائی گئی کہ جب تم قرآن پڑھو تو اللہ کی پناہ مانگو، شیطان رجیم سے۔ اس کے معنی یہ ہوئے کہ اللہ تعالیٰ ہم کو یہ احساس دلانا چاہتا ہے کہ شیطان رجیم سے خطرہ عظیم ہے انسان کو۔ کیوں؟ اس وجہ سے کہ اول روز پیدائش سے جب کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا کیا تھا اسی وقت سے وہ بھی خار کھائے بیٹھا ہے کہ جس خلافت کے منصب پر اللہ تعالیٰ نے انسان کو مامور کیا ہے اس خلافت کے منصب کا میں اس کو نااہل ثابت کروں گا۔ میں یہ ثابت کروں گا کہ یہ اس قابل نہیں تھا کہ اس کو خلافت سونپی جاتی۔ میں یہ ثابت کروں گا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے گا اور فساد برپا کرے گا اور خرابیاں لائے گا جو خلافت کے منصب کے لیے موزوں نہیں۔

یہ قرآن مجید اس حقیقت کو بیان کرتا ہے کہ تمہارا زلی دشمن شیطان ہے، جو اس بات کے پیچھے پڑا ہوا ہے کہ تم کو اللہ کے راستے سے بھٹکائے، تمہارے دلوں میں وسوسے ڈالے، تم کو دنیا پر فریفتہ کرے، آخرت کو بھلائے حتیٰ کہ خود اللہ تعالیٰ کے وجود کے سلسلے میں بھی تمہارے دلوں میں شک ڈالے۔ ہر ممکن طریقے سے وہ تم کو بہکانے پر تلا ہوا ہے۔ اب جیسا کہ میں نے آپ کو بتایا ہے کہ زلزلہ مثلاً اچانک آتا ہے، آدمی کو یہ معلوم نہیں ہوتا کہ کہاں زمین کے اندر وہ مواد پک رہا ہے جو زلزلہ لائے گا۔ تو بے خبر آدمی خطرے میں مبتلا ہو سکتا ہے۔ اگر اس کو خبردار کر دیا جائے کہ زلزلہ آنے والا ہے۔ اور آدمی یہ محسوس کرے کہ یہ میرے لیے خطرناک ہے تو اس صورت میں آدمی پناہ لینے کی کوشش کرے گا۔

قرآن مجید یہ کام کرتا ہے کہ وہ خبردار کر دیتا ہے آدمی کو کہ تمہارے لیے شیطان ایک خطرہ ہے جو اس بات پر تلا ہوا ہے کہ تم قرآن مجید کو نہ سمجھو اور کوشش کرتا ہے کہ تم الٹا سمجھو، کوشش کرتا ہے تمہارے دلوں میں شکوک ڈالنے کی۔ کوشش کرتا ہے تمہیں راہ ہدایت سے بھٹکانے کی۔ یہ آخری چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے آدمی کی ہدایت کے لیے نازل کی ہے۔ لیکن شیطان کی کوشش یہ ہے کہ یہیں سے آدمی ہدایت نہ پائے اور اگر یہاں سے اس نے ہدایت نہ پائی تو پھر دنیا میں اور کہیں سے ہدایت وہ پانہیں سکتا۔ اس وجہ سے چونکہ یہی ایک منبع ہدایت ہے، یہی سرچشمہ ہے راہنمائی کا۔ اور شیطان اس پر تلا ہوا ہے کہ تم یہاں سے ہدایت نہ پانے پاؤ۔ اس وجہ سے تم کو اس خطرے کو محسوس کرنا چاہیے۔ جب تم قرآن پڑھنے بیٹھو تو اس خطرے کو محسوس کرو کہ شیطان پیچھے ہے۔ دیکھیے قرآن مجید میں بکثرت وہ باتیں کی گئی ہیں کہ جو بہت سے خود ساختہ انسانی نظریات کے خلاف پڑتی ہیں۔ بہت سی وہ باتیں کی گئی ہیں جو انسان کی خواہشات نفس کے خلاف پڑتی ہیں۔ بہت سی وہ باتیں بیان کی گئی ہیں جو انسان میں جو مختلف قسم کے اوہام اور رسوم و آداب رائج ہیں ان کے خلاف پڑتی ہیں۔ پھر بہت سی وہ چیزیں ہیں جو تشابہات کے (قبیل سے ہیں)، جن میں اس بات کا امکان ہے کہ اگر آدمی غلط معنی لے بیٹھے تو بالکل کفر میں مبتلا ہو جائے۔ مثلاً قرآن مجید اللہ تعالیٰ کے ہاتھوں کا ذکر کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے عرش پر ہونے کا ذکر کرتا ہے۔ اس طرح کی بہت سی چیزیں ہیں کہ جو قرآن مجید میں بیان کی گئی ہیں۔ اگر آدمی اس کے غلط معنی لے بیٹھے، تو کفر میں مبتلا ہو جائے۔ میں اس سے خدا کی پناہ مانگتا ہوں۔ بلکہ فی الواقع آپ کے اندر احساس ہونا چاہیے کہ شیطان رجیم ایک خطرہ ہے اور دوسری یہ کہ اللہ کی پناہ جب مانگنے جائیں تو اپنی طرف سے وہ کام نہ کریں کہ جس کی وجہ سے آپ اللہ کی پناہ سے محروم ہو جائیں۔ کیوں؟ مثلاً آدمی زبان سے یہ کہہ رہا ہے کہ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ لیکن اپنے وہ تصورات جو اس کے دماغ میں بیٹھے ہوئے ہیں وہ ان کو نہیں نکالتا، اپنے جو نظریات قائم کیے ہیں ان کے اوپر جما ہوا ہے۔ کوشش یہ کر رہا ہے کہ قرآن اس کے مطابق ہی ملے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اس کو نہ خطرہ لاحق ہے، نہ خطرے کا احساس ہوا ہے، نہ وہ اللہ کی پناہ فی الواقع مانگ رہا ہے۔ اللہ کی پناہ مانگنے کے لیے ضروری ہے کہ اپنے ذہن کو دوسرے تصورات سے خالی کر لے اور اس ارادے سے بیٹھے کہ یہاں سے ہدایت پانی ہے، اس کے بعد اللہ کی پناہ آپ کو ملے گی۔ اور جس وقت آپ کے دل میں کوئی احساس پیدا ہوا، آپ محسوس کر جائیں اس بات کو کہ کوئی وسوسہ آ رہا ہے، کوئی شک آ رہا ہے، تو پھر کانپ جائیے اور اللہ سے پناہ مانگئے۔ تب جا کر یہ نسخہ کارگر ہو سکتا ہے۔ یہ حقیقت میں کوئی تعویذ نہیں ہے، یا عملیات کی قسم کی کوئی چیز نہیں ہے کہ زبان سے نکالتے ہی پھر وہ حصار ہو گیا آپ کے گرد۔ اور اب شیطان نہیں آ سکتا۔ یہ نہیں۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ہم کو یہ ہدایت کی ہے کہ میری کتاب کو پڑھتے ہوئے چوکنے رہو۔ بالکل ہوشیار رہو۔

(کیسٹ نمبر ۱، سورۃ فاتحہ کے ضمن میں تعویذ پر گفتگو)



## سورہ فاتحہ

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
”تعریف خدا کے لیے ہے، جو سارے جہان والوں کا پروردگار ہے۔“
  - الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝  
”نہایت رحمت والا بڑا مہربان ہے۔“
  - مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ ۝  
”روز آخرت کا مالک ہے۔“ (جس میں اعمال کا فیصلہ کیا جائے گا اور ہر ایک کو اس کے کیے کا پھل ملے گا)۔
  - اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝  
”مالک! ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں۔“
  - اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝  
”ہم کو سیدھا راستہ دکھا۔“
  - صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝  
”ایسے لوگوں کا راستہ، جن پر تو نے فضل کیا اور انعام فرمایا۔“
  - غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝  
”جن پر تیرا غضب نازل نہیں ہوا اور جو بھٹکے ہوئے لوگ نہیں ہیں۔“
  - آمِينَ
- ”خدا یا ایسا ہی ہو، مالک ہماری اس دعا کو قبول فرما۔“  
(خطبات، باب سوم: نماز میں...)

## الحمد للہ کے ترجمہ پر اعتراض اور اس کا جواب

سوال: تفہیم القرآن میں آپ نے الحمد للہ کا ترجمہ ”تعریف اللہ کے لیے ہے“ کیا ہے۔ حالانکہ مترجمین سلف و خلف نے اس کا ترجمہ ”تمام خوبیاں اللہ کے لیے“، ”سب تعریف اللہ کے لیے“ کیا ہے۔ تفہیم القرآن کا ترجمہ کچھ نامکمل، یا نامتام سا محسوس ہوتا ہے۔

جواب: اردو زبان میں ”اللہ کے لیے تعریف ہے“ اور ”تعریف اللہ کے لیے ہے“ کے درمیان معنی کے اعتبار سے بہت بڑا فرق ہے۔ اللہ کے لیے تعریف ہے، کے معنی صرف یہ ہوں گے کہ جس طرح دوسروں کے لیے تعریف ہو سکتی ہے اسی طرح اللہ کے لیے بھی ہے۔ لیکن جب ”تعریف اللہ کے لیے ہے“ کہا جائے گا تو مطلب یہ ہوگا کہ تعریف جس چیز کا نام ہے وہ اپنے



تمام مفہومات کے ساتھ اللہ ہی کے لیے مخصوص ہے، کسی دوسرے کو یہ تعریف نہیں پہنچتی۔ میں نے اس ترجمے میں بعینہ اس مضمون کو ادا کرنے کی کوشش کی ہے جو الحمد للہ کے الفاظ میں بیان کیا گیا ہے۔ اس انداز بیان کو اختیار کرنے سے وہ معنی زیادہ اچھی طرح ادا ہو جاتے ہیں۔ جو دوسرے مترجمین نے ”تمام خوبیاں اللہ کے لیے ہیں“، یا ”ساری خوبیاں اللہ کے لیے ہیں“ یا ”سب تعریف اللہ کے لیے ہے“، اور ایسے ہی دوسرے الفاظ سے ادا کرنا چاہتے ہیں۔

(رسائل و مسائل پنجم تفسیر آیات.... تفہیم القرآن میں...)

## رکوع

اس کے بعد تم اللہ اکبر کہتے ہوئے رکوع کرتے ہو، گھٹنوں پر ہاتھ رکھ کر اپنے مالک کے آگے جھکتے ہو اور بار بار کہتے ہو:

• سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

”پاک ہے میرا پروردگار، جو بڑا بزرگ ہے۔“

## قومہ

پھر سیدھے کھڑے ہو جاتے ہو اور کہتے ہو:

• سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

”اللہ نے سن لی اس شخص کی بات جس نے اس کی تعریف بیان کی۔“

## سجدہ

پھر اللہ اکبر کہتے ہوئے سجدے میں گر جاتے ہو اور بار بار کہتے ہو:

• سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

”پاک ہے میرا پروردگار جو سب سے بالا و برتر ہے۔“

## تشہد

پھر اللہ اکبر کہتے ہوئے سر اٹھاتے ہو اور نہایت ادب سے بیٹھ کر یہ پڑھتے ہو:

• اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ،

اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ

وَرَسُوْلُهُ

”ہماری سلامیاں، ہماری نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ کے لیے ہیں۔ سلام آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور برکتیں، سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے سب نیک بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔“

تشہد میں انگشت شہادت اٹھانا: یہ شہادت دیتے وقت تم شہادت کی انگلی اٹھاتے ہو، کیونکہ یہ نماز میں تمہارے عقیدے کا اعلان ہے اور اس کو زبان سے ادا کرتے وقت خاص طور پر توجہ اور زور دینے کی ضرورت ہے۔ اس کے بعد تم درود پڑھتے ہو۔

درود

• اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ. اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰی سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔<sup>۱</sup>

”خدا یا رحمت فرما ہمارے سردار اور مولیٰ محمد اور ان کی آل پر، جس طرح تو نے رحمت فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔ اور خدا یا برکت نازل فرما ہمارے سردار اور مولیٰ محمد اور ان کی آل پر، جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔“

(خطبات، باب سوم: نماز میں...)

## رکوع اور سجدہ کی دعا کا ماخذ

۱۸۔ حضرت عقبہ بن عامرؓ جہنی سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سجدے میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ پڑھنے کا حکم (سورۃ الاعلیٰ کی آیت سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ) کی بنا پر یاد کیا تھا، اور رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھنے کا جو طریقہ حضورؐ نے مقرر فرمایا تھا، وہ سورۃ واقعہ کی آخری آیت فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ پر مبنی تھا۔<sup>۲</sup>

(مسند احمد، ابوداؤد، ابن ماجہ، ابن حبان، حاکم، ابن المنذر)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو تَوْبَةَ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْمَعْنَى قَالَا: ثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُوسَى، قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: مُوسَى ابْنُ أَيُّوبَ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ ”فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ“ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اجْعَلُوا هَا فِي رُكُوعِكُمْ، فَلَمَّا نَزَلَتْ سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، قَالَ: اجْعَلُوا هَا فِي سُجُودِكُمْ۔ (۷)

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ جب آیت فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ (الواقعة: ۷۴) نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اسے اپنے رکوع میں پڑھا کرو اور جب آیت سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (الاعلیٰ: ۱) نازل ہوئی تو فرمایا اسے اپنے سجود میں پڑھا کرو۔“

۱۔ مکمل تخریج، درود و سلام کی فصل میں ملاحظہ ہو۔ (مرتب)

۲۔ تفہیم القرآن، ج ۶، الاعلیٰ، حاشیہ: ۳۱۰۔

عقبہ بن عامر سے مروی ایک دوسری روایت:

(۲) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، ثَنَا اللَّيْثُ — يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ — عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى أَوْ مُوسَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، بِمَعْنَاهُ زَادَ قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ قَالَ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ ثَلَاثًا، وَإِذَا سَجَدَ قَالَ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ ثَلَاثًا۔ (۸)

**ترجمہ:** حضرت عقبہ بن عامر سے مروی ہے، انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ جب رکوع فرماتے تو سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ تین بار پڑھتے اور جب سجدہ کرتے تو سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ تین بار کہتے۔  
— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذِهِ الزِّيَادَةُ نَخَافُ أَنْ لَا تَكُونَ مَحْفُوظَةً۔ قَالَ أَبُو دَاوُدَ: انفرد أهل مصر بإسناد هذين الحديثين: حديث الربيع، وحديث أحمد بن يونس۔

حضرت حذیفہؓ سے مروی روایت:

(۳) حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: قُلْتُ لِسُلَيْمَانَ أَدْعُو فِي الصَّلَاةِ إِذَا مَرَرْتُ بِآيَةِ تَخْوِيفٍ؟ فَحَدَّثَنِي عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ مُسْتَوْرِدٍ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، وَفِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى، وَمَا مَرَّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا، فَسَأَلَ، وَلَا بِآيَةِ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا، فَتَعَوَّذَ۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت حذیفہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ کہتے تھے اور سجدہ میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى، جب آیت رحمت پر گزر رہا تھا تو وہاں ذرا ٹھہر کر اللہ تعالیٰ سے رحمت کا سوال کرتے اور جب ایسی آیت پر گزر رہا تھا جس میں عذاب الہی کا ذکر ہوتا تو وہاں بھی قدرے توقف کر کے اس سے اللہ کی پناہ مانگتے۔

عبداللہ بن مسعود سے مروی روایت:

(۴) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، نَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذُئْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ الْهَدَلِيِّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَقَالَ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَدْ تَمَّ رُكُوعُهُ وَذَلِكَ أَذْنَاهُ، وَإِذَا سَجَدَ فَقَالَ فِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى: ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَدْ تَمَّ سُجُودُهُ وَذَلِكَ أَذْنَاهُ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”تم میں سے جب کوئی رکوع کرے تو وہ اپنے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ تین بار کہے۔ جب اس نے ایسا کر لیا تو اس کا رکوع پورا ہو گیا اور یہ کم سے کم ہے۔ اور جب سجدہ کرے تو اسے اپنے سجدہ میں تین بار سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کہنا چاہیے جب اس نے ایسا کر لیا تو اس نے سجدہ پورا کر لیا اور یہ کم سے کم ہے (یا اس کا سجدہ مکمل ہو گیا)۔

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ لَمْ يَلِقِ ابْنَ مَسْعُودٍ۔ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ۔



ابن ماجہ اور بیہقی میں ابن مسعود سے مروی روایت میں ہے:

(۵) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَقَالَ فِي رُكُوعِهِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ- (۱۱)

### سجدہ باعث قرب الہی

۱۹۔ صحیح مسلم وغیرہ میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ ”بندہ سب سے زیادہ اپنے رب سے اس وقت قریب ہوتا ہے جب وہ سجدہ میں ہوتا ہے۔“  
(تفسیر القرآن، ج ۶، اعلق، حاشیہ: ۱۶)

**تخریج:** حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ، قَالَا: نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ الْحَارِثِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةٍ، عَنْ سُمَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا صَالِحٍ ذَكَرَ أَنَّهُ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ- (۱۲)

### دعا بعد درود

۲۰۔ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَاوَالْمَمَاتِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَائِمِ وَالْمَغْرَمِ.  
”خدا یا! میں تیری پناہ مانگتا ہوں جہنم کے عذاب سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں قبر کے عذاب سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں (اس گمراہ کرنے والے) دجال کے فتنے سے (جو زمین پر چھا جانے والا ہے) اور تیری پناہ مانگتا ہوں زندگی اور موت کے فتنے سے۔ خدا یا میں تیری پناہ مانگتا ہوں برے اعمال کی ذمہ داری اور قرض داری سے۔“

**تخریج:** أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ ، أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْعُو فِي الصَّلَاةِ- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَاوَالْمَمَاتِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَائِمِ وَالْمَغْرَمِ- (۱۳)

### سلام

یہ دعا پڑھنے کے بعد تمہاری نماز پوری ہو گئی۔ اب تم مالک کے دربار سے واپس ہوتے ہو اور واپس ہو کر پہلا کام کیا کرتے ہو؟ یہ کہ دائیں اور بائیں مڑ کر تمام حاضرین اور دنیا کی ہر چیز کے لیے سلامتی اور رحمت کی دعا کرتے ہو:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ-

گویا یہ بشارت ہے جو خدا کے دربار سے پلٹتے ہوئے تم دنیا کے لیے لائے ہو۔

یہ ہے وہ نماز جو تم صبح اٹھ کر دنیا کے کام کاج شروع کرنے سے پہلے پڑھتے ہو۔ پھر چند گھنٹے کام کاج میں مشغول

رہنے کے بعد دو پہر کو خدا کے دربار میں حاضر ہو کر دوبارہ یہی نماز ادا کرتے ہو۔ پھر چند گھنٹوں کے بعد تیسرے پہر کو یہی نماز پڑھتے ہو۔ پھر چند گھنٹے مشغول رہنے کے بعد شام کو اسی نماز کا اعادہ کرتے ہو۔ پھر دنیا کے کاموں سے فارغ ہو کر سونے سے پہلے آخری مرتبہ اپنے مالک کے سامنے جاتے ہو۔ اس آخری نماز کا خاتمہ وتر پر ہوتا ہے، جس کی تیسری رکعت میں تم ایک عظیم الشان اقرار نامہ اپنے مالک کے سامنے پیش کرتے ہو۔ یہ دعائے قنوت ہے۔

قنوت کے معنی ہیں خدا کے آگے ذلت و انکساری، اطاعت اور بندگی کا اقرار۔ یہ اقرار تم کن الفاظ میں کرتے ہو۔

ذرا غور سے سنو۔

## دعائے قنوت

۲۱۔ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْكَ وَنَسْتَهِدِيْكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِيْ  
عَلَيْكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ، نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ، وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يُّفْجِرُكَ، اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ  
وَلَكَ نُصَلِّيْ وَنُسَجِّدُ وَالَيْكَ نَسْعٰی وَنَخْفِذُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشٰى عَذَابَكَ اِنَّ عَذَابَكَ  
بِالْكَفٰرِ مُلْحِقٌ۔

”خدا یا! ہم تجھ سے مدد مانگتے ہیں، تجھ سے ہدایت طلب کرتے ہیں، تجھ سے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں، تجھ پر ایمان لاتے ہیں، تیرے ہی اوپر بھروسہ رکھتے ہیں، اور ساری تعریف تیرے ہی لیے خاص کرتے ہیں۔ ہم تیرا شکر ادا کرتے ہیں، ناشکری نہیں کرتے۔ ہم ہر اس شخص کو چھوڑ دیں گے اور اس سے تعلق کاٹ دیں گے، جو تیرا نافرمان ہو۔ خدا یا! ہم تیری ہی بندگی کرتے ہیں اور تیرے ہی لیے نماز اور سجدہ کرتے ہیں اور ہماری ساری کوشش اور ساری دوز دھوپ تیری ہی خوشنودی کے لیے ہے۔ ہم تیری رحمت کے امیدوار ہیں اور تیرے عذاب سے ڈرتے ہیں۔ یقیناً تیرا سخت عذاب ایسے لوگوں پر پڑے گا جو کافر ہیں۔“

(خطبات، باب سوم: نماز میں...)

تخریج: (۱) وَكَانَ ﷺ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ وَيَعْلَمُ أَصْحَابُهُ أَنْ يَقُولُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ نَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهِدِيهِ  
وَمِنْ دُعَاءِ الْقُنُوتِ الَّذِي كَانَ يَدْعُو بِهِ عُمَرُ وَغَيْرُهُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْكَ وَنَسْتَهِدِيْكَ۔ (۱۴)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ اپنے خطبہ میں اکثر فرمایا کرتے تھے اور اپنے صحابہ کو سکھایا کرتے تھے کہ وہ یہ دعا پڑھا کریں: سب تعریف اللہ کے لیے ہے۔ ہم اسی سے مدد طلب کرتے ہیں اور اسی سے طلب ہدایت کے خواستگار ہیں۔ حضرت عمرؓ جو دعائے قنوت پڑھتے تھے وہ بھی اسی طرح شروع ہوتی ہے۔ خدا یا! ہم تجھ سے ہی مدد مانگتے ہیں اور تجھ سے ہی ہدایت طلب کرتے ہیں۔“

(۲) أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ ثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ يَحْيَى عَنْ ثَابِتِ بْنِ  
نَصْرِ الْحَوْلَانِيِّ، قَالَ: قُرِيَ عَلَى ابْنِ وَهْبٍ: أَخْبَرَكَ مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ الْقَاهِرِ، عَنْ خَالِدِ  
بْنِ أَبِي عِمْرَانَ، قَالَ: بَيَّنَّارَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو عَلَى مُضَرٍّ إِذْ جَاءَهُ جَبْرِئِيلُ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ أَنْ أَسْكَتَ  
فَسَكَتَ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْكَ سَبَابًا وَلَا لَعْنًا وَإِنَّمَا بَعَثَكَ رَحْمَةً وَلَمْ يَبْعَثْكَ



عَذَابًا لَّكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ (آل عمران: ۱۲۸)  
ثُمَّ عَلَّمَهُ هَذَا الْقُنُوتَ۔

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَخْضَعُ لَكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَكْفُرُكَ، اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَحْفِدُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ وَنَخَافُ عَذَابَكَ الْجِدِّ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَافِرِينَ مُلْحِقٌ۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت خالد بن عمران سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ ایک موقع پر قبیلہ مضر کے حق میں بددعا کر رہے تھے کہ جبریل تشریف لے آئے، جبریل نے آپ کو اشارہ کیا کہ خاموش ہو جائیں۔ چنانچہ آپ خاموش ہو گئے، تو جبریل نے کہا اے محمد! اللہ تعالیٰ نے آپ کو گالی گلوچ دینے والا، لعن طعن کرنے والا بنا کر تو نہیں بھیجا، بلکہ اس نے تو آپ کو رحمت بنا کر بھیجا ہے اور اس نے آپ کو عذاب بنا کر بھی نہیں بھیجا۔ فیصلوں کے اختیارات میں آپ کا کوئی حصہ نہیں، اللہ کو اختیار ہے چاہے اللہ ان کی توبہ قبول کرے، چاہے انہیں عذاب دے۔ اس لیے کہ وہ ظالم ہیں۔ پھر انہوں نے حضور کو یہ قنوت سکھائی۔

خدایا! ہم تجھ سے مدد طلب کرتے ہیں اور تجھ سے بخشش و مغفرت مانگتے ہیں اور تجھ پر ایمان لاتے ہیں اور تیرے حضور جھکتے ہیں۔ ہم ہر اس شخص کو چھوڑ دیں گے اور اس سے قطع تعلق کر لیں گے جو تیرا انکار کرے۔ خدایا! ہم تیری ہی بندگی کرتے ہیں اور تیرے ہی لیے نماز پڑھتے اور سجدہ کرتے ہیں۔ اور ہماری ساری کوشش اور ساری دوڑ دھوپ تیری ہی خوشنودی کے لیے ہے۔ اور ہم تیری رحمت کے امیدوار ہیں اور تیرے عذاب سے ڈرتے ہیں۔ یقیناً تیرا عذاب ایسے لوگوں پر پڑے گا جو کافر ہیں۔

— هَذَا مُرْسَلٌ وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَحِيحاً مَوْضُوعاً۔

حضرت عمرؓ سے منقول دعائے قنوت:

(۳) إِنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَنَتَ بَعْدَ الرُّكُوعِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَنْصِرْهُمْ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّهِمْ اللَّهُمَّ الْعَنْ كُفْرَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ وَيَقَاتِلُونَ أَوْلِيَاءَكَ اللَّهُمَّ خَالَفْ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ وَزَلْزِلْ أَقْدَامَهُمْ وَأَنْزِلْ بِهِمْ بَأْسَكَ الَّذِي لَا تَرُدُّهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَلَكَ نَسْعَى وَنَحْفِدُ وَنَخْشَى عَذَابَكَ الْجِدِّ نَرْجُو رَحْمَتَكَ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَافِرِينَ مُلْحِقٌ۔

(رواہ سعید بن عبد الرحمن بن ابی زئی عن ابیہ عن عمر فخالف ہذا فی بعضہ)

ترجمہ: حضرت عمرؓ کے بعد دعائے قنوت میں یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔ خدایا! ہمیں بخش دے۔ مومن مردوں اور عورتوں کو،



مسلمان مردوں اور عورتوں سب کو بخش دے۔ اور ان کے دلوں میں الفت و محبت پیوست کر دے اور ان کی اصلاح احوال فرمادے۔ اپنے اور ان کے دشمنوں کے خلاف ان کی مدد و نصرت فرما، خدایا! اہل کتاب کے ان کافروں پر لعنت برسا جو تیرے راستہ سے رکتے اور روکتے ہیں، تیرے رسولوں کی تکذیب کرتے ہیں اور تیرے نیک بندوں (اولیاء) کو قتل کرتے ہیں۔ خدایا! ان کے قول (کلمہ) میں مخالفت پیدا کر دے۔ ان کے قدم اکھاڑ دے اور ان پر ایسا عذاب نازل فرما جو مجرم قوم سے ٹلا نہیں کرتا۔

آغاز اللہ رحمٰن و رحیم کے نام سے: خدایا! ہم تجھ سے مدد طلب کرتے ہیں اور تجھ سے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں اور تیری ہم تعریف کرتے ہیں اور تیری ناشکری نہیں کرتے اور ہم ہر اس شخص کو چھوڑ دیں گے اور اس سے تعلق کاٹ لیں گے جو تیرا نافرمان ہوگا۔ شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ خدایا! ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تیرے ہی لیے نماز پڑھتے اور سجدہ کرتے ہیں۔ اور ہماری ساری کوششیں اور دوڑ دھوپ تیری ہی خوشنودی کے لیے ہے اور تیرے سخت عذاب سے ڈرتے ہیں اور تیری رحمت کے امیدوار رہتے ہیں۔ یقیناً تیرا عذاب ایسے لوگوں پر پڑے گا جو کافر ہیں۔

(۴) أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، ثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ أَنْبَاءُ الْعَبَّاسِ بْنِ الْوَلِيدِ أَخْبَرَنِي أَبِي، ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنِي عَبْدَةُ بْنُ أَبِي لُبَابَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ خَلْفَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بَعْدَ الْقِرَاءَةِ قَبْلَ الرُّكُوعِ: اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَاليك نَسْعِي وَنَحْفِدُ نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ اِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَافِرِيْنَ مُلْحِقٌ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْثُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُثْنِيْ عَلَيْكَ الْخَيْرَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَخْضَعُ لَكَ وَنَخْلَعُ مِنْ يُّكْفِرُكَ۔ (۱۶)

ترجمہ: عبدالرحمن بن ابی اے اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے عمر بن خطاب کی اقتداء میں نماز فجر ادا کی۔ میں نے سنا کہ حضرت عمرؓ عترت کے بعد اور رکوع جانے سے پہلے یہ کہہ رہے تھے:

”اے اللہ! ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تیرے ہی لیے نماز پڑھتے اور سجدہ کرتے ہیں اور ہماری ساری کوشش اور دوڑ دھوپ تیری خوشنودی کے لیے ہے۔ تیری رحمت کے امیدوار ہیں اور تیرے عذاب سے ڈرتے ہیں بلاشبہ تیرا عذاب ایسے لوگوں پر پڑے گا جو کافر ہیں۔ خدایا! ہم تجھ سے مدد کے طلب گار ہیں اور اپنے تمام گناہوں کی تجھ سے معافی مانگتے ہیں اور ساری تعریف تیرے ہی لیے خاص کرتے ہیں اور تیری ناشکری نہیں کرتے اور تجھ پر ایمان لاتے اور تیرے حضور جھکتے ہیں اور ہر اس شخص سے قطع تعلق کرتے ہیں جو تیرا نافرمان ہو۔“

— كَذَآلَاقَالَ قَبْلَ الرُّكُوعِ وَهُوَ وَاِنْ كَانَ اِسْنَادًا صَحِيْحًا فَمَنْ رَوَى عَنْ عُمَرَ قُنُوْتَهُ بَعْدَ الرُّكُوعِ اَكْثَرُ، فَقَدْ رَوَاهُ اَبُو رَافِعٍ، وَعُبَيْدُ بْنُ عُمَيْرٍ، وَاَبُو عُثْمَانَ النَّهْدِيُّ، وَزَيْدُ بْنُ هَبٍ، وَالْعَدَدُ اَوَّلِيْ بِالْحِفْظِ مِنَ الْوَاحِدِ وَفِيْ حُسْنِ سِيَاقِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ لِلْحَدِيْثِ دَلَالَةٌ عَلٰى حِفْظِهِ وَحِفْظُ مَنْ حَفِظَ عَنْهُ، وَرَوَيْنَا عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اَنَّهُ قَنَتَ فِي الْفَجْرِ فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْثُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَرَوَيْنَا عَنْ أَبِي عَمْرٍو بْنِ الْعَلَاءِ اَنَّهُ كَانَ يَفْرَأُ فِيْ دُعَاءِ الْقُنُوْتِ اِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ يَعْنِيْ بِخَفْضِ الْحَاءِ۔

سورج کا عرش الہی کے نیچے سجدہ کرنے سے کیا مراد ہے؟ — ایک ضمنی بحث

۲۲۔ ”نبی ﷺ نے فرمایا، جانتے ہو سورج غروب ہو کر جاتا کہاں ہے؟ میں نے عرض کیا، اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے ہیں۔ فرمایا وہ جاتا ہے اور عرش کے نیچے سجدہ کرتا ہے اور اجازت مانگتا ہے (یعنی پھر مشرق سے طلوع ہونے کی) اور اسے اجازت دے دی جاتی ہے۔ ایک وقت آئے گا کہ وہ سجدہ کرے گا اور اجازت مانگے گا، مگر اجازت نہ ملے گی اور حکم ہوگا کہ پلٹ جا اور وہ مغرب سے طلوع ہوگا۔ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝ (یس: ۳۸)

(بخاری)

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ ، ثَنَا سَفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَبِي ذَرٍّ حِينَ غَرَبَتِ الشَّمْسُ تَدْرِي أَيْنَ تَذْهَبُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذَنُ لَهَا وَيُوشِكُ أَنْ تَسْجُدَ فَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا وَتَسْتَأْذِنُ فَلَا يُؤْذَنُ لَهَا يَقَالُ لَهَا إِرْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ فَتَطْلُعُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝ (یس: ۳۸) (۱۷)**

**ترجمہ:** حضرت ابوذرؓ خود بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ان سے اس وقت پوچھا جب سورج غروب ہو چکا تھا کہ ”جانتے ہو یہ کہاں چلا گیا؟“ ابوذر کہتے ہیں میں نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسولؐ ہی بہتر جانتے ہیں۔ حضورؐ نے فرمایا: وہ جاتا ہے اور عرش کے نیچے سجدہ کرتا ہے اور پھر (مشرق سے طلوع ہونے کی) اجازت مانگتا ہے اور اسے اجازت دے دی جاتی ہے۔ ایک وقت آئے گا کہ وہ سجدہ کرے گا اور اجازت مانگے گا، مگر اجازت نہ ملے گی اور حکم ہوگا کہ پلٹ جا تو وہ مغرب سے طلوع ہوگا، پھر آپ نے یہ آیت پڑھی، وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا۔

مسند احمد نے الفاظ قدرے مختلف نقل کیے ہیں:

**(۲) قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَيْنَ تَذْهَبُ الشَّمْسُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ بَيْنَ يَدَيَّ رَبِّهَا عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ تَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذَنُ لَهَا وَكَأَنَّهَا قَدْ قِيلَ لَهَا إِرْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ فَتَطْلُعُ مِنْ مَكَانِهَا وَذَلِكَ مُسْتَقَرُّ لَهَا قَالَ مُحَمَّدٌ ثُمَّ قَرَأَ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا۔ (۱۸)**

**ترجمہ:** حضورؐ نے فرمایا اے ابوذر! سورج غروب ہو کر کہاں چلا جاتا ہے؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسولؐ زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ فرمایا وہ جاتا ہے یہاں تک کہ اپنے پروردگار کے سامنے سجدہ کرتا ہے۔ پھر اجازت طلب کرتا ہے اسے اجازت دے دی جاتی ہے، گویا اسے یوں کہا جاتا ہے کہ واپس پلٹ جا جہاں سے آیا ہے۔ تو وہ اپنے مطلع سے طلوع ہوتا ہے اور یہی اس کا مستقر ہے۔

ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ کے ضمن میں ابوذرؓ سے ایک اور روایت ملاحظہ ہو:

**(۳) عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ**



أَتَدْرِي أَيْنَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ ؟ قُلْتُ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ : فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ۔

ترجمہ: حضرت ابوذرؓ بیان کرتے ہیں کہ میں غروب شمس کے وقت نبی ﷺ کے ساتھ مسجد میں تھا۔ آپؐ نے فرمایا ”ابوذر جانتے ہو یہ غروب ہو کر کہاں جاتا ہے؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسولؐ زیادہ جانتے ہیں۔“ فرمایا ”وہ جاتا ہے اور عرش کے نیچے سجدہ کرتا ہے یہ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے مطابق ہے وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا... الخ۔ مسلم نے ابوذر سے اس روایت کے الفاظ، درج ذیل نقل کیے ہیں:

(۴) عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ، يَوْمًا أَتَدْرُونَ أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ ؟ قَالُوا : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ : إِنَّ هَذِهِ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ . فَتَجْرُ سَاجِدَةً فَلَا تَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُقَالَ لَهَا : ارْتَفِعِي ، ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ . فَتَرْجِعُ . فَتَصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلَعِهَا . ثُمَّ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ ، فَتَجْرُ سَاجِدَةً وَلَا تَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُقَالَ لَهَا : ارْتَفِعِي . ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ ، فَتَرْجِعُ فَتَصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلَعِهَا ثُمَّ تَجْرِي لَا يَسْتَنْكِرُ النَّاسُ مِنْهَا شَيْئًا حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا ذَاكَ تَحْتَ الْعَرْشِ فَيُقَالَ لَهَا ارْتَفِعِي اصْبِحِي طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِكَ فَتَصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَدْرُونَ مَتَى ذَاكُمْ ؟ ذَاكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمِنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت ابوذرؓ بیان کرتے ہیں کہ ایک دن نبی ﷺ نے صحابہ کرامؓ سے دریافت کیا کہ کیا تم جانتے ہو کہ یہ سورج کہاں جاتا ہے؟ انہوں نے عرض کیا ”اللہ اور اس کے رسولؐ ہی زیادہ جانتے ہیں۔“ فرمایا ”یہ سورج چلتا رہتا ہے تا آنکہ عرش کے نیچے اپنے مستقر تک پہنچ کر سجدہ میں گر پڑتا ہے۔ اسی حالت پر رہتا ہے کہ اسے حکم دیا جاتا ہے کہ اٹھو جہاں سے آئے تھے، وہیں جاؤ تو وہ واپس پلٹ آتا ہے، اور صبح اپنے مطلع سے طلوع ہوتا ہے۔ پھر وہ چلتا رہتا ہے تا آنکہ عرش کے نیچے اپنے مستقر تک پہنچ کر سجدہ میں گر پڑتا ہے۔ پھر اسی حالت پر رہتا ہے کہ اسے حکم دیا جاتا ہے ”اٹھو اور جہاں سے آئے تھے، وہیں لوٹ جاؤ۔“ تو وہ واپس لوٹ آتا ہے اور صبح اپنے مطلع سے طلوع ہوتا ہے۔ پھر چلتا ہے لوگ اس کی کسی چیز میں کی محسوس نہیں کریں گے کہ یہ عرش کے نیچے اپنے ایک مستقر تک پہنچ جاتا ہے تو اسے حکم دیا جاتا ہے اٹھو اور صبح مغرب سے طلوع ہو تو وہ صبح مغرب سے طلوع ہوگا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم لوگ جانتے ہو یہ کب ہوگا؟ (پھر خود ہی فرمایا) یہ اس وقت ہوگا جب کسی نفس کو اس کا ایمان لا نافع بخش نہیں رہے گا جب کہ وہ اس سے پہلے ایمان نہ لایا ہو... الخ۔

تشریح: اس میں دراصل جو مضمون بیان کیا گیا ہے، وہ صرف یہ ہے کہ ”سورج ہر آن اللہ تعالیٰ کے حکم کا تابع ہے، اس کا طلوع بھی اللہ ہی کے حکم سے ہوتا ہے اور اس کا غروب بھی“ سورج کا سجدہ کرنا ظاہر ہے کہ اس معنی میں نہیں ہے جس میں ہم نماز میں سجدہ کرتے ہیں، بلکہ اس معنی میں ہے کہ جس میں قرآن دنیا کی ہر چیز کو خدا کے آگے سربسجود قرار دیتا ہے، یعنی کلیتاً



تابع امر رب ہونا۔ پھر سورج کا مغرب بھی ایک نہیں ہے، بلکہ قرآن کی رو سے بہت سے مغرب ہیں۔ کیونکہ وہ ہر آن ایک خطہ زمین میں غروب اور ہر آن دوسرے خطے میں طلوع ہوتا ہے۔ اس لیے اجازت مانگ کر طلوع وغروب ہونے کا مطلب ہر آن امر الہی کے تحت ہونا ہے۔ رہا اس کا کسی وقت مغرب سے طلوع ہونا، تو یہ بھی کوئی بعید بات نہیں ہے۔ ہر وقت اس امر کا امکان ہے کہ دنیا کا قانون جذب و کشش یکا یک ایک پلٹی کھا جائے اور سیاروں کی رفتار بالکل الٹ جائے۔ طبعیات اور ہیئت کے ماہرین میں سے کوئی بھی اس قانون کو اٹل نہیں مانتا اور نہ اس میں تغیر واقع ہونے، یا اس کے بالکل درہم برہم ہو جانے کو ناممکن سمجھتا ہے۔

رہا یہ امر کہ اس حدیث میں طلوع وغروب کو سورج کی گردش کا نتیجہ سمجھا گیا ہے، نہ کہ زمین کی گردش کا، تو اس پر اعتراض کرنے والے کو دو باتیں اچھی طرح جان لینی چاہئیں، اول یہ کہ انبیاء علیہم السلام طبعیات اور ہیئت اور کیمیا کے مسائل بتانے نہیں آئے تھے، بلکہ عرفان حقیقت بخشے اور فکر و عمل کی تصحیح کرنے کے لیے آئے تھے۔ ان کا کام یہ بتانا تھا کہ زمین حرکت کرتی ہے یا سورج، بلکہ یہ بتانا تھا کہ ایک ہی خدا زمین اور سورج کا مالک و فرمانروا ہے اور ہر چیز ہر آن اس کی بندگی کر رہی ہے۔ دوسرے یہ کہ یہ بات حکمت تبلیغ کے بالکل خلاف ہے کہ مبلغ کے اپنے زمانے میں جو علم اشیاء موجود ہوں ان کو چھوڑ کر وہ ہزار ہا سال بعد کے علم اشیاء کو تعلیم حقیقت کا ذریعہ بنائے۔ اسے جن حقائق کو ذہن نشین کرنا ہوتا ہے ان کی تفہیم کے لیے اس کو لامحالہ اپنے زمانے ہی کے مواد علمی سے کام لینا پڑتا ہے، ورنہ اگر وہ ان معلومات سے کام لے جو صدیوں بعد انسان کے علم میں آنے والی ہوں تو اس کے معاصرین اس کی اصل تعلیم کو چھوڑ کر اس بحث میں لگ جائیں کہ یہ شخص کس عالم کی باتیں کر رہا ہے اور ان میں سے ایک شخص بھی اس کی تبلیغ سے متاثر ہو کر نہ دے۔ اب یہ آپ خود سوچ لیں کہ اگر کسی نبی کی تعلیم اس کے معاصرین ہی کی سمجھ میں نہ آتی اور اس کے عہد کے ہی لوگوں میں مقبول نہ ہوتی، تو وہ بعد کی نسلوں تک پہنچتی کیسے؟ اب سے ڈیڑھ ہزار برس پہلے اگر اوپر والی حدیث کا مضمون اس ڈھنگ سے بیان کیا جاتا کہ سننے والا طلوع وغروب کا سبب سورج کے بجائے زمین کی حرکت کو سمجھتا تو بے شک آج کے لوگ اسے علم کا ایک معجزہ قرار دیتے، مگر آپ کا کیا خیال ہے کہ خود اس زمانے کے لوگ اس معجزہ علمی کا استقبال کس طرح کرتے؟ اور پھر وہ اصل بات بھی کہاں تک ان کے دل و دماغ میں اترتی جو اس مضمون میں بیان کرنی مقصود تھی؟ اور جب کہ اس عہد کے لوگ ہی ایسے ”علمی معجزات“ کی بدولت ایمان لانے سے محروم رہ جاتے تو یہ معجزے آپ تک پہنچتے ہی کیا کہ آپ ان کی داد دیتے؟

(رسائل و مسائل دوم: چند احادیث...)

## نماز کے بعد ذکر

۲۳۔ صحیحین میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ ایک مرتبہ غریب مہاجرین نے حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! مالدار لوگ تو بڑے درجے لوٹ لے گئے۔ حضورؐ نے فرمایا ”کیا ہوا؟“ انہوں نے عرض کیا کہ وہ بھی نمازیں پڑھتے ہیں، جیسے ہم پڑھتے ہیں اور روزے رکھتے ہیں جیسے ہم رکھتے ہیں، مگر وہ صدقہ کرتے ہیں اور ہم نہیں کر سکتے، وہ غلام آزاد کرتے ہیں اور ہم نہیں کر سکتے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”کیا میں تمہیں ایسی چیز بتاؤں جسے اگر تم کرو تو تم دوسرے لوگوں سے بازی لے جاؤ گے۔ جز ان کے جو وہی عمل کریں جو تم کرو گے؟ وہ عمل یہ ہے کہ تم ہر نماز کے بعد ۳۳، ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ، الحمد للہ، اور اللہ اکبر کہا

کرو۔ کچھ مدت کے بعد ان لوگوں نے عرض کیا کہ ہمارے مالدار بھائیوں نے بھی یہ بات سن لی ہے اور وہ بھی یہی عمل کرنے لگے ہیں۔ اس پر آپ نے فرمایا ذَلِكْ فَضَّلَ اللّٰهُ يُوتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ۔ ایک روایت میں ان کلمات کی تعداد ۳۳، ۳۳ کے بجائے دس دس بھی منقول ہوئی ہے۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ التِّيمِيُّ، قَالَ: نَا الْمُعْتَمَرُ وَقَالَ: نَا عُبَيْدُ اللّٰهِ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا: لَيْثٌ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، كِلَاهُمَا عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ قُتَيْبَةَ أَنَّ فَقْرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ اتُّوا رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ فَقَالُوا: ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالدَّرَجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ، فَقَالَ: وَمَا ذَاكَ؟ قَالُوا: يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ. وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا تَتَصَدَّقُ وَيُعْتَقُونَ، وَلَا نُعْتَقُ، فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ: أَفَلَا أَعَلِمْتُمْ شَيْئًا تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ؟ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ؟ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللّٰهِ، قَالَ: تُسَبِّحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتَحْمَدُونَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً. قَالَ أَبُو صَالِحٍ: فَرَجَعَ فَقْرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ فَقَالُوا: سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا فَفَعَلُوا مِثْلَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ: ذَلِكْ فَضَّلَ اللّٰهُ يُوتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ۔ (۲۰)

**(۲)** حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا وَرْقَاءُ عَنْ سُمَيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالُوا: يَارَسُولَ اللّٰهِ أَذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالدَّرَجَاتِ وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ قَالَ: كَيْفَ ذَاكَ؟ قَالُوا: صَلُّوا كَمَا صَلَّيْنَا وَجَاهَدُوا كَمَا جَاهَدْنَا، وَأَنْفَقُوا مِنْ فُضُولِ أَمْوَالِهِمْ، وَلَيْسَتْ لَنَا أَمْوَالٌ، قَالَ: أَفَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَمْرٍ تُدْرِكُونَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَتَسْبِقُونَ مَنْ جَاءَ بَعْدَكُمْ، وَلَا يَأْتِي أَحَدٌ بِمِثْلِ مَا جِئْتُمْ إِلَّا مَنْ جَاءَ بِمِثْلِهِ تُسَبِّحُونَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا وَتَحْمَدُونَ عَشْرًا وَتُكَبِّرُونَ عَشْرًا۔ (۲۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ (غریب) مہاجرین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آکر عرض کیا یا رسول اللہ! مالدار لوگ جنت میں ہمیشہ رہنے والی نعمتیں اور بڑے درجے لوٹ لے گئے۔ حضورؐ نے پوچھا وہ کیسے؟ انہوں نے عرض کیا وہ بھی نمازیں پڑھتے ہیں جیسے ہم پڑھتے ہیں۔ انہوں نے بھی جہاد میں حصہ لیا جیسے ہم لیتے ہیں اور انہوں نے مزید برآں اپنے زائد مال (راہ خدا میں) خرچ کیے جبکہ ہمارے پاس مال و دولت نہیں۔ آپؐ نے فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتاؤں جس سے تم اپنے سے پہلوں کے درجے پاؤ اور بعد میں آنے والوں سے بازی لے جاؤ۔ اور کوئی بھی وہ مرتبہ لے کر نہ آئے جو تم لاؤ۔ بجز اس کے جو وہی عمل کرے جو تم کرو، وہ عمل یہ ہے کہ ہر نماز کے بعد دس مرتبہ سبحان اللہ دس مرتبہ الحمد للہ اور دس مرتبہ اللہ اکبر کہا کرو۔

کعب بن عجرہ کی روایت:

**(۳)** حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَ: نَا أَبُو أَحْمَدَ، قَالَ: نَا حَمْزَةُ الزَّيْثَانِيُّ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ



عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مُعَقَّاتٌ لَا يَحِبُّ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ ثَلَاثٌ وَثَلَاثِينَ تَسْبِيحَةً وَثَلَاثٌ وَثَلَاثِينَ تَحْمِيدَةً وَأَرْبَعٌ وَثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ۔ (۲۲)

ترجمہ: حضرت کعب بن عجرہ رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں، آپ نے فرمایا: کچھ معقبات (یعنی ہر نماز کے بعد پڑھے جانے والے کلمات) ہیں، ان کے کہنے یا کرنے والا خائب و خاسر نہیں رہتا، یعنی ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ، ۳۳ مرتبہ الحمد للہ اور ۳۴ مرتبہ اللہ اکبر۔

عبداللہ بن عمرو سے مروی روایت:

(۴) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، خُلْتَانِ لَا يُحْصِيهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، أَلَا وَهُمَا يَسِيرٌ وَمَنْ يَعْمَلُ بِهِمَا قَلِيلٌ، يُسَبِّحُ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا، وَيَحْمَدُهُ عَشْرًا، وَيُكَبِّرُهُ عَشْرًا. قَالَ فَنَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَعْقِدُهَا بِيَدِهِ، قَالَ فَبَلَكَ خَمْسُونَ وَمِائَةً بِاللِّسَانِ وَأَلْفَ وَخَمْسِمِائَةٍ فِي الْمِيزَانِ، وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ تُسَبِّحُهُ وَتُكَبِّرُهُ وَتَحْمَدُهُ مِائَةً فَبَلَكَ مِائَةً بِاللِّسَانِ وَأَلْفَ فِي الْمِيزَانِ، فَأَيُّكُمْ يَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ أَلْفَ وَخَمْسِمِائَةٍ سَيِّئَةً؟ قَالُوا فَكَيْفَ لَأَنْحَصِيهَا. قَالَ يَأْتِي أَحَدُكُمْ الشَّيْطَانُ وَهُوَ فِي صَلَاتِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا حَتَّى يَنْفَتِلَ فَلَعَلَّهُ لَا يَفْعَلُ وَيَأْتِيهِ وَهُوَ فِي مَضْجَعِهِ فَلَا يَزَالُ يَنْوُمُهُ حَتَّى يَنَامَ۔ (۲۳)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دو عادتیں ایسی ہیں کہ کوئی مسلم مرد ان کی حفاظت نہیں کرتا مگر جنت میں داخل ہوتا ہے۔ سنو! وہ معمولی ہیں، عمل بھی تھوڑا سا کرنا ہے۔ وہ یہ ہے کہ ہر نماز کے بعد دس مرتبہ سبحان اللہ اور دس مرتبہ الحمد للہ اور دس مرتبہ اللہ اکبر کہا کرو۔ راوی کا بیان ہے کہ حضورؐ اپنی انگلیوں پر ان کو گن رہے تھے۔ پھر فرمایا: یہ مجموعی طور پر ۱۵۰ ہیں۔ زبان پر تو ۱۵۰ ہیں، مگر میزان میں یہ ڈیڑھ ہزار کے برابر ہے۔ (دوسرے) جب سونے کے لیے بستر پر جاؤ تو سبحان اللہ، الحمد للہ اور اللہ اکبر سو مرتبہ کہو، زبان پر تو یہ سو ہوں گے، مگر میزان میں دو ہزار پانچ سو کے برابر ہوں گے۔ انہوں نے عرض کیا ہم کیسے ان کی حفاظت نہ کریں گے۔ فرمایا: تمہارے ایک کے پاس شیطان نماز میں آ کر کہتا ہے فلاں بات یاد کر، فلاں بات یاد کر۔ حتیٰ کہ وہ شخص نماز سے فارغ ہو جاتا ہے اور اسے یاد نہیں رہتا کہ یہ کیا ہے یا نہیں۔ اور بستر پر وہ آ کر سنانے کی کوشش کرتا رہتا ہے، یہاں تک کہ وہ آدمی سو جاتا ہے۔

— هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَآنَسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ۔

۲۴۔ حضرت زید بن ثابت کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم کو ہدایت فرمائی تھی کہ ہم ہر نماز کے بعد ۳۳، ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ اور الحمد للہ کہا کریں اور ۳۴ مرتبہ اللہ اکبر کہیں۔ بعد میں ایک انصاری نے عرض کیا میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ



کوئی کہتا ہے کہ اگر تم ۲۵، ۲۵ مرتبہ یہ تین کلمہ کہو اور پھر ۲۵ مرتبہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہو تو یہ زیادہ بہتر ہوگا۔ حضورؐ نے فرمایا اچھا اسی طرح کیا کرو۔<sup>۱</sup>

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، أَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ أَلْحَجِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: أُمِرْنَا أَنْ نُسَبِّحَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنَحْمَدَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنُكَبِّرَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ، فَاتَى رَجُلٌ فِي الْمَنَامِ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقِيلَ لَهُ أَمَرَ كُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُسَبِّحُوا فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ الْأَنْصَارِيُّ فِي مَنَامِهِ: نَعَمْ، قَالَ: فَاجْعَلُوهَا خَمْسًا وَعِشْرِينَ خَمْسًا وَعِشْرِينَ وَاجْعَلُوا فِيهَا التَّهْلِيلَ فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَافْعَلُوا۔ (۲۴)

۲۵۔ سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
”حضرت ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہو کر جب پلٹتے تھے تو میں نے آپؐ کو یہ الفاظ کہتے سنا ہے۔“  
(احکام القرآن للجصاص)

**تخریج:** رَوَى أَبُو هَارُونَ الْعَبْدِيُّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ عِنْدَ انْصِرَافِهِ، سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔ (۲۵)

**تشریح:** اس کے علاوہ بھی ذکر بعد الصلوٰۃ کی متعدد صورتیں رسول اللہ ﷺ سے منقول ہوئی ہیں۔ جو حضرات اس پر عمل کرنا چاہیں وہ مشکوٰۃ باب الذکر بعد الصلوٰۃ میں سے کوئی ذکر جو ان کے دل کو سب سے زیادہ لگے چھاٹ کر یاد کر لیں اور اس کا التزام کریں۔ رسول اللہ ﷺ کے اپنے بتائے ہوئے ذکر سے بہتر کون سا ذکر ہو سکتا ہے مگر یہ خیال رکھیں کہ ذکر سے اصل مقصود چند مخصوص الفاظ کو زبان سے گزار دینا نہیں، بلکہ ان معانی کو ذہن میں تازہ اور مستحکم کرنا ہے جو ان الفاظ میں بیان کیے گئے ہیں۔ اس لیے جو ذکر بھی کیا جائے اس کے معنی اچھی طرح سمجھ لینے چاہئیں۔ اور پھر معنی کے استحضار کے ساتھ ذکر کرنا چاہیے۔

(تفہیم القرآن، ج ۵، ق، حاشیہ: ۸۱)

## ذکر الہی اور اس کے طریقے

**سوال:** ذکر الہی کے مسنون، یا غیر مسنون ہونے کے معاملے میں مجھے بعض ذہنی اشکالات پیش آرہے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود کا ایک اثر بیان کیا گیا ہے کہ آپؐ نے اپنے بعض شاگردوں کو دیکھا کہ وہ ذکر کے لیے ایک مقررہ جگہ پر جمع ہوا کرتے ہیں تو غصے میں فرمایا کہ کیا تم اصحاب رسول اللہؐ سے بھی زیادہ ہدایت یافتہ ہو؟

دوسری روایت میں ہے کہ حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ رسول اللہؐ کے زمانے میں تو میں نے اس طرح کا ذکر نہیں دیکھا، پھر تم لوگ کیوں یہ نیا طریقہ نکال رہے ہو؟

دوسری طرف مشکوٰۃ میں متعدد احادیث ایسی موجود ہیں جن سے اجتماعی ذکر کی فضیلت ثابت ہوتی ہے۔ مثلاً حضرت انسؓ راوی ہیں کہ نبی ﷺ نے ذکر کے حلقوں کو جنت کے باغوں سے تشبیہ دی ہے۔ حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ آں حضورؐ نے فرمایا کہ نہیں بیٹھتی کوئی قوم ذکر الہی کے لیے مگر یہ کہ گھیر لیتے ہیں، اسے فرشتے اور چھا جاتی ہے اس پر رحمت۔ اسی طرح بخاری و مسلم کی حدیث ہے کہ فرشتے ذکر الہی کی مجالس کو ڈھونڈتے ہیں اور ان میں بیٹھتے ہیں۔

ان احادیث کی روشنی میں حلقہ ذکر کا بدعت ہونا سمجھ میں نہیں آتا۔ آپ واضح کریں کہ ارشادات نبویؐ کی موجودگی میں حضرت ابن مسعودؓ سے مروی اثر کی کیا صحیح توجیہ ہو سکتی ہے؟

**جواب:** لفظ ”ذکر“ کا اطلاق بہت سی چیزوں پر ہوتا ہے۔ اس کے ایک معنی دل میں اللہ کو یاد کرنے، یا یاد رکھنے کے ہیں۔ دوسرے معنی اٹھتے بیٹھتے ہر حال میں طرح طرح سے اللہ کا ذکر کرنے کے ہیں۔ مثلاً موقع بموقع الحمد للہ، ماشاء اللہ، انشاء اللہ، سبحان اللہ وغیرہ کہنا، بات بات میں کسی نہ کسی طریقے سے اللہ کا نام لینا، رات دن کے مختلف احوال میں اللہ سے دعا مانگنا، اور اپنی گفتگوؤں میں اللہ کی نعمتوں اور حکمتوں اور اس کی صفات اور اس کے احکام وغیرہ کا ذکر کرنا۔

تیسرے معنی قرآن مجید اور شریعت الہیہ کی تعلیمات بیان کرنے کے ہیں، خواہ وہ درس کی شکل میں ہوں، یا باہم مذاکرہ کی شکل میں، یا وعظ و تقریر کی شکل میں۔

چوتھے معنی تسبیح و تہلیل و تکبیر کے ہیں۔ جن احادیث میں ذکر الہی کے حلقوں اور مجلسوں پر حضورؐ کے اظہار تحسین کا ذکر آیا ہے۔ ان سے مراد تیسری قسم کے حلقے ہیں اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے جس چیز پر اظہار ناراضی کیا ہے۔ اس سے مراد چوتھی قسم کا حلقہ ہے۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ کے عہد میں حلقے بنا کر تسبیح و تہلیل کا ذکر جبری کرنا رائج نہ تھا، نہ حضورؐ نے اس کی تعلیم دی اور نہ صحابہؓ نے یہ طریقہ کبھی اختیار کیا۔ رہا پہلے دو معنوں میں ذکر الہی، تو ظاہر ہے کہ وہ سرے سے حلقے بنا کر ہو ہی نہیں سکتا، بلکہ وہ لازماً انفرادی ذکر ہی ہو سکتا ہے۔

(رسائل و مسائل: پنجم، عام مسائل: ذکر الہی ...)

## نماز کی اہمیت

۲۶۔ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔

”بندے اور کفر کے درمیان ترک صلوٰۃ واسطہ ہے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، ثنا سَفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔ (۲۶)

**ترجمہ:** کفر اور ایمان کے درمیان ترک صلوٰۃ واسطہ ہے۔

— ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

ایک روایت میں ہے:

(۲) بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الشُّرْكِ أَوِ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔



ترجمہ: بندہ اور شرک یا کفر کے درمیان ترک صلوٰۃ واسطہ ہے۔

اور ایک دوسری روایت میں جو حضرت جابر سے مروی ہے:

(۳) بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ إِلَّا تَرْكُ الصَّلَاةِ۔ (۲۷)

تشریح: جس پر نماز گراں گزرے وہ خود اس بات کا ثبوت پیش کرتا ہے کہ خدا کی بندگی و اطاعت کے لیے تیار نہیں ہے۔ یعنی ترک صلوٰۃ وہ پل ہے جس کو عبور کر کے آدمی ایمان سے کفر کی طرف جاتا ہے۔ اسی بنا پر رحمۃ للعالمین نے فرمایا کہ ”جو لوگ اذان کی آوازیں کر گھروں سے نہیں نکلتے، میرا جی چاہتا ہے کہ جا کر ان کے گھروں میں آگ لگا دوں۔“ اور اسی بنا پر فرمایا: اَلْعَهْدُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ۔ (ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)

۲۷۔ ہمارے اور عرب کے بدوں کے درمیان تعلق کی بنا نماز ہے۔ جس نے اسے چھوڑ دیا وہ کافر قرار پائے گا۔ اور اس سے ہمارا تعلق ٹوٹ جائے گا۔

تخریج: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الْعَهْدَ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ۔ (۲۸)

ترجمہ: حضرت عبداللہ اپنے والد بریدہ کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یقیناً ہمارے اور ان کے (کفار کے) مابین صلوٰۃ واسطہ ہے۔ لہذا جس نے اسے ترک کر دیا، وہ کافر ہو گیا۔“

۲۸۔ كَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرْكُهُ كُفْرٌ غَيْرَ الصَّلَاةِ۔ (ترمذی)

”مسند روایت ہے کہ یعنی نبی ﷺ کے صحابہ میں یہ بات متفق علیہ تھی کہ اسلامی اعمال میں سے صرف نماز ہی وہ عمل ہے جس کو چھوڑ دینا کفر ہے۔“

(اسلامی عبادات پر تحقیقی نظر، نماز: فرض شناسی)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، نَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، عَنِ الْجَرِيرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيِّ، قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرْكُهُ كُفْرٌ غَيْرَ الصَّلَاةِ۔ (۲۹)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن شقیق عقیلی نے بیان کیا کہ: ”نبی ﷺ کے صحابہ سوائے ترک صلوٰۃ کے دوسرے کسی عمل کو کفر تصور نہیں کرتے تھے۔“

(۲) بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ الصَّلَاةُ فَإِذَا تَرَكَهَا فَقَدْ أَشْرَكَ۔ (۳۰)

ترجمہ: بندے اور کفر اور ایمان کے درمیان نماز واسطہ ہے۔ لہذا جب کسی نے اسے ترک کر دیا تو اس نے شرک کا ارتکاب کیا۔

(۳) بَيْنَ الْعَبْدِ وَالْكُفْرِ أَوْ الشِّرْكِ تَرْكُ الصَّلَاةِ فَإِذَا تَرَكَ الصَّلَاةَ فَقَدْ كَفَرَ۔ (۳۱)

ترجمہ: بندے اور کفر یا شرک کے درمیان ترک صلوٰۃ واسطہ ہے لہذا جب کسی نے ترک صلوٰۃ کیا تو وہ کافر ہو گیا۔

(۴) لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَالشِّرْكِ إِلَّا تَرْكُ الصَّلَاةِ. فَإِذَا تَرَكَهَا فَقَدْ أَشْرَكَ۔ (۳۲)



ترجمہ: بندے اور شرک کے درمیان نہیں ہے واسطہ مگر ترکِ صلوٰۃ۔ لہذا جب کسی نے اسے ترک کیا تو اس نے شرک کیا۔

(۵) مَا بَيْنَ الْكُفْرِ أَوْ الشِّرْكِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔ (۳۳)

ترجمہ: کفر یا شرک اور ایمان کے مابین جو چیز واسطہ ہے۔ وہ ترکِ صلوٰۃ ہے۔

(۶) مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ مُتَعَمِّدًا فَقَدْ كَفَرَ جَهَارًا۔ (۳۴)

ترجمہ: جس نے عمدتاً جان بوجھ کر ترکِ صلوٰۃ کیا تو اس نے علانیہ سب کے رو برو کفر کا ارتکاب کیا۔

(۷) قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ فَقَدْ كَفَرَ۔ (۳۵)

ترجمہ: ابن ابی شیبہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”جس نے نماز کو ترک کیا تو اس نے یقیناً کفر کیا۔“

(۸) قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرِ الْمَرْوَزِيُّ: سَمِعْتُ إِسْحَاقَ يَقُولُ: صَحَّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ تَارِكَ الصَّلَاةِ كَافِرٌ۔ (۳۶)

ترجمہ: محمد بن نصر مروزی نے بیان کیا کہ میں نے اسحاق کو نبی ﷺ کا یہ ارشاد بیان کرتے ہوئے سنا: ”تارکِ صلوٰۃ یقیناً کافر ہے۔“

(۹) عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: مَنْ لَمْ يُصَلِّ فَهُوَ كَافِرٌ۔ (۳۷)

ترجمہ: حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ ”جس نے نماز نہ پڑھی، وہ کافر ہے۔“

(۱۰) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ فَلَا دِينَ لَهُ۔ (۳۸)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا قول ہے کہ ”جس نے ترکِ صلوٰۃ کیا اس کا کوئی دین نہیں۔“

(۱۱) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ فَقَدْ كَفَرَ۔ (۳۹)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباسؓ کا قول ہے کہ ”جس نے نماز ترک کی، وہ یقیناً کافر ہو گیا۔“

(۱۲) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: مَنْ لَمْ يُصَلِّ فَهُوَ كَافِرٌ۔ (۴۰)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبداللہؓ کا قول ہے کہ ”جس نے نماز نہ پڑھی، وہ کافر ہے۔“

(۱۳) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا صَلَاةَ لَهُ وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَا وُضُوءَ لَهُ۔ (۴۱)

ترجمہ: حضرت ابودرداءؓ کا قول ہے کہ ”جس کی نماز نہیں، اس کا دین ہی نہیں اور جس کا وضو نہیں اس کی نماز ہی نہیں۔“

تشریح: آج دین سے قطعی ناواقفیت کا نتیجہ یہ ہے کہ جو لوگ نماز نہیں پڑھتے، جو اذان کی آواز سن کر ٹس سے مس نہیں ہوتے، جن کو یہ محسوس تک نہیں ہوتا کہ موزن کس کو بلارہا ہے اور کس کام کے لیے بلارہا ہے، وہ بھی مسلمان سمجھے جاتے ہیں۔ اور یہ خیال عام ہو گیا ہے کہ نماز کی کوئی اہمیت اسلام میں نہیں ہے، اس کے بغیر بھی آدمی مسلمان ہو سکتا ہے۔ بلکہ مسلمانوں کا

امام اور ملت کا قائد بھی ہو سکتا ہے۔ (مگر) جب اسلام ایک تحریک کی حیثیت سے زندہ تھا۔ اس وقت یہ حال نہ تھا۔  
(اسلامی عبادات پر تحقیقی نظر، نماز: فرض شناسی)

## اقامت دین میں نماز کا مقام

۲۹۔ آلا اذْ لَکَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعُمُودِهِ وَذِرْوَةِ سِنَامِهِ قَالَ بَلَىٰ؟ يَارَسُولَ اللَّهِ. قَالَ رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعُمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سِنَامِهِ الْجِهَادُ۔  
(رسائل ومسائل چہارم، ص: ۳۶۳)

”کیا میں تمہیں دین و شریعت کی اساس و اصل، اس کا ستون و عمود اور اس کی بلندی شان و عظمت نہ بتاؤں؟ عرض کیا، ہاں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: اسلام اس کا راس الامر ہے۔ عمود اس کا صلوة ہے، بلندی عظمت و شان اس کی جہاد (فی سبیل اللہ) ہے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الصَّنْعَانِيُّ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَصْبَحْتُ يَوْمَ مَا قَرِيبًا مِنْهُ وَنَحْنُ نَسِيرُ. فَقُلْتُ: يَارَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ قَالَ: لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيَسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتَقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ، ثُمَّ قَالَ: آلا اذْ لَکَ عَلَىٰ أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جَنَّةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ. وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ: ثُمَّ تَلَا ”تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ“ حَتَّىٰ بَلَغَ ”يَعْمَلُونَ“ (السجدة: ۱۶، ۱۷) ثُمَّ قَالَ: آلا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعُمُودِهِ وَذِرْوَةِ سِنَامِهِ؟ قُلْتُ: بَلَىٰ يَارَسُولَ اللَّهِ قَالَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعُمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سِنَامِهِ الْجِهَادُ. ثُمَّ قَالَ آلا أُخْبِرُكَ بِمَلَكَ ذَلِكَ كُلِّهِ؟ قُلْتُ: بَلَىٰ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، فَآخِذْ بِلِسَانِهِ قَالَ: كَفَّ عَنْكَ هَذَا، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: ثَكَلْتُكَ أُمُّكَ يَا مُعَاذُ! وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسُ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَىٰ مَنَاخِرِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ السِّنَتِهِمْ (هذا حديث حسن صحيح)۔ (۴۲)

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے کہ میں ایک سفر میں حضور ﷺ کی معیت میں تھا۔ ایک دن صبح سویرے آں جناب کا قرب نصیب ہوا۔ ہم چلے جا رہے تھے کہ میں نے عرض کیا، اے اللہ تعالیٰ کے رسول ﷺ! مجھے ایسا عمل ارشاد فرمائیں جو مجھے جنت میں داخل کر دے اور آگ (دوزخ کی آگ) سے دور کر دے۔ حضور ﷺ نے فرمایا: ”تم نے ایک بہت بڑی چیز کے متعلق مجھ سے پوچھا ہے، اللہ تعالیٰ جس پر اسے آسان فرمائے، اس پر یہ بہت آسان ہے، (وہ یہ ہے) کہ تو صرف ایک اللہ کی عبادت کر، اور اس کے ساتھ کسی شے کو شریک نہ ٹھہرا، اور نماز قائم کر اور زکوٰۃ دے۔ اور رمضان کے روزے رکھ اور بیت اللہ کا حج کر، پھر فرمایا! کیا میں تجھے بھلائی کے دروازوں کی راہنمائی نہ کروں۔“ (پھر خود ہی فرمایا) ”روزہ ڈھال



ہے، صدقہ و خیرات گناہوں کو ایسے مٹا دیتا ہے جیسے پانی آگ کو بجھا دیتا ہے اور آدمی کی صلوٰۃ شب۔ (یہ بیان فرما کر) آپ نے قرآن پاک کی آیت بطور استشہاد تلاوت فرمائی ”(ایسے لوگ) کہ جن کے پہلو بستر سے الگ رہتے ہیں، اپنے رب کی عبادت کرتے ہیں الآیۃ۔“ پھر فرمایا: ”کیا میں تجھے سارے کا سارا اس الامر، اس کا عمود اور اس کی بلند چوٹی نہ بتاؤں۔“ میں نے عرض کیا: ”ہاں یا رسول اللہ! (ضرور ارشاد فرمائیں) حضورؐ نے فرمایا: ”اس الامر اسلام ہے، اس کا ستون صلوٰۃ ہے اور اس کی بلند و بالا چوٹی جہاد ہے“ پھر ارشاد فرمایا: ”کیا میں تجھے اس سب کا لب لباب نہ بتاؤں۔“ میں نے عرض کیا: ”ہاں یا رسول اللہ! (ضرور ارشاد فرمائیں) راوی کا بیان ہے کہ آپؐ نے اپنی زبان اپنے ہاتھ سے پکڑ کر فرمایا: ”بس اسے روک لو۔“ تو میں نے عرض کیا: ”اے رسول خدا ﷺ! کیا ہم سے ہماری باتوں اور گفتگوؤں کا مواخذہ بھی ہوگا؟ فرمایا: ”اے معاذ! تیری ماں تجھے گم پائے لوگ جہنم میں اوندھے منہ اس زبان کی کاٹی ہوئی فصل کے سوا اور کس وجہ سے گرائے جائیں گے۔“ (زبان سے کاٹی ہوئی فصل سے مراد کلمات کفر و شرک والحاد، قذف، سب و شتم، غیبت، بہتان وغیرہ ہیں (از مرتب)۔)

**تشریح:** نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ اس دین کے ارکان ہیں جن پر یہ دین قائم ہوتا ہے۔ اس لیے ان کو قائم کرنا اقامت دین کے لیے مطلوب ہے اور جہاد چونکہ دین کو اس کے نظام کے ساتھ قائم کرنے کا ذریعہ ہے اس لیے وہ بھی اقامت دین ہی کے لیے مطلوب ہے۔

**سوال:** کیا نماز اقامت دین کا حکم بھی دیتی ہے؟

**جواب:** نماز ہی تو حکم دیتی ہے اقامت دین کا — جب آپ کہتے ہیں ”نَحْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ“ تو دشمنان دین سے آپ کی لڑائی کا آغاز ہو جاتا ہے۔

۳۰۔ مَنْ صَلَّى صَلَاتِنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَآكَلَ ذَيْبِ حَتْنَا فَذَلِكَ الْمُسْلِمُ... الخ.

”آپؐ نے فرمایا جس نے وہی نماز پڑھی جو ہم پڑھتے ہیں اور اسی قبلہ کی طرف رخ کیا جس کی طرف ہم رخ کرتے ہیں اور ہمارے ذبیحہ کو کھایا، وہ مسلمان ہے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُهْدِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ سَيَّاهٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى صَلَاتِنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَآكَلَ ذَيْبِ حَتْنَا. فَذَلِكَ الْمُسْلِمُ الَّذِي لَهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَذِمَّةُ رَسُولِهِ فَلَا تُخْفَرُ وَاللَّهُ فِي ذِمَّتِهِ۔ (۴۳)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالکؓ سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ ”رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ”جس نے وہی نماز پڑھی جو ہم پڑھتے ہیں اور اسی قبلہ کی طرف رخ کیا جس کی طرف ہم رخ کرتے ہیں اور ہمارے ذبیحہ کو کھایا، وہ مسلمان ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اللہ ﷺ کی امان میں ہے۔ لہذا تم اللہ تعالیٰ کی امان میں خیانت نہ کرو، یا بے وفائی نہ کرو۔“

**تشریح:** نماز پڑھنے اور قبلہ کی طرف رخ کرنے کے باوجود ایک شخص اس وقت تک اسلام میں پوری طرح جذب نہیں ہوتا جب تک کہ وہ کھانے پینے کے معاملے میں کھچلی جاہلیت کی پابندیوں کو توڑ نہ دے اور ان توہمات کی بندشوں سے آزاد نہ



ہو جائے جو اہل جاہلیت نے قائم کر رکھی تھیں۔ کیوں کہ اس کا ان پابندیوں پر قائم رہنا اس بات کی علامت ہے کہ ابھی تک اس کی رگ و پے میں جاہلیت کا زہر موجود ہے۔

(یہاں یہ بات سمجھائی گئی ہے کہ) اگر تم ایمان لا کر صرف خدائی قانون کے پیرو بن چکے ہو، جیسا کہ تمہارا دعویٰ ہے تو پھر وہ ساری چھوٹ چھات اور زمانہ جاہلیت کی وہ ساری بندشیں اور پابندیاں توڑ ڈالو، جو پندرتوں اور پروہتوں نے، ربیوں اور پادریوں نے، جو گیوں اور راہبوں نے اور تمہارے باپ دادا نے قائم کی تھیں۔ جو کچھ خدا نے حرام کیا ہے اس سے تو ضرور بچو، مگر جن چیزوں کو خدا نے حلال کیا ہے انہیں بغیر کسی کراہت اور رکاوٹ کے کھاؤ پیو۔ (تفہیم القرآن، ج ۱، البقرة، حاشیہ: ۱۷۰)

## نماز کی ایک اہم خوبی

۳۱۔ مَنْ لَمْ تَنْهَهُ صَلَاتُهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ۔ (ابن ابی حاتم)

”جسے اس کی نماز نے فحش اور برے کاموں سے نہ روکا اس کی نماز نہیں ہے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَارُونَ الْمَخْرَمِيُّ الْفَلَّاسُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ نَافِعٍ أَبُو زِيَادٍ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ ”إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ“ (العنکبوت: ۵۵) قَالَ: مَنْ لَمْ تَنْهَهُ صَلَاتُهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ۔ (۴۴)

۳۲۔ مَنْ لَمْ تَنْهَهُ صَلَاتُهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ لَمْ يَزِدْ بِهَا مِنَ اللَّهِ إِلَّا بُعْدًا۔ (ابن ابی حاتم، طبرانی)

”جس کی نماز نے اسے فحش اور برے کاموں سے نہ روکا اس کو اس کی نماز نے اللہ سے اور زیادہ دور کر دیا۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي طَلْحَةَ الْيَرُبُوعِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ لَيْثٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ لَمْ تَنْهَهُ صَلَاتُهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ لَمْ يَزِدْ بِهَا مِنَ اللَّهِ إِلَّا بُعْدًا۔ (۴۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ نے فرمایا، ”جس کی نماز نے اسے فحش اور برے کاموں سے نہ روکا اس کو اس کی نماز نے اللہ سے اور زیادہ دور کر دیا۔“

۳۳۔ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يُطِيعِ الصَّلَاةَ، وَطَاعَةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ۔

(ابن جریر، ابن ابی حاتم)

”اس شخص کی کوئی نماز نہیں ہے جس نے نماز کی اطاعت نہ کی، اور نماز کی اطاعت یہ ہے کہ آدمی فحشاء و منکر سے رک جائے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ الْبَرِيدِ عَنْ جُوَيْرٍ، عَنِ الصَّحَّاحِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّهُ قَالَ: لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يُطِيعِ الصَّلَاةَ، وَطَاعَةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْهَى عَنِ

الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ الْخ- (۴۶)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: ”اس شخص کی کوئی نماز نہیں، جس نے نماز کی اطاعت نہ کی، اور نماز کی اطاعت یہ ہے کہ آدمی فحشاء و منکر سے رک جائے۔“

**تشریح:** نماز کے بہت سے اوصاف میں سے ایک اہم وصف کو مندرجہ بالا احادیث میں پیش کیا گیا ہے۔ اور اقامت صلوٰۃ کو فحشاء و منکر سے روکنے کا ذریعہ بتایا ہے۔

فحشاء اور منکر کا اطلاق جن برائیوں پر ہوتا ہے انہیں انسان کی فطرت برا جانتی ہے اور ہمیشہ سے ہر قوم اور ہر معاشرے کے لوگ، خواہ وہ عملاً کیسے ہی بگڑے ہوئے ہوں، اصولاً ان کو برا ہی سمجھتے رہے ہیں۔ نزول قرآن کے وقت عرب کا معاشرہ بھی اس عام کلیے سے مستثنیٰ نہ تھا۔ اس معاشرے کے لوگ بھی اخلاق کی معروف خوبیوں اور برائیوں سے واقف تھے، بدی کے مقابلے میں نیکی کی قدر پہچانتے تھے، اور شاید ہی ان کے اندر کوئی ایسا شخص ہو جو برائی کو بھلائی سمجھتا ہو، یا بھلائی کو بری نگاہ سے دیکھتا ہو۔ اس حالت میں اس بگڑے ہوئے معاشرے کے اندر کسی ایسی تحریک کا اٹھنا جس سے وابستہ ہوتے ہی خود اسی معاشرے کے افراد اخلاقی طور پر بدل جائیں اور اپنی سیرت و کردار میں اپنے ہم عصروں سے نمایاں طور پر بلند ہو جائیں، لامحالہ اپنا اثر کیے بغیر نہ رہ سکتا تھا۔ ممکن نہ تھا کہ عرب کے عام لوگ برائیوں کو مٹانے والی اور نیک اور پاکیزہ انسان بنانے والی اس تحریک کا اخلاقی وزن محسوس نہ کرتے اور اس کے مقابلے میں محض جاہلی تعصبات کے کھوکھلے نعروں کی بنا پر ان لوگوں کا ساتھ دیئے چلے جاتے، جو خود اخلاقی برائیوں میں مبتلا تھے اور جاہلیت کے اس نظام کو قائم رکھنے کے لیے لڑ رہے تھے، جو ان برائیوں کو صدیوں سے پرورش کر رہا تھا۔

نماز کی یہ خوبی جو آیت: اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ (العنکبوت: ۴۵)۔ اور (مندرجہ بالا احادیث) میں بیان کی گئی ہے۔ اس کے دو پہلو ہیں۔ ایک اس کا وصف لازم ہے۔ یعنی یہ کہ وہ فحشاء اور منکر سے روکتی ہے اور دوسرا اس کا وصف مطلوب ہے، یعنی یہ کہ اس کا پڑھنے والا واقعی فحشاء اور منکر سے رک جائے۔ جہاں تک روکنے کا تعلق ہے، نماز لازماً یہ کام کرتی ہے۔ جو شخص بھی نماز کی نوعیت پر ذرا سا غور کرے گا وہ یہ تسلیم کرے گا کہ انسان کو برائیوں سے روکنے کے لیے جتنے بریک بھی لگانے ممکن ہیں، ان میں سب سے زیادہ کارگر بریک نماز ہی ہو سکتی ہے۔ آخر اس سے بڑھ کر موثر مانع اور کیا ہو سکتا ہے کہ آدمی کو ہر روز دن میں پانچ وقت خدا کی یاد کے لیے بلایا جائے اور اس کے ذہن میں یہ بات تازہ کی جائے کہ تو اس دنیا میں آزاد و خود مختار نہیں ہے بلکہ ایک خدا کا بندہ ہے، اور تیرا خدا وہ ہے جو تیرے کھلے اور چھپے تمام اعمال سے، حتیٰ کہ تیرے دل کے ارادوں اور نیتوں تک سے واقف ہے، اور ایک وقت ضرور ایسا آنا ہے جب تجھے اس خدا کے سامنے پیش ہو کر اپنے اعمال کی جواب دہی کرنی ہوگی۔ پھر اس یاد دہانی پر بھی اکتفا نہ کی جائے بلکہ آدمی کو عملاً ہر نماز کے وقت اس بات کی مشق کرائی جاتی رہے کہ وہ چھپ کر بھی اپنے خدا کے کسی حکم کی خلاف ورزی نہ کرے۔ نماز کے لیے اٹھنے کے وقت سے لے کر نماز ختم کرنے تک مسلسل آدمی کو وہ کام کرنے پڑتے ہیں جن کو اس کے اور خدا کے سوا کوئی تیسری ہستی یہ جاننے والی نہیں ہوتی کہ اس شخص



نے خدا کے قانون کی پابندی کی ہے، یا اسے توڑ دیا ہے۔ مثلاً اگر آدمی کا وضو ساقط ہو چکا ہو، اور وہ نماز پڑھنے کھڑا ہو جائے تو اس کے اور خدا کے سوا آخر کے معلوم ہو سکتا ہے کہ وہ وضو سے نہیں ہے۔ اگر آدمی نماز کی نیت ہی نہ کرے اور بظاہر رکوع و سجود اور قیام و قعود کرتے ہوئے اذکار نماز پڑھنے کے بجائے خاموشی کے ساتھ غزلیں پڑھتا رہے تو اس کے اور خدا کے سوا کسی پر یہ راز فاش ہو سکتا ہے کہ اس نے دراصل نماز نہیں پڑھی ہے۔ اس کے باوجود جب آدمی جسم اور لباس کی طہارت سے لے کر نماز کے ارکان اور اذکار تک قانون خداوندی کی تمام شرائط کے مطابق ہر روز پانچ وقت نماز ادا کرتا ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ اس نماز کے ذریعہ سے روزانہ کئی کئی بار اس کے ضمیر میں زندگی پیدا کی جا رہی ہے، اس میں ذمہ داری کا احساس بیدار کیا جا رہا ہے، اسے فرض شناس انسان بنایا جا رہا ہے اور اس کو عمل اس بات کی مشق کرائی جا رہی ہے کہ وہ خود اپنے جذبہ اطاعت کے زیر اثر خفیہ اور علانیہ ہر حال میں اس قانون کی پابندی کرے جس پر وہ ایمان لایا ہے، خواہ خارج میں اس سے پابندی کرانے والی کوئی طاقت موجود ہو، یا نہ ہو اور خواہ دنیا کے لوگوں کو اس کے عمل کا حال معلوم ہو یا نہ ہو۔

اس لحاظ سے دیکھا جائے تو یہ ماننے کے سوا چارہ نہیں ہے کہ نماز صرف یہی نہیں کہ آدمی کو فشاء اور منکر سے روکتی ہے بلکہ درحقیقت دنیا میں کوئی دوسرا طریق تربیت ایسا نہیں ہے جو انسان کو برائیوں سے روکنے کے معاملے میں اس درجہ موثر ہو۔ اب رہا یہ سوال کہ آدمی نماز کی پابندی اختیار کرنے کے بعد عملاً بھی برائیوں سے روکتا ہے یا نہیں، تو اس کا انحصار خود اس آدمی پر ہے جو اصلاح نفس کی یہ تربیت لے رہا ہو۔ وہ اس سے فائدہ اٹھانے کی نیت رکھتا ہو اور اس کی کوشش کرے تو نماز کے اصلاحی اثرات اس پر مرتب ہوں گے، ورنہ ظاہر ہے کہ دنیا کی کوئی تدبیر اصلاح بھی اس شخص پر کارگر نہیں ہو سکتی۔ جو اس کا اثر قبول کرنے کو تیار ہی نہ ہو، یا جان بوجھ کر اس کی تاثیر کو دفع کرتا رہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے غذا کی لازمی خاصیت، بدن کا تغذیہ اور نشوونما ہے، لیکن یہ فائدہ اسی صورت میں حاصل ہو سکتا ہے جب کہ آدمی اسے جزو بدن بننے دے۔ اگر کوئی شخص ہر کھانے کے بعد فوراً ہی قے کر کے ساری غذا باہر نکالتا چلا جائے تو اس طرح کا کھانا اس کے لیے کچھ بھی نافع نہیں ہو سکتا۔ جس طرح ایسے شخص کی نظیر سامنے لا کر آپ یہ نہیں کہہ سکتے کہ غذا موجب تغذیہ بدن نہیں ہے کیونکہ فلاں شخص کھانا کھانے کے باوجود سوکھتا چلا جا رہا ہے، اسی طرح بد عمل نمازی کی مثال پیش کر کے آپ یہ نہیں کہہ سکتے کہ نماز برائیوں سے روکنے والی نہیں ہے، کیونکہ فلاں شخص نماز پڑھنے کے باوجود بد عمل ہے۔ ایسے نمازی کے متعلق تو یہ کہنا زیادہ صحیح ہے کہ وہ درحقیقت نماز نہیں پڑھتا جیسے کھانا کھا کر قے کر دینے والے کے متعلق یہ کہنا زیادہ صحیح ہے کہ وہ درحقیقت کھانا نہیں کھاتا۔<sup>۱</sup>

امام جعفر صادق (اسی کے بارے میں) فرماتے ہیں، جو شخص یہ معلوم کرنا چاہے کہ اس کی نماز قبول ہوئی ہے یا نہیں، اسے دیکھنا چاہیے کہ اس کی نماز نے اسے فشاء اور منکر سے کہاں تک باز رکھا۔ اگر نماز کے روکنے سے وہ برائیاں کرنے سے رک گیا ہے تو اس کی نماز قبول ہوئی ہے۔

(تفہیم القرآن سوم، العنکبوت، حاشیہ: ۷۸)

۱۔ رَوَى بَعْضُ الْإِمَامِيَّةِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَعْلَمَ قُبِلَتْ صَلَاتُهُ أَمْ لَمْ تُقْبَلْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ مَنَعَتْهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ فَبَقْدَرٍ مَا مَنَعَتْهُ قُبِلَتْ مِنْهُ۔  
(روح المعانی، ج ۱۹-۲۱، ص: ۱۴۲)



## نماز اصلاح کا آخری رشتہ ہے

۳۴۔ حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ سے ایک شخص کے متعلق پوچھا گیا کہ وہ دن کو نمازیں پڑھتا ہے اور رات کو چوریاں کرتا ہے۔ اس کے متعلق کیا حکم ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اسے اس کے حال پر چھوڑ دو، یا تو چوری اس سے نماز چھڑوادے گی، یا نماز اس سے چوری چھڑوادے گی۔ (ابن کثیر، ج ۳، ص: ۳۱۵)

**تخریج:** قَالَ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَزَّازُ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، أَنبَانَا جَرِيرٌ. يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: أَرَاهُ عَنْ جَابِرٍ، شَكَّ الْأَعْمَشُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ إِنَّ فُلَانًا يُصَلِّي بِاللَّيْلِ فَإِذَا أَصْبَحَ سَرَقَ قَالَ: سَيَنْهَاهُ مَا تَقُولُ وَقَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ، قَالَ: أَرَى أَبَا صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ فُلَانًا يُصَلِّي بِاللَّيْلِ فَإِذَا أَصْبَحَ سَرَقَ فَقَالَ: إِنَّهُ سَيَنْهَاهُ مَا تَقُولُ۔ (۴۷)

**تشریح:** یہ تو ہے رسول اللہ ﷺ کی دی ہوئی تعلیم۔ اب اگر ایک آدمی اصلاح کے جوش میں آ کر ایسے شخص سے یہ کہے کہ کم بخت جب تو چوری کرتا ہے تو تیری نماز کس کام کی؟ اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ اس کی اصلاح کی آخری امید منقطع کرنا چاہتے ہیں۔ چوری میں تو وہ مبتلا ہے ہی۔ اب آپ اس سے نماز بھی چھڑوانا چاہتے ہیں۔ نماز ایک آخری رشتہ ہے جس سے یہ توقع کی جاسکتی ہے کہ وہ مکمل بھلائی کی طرف پلٹ آنے میں اس کی مدد کرے۔ لیکن آپ وہ رشتہ بھی جوش اصلاح میں کاٹ دینا چاہتے ہیں۔ اپنے نزدیک تو آپ نے بڑی اصلاح کی بات کی۔ لیکن حقیقت میں آپ نے اسے جہنم کی طرف ڈھکیلنے میں حصہ لیا۔ یہی وجہ ہے کہ نبی ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ جب وہ شخص چوری کرتا ہے تو نماز سے اسے کیا حاصل؟ بلکہ یہ فرمایا کہ اسے اس کے حال پر چھوڑ دو۔ ایک وقت آئے گا کہ یا تو اس کی نماز اس سے چوری چھڑوادے گی، یا چوری نماز چھڑادے گی۔ بڑی مشکل یہ ہے کہ لوگ اصلاح کی باتیں تو کرتے ہیں۔ لیکن اصلاح کے لیے جس حکمت کی ضرورت ہوتی ہے وہ اس کے ابتدائی تقاضوں سے بھی واقف نہیں ہوتے اور بسا اوقات اپنے غیر حکیمانہ طرز عمل سے درست ہوتے ہوئے آدمیوں کو بھی بگاڑ دیتے ہیں۔ (۱۵ ذی قعدہ پارک دوم، ص: ۲۱۴، ۲۱۸)

**سوال:** کیا نماز، روزے سے نفس کی پاکیزگی بھی حاصل ہوتی ہے؟

**جواب:** مسلمان کی نماز تو اسے یہی حکم دیتی ہے کہ وہ برائی سے بچے بشرطیکہ نماز پڑھنے والا یہ سمجھ کر نماز پڑھے کہ وہ کیا پڑھ رہا ہے۔ اگر وہ بلا سوچے، یا نماز کے مقصد کو نظر انداز کر کے پڑھے گا تو پھر نماز پڑھ کر رشوت لینے میں بھی کوئی مضائقہ نہیں سمجھے گا۔ اگر رشوت لینے والا نماز پڑھے گا اور سمجھے گا کہ وہ کیا پڑھ رہا ہے تو یہ خیال کر کے کہ میں تو حرام کھا رہا ہوں، وہ رشوت کے قریب بھی نہیں جائے گا۔ (۱۵ ذی قعدہ پارک دوم، ص: ۲۳۰)

## شب و روز کی فرض نمازیں

۳۵۔ ایک شخص کے پوچھنے پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، کہ تم پردن رات میں پانچ وقت کی نمازیں فرض ہیں۔ اس نے پوچھا، کیا اس کے سوا بھی کوئی چیز مجھ پر لازم ہے؟ جواب میں ارشاد ہوا، نہیں، الا یہ کہ تم اپنی خوشی سے کچھ پڑھو۔<sup>۱</sup> (بخاری و مسلم)

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَمِّهِ أَبِي سَهْلٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَائِرُ الرَّأْسِ نَسَمِعُ دَوَى صَوْتِهِ وَلَا نَفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ، فَقَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَصِيَامُ رَمَضَانَ، قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ، قَالَ: وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ، قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ، قَالَ: فَادْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ۔ (۴۸)

**ترجمہ:** مالک نے بیان کیا کہ طلحہ بن عبید اللہ کو اس نے یہ بیان کرتے ہوئے سنا کہ ”ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس کا تعلق اہل نجد سے تھا۔ سر کے بال پراگندہ تھے۔ ہم اس کی گنگناہٹ تو سن رہے تھے (لیکن) جو کچھ وہ کہہ رہا تھا اسے سمجھ نہیں رہے تھے۔ اتنے میں وہ حضور کے قریب ہوا اور اسلام کے متعلق پوچھنے لگا (کہ اسلام کیا ہے؟) آپ نے فرمایا: ”شب و روز میں پانچ نمازیں۔“ اس نے پھر پوچھا، کیا اس کے سوا بھی کوئی چیز مجھ پر لازم ہے؟ جواب میں ارشاد ہوا ”نہیں، الا یہ کہ تم اپنی خوشی سے کچھ پڑھو۔“ رسول اللہ ﷺ نے (مزید برآں) فرمایا: ”رمضان کے روزے۔“ اس نے پوچھا، کیا اس کے سوا بھی کوئی چیز مجھ پر لازم ہے؟ جواب میں ارشاد ہوا: ”نہیں، الا یہ کہ تم اپنی خوشی سے کچھ (روزے) رکھو۔“ راوی کا بیان ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے اس کے سامنے زکوٰۃ کا ذکر بھی فرمایا۔“ اس نے پوچھا، کیا اس کے سوا بھی کوئی چیز مجھ پر لازم ہے؟ جواب میں ارشاد ہوا: ”نہیں، الا یہ کہ تم اپنی خوشی سے کچھ مزید دو۔“ راوی کا بیان ہے کہ وہ آدمی یہ کہتا ہوا چلا گیا کہ ”بخدا میں اس میں نہ بیشی کروں گا نہ کمی۔“ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ”کا میاب ہو گیا، اگر اس نے سچ کہا۔“ ابن کثیر نے صرف مندرجہ ذیل الفاظ نقل کیے:

(۲) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِذَلِكَ الرَّجُلِ: خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ،

۱۔ پچاس نمازوں والا واقعہ معتبر احادیث میں آیا ہے۔ اس سے جو سبق ملتا ہے وہ یہ ہے کہ نماز کے لیے شب و روز میں پانچ وقت زیادہ نہیں ہیں، بلکہ جتنی بار انسان کو اللہ کی عبادت کرنی چاہیے اس کے مقابلے میں بہت کم ہیں، اور یہ کہ ان اوقات میں سے کسی وقت کی نماز کو آدمی ضائع کرتا ہے تو ایک نہیں، بلکہ گویا دس نمازوں کو ضائع کرتا ہے۔



قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ۔ (۲۹)

ترجمہ: دن رات میں صرف پانچ نمازیں۔ اس نے پوچھا، کیا اس کے سوا بھی مجھ پر کچھ لازم ہے؟ جواب میں ارشاد ہوا: نہیں، الا یہ کہ تم اپنی مرضی سے کچھ پڑھو۔

## نماز باجماعت کی اہمیت

۳۶۔ ”نبی ﷺ نے فرمایا کہ ”جو لوگ اذان کی آواز سن کر اپنے گھروں سے نہیں نکلتے، میرا جی چاہتا ہے کہ جا کر ان کے گھروں میں آگ لگا دوں۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلُ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنَ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَا تَوَهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا، لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ الْمُؤَذِّنَ، فَيَقِيمُ، ثُمَّ أَمُرَ رَجُلًا يَوْمُ النَّاسِ ثُمَّ أَخَذَ شُعْلًا مِنْ نَارٍ، فَأُحَرِّقُ عَلَى مَنْ لَا يَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ بَعْدُ۔ (۵۰)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”منافقین پر فجر اور عشاء کی نمازیں سب سے زیادہ گراں اور بوجھل ہیں۔ اگر انہیں اس کا علم ہوتا کہ ان دونوں کا کتنا (ثواب و اجر) ہے تو یہ کوہوں کے بل گھس کر بھی آتے۔ میں نے ارادہ کر لیا کہ مؤذن کو اشارہ کروں کہ وہ اقامت کہے پھر کسی آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے اور میں خود آگ بھڑکا کر لے جاؤں جو لوگ اذان سننے کے بعد بھی نماز کے لیے نہ نکلیں، انہیں آگ لگا کر جلا دوں۔“

مسلم میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت:

(۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: فَقَدْ نَاسًا فِي بَعْضِ الصَّلَوَاتِ فَقَالَ: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَخَالِفُ إِلَى رِجَالٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنْهَا فَأَمُرُ بِهِمْ فَيُحَرِّقُوا عَلَيْهِمْ بِحُزْمِ الْحَطَبِ بِيُوتِهِمْ وَلَوْ عَلِمَ أَحَدُهُمْ أَنَّهُ يَجِدُ عَظْمًا سَمِينًا لَشَهِدَهَا يَعْنِي صَلَاةَ الْعِشَاءِ۔ (۵۱)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے بعض نمازوں سے کچھ لوگوں کو غیر حاضر پایا، تو فرمایا: ”میں نے ارادہ کر لیا کہ کسی آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے اور خود میں ان لوگوں کی طرف جاؤں جو نمازوں سے پیچھے رہ جاتے ہیں۔ پھر لوگوں کو حکم دوں کہ لکڑیوں کے گٹھوں کو آگ لگا کر ان کے گھروں کو جلا دیں۔ ان میں سے کسی کو اگر یہ معلوم ہو کہ اسے وہاں موٹے تازے پائے ملیں گے تو لازماً نماز عشاء میں حاضر ہو جائیں۔“

ترمذی نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ابواب الصلوة عن رسول الله ﷺ باب ماجاء فيمن سمع النداء فلا يجيب في بيان کر کے لکھا ہے:

— وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَابْنِ الدَّرَدَاءِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَمُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، وَجَابِرٍ۔ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثٌ

أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْ غَيْرٍ وَاحِدٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُمْ قَالُوا: مَنْ سَمِعَ النَّدَاءَ فَلَمْ يَجِبْ فَلَا صَلَوةَ لَهُ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: هَذَا عَلَى التَّغْلِيظِ وَالتَّشْدِيدِ وَلَا رُخْصَةَ لِأَحَدٍ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ إِلَّا مَنِ عُدِرَ. قَالَ مُجَاهِدٌ: وَسُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ رَجُلٍ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ لَا يَشْهَدُ جُمُعَةً وَلَا جَمَاعَةً، فَقَالَ: هُوَ فِي النَّارِ.

— ”امام ترمذی نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت بیان کر کے فرمایا کہ حدیث ابو ہریرہ حسن صحیح ہے۔ اسے بہت سے اصحاب نبی ﷺ نے بیان کیا ہے۔ انہوں نے اپنی رائے یوں بیان کی ہے کہ جو اذان سنے اور اس کا جواب نہ دے، یعنی نماز کے لیے مسجد میں نہ آئے تو اس کی نماز نہیں، بعض اہل علم کی رائے اس بارے میں یہ ہے کہ اس انداز بیان کو اظہار شدت پر محمول کیا جائے گا۔ عذر (شرعی) کے بغیر کسی کے لیے بھی ترک جماعت کی اجازت و رخصت نہیں ہے۔“ مجاہد کا بیان ہے کہ ابن عباس سے ایسے شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو دن کو روزہ رکھتا ہے اور رات کو قیام کرتا ہے، مگر وہ نہ تو جمعہ میں حاضر ہوتا ہے اور نہ نماز باجماعت میں شریک ہوتا ہے۔ ابن عباسؓ نے جواب دیا کہ وہ تو دوزخ میں جائے گا۔

**تشریح:** نماز دن میں پانچ وقت بگل جاتی ہے، تاکہ اللہ کے سپاہی اس کو سن کر ہر طرف سے دوڑے چلے آئیں اور ثابت کریں کہ وہ اللہ کے احکام کو ماننے کے لیے مستعد ہیں۔ جو مسلمان اس بگل کو سن کر بھی بیٹھا رہتا ہے اور اپنی جگہ سے نہیں ہلتا، وہ دراصل یہ ثابت کرتا ہے کہ وہ یا تو فرض کو پہچانتا ہی نہیں، یا اگر پہچانتا ہے تو وہ اتنا نالائق اور ناکارہ ہے کہ خدا کی فوج میں رہنے کے قابل نہیں۔

یہی وجہ ہے کہ حدیث میں نماز کو کفر اور اسلام کے درمیان وجہ تمیز قرار دیا گیا ہے۔ عہد رسالت اور عہد صحابہؓ میں کوئی ایسا شخص مسلمان ہی نہ سمجھا جاتا تھا جو نماز کے لیے جماعت میں حاضر نہ ہوتا ہو۔ حتیٰ کہ منافقین بھی، جنہیں اس امر کی ضرورت ہوتی تھی کہ ان کو مسلمان سمجھا جائے، اس امر پر مجبور ہوتے تھے کہ نماز باجماعت میں شریک ہوں۔ چنانچہ قرآن میں جس چیز پر منافقین کو ملامت کی گئی ہے، وہ یہ نہیں ہے کہ وہ نماز نہیں پڑھتے، بلکہ یہ ہے کہ بادل خواستہ نہایت بددلی کے ساتھ نماز کے لیے اٹھتے ہیں۔ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُتْسَالِي (النساء: ۱۴۲) اس سے معلوم ہوا کہ اسلام میں کسی ایسے شخص کے مسلمان سمجھے جانے کی گنجائش نہیں ہے جو نماز نہ پڑھتا ہو۔ اس لیے کہ اسلام محض ایک اعتقادی چیز نہیں ہے، بلکہ عملی چیز ہے، اور عملی چیز بھی ایسی کہ زندگی میں ہر وقت ہر لمحہ ایک مسلمان کو اسلام پر عمل کرنے اور کفر و فسق سے لڑنے کی ضرورت ہے۔ ایسی زبردست عملی زندگی کے لیے لازم ہے کہ مسلمان خدا کے احکام بجالانے کے لیے ہر وقت مستعد ہو۔ جو شخص اس قسم کی مستعدی نہیں رکھتا وہ اسلام کے لیے قطعاً ناکارہ ہے۔ اس لیے دن میں پانچ وقت نماز فرض کی گئی، تاکہ جو لوگ مسلمان ہونے کے مدعی ہیں، ان کا بار بار امتحان لیا جاتا رہے کہ وہ فی الواقع مسلمان ہیں یا نہیں۔ اگر وہ خدائی پیر یڈ کا بگل سن کر جنبش نہیں کرتے تو صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ وہ اسلام کی عملی زندگی کے لیے تیار نہیں ہیں۔ اس کے بعد ان کا خدا کو ماننا اور رسول کو ماننا محض بے معنی ہے۔ اسی بنا پر قرآن میں ارشاد ہوا ہے کہ: وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (البقرہ: ۴۵) یعنی جو لوگ خدا کی اطاعت و بندگی کے لیے تیار نہیں ہیں صرف انہی پر نماز گراں گزرتی ہے اور جس پر نماز گراں گزرے وہ خود اس بات کا ثبوت پیش کرتا ہے کہ وہ خدا کی بندگی و اطاعت کے لیے تیار نہیں ہے۔



نماز کی پابندی احساس فرض کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ اگر ایک آدمی ایمان داری کے ساتھ یہ محسوس کر لے کہ جس خدا پر میں ایمان لایا ہوں اس نے نماز مجھ پر فرض کی ہے اور میں منافق ہوں گا کہ ایمان کا دعویٰ بھی کروں اور خدا کا عائد کردہ فرض بھی ادا نہ کروں تو وہ کبھی نماز پڑھے بغیر نہیں رہ سکتا۔ لیکن اگر آدمی اس فرض کے احساس ہی سے خالی ہو تو اس سے نماز کی پابندی نہیں ہو سکتی۔

(مکاتیب سید ابوالاعلیٰ مودودی دوم، ص: ۳۲۵)

## نماز ضائع کرنے سے کیا مراد ہے؟

نمازوں کو ضائع کرنے سے مراد ترک نماز بھی ہے، نماز باجماعت کے اہتمام سے غفلت بھی، اور اس میں وہ مفہوم بھی آ جاتا ہے جو آپ نے سمجھا ہے۔ یعنی نماز کے حقیقی فائدوں کو ضائع کرنا اور ادائے نماز کے باوجود خوف خدا سے خالی رہنا۔

(مکاتیب ص ۳۸، مورخہ ۸ دسمبر ۱۹۲۲ء)

## ماخذ

- (۱) مسند احمد، ج ۱، ص ۱۹، بروایت عمر بن خطاب - ☆ ترمذی: ابواب الطہارۃ: باب ما یقال بعد الوضوء۔
- (۲) المصنف ج ۱، باب القول اذا فرغ من الوضوء - ابن السنی، الخطیب ابن النجار عن ثوبان بحوالہ کنز العمال ج ۹، ص ۲۹۷، حدیث نمبر ۲۶۰۸۳ - ☆ کنز العمال ج ۹، ص ۲۹۶، حدیث نمبر ۲۶۰۷۶ - ☆ مصنف ابن ابی شیبہ ج ۱، کتاب الدعاء ما یدعو بہ الرجل اذا فرغ من وضوئہ۔
- (۳) ابن ابی شیبہ ج ۱، کتاب الدعاء - ☆ ابوداؤد ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب ما یقول الرجل اذا توضأ - ☆ ابوداؤد میں "اللہم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المطہرین" منقول نہیں ہے۔
- (۴) ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من رای الاستفتاح بسبحانک اللہم وبحمدک - ☆ نسائی ج ۳، کتاب الافتتاح، باب نوع آخر من الذکر بین الصلوٰۃ و بین القراءة ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب افتتاح الصلوٰۃ - ☆ دارقطنی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء الاستفتاح بعد التکبیر - ☆ المستدرک للحاکم ج ۱ کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء افتتاح الصلوٰۃ - ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاستفتاح بسبحانک اللہم وبحمدک - ☆ دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقال بعد افتتاح الصلوٰۃ - مستدرک میں "صحیح وفی حارثۃ لین" ہے - ☆ مسند احمد ج ۳، ص ۶۹ روایت ابی سعید خدری۔
- (۵) ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من رای الاستفتاح بسبحانک اللہم وبحمدک - ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا: باب افتتاح الصلوٰۃ - ☆ ترمذی: ابواب الصلوٰۃ، باب ما یقول عند افتتاح الصلوٰۃ - ☆ المصنف لعبد الرزاق ج ۲، باب افتتاح الصلوٰۃ - ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاستفتاح بسبحانک اللہم وبحمدک۔

- (۶) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب حجة من قال لا یجہر بالسملة ☆ المستدرک للحاکم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء افتتاح الصلوٰۃ۔ وقد أسند هذا الحديث عن عمر ولا یصح۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاستفتاح بسبحانک اللهم وبحمدک۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق ج ۲، باب استفتاح الصلوٰۃ۔ ☆ دارقطنی کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء الاستفتاح بعد التكبير۔ هذا صحيح عن عمر قوله "وقد اسنده بعضهم عن عمر ولا یصح" (حاشیہ)۔
- (۷) ابوداود ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقول الرجل فی رکوعه وسجوده ☆ مسند ابی داود الطیالسی جز ۴، عن عقبہ بن عامر۔ ☆ ابن ماجہ ج ۱ کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیها، باب التسبیح فی الركوع والسجود۔ ☆ مسند احمد ج ۴۔ ص ۱۵۵۔ عن عقبہ بن عامر۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب القول فی الركوع۔ عن عقبہ بن عامر ☆ سنن دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ما ینال فی الركوع۔ ☆ روح المعانی جز ۲۷ ص ۱۴۰، سورة واقعه۔ ☆ ابن کثیر ج ۴ ص ۲۲۷، سورة واقعه ☆ المستدرک للحاکم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ ☆ ابن المنذر اور ابن مردويه عن عقبہ بن عامر جهني، بحواله فتح القدير للشوکانی ج ۵ ص ۴۲۶۔
- (۸) ابوداؤد ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقول الرجل فی رکوعه وسجوده۔
- (۹) ابوداود ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقول الرجل فی رکوعه وسجوده۔ ☆ ترمذی ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التسبیح فی الركوع والسجود۔ عن حذیفہ۔ ☆ ترمذی نے "وما مر" کی جگہ "وما تني علی اية" نقل کیا ہے اور اسے "حسن صحيح" قرار دیا ہے۔ ☆ نسائی ج ۲، کتاب الافتتاح، باب الدعاء فی السجود۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیها، باب التسبیح فی الركوع والسجود۔ ☆ سنن دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقال فی الركوع۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۲۸۹-۳۸۲-۳۸۴-۳۹۴-۳۹۷۔
- (۱۰) ترمذی ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التسبیح فی الركوع والسجود۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیها، باب التسبیح فی الركوع والسجود۔
- (۱۱) السنن الكبرى للبيهقي ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب القول فی الركوع۔ هذا مرسل، عون بن عبد اللہ لم یدرک عبد اللہ بن مسعود۔
- (۱۲) مسلم: کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقال فی الركوع والسجود۔ ☆ ابوداود: کتاب الصلوٰۃ، باب فی الدعاء فی الركوع والسجود۔ ☆ نسائی ج ۲، اقرب ما یكون العبد من اللہ عزوجل۔ ☆ مسند احمد ج ۲، روایت ابی ہریرہ۔ ☆ مسند ابی عوانہ ج ۲، بیان ثواب السجود والترغیب فی كثرة السجود۔
- (۱۳) بخاری ج ۱، کتاب الاذان، باب الدعاء قبل السلام۔ ☆ بخاری: کتاب الدعوات اور کتاب الفتن۔ ☆ مسلم ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب استحباب التعوذ من عذاب القبر۔ ☆ ابوداود ج ۱، عن ابن عباس۔ ابوداود میں "فتنة المحياو الممات" تک ہے۔ ☆ نسائی: کتاب الاستعاذۃ، باب الاستعاذۃ من عذاب جهنم وشر مسیح الدجال۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الدعاء، باب ماتعوذ منه رسول اللہ ﷺ۔ ☆ دارمی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الدعاء بعد التشہد۔ ☆ السنن الكبرى ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یستحب له ان لا یقصر عنه من الدعاء قبل السلام۔ ☆ مسند احمد، ج ۶، ص ۵۳-۸۹، مرویات عائشہ۔
- (۱۴) کتاب التوضیح عن توحید الخلاق لمحمد بن عبد الوہاب، ص ۱۸۳۔
- (۱۵) السنن الكبرى للبيهقي ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء القنوت۔
- (۱۶) السنن الكبرى ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب دعاء القنوت۔



- (۱۷) بخاری: کتاب بدا الخلق، باب صفة الشمس والقمر بحسبان۔ مسند احمد، ج ۵، ص ۱۷۷۔ روایات ابوذر غفاری۔ ترمذی نے ”فانها تذهب فتستاذن فی السجود فیوذن لها و كأنها قد قیل لها الخ“ بیان کیا ہے۔ ترمذی ج ۲، ابواب التفسیر، سورۃ یسین۔
- (۱۸) مسند احمد ج ۵، ص ۱۷۷۔ مسلم ج ۱، کتاب الایمان، باب بیان الزمن الذي لا يقبل فيه الایمان۔
- (۱۹) مسلم ج ۱، کتاب الایمان، باب بیان الزمن الذي لا يقبل فيه الایمان۔
- (۲۰) مسلم ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوة، باب استحباب الذكر بعد الصلوة۔ بخاری ج ۱، کتاب الاذان، باب الذكر بعد الصلوة۔ ابو داود ج ۲، کتاب الصلوة، باب التسبیح بالحصی۔ مسند احمد ج ۲، ص ۲۳۸، عن ابی هريرة۔ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ما یقال بعد التسليم۔ دارمی ج ۱: کتاب الصلوة، باب التسبیح فی دبر الصلوة۔
- (۲۱) بخاری کتاب الدعوات، باب الدعاء بعد الصلوة۔
- (۲۲) مسلم ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوة، باب استحباب الذكر بعد الصلوة۔ ترمذی ج ۲، ابواب الدعوات، باب منه، باب ماجاء فی التسبیح والتکبیر والتحمید عند المنام۔
- (۲۳) ترمذی: ابواب الدعوات، باب منه۔ ابو داود، کتاب الادب: باب فی التسبیح عند النوم۔ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ما یقال بعد التسليم۔
- (۲۴) مسند احمد، ج ۵، زید بن ثابت۔ دارمی ج ۱، کتاب الصلوة، باب التسبیح فی دبر الصلوة۔ ابن حبان، ابن خزيمة بحوالہ دارمی۔ دارمی میں ”ان تسبحوا“ کے بجائے ”ان تسبحوا اللہ“ ہے۔ نسائی ج ۳، کتاب الصلوة، نوع آخر من عدد التسبیح۔ احکام القرآن للحصاص، ج ۳، سورۃ ق۔
- (۲۵) احکام القرآن للحصاص ج ۳، سورۃ ق۔
- (۲۶) ابو داود ج ۴، کتاب السنة، باب فی رد الارجاء۔ ترمذی ج ۲، ابواب الایمان، باب ماجاء فی ترک الصلوة۔ ابن ماجه: کتاب الصلوة، باب ماجاء فیمن ترک الصلوة۔ دارقطنی، ج ۲، مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۱۱، حدیث نمبر ۱۰۴۴۳، عن جابر۔ مسند ابی عوانہ، ج ۱، بیان افضل الایمان۔
- (۲۷) نسائی ج ۱، کتاب الصلوة، باب الحكم فی ترک الصلوة: اور ابن ماجه نے کتاب الصلوة باب ماجاء فیمن ترک الصلوة اور دارقطنی نے ج ۲، ص ۵۳ پر نقل کیا ہے اور مسند ابی عوانہ نے ج ۱، ص ۶۱ پر نقل کیا ہے اور ایک اور روایت بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشَّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ جسے مسلم ج ۱، کتاب الایمان، باب بیان اطلاق اسم الکفر علی من ترک الصلوة۔ سنن دارمی: کتاب الصلوة، باب فی تارک الصلوة۔ مسند احمد، ج ۳، ص ۳۷۰، ۳۸۹، جابر بن عبد اللہ۔ مسند ابی عوانہ ج ۱، ص ۶۱۔
- (۲۸) نسائی ج ۱، کتاب الصلوة، باب الحكم فی تارک الصلوة۔ ترمذی ج ۲، ابواب الایمان، باب ماجاء فی ترک الصلوة۔ هذا حدیث حسن صحیح غریب۔ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء فی من ترک الصلوة۔ مسند احمد، ج ۵، ص ۳۴۶۔ دارقطنی ج ۲، کتاب الصلوة، باب التشدید فی ترک الصلوة و کفر من ترکها۔ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۱۱ کتاب الایمان والرؤية، حدیث نمبر ۱۰۴۴۵ عن بريدة۔
- (۲۹) ترمذی ج ۲، ابواب الایمان، باب ماجاء فی ترک الصلوة۔ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۱۱، ص ۴۹، حدیث نمبر ۱۰۴۹۵۔

- (۳۰) حافظ ہبہ اللہ الطبری قال المنذری صحیح۔
- (۳۱) محمد بن نصر المروزی فی کتاب الصلوٰۃ۔
- (۳۲) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ۷۷، فیمن ترک الصلوٰۃ۔
- (۳۳) دارقطنی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، ص ۵۳۔
- (۳۴) الطبرانی فی الاوسط باسناد لاباس بہ ☆التعلیق المغنی شمس الحق عظیم آبادی۔ ☆دارقطنی، ج ۲، ص ۵۳، (حاشیہ)۔
- (۳۵) ابن ابی شیبہ بحوالہ دارقطنی، ج ۲، ص ۵۳۰، حاشیہ۔
- (۳۶) بحوالہ دارقطنی، ج ۲، ص ۵۳-۵۴ (حاشیہ)۔
- (۳۷) ابن ابی شیبہ ج ۱۱، فی کتاب الایمان، حدیث نمبر ۱۰۴۸۵ والبخاری فی تاریخہ موقوفاً۔
- (۳۸) محمد بن نصر موقوفاً۔ ☆مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۱۱، من لم یصل فلا دین له، عن ابن مسعود۔
- (۳۹) محمد بن نصر، ابن عبدالبر موقوفاً۔
- (۴۰) ابن عبدالبر موقوفاً۔
- (۴۱) ابن عبدالبر وغیرہ موقوفاً بحوالہ دارقطنی ج ۲، ص ۵۳، (حاشیہ)۔
- (۴۲) ترمذی ج ۲، ابواب الایمان، باب ماجاء فی حرمة الصلوٰۃ۔ ☆مسند احمد ج ۵، ص ۲۳۱۔ معاذ بن جبل۔ ☆ابن ماجہ: کتاب الفتن، باب ۱۲۔ کف اللسان فی الفتنة۔ ☆السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۹، کتاب السیر، باب اصل فرض الجہاد عن معاذ بن جبل۔ ☆مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۱۱، ص ۸۔ (مختصر روایت)
- (۴۳) بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فضل استقبال القبلة، مطبوعہ اصح المطابع، کراچی۔ ☆نسائی نے کتاب الایمان و البرائع، باب صفة المسلم کے تحت حضرت انسؓ سے یہی روایت نقل کی ہے۔ اس میں فذلک المسلم تک ہے۔
- (۴۴) ابن کثیر، ج ۳، سورة العنکبوت، بحوالہ ابن ابی حاتم۔ ☆روح المعانی ج ۲۱، سورة العنکبوت۔ ☆فتح القدیر للشوکانی، ج ۴، سورة العنکبوت بحوالہ ابن ابی حاتم اور ابن مردويه۔ ☆عبد بن حمید اور بیہقی فی شعب الایمان بحوالہ روح المعانی، ج ۲۱، سورة العنکبوت۔
- (۴۵) ابن کثیر، ج ۳، سورة العنکبوت۔ ☆مجمع الزوائد: ج ۲، باب صلوٰۃ اللیل تنہی عن الفحشاء رواہ الطبرانی فی الکبیر۔ وفیہ لیث بن سلیم وهو ثقة ولكنه مدلس۔ باطل وهو مع اشتہارہ علی اللسنة، لا یصح من قبل اسنادہ ولا من جهة متنہ۔ اما اسنادہ، فقد اخرجہ الطبرانی فی المعجم الکبیر (ج ۳ ورقہ ۱۰۶، وجہ ۲، من مخطوطہ الظاہریہ) والقضاعی فی مسند الشہاب ۲/۴۳۔ وابن ابی حاتم کما فی تفسیر ابن کثیر، ج ۳، ص ۴۱۴۔ والکواکب الدراری ۸۳/۱/۲ من طریق لیث عن طاوس عن ابن عباس۔ وهذا اسناد ضعیف۔ (من اجل لیث وهو ابن ابی سلیم فانه ضعیف۔ الاحادیث الضعیفہ ص ۱۴)۔ (ناصر الدین البانی)۔
- (۴۶) تفسیر ابن جریر، جزء ۲۳/۲۰، جلد ۱۰، ص ۹۹۔ سورة العنکبوت۔ ابن کثیر نے ابن مسعود سے مروی تمام روایات کو موقوف قرار دیا ہے۔
- (۴۷) ابن کثیر، ج ۳، ص ۴۱۵۔
- (۴۸) بخاری ج ۱، کتاب الایمان، باب الزکوٰۃ من الاسلام وقوله تعالیٰ وما امروا الا ليعبدوا الله مخلصین له الدین الخ۔ ☆بخاری: کتاب الصوم، کتاب الحیل، کتاب الشهادات۔ ☆مسلم، ج ۱، کتاب الایمان، باب الصلوات التي هی



احد اركان الاسلام۔ ☆ ابو داؤد، ج ۱، كتاب الصلوة۔ ☆ ترمذی ج ۱، ابواب الزکوة، باب ماجاء اذا أدیت الزکوة فقد قضیت ماعلیک ☆ نسائی، ج ۱، كتاب الصلوة، باب کم فرضت فی الیوم واللیلة كتاب الصیام اور كتاب الایمان۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، جامع الترغیب فی الصلوة۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، كتاب الصلوة، باب ذکر البیان ان لا فرض فی الیوم واللیلة من الصلوات اکثر من خمس۔

(۴۹) ابن کثیر ج ۴، ص ۴۳۹۔

(۵۰) بخاری، ج ۱، كتاب الاذان، باب فضل صلوة العشاء فی الجماعة۔ كتاب مواقیت الصلوة، باب ذکر العشاء والعتمة (مختصر) عن ابی ہریرة۔ ☆ مسلم، ج ۱، كتاب المساجد ومواضع الصلوة، باب فضل الجماعة و بیان التشدید فی التخلف عنها وانها فرض کفاية۔ ☆ ابو داؤد، ج ۱، كتاب الصلوة، باب التشدید فی ترک الصلوة عن ابی الدرداء۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۱۴۰-۱۴۱۔ عن ابی بن کعب (مختصر روایت ہے)۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، كتاب الصلوة، باب ماجاء من التشدید فی ترک الجماعة من غیر عذر عن ابی ہریرة ☆ مسلم، ابو داؤد دونوں نے آخر میں ”لا یشهدون الصلوة فاحرق علیہم بیوتہم بالنار“ نقل کیا ہے۔

(۵۱) مسلم كتاب المساجد و مواضع الصلوة، باب فضل الجماعة و بیان التشدید فی التخلف عنها۔ ☆ نسائی: كتاب الامامة، باب التشدید فی ترک الجماعة۔ ☆ ابن ماجہ: ابواب المساجد والجماعات، باب التغلیظ فی التخلف عن الجماعة۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب فضل صلوة الجماعة علی صلوة الفذ عن ابی ہریرة۔ ☆ دارمی: كتاب الصلوة، باب فیمن تخلف عن الصلوة۔ دارمی میں ”لقد هممت ان آمر فتیان فیجمعوا حطباً“ ہے۔ ☆ مسند ابی عوانہ: كتاب الصلوة، بیان ایجاب اتيان الجماعة۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، كتاب الصلوة، باب ماجاء من التشدید فی ترک الجماعة من غیر عذر۔

## امامت صلوة

### امامت جبریل اور نماز پنج گانہ کے اوقات

۳۷۔ (نبی ﷺ نے فرمایا): ”جبریل نے دو مرتبہ مجھ کو بیت اللہ کے قریب نماز پڑھائی۔ پہلے دن ظہر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب کہ سورج ابھی ڈھلا ہی تھا اور سایہ ایک جوتی کے تسمے سے زیادہ دراز نہ تھا، پھر عصر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب کہ ہر چیز کا سایہ اس کے اپنے قد کے برابر تھا، پھر مغرب کی نماز ٹھیک اس وقت پڑھائی جب کہ روزہ دار روزہ افطار کرتا ہے، پھر عشاء کی نماز شفق غائب ہوتے ہی پڑھا دی، اور فجر کی نماز اس وقت پڑھائی جب کہ روزہ دار پر کھانا پینا حرام ہو جاتا ہے۔ دوسرے دن انہوں نے ظہر کی نماز مجھے اس وقت پڑھائی جب کہ ہر چیز کا سایہ اس کے قد کے برابر تھا، اور عصر کی نماز اس وقت جب کہ ہر چیز کا سایہ اس کے قد سے دو گنا ہو گیا، اور مغرب کی نماز اس وقت جب کہ روزہ دار روزہ افطار کرتا ہے، اور عشاء کی نماز ایک تہائی رات گزر جانے پر، اور فجر کی نماز اچھی طرح روشنی پھیل جانے پر۔ پھر جبریل نے پلٹ کر مجھ سے کہا کہ اے محمدؐ یہی اوقات انبیاء کے نماز پڑھنے کے ہیں۔ اور نمازوں کے صحیح اوقات ان دونوں وقتوں کے درمیان ہیں۔“

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، ثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ قُلَانٍ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمْنِي جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ، فَصَلَّى بِي الظُّهْرَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ وَكَانَتْ قَدَرُ الشِّرَاكِ وَصَلَّى بِي الْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ، وَصَلَّى بِي — يَعْنِي الْمَغْرِبَ — حِينَ أَفْطَرَ الصَّائِمُ، وَصَلَّى بِي الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، وَصَلَّى بِي الْفَجْرَ حِينَ حَرَّمَ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ عَلَى الصَّائِمِ، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ صَلَّى بِي الظُّهْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ وَصَلَّى بِي الْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلِيهِ، وَصَلَّى بِي الْمَغْرِبَ حِينَ أَفْطَرَ الصَّائِمُ، وَصَلَّى بِي الْعِشَاءَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ وَصَلَّى بِي الْفَجْرَ فَاسْفَرَ ثُمَّ التَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ هَذَا وَقْتُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ وَالْوَقْتُ مَابَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ۔ (۱)

(۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، ثَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عُمَرَ ابْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَخَرَ الْعَصْرَ شَيْئًا فَقَالَ لَهُ عُرْوَةُ:



أَمَّا أَنَّ جِبْرِئِيلَ قَدْ نَزَلَ فَصَلَّى أَمَامَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عُمَرُ: إِعْلَمَ مَا تَقُولُ يَا عُرْوَةُ؟ قَالَ: سَمِعْتُ بِشِيرَيْنِ أَبِي مَسْعُودٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: نَزَلَ جِبْرِئِيلُ فَأَمَّنِي فَصَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، يَحْسِبُ بِأَصَابِعِهِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ - (۲)

ترجمہ: عمر بن عبدالعزیز نے ایک روز نماز عصر ذرا تاخیر سے پڑھی، تو عروہ نے کہا جبریل نازل ہوئے اور حضور ﷺ کی امامت کرا کر نماز پڑھائی۔ عمر بن عبدالعزیز نے متنبہ کیا، عروہ! کیا کہہ رہے ہو، سوچ لو! عروہ نے کہا میں نے بشیر بن ابومسعود سے سنا ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابومسعود سے سنا ہے، کہہ رہے تھے کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے۔ حضور ارشاد فرما رہے تھے ”جبریل نازل ہوئے، اور امامت کرائی۔ میں نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پڑھی۔ پھر ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے اپنی انگلیوں پر پانچ نمازیں شمار فرمائیں۔

(۳) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَمَّنِي جِبْرِئِيلُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ، فَصَلَّى الظُّهْرَ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا حِينَ كَانَ الْفَيْئُ مِثْلَ الشِّرَاكِ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِثْلَ ظِلِّهِ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ وَأَفْطَرَ الصَّائِمُ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرَ حِينَ بَرَقَ الْفَجْرُ وَحَرَّمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمِ وَصَلَّى الْمَرَّةَ الثَّانِيَةَ الظُّهْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ لَوْ قُبِلَ الْعَصْرُ بِالْأُمْسِ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ لَوْ قُبِلَ الْأَوَّلُ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، ثُمَّ صَلَّى الصُّبْحَ حِينَ أَسْفَرَتِ الْأَرْضُ ثُمَّ التَّفَتَ إِلَى جِبْرِئِيلُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! هَذَا وَقْتُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ وَالْوَقْتُ فِيمَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ - (۳)

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَقَالَ مُحَمَّدٌ: أَصَحُّ شَيْءٍ فِي الْمَوَاقِيتِ حَدِيثُ

جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بیت اللہ کے پاس جبریل نے دو مرتبہ مجھے نماز پڑھائی۔ پہلے دن ظہر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب کہ سایہ ایک جوتی کے تھے جتنا تھا۔ پھر عصر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب کہ ہر چیز کا سایہ اس کے قد کے برابر ہو گیا، پھر مغرب ایسے وقت پڑھائی جب سورج غروب ہو گیا اور روزہ دار نے روزہ افطار کیا، پھر عشاء کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب شفق غائب ہو گئی، پھر فجر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب فجر روشن ہو گئی اور روزہ دار کے لیے کھانا حرام ہو گیا۔ اور دوسرے روز ظہر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب ہر چیز کا سایہ اس کے قد کے برابر ہو گیا۔ یعنی جو گزشتہ روز نماز عصر کا وقت تھا، پھر عصر کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب ہر چیز کا سایہ اس کے قد سے دو گنا ہو گیا، پھر

مغرب اول روز کے وقت پر پڑھائی، پھر عشاء کی آخری نماز ایک تہائی رات گزرنے پر پڑھائی، پھر صبح کی نماز ایسے وقت پڑھائی جب روشنی اتنی پھیل گئی کہ زمین صاف نظر آنے لگی۔ اس کے بعد جبریل نے میری جانب متوجہ ہو کر فرمایا: اے محمد! آپ سے پہلے انبیاء کا یہی وقت تھا ان دونوں اوقات کے مابین نماز کا وقت ہے۔

دارقطنی میں حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی روایت:

(۴) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ جِبْرِئِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ يُعَلِّمُهُ الصَّلَاةَ، فَجَاءَهُ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ، فَتَقَدَّمَ جِبْرِئِيلُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَهُ، وَالنَّاسُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ جَاءَهُ حِينَ صَارَ الظِّلُّ مِثْلَ قَامَةِ شَخْصٍ الرَّجُلِ، فَتَقَدَّمَ جِبْرِئِيلُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَهُ وَالنَّاسُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ جَاءَهُ حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ، فَتَقَدَّمَ جِبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَهُ، وَالنَّاسُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ. وَقَالَ فِيهِ: ثُمَّ آتَاهُ الْيَوْمَ الثَّانِي حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ لَوْفَتٍ وَاحِدٍ، فَتَقَدَّمَ جِبْرِئِيلُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَهُ، وَالنَّاسُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَقَالَ فِي آخِرِهِ: ثُمَّ قَالَ: مَا بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ وَقْتُ، قَالَ فَسَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّلَاةِ فَصَلَّى بِهِمْ كَمَا صَلَّي بِهِ جِبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، ثُمَّ قَالَ: أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ الصَّلَاةِ؟ مَا بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ وَقْتُ۔

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ جبریل علیہ السلام نماز کی تعلیم دینے کے لیے نبی ﷺ کے پاس آئے۔ ابھی سورج ڈھلا ہی تھا کہ جبریل تشریف لے آئے۔ جبریل آگے ہوئے اور رسول اللہ ﷺ ان کے پیچھے اور دوسرے لوگ رسول اللہ ﷺ کے پیچھے صف بستہ ہو گئے، تو انھوں نے نماز ظہر پڑھائی۔ پھر جبریل، نبی ﷺ کے پاس ایسے وقت آئے جب سایہ ایک انسان کے قد کے برابر ہو گیا، تو جبریل آگے ہوئے اور رسول اللہ ﷺ ان کے پیچھے اور باقی لوگ آپ کے پیچھے صف باندھ کر کھڑے ہوئے اور عصر کی نماز پڑھائی۔ پھر ایسے وقت جبریل آئے کہ سورج غروب ہو گیا، آگے ہو کر جبریل نے رسول اللہ ﷺ اور آپ کے پیچھے صف بستہ لوگوں کو نماز مغرب پڑھائی۔ پھر دوسرے روز بھی اسی وقت جبریل آئے جب سورج غروب ہو گیا (یعنی ایک ہی وقت) جبریل آگے ہوئے، رسول اللہ ﷺ ان کے پیچھے اور دوسرے لوگ آپ کے پیچھے صف باندھ کر کھڑے ہوئے۔ جبریل نے نماز پڑھائی۔ آخر میں فرمایا: نمازوں کے ان اوقات کے مابین نماز کا وقت ہے۔ راوی کا بیان ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے نماز کے متعلق پوچھا تو آپ نے انہیں اسی طرح نماز پڑھائی جس طرح جبریل نے آپ کو پڑھائی تھی۔ پھر فرمایا، نماز کے اوقات کے بارے میں پوچھنے والا کہاں ہے؟ (پھر خود فرمایا) ”ان دونوں اوقات نماز کے درمیان وقت ہے۔“

انہی سے مروی ایک اور روایت:

(۵) قَالَ: جَاءَ جِبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ: قُمْ يَا مُحَمَّدُ! فَصَلِّ



الظُّهْرَ، فَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ حِينَ زَالَتْ الشَّمْسُ، ثُمَّ مَكَثَ حَتَّى كَانَ فَيُّ الرَّجُلِ مِثْلَهُ، فَجَاءَهُ هُ الْعَصْرُ، فَقَالَ: قُمْ يَا مُحَمَّدُ! فَصَلِّ الْعَصْرَ، فَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ مَكَثَ حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ، فَقَالَ: قُمْ فَصَلِّ الْمَغْرِبَ، فَقَامَ فَصَلَّاَهَا حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ سَوَاءً، ثُمَّ مَكَثَ حَتَّى ذَهَبَ الشَّفَقُ فَجَاءَهُ هُ قَالَ: قُمْ فَصَلِّ الْعِشَاءَ، فَقَامَ فَصَلَّاَهَا، ثُمَّ جَاءَهُ هُ حِينَ سَطَعَ الْفَجْرُ بِالصُّبْحِ فَقَالَ: قُمْ يَا مُحَمَّدُ! فَصَلِّ فَقَامَ فَصَلَّى الصُّبْحَ، ثُمَّ جَاءَهُ هُ مِنَ الْغَدِ حِينَ كَانَ فَيُّ الرَّجُلِ مِثْلَهُ، فَقَالَ: قُمْ يَا مُحَمَّدُ! فَصَلِّ الظُّهْرَ، فَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ جَاءَهُ هُ حِينَ كَانَ فَيُّ الرَّجُلِ مِثْلِيهِ، فَقَالَ: قُمْ يَا مُحَمَّدُ! فَصَلِّ الْعَصْرَ، فَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ جَاءَهُ هُ لِلْمَغْرِبِ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ وَقَنَا وَاحِدًا لَمْ يَزَلْ عَنْهُ، قَالَ: قُمْ فَصَلِّ الْمَغْرِبَ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ جَاءَهُ هُ لِلْعِشَاءِ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ، فَقَالَ: قُمْ فَصَلِّ الْعِشَاءَ، فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَهُ هُ لِلصُّبْحِ حِينَ أَسْفَرَ جَدًّا، فَقَالَ: قُمْ فَصَلِّ الصُّبْحَ، ثُمَّ قَالَ: مَا بَيْنَ هَذَيْنِ كُلهِ وَقْتُ - (۴)

ترجمہ: حضرت جابرؓ ہی بیان کرتے ہیں کہ جبریل رسول اللہ ﷺ کے پاس عین اس وقت آئے جب دن ڈھلا ہی تھا، جبریل نے کہا اے محمد! اٹھیے اور ظہر کی نماز پڑھیے، آپ اٹھے اور دن ڈھلا ہی تھا کہ آپ نے نماز ظہر پڑھی۔ پھر اتنی دیر ٹھہرے کہ مرد کا سایہ اس کے قد کے برابر ہو گیا۔ پھر عصر کے وقت جبریل آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا، اے محمد! اٹھیے اور نماز عصر پڑھیے۔ آپ اٹھے اور عصر کی نماز پڑھی۔ پھر غروب آفتاب تک آپ ٹھہرے رہے۔ جبریل نے آکر کہا، اٹھیے اور نماز مغرب پڑھیے۔ آپ اٹھے اور سورج پوری طرح جب غروب ہو گیا تو نماز مغرب پڑھی۔ پھر کچھ دیر ٹھہرے کہ شفق غائب ہو گئی تو جبریل نے پھر آکر کہا اٹھیے اور نماز عشاء پڑھیے۔ آپ اٹھے اور نماز عشاء پڑھی۔ پھر اگلے روز ایسے وقت آئے جب پو پھٹ رہی تھی۔ جبریل نے کہا، اٹھیے اے محمد! اور نماز پڑھیے۔ آپ اٹھے اور صبح کی نماز پڑھی۔ پھر اگلے روز ایسے وقت آئے جب آدمی کا سایہ اس کے قد کے برابر ہو گیا تھا۔ جبریل نے کہا اٹھیے اے محمد! اور ظہر کی نماز پڑھیے۔ آپ اٹھے اور نماز ظہر پڑھی۔ پھر ایسے وقت آئے جب ہر آدمی کا سایہ اس کے قد سے دو گنا ہو گیا۔ جبریل نے کہا اے محمد! اٹھیے اور نماز عصر پڑھیے۔ آپ اٹھے اور عصر کی نماز پڑھی۔ پھر مغرب کی نماز کے لیے آئے جب سورج غروب ہو گیا، وہ ایک ہی وقت ہے۔ کہا، اٹھیے نماز پڑھیے۔ پھر عشاء کے لیے ایسے وقت آئے جب اول رات کی ایک تہائی گزر چکی تھی۔ جبریل نے کہا ”اٹھیے اور عشاء کی نماز پڑھیے۔ آپ نے نماز عشاء پڑھی۔ پھر صبح کی نماز کے لیے ایسے وقت آئے کہ اچھی طرح روشنی ہو چکی تھی۔ جبریل نے کہا، اٹھیے اور صبح کی نماز پڑھیے۔ پھر فرمایا ان اوقات کے مابین وقت ہے۔“

تشریح: (یہاں) یہ بتایا گیا ہے کہ بیچ وقت نماز، جو معراج کے موقع پر فرض کی گئی تھی، اس کے اوقات کی تنظیم کس طرح کی جائے۔ (قرآن میں) حکم ہوا ہے کہ ایک نماز تو طلوع آفتاب سے پہلے پڑھ لی جائے اور باقی چار نمازیں زوال آفتاب کے بعد سے ظلمت شب تک پڑھی جائیں۔ (پھر جبریل علیہ السلام نے حکم الہی کی تشریح کی اور) ٹھیک ٹھیک اوقات کی تعلیم نبی ﷺ کو دی۔ (تفہیم القرآن ج ۲، بنی اسرائیل، حاشیہ: ۹۵)



قرآن مجید میں نماز کے ان پانچوں اوقات کی طرف مختلف مواقع پر اشارے کیے گئے ہیں۔ چنانچہ سورہ ہود میں فرمایا:

— وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلْفًا مِّنَ اللَّيْلِ — (آیت: ۱۱۴)  
 ”نماز قائم کر دن کے دونوں کناروں پر (فجر اور مغرب) اور کچھ رات گزرنے پر (عشاء)۔“  
 اور سورہ طہ میں ارشاد ہوا:

— وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ — (آیت: ۱۳۰)

”اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ اس کی تسبیح کر طلوع آفتاب سے پہلے (فجر) اور غروب آفتاب سے پہلے (عصر) اور رات کے اوقات میں پھر تسبیح کر (عشاء) اور دن کے سروں پر (صبح، ظہر اور مغرب)۔“  
 پھر سورہ روم میں ارشاد ہوا:

— فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ۝ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ۝ (آیت: ۱۸، ۱۷)  
 ”پس اللہ کی تسبیح کرو جب کہ تم شام کرتے ہو (مغرب) اور جب صبح کرتے ہو (فجر)۔ اسی کے لیے حمد ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور اس کی تسبیح کرو دن کے آخری حصے میں (عصر) اور جب کہ تم دوپہر کرتے ہو (ظہر)۔“<sup>۱</sup>

## امامت کے شرائط و آداب:

### (۱) متقی اور پرہیزگار

۳۸۔ حکم ہے کہ امام ایسے شخص کو بنایا جائے جو پرہیزگار ہو، علم میں زیادہ ہو، قرآن زیادہ جانتا ہو، اور سن رسیدہ بھی ہو۔ حدیث میں ترتیب بھی بتادی گئی ہے کہ ان صفات میں کون سی صفت کس صفت پر مقدم ہے۔<sup>۲</sup>

۱۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی اور موطا وغیرہ کتب حدیث میں صحیح سندوں کے ساتھ بیان ہوا ہے کہ) جبریل علیہ السلام نے آپ کو نمازوں کے صحیح اوقات بتانے کے لیے دو روز تک پانچوں وقت کی نمازیں آپ کو پڑھائیں۔ ان میں آپ مقتدی تھے اور جبریل امام۔ بعض لوگ اس مقام پر یہ شبہ ظاہر کرتے ہیں کہ جبریل امین کو رسول اللہ ﷺ کا (امام) کیسے قرار دیا جاسکتا ہے، اس کے معنی تو یہ ہوں گے کہ وہ استاد ہیں اور حضور شاگرد اور اس سے حضور پر جبریل کی فضیلت لازم آئے گی۔ لیکن یہ شبہ اس لیے غلط ہے کہ جبریل اپنے کسی ذاتی علم سے حضور کو تعلیم نہیں دیتے تھے، جس سے آپ پر ان کی فضیلت لازم آئے بلکہ ان کو اللہ تعالیٰ نے آپ تک علم پہنچانے کا ذریعہ بنایا تھا اور وہ محض واسطہ تعلیم ہونے کی حیثیت سے مجازاً آپ کے معلم تھے۔ اس سے ان کی فضیلت کا کوئی پہلو نہیں نکلتا۔ محض تعلیم کی غرض سے ان کا امام بنایا جانا یہ معنی نہیں رکھتا کہ وہ آپ سے افضل تھے۔ (تفسیر القرآن، ج ۵، النجم حاشیہ: ۵)

۲۔ یہیں سے یہ تعلیم بھی دے دی گئی کہ سردا قوم کے انتخاب میں کن باتوں کا لحاظ کرنا چاہیے۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ، قَالَ ابْنُ مُثَنَّى: نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ ضَمْعَجٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ، يَقُولُ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَأَهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً. فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَةُ تَهُمْ سَوَاءً فَلْيَوْمُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً. فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً فَلْيَوْمُهُمْ أَكْبَرُ هُمْ سِنًا. وَلَا تَوَمَّنَنَّ الرَّجُلُ فِي أَهْلِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ. وَلَا تَجْلِسْ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ، إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَكَ أَوْ بِإِذْنِهِ۔ (۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ارشاد فرمایا، ”لوگوں کی امامت نماز ایسا آدمی کرے جس نے قرآن زیادہ پڑھا ہو، اور جسے قرآن پڑھے زیادہ عرصہ گزرا ہو۔ اگر قراءت (قرآن خوانی) میں لوگ مساوی المرتبہ ہوں، تو پھر وہ آدمی امامت کرائے جس نے ہجرت پہلے کی ہو۔ پھر اگر ہجرت میں برابر ہوں تو وہ آدمی امامت کرائے جو ان میں زیادہ سن رسیدہ ہو۔ اور ایک آدمی کو نہ تو دوسرے کے گھر میں امامت کرانی چاہیے نہ دوسرے کے حدود اختیار میں، اور نہ بغیر اجازت اسے صاحب خانہ کے گھر میں اس کی مسند پر بیٹھنا چاہیے۔

مسلم نے ایک اور روایت بھی تھوڑے سے اختلاف کے ساتھ نقل کی ہے:

**(۲)** قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَأَهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ. فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسَّنَةِ. فَإِنْ كَانُوا فِي السَّنَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً. فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ سِلْمًا... الخ

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ ”لوگوں کا (نماز کے لیے) امام ایسا ہو جو قرآن سب سے زیادہ پڑھا ہو۔ اگر اس میں سب برابر ہوں تو ایسے شخص کو امامت کرانی چاہیے جسے سنت رسول کا زیادہ علم ہو۔ پھر اگر سنت کے علم میں برابر ہوں تو ایسا شخص امامت کرائے جس نے ہجرت پہلے کی ہو۔ پھر اگر ہجرت میں بھی برابر ہوں تو ایسا آدمی امامت کرائے جس نے اسلام پہلے قبول کیا ہو۔“

دارقطنی نے ابو مسعود سے دو روایتیں نقل کی ہیں، ایک درج ذیل ہے:

**(۳)** عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَوْمَ الْقَوْمِ أَكْثَرُهُمْ قُرْآنًا. فَإِنْ كَانُوا فِي الْقُرْآنِ وَاحِدًا فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً. فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ وَاحِدًا فَأَفْقَهُهُمْ فَقْهًا. فَإِنْ كَانَ الْفِقْهُ وَاحِدًا فَأَكْبَرُ هُمْ سِنًا۔ (۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو مسعود سے روایت ہے: کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لوگوں کو نماز وہ آدمی پڑھائے جسے قرآن سب سے زیادہ آتا ہو، اگر قرآن میں سب یکساں یعنی ایک ہی حیثیت کے ہوں تو ایسا آدمی ہو جس نے ہجرت سب سے پہلے کی ہو۔ پھر اگر ہجرت میں ایک ہی مرتبہ کے ہوں تو پھر ان میں سب سے زیادہ فقیہ پڑھائے۔ اگر فقہت میں بھی مساوی المرتبہ ہوں تو پھر ایسا آدمی پڑھائے جس کی عمر سب سے زیادہ ہو۔“

امام بخاری نے کتاب الاذان کے باب إِذَا اسْتَوَوْا فِي الْقِرَاءَةِ فَلْيَوْمُهُمْ أَكْبَرُ هُمْ کے تحت مالک بن حویرث سے ایک روایت نقل کی ہے:



(۴) حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ ، قَالَ: قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَنَحْنُ شَبَبَةٌ فَلَبِثْنَا عِنْدَهُ نَحْوًا مِنْ عِشْرِينَ لَيْلَةً وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ رَجِيمًا فَقَالَ: لَوْ رَجَعْتُمْ إِلَى بِلَادِكُمْ فَعَلِمْتُمْوَهُمْ مُرُوهُمْ فَلْيَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينٍ كَذَا وَصَلَاةَ كَذَا فِي حِينٍ كَذَا وَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ۔ (۷)

ترجمہ: حضرت مالک بن حویرث بیان کرتے ہیں کہ ہم نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، ہم نو جوان تھے، بیس دن رات کے لگ بھگ ہم آپ کے پاس ٹھہرے۔ نبی ﷺ نہایت رحیم و شفیق تھے، اس لیے ارشاد فرمایا: ”اگر تم لوگ اپنے وطن کو واپس پلٹ جاؤ اور انہیں جا کر تعلیم دو اور انہیں بتاؤ کہ فلاں نماز، فلاں وقت اور فلاں نماز فلاں وقت پڑھیں اور جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے ایک صاحب اذان کہے اور جو تم میں سب سے بڑا ہو، وہ امامت کرائے۔“

## (۲) اکثریت کا نمائندہ

حکم ہے کہ امام ایسا شخص نہ ہو جس سے جماعت کی اکثریت ناراض ہو، یوں تو تھوڑے بہت مخالف کس کے نہیں ہوتے۔ لیکن اگر جماعت میں زیادہ تر آدمی کسی شخص سے نفرت رکھتے ہوں تو اسے امام نہ بنایا جائے۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلٍ الْكُوفِيُّ ، نَامُحَمَّدُ بْنُ قَاسِمٍ الْأَسَدِيُّ ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ دَلْهِمٍ ، عَنِ الْحَسَنِ ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ ، يَقُولُ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ رَجُلٍ أَمْ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ ، وَرَجُلٌ سَمِعَ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ثُمَّ لَمْ يُجِبْ۔ (۸)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک کہتے ہیں ”رسول اللہ ﷺ نے تین آدمیوں پر لعنت کی ہے۔ ایک وہ آدمی جو مقتدیوں کی ناپسندیدگی کے باوجود ان کا امام بنے، دوسرے وہ عورت جو ایسی حالت میں رات گزارے کہ اس کا شوہر اس سے ناراض ہو، اور تیسرے وہ آدمی جس نے جی علی الفلاح کی نداسنی اور نماز کے لیے حاضر نہ ہوا۔“

— وَفِي الْبَابِ۔ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَطَلْحَةَ ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَأَبِي أُمَامَةَ۔ قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ لَا يَصِحُّ، لِأَنَّهُ قَدَرَوْا هَذَا عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلٌ۔

— قَالَ أَبُو عِيْسَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ تَكَلَّمَ فِيهِ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَضَعَفَهُ وَلَيْسَ بِالْحَافِظِ۔

— وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَوْمَ الرَّجُلُ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ ، فَإِذَا كَانَ الْإِمَامُ غَيْرَ ظَالِمٍ فَإِنَّمَا الْإِثْمُ عَلَى مَنْ كَرِهَهُ ، وَقَالَ أَحْمَدُ وَاسْحَاقُ فِي هَذَا: إِذَا كَرِهَ وَاحِدٌ أَوْ اثْنَانِ أَوْ ثَلَاثَةٌ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِمْ حَتَّى يَكْرِهَهُ أَكْثَرُ الْقَوْمِ۔

— کچھ اہل علم نے اس کو ناپسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا ہے کہ ایسا آدمی لوگوں کی امامت کرائے جسے وہ ناپسند کرتے ہیں۔ ہاں اگر امام ظالم نہ ہوں تو پھر گناہ اس پر جو اسے ناپسند کرتا ہے۔ امام احمد اور امام اسحاق کی اس بارے میں رائے یہ ہے کہ ناپسند کرنے والے جب ایک یا دو یا تین آدمی ہوں تو کوئی مضائقہ نہیں جب تک کہ اکثریت اسے ناپسند نہ کرے۔

(۲) أَبُو أَمَامَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَا تُجَاوِزُ صَلَاتُهُمْ إِذَانَهُمْ۔ اَلْعَبْدُ اَلْبَاقِي حَتَّى يَرْجِعَ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَرَوْحُهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ، وَامَامٌ قَوْمٌ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت ابو امامہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تین آدمی ایسے ہیں کہ ان کی نماز ان کے کانوں سے آگے تجاوز نہیں کرتی۔ ایک بھگوڑا غلام تا آنکہ واپس آ کا کے پاس آ جائے۔ دوسرے وہ عورت جس نے رات ایسی حالت میں گزاری کہ اس کا شوہر اس سے ناراض ہو۔ تیسرے وہ امام، قوم جسے ناپسند کرتی ہو۔“

— قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَأَبُو غَالِبٍ إِسْمُهُ حَزْوَرٌ۔

ابوداؤد اور ابن ماجہ نے ابو امامہ سے جو روایت نقل کی ہے اس کے الفاظ ہیں:

(۳) ثَلَاثَةٌ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُمْ صَلَاةً: مَنْ تَقَدَّمَ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ۔ (۱۰)

ترجمہ: ”تین آدمی ایسے ہیں جن کی نماز کو شرف قبولیت نہیں بخشا جاتا۔ ایک وہ آدمی جو آگے بڑھ کر لوگوں کو نماز پڑھائے حالانکہ لوگ اسے ناپسند کرتے ہوں۔“

ابن ماجہ نے حضرت ابن عباس کے حوالہ سے ایک اور روایت بھی نقل کی ہے:

(۴) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَا تَرْتَفِعُ صَلَاتُهُمْ فَوْقَ رُءُوسِهِمْ شَبْرًا: رَجُلٌ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ... الخ۔ (۱۱)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: ”تین آدمی ایسے ہیں جن کی نماز ان کے سروں سے ایک بالشت بھی اونچی اٹھائی نہیں جاتی (ان میں سے ایک) وہ آدمی ہے جو لوگوں کو نماز پڑھائے اس حال میں کہ وہ اسے پسند نہ کرتے ہوں۔“

(۳) مقتدیوں کا ہمدرد ہو

۳۹۔ ”نبی ﷺ کو نماز پڑھاتے میں کسی بچے کے رونے کی آواز آ جاتی تو نماز مختصر کر دیتے تھے تاکہ اگر بچے کی ماں جماعت میں شریک ہے، تو اسے تکلیف نہ ہو۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ: نَا مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ، وَالسَّقِيمَ، وَالْكَبِيرَ وَإِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِنَفْسِهِ فَلْيُطَوِّلْ مَا شَاءَ۔ (۱۲)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے اگر کوئی لوگوں کو نماز پڑھائے تو اسے مختصر



نماز کر دینی چاہیے۔ کیونکہ ان میں کمزور بھی ہیں، بیمار بھی ہیں اور بوڑھے بھی ہیں، البتہ جب تم میں سے کوئی تنہا نماز پڑھ رہا ہو، تو جتنی چاہے لمبی کر لے۔“

ایک اور روایت میں ہے:

(۲) عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لَا تَأْخُرُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي الْفَجْرِ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فَلَانٍ فِيهَا، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا رَأَيْتُهُ غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ كَانَ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْهُ يَوْمَئِذٍ ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفِرِينَ فَمَنْ أَمَّ مِنْكُمْ النَّاسَ فَلْيَتَجَوَّزْ، فَإِنَّ خَلْفَهُ الضَّعِيفَ، وَالْكَبِيرَ، وَذَٰلِ الْحَاجَّةِ۔ (۱۳)

ترجمہ: حضرت ابو مسعودؓ سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہو کر اپنا واقعہ سنایا کہ میں فلاں صاحب کی طویل قراءت کی وجہ سے نماز فجر میں شمولیت سے پیچھے رہتا ہوں، (یہ واقعہ سن کر) رسول اللہ ﷺ اتنے ناراض ہوئے کہ اس سے پہلے وعظ و نصیحت کے مواقع پر کبھی میں نے اتنا ناراض نہیں دیکھا تھا۔ پھر ارشاد فرمایا: ”لوگو! تم میں یقیناً نفرت پیدا کرنے والے ہیں۔ لہذا تم میں سے جو کوئی لوگوں کو نماز پڑھائے اسے چاہیے کہ نماز مختصر کر دے کیونکہ اس کے پیچھے کمزور بھی ہوتے ہیں، بوڑھے بھی ہوتے ہیں اور ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں جنہیں جلدی نماز پڑھ کر اپنی حاجت کے لیے جانا ہوتا ہے۔“

(۳) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، حَدَّثَهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنِّي لَا دُخُلَ فِي الصَّلَاةِ وَأَنَا أُرِيدُ إِطْلَاقَهَا، فَاسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَاتَجَوَّزْ فِي صَلَاتِي مِمَّا أَعْلَمُ مِنْ شِدَّةٍ وَجِدَ أُمِّهِ مِنْ بُكَائِهِ۔ (۱۴)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”کہ میں نماز میں داخل ہو چکا ہوتا ہوں، ارادہ بھی ہوتا ہے کہ قراءت ذرا لمبی کروں، مگر بچے کے رونے کی آواز سنتا ہوں، تو اپنی نماز مختصر کر دیتا ہوں، اس وجہ سے کہ مجھے اس بات کا اچھی طرح علم ہے کہ بچے کے رونے کی وجہ سے (شریک جماعت) ماں کو تکلیف ہوگی۔“

حضرت انس بن مالک سے مروی دوسری روایت:

(۴) يَقُولُ مَا صَلَّيْتُ وَرَأَى إِمَامٌ قَطُّ أَخَفَّ صَلَاةً وَلَا أَتَمَّ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ وَإِنْ كَانَ لَيَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَيُخَفِّفُ مَخَافَةَ أَنْ تُفْتَنَ أُمُّهُ۔ (۱۵)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک بیان کرتے ہیں کہ میں نے کسی امام کے پیچھے کبھی ایسی نماز نہیں پڑھی جس کی نماز نبی ﷺ کی نماز سے مختصر بھی ہو اور پوری بھی ہو۔ (اس کے باوجود) آپ اگر بچے کے رونے کی آواز سنتے، تو نماز مختصر کر دیتے، اس اندیشہ کے پیش نظر کہ کہیں اس کی ماں فتنہ کا شکار نہ ہو جائے۔“ (آزماش میں نہ پڑ جائے)۔

بخاری کی ایک روایت میں ہے:

(۵) فَاتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي كَرَاهِيَةً أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّهِ.

**تشریح:** حکم ہے کہ جو شخص جماعت کا امام بنایا جائے، وہ نماز ایسی پڑھائے کہ جماعت کے ضعیف ترین آدمی کو بھی تکلیف نہ ہو۔ محض جوان، مضبوط، تندرست اور فرصت والے آدمیوں کو ہی پیش نظر رکھ کر لمبی لمبی قراءت اور لمبے لمبے رکوع اور سجدے نہ کرنے لگے، بلکہ یہ بھی دیکھے کہ جماعت میں بوڑھے بھی ہیں، بیمار بھی ہیں، کمزور بھی ہیں اور ایسے مشغول بھی ہیں جو جلدی نماز پڑھ کر اپنے کام پر واپس جانا چاہتے ہیں، نبی ﷺ نے اس معاملہ میں یہاں تک رحم اور شفقت کا نمونہ پیش فرمایا ہے کہ نماز پڑھاتے میں کسی بچے کے رونے کی آواز آ جاتی تو نماز مختصر کر دیتے تھے تاکہ اگر بچے کی ماں جماعت میں شریک ہے تو اسے تکلیف نہ ہو۔ یہ گویا سردار قوم کو تعلیم دی گئی ہے کہ وہ جب سردار بنایا جائے تو قوم کے اندر اس کا طرز عمل کیسا ہونا چاہیے۔

(۴) معذوری میں جگہ خالی کر دے

حکم ہے کہ امام کو اگر نماز پڑھاتے میں کوئی حادثہ پیش آ جائے، جس کی وجہ سے وہ نماز پڑھانے کے قابل نہ رہے تو فوراً ہٹ جائے اور اپنی جگہ پیچھے کے آدمی کو کھڑا کر دے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ سردار قوم کا بھی یہی فرض ہے، جب وہ سرداری کے قابل اپنے آپ کو نہ پائے تو اسے خود ہٹ جانا چاہیے اور دوسرے اہل آدمی کے لیے جگہ خالی کر دینی چاہیے۔ اس میں نہ شرم کا کچھ کام ہے اور نہ خود غرضی کا۔

(۵) امام کی کامل اطاعت

۴۰۔ حکم ہے کہ امام کے فعل کی سختی کے ساتھ پابندی کرو۔ اس کی حرکت سے پہلے حرکت کرنا سخت ممنوع ہے، یہاں تک کہ جو شخص امام سے پہلے رکوع یا سجدے میں جائے اس کے متعلق حدیث میں آیا ہے کہ وہ گدھے کی صورت میں اٹھایا جائے گا۔ یہاں گویا قوم کو سبق دیا گیا ہے کہ اسے اپنے سردار کی اطاعت کس طرح کرنی چاہیے۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَاهُ زَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَمَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ أَوْ لَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ حِمَارٍ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ۔ (۱۶)

**ترجمہ:** محمد بن زید نے بیان کیا کہ میں نے ابو ہریرہؓ کو نبی ﷺ کا یہ ارشاد گرامی بیان کرتے سنا ہے: ”آیاتم میں سے کسی کو یہ خوف لاحق نہیں ہوتا کہ اگر اس نے اپنا سر امام سے پہلے اٹھالیا، تو اللہ تعالیٰ اس کے سر کو گدھے کا سر بنادے یا اس کی شکل و صورت بگاڑ کر گدھے کی شکل بنادے۔“

موارد الظمان میں ایک اور روایت:

(۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَمَا يَخْشَى الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يُحَوِّلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ الْكَلْبِ۔ (۱۷)



## (۶) غلطی پر تنبیہ

امام اگر نماز میں غلطی کرے، مثلاً جہاں اسے بیٹھنا چاہیے تھا وہاں کھڑا ہو جائے، یا جہاں کھڑا ہونا چاہیے تھا وہاں بیٹھ جائے، تو حکم ہے کہ سبحان اللہ کہہ کر اسے غلطی پر متنبہ کر دو۔ سبحان اللہ کے معنی یہ ہیں ”اللہ پاک ہے“ امام کی غلطی پر سبحان اللہ کہنے کا مطلب یہ ہوا کہ غلطی سے تو صرف اللہ ہی پاک ہے۔ تم انسان ہو، تم سے بھول چوک ہو جانا کوئی تعجب کی بات نہیں۔ یہ طریقہ ہے امام کو ٹوکنے کا۔ اور جب اس طرح سے اسے ٹوکا جائے تو اس کو لازم ہے کہ بلا کسی شرم و لحاظ کے اپنی غلطی کی اصلاح کرے۔ البتہ اگر ٹوکے جانے کے باوجود امام کو یقین ہو کہ اس نے صحیح فعل کیا ہے تو وہ اپنے یقین کے مطابق عمل کر سکتا ہے اور اس صورت میں جماعت کا کام یہ ہے کہ اس عمل کو غلط جاننے کے باوجود اس کا ساتھ دے۔ نماز ختم ہو جانے کے بعد مقتدی حق رکھتے ہیں کہ امام پر اس کی غلطی ثابت کریں اور نماز دوبارہ پڑھانے کا اس سے مطالبہ کریں۔

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ ، قَالَ : أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ سَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عُمَرَ وَبَنِي عَوْفٍ لِيُصَلِّحَ بَيْنَهُمْ ، فَحَانَتْ الصَّلَاةُ ، فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ ، فَقَالَ : اتَّصَلَى لِلنَّاسِ ، فَأَقْبَمَ ، قَالَ : نَعَمْ ، فَصَلَّى أَبُو بَكْرٍ ، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ ، فَتَخَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِّ ، فَصَفَّقَ النَّاسُ ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي صَلَاتِهِ فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ التَّصْفِيقَ التَّفَتَّ ، فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ امْكُثْ مَكَانَكَ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ يَدَيْهِ فَحَمِدَ اللَّهَ عَلَى مَا أَمَرَهُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَصَلَّى فَلَمَّا مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ اسْتَخَارَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى اسْتَوَى فِي الصَّفِّ وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ : يَا أَبَا بَكْرٍ ! مَا مَنَعَكَ أَنْ تَتَّبِعَ إِذَا أَمَرْتُكَ ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا لِي رَأَيْتُكُمْ أَكْثَرْتُمْ التَّصْفِيقَ مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُسَبِّحْ فَإِنَّهُ إِذَا سَبَّحَ التُّفِتَ إِلَيْهِ وَإِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ۔ (۱۸)**

**ترجمہ:** حضرت اہل بن سعد ساعدی سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ بنی عمرو بن عوف کے ہاں ان میں صلح کرانے تشریف لے گئے، تو وہاں نماز کا وقت ہو گیا (آپ واپس تشریف نہ لاسکے) تو مؤذن حضرت ابوبکرؓ کے پاس آ کر کہنے لگے اگر آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں تو اقامت کہہ دیتا ہوں۔ ابوبکرؓ نے کہا: ہاں۔ حضرت ابوبکرؓ نے لوگوں کو نماز پڑھانی شروع کی، اسی دوران رسول اللہ ﷺ بھی تشریف لے آئے، لوگ اس وقت نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ صفوں سے گزر کر پہلی صف میں پہنچ گئے تو لوگوں نے تالی پینٹا شروع کر دی۔ حضرت ابوبکرؓ نماز کی حالت میں ادھر ادھر ذرہ برابر بھی التفات نہیں کیا کرتے تھے۔ لیکن جب دیکھا کہ اکثر لوگ تالیاں بجا رہے ہیں تو ان کی طرف متوجہ ہوئے اور دیکھا کہ رسول اللہ (تشریف لے آئے ہیں) آپ نے حضرت ابوبکرؓ کی طرف اپنے دست مبارک سے اشارہ فرمایا کہ تم اپنی جگہ کھڑے رہو، مگر حضرت ابوبکرؓ کو رسول اللہ ﷺ نے جو یہ حکم دیا (کہ اپنی جگہ پر کھڑے رہو اور نماز پڑھاؤ) اس کے لیے انہوں نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کر کے اللہ رب العزت کا شکر ادا کیا اور پیچھے ہٹ گئے (یعنی پچھلی صف میں آ گئے) اور رسول اللہ ﷺ پہلی صف میں تشریف لے گئے۔ حضور اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی۔ جب نماز سے فارغ ہو کر منہ پھیرا تو حضرت ابوبکرؓ سے مخاطب ہو کر فرمایا: جب میں نے تمہیں اے ابوبکرؓ اپنی

جگہ کھڑے رہنے کا حکم دیا تو کس چیز نے تجھے اپنے مقام پر کھڑا رہنے سے منع کیا۔ حضرت ابو بکرؓ نے عرض کیا: ابو قافہ کے بیٹے کو یہ زیب ہی نہیں دیتا تھا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے آگے نماز پڑھے اور آپؐ نے مقتدیوں کی طرف روئے سخن کرتے ہوئے فرمایا: کیا ہوا کہ میں تمہیں دیکھ رہا ہوں کہ تم نے تالی بہت بجائی (پٹی) ہے (یاد رکھو!) نماز میں جب کسی کو کوئی ناگہانی چیز پیش آ جائے تو اسے سبحان اللہ کہنا چاہیے۔ اس لیے کہ جب سبحان اللہ کہے گا تو اس کی جانب متوجہ ہوا جائے گا۔ تالی بجانا تو عورتوں کے لیے ہے۔“ (ران پر ہاتھ مار کر تالی بجانا)۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی روایت:

(۲) أَبُو هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ۔ (۱۹)

(۷) معصیت میں اطاعت نہیں

امام کے ساتھ جماعت کا یہ برتاؤ صرف ان حالات کے لیے ہے جب کہ غلطی چھوٹی چھوٹی باتوں میں ہو۔ لیکن اگر امام سنت نبویؐ کے خلاف نماز کی ترکیب بدل دے، یا نماز میں قرآن کو جان بوجھ کر غلط پڑھے، یا نماز پڑھاتے ہوئے کفر و شرک یا صریح گناہ کا ارتکاب کرے تو جماعت کا فرض ہے کہ اسی وقت نماز توڑ کر اس امام سے الگ ہو جائے۔ (خطبات، باب سوم: امامت کے ...)

## مشینی امامت

ریڈیو پر ایک شخص کی امامت میں دو دروازے کے مقامات کے لوگوں کا نماز پڑھنا یا گراموفون کے ذریعہ سے نماز کا ریکارڈ بنانا اور پھر کسی جماعت کا اس کی اقتداء میں نماز پڑھنا، اصولاً صحیح نہیں ہے۔ اس کے وجوہ پر آپؐ غور کریں تو خود آپؐ کی سمجھ میں آسکتے ہیں۔ امام کا کام محض نماز پڑھنا ہی نہیں ہے، بلکہ وہ ایک طرح سے مقامی جماعت کا رہنما ہے۔ اس کا کام یہ ہے کہ اپنے مقام کے لوگوں سے شخصی ارتباط قائم کرے۔ ان کے اخلاق، معاملات اور مقامی حالات پر نظر رکھے اور حسب موقع و ضرورت اپنے خطبوں میں یا دوسرے مفید مواقع پر اصلاح و ارشاد کے فرائض انجام دے۔ یہ الگ بات ہے کہ مسلمانوں کی دوسری چیزوں کے ساتھ اس ادارہ میں بھی اب انحطاط رونما ہو گیا ہے لیکن بہر حال نفس ادارہ کو تو اپنی اسی صورت پر قائم رکھنا ضروری ہے۔ اگر ریڈیو پر نمازیں ہونے لگیں۔ اگر گراموفون سے امامت و خطابت کا کام لیا جانے لگے تو امامت کی اصل روح ہمیشہ کے لیے فنا ہو جائے گی۔

نماز دوسرے مذاہب کی عبادتوں کی طرح محض ”پوجا“ نہیں ہے۔ لہذا اس کی امامت سے شخصیت کو خارج کر دینا اور اس میں ”مشینیت“ پیدا کر دینا، دراصل اس کی قدر و قیمت کو ضائع کر دینا ہے۔

علاوہ بریں اگر کسی مرکزی مقام سے کوئی شخص ریڈیو، یا گراموفون کے ذریعہ سے امامت و خطابت کے فرائض انجام دے اور مقامی امامتوں کا خاتمہ کر دیا جائے، تو یہ ایک ایسی مصنوعی یکسانیت ہوگی جو اسلام کی جہوری روح کو ختم کر دے گی اور اس کی جگہ ڈکٹیٹر شپ کو ترقی دے گی۔ یہ چیز ان نظامات کے مزاج سے مناسبت رکھتی ہے جن میں پوری پوری آبادیوں کو ایک مرکز سے کنٹرول کرنے اور تمام لوگوں کو ایک لیڈر کا بالکلیہ تابع بنادینے کا اصول اختیار کیا گیا ہے۔ جیسے فاشزم اور کمیونزم۔ لیکن



اسلام ایک مرکزی امام، یا امیر کے اقتدار کو ایسا ہمہ گیر بنانا نہیں چاہتا کہ مقامی لوگوں کی باگ ڈور بالکل اس کے ہاتھوں میں چلی جائے اور خود ان کے اندر اپنے مفاد کو سوچنے اور اپنے معاملات کو سمجھنے اور ان کو طے کرنے کی صلاحیت ہی نشوونما نہ پاسکے۔

نبی کریم ﷺ کی قرن خیر القرون میں ”امام“ محض پجاری کی حیثیت نہیں رکھتے تھے جن کا کام چند مذہبی مراسم کو ادا کر دینا ہو۔ بلکہ وہ مقامی لیڈر کے طور پر مقرر کیے جاتے تھے۔ ان کا کام تعلیم و تزکیہ اور اصلاح تمدن و معاشرت تھا اور مقامی جماعتوں کو اس غرض کے لیے تیار کرنا تھا کہ وہ بڑی اور مرکزی جماعت کی فلاح و بہبود میں اپنی قابلیتوں کے مطابق حصہ لیں۔ ایسے اہم مقاصد ریڈیو سیٹ، یا گراموفون سے کیوں کر پورے ہو سکتے ہیں۔ آلات، انسان کا بدل کبھی نہیں ہو سکتے۔ صرف مددگار ہو سکتے ہیں۔ ان وجوہ سے میں سمجھتا ہوں کہ ”مشیئی امامت“ اسلام کی روح کے بالکل خلاف ہے۔

(رسائل و مسائل دوم، فقہی مسائل: مشیئی امامت)

## ماخذ

- (۱) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی المواقیت۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ عن رسول اللہ ﷺ، باب ماجاء فی مواقیت الصلوٰۃ عن النبی۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر بیان مواقیت الخ۔ ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب اوقات الصلوات الخمس۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب جماع ابواب مواقیت۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب بدء الخلق، باب ذکر الملئکة۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد، باب اوقات الصلوات الخمس۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی مواقیت۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی مواقیت الصلوٰۃ عن النبی ﷺ مختصر۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الصلوٰۃ، ابواب مواقیت الصلوٰۃ۔ ☆ موطا امام مالک ج ۱، ص ۱۴، وقوت الصلوٰۃ۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۳۳۳: ۳۵۴۔ ج ۳، ص ۳۰۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب جماع ابواب مواقیت۔
- (۳) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی مواقیت الصلوٰۃ عن النبی ﷺ ☆ نسائی: کتاب مواقیت: باب من ادرك رکعتین من العصر۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب آخر وقت الظهر و اول وقت العصر۔
- (۴) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب امامة جبرئیل۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب وقت المغرب۔
- (۵) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد و مواضع الصلوٰۃ۔ باب من اُحق بالامامة۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من اُحق بالامامة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب من اُحق بالامامة۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامة، باب من اُحق بالامامة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب من اُحق بالامامة۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۱۱۸-۱۲۱، ج ۵، ص ۲۷۲۔
- (۶) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من اُحق بالامامة۔

- (۷) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب اذا استؤوا فی القرآن فلیو مهم اکبر هم۔ ☆ دارمی: کتاب الصلوٰۃ، باب ۴۲ من احق بالامامۃ۔
- (۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء من أم قوما وهم له کارهون۔
- (۹) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء من أم قوماً وهم له کارهون۔
- (۱۰) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الرجل یوم القوم وهم له کارهون ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ۴۳ من أم قوماً وهم له کارهون۔
- (۱۱) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ۴۳ من ام قوماً وهم له کارهون۔
- (۱۲) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب اذا صلی لنفسه فلیطول ماشاء۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامۃ، باب ماعلی الامام من التخفیف۔
- (۱۳) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب من شکا امامه اذا طول۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب من أم قوماً فلیخفف۔
- (۱۴) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب من اخف الصلوٰۃ عند بکاء الصبی۔ ☆ مسلم: کتاب الصلوٰۃ، باب امر الائمة بتخفیف الصلوٰۃ فی تمام ☆ ابوداؤد: کتاب الصلوٰۃ، باب تخفیف الصلوٰۃ للأمیر یحدث ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء ان النبی ﷺ قَالَ اِنِّی لَا سَمْعَ بِکَاءِ الصَّبِیِّ فِی الصَّلَاةِ فَخَفَّفَ۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامۃ، باب ماعلی الامام من التخفیف۔ نسائی نے اِنِّی لَا قَوْمُ فِی الصَّلَاةِ فَاسْمَعُ بِکَاءِ الصَّبِیِّ فَأَوْجَزَ فِی صَلَاتِیْ کَرَاهِیَةً اَنْ اُشَقَّ عَلٰی اُمِّهِ نَقْل کیا ہے۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب الامام یتخفف الصلوٰۃ اذا حدث امر۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۱۰۹، ۱۰۳، ۱۰۶، ۱۸۲، ۱۸۸، ۲۰۵، ۲۳۳، ۲۴۰، ۲۵۷۔
- (۱۵) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب من اخف الصلوٰۃ عند بکاء الصبی۔ ☆ مسلم کتاب الصلوٰۃ، باب امر الائمة بتخفیف الصلوٰۃ فی تمام۔ ☆ ترمذی: ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء ان النبی ﷺ قَالَ اِنِّی لَا سَمْعَ بِکَاءِ الصَّبِیِّ فِی الصَّلَاةِ فَخَفَّفَ۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۴۳۲۔
- (۱۶) ☆ بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب اثم من رفع راسه قبل الامام۔ ☆ مسلم: کتاب الصلوٰۃ، باب تحریم سبق الامام برکوع او سجود ... الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التشدید فیمن یرفع قبل الامام او یضع قبلہ۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء من التشدید فی الذی یرفع رأسه قبل الامام، حدیث حسن صحیح۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامۃ، باب مبادرۃ الامام۔ اس میں ”الایخشی“ ہے۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب النهی ان یسبق الامام بالركوع والسجود۔ ☆ دارمی: باب النهی عن مبادرۃ الائمة بالركوع والسجود۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب اثم من رفع راسه قبل الامام عن ابی ہریرہ۔
- (۱۷) موارد الظمان: باب فیمن رفع راسه قبل الامام۔
- (۱۸) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب من دخل لیوم الناس فجاء الامام الاول، فتأخر الاول أولم یتأخر جازت صلواتہ۔ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب تقدم الجماعة من یصلی بهم اذا تأخر الامام۔ ... الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التصفیق فی الصلوٰۃ۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامۃ، باب اذا تقدم الرجل من الرعية ثم جاء الوالی هل یتأخر اور ج ۳، پر بھی ہے ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یقول اذا نابه شیء فی صلواتہ۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، الالتفات والتصفیق عند الحاجة فی الصلوٰۃ عن سهل بن سعد الساعدی۔



(١٩) مسلم، ج ١، كتاب الصلوة، باب تسبيح الرجال وتصفيق النساء اذا نأ بهما شئى فى الصلوة-☆ ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، باب التصفيق فى الصلوة-☆ ترمذى، ج ١، ابواب المواقيت، باب ماجاء ان التسبيح للرجال والتصفيق للنساء-☆ نسائى، ج ٣، كتاب السهو، باب التصفيق فى الصلوة- ج ٢، كتاب الامامة، باب اذا تقدم الرجل من الرعية ثم جاء الوالى هل يتأخر-☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب التسبيح للرجال فى الصلوة والتصفيق للنساء -☆ دارمى، ج ١، كتاب الصلوة، باب التسبيح للرجال والتصفيق للنساء-☆ السنن الكبرى، ج ٢، كتاب الصلوة، باب مايقول اذا نأ به شئى فى صلوة-☆ مسند احمد ج ١، ص ٢٩٠ - ٥٤١ - ج ٢، ص ٢٤١، ٢٦١، ٣١٧، ٣٧٦، ٤٣٢، ٤٤٠، ٤٧٣، ٤٩٢، ٥٠٧، ٥٢٩ - ج ٣، ص ٣٤٠، ٣٤٨، ٣٥٧ - ج ٥، ص ٣٣٠، ٣٣٣ -

## تلاوت

### حضور کا طرز تلاوت

۴۱۔ رسول اللہ ﷺ کی قراءت کا طریقہ حضرت انسؓ سے پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ آپؐ الفاظ کو کھینچ کھینچ کر پڑھتے تھے۔ مثال کے طور پر انہوں نے بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ پڑھ کر بتایا کہ آپؐ اللہ، رحمن اور رحیم کو مد کے ساتھ پڑھا کرتے تھے۔ (بخاری)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: كَانَ يَمُدُّ مَدًّا (۱)

ترجمہ: حضرت قتادہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت انسؓ بن مالک سے نبی ﷺ کی قراءت کا طریقہ پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ ”آپؐ الفاظ کو کھینچ کھینچ کر پڑھتے تھے۔“

حضرت انسؓ سے مروی دوسری روایت:

(۲) عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: سُئِلَ أَنَسٌ كَيْفَ كَانَتْ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ ﷺ؟ فَقَالَ: كَانَتْ مَدًّا ثُمَّ قَرَأَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ. يَمُدُّ بِبِسْمِ اللّٰهِ وَيَمُدُّ بِالرَّحْمٰنِ وَيَمُدُّ بِالرَّحِیْمِ۔ (۲)

ترجمہ: حضرت قتادہ سے منقول ہے کہ انس بن مالک سے نبی ﷺ کی قراءت کا طریقہ پوچھا گیا تو انہوں نے بتایا ”آپؐ الفاظ کو کھینچ کھینچ کر پڑھتے تھے۔ پھر انہوں نے بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ خود پڑھ کر بتایا کہ حضور ﷺ بسم اللہ، رحمن اور رحیم کو مد کے ساتھ پڑھتے تھے۔“

نسائی میں ہے:

(۳) عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسًا كَيْفَ كَانَتْ قِرَاءَةُ رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: كَانَ يَمُدُّ صَوْتَهُ مَدًّا۔ (۳)

ترجمہ: حضرت قتادہ نے بیان کیا کہ میں نے انس بن مالک سے رسول اللہ ﷺ کی قراءت کا طریقہ پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ آپؐ اپنی آواز کو اچھی طرح کھینچتے تھے۔



۴۲۔ حضرت ام سلمہؓ سے یہی سوال کیا گیا تو انہوں نے بتایا کہ حضورؐ ایک ایک آیت کو الگ الگ پڑھتے اور ہر آیت پر ٹھہرتے جاتے تھے، مثلاً اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ پڑھ کر رک جاتے۔ پھر الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ پر ٹھہرتے اور اس کے بعد رک کر مَلِکِ یَوْمَ الدِّیْنِ کہتے۔

حضرت ام سلمہؓ سے مروی روایت:

**تخریج:** عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا سُئِلَتْ عَنْ قِرَاءَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: كَانَ يَقْطَعُ قِرَاءَتَهُ آيَةً. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ مَا لِکِ یَوْمَ الدِّیْنِ.

**ترجمہ:** حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ ان سے رسول اللہ ﷺ کی قراءت کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے بتایا کہ آپؐ ہر آیت کو جدا جدا کر کے پڑھتے تھے۔ مثلاً بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (یہاں ٹھہرتے) پھر اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ (یہاں ٹھہرتے) مَلِکِ یَوْمَ الدِّیْنِ (یہاں ٹھہرتے)۔

۴۳۔ دوسری ایک روایت میں حضرت ام سلمہؓ بیان فرماتی ہیں کہ حضورؐ ایک ایک لفظ واضح طور پر پڑھا کرتے تھے۔“

(ترمذی، نسائی)

**تخریج:** حَدَّثَنَا بَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ الرَّمْلِيُّ، ثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ يَعْلَى بْنِ مَمْلُكٍ، أَنَّهُ سَأَلَ أُمَّ سَلَمَةَ عَنْ قِرَاءَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَصَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: وَمَا لَكُمْ وَصَلَاتِهِ؟ كَانَ يُصَلِّي وَيَنَامُ قَدَرًا مَا صَلَّى، ثُمَّ يُصَلِّي قَدَرًا مَا نَامَ، ثُمَّ يَنَامُ قَدَرًا مَا صَلَّى حَتَّى يُصْبِحَ، وَنَعَتُ قِرَاءَتَهُ فَإِذَا هِيَ تَنَعَّتُ قِرَاءَتَهُ حَرْفًا حَرْفًا۔ (۴)

**ترجمہ:** یعلیٰ بن ملک بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ام سلمہؓ سے رسول اللہ ﷺ کی قراءت اور آپؐ کی نماز کا طریقہ پوچھا تو انہوں نے کہا کہ آپؐ کی نماز کے متعلق کیا پوچھتے ہو؟ آپؐ جتنی دیر نماز پڑھتے، اتنی دیر سو بھی لیتے پھر (اٹھ کر) اتنی دیر نماز پڑھتے جتنی دیر آپؐ سوچکے ہوتے، پھر اتنا سو جاتے جتنی دیر نماز پڑھ چکے ہوتے۔ یہ عمل صبح تک رہتا۔ پھر انہوں نے آپؐ کی قراءت کا طریقہ بیان فرمایا کہ ”حضور ﷺ ایک ایک لفظ بلکہ ایک ایک حرف واضح طور پر پڑھا کرتے تھے۔“

۴۴۔ حضرت حذیفہؓ بن یمان کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں رات کی نماز میں حضورؐ کے ساتھ کھڑا ہو گیا تو آپؐ کی قراءت کا یہ انداز دیکھا کہ جہاں تسبیح کا موقع آتا وہاں تسبیح فرماتے، جہاں دعا کا موقع آتا وہاں دعا مانگتے، جہاں اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگنے کا موقع آتا، وہاں پناہ مانگتے۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ. كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبِي قَالَ: نَا الْأَعْمَشُ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ الْأَخْنَفِ، عَنْ صَلَةَ بْنِ زُفَرٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ. فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ فَقُلْتُ: يَرْكُوعٌ عِنْدَ الْإِمَامَةِ، ثُمَّ مَضَى

فَقُلْتُ: يُصَلِّي بِهَا فِي رُكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ: يَرْكُعُ بِهَا ثُمَّ افْتَحَ النِّسَاءَ فَقَرَأَهَا. ثُمَّ افْتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا يَقْرَأُ مَثْرَ سَلَا. إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ. وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ. وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ. ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ. ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَامَ طَوِيلًا. قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى فَكَانَ سُجُودُهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ. قَالَ وَفِي حَدِيثٍ جَرِيرٍ مِنَ الزِّيَادَةِ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ۔ (۵)

ترجمہ: حضرت حذیفہ سے روایت ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ ایک رات میں نے نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے سورہ بقرہ پڑھنا شروع کر دی۔ میرا خیال تھا کہ سو آیات پڑھ کر رکوع فرمائیں گے، مگر آپ نے تلاوت جاری رکھی تو میں نے خیال کیا کہ پوری سورہ بقرہ ایک ہی رکعت میں پڑھیں گے۔ پھر رکوع کریں گے (مگر میرا یہ اندازہ صحیح نہ نکلا) آپ نے سورہ بقرہ کے اختتام کے بعد سورہ نساء پھر سورہ آل عمران شروع کی اور ساری پڑھ لی، آپ نے قراءت آہستہ آہستہ فرمائی۔ جب آپ ایسی آیت پر سے گزرتے جس میں تسبیح کا موقع ہوتا، تو وہاں تسبیح فرماتے اور جب ایسی کسی آیت پر سے گزر ہوتا جس میں سوال و دعا کا موقع ہوتا، تو وہاں دعا مانگتے اور جب ایسی کسی آیت پر سے گزر ہوتا جس میں پناہ مانگنے کا موقع ہوتا، تو وہاں پناہ مانگتے۔ پھر آپ نے رکوع کیا اور اس میں سبحان ربی العظیم پڑھا۔ آپ نے رکوع میں تقریباً اتنا وقت لگایا جتنا عموماً حالت قیام میں لگاتے۔ پھر اٹھتے ہوئے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہا۔ پھر اتنی دیر کھڑے رہے جتنی دیر رکوع میں رہے تھے۔ پھر اس کے بعد سجدے میں گئے اور سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کہا۔ آپ کا سجدہ بھی حالت قیام جتنا لمبا تھا۔

(۲) عَنْ حَذِيفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، وَفِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى، وَمَا أَتَى عَلَى آيَةٍ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ وَسَأَلَ، وَمَا أَتَى عَلَى آيَةٍ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ وَتَعَوَّذَ. (۶)

— قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

ترجمہ: حضرت حذیفہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ حضورؐ نے اپنے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ اور سجدہ میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کہا۔ جب کوئی آیت رحمت آتی تو وہاں ٹھہرتے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے اور جب کسی آیت عذاب پر پہنچتے تو وہاں ٹھہرتے اور اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگتے۔

ابوداؤد نے عوف بن مالک اشجعی سے بھی روایت نقل کی ہے:

(۳) قَالَ: قُمْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةً، فَقَامَ فَقَرَأَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ: لَا يَمُرُّ بِآيَةٍ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ فَسَأَلَ، وَلَا يَمُرُّ بِآيَةٍ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّذَ. (۷)

ترجمہ: حضرت عوف بن مالک اشجعی کہتے ہیں کہ میں ایک رات نماز میں حضورؐ کے ساتھ کھڑا ہوا۔ آپ نے حالت قیام میں سورہ بقرہ پڑھی۔ کسی ایسی آیت کے پاس سے نہیں گزرتے تھے جس میں رحمت باری کا ذکر ہو، مگر وہاں ٹھہرتے اور رحمت



کی استدعا فرماتے اور نہ کسی ایسی آیت سے گزرتے تھے جس میں عذاب الہی کا تذکرہ ہو، مگر وہاں بھی ٹھہرتے اور اس سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے۔

— نسائی کی ایک روایت میں وَلَا بِأَيِّ عَذَابٍ إِلَّا اسْتَجَارَ بھی ہے۔

نسائی کی مروی روایت میں ہے نہ آیت عذاب سے گزرتے، مگر تحفظ کی استدعا فرماتے:

(۴) عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى. فَكَانَ إِذَا مَرَّ بِأَيِّ رَحْمَةٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِأَيِّ عَذَابٍ، اسْتَجَارَ، وَإِذَا مَرَّ بِأَيِّ فِيهَا تَنْزِيَةً لِلَّهِ سَبَّحَ۔ (۸)

ترجمہ: حضرت حذیفہؓ نے روایت بیان کی ہے کہ نبی ﷺ نے نماز پڑھی۔ پس جب آپؐ کا گزرا ایسی آیت پر ہوتا جس میں رحمت الہی کا ذکر ہوتا تو دعا فرماتے۔ اور جب ایسی کسی آیت پر گزر ہوتا جس میں عذاب الہی کا تذکرہ ہوتا تو اس سے بچنے کی درخواست فرماتے اور جب ایسی آیت پر گزر ہوتا جس میں رب کائنات کی تزیہہ بیان کی ہوتی تو وہاں تسبیح فرماتے۔

(۵) عَنْ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تَطَوُّعًا. فَمَرَّ بِأَيِّ عَذَابٍ، فَقَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ وَوَيْلٌ لِّأَهْلِ النَّارِ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت ابویلیؓ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک رات جب کہ آپؐ نماز پڑھ رہے تھے، آپؐ کے پہلو میں ساتھ کھڑا ہو گیا۔ لہذا آپؐ آیت عذاب سے گزرے تو اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ وَوَيْلٌ لِّأَهْلِ النَّارِ فرمایا۔

حضرت حذیفہ سے مروی روایت کا متن:

(۶) عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ، وَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَفِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى، وَمَا يَأْتِي عَلَى آيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَسَأَلَ، وَمَا يَأْتِي عَلَى آيَةِ عَذَابٍ إِلَّا تَعَوَّذَ۔ (۱۰)

ترجمہ: حذیفہؓ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے ایک رات نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ اور آپؐ اپنے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ اور اپنے سجدہ میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کہتے تھے۔ جب آیت رحمت پر پہنچتے تو وہاں ٹھہرتے اور دعائے رحمت کرتے اور جب آیت عذاب پر پہنچتے تو وہاں بھی ٹھہرتے اور اس سے اللہ کی پناہ مانگتے۔

۴۵۔ اِنْ تَعَذَّبْتُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (المائدہ: ۱۱۸)

”حضرت ابوذرؓ کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ رات کی نماز میں جب حضورؐ اس مقام پر پہنچے (اگر تو انہیں عذاب دے تو وہ تیرے بندے ہیں، اور اگر تو ان کو معاف فرما دے تو تو غالب اور دانائے) تو اسی کو دہراتے رہے یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔“

(مسند احمد، بخاری)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُدَامَةُ بْنُ



عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي جَسْرَةُ بِنْتُ دَجَاجَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَقُولُ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى إِذَا أَصْبَحَ بِأَيَّةٍ وَالْآيَةُ: إِنَّ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تُغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ۔ (۱۱)

ترجمہ: حضرت ابو ذرؓ (غفاری) بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ ایک مرتبہ رات کی نماز کے قیام میں صبح تک یہ آیت پڑھتے رہے، ”کہ اگر تو انہیں عذاب دے تو وہ تیرے بندے ہیں، اور اگر تو ان کو معاف فرما دے تو، تو غالب اور دانا ہے۔“

مسند احمد میں ہے:

(۲) عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةً، فَقَرَأَ بِأَيَّةٍ حَتَّى أَصْبَحَ يَرْكَعُ بِهَا وَيَسْجُدُ بِهَا إِنَّ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تُغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ. فَلَمَّا أَصْبَحَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا زِلْتُ تَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ تَرْكَعُ بِهَا وَتَسْجُدُ بِهَا قَالَ: إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ الشَّفَاعَةَ لِأُمَّتِي فَأَعْطَانِيهَا وَهِيَ نَائِلَةٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِمَنْ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ شَيْئًا۔ (۱۲)

ترجمہ: حضرت ابو ذرؓ (غفاری) سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک رات نماز پڑھی۔ صبح تک اپنے رکوع و سجود میں یہی دہراتے رہے، ”اگر تو انہیں عذاب دے تو وہ تیرے بندے ہیں، اور اگر تو ان کو معاف فرما دے تو، تو غالب اور دانا ہے۔ صبح میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! صبح تک آپ اسی آیت مبارکہ کو اپنے سجدے اور رکوع میں پڑھتے رہے ہیں۔ حضورؐ نے جواب میں ارشاد فرمایا، میں اپنے پروردگار سے اپنی امت کی شفاعت کے لیے سوال کرتا رہا ہوں، اس نے مجھے عطا فرمادی ہے اور امت ان شاء اللہ اسے پالے گی، مگر وہ آدمی اس سے محروم رہے گا، جس نے کسی شے کو اللہ کا شریک ٹھہرایا۔

ترمذی نے حضرت عائشہؓ سے صرف مندرجہ ذیل الفاظ نقل کیے ہیں:

(۳) عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ بِأَيَّةٍ مِنَ الْقُرْآنِ لَيْلَةً۔ (۱۳)

ابن ماجہ نے حضرت ابو ذرؓ سے بایں الفاظ روایت کیا ہے:

(۴) قَامَ النَّبِيُّ ﷺ بِأَيَّةٍ حَتَّى أَصْبَحَ يُرَدِّدُهَا. وَالْآيَةُ ”إِنَّ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تُغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ.“ (۱۴)

تشریح: گویا کہ حضورؐ کی قراءت تیز تیز رواں دواں نہ ہوتی تھی، بلکہ آپ ایک ایک لفظ آہستہ آہستہ زبان سے ادا کرتے تھے اور ہر آیت پڑھتے تاکہ ذہن پوری طرح کلام الہی کے مفہوم و مدعا کو سمجھے اور اس کے مضامین سے متاثر ہو۔ کہیں اللہ کی ذات و صفات کا ذکر ہے، تو اس کی عظمت و ہیبت دل پر طاری ہو۔ کہیں اس کی رحمت کا بیان ہے، تو دل جذبات تشکر سے لبریز ہو جائے۔ کہیں اس کے غضب اور اس کے عذاب کا ذکر ہے، تو دل پر اس کا خوف طاری ہو۔ کہیں کسی چیز کا حکم ہے یا کسی چیز سے منع کیا گیا ہے، تو سمجھا جائے کہ کس چیز کا حکم دیا گیا ہے اور کس چیز سے منع کیا گیا ہے۔ غرض یہ قراءت محض قرآن کے الفاظ کو زبان سے ادا کر دینے کے لیے نہیں بلکہ غور و فکر اور تدبر کے ساتھ ہونی چاہیے۔ (تفسیر القرآن، ج ۶، المزل، حاشیہ: ۳)

## نماز میں کسی خاص سورہ کا التزام

کسی نماز میں کسی خاص سورہ کا التزام کر لینا درست نہیں ہے۔ عادتاً پڑھنے میں مضائقہ نہیں مگر کبھی کبھی اس کے خلاف بھی کر لینا چاہیے تاکہ بدعت کی سی صورت نہ پیدا ہو۔

(رسائل و مسائل چہارم، ص: ۳۵۰)

## نماز میں قرآن اعتدال سے پڑھنے کی ہدایت

۴۶۔ ابن عباسؓ کا بیان ہے کہ مکے میں جب نبی ﷺ یا دوسرے صحابہؓ نماز پڑھتے وقت بلند آواز سے قرآن پڑھتے تھے تو کفار شور مچانے لگتے اور بسا اوقات گالیوں کی بوچھاڑ شروع کر دیتے تھے۔

(تفہیم القرآن، ج ۲، بنی اسرائیل، حاشیہ: ۱۲۳)

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ هُشَيْمٍ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَلَا تَجْهَرُ صَلَاتُكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا قَالَ: أُنْزِلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَوَارٍ بِمَكَّةَ، فَكَانَ إِذَا رَفَعَ صَوْتَهُ سَمِعَ الْمُشْرِكُونَ فَسَبُّوا الْقُرْآنَ، وَمَنْ أُنْزِلَهُ وَمَنْ جَاءَ بِهِ وَقَالَ اللَّهُ: وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا لَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ حَتَّى يَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ وَلَا تُخَافُ بِهَا عَنْ أَصْحَابِكَ فَلَا تُسْمِعُهُمْ وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا أَسْمِعُهُمْ وَلَا تَجْهَرُ حَتَّى يَأْخُذُوا عَنْكَ الْقُرْآنَ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا کا شان نزول بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ یہ آیت مبارکہ اس موقع پر نازل ہوئی جب رسول اللہ ﷺ مکہ میں چھپ کر عبادت کرتے تھے۔ پس جب آپؐ بلند آواز سے پڑھتے تو مشرک سن کر قرآن، اور اللہ تعالیٰ اور جبریل کو گالیاں دینا شروع کر دیتے، تو اس موقع پر ارشاد باری تعالیٰ ہوا کہ ”(اے نبیؐ) اور آپؐ اپنی نماز میں نہ زیادہ اونچی آواز سے پڑھیے اور نہ ہی بالکل پست آواز سے (یعنی) آپؐ اسے اپنی نماز میں اتنی اونچی آواز سے نہ پڑھیں کہ مشرکین اسے سن لیں اور اتنا پست و دھیمی آواز سے بھی نہ پڑھیں کہ آپؐ کے ساتھی بھی سن نہ سکیں۔ بلکہ دونوں کے مابین راستہ تلاش کریں کہ اپنے ساتھیوں کو سناسکیں تاکہ وہ آپؐ سے قرآن اخذ کر لیں۔“

**تشریح:** (ان حالات میں حکم الہی نازل ہوا کہ) نہ تو اتنے زور سے پڑھو کہ کفار سن کر ہجوم کریں، اور نہ اس قدر آہستہ پڑھو کہ تمہارے ساتھی بھی سن نہ سکیں۔ یہ حکم صرف انہیں حالات کے لیے تھا۔ مدینے میں جب حالات بدل گئے تو یہ حکم باقی نہ رہا۔

(ایضاً)

## اگر امام کوئی آیت پڑھنا بھول جائے

۴۷۔ (صحیح بخاری کی روایت ہے کہ) ایک مرتبہ صبح کی نماز پڑھاتے ہوئے رسول اللہ ﷺ قراءت کے دوران میں ایک آیت چھوڑ گئے۔ نماز کے بعد حضرت ابی بن کعب نے پوچھا کیا یہ آیت منسوخ ہو چکی ہے؟ حضورؐ نے فرمایا نہیں، میں بھول گیا تھا۔

(تفہیم القرآن، ج ۶، الاعلیٰ، حاشیہ: ۸)



**تخریج: (۱)** اِنَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اسْقَطَ آيَةً فِي قِرَاءَةِ تِهِ فِي الصَّلَاةِ وَكَانَتْ صَلَاةُ الْفَجْرِ فَحَسِبَ اَبُوْهُ اَنَّهَا نُسِخَتْ فَسَالَهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ، فَقَالَ : نَسِيْتُهَا۔ (۱۶)

(۲) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُبَشِّرٍ، ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ، ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، ثَنَا عُمَرُ بْنُ نَجِيحٍ، ثَنَا أَبُو مُعَاذٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ فَقَرَأَ سُورَةً، فَاسْقَطَ مِنْهَا آيَةً، فَلَمَّا فَرَغَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! آيَةُ كَذَا وَكَذَا اُنْسِخَتْ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَإِنَّكَ لَمْ تَقْرَأَهَا قَالَ: أَفَلَا لَقَنْتِيهَا؟ (۱۷)

**ترجمہ:** حضرت ابی بن کعب سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک نماز پڑھی۔ اس میں آپ نے ایک سورہ تلاوت فرمائی۔ دوران قراءت اس کی ایک آیت چھوڑ گئے۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے عرض کیا ”اے اللہ کے رسول کیا فلاں اور فلاں آیت منسوخ ہو چکی ہے۔“ جواب میں ارشاد فرمایا، ”نہیں۔“ میں نے عرض کیا ”آپ نے اسے (بہر حال) پڑھا نہیں ہے۔“ فرمایا، ”پھر تم نے مجھے یاد کیوں نہ دلایا۔“

(۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ مَيْمُونٍ، أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ رَجُلًا يَقْرَأُ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: رَحِمَهُ اللَّهُ لَقَدْ أَذْكَرَنِي كَذَا وَكَذَا آيَةً اسْقَطْتُهُنَّ مِنْ سُورَةٍ كَذَا وَكَذَا الْخ۔ (۱۸)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے مسجد میں ایک آدمی کو قراءت کرتے سنا تو اس کے حق میں فرمایا ”اللہ تعالیٰ کی اس پر رحمت ہو کہ اس نے مجھے فلاں فلاں آیت یاد دلادی ہیں جنہیں میں فلاں فلاں سورہ سے چھوڑ گیا تھا۔“ ابوداؤد کتاب الحروف والقراءۃ میں ایک روایت نقل کرتے ہیں:

(۴) إِنَّ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ، فَقَرَأَ فَرَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ، فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَرْحَمُ اللَّهُ فَلَانًا كَانَتْ مِنْ آيَةٍ أَذْكَرَنِيهَا اللَّيْلَةُ كُنْتُ قَدْ اسْقَطْتُهَا۔ (۱۹)

**ترجمہ:** ایک آدمی نے قیام اللیل کیا اور قرآن مجید کی تلاوت بلند آواز سے کی۔ صبح کو رسول اللہ ﷺ نے اس کے لیے دعائے رحمت فرمائی کہ فلاں صاحب پر اللہ تعالیٰ رحم فرمائے کہ اس نے رات مجھے وہ آیت یاد دلادی جسے میں چھوڑ گیا تھا۔

## ماخذ

(۱) بخاری، ج ۲، کتاب ابواب فضائل القرآن، باب مدالقرآۃ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب استحباب الترتیل فی القراءۃ۔

(۲) بخاری، ج ۲، کتاب ابواب فضائل القرآن، باب مدالقرآۃ۔ ☆ المستدرک، ج ۱، ص ۲۳۳۔

(۳) نسائی، ج ۲، کتاب الافتاح، باب مدالصوت بالقراءۃ۔ ☆ ترمذی، ابواب الشمال، باب ماجاء فی قراءۃ رسول اللہ ﷺ۔

(۴) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب استحباب الترتیل فی القراءۃ۔ ☆ ترمذی، ابواب الشمال، باب ماجاء فی قراءۃ



- رسول اللہ ﷺ۔ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب تزین القرآن بالصوت۔ مسند احمد، ج ۶، ص ۲۹۴۔  
عن ام سلمہ۔ نسائی اور مسند احمد میں ”تعت قراءة مفسرة حرفاً“ حرفاً ہے۔
- (۵) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين و قصرها، باب استحباب تطويل القراءة في صلوٰۃ الليل۔
- (۶) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء في التسبيح في الركوع والسجود۔ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب مايقول الرجل في ركوعه۔
- (۷) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب مايقول الرجل في ركوعه وسجوده۔ مسند احمد، ج ۵، ص ۳۸۲-۳۸۴۔ ج ۶، ص ۲۴، عوف بن مالك اشجی۔ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب تعوذ الفاری اذا امر بأية عذاب اور کتاب التطبيق۔
- (۸) ابن ماجه، ج ۱، کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها، باب ماجاء في القراءة في صلوٰۃ الليل۔
- (۹) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها، باب ماجاء في القراءة في صلوٰۃ الليل۔
- (۱۰) دارمی: کتاب الصلوٰۃ، باب مايقال في الركوع۔
- (۱۱) نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب ترديد الآية۔
- (۱۲) مسند احمد، ج ۵، ابوذر غفاری۔
- (۱۳) ترمذی، ج ۱، ابواب صلوٰۃ الليل۔
- (۱۴) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها، باب ماجاء في القراءة في الليل۔ المستدرک، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قام النبي ﷺ بأية حتى أصبح يرددھا۔
- (۱۵) بخاری، ج ۲، کتاب التوحيد، باب الرد على الجهمية الخ وقوله انزله بعلمه والملائكة يشهدون۔ کتاب التفسير، سورة بنی اسرائیل۔ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التوسط في القراءة الجهرية بين الجهر والاسرار الخ۔ ترمذی: ابواب تفسير القرآن، سورة بنی اسرائیل۔ حديث حسن صحيح۔ ترمذی نے ”شتموا“ نقل کیا ہے۔
- نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، قوله عزوجل ولا تجهر بصلوٰۃك ولا تخافت بها۔ مسند احمد، ج ۱، ص ۲۱۵۔
- السنن الكبرى للبيهقي، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاختيار للامام والماموم في ان يخفيا الذكر۔ مسلم نے ”مختفی“ اور نسائی نے ”مختف بمكة“ نقل کیا ہے۔ جب کہ بخاری نے متذکرہ بالا روایت میں ”متوار بمكة“ بیان کیا ہے۔
- (۱۶) روح المعانی، ج ۳۰، سورة الاعلىٰ۔
- (۱۷) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب تلقين الماموم لا مامه اذا وقف في قراءته۔
- (۱۸) بخاری، ج ۱، کتاب الشهادات، باب شهادة الاعمى وامره الخ۔ ج ۲، کتاب ابواب فضائل القرآن، باب نسيان القرآن۔ کتاب الدعوات، باب قول الله تعالى وصل عليهم ﷺ، کتاب صلوٰۃ المسافرين، باب امر من نعى في صلوٰۃ الخ۔ ابوداؤد، کتاب الصلوٰۃ، باب رفع الصوت بالقراءة في صلوٰۃ الليل۔
- (۱۹) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الحروف۔

## جماعت میں شمولیت کے آداب

### نماز باجماعت میں شمولیت کے آداب

۴۸۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب نماز کھڑی ہو تو اس کی طرف سکون و وقار کے ساتھ چل کر آؤ۔ بھاگتے ہوئے نہ آؤ، پھر جتنی نماز بھی مل جائے اس میں شامل ہو جاؤ اور جتنی چھوٹ جائے اسے بعد میں پورا کر لو۔“ (صحاح)

تخریج: حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذِئْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَأْتَوْهَا تَسْعُونَ وَآتَوْهَا تَمْشُونَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا۔ (۱)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے سنا کہ: ”جب نماز کھڑی ہو چکی ہو تو اس کی طرف بھاگتے ہوئے نہ آؤ، بلکہ سکون و وقار کے ساتھ آؤ۔ پھر جتنی نماز بھی مل جائے اتنی پڑھو اور جتنی چھوٹ جائے اسے بعد میں پورا کر لو۔“ (صحاح)

۴۹۔ حضرت ابو قتادہ انصاریؓ فرماتے ہیں، ایک مرتبہ ہم حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے کہ یکایک لوگوں کے بھاگ بھاگ کر چلنے کی آواز آئی۔ نماز ختم کرنے کے بعد حضورؐ نے ان لوگوں سے پوچھا یہ کیسی آواز تھی؟ ان لوگوں نے عرض کیا ہم نماز میں شامل ہونے کے لیے بھاگ کر آ رہے تھے۔ فرمایا: ایسا نہ کیا کرو، نماز کے لیے جب بھی آؤ، پورے سکون کے ساتھ آؤ۔ جتنی مل جائے اس کو امام کے ساتھ پڑھ لو، جتنی چھوٹ جائے وہ بعد میں پوری کر لو۔ (بخاری، مسلم)

(تفہیم القرآن، ج ۵، المجمع، حاشیہ: ۱۵)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا سَمِعَ جَلْبَةَ الرِّجَالِ فَلَمَّا صَلَّى قَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: اسْتَعْجَلْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ: فَلَا تَفْعَلُوا، إِذَا آتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا۔ (۲)



**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ اپنے والد کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے کہ حضورؐ نے لوگوں کے بھاگ کر چلنے کی آواز سنی۔ نماز سے فارغ ہو کر حضورؐ نے لوگوں سے پوچھا ”تمہیں کیا ہوا؟“ انہوں نے عرض کیا کہ ہم نے نماز میں شامل ہونے کے لیے جلدی کی۔ فرمایا: ”ایسا نہ کیا کرو، نماز کے لیے جب آؤ تو پورے سکون کے ساتھ آؤ۔ جتنی مل جائے، اس کو پڑھ لو اور جتنی چھوٹ جائے اسے بعد میں پورا کر لو۔“

بخاری کی ایک روایت میں:

(۲) إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِقَامَةَ فَامْشُوا إِلَى الصَّلَاةِ وَعَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ وَلَا تُسْرِعُوا فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا۔ (۳)

**ترجمہ:** جب اقامت تمہیں سنائی دے تو نماز کی طرف نہایت سکون و وقار کے ساتھ آؤ۔ جلدی بھاگ دوڑ کر مت آؤ۔ جتنی مل جائے، اتنی امام کے ساتھ پڑھ لو اور جتنی چھوٹ جائے اسے بعد میں پورا کر لو۔

ابوداؤد نے کتاب الصلوة کے باب ”السَّعْيُ إِلَى الصَّلَاةِ“ میں حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی اس روایت کو نقل کر کے آخر میں راویان حدیث کے لفظی اختلاف کو بیان کیا ہے۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ، كَذَا قَالَ الزُّبَيْدِيُّ، وَابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، وَابْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، وَمَعْمَرٌ، وَشُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، ”وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا“ وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَحَدَّثَهُ فَاَقْضُوا۔ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: فَاتِمُوا۔ وَابْنُ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبُو قَتَادَةَ وَأَنَسُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، كُلُّهُمْ (قَالُوا) فَاتِمُوا۔ (۴)

اس روایت پر امام ترمذی کا تبصرہ:

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمَشْيِ إِلَى الْمَسْجِدِ۔ فَمِنْهُمْ مَنْ رَأَى الْإِسْرَاعَ إِذَا خَافَ قَوْتَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى حَتَّى ذُكِرَ عَنْ بَعْضِهِمْ أَنَّهُ كَانَ يُهْرُولُ إِلَى الصَّلَاةِ۔ وَمِنْهُمْ مَنْ كَرِهَ الْإِسْرَاعَ۔ وَاخْتَارَ أَنْ يَمْشِيَ عَلَى تَوَدٍّ وَوَقَارٍ۔ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَاقُ۔ وَقَالَا: الْعَمَلُ عَلَى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ۔ وَقَالَ إِسْحَاقُ إِنْ خَافَ قَوْتَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى فَلَا بَأْسَ أَنْ يَسْرَعَ فِي الْمَشْيِ۔ (۵)

— امام ترمذی کہتے ہیں۔ مسجد کی جانب نماز کے لیے جانے کے انداز کے بارے میں اہل علم کے مابین اختلاف ہے۔ کچھ اہل علم کی رائے یہ ہے کہ اگر تکبیر اولیٰ کے فوت ہونے کا اندیشہ ہو تو بھاگ کر شامل ہونے میں کوئی قباحت نہیں، بلکہ وہ تیز دوڑ کر شامل ہو سکتا ہے۔ البتہ بعض اہل علم ایسے ہیں جو تیز دوڑ کر جانے کے حق میں نہیں ہیں۔ اور ان کا مختار مسلک یہ ہے کہ سکون و وقار سے چلا جائے۔ یہ رائے امام احمد و اسحاق کی ہے۔ انہوں نے رائے یہی دی ہے کہ ابو ہریرہؓ والی حدیث کے مطابق عمل ہونا چاہیے۔

## نماز میں سلام کا جواب اشارہ سے دیا جاسکتا ہے

۵۰۔ ترمذی میں حضرت بلالؓ سے اور نسائی میں حضرت صہیبؓ سے مروی ہے کہ جب آں حضرت ﷺ کو حالت نماز میں سلام کیا جاتا تو آپؐ ہاتھ کے اشارے سے جواب دیتے تھے۔

**تخریج:** (۱) أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ، عَنْ نَابِلٍ صَاحِبِ الْعَبَاءِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ صُهَيْبٍ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ عَلَيَّ إِشَارَةً وَلَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: بِأَصْبِعِهِ۔ (۶)

**ترجمہ:** حضرت صہیبؓ صاحب رسالت مآب بیان کرتے ہیں کہ میرا رسول ﷺ پر ایسی حالت میں گزر رہا کہ آپؐ نماز پڑھ رہے تھے۔ پس میں نے آپؐ کو سلام کیا اور آپؐ نے مجھے اشارہ سے جواب دیا۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ مجھے معلوم نہیں کہ انہوں نے یہ بھی بیان کیا تھا کہ اشارہ آپؐ نے اپنی انگشت مبارک سے کیا تھا۔

(۲) أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الْمَكِّيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ مَسْجِدَ قُبَاءَ لِيُصَلِّيَ فِيهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ، فَسَأَلْتُ صُهَيْبًا وَكَانَ مَعَهُ، كَيْفَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْهِ؟ قَالَ: كَانَ يُشِيرُ بِيَدِهِ۔ (۷)

**ترجمہ:** حضرت زید بن اسلم سے روایت ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ ابن عمرؓ نے بتایا تھا کہ نبی ﷺ مسجد قباء میں نماز پڑھنے کے لیے تشریف لے گئے۔ اتنے میں چند آدمی مسجد میں داخل ہوئے۔ اور انہوں نے آپؐ کو سلام کیا۔ میں نے صہیب سے پوچھا کہ آپؐ تو حضور ﷺ کے ساتھ تھے۔ جب ان لوگوں نے آپؐ کو سلام کیا تو آپؐ نے کیسے جواب دیا؟ انھوں نے بتایا کہ ”آپؐ نے اپنے دست مبارک سے اشارہ کیا۔“

(۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ، نَا وَكِيعٌ، نَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قُلْتُ لِبَلَالٍ: كَيْفَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ حِينَ كَانُوا يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ؟ قَالَ: كَانَ يُشِيرُ بِيَدِهِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قُلْتُ لِبَلَالٍ: كَيْفَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ حِينَ كَانُوا يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ فِي مَسْجِدِ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ؟ قَالَ: كَانَ يَرُدُّ إِشَارَةً۔ (۸)

**ترجمہ:** حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے بلالؓ سے پوچھا کہ ”نماز میں جب لوگ مسجد عمرو بن عوف میں حضور ﷺ کو سلام کہتے تھے تو آپؐ انہیں کس طرح جواب دیتے تھے؟ بلالؓ نے جواب دیا، کہ ”آپؐ اپنے ہاتھ سے اشارہ کر دیتے تھے۔“

— امام ترمذی کہتے ہیں حضرت صہیبؓ سے مروی حدیث حسن کی مرتبہ کی ہے۔ مجھے یہ حدیث لیث عن بکیر کے علاوہ اور دوسری سند معلوم نہیں اور یہ روایت زید بن اسلم نے ابن عمرؓ کے حوالہ سے بھی بیان کی ہے۔ اس میں ہے کہ ابن عمرؓ نے



بلال سے پوچھا نبی ﷺ نے لوگوں کے سلام کا جواب کس طرح دیا جب مسجد بنی عمرو بن عوف میں انہوں نے آپ کو سلام کیا۔ اس نے جواب دیا کہ آپ اشارہ سے ان کے سلام کا جواب دیتے تھے۔

— امام ترمذی کہتے ہیں دونوں حدیثیں صحیح ہیں اگرچہ دونوں کے مواقع الگ الگ ہیں۔ ممکن ہے ابن عمر نے دونوں سے روایت کیا ہو۔

(۴) عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ ، أَنَّهُ سَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي فَرَدَّ عَلَيْهِ۔

ترجمہ: حضرت عمار بن یاسرؓ راوی ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ایسی حالت میں سلام کیا، جب کہ آپ نماز پڑھ رہے تھے، تو آپ نے ان کے سلام کا جواب دیا۔

(۵) عَنْ جَابِرٍ ، قَالَ : بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَةٍ ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَأَشَارَ إِلَيَّ فَلَمَّا فَرَغَ دَعَانِي فَقَالَ : إِنَّكَ سَلَّمْتَ عَلَيَّ آتِنَا وَأَنَا أُصَلِّي وَإِنَّمَا هُوَ مُوجَّهٌ يَوْمِئِذٍ إِلَى الْمَشْرِقِ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت جابرؓ خود روایت بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے کسی ضرورت کے لیے بھیجا (واپسی) پر میں نے آپ کو نماز پڑھتے پایا، تو میں نے آپ کو سلام کیا تو آپ نے مجھے اشارہ کیا۔ جب نماز سے فارغ ہوئے تو مجھے بلا کر فرمایا: تو نے ابھی مجھے سلام کیا تھا، جب کہ میں نماز پڑھ رہا تھا۔ اس روز آپ کا رخ مشرق کی طرف تھا۔  
تشریح: اگر آدمی نماز میں ہو اور کوئی سلام کرے تو اشارے سے جواب دینا مفسدِ صلوٰۃ نہیں۔

۵۱۔ حضرت عائشہؓ کا ارشاد ہے کہ جب نبی ﷺ کا مرض سخت ہو گیا تو آپ کے حکم سے حضرت ابو بکرؓ نماز پڑھانے لگے۔ ایک روز حضورؐ نے مرض میں کمی محسوس فرمائی اور نماز میں شریک ہونے کے لیے تشریف لے گئے۔ حضرت ابو بکرؓ نے جب آپ کے آنے کی آہٹ پائی تو پیچھے ہٹنے لگے۔ مگر آپ نے اشارے سے ان کو منع کیا۔ چنانچہ وہ اپنی جگہ کھڑے رہے اور اس حضرت ﷺ ان کی باتیں جانب جا کر بیٹھ گئے۔ (متفق علیہ)

تخریج: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فِي مَرَضِهِ، فَكَانَ يُصَلِّي بِهِمْ. قَالَ عُرْوَةُ: فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً فَخَرَجَ، فَإِذَا أَبُو بَكْرٍ يَوْمُ النَّاسِ، فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ اسْتَأْخَرَ، فَأَشَارَ إِلَيْهِ أَنْ كَمَا أَنْتَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَذَاءَ أَبِي بَكْرٍ إِلَى جَنْبِهِ فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ابو بکر کو حکم دیا کہ آپ کے مرض کے دوران میں لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ چنانچہ حضرت ابو بکرؓ لوگوں کو نماز پڑھاتے رہے۔ عروہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی طبیعت میں قدرے افاقہ محسوس فرمایا تو مسجد کی جانب نکلے (تو دیکھا) کہ ابو بکر لوگوں کو نماز پڑھا رہے ہیں، مگر ابو بکر نے جب حضورؐ کو دیکھا تو پیچھے



ہٹنا چاہا۔ حضورؐ نے انہیں اشارہ کیا کہ اپنی جگہ پر اسی حالت پر قائم رہیں۔ آپؐ ابوبکر کے برابر ایک پہلو میں بیٹھ گئے۔ اب ابوبکر رسول اللہ ﷺ کی نماز کی اقتداء میں نماز پڑھ رہے تھے اور دوسرے لوگ حضرت ابوبکرؓ کی اقتداء میں۔

## خشوع قلب وجوارح

۵۲۔ لَوْ خَشَعَ قَلْبُهُ خَشَعَتْ جَوَارِحُهُ۔

”ایک مرتبہ نبی ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا کہ نماز پڑھ رہا ہے اور ساتھ ساتھ داڑھی کے بالوں سے کھیلتا جاتا ہے، اس پر آپؐ نے فرمایا: ”اگر اس کے دل میں خشوع ہوتا تو اس کے جسم پر بھی خشوع طاری ہوتا۔“

**تخریج:** (۱) عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ أَبَانَ، قَالَ: رَأَى ابْنُ الْمُسَيَّبِ رَجُلًا يَعْثُ بِلِحْيَتِهِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: إِنِّي لَأَرَى هَذَا لَوْ خَشَعَ قَلْبُهُ، خَشَعَتْ جَوَارِحُهُ۔

**ترجمہ:** حضرت ابن مسیب نے دیکھا کہ ایک آدمی نماز میں اپنی داڑھی کے بالوں سے کھیل رہا ہے۔ تو انہوں نے کہا میں یقیناً اسے دیکھ رہا ہوں۔ اگر اس کے دل میں خشوع ہوتا تو اس کے جسم پر بھی خشوع طاری ہوتا۔

دوسری روایت:

(۲) عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ رَجُلٍ، قَالَ: رَأَى ابْنُ الْمُسَيَّبِ أَعْبَثَ بِالْحَصَى فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: لَوْ خَشَعَ قَلْبُهُ، خَشَعَتْ جَوَارِحُهُ۔ (۱۱)

**ترجمہ:** ایک آدمی نے بیان کیا کہ ابن مسیب نے مجھے نماز میں سنگریزوں کے ساتھ بے فائدہ چھیڑ چھاڑ کرتے دیکھ کر فرمایا: ”اگر اس کے دل میں خشوع ہوتا تو اس کے اعضاء و جوارح پر بھی خشوع طاری ہوتا۔“

(۳) وَقَدْ أَخْرَجَ الْحَكِيمُ التِّرْمِذِيُّ فِي نَوَادِرِ الْأُصُولِ لَكِنْ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا يَعْثُ بِلِحْيَتِهِ فِي صَلَاتِهِ. فَقَالَ: لَوْ خَشَعَ قَلْبُ هَذَا. خَشَعَتْ جَوَارِحُهُ۔ (۱۲)

**ترجمہ:** ایک ضعیف السند روایت میں ہے کہ نبی ﷺ نے نماز میں ایک آدمی کو اپنی داڑھی سے کھیلتے دیکھا تو فرمایا: ”اگر اس کے قلب میں خشوع ہوتا تو اس کے اعضاء و جوارح پر بھی خشوع طاری ہوتا۔“

—— قَالَ الزُّبَيْنُ الْعِرَاقِيُّ فِي شَرْحِ التِّرْمِذِيِّ۔ وَسَلِّمَانُ بْنُ عَمْرٍو هُوَ أَبُو دَاوُدَ النَّخَعِيُّ مُتَّفَقٌ عَلَى ضَعْفِهِ۔

—— وَإِنَّمَا يُرْفَعُ هَذَا عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ۔ وَقَالَ فِي الْمَغْنِيِّ: سَنَدُهُ ضَعِيفٌ وَالْمَعْرُوفُ أَنَّهُ مِنْ قَوْلِ سَعِيدٍ، رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي مُصَنَّفِهِ، وَفِيهِ رَجُلٌ لَمْ يُسَمَّ۔ وَقَالَ الزُّبَيْلِيُّ: قَالَ ابْنُ عَدِيٍّ: أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّهُ يَضَعُ الْحَدِيثَ۔

—— قُلْتُ: رَوَاهُ مَوْفُوًّا عَلَى سَعِيدِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ فِي الزُّهْدِ، ج ۱، ص ۲۱۳: أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ رَجُلٍ

عَنْهُ بِهِ وَهَذَا سَنَدٌ ضَعِيفٌ بِجِهَالَةِ الرَّجُلِ۔

— قُلْتُ: فَالْحَدِيثُ مَوْضُوعٌ مَرْفُوعاً ضَعِيفٌ مَوْفُوفاً، بَلْ مَقْطُوعاً۔ (۱۳)

ترمذی نے فضل بن عباس سے ان الفاظ سے روایت بیان کی ہے:

(۴) عَنْ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةُ مَثْنَى مَثْنَى تَشْهَدُ فِي كُلِّ رَكَعَتَيْنِ وَتَخْشَعُ وَتَضَرُّعٌ وَتَمَسْكُنْ وَتَقْنَعُ يَدَيْكَ يَقُولُ تَرَفَعُهُمَا إِلَى رَبِّكَ مُسْتَقْبِلًا بَطُونَهُمَا وَجْهَكَ وَتَقُولُ يَا رَبِّ يَا رَبِّ! وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَهُوَ كَذَّاءٌ وَكَذَّاءُ۔ (۱۴)

**ترجمہ:** حضرت فضل بن عباس نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ نماز، دو، دو رکعت ہے۔ (دو، دو رکعات کر کے پڑھنی چاہیے) اور ہر دو رکعت میں تشہد ہے اور خشوع و خضوع، انکساری اور عجز ہے، دست بستہ کھڑا ہونا ہے۔ ارشاد فرمایا کہ دونوں ہاتھوں کا سیدھے رخ اپنے رب کے حضور بلند کر کے یارب یارب پکارنا ہے۔ جس کسی نے ایسا نہ کیا، وہ ایسا لیا ہے۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: رَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ، فَأَخْطَأَ فِي مَوَاضِعٍ، فَقَالَ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ، وَهُوَ عُمَرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ وَقَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ وَإِنَّمَا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ بْنِ الْعُمَيَّا عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ وَقَالَ شُعْبَةُ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ الْمُطَّلِبِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَإِنَّمَا هُوَ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مُحَمَّدٌ: وَحَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ۔

(۵) أَخْرَجَ الْحَكِيمُ التِّرْمِذِيُّ مِنْ طَرِيقِ الْقَاسِمِ ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أُمِّ رُوْمَانَ وَالِدَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ: رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَتَمَّيْلُ فِي صَلَاتِي فَرَجَرْنِي رَجْرَةً، كَذْتُ أَنْصَرِفَ عَنْ صَلَاتِي، ثُمَّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَسْكُنْ أَطْرَافَهُ لَا يَتَمَيَّلُ تَمَيَّلَ الْيَهُودِ، فَإِنَّ سُكُونَ الْأَطْرَافِ فِي الصَّلَاةِ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ۔ (۱۵)

**ترجمہ:** حضرت ام رومان والدہ ام المومنین حضرت عائشہؓ نے بیان کیا، کہ مجھے ابو بکر نے دیکھ لیا کہ میں نماز میں جھوم رہی ہوں۔ تو انہوں نے مجھے تنبیہ کرتے ہوئے ذرا ڈانٹ کر کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ تم میں سے جب کوئی نماز میں کھڑا ہو، تو اس کے اعضاء میں سکون ہونا چاہیے۔ یہود کی طرح ناز و انداز نہ کیا جائے، کیونکہ نماز میں اعضاء کا سکون پذیر ہونا بھی نماز کی تکمیل کا ایک حصہ ہے۔

**تشریح:** خشوع کے اصل معنی ہیں کسی کے آگے جھک جانا، دب جانا، اظہار عجز و انکسار کرنا۔ اس کیفیت کا تعلق دل سے بھی ہے اور جسم کی ظاہری حالت سے بھی، دل کا خشوع یہ ہے کہ آدمی کسی کی ہیبت اور عظمت و جلال سے مرعوب ہو۔ اور جسم کا خشوع یہ ہے کہ جب وہ اس کے سامنے جائے تو سر جھک جائے۔ اعضاء ڈھیلے پڑ جائیں، نگاہ پست ہو جائے، آواز دب جائے اور



ہمیت زندگی کے وہ سارے آثار اس پر طاری ہو جائیں، جو اس حالت میں فطرتا طاری ہو جایا کرتے ہیں، جب کہ آدمی کسی زبردست باجبروت ہستی کے حضور پیش ہو۔ نماز میں خشوع سے مراد دل اور جسم کی یہی کیفیت ہے اور یہی نماز کی اصل روح ہے۔

اگرچہ خشوع کا تعلق حقیقت میں دل سے ہے اور دل کا خشوع آپ سے آپ جسم پر طاری ہوتا ہے، جیسا کہ مذکورہ بالا حدیث سے ابھی معلوم ہوا۔ لیکن شریعت میں نماز کے کچھ ایسے آداب بھی مقرر کر دیے گئے ہیں جو ایک طرف قلبی خشوع میں مددگار ہوتے ہیں اور دوسری طرف خشوع کی گھٹتی بڑھتی کیفیات میں فعل نماز کو کم از کم ظاہری حیثیت سے ایک معیار خاص پر قائم رکھتے ہیں۔ ان آداب میں سے ایک یہ ہے کہ آدمی دائیں بائیں نہ مڑے اور نہ سر اٹھا کر اوپر کی طرف دیکھے (زیادہ سے زیادہ صرف گوشہ چشم سے ادھر ادھر دیکھا جاسکتا ہے۔ خفیہ اور شافیہ کے نزدیک نگاہ سجدہ گاہ سے متجاوز نہ ہونی چاہیے، مگر مالکیہ اس بات کے قائل ہیں کہ نگاہ سامنے کی طرف رہنی چاہیے)۔ نماز میں ہلنا اور مختلف سمتوں میں جھکنا بھی ممنوع ہے۔ کپڑوں کو بار بار سمیٹنا، یا ان کو جھڑنا، یا ان سے شغل کرنا بھی ممنوع ہے۔ اس بات سے بھی منع کیا گیا کہ سجدے میں جاتے وقت آدمی اپنے بیٹھنے کی جگہ یا سجدے کی جگہ صاف کرنے کی کوشش کرے۔ تن کر کھڑے ہونا، بہت بلند آواز سے کڑک کر قراءت کرنا، یا قراءت میں گانا بھی آداب نماز کے خلاف ہے۔ زور زور سے جمائیاں لینا اور ڈکاریں مارنا بھی نماز میں بے ادبی ہے۔ جلدی جلدی مارا مار نماز پڑھنا بھی سخت ناپسندیدہ ہے۔ حکم یہ ہے کہ نماز کا ہر فعل پوری طرح سکون اور اطمینان سے ادا کیا جائے اور ایک فعل مثلاً رکوع یا سجدہ یا قیام یا قعود جب تک مکمل نہ ہو لے دوسرا فعل شروع نہ کیا جائے۔ نماز میں اگر کوئی چیز اذیت دے رہی ہو تو اسے ایک ہاتھ سے دفع کیا جاسکتا ہے، مگر بار بار ہاتھوں کو حرکت دینا، یا دونوں ہاتھوں کو استعمال کرنا ممنوع ہے۔

ان ظاہری آداب کے ساتھ یہ چیز بھی بڑی اہمیت رکھتی ہے کہ آدمی نماز میں جان بوجھ کر غیر متعلق باتیں سوچنے سے پرہیز کرے۔ بلا ارادہ خیالات ذہن میں آئیں اور آتے رہیں تو یہ نفس انسانی کی ایک فطری کمزوری ہے۔ لیکن آدمی کی پوری کوشش یہ ہونی چاہیے کہ نماز کے وقت اس کا دل خدا کی طرف متوجہ ہو اور جو کچھ وہ زبان سے کہہ رہا ہو وہی دل سے بھی عرض کرے۔ اس دوران میں اگر بے اختیار دوسرے خیالات آجائیں تو جس وقت بھی آدمی کو ان کا احساس ہو اسی وقت اسے اپنی توجہ ان سے ہٹا کر نماز کی طرف پھیر لینی چاہیے۔

## نماز باجماعت میں آگے پیچھے دیکھنے کی آپ کی خصوصیت

۵۳۔ یَا أَمَّةَ مُحَمَّدٍ وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَ لَبَكَّيْتُمْ كَثِيرًا۔ (بخاری)

”اے محمد کی قوم! خدا کی قسم اگر تم کو وہ باتیں معلوم ہوتیں جو میں جانتا ہوں تو تم کم ہنستے اور بہت روتے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: يَا أَمَّةَ مُحَمَّدٍ! وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَبَكَّيْتُمْ كَثِيرًا وَلَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا۔ (۱۶)

حاکم نے متدرک میں حضرت ابوذر غفاری سے ایک روایت نقل کی ہے:

(۱) عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ وَأَسْمَعُ مَا

لَا تَسْمَعُونَ أَطْبَ السَّمَاءِ وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَبْطَأَ مَا فِيهَا مَوَطِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعٍ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَصَحَّحْتُكُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصَّعِدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ وَلَوَدِدْتُ إِنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تُعْصَدُ۔ (۱۷)

ترجمہ: حضرت ابوذر غفاریؓ سے روایت ہے۔ انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: ”جو کچھ میں دیکھ رہا ہوں، تمہیں وہ دکھائی نہیں دے رہا اور جو کچھ میں سن رہا ہوں وہ تمہیں سنائی نہیں دے رہا۔ (میں سن رہا ہوں) کہ آسمان سے چڑچڑاہٹ کی آواز آرہی ہے اسے مناسب یہی ہے کہ وہ چڑچڑائے۔ چپہ بھی جگہ کہیں خالی نظر نہیں آتی کہ ہر جگہ فرشتہ ہے کہ اس نے اللہ تعالیٰ کے حضور اپنی پیشانی ٹکائی ہوئی ہے۔ بخدا، اگر تمہیں وہ باتیں معلوم ہوتیں جو میں جانتا ہوں تو پھر کم ہنتے اور روتے زیادہ۔ اور اپنی بیویوں سے زن و شو کے تلذذ کو چھوڑ دیتے اور بلند مقامات کی جانب نکل کھڑے ہوتے اور اللہ تعالیٰ کی پناہ تلاش کرتے۔ میری خواہش تھی کہ کاش میں کوئی درخت ہوتا جسے کاٹ ڈالا جاتا۔

— هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحُ الْإِسْنَادِ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يُخْرِجَاهُ۔

۵۵۔ لَا رَأَاكُمْ مِنْ وَّرَائِي كَمَا أَرَاكُمْ۔ (بخاری)

”میں تم کو پیچھے سے بھی ایسا ہی دیکھتا ہوں جیسا سامنے دیکھتا ہوں۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ: أَنَا مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: هَلْ تَرَوْنَ قِبَلَتِي هَهُنَا؟ فَوَاللَّهِ مَا يَخْفَى عَلَيَّ خُشُوعُكُمْ وَلَا رُكُوعُكُمْ إِنِّي لَأَرَاكُمْ مِنْ وَّرَاءِ ظَهْرِي۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: ”کیا ادھر میرے سامنے سے تمہیں کچھ نظر آتا ہے؟ خدا کی قسم! مجھ پر نہ تمہارا خشوع پوشیدہ ہے اور نہ تمہارا رکوع۔ یقیناً میں تمہیں اپنی پشت پیچھے سے دیکھ رہا ہوتا ہوں۔

حضرت انس بن مالک سے مروی روایت:

(۲) قَالَ: صَلَّى بِنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً ثُمَّ رَقِيَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ: فِي الصَّلَاةِ وَفِي الرُّكُوعِ إِنِّي لَأَرَاكُمْ مِنْ وَّرَاءِ كَمَا أَرَاكُمْ۔ (۱۸)

ترجمہ: حضرت انسؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ہمیں نماز پڑھائی، نماز کے بعد آپ منبر پر جلوہ افروز ہوئے اور فرمایا: ”تمہاری نماز اور تمہارے رکوع میں، میں تمہیں پیچھے سے بھی ایسا ہی دیکھتا ہوں جیسا سامنے سے دیکھتا ہوں۔“

بخاری نے کتاب الاذان میں انہیں سے ایک روایت نقل کی ہے:

(۳) أَقِيمُوا الصُّفُوفَ فَإِنِّي أَرَاكُمْ خَلْفَ ظَهْرِي أَوْ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَّرَاءِ ظَهْرِي۔ (۱۹)



**ترجمہ:** فرمایا صغیر قائم کرو۔ کیونکہ میں تم کو اپنے پیچھے سے دیکھتا ہوں۔ صغیر باندھو اور ترتیب سے ایک دوسرے سے مل کر کھڑے ہو، کیونکہ میں تم کو اپنے پیچھے سے بھی دیکھتا ہوں۔

انس بن مالک سے روایت:

(۴) إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِلنَّاسِ أَحْسِنُوا صَلَواتُكُمْ. فَإِنِّي أَرَاكُمْ خَلْفِي كَمَا أَرَاكُمْ أَمَامِي۔ (۲۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے لوگوں سے فرمایا: اپنی نمازوں میں حسن پیدا کرو (خوب اچھے طریقے سے پڑھو) کیونکہ میں تم کو اپنے پیچھے سے ایسے ہی دیکھتا ہوں جیسے آگے سے دیکھتا ہوں۔

**تشریح:** بہ کثرت آیات اور روایات اس پر دلالت کرتی ہیں کہ رسولوں کو جو علم غیب دیا گیا تھا وہ اس سے بہت زیادہ تھا جو ان کے واسطے سے بندوں تک پہنچا اور عقل بھی یہی چاہتی ہے کہ ایسا ہو۔ کیونکہ بندوں کو تو غیب کی صرف وہی باتیں معلوم ہونے کی ضرورت ہے، جن کا تعلق عقائد ایمانیہ سے ہے۔ لیکن رسولوں کو ان کے سوا اور بہت سی ایسی معلومات ہونی چاہئیں جو فرائض رسالت انجام دینے میں ان کے لیے مددگار ہوں۔ جس طرح سلطنت کی پالیسی اور اس کے اسرار سے نائب السلطنت اور گورنروں کا ایک خاص حد تک واقف ہونا ضروری ہے اور عام رعایا تک ان رازوں کا پہنچ جانا بجائے مفید ہونے کے الٹا مضر ہوتا ہے۔ اسی طرح ملکوت الہی کے بھی بہت سے اسرار ہیں جو خدا کے خاص نمائندے اور اس کے رسول جانتے ہیں اور عام رعیت ان سے بے خبر ہے۔ یہ علم غیب رسولوں کو تو اپنے فرائض انجام دینے میں مدد دیتا ہے لیکن عام رعایا نہ اس علم کی ضرورت ہی رکھتی ہے اور نہ اس کا تحمل ہی کر سکتی ہے۔ (زیادہ صحت کے ساتھ جو بات کہی جاسکتی ہے وہ جملہ اس قدر ہے کہ نبی کا علم خدا کے علم سے کم اور بندوں کے علم سے زیادہ ہوتا ہے۔ باقی رہی یہ بات کہ وہ کتنا ہوتا ہے اور کتنا نہیں تو اس کو ناپنے کا کوئی پیمانہ ہمارے پاس نہیں ہے۔)

## خانہ کعبہ میں آپ کی نماز کا واقعہ

۵۵۔ مسند احمد میں حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ ”میں نے رسول اللہ ﷺ کو حرم میں خانہ کعبہ کے اس گوشے کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے دیکھا جس میں حجر اسود نصب ہے۔ یہ اس زمانے کی بات ہے، جب کہ ابھی فَاَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ (الحجر: ۹۴) ”جس چیز کا تمہیں حکم دیا جا رہا ہے، اسے ہانکے پکارے کہہ دو“ کا فرمان الہی نازل نہیں ہوا تھا۔ مشرکین اس نماز میں آپ کی زبان سے فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ (الرحمن: ۱۳، ۱۶، ۲۱ وغیرہ) کے الفاظ سن رہے تھے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: اَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ، عَنْ غُرْوَةَ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَقْرَأُ وَهُوَ يُصَلِّي نَحْوَ الرُّكْنِ قَبْلَ أَنْ يَصْدَعَ بِمَا يُؤْمَرُ وَالْمُشْرِ كُنُونَ يَسْتَمِعُونَ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ۔ (۲۱)

## ماخذ

- (۱) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب المشی الى الجمعة الخ۔ قول اللہ عزوجل فاسعوا الى ذکر اللہ الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوة، باب استحباب اتیان الصلوة بوقار الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب السعی الى الصلوة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة، باب ماجاء فی المشی الى المسجد۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الامامة، السعی الى الصلوة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب المساجد و الجماعات، باب المشی الى الصلوة۔ ☆ موطا امام مالک ج ۱، باب ماجاء فی النداء ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۷۰۔ ۲۸۲-۳۱۸-۳۸۶-۳۸۷-۴۲۷-۴۵۲-۴۶۰-۴۷۲-۴۸۹-۵۲۹-۵۳۲۔ ج ۵، ص ۳۰۶-۳۱۰۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۱، باب حظر السعی لاتیان المسجد۔ نسائی نے ابتدا ”اذا اتیم الصلوة“ اور اختتام ”فاقصوا“ پر کیا ہے۔ ☆ دارمی، ج ۱، باب کیف یمشی الى الصلوة۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب قول الرجل فاتتنا الصلوة الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوة، باب استحباب اتیان الصلوة بوقارو سکينة الخ۔ ☆ مسند احمد بن حنبل، ج ۵، ابوقتاده انصاری۔ مسلم اور مسند احمد میں ”فاتکم“ کی جگہ ”ماسبقکم“ ہے۔ ☆ دارمی، ج ۱، باب ۵۹ کیف یمشی الى الصلوة۔ دارمی میں ”اذا اتیم“ سے آخر تک ہے۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۸۳ نہی النبی عن الاستعجال الى الصلوة۔
- (۳) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب لا یسعی إلى الصلوة ولیأت بالسکينة۔
- (۴) ابوداؤد: کتاب الصلوة، باب السعی الى الصلوة ☆ کنز العمال ج ۷، ص ۶۴۵ تا ۶۴۷ پر مزید روایات یکجا نقل کی گئی ہیں۔
- (۵) ترمذی: ابواب الصلوة، باب ماجاء فی المشی الى الصلوة۔
- (۶) نسائی، ج ۳، کتاب السهو، باب رد السلام بالاشارة فی الصلوة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة، باب ماجاء فی الاشارة فی الصلوة۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۳۳۲، عن صہیب بن سنان۔
- (۷) نسائی، ج ۳، کتاب السهو، باب رد السلام بالاشارة فی الصلوة ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیہا، باب المصلی یسلم علیہ کیف یرد۔
- (۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة، باب ماجاء فی الاشارة فی الصلوة۔ ☆ السنن الکبری للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوة، باب الاشارة برد السلام۔
- (۹) نسائی، ج ۳، کتاب السهو، باب رد السلام بالاشارة فی الصلوة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیہا۔
- (۱۰) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب من قام الى جنب الامام لعلہ کتاب الانبیاء۔ ☆ مسلم ج ۱، کتاب الصلوة،



باب استخلاف الامام اذا عرض له عذر من مرض الخ۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوۃ والسنة فیہا، باب ماجاء فی صلوۃ رسول اللہ ﷺ فی مرضہ۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۲۱-۳۹۶-۴۰۵، ج ۵، ص ۴۶۱۔ (قدرے لفظی اختلاف کے ساتھ)۔

(۱۱) المصنف لعبد الرزاق، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب العبث فی الصلوۃ۔ ☆ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، باب فی مس اللحیۃ فی الصلوۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کنز العمال، ج ۸، عن علی العسکری فی المواعظ وفيه زياد بن المنذر، متروك۔ ☆ روح المعانی، جز ۱۸، ص ۳، مجلد ۱۶-۱۸ سورہ مومنون زیر آیت ”الذين هم فی صلوٰتہم خاشعون“ کے تحت بیان کرتے ہیں۔

(۱۲) بحوالہ الاحادیث الضعیفہ للألبانی، ص ۱۰۔ ☆ کنز العمال، ج ۳، ص ۱۴۶ بحوالہ الحکیم عن ابی ہریرہ۔

(۱۳) الاحادیث الضعیفہ والموضوعہ، ص ۱۰ حدیث نمبر ۱۱۰۔

(۱۴) ترمذی ابواب الصلوۃ، باب ماجاء فی التخشع فی الصلوۃ۔

(۱۵) تفسیر روح المعانی، جز ۱۸، سورہ المومنون۔ زیر آیت الذين هم فی صلوٰتہم خاشعون۔

(۱۶) بخاری، ج ۲، کتاب الأیمان والنذور، باب کیف كان یمن النبی ﷺ۔ ج ۱، کتاب الکسوف، باب الصدقة فی الکسوف۔ ج ۲، کتاب النکاح، کتاب الرقاق، ☆ مسلم، ج ۲، کتاب الفضائل، باب توفیرہ ﷺ وتبرک اکتار سوالہ الخ اور ج ۱، کتاب الکسوف، ☆ ترمذی، ج ۲، ابواب التفسیر، اور ابواب الزهد۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الکسوف، باب نوع آخر منه عن عائشہ۔ ☆ ابن ماجہ، کتاب الزهد، باب الحزن والبكاء۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، ص ۱۵۰، العمل فی صلوۃ الکسوف۔ ☆ دارمی، ج ۲، کتاب الرقاق، باب لو تعلمون ما اعلم، عن انس۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۵۸، ۴۱۸، ۴۳۲، ۴۵۳، ۴۶۷، ۴۷۷، ۵۰۲۔ مسند میں ”والذی نفس محمد بیدہ“ سے آغاز کیا گیا ہے۔

(۱۷) المستدرک، ج ۴، ص ۵۸۹، کتاب الاحوال۔

(۱۸) بخاری، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب عظة الامام علی الناس فی الصلوۃ وذكر القبلة۔

(۱۹) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب اقبال الامام علی الناس عند تسویۃ الصفوف۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب الأمر بتحسین الصلوۃ واتمامہا والخشوع فیہا۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب العمل فی جامع الصلوۃ، عن ابی ہریرہ۔

(۲۰) مسند احمد، ج ۲، ص ۳۷۹ اور ج ۳، ص ۲۴۰۔

(۲۱) مسند احمد، ج ۶، ص ۳۴۹۔

## عورتوں کی نماز باجماعت میں شمولیت

۵۶۔ لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ وَلَكِنْ لِيَخْرُجْنَ وَهْنٌ تَفْلَاطُ<sup>۱</sup>

”اللہ کی بندویں کو اللہ کی مسجدوں میں آنے سے منع نہ کرو، مگر وہ خوشبو لگا کر نہ آئیں۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ وَلَكِنْ لِيَخْرُجْنَ وَهْنٌ تَفْلَاطُ۔ (۱)

عبداللہ بن عمر سے مروی روایت:

(۲) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ۔ (۲)

ابن ماجہ میں ابن عمر سے مروی روایت:

(۳) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ أَنْ تُصَلِّيَنَّ فِي الْمَسْجِدِ الْخ۔ (۳)

بخاری میں ابن عمر سے مروی روایت:

(۴) عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: إِذَا اسْتَأْذَنْتِ امْرَأَةٌ أَحَدَكُمْ فَلَا تَمْنَعُهَا۔ (۴)

— نسائی نے فلا تَمْنَعُهَا کے بجائے فَلَا يَمْنَعُهَا روایت کیا ہے۔

ابن عمر سے مروی ایک اور روایت:

(۵) عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: إِذَا اسْتَأْذَنْتُكُمْ نِسَاءُكُمْ بِاللَّيْلِ إِلَى الْمَسْجِدِ فَادْخُلُوا لَهُنَّ۔ (۵)

مسلم میں ابن عمر کی ایک اور روایت:

(۶) عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذْ دَخَلْتُمُ اللَّيْلَ إِلَى الْمَسْجِدِ۔ (۶)

## عورت کا خوشبو لگا کر مسجد میں آنا

۵۷۔ ایک عورت مسجد سے نکل کر جا رہی تھی کہ حضرت ابو ہریرہؓ اس کے پاس سے گزرے اور انہوں نے محسوس کیا کہ وہ خوشبو لگائے ہوئے ہے۔ انہوں نے اسے روک کر پوچھا، ”اے خدائے جبار کی بندی! کیا تو مسجد سے آرہی ہے؟ اس نے کہا



”ہاں۔“ بولے میں نے اپنے محبوب ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ جو عورت مسجد میں خوشبو لگا کر آئے اس کی نماز اس وقت تک مقبول نہیں ہوتی جب تک کہ وہ گھر جا کر غسل جنابت نہ کر لے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي رُحْمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: لَقِيْتُهُ امْرَأَةً وَجَدَ مِنْهَا رِيحَ الطِّيبِ (يَنْفَحُ) وَلَذِيْلَهَا اِغْصَارٌ، فَقَالَ: يَا اُمَّةَ الْجَبَّارِ، جِئْتِ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: وَلَهُ تَطَيُّبٌ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: اِنِّي سَمِعْتُ جَبِيَّ اَبَا الْقَاسِمِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ لِمَرْأَةٍ تَطَيَّبَتْ لِهَذَا الْمَسْجِدِ حَتَّى تَرْجِعَ فَتَغْتَسِلَ غُسْلَهَا مِنَ الْجَنَابَةِ۔ (۷)

۵۸۔ اِذَا اسْتَعْطَرَتِ الْمَرْأَةُ فَمَرَّتْ عَلَى الْقَوْمِ لِيَجِدُوا رِيْحَهَا فَهِيَ كَذَاوُكَذَا قَالَ قَوْلًا شَدِيدًا.  
”جو عورت عطر لگا کر راستے سے گزرے تاکہ لوگ اس کی خوشبو سے لطف اندوز ہوں تو وہ ایسی ایسی ہے۔ آپ نے اس کے لیے بڑے سخت الفاظ استعمال فرمائے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، ثَنَا يَحْيَى، أَخْبَرَنَا ثَابِتُ بْنُ عَمَّارَةَ، حَدَّثَنِي غُنَيْمُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: اِذَا اسْتَعْطَرَتِ الْمَرْأَةُ فَمَرَّتْ عَلَى الْقَوْمِ لِيَجِدُوا رِيْحَهَا فَهِيَ كَذَاوُكَذَا قَالَ قَوْلًا شَدِيدًا۔ (۸)

ترمذی نے متذکرہ بالا حدیث کے علاوہ ایک اور روایت بھی نقل کی ہے:

(۲) عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، قَالَ كُلُّ عَيْنٍ زَانِيَةٌ، وَالْمَرْأَةُ اِذَا اسْتَعْطَرَتْ فَمَرَّتْ بِالْمَجْلِسِ فَهِيَ كَذَاوُكَذَا، يَعْنِي زَانِيَةٌ۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو موسیٰ سے مروی ہے۔ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالہ سے آپ کا ارشاد بیان کیا کہ ”ہر آنکھ مرتکب زنا ہونے والی ہے اور جب عورت عطر لگا کر راستے سے لوگوں کے پاس سے گزرے تو وہ ایسی ایسی ہے۔“ یعنی زانیہ ہے۔  
مسلم اور نسائی نے زینب ثقفیہ سے ایک اور روایت نقل کی ہے:

(۳) اِنَّ زَيْنَبَ الثَّقَفِيَّةَ كَانَتْ تُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، اَنَّهُ قَالَ اِذَا شَهِدْتَ اِحْدَاكُنَّ الْعِشَاءَ، فَلَا تَطَيَّبِ تِلْكَ اللَّيْلَةَ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت زینب ثقفیہ رسول اللہ کے حوالہ سے بیان کرتی ہیں۔ حضورؐ نے فرمایا: ”جب تم عورتوں میں سے کوئی نماز عشاء میں حاضر ہو تو اس رات خوشبو نہ لگائے۔“

ابوداؤد نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت نقل کی ہے:

(۴) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم اَيُّمَا امْرَأَةٍ اَصَابَتْ بِخُورًا فَلَا تَشْهَدَنَّ مَعَنَا الْعِشَاءَ۔ (۱۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: ”جو عورت بخور کی خوشبو لگائے تو وہ ہمارے ساتھ نماز میں کسی صورت بھی حاضر نہ ہو۔“

## عورت کیسی خوشبو استعمال کرے

۵۹۔ آپ کی ہدایت تھی کہ عورتوں کو وہ خوشبو استعمال کرنی چاہیے جس کا رنگ تیز ہو اور بو ہلکی ہو۔ (ابوداؤد)

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ. نَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الْجَرِيرِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طِيبُ الرَّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَخَفِيَ لَوْنُهُ وَطِيبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَخَفِيَ رِيحُهُ۔ (۱۲)

**ترجمہ:** مردوں کی خوشبو وہ ہے کہ جس کی بو نمایاں ہو اور رنگ پوشیدہ ہو اور عورتوں کی خوشبو وہ ہے کہ جس کا رنگ نمایاں ہو اور بو ہلکی ہو۔

ابوداؤد نے لمبی حدیث بیان کی ہے، اس کے آخری فقروں میں ارشاد ہے:

(۲) أَلَا وَإِنَّ طِيبَ الرَّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ، وَلَمْ يَظْهَرْ لَوْنُهُ، أَلَا إِنَّ طِيبَ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَلَمْ يَظْهَرْ رِيحُهُ۔ (۱۳)

**ترجمہ:** ”سنو، کہ مردوں کی خوشبو وہ ہے جس کی بو تیز ہو اور رنگ تیز نہ ہو۔ اور سنو کہ عورتوں کی خوشبو وہ ہے جس کا رنگ تیز یعنی نمایاں ہو اور اس کی بو ہلکی ہو۔“

(۳) أَلَا وَطِيبُ الرَّجَالِ رِيحٌ لَا لَوْنَ لَهُ أَلَا وَطِيبُ النِّسَاءِ لَوْنٌ لَا رِيحَ لَهُ۔

**ترجمہ:** سنو، مردوں کی خوشبو کی بو ہوتی ہے، اس کی رنگت نہیں ہوتی۔ اور عورتوں کی خوشبو کی رنگت ہوتی ہے، بو نہیں ہوتی۔

**تشریح:** (مندرجہ بالا احادیث سے واضح ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نگاہ کے علاوہ دوسرے حواس کو مشتعل کرنے والی چیزوں سے بھی قرآن کی روشنی میں منع فرمادیا کہ یہ اظہار زینت میں شامل ہے) چنانچہ آپؐ نے عورتوں کو حکم دیا کہ (وہ) خوشبو لگا کر باہر نہ نکلیں۔

اسی طرح آپؐ نے اس بات کو بھی ناپسند فرمایا کہ عورتیں بلا ضرورت اپنی آواز مردوں کو سنائیں۔ ضرورت پڑنے پر بات کرنے کی اجازت تو خود قرآن میں دی گئی ہے، اور لوگوں کو دینی مسائل خود نبی ﷺ کی ازواج مطہرات بتایا کرتی تھیں۔ لیکن جہاں اس کی ضرورت ہو اور نہ کوئی دینی یا اخلاقی فائدہ، وہاں اس بات کو پسند نہیں کیا گیا ہے کہ عورتیں اپنی آواز غیر مردوں کو سنائیں۔ چنانچہ نماز میں اگر امام بھول جائے تو مردوں کو حکم ہے کہ سبحان اللہ کہیں، مگر عورتوں کو ہدایت کی گئی ہے کہ اپنے ایک ہاتھ پر دوسرا ہاتھ مار کر امام کو متنبہ کریں۔ التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ۔<sup>۱</sup> (بخاری و مسلم)

گر کوئی شخص بلا عذر مسجد میں حاضر نہ ہوا اور اپنے گھر میں نماز پڑھے تو نبی ﷺ کے قول کے مطابق اس کی نماز مقبول نہیں ہوتی۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ، دارقطنی، حاکم بروایت ابن عباس) لیکن نبی ﷺ نے عورتوں کو جمعہ کی فرضیت سے مستثنیٰ قرار دیا۔ ابوداؤد بروایت ام عطیہ۔

۶۰۔ اپنی عورتوں کو مسجدوں میں آنے سے روکو نہیں، اگر چہ ان کے گھر ان کے لیے زیادہ بہتر ہیں۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ، حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُؤْتُهُنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ۔ (۱۴)

(۲) لَا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُؤْتُهُنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ۔

**عورت کا مسجد کی بجائے اپنے گھر نماز پڑھنا بہتر ہے**

۶۱۔ ام حمید ساعدیہ کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا ”یا رسول اللہ مجھے آپ کے پیچھے نماز پڑھنے کا بڑا شوق ہے۔“ فرمایا، ”تمہارا اپنے کمرے میں نماز پڑھنا برا آمدے میں پڑھنے سے بہتر ہے، اور تمہارا اپنے گھر میں نماز پڑھنا اپنے محلے کی مسجد میں پڑھنے سے بہتر ہے، اور تمہارا اپنے محلے کی مسجد میں نماز پڑھنا جامع مسجد میں پڑھنے سے بہتر ہے۔“ (احمد، طبرانی)

(تفہیم القرآن، ج ۳، النور، حاشیہ: ۳۹)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا هَارُونُ، ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُوَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَمَّتِهِ أُمِّ حُمَيْدٍ أُمِّ امْرَأَةِ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّهَا جَاءَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أُحِبُّ الصَّلَاةَ مَعَكَ قَالَ: قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تُحِبُّ الصَّلَاةَ مَعِي، وَصَلَاتُكَ فِي بَيْتِكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ صَلَاتِكَ فِي حُجْرَتِكَ، وَصَلَاتُكَ فِي حُجْرَتِكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ صَلَاتِكَ فِي دَارِكَ، وَصَلَاتُكَ فِي دَارِكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ صَلَاتِكَ فِي مَسْجِدِكَ، وَصَلَاتُكَ فِي مَسْجِدِ قَوْمِكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ صَلَاتِكَ فِي مَسْجِدِي، قَالَ: فَأَمَرْتُ فَبَنَيْ لَهَا مَسْجِدًا فِي أَقْصَى شَيْءٍ مِنْ بَيْتِهَا وَأَظْلَمِهِ فَكَانَتْ تُصَلِّي فِيهِ حَتَّى لَقِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ (۱۵)

ابوداؤد نے عبد اللہ بن مسعود سے مندرجہ ذیل روایت نقل کی ہے:

(۲) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: صَلَاةُ الْمَرْأَةِ فِي بَيْتِهَا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهَا فِي حُجْرَتِهَا، وَصَلَاتُهَا فِي مَحْدَعِهَا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهَا فِي بَيْتِهَا۔ (۱۶)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ سے روایت ہے۔ انہوں نے نبی ﷺ کا ارشاد بیان کیا کہ ”عورت کا اپنے کمرے میں نماز پڑھنا،



اپنے برآمدے میں پڑھنے سے افضل ہے اور اس کا اپنی کوٹھڑی میں (بڑے کمرے میں جو کوٹھڑی ہوتی ہے) نماز پڑھنا اس کے اپنے ذاتی کمرے میں پڑھنے سے افضل ہے۔

۶۲۔ خَيْرُ مَسَاجِدِ النِّسَاءِ قَعْرُ بُيُوتِهِنَّ.

ترجمہ: (حضرت ام سلمہؓ کی روایت میں نبی ﷺ کے یہ الفاظ ہیں) ”کہ عورتوں کے لیے بہترین مسجد ان کے گھروں کے اندرونی حصے ہیں۔“ (احمد، طبرانی)

تخریج: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي، ثَنَا يَحْيَى بْنُ غِيلَانَ، قَالَ: ثَنَا رُشْدَيْنُ، حَدَّثَنِي عُمَرُو، عَنْ أَبِي السَّمْحِ عَنِ السَّائِبِ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ مَسَاجِدِ النِّسَاءِ قَعْرُ بُيُوتِهِنَّ۔ (۱۷)

۶۳۔ مسجد نبویؐ میں حضور ﷺ نے عورتوں کے داخل ہونے کے لیے ایک الگ دروازہ مخصوص کر دیا تھا۔

تخریج: حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، ثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ تَرَكْنَا هَذَا الْبَابَ لِلنِّسَاءِ. قَالَ نَافِعٌ: فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ ابْنُ عُمَرَ حَتَّى مَاتَ۔ (۱۸)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے انہوں نے رسول اللہ ﷺ کا ارشاد بیان فرمایا: ”کاش! ہم اس خاص دروازے کو عورتوں کے لیے مخصوص کر دیں۔“ نافع کہتے ہیں تادم زیست ابن عمرؓ کبھی اس دروازے سے داخل نہیں ہوئے۔

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ: قَالَ عُمَرُ، وَهَذَا أَصَحُّ۔

۶۴۔ جماعت میں عورتوں کی صفیں مردوں سے پیچھے رکھی جاتی تھیں اور نماز کے خاتمے پر حضور سلام پھیرنے کے بعد کچھ دیر توقف فرماتے تھے، تاکہ مردوں کے اٹھنے سے پہلے عورتیں اٹھ کر چلی جائیں۔

(احمد و بخاری)

تخریج: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ هِنْدَ بِنْتِ الْحَارِثِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ قَامَ النِّسَاءُ حِينَ يَقْضِي تَسْلِيمَهُ وَيَمْكُثُ هُوَ فِي مَقَامِهِ يَسِيرًا قَبْلَ أَنْ يَقُومَ، قَالَ: نَرَى وَاللَّهِ أَغْلَمَ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ لِكَيْ تَنْصَرِفَ النِّسَاءُ قَبْلَ أَنْ يُدْرِكَ كَهْنٌ مِنَ الرِّجَالِ۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں رسول اللہ ﷺ کا معمول تھا کہ جب آپ پوری طرح سلام پھیرتے تو عورتیں اپنی جگہ سے اٹھ جاتی تھیں اور حضورؐ اپنی جگہ پر تھوڑی دیر بٹھیرے رہتے کہ وہ اٹھ جائیں۔ راوی کہتا ہے ہمارا خیال ہے کہ حضورؐ ایسا اس لیے کرتے تھے کہ عورتیں اپنی جگہ سے اٹھ جائیں قبل اس کے کہ کسی مرد سے ان کا آمنا سامنا ہو۔

مردوں اور عورتوں کے لیے بہترین صف

۶۵۔ آپؐ کا ارشاد تھا کہ مردوں کی بہترین صف سب سے آگے کی صف ہے اور بدترین صف سب سے پیچھے (یعنی عورتوں

سے قریب) کی صف ہے۔ اور عورتوں کی بہترین صف سب سے پیچھے کی صف ہے اور بدترین صف سب سے آگے کی (یعنی مردوں سے قریب کی) صف ہے۔  
(تفہیم القرآن، ج ۳، النور، حاشیہ: ۴۹)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أُولَئِهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أُولَئِهَا۔ (۲۰)

**(۲)** سَأَلَ رَجُلٌ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ: هَلْ كُنَّ النِّسَاءُ يَشْهَدْنَ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ إِيَّاهَا اللَّهُ! إِذَا فَلِمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ الْوُخْرُ وَشَرُّ صُفُوفِ النِّسَاءِ الْوُخْرُ۔

**ترجمہ:** ایک آدمی نے حضرت انس بن مالکؓ سے پوچھا کہ آیا عورتیں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز میں حاضر ہوتی تھیں تو انہوں نے جواب دیا۔ ہاں، خدا کی قسم! اگر ایسا نہ ہوتا تو پھر حضورؐ کے مندرجہ ذیل ارشاد کا کیا مطلب ہے؟ ”عورتوں کی بہترین صف، پیچھے کی صف ہے اور بدترین صف سب سے آگے کی اور مردوں کی بہترین صف سب سے آگے کی صف ہے اور بدترین صف سب سے پیچھے کی صف ہے۔“

## نماز عیدین میں عورتوں کی شرکت

۶۶۔ عیدین کی نماز میں عورتیں شریک ہوتی تھیں، مگر ان کی جگہ مردوں سے الگ تھی اور نبی ﷺ خطبے کے بعد عورتوں کی طرف جا کر ان کو الگ خطاب فرماتے تھے۔ (ابوداؤد، بخاری و مسلم)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ ابِرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ، قَالَتْ: أُمِرْنَا أَنْ نُخْرِجَ الْحَيْضَ يَوْمَ الْعِيدَيْنِ، وَذَوَاتِ الْخُدُورِ فَيَشْهَدْنَ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَدَعَوْتَهُمْ وَتَعْتَزِلَ الْحَيْضُ عَنْ مُصَلَّاهُنَّ الْخ۔ (۲۱)

**ترجمہ:** حضرت ام عطیہؓ بیان کرتی ہیں کہ ہمیں حکم دیا گیا کہ عید کے روز حائضہ عورتوں اور کنوار یوں کو ساتھ لائیں کہ وہ مسلمانوں کی جماعت، اور ان کی دعا میں موجود ہوں۔ البتہ حائضہ عورتیں نماز پڑھنے کی جگہ سے دور رہیں۔

ترمذی نے قدرے مختلف الفاظ کے ساتھ روایت نقل کر کے لکھا ہے:

— قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أُمِّ عَطِيَّةَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔ وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، وَرَخَّصَ لِلنِّسَاءِ فِي الْخُرُوجِ إِلَى الْعِيدَيْنِ، وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ۔ وَرَوَى عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ قَالَ: أَكْرَهُ الْيَوْمَ الْخُرُوجَ لِلنِّسَاءِ فِي الْعِيدَيْنِ۔ فَإِنَّ أَبْتَ الْمَرْأَةَ إِلَّا أَنْ تَخْرُجَ فَلْيَأْذَنْ لَهَا زَوْجُهَا أَنْ تَخْرُجَ فِي أَطْمَارِهَا (پرانا لباس) وَلَا تَتَزَيَّنْ فَإِنَّ أَبْتَ أَنْ تَخْرُجَ كَذَلِكَ فَلِلزَّوْجِ أَنْ يَمْنَعَهَا عَنِ الْخُرُوجِ۔



— امام ترمذی نے حضرت ام عطیہ سے مروی حدیث کو حسن صحیح قرار دے کر اس مسئلہ میں اہل علم کی مختلف آراء نقل کی ہیں۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔ بعض اہل علم نے اس حدیث کو لیا ہے اور انہوں نے نماز عیدین کے لیے عورتوں کے نکلنے کی رخصت دی ہے اور کچھ ایسے بھی ہیں جنہوں نے اسے ناپسند کیا ہے۔ ابن المبارک کا یہ قول منقول ہے کہ آج (اپنے دور میں) عیدین کے لیے عورتوں کے نکلنے کو میں اچھا نہیں سمجھتا۔ البتہ اگر عورت نکلنے پر بضد ہو اور اصرار کرے تو اس کے شوہر کو اس شرط کے ساتھ اجازت دینی چاہیے کہ وہ اپنے سادہ اور پرانے لباس میں جائے گی اور زیب و زینت سے نہیں نکلے گی۔ اگر یہ شرط اسے منظور نہ ہو تو شوہر اسے روک دے۔

(۲) وَيُرْوَى عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَوْ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا أَحَدَتْ النِّسَاءُ لَمَنْعَهُنَّ الْمَسْجِدَ كَمَا مِئَتْ نِسَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَيُرْوَى عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ أَنَّهُ كَرِهَ الْيَوْمَ الْخُرُوجَ لِلنِّسَاءِ إِلَى الْعِيدِ۔ (۲۲)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے مروی ہے، فرماتی ہیں: اگر رسول اللہ ﷺ وہ چیزیں ملاحظہ فرما لیتے جو عورتوں نے ایجاد کر کے اختیار کر لی ہیں تو لازماً انہیں روک دیتے۔ سفیان ثوری سے بھی منقول ہے کہ انہوں نے اپنے زمانے میں عورتوں کا عید کے لیے نکلنا مکروہ قرار دیا۔

## مرد و عورت کی آمد و رفت کے جدا جدا راستے

۶۷۔ اسْتَخْرُونَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَكُنَّ أَنْ تَحْقُقْنَ الطَّرِيقَ، عَلَيْكُنَّ بِحَافَاتِ الطَّرِيقِ۔

ایک مرتبہ مسجد نبوی کے باہر آں حضرت ﷺ نے دیکھا کہ راستے میں مرد اور عورت سب گڈمڈ ہو گئے ہیں۔ اس پر آپ نے عورتوں سے فرمایا: ”ٹھہر جاؤ، تمہارے لیے سڑک کے بیچ میں چلنا درست نہیں ہے، کنارے پر چلو۔“ یہ ارشاد سنتے ہی عورتیں کنارے ہو کر دیواروں کے ساتھ چلنے لگیں۔ (ابوداؤد)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي الْيَمَانِ، عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو بْنِ حَمَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَمْرَةَ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ الْاَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَهُوَ خَارِجٌ مِنَ الْمَسْجِدِ فَاخْتَلَطَ الرِّجَالُ مَعَ النِّسَاءِ فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلنِّسَاءِ اسْتَخْرُونَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَكُنَّ أَنْ تَحْقُقْنَ الطَّرِيقَ (ای ”لیس لکن ان تمشی فی وسطها“) عَلَیْکُنَّ بِحَافَاتِ الطَّرِيقِ فَكَانَتِ الْمَرْأَةُ تَلْتَصِقُ بِالْجِدَارِ حَتَّى أَنْ تَوْبَهَا لِيَتَعَلَّقَ بِالْجِدَارِ مِنْ لُصُوقِهَا بِهِ۔ (۲۳)

ترجمہ: حضرت ابواسید انصاری سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو مسجد سے باہر نکلتے وقت یہ ارشاد فرماتے سنا، جب کہ مرد اور عورتیں سب ایک راستہ میں گڈمڈ ہو گئے تھے۔ حضورؐ نے عورتوں سے فرمایا: ٹھہر جاؤ تمہارے لیے سڑک کے بیچ میں چلنا ٹھیک نہیں ہے۔ کنارے، کنارے، کنارے چلو۔ یہ ارشاد سنتے ہی عورتیں کنارے ہو کر دیواروں کے ساتھ ساتھ چلنے لگیں۔ حتیٰ کہ ان کے کپڑے دیوار سے چٹ جاتے تھے۔



ابوداؤد نے ایک اور روایت ابن عمر سے درج ذیل الفاظ میں نقل کی ہے:

(۲) عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَمْشِيَ الرَّجُلُ بَيْنَ الْمَرَاتَيْنِ (۲۴)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک مرد کو دو عورتوں کے درمیان میں چلنے سے منع فرمایا ہے۔

تشریح: اسلام عورتوں اور مردوں کے آزادانہ میل جول اور مخلوط سوسائٹی (Mixed Society) کا قطعی قائل نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں جب عورتوں نے یہ چاہا کہ انہیں مسجد نبوی میں آ کر حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھنے کی اجازت دی جائے تو آپؐ نے انہیں منع تو نہیں کیا، مگر فرمایا کہ:

”تمہارا اپنے گھر میں نماز پڑھنا میری مسجد میں آ کر پڑھنے سے بہتر ہے اور تمہارا اپنے گھر کے اندر کے کسی حجرے میں نماز پڑھنا اپنے گھر کے دالان میں پڑھنے سے بہتر ہے۔“

پھر جرب عورتوں نے اس شوق کا اظہار کیا کہ وہ آپؐ کے پیچھے نماز باجماعت میں شریک ہوں تو آپؐ نے صرف صبح اور عشاء کے وقت آنے کی اجازت دی۔ ان کے آنے جانے کے لیے الگ دروازہ مخصوص کر دیا اور ان کے لیے مردوں کی صفوں کے پیچھے کی صفیں مقرر فرمائیں۔ اس زمانے میں صبح کی نماز ایسے وقت ختم ہوتی تھی جب نماز سے فارغ ہو کر مسجد سے واپس جاتے وقت بھی اتنا اندھیرا ہوتا تھا کہ ایک دوسرے کو پہچاننا نہیں جاسکتا تھا۔ عشاء کی نماز میں شریک ہونے کی اجازت بھی اس لیے دی گئی تھی کہ اس زمانے میں بجلی کی روشنی نہیں ہوتی تھی۔ اس لیے پیچھے کی صفوں میں کھڑی ہونے والی عورتیں چھپی رہتی تھیں۔ پھر حکم یہ تھا کہ نماز ختم ہونے کے بعد مرد بیٹھے رہیں اور جب عورتیں چلی جائیں اس وقت اٹھیں۔

جس مذہب کی یہ تعلیمات ہوں اس کے متعلق پوچھنا کہ وہ عورتوں اور مردوں کے مخلوط اجتماعات کی اجازت دیتا

(تصریحات، ص ۲۲۳، ۲۲۵ مرتبہ سید منصور خالد)

ہے (نہایت مضحکہ خیز بات ہے)۔

## ماخذ

(۱) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی خروج النساء الی المسجد۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ۵۷

النہی عن منع النساء عن المسجد وكيف یخرجن اذا خرجن۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، مصنف عبدالرزاق، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب شہود النساء الجماعۃ۔ ☆ کنز العمال، ج ۱۶، ص ۴۱۴، حدیث ۴۵۱۷۵۔

(۲) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب خروج النساء الی المساجد۔ ☆ موطا امام مالک: ماجاء فی خروج النساء الی المساجد۔

(۳) ابن ماجہ، المقدمہ باب تعظیم حدیث رسول اللہ ﷺ والتغلیظ علی من عارضه۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۱۶،

۳۶، ۱۵۱۔ ج ۵، ص ۱۹۲-۱۹۳۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، ص ۱۳۲۔ ☆ مجمع الزوائد، ج ۲،

ص ۳۳۔ ☆ کنز العمال، ج ۱۶، ص ۴۱۴۔

- (۴) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب استیذان المرأة زوجها بالخروج الى المسجد۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب المساجد، باب النهی عن منع النساء من اتيانهن المسجد۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوة، باب ۵۷، النهی عن منع النساء من المساجد و كيف يخرجن اذا خرجن۔ دارمی میں ”امراة احد کم“ کے بجائے ”زوجته“ ہے۔ ☆ مصنف عبد الرزاق، ج ۳، کتاب الصلوة، باب شهود النساء الجماعة۔
- (۵) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب خروج النساء الى المساجد بالليل والغسل۔ ☆ مسند احمد: ج ۲، ص ۴۹، ☆ السنن الكبرى للبيهقي: ج ۳، ص ۱۳۲۔
- (۶) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوة، باب خروج النساء الى المساجد۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب ماجاء في خروج النساء الى المسجد۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب في خروج النساء الى المساجد۔
- (۷) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الترجل، باب ماجاء في المرأة تتطيب للخروج۔ ☆ نسائی، ج ۸، کتاب الزينة، باب اغتسال المرأة من الطيب۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، روايات ابی هريرة۔ ☆ كنز العمال، ج ۱۶، حديث ۴۵۱۸۳، ابوهريرة۔
- (۸) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الترجل، باب ماجاء في المرأة تتطيب للخروج۔ ☆ نسائی، ج ۸، کتاب الزينة، باب مايكره للنساء من الطيب۔ ☆ كنز العمال، ج ۱۶، حديث ۴۵۰۱۰۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۴۰۰، ۴۱۴، ۴۱۸، ☆ سنن دارمی، ج ۲، باب ۱۸، کتاب الاستیذان۔
- (۹) ترمذی، ج ۲، کتاب الأدب: باب ماجاء في كراهية خروج المرأة متعطرة۔ حديث حسن صحيح ☆ نسائی نے ”فهي زانية“ نقل کیا ہے ☆ كنز العمال، ج ۱۶، حديث نمبر ۴۵۰۱۷۔
- (۱۰) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوة، باب خروج النساء الى المساجد الخ۔ ☆ نسائی، ج ۸، کتاب الزينة، باب النهی للمرأة ان تشهد الصلوة اذا اصاب من البخور۔ نسائی میں ”فلا تمس طيباً“ ہے۔ ☆ موطا امام مالك، ج ۱، باب ماجاء في خروج النساء الى المساجد۔ موطا نے ”فلا تمسن طيباً“ روایت کیا ہے بروایت بسر بن سعيد ☆ كنز العمال، ج ۱۶، حديث ۴۵۱۸۲۔
- (۱۱) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الترجل، باب ماجاء في المرأة تتطيب للخروج۔ ☆ مسلم: ج ۱، کتاب الصلوة، باب خروج النساء الى المساجد الخ۔ ☆ نسائی، ج ۸، کتاب الزينة، باب النهی للمرأة أن تشهد الصلوة اذا اصاب من البخور۔ ☆ كنز العمال، ج ۱۶، ص ۴۱۵، حديث ۴۵۱۸۱۔
- (۱۲) ترمذی، ج ۲، کتاب الأدب: باب ماجاء في طيب الرجال والنساء۔ ☆ نسائی، ج ۸، کتاب الزينة، باب الفصل بين طيب الرجال وطيب النساء، عن ابی هريرة۔
- (۱۳) ابوداؤد، ج ۲، کتاب النكاح، باب مايكره من ذكر الرجل يكون من اصابته اهله۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۴۴۲۔ عمران بن حصين۔
- (۱۴) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب ماجاء في خروج النساء الى المسجد۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۷۶ روايات ابن عمر۔ ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الصلوة، باب لا تمنعوا نساء کم المساجد الخ۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الصلوة، باب خير مساجد النساء قعر بيوتهن۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۱۶ پر حضرت عبدالله بن عمر کی روایت ہے ”لا تمنعوا اماء الله مساجد۔“
- (۱۵) مسند احمد، ج ۶، ص ۳۷۱، مرويات ام حميد الساعديہ۔
- (۱۶) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب التشديد في ذلك۔ ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الصلوة، باب لا تمنعوا نساء کم

- المساجد الخ۔ ☆کنز العمال، ج ۱۶، حدیث ۴۵۱۸۸۔ ☆السنن الکبریٰ، ج ۳، ص ۱۳۱۔
- (۱۷) مسند احمد، ج ۶، ص ۲۹۷، مرویات ام سلمہ۔ ☆المستدرک، ج ۱، ص ۲۰۹ ☆کنز العمال، ج ۱۶، حدیث نمبر ۴۵۱۸۶۔ ☆السنن الکبریٰ، ج ۳، ص ۱۳۱۔ ☆مجمع الزوائد، ج ۲، ص ۳۳، عن ام سلمہ۔
- (۱۸) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب تسویۃ الصفوف وإقامتها وفضل الاول فالاول منها الخ (باب التشدید فی ذالک)۔
- (۱۹) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب صلوٰۃ النساء خلف الرجال۔ ☆مسند احمد، ج ۶، ص ۲۹۶ مرویات ام سلمہ۔
- (۲۰) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب امر النساء المصلیات وراء الرجال الخ۔ ☆ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب صف النساء وکراهیۃ التأخر عن الصف الاول۔ ☆ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی فضل الصف الاول۔ ☆نسائی، ج ۲، کتاب الامامۃ الخ، باب ذکر خیر صفوف النساء وشر صفوف الرجال۔ ☆ابن ماجہ: ابواب اقامۃ الصلوات، باب صفوف النساء۔ ☆مصنف عبدالرزاق، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب شہود النساء الجماعۃ۔ ☆السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب ما یتحب للمراۃ من ترک التحافی فی الركوع والسجود۔ عن ابی سعید خدری۔ صرف پہلا جز نقل کیا ہے۔
- (۲۱) بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب وجوب الصلوٰۃ فی الثیاب وقول اللہ خذوا الخ۔ ☆مسلم، ج ۱، کتاب العیدین، فصل فی اخراج العواتق وذوات الخدور والحیض الی العید۔ ☆ابوداؤد، ج ۱، باب فی خروج النساء فی العید۔ ☆ترمذی، ج ۱، ابواب العیدین، باب فی خروج النساء فی العیدین۔ ☆نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ العیدین، خروج العواتق وذوات الخدور فی العیدین۔ عن ام عطیہ قدرے لفظی اختلاف) ☆ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ماجاء فی خروج النساء فی العیدین۔
- (۲۲) السنن الکبریٰ: ج ۳، ص ۱۳۳۔
- (۲۳) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الادب، باب فی مشی النساء مع الرجال فی الطريق۔ ☆کنز العمال، ج ۱۶، حدیث نمبر ۴۵۰۳۶۔
- (۲۴) ابوداؤد، ج ۴، کتاب الادب، باب فی مشی النساء مع الرجال فی الطريق۔



## وہ اوقات جن میں نماز پڑھنا شرعاً ممنوع ہے

۶۸۔ صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ اقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حِينَ تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيِ الشَّيْطَانِ وَحِينَ يَسْجُدُ لَهُ الْكُفَّارُ۔

”صبح کی نماز پڑھو اور جب سورج نکلنے لگے تو نماز سے رک جاؤ، یہاں تک کہ سورج بلند ہو جائے۔ کیونکہ سورج جب نکلتا ہے تو شیطان کے سینگوں کے درمیان نکلتا ہے اور اس وقت کفار اس کو سجدہ کرتے ہیں۔“ (تفہیم القرآن، ج ۲، بنی اسرائیل، حاشیہ: ۹۵)

۶۹۔ ثُمَّ اقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيِ الشَّيْطَانِ وَحِينَ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ۔

”آپؐ نے عصر کی نماز کا ذکر کرنے کے بعد فرمایا ”پھر نماز سے رک جاؤ یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے کیونکہ سورج شیطان کے سینگوں کے درمیان غروب ہوتا ہے اور اس وقت کفار اس کو سجدہ کرتے ہیں۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَعْقَرِيُّ، قَالَ: نَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: نَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ، قَالَ: نَا شَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو عَمَّارٍ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ عِكْرِمَةُ: وَلَقِيَ شَدَّادُ أَبَا أُمَامَةَ وَوَالِلَةَ وَصَحِبَ أَنَسًا إِلَى الشَّامِ وَأَتْنِي عَلَيْهِ فَضْلاً وَخَيْرًا، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: قَالَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ السُّلَمِيُّ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ بَرَجِلَ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْتَحْفِيًا جُرَاءَ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّعْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أَرْسَلَنِي اللَّهُ، فَقُلْتُ: بِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ؟ قَالَ: أَرْسَلَنِي بِصَلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحِدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمِيذُ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمُكَ هَذَا أَلَا تَرَى خَالِي وَحَالَ النَّاسِ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَاتِنِي، قَالَ: فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ اتَّخَبِرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ

أَهْلِي يَثْرَبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاعٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ، فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اتَّعَرَفْنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنْتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ بَلَى فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ، أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ، قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مُحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرُّمَحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجِّرُ جَهَنَّمَ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مُحْضُورَةٌ حَتَّى تَصِلِيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ، قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَمْضِيهِ وَيَسْتَنْشِقُ فَيَنْتَشِرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخِيَاشِيمِهِ، ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحَيْتِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أَنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسُحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أَنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنْ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَتْنَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبُهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ الْخ- (۱)

**ترجمہ:** ”حضرت عمرو بن عبسہ سلمی بیان کرتے ہیں کہ دور جاہلیت میں، میں سمجھتا تھا کہ لوگ گم کردہ راہ ہیں، ضلالت میں پڑے ہوئے ہیں، ان کا کوئی دین و مذہب نہیں، بت پرست ہیں۔ میں نے سنا کہ مکہ میں ایک ایسا آدمی ہے جو بڑی عظیم اور عجیب خبریں بتاتا ہے۔ لہذا میں اپنی سواری پر سوار ہو کر اس کے پاس پہنچ گیا۔ آپ چھپے ہوئے تھے۔ قوم آپ پر جری ہو گئی تھی۔ پس میں حیلہ کر کے مکہ میں آپ کے پاس پہنچنے میں کامیاب ہو گیا۔ میں نے آپ سے پوچھا آپ کیا ہیں؟ حضور نے جواب میں ارشاد فرمایا، ”میں نبی ہوں۔“ میں نے اس پر پھر پوچھا کہ ”نبی کیا ہوتا ہے؟“ آپ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے مجھے رسول بنا کر مبعوث فرمایا ہے۔“ میں نے پھر پوچھا ”کون سی چیز دے کر آپ کو بھیجا ہے؟“ آپ نے فرمایا، ”مجھے صلہ رحمی، بتوں کو توڑنے اور توحید خالص — یعنی اس کے ساتھ کسی شے کو شریک و ساجھی نہ بنایا جائے — کی دعوت کے ساتھ مبعوث کیا گیا ہے۔“ میں نے پھر پوچھا ”اس آواز و دعوت پر آپ کا ساتھ کس نے دیا ہے؟“ فرمایا، ”آزاد اور ایک غلام نے۔“ راوی کا بیان ہے کہ ”ان دنوں حضرت ابو بکرؓ اور حضرت بلالؓ آپ پر ایمان لانے والوں میں تھے۔“ یہ سن کر میں نے عرض کیا ”میں بھی آپ کی اتباع کرنا چاہتا ہوں۔“ فرمایا، ”میرا اور میرے رفقاء کا حال تم دیکھ رہے ہو کہ ہم کن مشکلات میں پھنسے ہوئے ہیں۔ لہذا تم اپنے وطن، اپنے اہل و عیال کے پاس واپس لوٹ جاؤ۔ جب تجھے یہ خبر ملے کہ میں غالب آ گیا ہوں تو میرے پاس آ جانا۔ تعمیل ارشاد کرتے ہوئے میں اپنے گھر واپس چلا آیا۔ رسول اللہ ﷺ مدینہ میں جلوہ افروز ہو گئے۔ میں ان دنوں اپنے اہل و عیال میں گھر ہی پر تھا اور نئی اطلاعات کی ٹوہ میں رہتا تھا۔ آپ کی مدینہ تشریف آوری کے متعلق لوگوں سے پوچھتا رہتا تھا حتیٰ کہ اہل مدینہ یعنی یثرب کے کچھ لوگ میرے پاس آئے۔ میں نے ان سے دریافت کیا کہ مدینہ



میں تشریف لانے والے نے کیا کیا ہے؟ وہ بولے کہ لوگ اس کی طرف لپک لپک کر جا رہے ہیں حالانکہ اس کی اپنی قوم کے لوگوں نے اسے قتل کرنا چاہا تھا، مگر وہ اس میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اس کے بعد میں خود مدینہ میں آیا اور آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے مجھے پہچانا؟ فرمایا: ”ہاں تم وہی ہو جو مجھے مکہ میں ملے تھے۔“ میں نے عرض کیا، ”جی ہاں“ (حضور میں وہی ہوں)۔ پھر میں نے عرض کیا، ”اے رسول الہی! مجھے وہ کچھ سکھائیں، جس کی اللہ تعالیٰ نے آپ کو تعلیم دی ہے، مجھے اس کا علم نہیں ہے۔“ ایک تو مجھے نماز کے متعلق ارشاد فرمائیں۔ فرمایا، صبح کی نماز پڑھ کر رک جاؤ، حتیٰ کہ سورج پوری طرح نکل کر بلند ہو جائے۔ کیونکہ وہ طلوع ہوتے وقت شیطان کے سینگوں کے درمیان نکلتا ہے اور اسی وقت کفار اسے سجدہ کرتے ہیں۔ پھر نماز پڑھو یہ ایسی نماز ہے جس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور جسے شرف قبولیت حاصل ہوتا ہے۔ یہ عمل استواء کے وقت تک ہے۔ استواء کے وقت رک جاؤ کیونکہ اس وقت آتش جہنم بھڑکائی جاتی ہے۔ پھر جب زوال ہو جائے تو نماز پڑھ لو۔ یہ نماز بھی ایسی ہے جس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور شرف قبولیت اسے حاصل ہوتا ہے۔ یہ عمل نماز عصر پڑھنے تک جاری رکھا جاسکتا ہے۔ نماز عصر پڑھ چکنے کے بعد غروب آفتاب تک رکے رہو۔ کیونکہ سورج شیطان کے دو سینگوں کے درمیان غروب ہوتا ہے اور اس وقت بھی کفار اسے سجدہ کرتے ہیں۔ پھر میں نے عرض کیا، حضور مجھے وضو کے متعلق بھی کچھ ارشاد فرمائیں۔ آپ نے فرمایا: تم میں سے کوئی ایک اپنا وضو کا برتن اپنے قریب نہیں کرتا، پھر کلی کرتا ہے، ناک میں پانی چڑھاتا پھر اسے جھاڑتا ہے مگر اس کے چہرے، منہ اور ناک کے اندر کی رگوں سے سارے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ پھر وہ اللہ تعالیٰ کے بتائے ہوئے طریقہ کے مطابق اپنا چہرہ نہیں دھوتا، مگر اس کے چہرہ، یعنی داڑھی کے اطراف سمیت پانی کے آخری قطرے کے ساتھ سارے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ پھر وہ کہنیوں تک اپنے بازو نہیں دھوتا کہ اس کے ہاتھ کی انگلیوں کے پور تک کے گناہ پانی کے آخری قطرہ کے ساتھ جھڑ جاتے ہیں۔ پھر وہ اپنے سر کا مسح نہیں کرتا، مگر اس کے سر کے بالوں کے اطراف سے سارے گناہ پانی کے ساتھ جھڑ جاتے ہیں۔ پھر وہ ٹخنوں تک اپنے پاؤں نہیں دھوتا، مگر اس کے پاؤں کی انگلیوں کے پور تک کے گناہ پانی کے ساتھ ہی جھڑ جاتے ہیں۔ پھر اگر اس نے کھڑے ہو کر نماز پڑھی، اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور اس کی بزرگی بیان کی، جس کا وہ اہل اور لائق ہے اور اپنے دل کو محض اللہ کے لیے فارغ کر لیا، تو اس کے گناہ جھڑ جاتے ہیں اور وہ اس طرح پاک صاف ہو جاتا ہے کہ گویا بھی اس نے شکم مادر سے جنم لیا ہے۔

(۲) عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا طَلَعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَدَعُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَبْرُرَ وَإِذَا غَابَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَدَعُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ، وَلَا تَحِينُوا بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بَيْنَ شَيْطَانٍ أَوْ الشَّيْطَانِ. لَا أَدْرِي أَىٰ ذَٰلِكَ قَالَ هِشَامٌ۔ (۲)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ”جب سورج کا کنارہ ظاہر ہو جائے تو نماز پڑھنا چھوڑ دیا کرو تا آنکہ اچھی طرح ظاہر ہو جائے۔ نیز جب سورج کا ایک کنارہ ڈوب جائے تو بھی نماز پڑھنا بند کر دیا کرو یہاں تک کہ وہ اچھی طرح چھپ جائے۔ اور طلوع شمس اور غروب کے اوقات میں نماز کا ارادہ نہ کیا کرو، کیونکہ ان اوقات میں سورج شیطان کے سینگوں کے درمیان نکلتا ہے۔“

(۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: سَأَلَ صَفْوَانُ بْنُ الْمُعْطَلِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ، يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي



سَائِلُكَ عَنْ أَمْرِ أَنْتَ بِهِ عَالِمٌ وَأَنَا بِهِ جَاهِلٌ، قَالَ: وَمَا هُوَ؟ قَالَ: هَلْ مِنْ سَاعَاتِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَاعَةٌ تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ؟ قَالَ: نَعَمْ إِذَا صَلَّيْتَ الصُّبْحَ فَدَعِ الصَّلَاةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بِقَرْنِي الشَّيْطَانِ. ثُمَّ صَلِّ فَالصَّلَاةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تَسْتَوِيَ الشَّمْسُ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ. فَإِذَا كَانَتْ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ فَدَعِ الصَّلَاةَ. فَإِنَّ تِلْكَ السَّاعَةَ تُسَجَّرُ فِيهَا جَهَنَّمُ وَتُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُهَا. حَتَّى تَزِيغَ الشَّمْسُ عَنْ حَاجِبِكَ الْإِيمَنِ. فَإِذَا زَالَتْ فَالصَّلَاةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ. ثُمَّ دَعِ الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ۔ (۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے، حضرت صفوان بن معطل نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ اے رسول الہی! میں آپ سے اس امر کے متعلق پوچھنے والا ہوں جس کا آپ کو علم ہے۔ مجھے اس کا علم نہیں۔ آپ نے پوچھا وہ کیا ہے؟ اس نے عرض کیا، آپ یہ ارشاد فرمائیں کہ شب و روز میں کوئی ایسی گھڑی بھی ہے جس میں نماز پڑھنا مکروہ ہو؟ فرمایا، ”ہاں“۔ جب تم صبح کی نماز پڑھو تو پھر طلوع آفتاب تک کوئی نماز نہ پڑھو، کیونکہ اس وقت سورج شیطان کے سینگوں کے ساتھ نکلتا ہے۔ پھر نماز پڑھو کہ اس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور اسے شرف قبولیت حاصل ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ سورج چڑھ کر نیزے کی طرح سیدھا تمہارے سر پر آ جائے۔ تو اس وقت بھی نماز چھوڑ دو کیونکہ اس وقت آتش جہنم کو خوب بھڑکایا جاتا ہے اور اس کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں۔ یہ وقت تمہارے دائیں جانب سورج کے ڈھلنے تک رہتا ہے۔ پس جب وہ زوال پذیر ہو جائے تو پھر نماز پڑھ، یہ نماز وہ نماز ہے جس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور اسے شرف قبولیت حاصل ہوتا ہے۔ یہ وقت تمہارے نماز عصر پڑھنے تک ہے پھر نماز چھوڑ دو حتیٰ کہ سورج غروب ہو جائے۔

(۴) عَنْ عُمَرَ وَبْنِ عَبَّسَةَ، قَالَ: آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: هَلْ مِنْ سَاعَةٍ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ أُخْرَى؟ قَالَ: نَعَمْ، جَوْفُ اللَّيْلِ الْاَوْسَطِ. فَصَلِّ مَا بَدَاكَ حَتَّى يَطْلُعَ الصُّبْحُ ثُمَّ إِنَّهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَمَا دَامَتْ كَانَتْهَا حَاجِفَةً حَتَّى تُشْهِشَ، ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَاكَ حَتَّى يَقُومَ الْعَمُودُ عَلَى ظِلِّهِ، ثُمَّ إِنَّهُ حَتَّى تَزِيغَ الشَّمْسُ فَإِنَّ جَهَنَّمَ تُسَجَّرُ نِصْفَ النَّهَارِ. ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَاكَ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ. ثُمَّ إِنَّهُ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ وَتَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن عبسہؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر پوچھا کہ کوئی ایسی گھڑی بھی ہے جو اللہ تعالیٰ کو دوسری گھڑی کے بہ نسبت زیادہ محبوب و پسندیدہ ہو؟ حضورؐ نے جواب میں ارشاد فرمایا، ”رات کا درمیانی حصہ۔ پس جتنی نماز پڑھ سکتے ہو، پوچھنے تک پڑھتے رہو، پھر طلوع آفتاب تک رک جاؤ۔“ اس وقت سورج ڈھال کی طرح نظر آتا ہے حتیٰ کہ وہ پورا کشادہ رونظر آنے لگتا ہے۔ تو پھر اس وقت تک جتنی نماز پڑھ سکتے ہو، پڑھو کہ ستون اپنے اصلی سایہ پر کھڑا ہو جائے، یعنی وقت استواء تک۔ پھر رک جاؤ کہ سورج مائل بہ زوال ہو جائے۔ کیونکہ عین زوال یعنی نصف النہار کے وقت آتش جہنم بھڑکائی جاتی ہے۔ پھر جتنی نماز پڑھ سکتے ہو، پڑھو حتیٰ کہ نماز عصر پڑھ لو۔ پھر رک جاؤ اور مغرب تک رکے رہو کیونکہ سورج شیطان کے سینگوں کے درمیان میں غروب ہوتا اور شیطان کے سینگوں کے درمیان میں سے ہی طلوع کرتا ہے۔

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَلَاتَيْنِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ۔ (۵)

ترجمہ: ”حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نماز فجر کے بعد جب تک سورج اچھی طلوع نہ ہو جائے اور نماز عصر کے بعد جب تک سورج غروب نہ ہو جائے، نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔“

بخاری میں اس سلسلہ کی چند روایات:

ابن عباسؓ سے مروی روایت:

(۶) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ: شَهِدْتُ عِنْدِي رَجُلًا مَرَضِيئًا وَأَرْضَاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تُشْرِقَ الشَّمْسُ وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ۔ (۶)

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ بعض صحابہ جو نہایت پسندیدہ تھے اور ان میں سے میرے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ شخصیت حضرت عمرؓ کی تھی، انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے صبح کی نماز کے بعد طلوع آفتاب تک اور نماز عصر کے بعد غروب آفتاب تک نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

ابن عمرؓ سے مروی روایت:

(۷) عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَحَرَّوْا بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا، وَقَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا طَلَعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَأَخِرُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَرْتَفِعَ وَإِذَا غَابَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَأَخِرُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے طلوع آفتاب اور غروب آفتاب دونوں اوقات میں نماز پڑھنے کی کوشش نہ کیا کرو۔ ابن عمرؓ نے رسول اللہ ﷺ کا ارشاد بیان کیا۔ ”جب سورج کا کنارہ نظر آئے تو اس کے اچھی طرح بلند ہونے تک نماز کو موخر کیے رکھو اور اسی طرح جب سورج کا کنارہ چھپ جائے تو اس کے اچھی طرح ڈوب جانے تک نماز کو موخر کیے رکھو۔“

ابوسعید خدریؓ سے مروی روایت:

(۸) يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا صَلَاةَ بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ۔ (۷)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے، ارشاد فرما رہے تھے کہ ”نماز صبح کے بعد اس وقت تک اور کوئی نماز نہیں، جب تک کہ سورج اچھی طرح بلند نہ ہو جائے اور اسی طرح نماز عصر کے بعد اور کوئی نماز نہیں، جب تک کہ سورج اچھی طرح غروب نہ ہو جائے۔“

تشریح: اللہ تعالیٰ نے نماز کا یہ نظام مقرر کرنے میں جو مصلحتیں ملحوظ رکھی ہیں، ان میں سے ایک اہم مصلحت یہ بھی ہے کہ آفتاب پرستوں کے اوقات عبادت سے اجتناب کیا جائے۔ آفتاب ہر زمانے میں مشرکین کا سب سے بڑا، یا بہت بڑا معبود



رہا ہے اور اس کے طلوع وغروب کے اوقات خاص طور پر ان کے اوقات عبادت رہے ہیں، اس لیے ان اوقات میں تو نماز پڑھنا حرام کر دیا گیا۔ اس کے علاوہ آفتاب کی پرستش زیادہ تر اس کے عروج کے اوقات میں کی جاتی رہی ہے، لہذا اسلام میں حکم دیا گیا کہ تم دن کی نمازیں زوال آفتاب کے بعد پڑھنی شروع کرو اور صبح کی نماز طلوع آفتاب سے پہلے پڑھ لیا کرو۔ اس مصلحت کو نبی ﷺ نے خود متعدد احادیث میں بیان فرمایا ہے۔

(مندرجہ بالا احادیث) میں سورج کا شیطان کے سینگوں کے درمیان طلوع اور غروب ہونا ایک استعارہ ہے۔ یہ تصور دلانے کے لیے کہ شیطان اس کے نکلنے اور ڈوبنے کے اوقات کو لوگوں کے لیے ایک فتنہ عظیم بنا دیتا ہے۔ گویا جب لوگ اس کو نکلنے اور ڈوبتے دیکھ کر سجدہ ریز ہوتے ہیں تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ شیطان اسے اپنے سر پر لیے ہوئے آیا ہے۔ اور سر ہی پر لیے جا رہا ہے۔ اس استعارے کی گرہ حضورؐ نے خود اپنے اس فقرے میں کھول دی ہے کہ ”اس وقت کفار اس کو سجدہ کرتے ہیں۔“

## نیند کے غلبے کے وقت نماز کا حکم

۷۰۔ نبی ﷺ نے ہدایت فرمائی ہے کہ جب کسی شخص پر نیند کا غلبہ ہو رہا ہو اور وہ نماز پڑھنے میں بار بار اونگھ جاتا ہو تو اسے نماز چھوڑ کر سو جانا چاہیے۔

حضرت عائشہ سے مروی روایت:

**تخریج:** (۱) عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَذَرِي لَعَلَّهُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ۔ (۸)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ”تم میں سے جب کوئی نماز پڑھتے ہوئے اونگھ جائے تو اسے اس وقت تک سو جانا چاہیے جب تک نیند کا غلبہ اس سے دور نہ ہو جائے۔ کیونکہ تم میں سے کوئی جب نماز پڑھتے ہوئے اونگھ رہا ہو، تو اسے کچھ پتہ نہیں چلتا کہ شاید وہ استغفار کر رہا ہے کہ اپنے آپ کو گالیاں دے رہا ہے۔“

بخاری میں حضرت انس سے روایت ہے:

(۲) إِذَا نَعَسَ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَنِمْ حَتَّى يَعْلَمَ مَا يَقْرَأُ۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت انس فرماتے ہیں، اگر نماز میں اونگھ آجائے تو اسے اس وقت تک سو جانا چاہیے کہ اسے اپنی قراءت کا علم تو ہو (کہ وہ کیا پڑھ رہا ہے)۔

(۳) حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ فَإِذَا حَبَلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ، فَقَالَ مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا هَذَا حَبْلٌ لِرَيْبٍ، فَإِذَا فَتَرْتُ تَعَلَّقْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا حُلُوهُ لِيُصَلِّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَقْعُدْ۔ (۱۰)

**تشریح:** بعض لوگ (قرآن مجید کی) اس آیت یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا



مَا تَقُولُونَ (النساء: ۴۳) سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ جو شخص نماز کی عربی عبارات کا مطلب نہیں سمجھتا اس کی نماز نہیں ہوتی، لیکن یہ ایک بے جا تشدد ہے (مطلب یہ ہے کہ) آدمی کو نماز میں اتنا ہوش رہنا چاہیے کہ وہ یہ جانے کہ وہ کیا چیز اپنی زبان سے ادا کر رہا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ وہ کھڑا تو ہو نماز پڑھنے اور شروع کر دے کوئی غزل۔ (تفہیم القرآن، ج ۱، النساء، حاشیہ: ۶۶)

## ماخذ

- (۱) مسلم، ج ۱، کتاب فضائل القرآن و ما يتعلق به، باب الأوقات التي نهى عن الصلوة فيها۔ ☆ ابو داؤد، ج ۲، کتاب الصلوة، باب من رخص فيهما اذا كانت الشمس مرتفعة (مختصراً)۔ ☆ نسائي، ج ۱، کتاب المواقيت، اباحة الصلوة الى ان يصلي الصبح۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۱۱۱۔ عمرو بن عبسہ، مختصراً۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب بدا الخلق، باب صفة ابليس وجنوده۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد، باب اوقات الصلوات الخمس۔ اس میں ہے ”فامسك عن الصلوة فانها تطلع بين قرني الشيطان۔“
- (۳) ابن ماجه، کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في الساعات التي تكره فيها الصلوة۔
- (۴) ابن ماجه، کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في الساعات التي تكره فيها الصلوة۔
- (۵) بخاری، ج ۱، کتاب مواقيت الصلوة، باب لا يتحرى الصلوة قبل غروب الشمس۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب فضائل القرآن، باب الاوقات التي نهى عن الصلوة فيها۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة عن رسول اللہ ﷺ، باب ماجاء في كراهية الصلوة بعد العصر وبعد الفجر۔ ☆ نسائي، ج ۱، کتاب المواقيت، باب الساعات التي نهى عن الصلوة فيها۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب النهي عن الصلوة بعد الفجر وبعد العصر۔
- (۶) بخاری، ج ۱، کتاب مواقيت الصلوة، باب الصلوة بعد الفجر الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب فضائل القرآن، باب الاوقات التي نهى عن الصلوة فيها۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة۔ ابن ماجه میں ”وفيه عمر بن الخطاب“ بھی ہے۔ ☆ نسائي، ج ۱، کتاب المواقيت، باب النهي عن الصلوة بعد الصبح۔
- (۷) بخاری، ج ۱، کتاب مواقيت الصلوة، باب لا تتحرى الصلوة قبل غروب الشمس۔ ☆ مسلم، ج ۲، کتاب فضائل القرآن و ما يتعلق به، باب الاوقات التي نهى عن الصلوة۔ ☆ نسائي، ج ۱، کتاب المواقيت، باب النهي عن الصلوة بعد العصر۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة و سننها، باب النهي عن الصلوة بعد الفجر وبعد العصر۔
- (۸) بخاری، ج ۱، کتاب الوضوء، باب الوضوء من النوم ومن لم يرمي النعسة والنعستين او الخفقة وضوء۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المسافرين وقصرها، باب امر من نكس في صلاته۔
- (۹) بخاری حوالہ متذکرہ بالا۔ ☆ ابو داؤد، کتاب الصلوة، ابواب التطوع، باب النعاس في الصلوة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة، باب ماجاء في الصلوة عند النعاس، حديث حسن صحيح۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة و سننها، باب ماجاء في المصلي اذا نكس۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوة، باب كراهية الصلوة للنعاس۔ ☆ موطا امام مالك: باب صلوة الليل۔ ☆ مسند احمد ج ۲ ص ۵۶-۲۰۲-۲۰۵-۲۰۹ ان مقامات پر مندرجہ ذیل الفاظ منقول ہیں۔  
”لا يدري لعله يستغفر فيسب نفسه۔“
- (۱۰) بخاری، ج ۱، کتاب التهجد، باب ما يكره من التشديد في العبادة۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب صلوة المسافرين وقصرها، باب فضيلة العمل الدائم من قيام الليل۔ ☆ ابو داؤد، ج ۲، کتاب الصلوة، ابواب قيام الليل۔ ☆ نسائي، ج ۳، ☆ ابن ماجه، کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في المصلي اذا نكس۔

## آداب نماز

### لوگوں کو پھاند کر آگے بڑھنے کی ممانعت

۷۱۔ حضور ﷺ خطبہ دے رہے تھے۔ دیکھا کہ ایک شخص لوگوں کے اوپر سے پھاندتا ہوا آگے بڑھ رہا ہے۔ آپ نے پکار کر فرمایا ”بیٹھ جاؤ، تم نے لوگوں کو تکلیف دی۔“

تخریج: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ، ثَنَا بَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ، ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي الزَّاهَوِيِّ، قَالَ: كُنَّا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بُسْرِ صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَجَاءَ رَجُلٌ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ: جَاءَ رَجُلٌ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: اجْلِسْ فَقَدْ آذَيْتَ۔ (۱)

ترجمہ: حضرت ابو زاہویہ سے روایت ہے۔ انہوں نے بتایا کہ ایک جمعہ کے روز میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھی عبداللہ بن بسر کے ساتھ تھا۔ اتنے میں ایک آدمی لوگوں کے اوپر سے ان کی گردنیں پھاندتا ہوا آگے بڑھا۔ اس پر عبداللہ بن بسر نے بیان کیا کہ (ایک مرتبہ) ایک آدمی لوگوں کے اوپر سے ان کی گردنیں پھاندتا ہوا آگے بڑھ رہا تھا۔ حضور ﷺ اس وقت خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ اسی حالت میں آپ نے اسے پکار کر فرمایا۔ ”بیٹھ جاؤ، تم نے لوگوں کو تکلیف دی۔“

### نماز میں حرکت کرنا

۷۲۔ نبی ﷺ ایک مرتبہ اس حال میں نماز پڑھا رہے تھے کہ آپ کے کندھے پر ایک بچی (امامہ بنت ابی العاص، یہ نبی ﷺ کی نوایں تھیں۔ حضرت زینب بنت رسول اللہ کی بیٹی) بیٹھی ہوئی تھی۔ آپ جب رکوع میں جاتے تو اس کو اتار دیتے اور جب کھڑے ہوتے تو اسے پھر کندھے پر بٹھا لیتے۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ: أَنَا مَالِكٌ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ حَامِلٌ أُمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبِ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَأَبَى الْعَاصِ ابْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ شَمْسٍ، فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا۔ (۲)

ابوداؤد نے حضرت ابوقادہ کے واسطے سے درج ذیل روایت بھی نقل کی ہے:

(۲) بَيْنَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ جُلُوسٌ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْمِلُ أُمَامَةَ بِنْتَ أَبِي الْعَاصِ ابْنِ الرَّبِيعِ، وَأُمُّهَا زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ صَبِيَّةٌ، يَحْمِلُهَا عَلَى عَاتِقِهِ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ عَلَى عَاتِقِهِ. يَضَعُهَا إِذَا رَكَعَ وَيُعِيدُهَا إِذَا قَامَ، حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ يَفْعَلُ ذَلِكَ بِهَا. (۳)

ترجمہ: ایک مرتبہ ہم مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس ایسی حالت میں تشریف لائے کہ امامہ بنت ابی العاص رسول اللہ ﷺ کی لخت جگر حضرت زینب کی صاحبزادی کو کندھوں پر اٹھائے ہوئے تھے۔ یہ ابھی بچی ہی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے نماز پڑھی تو یہ آپ کے کندھوں پر سوار تھی۔ رکوع کرتے وقت اسے اتار دیتے پھر جب قیام فرماتے تو اسے اٹھا لیتے۔ اسی عمل کی تکرار میں آپ نے اپنی نماز پوری کی۔

نماز میں بچھو مارنا نماز کو فاسد نہیں کرتا

۷۳۔ اُقْتُلُوا الْأَسْوَدِينَ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي الصَّلَاةِ.

ترجمہ: نبی ﷺ ایک مرتبہ نماز پڑھا رہے تھے۔ اتنے میں ایک بچھو نے آپ کو کاٹ لیا اور اسی حالت میں آپ نے اپنی جوتی رکھ کر اس کو مار ڈالا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ بچھو اور سانپ کو مارو، خواہ تم نماز ہی میں کیوں نہ ہو۔“ (تہمات دوم: نماز میں ...)

تخریج: (۱) أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، وَأَبُو بَكْرِ الْقَاضِي، قَالَا: نَا أَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ، نَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْعَطَّارِ دِيُّ، نَا أَبِي، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ الضَّبِّيُّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ يَرْفَعُ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ شَرْفًا، وَأَشْرَفَ الْمَجَالِسِ مَا اسْتَقْبَلَ بِهِ الْقِبْلَةَ لَا تَصَلُّوا خَلْفَ نَائِمٍ وَلَا مُتَحَدِّثٍ وَاقْتُلُوا الْحَيَّةَ وَالْعُقْرَبَ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي صَلَاتِكُمْ، وَلَا تَسْتُرُوا الْجُدْرَ بِالثَّوْبِ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس مرفوعاً روایت کرتے ہیں کہ نبی نے فرمایا: ہر چیز کے لیے ایک شرف (بلندی و بزرگی) ہوتی ہے اور مجالس کی بزرگی اور بلندی وہ ہے جو اسے قبلہ رخ رکھے۔ تم سوئے ہوئے کی اما ت میں نماز نہ پڑھو اور نہ ایسے شخص کے پیچھے پڑھو جو بے وضو ہو اور سانپ اور بچھو کو مار ڈالو خواہ تم نماز پڑھ رہے ہو اور دیواروں پر کپڑوں کے پردے نہ لٹکاؤ۔

وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَرَوَى ذَلِكَ ابْنُ أَبِي إِسْحَامَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ أَبِي الْمِقْدَامِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ وَرَوَى مِنْ وَجْهِ آخَرٍ مُنْقَطِعٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ وَلَمْ يُثَبِّتْ فِي ذَلِكَ إِسْنَادٌ۔

(۲) حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرْهِيمَ، ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ ضَمْضَمِ بْنِ جَوْسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اُقْتُلُوا الْأَسْوَدِينَ فِي الصَّلَاةِ: الْحَيَّةَ وَالْعُقْرَبَ۔ (۵)



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ: ”دو کالوں (اسودین) یعنی بچھو اور سانپ کو نماز میں ہی مار ڈالو۔“

نسائی اور مسند احمد میں یہ روایت بایں الفاظ منقول ہے:

(۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ - (۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے اسودین (یعنی بچھو اور سانپ) کو نماز میں مارنے کا حکم دیا ہے۔“  
حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ایک دوسری روایت کے الفاظ:

(۴) أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَقْتُلَ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ: الْعُقْرَبَ وَالْحَيَّةَ - (۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ نے بیان کیا کہ ”رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ اسودین، یعنی بچھو اور سانپ کو نماز میں مار دیا کریں۔“

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ: الْحَيَّةَ وَالْعُقْرَبَ - (۸)

— وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَآبِي رَافِعٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ: وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَاقُ - وَكَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ قَتْلَ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرَبِ فِي الصَّلَاةِ - قَالَ إِبْرَاهِيمُ: إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُعْلًا - وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ -

— امام ترمذی نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت کو حسن صحیح قرار دے کر مختلف مذاہب بیان کیے ہیں ”کچھ صحابہ کرام اور دوسرے اہل علم کی رائے یہی ہے جو حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت میں بیان ہوئی ہے یہ مسلک امام احمد اور امام اسحاق کا ہے۔ البتہ بعض اہل علم نے نماز میں سانپ اور بچھو کو مارنا پسند کیا ہے۔ ابراہیم کا قول تو یہ ہے کہ نماز میں بجائے خود ایک مشغولیت ہے۔

(۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الْأَوْدِيُّ، وَالْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتٍ الدَّهَّانُ، ثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: لَدَعَتِ النَّبِيَّ ﷺ عُقْرَبَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْعُقْرَبَ، مَا تَدْعُ الْمُصَلِّيَ وَغَيْرَ الْمُصَلِّي. أَقْتُلُوهَا فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ - (۹)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کو نماز میں ایک بچھو نے کاٹ لیا، تو اس موقع پر فرمایا ”اللہ کی لعنت ہو بچھو پر یہ کم بخت نہ نمازی کو چھوڑتا ہے اور نہ غیر نمازی کو۔ حرم مکہ کے باہر ہو یا حرم میں اسے مار ڈالو۔“

ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے حالت نماز میں بچھو کو مارا ہے:

(۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، ثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ ثَنَا مَنْدَلٌ عَنْ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَتَلَ عُقْرَبًا وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ - (۱۰)

— فی الزوائد: فی اسنادہ مندل، وهو ضعیف۔

**ترجمہ:** البورانج سے روایت ہے انہوں نے اپنے والد کے حوالہ سے، ان کے دادا کی روایت بیان کی ہے کہ نبی ﷺ نے نماز میں کچھ کو خود مارا ہے۔

(۸) عَنْ أَبِي رَافِعٍ، قَالَ: بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَاتِهِ إِذْ ضَرَبَ شَيْئًا فِي صَلَاتِهِ، فَإِذَا هِيَ عَقْرَبٌ ضَرَبَهَا، فَقَتَلَهَا، وَأَمَرَ بِقَتْلِ الْعُقْرَبِ وَالْحَيَّةِ الْخ (۱۱)

**جوتے پہن کر نماز پڑھنا**

۷۴۔ مسند احمد اور ابوداؤد میں ابوسعید خدریؓ کی روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: ”جب تم میں سے کوئی مسجد آئے تو جوتے کو پلٹ کر دیکھ لے۔ اگر کوئی گندگی لگی ہو تو زمین سے رگڑ کر صاف کر لے اور انہی جوتوں کو پہنے ہوئے نماز پڑھ لے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي نُعَامَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نُضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ إِذْ خَلَعَ نَعْلَيْهِ، فَوَضَعَهُمَا عَنْ يَسَارِهِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ الْقَوْمُ أَلْقَوْا نِعَالَهُمْ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاتَهُ، قَالَ: مَا حَمَلَكُمْ عَلَى الْإِقَاءِ نِعَالِكُمْ؟ قَالُوا: رَأَيْنَاكَ أَلْقَيْتَ نَعْلَيْكَ، فَالْقَيْنَا نِعَالَنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ جِبْرِئِلَ اتَّانِي، فَأَخْبَرَنِي أَنَّ فِيهِمَا قَذْرًا، أَوْ قَالَ: أَذَى، وَقَالَ: إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْيَنْظُرْ، فَإِنْ رَأَى فِي نَعْلَيْهِ قَذْرًا أَوْ أَذَى فَلْيَمْسَحْهُ وَلْيَصِلْ فِيهِمَا۔ (۱۲)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے، انہوں نے بیان کیا کہ ایک روز رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کرامؓ کو نماز پڑھائی۔ اس دوران اپنے جوتے اتار کر اپنی بائیں جانب رکھ دیئے۔ جب آپ کے اس عمل کو صحابہ نے دیکھا تو (جذبہ اتباع میں) انہوں نے بھی اپنے جوتے اتار دیئے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے نماز پوری کر لی تو روئے سخن ان کی طرف کر کے فرمایا کہ اپنے جوتے اتارنے پر تمہیں کس چیز نے آمادہ کیا؟ تو انہوں نے عرض کیا کہ ہم نے دیکھا کہ آپ نے اپنے جوتے اتار کر رکھ دیئے ہیں تو ہم نے بھی اتار کر رکھ دیئے، (تاکہ اتباع ہو جائے)۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ابھی جبریل نے آ کر مجھے بتایا کہ میرے دونوں جوتوں میں گندگی لگی ہوئی ہے اور فرمایا کہ: ”جب تم میں سے کوئی مسجد آئے تو جوتے کو پلٹ کر دیکھ لے۔ اگر ان میں کوئی گندگی اسے نظر آئے تو زمین سے رگڑ لے اور انہی جوتوں کو پہنے ہوئے نماز پڑھ لے۔“

دوسری روایت:

۷۵۔ خَالِفُوا الْيَهُودَ فَإِنَّهُمْ لَا يَصَلُّونَ فِي نِعَالِهِمْ وَلَا خِفَافِهِمْ

”یہودیوں کے خلاف عمل کرو کیونکہ وہ جوتے اور چمڑے کے موزے پہن کر نماز نہیں پڑھتے۔“ (ابوداؤد)

۷۶۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی روایت ہے کہ یہودیوں اور نصاریٰ کے خلاف عمل کرو، کیونکہ وہ چمڑے کے موزے پہن کر اور جوتوں میں نماز نہیں پڑھتے۔



**تخریج:** 'حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ، عَنْ هَلَالِ بْنِ مَيْمُونِ الرَّمْلِيِّ، عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَالِفُوا الْيَهُودَ فَإِنَّهُمْ لَا يُصَلُّونَ فِي بُعَاثِهِمْ وَلَا خِفافِهِمْ۔ (۱۳)

**ترجمہ:** حضرت شداد بن اوس نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یہودیوں کے خلاف عمل کرو، کیونکہ وہ جوتے اور چمڑے کے موز پہن کر نماز نہیں پڑھتے۔“

۷۷۔ يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ

”(حضرت ام سلمہؓ کی روایت) ایک جگہ گندگی لگی ہوگی تو دوسری جگہ جاتے جاتے خود زمین ہی اس کو پاک کر دے گی۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ ابْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّ وَلَدٍ لِإِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: إِنِّي امْرَأَةٌ أَطِيلُ ذَيْلِي، وَأَمْشِي فِي الْمَكَانِ الْقَدَرِ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ۔

**ترجمہ:** ایک خاتون نے بیان کیا کہ اس نے ام سلمہؓ نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سے پوچھا کہ میرے قمیص کا دامن لمبا ہے اور گندگی والی جگہ چلتی پھرتی ہوں (مجھے کیا کرنا چاہیے) حضرت ام سلمہؓ نے جواب میں رسول اللہ ﷺ کا ارشاد سنا دیا: آپ نے فرمایا (اگر ناپاک زمین سے دامن آلودہ ہو جائے، تو دوسری جگہ کی) پاک زمین پر چلنا اسے پاک کر دے گا۔

(۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ وَأَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، قَالَا: ثَنَا زُهَيْرٌ، ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِيسَى عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لَنَا طَرِيقًا إِلَى الْمَسْجِدِ مُنْتَنَةً، فَكَيْفَ نَفْعَلُ إِذَا مُطِرْنَا؟ قَالَ: أَلَيْسَ بَعْدَهَا طَرِيقٌ هِيَ أَطْيَبُ مِنْهَا؟ قَالَتْ: قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: فَهَذِهِ بِهِذِهِ۔ (۱۴)

**ترجمہ:** بنی عبد الاشہل کی ایک عورت بیان کرتی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا، یا رسول اللہ ﷺ! مسجد کی جانب جانے والا ہمارا راستہ بڑا گندہ ہے۔ جب بارش ہو جائے تو ہم کیا کریں؟ فرمایا، کیا اس کے بعد اس سے اچھا صاف ستھرا راستہ نہیں آتا؟ اس نے عرض کیا ہاں (ایسا تو ہے) حضورؐ نے فرمایا پس یہ اس کے بدلے میں ہے۔

۷۸۔ (ابو ہریرہؓ کی روایت میں حضورؐ کے یہ الفاظ ہیں) ”اگر تم میں سے کسی نے اپنے جوتے سے گندگی کو پامال کیا ہو، تو مٹی اس کو پاک کر دینے کے لیے کافی ہے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، ثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ ح وَثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مُزَيْدٍ، أَخْبَرَنِي أَبِي ح وَثَنَا مُحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ ثَنَا عُمَرُ — يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الْوَاحِدِ — عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، الْمَعْنَى قَالَ: اُنْبِثْ



أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ حَدَّثَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا وَطِئَ أَحَدُكُمْ بِنَعْلِهِ الْأَذَى فَإِنَّ التُّرَابَ لَهُ طَهُورٌ.

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے تم میں سے اگر کسی کا جوتے پہن کر گندگی پر سے گزر رہو تو مٹی اس کو پاک کرنے والی ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ایک دوسری روایت میں ہے:

(۲) إِذَا وَطِئَ الْأَذَى بِخَفِيَّتِهِ فَطَهُورُهُمَا التُّرَابُ۔ (۱۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے فرمایا ”اگر چمڑے کے موزوں کے ساتھ گندگی پر گزرے تو مٹی ان دونوں کو پاک کر دے گی۔

(۳) حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي حَافِيًا وَمُتَّعِلًا۔ (۱۶)

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ کے حوالہ سے روایت بیان کرتے ہیں کہ (ان کے دادا کا قول ہے) میں نے رسول اللہ ﷺ کو جوتے پہنے ہوئے بھی اور جوتے اتار کر دونوں حالتوں میں نماز پڑھتے (اپنی آنکھوں سے) دیکھا ہے۔

ابن اوس روایت کرتے ہیں:

(۴) قَالَ: جَدِّي أَوْسٌ أَحْيَانًا يُصَلِّي فَيُشِيرُ إِلَيَّ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَأُعْطِيهِ نَعْلَيْهِ وَيَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ۔ (۱۷)

**ترجمہ:** ابن ابی اوس نے بیان کیا کہ میرے دادا اوس کبھی کبھار نماز پڑھتے ہوئے مجھے اشارہ کرتے، تو میں ان کو ان کے جوتے دے دیتا، وہ بیان کرتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے جوتے پہنے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا ہے۔

**تشریح:** (ان احادیث) کا یہ مطلب نہیں ہے کہ ضرور جوتے ہی پہن کر نماز پڑھنی چاہیے۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے، اس لیے دونوں طرح عمل کرو۔ عمرو بن عاصؓ کی روایت ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ کو دونوں طرح نماز پڑھتے دیکھا ہے۔

ان کثیر التعداد روایات کی بنا پر امام ابو حنیفہؒ، امام ابو یوسفؒ، امام اوزاعیؒ، اور اسحاق بن راہویہؒ وغیرہ فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جوتا ہر حال میں زمین کی مٹی سے پاک ہو جاتا ہے۔ ایک قول امام احمدؒ اور امام شافعیؒ کا بھی اس کی تائید میں ہے۔ مگر امام شافعیؒ کا مشہور قول اس کے خلاف ہے۔ غالباً وہ جوتا پہن کر نماز پڑھنے کو ادب کے حصار سمجھ کر منع کرتے ہیں، اگرچہ سمجھا ہی گیا ہے کہ ان کے نزدیک جوتا مٹی پر گر گرنے سے پاک نہیں ہوتا (اس سلسلے میں یہ امر قابل ذکر ہے کہ مسجد نبویؐ میں چٹائی تک کافر شہ نہ تھا، بلکہ کنکریاں بچھی ہوئی تھیں) لہذا ان احادیث سے استدلال کر کے اگر کوئی شخص آج کی مسجدوں کے فرش پر جوتے لے جانا چاہے، تو یہ صحیح نہ ہوگا۔ البتہ گھاس پر یا کھلے میدان میں جوتے پہنے پہن کر نماز پڑھ سکتے ہیں۔ رہے وہ لوگ جو میدان میں نماز جنازہ پڑھتے وقت بھی جوتے اتارنے پر اصرار کرتے ہیں، وہ دراصل احکام سے ناواقف ہیں۔

(تفسیر القرآن، ج ۳، ط ۱، حاشیہ: ۷)

## ننگے سر نماز پڑھنا

**سوال:** ننگے سر نماز پڑھنا کیسا ہے، جب کہ ٹوپی یا کپڑا موجود ہو؟

**جواب:** نماز میں سر ڈھانکنے کا کوئی حکم، یا ننگے سر نماز پڑھنے کی کوئی نہی، میرے علم میں نہیں ہے۔ البتہ یہ معلوم ہے کہ رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرامؓ عمامہ یا ٹوپی پہنے ہوئے ہی نماز پڑھتے تھے۔ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ (الاعراف: ۳۱) کے حکم کا تقاضا بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ نماز اچھا لباس پہن کر پڑھی جائے اور ٹوپی یا عمامہ بھی اس میں داخل ہے۔ تاہم اگر کوئی شخص ننگے سر نماز پڑھے تو اس کی نماز ہو جائے گی۔ (رسائل و مسائل نجم، فقہی و معاشی مسائل: کوئے کی ...)

## نماز میں چھینک

۷۹۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دفعہ نماز پڑھا رہے تھے۔ حضرت رفاعہ بن رافع کو چھینک آئی اور انہوں نے زور سے کہا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ حَمْدًا کَثِیْرًا طَیْبًا مُبَارَکًا فِیْہِ مُبَارَکًا عَلَیْہِ کَمَا یُحِبُّ رَبُّنَا وَیَرْضٰی نِمَّا ختم ہونے کے بعد حضورؐ نے فرمایا ”یہ کون تھا جس نے یہ فقرہ کہا تھا؟“ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، میں سے زیادہ فرشتے اس قول کو لے جانے کے لیے ایک دوسرے سے بازی لے جانا چاہتے تھے۔ (تقیہات دوم: نماز میں ...)

تخريج: (١) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، نَا رِفَاعَةُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقِيِّ، عَنْ عَمِّ أَبِيهِ مَعَاذِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَطَسْتُ، فَقُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى. فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ، فَقَالَ: مَنْ الْمُتَكَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ؟ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ، ثُمَّ قَالَهَا الثَّانِيَةَ مِنَ الْمُتَكَلِّمِ فِي الصَّلَاةِ؟ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ، ثُمَّ قَالَهَا الثَّالِثَةَ مِنَ الْمُتَكَلِّمِ فِي الصَّلَاةِ؟ فَقَالَ: رِفَاعَةُ بْنُ رَافِعِ بْنِ عَفْرَاءَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: كَيْفَ قُلْتَ؟ قَالَ: قُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، فَقَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ ابْتَدَرَهَا بَضْعَةٌ وَثَلَاثُونَ مَلَكًا أَيُّهُمْ يَصْعَدُ بِهَا. (١٨)

**ترجمہ:** حضرت رافع بن رافع بیان کرتے ہیں کہ ایک دفعہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی۔ نماز میں چھینک ماری تو میں نے اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ حَمْدًا کَثِیْرًا طَیِّبًا مُبَارَکًا فِیْہِ مُبَارَکًا عَلَیْہِ کَمَا یُحِبُّ رَبُّنَا وَیَرْضٰی کہا پس جب رسول اللہ ﷺ نے نماز پڑھ کر مقتدیوں کی طرف منہ پھیرا تو پوچھا کہ نماز میں یہ بولنے والا کون ہے؟ کسی نے بھی کوئی جواب نہ دیا تو آپ نے دوبارہ دریافت فرمایا کہ یہ بولنے والا کون ہے؟ مگر اس دفعہ بھی کسی نے کوئی جواب نہ دیا۔ پھر تیسری مرتبہ آپ نے دریافت فرمایا کہ یہ کون آدمی تھا جو نماز میں بولا تھا؟ رافع بن رافع کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا حضور! وہ تو میں ہوں، رسول اللہ ﷺ نے ان سے پوچھا کہ تم نے وہ کلمات کیسے کہے تھے میں نے دوبارہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ حَمْدًا کَثِیْرًا طَیِّبًا



مُبَارَكًا الخ پڑھ کر سنا دیا تو نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا، تم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تیس سے زیادہ فرشتے اس قول کو لے جانے کے لیے ایک دوسرے سے بازی لے جانا چاہتے تھے۔

— وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ۔ قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ رِفَاعَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَكَانَ هَذَا الْحَدِيثُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُ فِي التَّطَوُّعِ۔ لِأَنَّ غَيْرَ وَاحِدٍ مِنَ التَّابِعِينَ قَالُوا: إِذَا عَطَسَ الرَّجُلُ فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ إِنَّمَا يَحْمَدُ اللَّهَ فِي نَفْسِهِ، وَلَمْ يُوسِعُوا فِي أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ۔

(۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمَّرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى، ابْنِ خَلَادٍ الزُّرْقِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقِيِّ، قَالَ: كُنَّا يَوْمًا نُصَلِّي وَرَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ، قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، قَالَ رَجُلٌ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ مِنَ الْمُتَكَلِّمِ؟ قَالَ: أَنَا، قَالَ: رَأَيْتُ بَضْعَةً وَثَلَاثِينَ مَلَكًا يَتَبَدَّرُونَهَا أَيُّهُمْ يَكْتُبُهَا أَوَّلَ۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت رفاعہ بن رافع زرقی نے اپنا واقعہ بیان کیا کہ ایک روز ہم نبی ﷺ کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے۔ جب آپ نے رکوع سے سر اٹھایا تو سمع اللہ لمن حمدہ کہا۔ پیچھے سے ایک آدمی نے رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ کہا۔ جب حضور نماز سے فارغ ہو کر مقتدیوں کی طرف پھرے تو دریافت فرمایا کہ یہ فقرہ کہنے والا کون تھا؟ میں نے عرض کیا، ”حضور وہ تو میں ہوں۔“ آپ نے فرمایا: میں نے میں سے زائد فرشتوں کو دیکھا کہ وہ اس فقرہ کو پہلے لکھنے کے لیے ایک دوسرے سے بازی لے جانا چاہتے تھے۔

(۳) عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ فَدَخَلَ فِي الصَّفِّ وَقَدْ حَفَزَهُ النَّفْسُ، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ. فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ قَالَ: أَيُّكُمْ الْمُتَكَلِّمُ الْكَلِمَاتِ؟ فَأَرَمَ الْقَوْمُ. فَقَالَ: أَيُّكُمْ الْمُتَكَلِّمُ بِهَا؟ فَأَرَمَ الْقَوْمُ. فَقَالَ: أَيُّكُمْ الْمُتَكَلِّمُ؟ فَإِنَّهُ لَمْ يَقُلْ بَأْسًا، فَقَالَ رَجُلٌ جِئْتُ وَقَدْ حَفَزَنِي النَّفْسُ فَقُلْتُهَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ اثْنَى عَشَرَ مَلَكًا يَتَبَدَّرُونَهَا أَيُّهُمْ يَرْفَعُهَا الخ۔ (۲۰)

ترجمہ: حضرت انسؓ بیان کرتے ہیں کہ ایک آدمی آ کر صف میں شامل ہوا۔ اس کی سانس پھولی ہوئی تھی۔ اسی کیفیت میں اس نے الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ کہا۔ نماز پوری کر کے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کلمات کہنے والا تم میں سے کون ہے؟“ سب لوگ خاموش رہے۔ پھر آپ نے فرمایا: ”تم میں سے یہ کلمات کہنے والا کون ہے؟“ سب لوگ خاموش رہے۔ پھر تیسری مرتبہ ارشاد فرمایا: ”تم میں سے یہ کلمات کہنے والا کون ہے؟“ گویا آپ نے اس پر کوئی اعتراض نہیں کیا، تو ایک آدمی بول اٹھا، ”میں آیا تو میری سانس پھولی ہوئی تھی اسی حالت میں، میں نے یہ کلمات کہے ہیں۔“ حضور ﷺ نے فرمایا: ”میں نے بارہ فرشتوں کو دیکھا کہ وہ اسے اوپر لے جانے کے لیے ایک دوسرے سے بازی لے جانا چاہتے ہیں۔“



## ماخذ

- (۱) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب تفریع ابواب الجمعة، باب تخطی رقاب الناس يوم الجمعة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء فی کراهیۃ التخطی يوم الجمعة۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب النهی عن تخطی رقاب الناس والامام علی المنبر يوم الجمعة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ وسننہا، باب ماجاء فی النهی عن تخطی الناس يوم الجمعة۔ ابن ماجہ میں فقد اذیت کے بعد و آیت بھی ہے ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۴۱۷-۴۳۷، ج ۴، ص ۱۹۰۔
  - (۲) بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب اذا حمل جاریۃ صغیرۃ علی عنقه فی الصلوٰۃ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب جواز حمل الصبیان فی الصلوٰۃ۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب السہو باب حمل الصبا یا فی الصلوٰۃ ووضعہن فی الصلوٰۃ۔ ☆ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب العمل فی الصلوٰۃ۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ جامع الصلوٰۃ۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۲۹۵، عن ابی قتادۃ انصاری۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، جامع ابواب الکلام فی الصلوٰۃ، باب حمل الصبی ووضعہ فی الصلوٰۃ۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۱۴۵، شفقۃ النبی علی ابنۃ ابنۃ۔
  - (۳) ابوداؤد: کتاب الصلوٰۃ، باب العمل فی الصلوٰۃ۔
  - (۴) السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۷، کتاب الصداق، باب ماجاء فی تستیر المنازل۔ ☆ المستدرک للحاکم، ج ۴، کتاب الادب، باب اشرف المجالس۔ اُقْتُلُوا الْحَيَّةَ وَالْعَقْرَبَ وان كنتم فی الصلوٰۃ۔ ☆ کنز العمال، ج ۱۵، ص ۴۳، حدیث ۴۰۰۳، بحوالہ طبرانی، عن ابن عباس۔
  - (۵) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب العمل فی الصلوٰۃ۔
  - (۶) نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب قتل الحیۃ والعقرب فی الصلوٰۃ۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۳۳۳ ابوہریرہ۔
  - (۷) مسند احمد، ج ۲، ص ۲۸۴، ابوہریرہ ☆ مصنف عبدالرزاق، ج ۱، ص ۴۴۹، باب قتل الحیۃ والعقرب فی الصلوٰۃ۔
  - (۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی قتل الاسودین فی الصلوٰۃ۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قتل الحیۃ والعقرب فی الصلوٰۃ۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۲۴۸، ۴۷۳، ۴۹۰۔
  - (۹) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ الخ، باب ماجاء فی قتل الحیۃ والعقرب فی الصلوٰۃ۔
- فی الزوائد: فی اسنادہ الحکم بن عبدالملک، وهو ضعیف، لكن لا ینفرد بہ الحکم۔ فقد رواہ ابن خزیمہ فی صحیحہ عن محمد بن بشار عن محمد بن جعفر، عن شعبۃ، عن قتادۃ۔ وقال قد رواہ الترمذی من حدیث ابی ہریرۃ وقال:

حدیث حسن، وفي الباب عن ابن عباس وابی رافع۔

- (۱۰) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ماجاء فی قتل الحیۃ والعقرب فی الصلوٰۃ۔
- (۱۱) مجمع الزوائد، ج ۳، ص ۲۲۹۔ ☆ رواہ البزار، وفيہ یوسف بن نافع، ذکرہ ابن ابی حاتم ولم یجرحہ ولم یوثقہ و ذکرہ ابن حبان فی الثقات۔
- (۱۲) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعل۔ ☆ السنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعلین۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۲۰، عن ابی سعید خدری اور ج ۱، ص ۴۶۱۔ ج ۵، ص ۸۴۔ ج ۶، ص ۲۲۱۔
- (۱۳) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعل۔ ☆ موارد الظمان الی زوائد ابن حبان: کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعلین الخ عن ابی ہریرۃ۔ اس میں ”خالفوا اليهود والنصارى“ ہے۔
- (۱۴) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب فی الأذى یصیب الذیل۔
- (۱۵) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الطہارۃ، باب فی الاذى یصیب النعل۔
- (۱۶) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعل۔
- (۱۷) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی النعل۔
- (۱۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الرجل یعطس فی الصلوٰۃ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب قول الماموم اذا عطس خلف الامام ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۳۴۰، روایت رفاعہ بن رافع۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب القول عند رفع الراس من الركوع واذا استوی قائماً۔ ☆ المستدرک للحاکم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ان دونوں میں جھینک کا ذکر نہیں۔
- (۱۹) بخاری، ج ۱، ص ۱۱۰، کتاب الاذان: باب ...۔
- (۲۰) مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۹۹۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب الافتتاح، باب نوع آخر من الذکر بعد التکبیر۔ (نوٹ بخاری اور نسائی دونوں میں جھینک والا واقعہ نہیں ہے)۔



## تحويل قبلہ

۸۰۔ (پہلی روایت) ابن سعد کی روایت ہے کہ نبی ﷺ بشر بن براء بن معرور کے ہاں دعوت پر گئے ہوئے تھے۔ وہاں ظہر کا وقت آگیا اور آپ لوگوں کو نماز پڑھانے کھڑے ہوئے۔ دو رکعتیں پڑھا چکے تھے کہ تیسری رکعت میں یکایک وحی کے ذریعے سے یہ آیت قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (البقرہ: ۱۴۴) نازل ہوئی اور اسی وقت آپ اور آپ کی اقتداء میں جماعت کے تمام لوگ بیت المقدس سے کعبہ کے رخ پھر گئے۔ اس کے بعد مدینے اور اطراف مدینہ میں اس کی عام منادی کی گئی۔ (خیال رہے کہ بیت المقدس مدینے سے عین شمال میں ہے اور کعبہ بالکل جنوب میں۔ نماز باجماعت پڑھتے ہوئے قبلہ تبدیل کرنے میں لامحالہ امام کو چل کر مقتدیوں کے پیچھے آنا پڑا ہوگا اور مقتدیوں کو صرف رخ ہی نہ بدلنا پڑا ہوگا، بلکہ کچھ نہ کچھ نہیں بھی چل کر اپنی صفیں درست کرنی پڑی ہوں گی۔ چنانچہ بعض روایات میں یہی تفصیل مذکور ہے)۔

**تخریج:** وَيَقَالُ: بَلْ زَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمَّ بَشَرَ بْنَ الْبَرَاءِ بْنِ مَعْرُورٍ فِي بَنِي سَلَمَةَ فَصَنَعَتْ لَهُ طَعَامًا، وَحَانَتْ الظُّهْرُ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَصْحَابِهِ رُكْعَتَيْنِ، ثُمَّ أَمَرَ أَنْ يُوجَّهَ إِلَى الْكُعْبَةِ فَاسْتَدَارَ إِلَى الْكُعْبَةِ وَاسْتَقْبَلَ الْمِيزَابَ فَسَمَّى الْمَسْجِدَ مَسْجِدَ الْقِبْلَتَيْنِ. (۱)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ قبیلہ بنو سلمہ میں ام بشر بن البراء بن معرور سے ملاقات کے لیے تشریف لے گئے۔ ام بشر نے آپ کے لیے کھانا تیار کیا کہ اتنے میں نماز ظہر کا وقت ہو گیا۔ آپ نے اپنے صحابہ کو دو رکعتیں ہی پڑھائی تھیں کہ وحی کے ذریعہ سے حکم آگیا کہ اپنا رخ کعبہ کی طرف کر لیں۔ چنانچہ حضور نے اپنا رخ خانہ کعبہ کی طرف پھیر لیا اور میزاب کو اپنے سامنے کر لیا۔ اسی وجہ سے اس مسجد کا نام مسجد قبلتین (دو قبلوں والی مسجد) پڑ گیا۔

۸۱۔ (دوسری روایت) براء بن عازب کہتے ہیں کہ ایک جگہ منادی کی آواز اس حالت میں پہنچی کہ لوگ رکوع میں تھے۔ حکم سنتے ہی سب کے سب اسی حالت میں کعبہ کی طرف مڑ گئے۔

بخاری نے براء کی ایک روایت میں نماز عصر کے وقت تحويل قبلہ کا ذکر کیا ہے:

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: نَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا، وَكَانَ رَسُولُ

اللہ ﷺ يُحِبُّ أَنْ يُوجَّهَ إِلَى الْكَعْبَةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ، فَتَوَجَّهْ نَحْوَ الْقِبْلَةِ قَالَ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ وَهُمْ الْيَهُودُ مَا وَلَهُمْ عَنْ قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، فَصَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَجُلٌ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ مَا صَلَّى فَمَرَّ عَلَى قَوْمٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي صَلَاةِ الْعَصْرِ يُصَلُّونَ نَحْوَ بَيْتِ الْمُقَدَّسِ فَقَالَ: هُوَ يَشْهَدُ أَنْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَّهُ تَوَجَّهَ نَحْوَ الْكَعْبَةِ فَتَحَرَّفَ الْقَوْمُ حَتَّى تَوَجَّهُوا نَحْوَ الْكَعْبَةِ۔ (۲)

ترجمہ: حضرت براء بن عازب بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے (مدینہ منورہ میں) سولہ یاسترہ مہینے بیت المقدس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھی۔ آپ کی ہمیشہ سے یہ آرزو اور خواہش تھی کہ کسی طرح خانہ کعبہ کو قبلہ مقرر فرما دیا جائے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ اس کے بعد حضورؐ نے اپنا رخ خانہ کعبہ کی طرف پھیر لیا۔ یہود کے کچھ نادان لوگوں نے بے جا اعتراض جڑ دیا کہ ان کو اپنے پہلے قبلہ سے دوسرے قبلہ کی طرف کس چیز نے پھیر دیا۔ ان سے کہہ دیجئے کہ مشرق و مغرب سب اللہ کے ہیں۔ وہ جسے چاہتا ہے سیدھے راستہ کی طرف راہنمائی فرما دیتا ہے۔ (اس موقع پر) ایک آدمی نے نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ نماز کے بعد وہ وہاں سے نکل کر انصار کے ایسے لوگوں کے پاس سے گزرا جو بیت المقدس کی طرف رخ کر کے عصر کی نماز پڑھ رہے تھے۔ اس آدمی نے گواہی دی کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی ہے اور آپؐ نے اپنا رخ خانہ کعبہ کی جانب کر لیا ہے۔ یہ نداء سن کر لوگوں نے اپنے رخ پھیر کر خانہ کعبہ کی طرف کر لیے۔

(۲) حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، سَمِعَ زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّيَ إِلَى بَيْتِ الْمُقَدَّسِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا وَكَانَ يُعْجِبُهُ أَنْ تَكُونَ قِبْلَتُهُ قَبْلَ الْبَيْتِ وَأَنَّهُ صَلَّى أَوْصَلَهَا صَلَاةَ الْعَصْرِ وَصَلَّى مَعَهُ قَوْمٌ فَخَرَجَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ صَلَّى مَعَهُ فَمَرَّ عَلَى أَهْلِ الْمَسْجِدِ وَهُمْ رَاكِعُونَ قَالَ: أَشْهَدُ بِاللَّهِ لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قَبْلَ مَكَّةَ فَذَا رَوْا كَمَا هُمْ قَبْلَ الْبَيْتِ وَكَانَ الَّذِي مَاتَ عَلَى الْقِبْلَةِ قَبْلَ أَنْ تَحُولَ قِبَلَ الْبَيْتِ رِجَالٌ فَعِنَلُوا لَمْ نَدْرِ مَا نَقُولُ فِيهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُ وَفَتْ رَحِيمٌ۔ (۳)

ترجمہ: حضرت براء بن عازب بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے سولہ یاسترہ مہینے بیت المقدس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھی، حالانکہ آپ کی پسند یہ تھی کہ بیت اللہ قبلہ ہونا چاہیے۔ اور آپؐ نے نماز عصر پڑھی اور آپ کے ساتھ اور لوگوں نے بھی پڑھی۔ ان نمازیوں میں سے ایک آدمی جس نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی تھی، نکل کر چلا گیا اور ایک اہل مسجد کے پاس سے اس کا گزر ہوا کہ وہ رکوع میں تھے۔ اس نے اشد باللہ کہہ کہ آواز دی کہ میں نے نبی ﷺ کے ساتھ مکہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھی ہے۔ چنانچہ یہ نداء سن کر جس حالت میں وہ تھے، اسی میں بیت اللہ کی طرف پھر گئے۔ البتہ تحویل قبلہ سے پہلے فوت ہونے والوں کے بارے میں تشویش ذہنوں میں پیدا ہوئی کہ ان کی نمازوں کا کیا ہوگا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی۔ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُ وَفَتْ رَحِيمٌ (البقرہ: ۱۷۳)۔

۸۲۔ انس بن مالک کہتے ہیں کہ بنی سلمہ میں اطلاع دوسرے روز صبح کی نماز کے وقت پہنچی۔ لوگ ایک رکعت پڑھ چکے تھے کہ ان



کے کانوں میں آواز پڑی: ”خبردار ہو، قبلہ بدل کر کعبہ کی طرف کر دیا ہے۔“ (یہ) سنتے ہی پوری جماعت نے اپنا رخ بدل دیا۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: نَا عَفَّانُ، قَالَ: نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ، فَنَزَلَتْ: قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَرَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ وَهُمْ رُكُوعٌ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ. وَقَدْ صَلُّوا رُكْعَةً، فَنَادَى: أَلَا إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ حُوِلَتْ، فَمَالُوا كَمَا هُمْ نَحْوَ الْقِبْلَةِ. (۴)

**ترجمہ:** حضرت انسؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بیت المقدس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھ رہے تھے کہ یہ آیت نازل ہوئی: قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط (البقرہ: ۱۴۴) بنی سلمہ کے ایک آدمی کا گزر اس وقت ہوا جب وہ حالت رکوع میں تھے اور ایک رکعت پڑھ چکے تھے۔ اس نے زور سے پکار کر کہا سن لو! قبلہ تبدیل کر دیا گیا۔ یہ نہا سنتے ہی لوگ جس حالت میں تھے اس سے قبلہ کی طرف پھر گئے۔ (۴) دارقطنی میں حضرت انسؓ سے مروی روایت میں ہے:

(۲) جَاءَ مُنَادٍ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ حُوِلَتْ إِلَى الْكُعْبَةِ، وَالْإِمَامُ فِي الصَّلَاةِ قَدْ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ، فَقَالَ الْمُنَادِي: قَدْ حُوِلَتِ الْقِبْلَةُ إِلَى الْكُعْبَةِ، فَصَلُّوا الرُّكْعَتَيْنِ الْبَاقِيَتَيْنِ إِلَى الْكُعْبَةِ. (۵)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ کے منادی نے بلند آواز سے ندا دی کہ قبلہ کا رخ تبدیل کر کے خانہ کعبہ کی طرف کر دیا گیا ہے۔ (جب یہ ندا دی گئی) تو اس وقت امام مقتدیوں کو دو رکعتیں پڑھا چکا تھا۔ جو نبی منادی نے ندا دی کہ تحویل قبلہ کا حکم آ گیا۔ اب رخ خانہ کعبہ کی طرف ہے تو باقی دو رکعتیں لوگوں نے خانہ کعبہ کی طرف رخ کر کے پڑھیں۔

**تشریح:** اور یہ جو فرمایا کہ ”ہم تمہارے منہ کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے ہیں۔“ اور یہ کہ ”ہم اسی قبلہ کی طرف تمہیں پھیر دیتے ہیں، جسے تم پسند کرتے ہو۔“ اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ تحویل قبلہ کا حکم آنے سے پہلے نبی ﷺ اس کے منتظر تھے۔ آپؐ خود یہ محسوس فرما رہے تھے کہ بنی اسرائیل کی امامت کا دور ختم ہو چکا ہے۔ اور اس کے ساتھ بیت المقدس کی مرکزیت بھی رخصت ہوئی۔ اب اصل مرکز ابراہیمی کی طرف رخ کرنے کا وقت آ گیا ہے۔ (تفہیم القرآن، ج ۱، البقرہ، حاشیہ: ۱۳۶)

۸۳۔ مسجد قبائیں لوگ نماز پڑھ رہے تھے کہ تحویل قبلہ کی منادی ان کے کانوں میں پہنچی اور انہوں نے اسی حالت میں اپنا رخ کعبہ کی طرف پھیر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کے اس فعل کو نہ صرف جائز رکھا بلکہ پسند فرمایا۔

**تخریج:** حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمرَ، قَالَ: بَيْنَمَا النَّاسُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ بَقْبَاءَ إِذْ جَاءَهُمْ ابْنُ، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَنْزَلَ عَلَيْهِ اللَّيْلَةَ وَقَدْ أَمَرَ أَنْ يُسْتَقْبَلَ الْكُعْبَةُ فَاسْتَقْبَلُوهَا وَكَانَتْ وَجُوهُهُمْ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَدَارُوا إِلَى الْقِبْلَةِ. (۶)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرؓ روایت کرتے ہیں کہ ایک دفعہ لوگ مسجد قبائیں صبح کی نماز پڑھ رہے تھے کہ اچانک ایک آنے



والا آیا اور اس نے آواز بلند کہا کہ رسول اللہ ﷺ پر رات ہی وحی نازل ہوئی ہے اور اس میں حکم دیا گیا ہے کہ اپنا رخ کعبہ کی طرف کر لو۔ لہذا تم بھی اپنے رخ خانہ کعبہ کی طرف کر لو۔ حالانکہ ان کے رخ شام کی طرف تھے۔ چنانچہ نداشتے ہی انہوں نے بھی اپنے رخ خانہ کعبہ کی طرف پھیر لیے۔ (۶)

**فقہی استنباط:** اسی سے فقہاء نے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ اگر کوئی شخص سمت قبلہ سے ناواقف ہو اور گمان غالب کی بنا پر کسی رخ پر نماز پڑھ رہا ہو، پھر اسی حالت میں کوئی اسے قبلہ کی صحیح سمت بتا دے تو اسی وقت اس کو صحیح سمت کی طرف پھر جانا چاہیے۔ اسی طرح کی اور بھی بہ کثرت مثالیں آثار و حدیث میں ہیں۔ اور ان سے یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ اگر غیر مصلی کے ذریعے سے بھی مقتدیوں کو امام کے رکوع و سجود اور قیام و قعود کی اطلاع پہنچے، اور وہ ذریعہ قابل اعتماد ہو، تو اس کے مطابق حرکت کرنے سے نماز میں کوئی قباحت واقع نہیں ہوتی۔ قاطع صلوات جو چیز ہے وہ دراصل اس نوعیت کا فعل ہے جس میں آپ کو مشغول دیکھ کر ناواقف آدمی یہ گمان کرے کہ آپ نماز نہیں پڑھ رہے ہیں، یا پھر مصلی اور غیر مصلی کے درمیان ایسا معاملہ ہو جو مکالمہ اور تعلیم و تعلم کی حد تک پہنچا ہوا ہو۔ (تفہیمات دوم: نماز میں...)

## نماز فجر میں طوالت قراءت کی خاص اہمیت

۸۴۔ نبی ﷺ نے فجر کی نماز میں طویل قراءت کرنے کا طریقہ اختیار فرمایا۔

پھر صحابہ کرامؓ نے اس کی پیروی کی اور بعد کے ائمہ نے اسے مستحب قرار دیا۔ (فجر کے وقت کی قراءت کو قرآن میں مشہود قرار دیا گیا ہے) اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا کے فرشتے اس کے گواہ بنتے ہیں۔ احادیث سے واضح ہے کہ فرشتے ہر نماز کے گواہ بنتے ہیں، لیکن جب خاص طور پر فجر کی قراءت پر ان کی گواہی کا ذکر کیا گیا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اسے ایک خاص اہمیت حاصل ہے۔ اسی وجہ سے نبی ﷺ نے فجر کی نماز میں طویل قراءت کرنے کا طریقہ اختیار فرمایا۔

(تفہیم القرآن، ج ۲، بنی اسرائیل، حاشیہ: ۹۵)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ أَسْبَاطِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ قَالَ: ثَنِي أَبِي، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذِهِ الْآيَةِ ”وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا“ قَالَ: تَشْهَدُهُ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَمَلَائِكَةُ النَّهَارِ۔ (۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ نے قرآن مجید کی آیت ”وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا“ (بنی اسرائیل: ۷۸) کی تفسیر نبی ﷺ سے بایں معنی میں بیان کی ہے کہ اس میں دن اور رات کے فرشتے حاضر ہوتے ہیں۔

(۲) حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَيَّارُ بْنُ سَلَامَةَ، قَالَ: دَخَلْتُ أَنَا وَآبِيُّ عَلِيٍّ أَبِي بَرَزَةَ الْأَسْلَمِيُّ فَسَأَلْنَاهُ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ، فَقَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ، وَالْعَصْرَ وَيَرْجِعُ الرَّجُلُ إِلَى أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةً، وَنَسِيتُ مَا قَالَتْ فِي الْمَغْرِبِ،

وَلَا يُبَالِي بِتَاخِيرِ الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ وَلَا يُحِبُّ النَّوْمَ قَبْلَهَا وَلَا الْحَدِيثَ بَعْدَهَا، وَيُصَلِّي الصُّبْحَ، فَيُنْصَرِفُ الرَّجُلُ فَيَعْرِفُ جَلِيسَهُ وَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ أَوْ أَحَدَهُمَا مَا بَيْنَ السِّتَيْنِ إِلَى الْمِائَةِ (۸)

**ترجمہ:** سیار بن سلامہ کا بیان ہے کہ میں اور میرے والد دونوں ابو بزرہ اسلمی کے پاس گئے اور ان سے اوقات صلوٰۃ کے بارے میں استفسار کیا۔ انہوں نے کہا: نبی ﷺ نماز ظہر سورج کے زوال کے بعد پڑھتے تھے اور عصر کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ ایک آدمی نماز عصر پڑھ کر مدینہ سے دور اپنے گھر پہنچ جاتا تھا۔ اس وقت سورج زندہ ہوتا تھا۔ اور مجھے یاد نہیں رہا کہ آپ نے مغرب کے بارے میں کیا فرمایا۔ نماز عشاء کو تہائی رات تک موخر کرنے میں بھی حضور ﷺ کوئی پروا نہیں کرتے تھے۔ نماز عشاء سے پہلے سونے اور بعد میں (غیر ضروری) باتیں کرنے کو پسند نہیں فرماتے تھے اور صبح کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے کہ نمازی جب نماز سے فارغ ہو کر پھرتا تو وہ ساتھی کو پہچان لیتا اور آپ دونوں رکعتوں میں، یا ایک رکعت میں ساٹھ سے سو آیات تک تلاوت فرماتے تھے۔

## گرمی میں نماز ظہر کے لیے ابراد کا حکم

۸۵۔ نبی ﷺ نے فرمایا ”جب گرمی کا زور ہو تو ظہر کی نماز ٹھنڈی کر کے پڑھو (یعنی دیر کر کے پڑھو یہاں تک کہ گرمی کی شدت میں کمی ہو جائے)۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ قَالَ صَالِحُ ابْنِ كَيْسَانَ، حَدَّثَنَا الْأَعْرَجُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَغَيْرُهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَنَافِعٍ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ (۹)

**ترجمہ:** عبد الرحمن، حضرت ابو ہریرہ اور نافع مولى عبد اللہ بن عمر سے روایت کرتے ہیں کہ ان دونوں نے نبی ﷺ کا یہ ارشاد بیان کیا۔ فرمایا ”جب گرمی کی شدت ہو تو پھر نماز کو ٹھنڈا کر لو۔ کیونکہ گرمی کی شدت جہنم کی پھونک سے ہے۔“

(۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُهَاجِرِ أَبِي الْحَسَنِ، سَمِعَ زَيْدَ بْنَ وَهْبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: أَدْنَى مَوْذِنِ النَّبِيِّ ﷺ الظُّهْرَ، فَقَالَ: أَبْرِدْ أَبْرِدْ أَوْ قَالَ: أَنْتَظِرْ أَنْتَظِرْ، وَقَالَ: شِدَّةُ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَإِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى رَأَيْنَا فَيْحَ النَّارِ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو ذر غفاریؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کے موزن نے ظہر کی اذان کہی تو حضورؐ نے فرمایا: ”ابھی ٹھنڈا کرو، ابھی ٹھنڈا کرو“ یا فرمایا کہ ”ابھی انتظار کرو، ابھی انتظار کرو“۔ ساتھ ہی فرمایا: گرمی کی شدت جہنم کی پھونک سے ہے۔ لہذا جب گرمی زوروں پر ہو تو نماز کو ٹھنڈا کر لو۔ (اس ارشاد کی روشنی میں ہم اتنا انتظار کرتے کہ) ہم ٹیلوں کا سایہ اپنی آنکھوں سے دیکھ لیتے۔“

۸۶۔ گرمی کی شدت جہنم کی پھونک سے ہے۔ جہنم نے اپنے رب سے شکایت کی اور کہا کہ اے رب! میرے اجزاء ایک دوسرے کو کھائے جاتے ہیں۔ اس کے رب نے اسے دو مرتبہ سانس لینے کی اجازت دے دی۔ ایک مرتبہ جاڑے میں اور



دوسری مرتبہ گرمی میں۔ گرمی کا سانس اس شدید ترین گرمی جیسا ہوتا ہے جو تم لوگ موسم گرما میں پاتے ہو، اور سردی کا سانس اس شدید ترین سردی جیسا ہوتا ہے جو تم موسم سرما میں پاتے ہو۔

**تخریج:** (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَابْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ وَاشْتَكَّتِ النَّارُ إِلَى رَبِّهَا فَقَالَتْ يَا رَبِّ! أَكَلْتُ بَعْضِي بَعْضًا فَأَذِنَ لَهَا بِنَفْسَيْنِ نَفْسٌ فِي الشِّتَاءِ وَنَفْسٌ فِي الصَّيْفِ وَهُوَ أَشَدُّمَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ وَأَشَدُّمَا تَجِدُونَ مِنَ الزَّمْهِرِ (۱۱)

(۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، ثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي حَكِيمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الزُّبَيْرَ قَانَ يُحَدِّثُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ بِأَلْهَاجِرَةِ وَلَمْ يَكُنْ يُصَلِّي صَلَاةَ أَشَدَّ عَلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهَا قَالَ فَتَزَلَّتْ حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقَالَ: إِنَّ قَبْلَهَا صَلَاتَيْنِ وَبَعْدَهَا صَلَاتَيْنِ (۱۲)

**ترجمہ:** حضرت زید بن ثابت سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ ظہر کی نماز دن ڈھلنے کے وقت پڑھاتے تھے۔ اس نماز سے بڑھ کر کوئی نماز اصحاب رسول اللہ ﷺ پر شاق نہ تھی۔ پس حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى (البقرة: ۲۳۸) کی آیت نازل ہوئی اور فرمایا کہ اس نماز سے پہلے دو نمازیں ہیں اور دو اس کے بعد ہیں۔ (۱۲)

**تشریح:** اس حدیث پر اعتراض کرنے سے پہلے اس امر پر غور کر لیجیے کہ نبی ﷺ کا اصل مقصد اس بیان سے آخر کیا ہو سکتا تھا؟ کیا یہ کہ آپ ایک عالم طبیعیات کی حیثیت سے موسمی تغیرات کے وجوہ بیان فرمانا چاہتے تھے، یا یہ کہ آپ ایک نبی کی حیثیت سے گرمی کی تکلیف محسوس کرنے والوں کو جہنم کا تصور دلانا چاہتے تھے؟ جس شخص نے بھی قرآن اور سیرت نبی پر کچھ غور کیا ہو گا وہ بلا تامل کہہ دے گا کہ آپ کی حیثیت پہلی نہ تھی، بلکہ دوسری تھی۔ اور گرمی کی شدت کے زمانے میں ظہر کی نماز ٹھنڈی پڑھنے کا حکم دیتے ہوئے آپ نے جو کچھ فرمایا، اس سے آپ کا مقصد دوزخ سے ڈرانا اور ان کاموں سے روکنا تھا جو آدمی کو دوزخ کا مستحق بناتے ہیں۔ اس لحاظ سے آپ کا یہ ارشاد قرآن کے اس ارشاد سے ملتا جلتا ہے جو غزوہ تبوک کے موقع پر فرمایا گیا تھا کہ ”وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا“ (التوبة: ۸۱) انہوں نے کہا کہ اس شدید گرمی میں جہاد کے لیے نہ نکلو۔ ”اے نبی! ان سے کہو کہ جہنم کی آگ اس گرمی سے زیادہ گرم ہے۔“ جس طرح یہاں قرآن علم طبیعیات کا کوئی مسئلہ بیان نہیں کر رہا ہے، اسی طرح نبی ﷺ کی یہ حدیث بھی طبیعیات کا درس دینے کے لیے نہیں ہے۔ قرآن دنیا کی گرمی کا جہنم کی گرمی سے مقابلہ اس لیے کر رہا ہے کہ پس منظر میں وہ لوگ موجود تھے جو اس گرمی سے گھبرا کر جہاد کے لیے نکلنے سے جی چرا رہے تھے۔ اسی طرح نبی ﷺ بھی دنیا کی شدید گرمی اور شدید سردی کو دوزخ کی محض دو پھونکوں کے برابر اس لیے بتا رہے ہیں کہ پس منظر میں وہ لوگ موجود تھے جو جاڑے میں صبح کی اور گرمی میں ظہر کی نماز کے لیے نکلنے سے گھبراتے تھے۔ چنانچہ مسند احمد میں زید بن ثابت کی یہ روایت آئی ہے کہ لَمْ يَكُنْ يُصَلِّي صَلَاةَ أَشَدَّ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْهَا ظَهْرُكَ نماز سے بڑھ کر کوئی نماز اصحاب رسول اللہ ﷺ پر شاق نہ تھی۔ اور اس کا اندازہ ہر وہ شخص کر سکتا ہے جس نے گرمی کے زمانے میں عرب کی دو پہر کبھی دیکھی ہو۔



اس کے بعد اب حدیث کے اصل الفاظ کی طرف آئیے۔ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ قَبْلِ جَهَنَّمَ ”گرمی کی شدت جہنم کی پھونک سے ہے“ کے معنی لازماً یہی نہیں ہیں کہ دنیا میں گرمی جہنم کی پھونک کی وجہ سے ہوتی ہے، بلکہ اس کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ وہ جہنم کی پھونک کی قسم یا جنس سے ہے۔ اس لیے کہ عربی زبان میں لفظ من، بیان جنس کے لیے بکثرت استعمال ہوتا ہے اور خود قرآن میں اس کی بہت سی مثالیں موجود ہیں۔ جیسے مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ مِنْهُمْ تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ أَوْ لَا حُتَيْنُوا الرِّجْسَ مِنَ الْآوْتَانِ۔

رہا آخری فقرہ تو اس میں یہ نہیں کہا گیا ہے کہ دنیا میں گرمی اور جاڑے کے موسم دوزخ کی ان دو پھونکوں کے سبب سے آتے ہیں، بلکہ الفاظ یہ ہیں فَأَذِنَ لَهَا بِنَفْسَيْنِ، نَفْسٌ فِي الشِّتَاءِ وَنَفْسٌ فِي الصَّيْفِ أَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ وَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الزَّمْهِرِ۔ ”پس اس کے رب نے اس کو دو سانسوں کی اجازت دی، ایک سانس جاڑے میں اور ایک سانس گرمی میں، جو اس شدید ترین گرمی جیسا ہے جو تم پاتے ہو اور اس شدید ترین سردی جیسا ہے جو تم پاتے ہو۔“ (رسائل و مسائل دوم: چند احادیث...)

**سوال:** امام مالک کی حدیث ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ سال میں جہنم دو مرتبہ دو مختلف قسم کے سانس لیتی ہے۔ ایک سرد، ایک گرم۔ سرد سانس دنیا میں سردی کے اثرات پھیلاتا ہے اور گرم سانس گرمی کی تکلیف کا سبب بن جاتا ہے۔ اس حدیث میں اشکال یہ ہے کہ پھر تمام دنیا میں سردی اور گرمی کے اثرات یکساں طور پر کیوں نہیں پھیلتے۔ کہیں کم کہیں زیادہ ہونے کی کیا وجہ ہے؟

**جواب:** اصل میں بڑی ایک مصیبت ہے کہ کلام کے مدعا کو سمجھے بغیر سوالات کئے جاتے ہیں۔ نبی ﷺ کے اس ارشاد کا مطلب علم موسمیات کا ایک مضمون بیان کرنا نہیں تھا کہ موسم کیسے پیدا ہوتے ہیں؟ اور نہ کوئی علم موسمیات کی نبی ﷺ نے کلاس کھولی تھی کہ جس میں یہ بتانا آپؐ چاہتے ہیں کہ گرمی دنیا میں کیسے آتی ہے اور سردی کیسے آتی ہے؟ درحقیقت نبیؐ کا کام خلق خدا کو راہ راست دکھانا ہے۔ آپؐ دنیا کی ہر چیز سے آدمی کو وہ سبق دینے کی کوشش کرتے تھے جو انسان کو راہ راست کی طرف لے آئے۔ گرمی اگر آتی تو نبی ﷺ اس وقت یہ احساس دلاتے تھے کہ ذرا اس گرمی کو دیکھو اور خود جہنم کا تصور کرو تو جہنم میں کیا حال ہوگا تمہارا۔ جیسے کہ قرآن مجید میں آیا ہے کہ جنگ تبوک کے موقع کے پر سخت گرمی کے زمانے میں نبی ﷺ صحابہ کرام کو لے کر نکلنے لگے تو بہت سے منافقین نے یہ معذرت کی کہ سخت گرمی کا زمانہ ہے۔ ہم سے سفر نہیں ہو سکے گا تو اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا (التوبة: ۸۱) اے نبیؐ ان سے کہو کہ جہنم کی آگ اس گرمی سے زیادہ سخت ہے کہ جو یہاں عرب کے پتے ہوئے ریگستان میں تم محسوس کرتے ہو۔ تو نبی ﷺ نے دراصل یہ احساس دلایا ہے کہ یہ دنیا کی گرمی جو تم کو پریشان کرتی ہے، یہ جہنم کی گرمی کا ایک ہلکا سا اثر ہے، کم سے کم ہلکی سی بلکی گرمی جو جہنم کی ہو سکتی تھی یوں سمجھئے کہ اس کی ایک پھونک یہاں آگئی ہے جو تم کو اس شکل میں تکلیف محسوس ہوتی ہے۔ اسی طرح جہنم کے بعض حصے انتہائی سرد ہوں گے، جیسے قرآن مجید میں بھی ارشاد کیا گیا ہے کہ جہنم کے بعض حصے انتہائی سرد ہوں گے۔ اس کی تکلیف اسی طرح کی ہوگی جیسے کہ آگ کی ہوتی ہے۔ سردی کی شدت قریب قریب وہی اثرات ڈالتی ہے جو آگ کے ہیں تو جاڑے کی سردی میں حضورؐ یہ احساس دلاتے ہیں کہ ذرا جہنم کے ٹھنڈے خطوں کا خیال کرو۔ اصل مقصود جہنم سے ڈرانا ہے نہ کہ محکمہ موسمیات سے متعلق معلومات فراہم کر کے دینا ہے۔

## دلوک الشمس کے معنی

۸۷۔ بعض احادیث میں نبی ﷺ سے دلوک شمس کی یہی (آفتاب کا نصف النہار سے ڈھل جانا) تشریح منقول ہے، اگرچہ ان کی سند کچھ زیادہ قوی نہیں ہے۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، قَالَ: ثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنِي يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ ثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَتَانِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ حِينَ زَالَتْ فَصَلَّى بِي الظُّهْرَ۔ (۱۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے۔ ”میرے پاس جبریل علیہ السلام دلوک الشمس یعنی ڈھلے سورج کے وقت آئے اور مجھے ظہر کی نماز پڑھائی۔“

**(۲)** عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: دُلُوكُهَا مِثْلُهَا يَعْنِي الشَّمْسُ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو فِي قَوْلِهِ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ قَالَ: دُلُوكُهَا مِثْلُهَا.

**ترجمہ:** عبد اللہ بن مسعود نے دلوک کے معنی ڈھلنے کے کیے ہیں۔ عبد اللہ نے دلوک کے معنی اللہ تعالیٰ کے ارشاد اَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ (بنی اسرائیل: ۷۸) کی روشنی میں سورج کے ڈھلنے کے لیے ہیں۔

**(۳)** عَنْ الْحَسَنِ، فِي قَوْلِهِ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ قَالَ: دُلُوكُهَا زَوَالُهَا.

**ترجمہ:** حسن بصری نے دلوک کو زوال کے معنی میں لیا ہے۔

**(۴)** عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، فِي أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ، قَالَ: لِزَوَالِ الشَّمْسِ.

**ترجمہ:** ابو جعفر سے بھی دلوک الشمس کے معنی زوال آفتاب کے منقول ہیں۔

**(۵)** عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: دُلُوكُ الشَّمْسِ زَيْغُهَا بَعْدَ نِصْفِ النَّهَارِ يَعْنِي الظِّلَّ.

**ترجمہ:** ابن عباس نے دلوک بمعنی زایغ، یعنی نصف دن کے بعد سایہ کا ڈھلنا لیا ہے۔

**(۶)** عَنْ قَتَادَةَ، قَوْلُهُ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ أَيْ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ عَنْ بَطْنِ السَّمَاءِ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ.

**ترجمہ:** قتادہ سے دلوک الشمس کے معنی آفتاب کے نماز ظہر کے لیے بطن آسمان سے ڈھل جانا منقول ہے۔

**(۷)** عَنْ مُجَاهِدٍ: قَالَ دُلُوكُ الشَّمْسِ حِينَ تَزْيِغُ.

**ترجمہ:** مجاہد نے دلوک کے معنی تزایغ لیا ہے۔

**(۸)** قَالَ أَبُو بَرَزَةَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ، تَلَا أَقِمِ الصَّلَاةَ



## لِذُلُوكِ الشَّمْسِ. (۱۴)

ترجمہ: ابو بزرہؓ سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز ظہر اس وقت پڑھتے تھے جب سورج ڈھل جاتا۔

تشریح: ”زوال آفتاب“ ہم نے دلوک الشمس کا ترجمہ کیا ہے۔ اگرچہ بعض صحابہ و تابعین نے دلوک سے مراد غروب بھی لیا ہے، لیکن اکثریت کی رائے یہی ہے کہ اس سے مراد آفتاب کا نصف النہار سے ڈھل جانا ہے۔ حضرت عمرؓ، ابن عمرؓ، انسؓ بن مالک، ابو بزرہ الاسلمی، حسن بصریؓ، شعبیؓ، عطاءؓ، مجاہدؓ اور ایک روایت کی رو سے ابن عباسؓ بھی اسی کے قائل ہیں۔ امام محمد باقر اور امام جعفر صادق سے بھی یہی قول مروی ہے۔ (تفہیم القرآن، ج ۲، بنی اسرائیل، حاشیہ: ۹۲)

## صلوۃ وسطیٰ سے کون سی نماز مراد ہے؟

۸۸۔ (جنگ احزاب کے موقع پر) آپؐ نے فرمایا: خدا ان لوگوں کی قبریں اور ان کے گھر آگ سے بھر دے، انہوں نے ہماری صلوۃ وسطیٰ فوت کرا دی۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ، قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ، قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْخَنْدَقِ، فَقَالَ: مَلَأَ اللَّهُ بُيُوتَهُمْ وَقُبُورَهُمْ نَارًا كَمَا شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ۔ (۱۵)

ترجمہ: حضرت علی بن ابوطالبؓ بیان کرتے ہیں کہ جنگ خندق کے دن ہم نبی ﷺ کے ساتھ تھے۔ آپؐ نے فرمایا: ”خدا ان کے گھروں اور ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے، انہوں نے ہمیں صلوۃ وسطیٰ سے ایسا مشغول رکھا کہ سورج ڈوب گیا۔“

(۲) عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْأَحْزَابِ: شَغَلُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى ابْتِ الشَّمْسُ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ نَارًا، وَبُيُوتَهُمْ أَوْ بَطُونَهُمْ شَكَّ شُعْبَةُ فِي الْبُيُوتِ وَالْبُطُونِ۔ (۱۶)

ترجمہ: حضرت علیؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ جنگ خندق کے موقع پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”انہوں نے ہمیں صلوۃ وسطیٰ سے ایسا غافل کر دیا کہ آفتاب غروب ہو گیا، اللہ تعالیٰ ان کی قبروں اور ان کے گھروں کو آگ سے بھر دے۔“

— حضرت علیؓ سے متعدد راویوں نے اس حدیث کو نقل کیا ہے۔ کسی نے غَابَتِ الشَّمْسُ اور کسی نے ابْتِ الشَّمْسُ اور پھر کسی نے مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ اور کسی نے أَجْوَأَهُمْ وَقُبُورَهُمْ اور کسی نے بُيُوتَهُمْ اور پھر کسی نے ابْتِ الشَّمْسُ اور کسی نے مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ اور کسی نے صَلَّاهَا بَيْنَ الْعِشَائَيْنِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بیان کیا۔

تشریح: وسطیٰ کے معنی بیچ والی چیز کے بھی ہیں اور ایسی چیز کے بھی جو اعلیٰ اور اشرف ہو۔ صلوۃ وسطیٰ سے مراد بیچ کی نماز بھی

ہو سکتی ہے اور ایسی نماز بھی جو صحیح وقت پر پورے خشوع اور توجہ الی اللہ کے ساتھ پڑھی جائے اور جس میں نماز کی تمام خوبیاں موجود ہوں۔

(صلوٰۃ الوسطیٰ سے) بعض مفسرین نے صبح کی نماز مراد لی ہے، بعض نے ظہر، بعض نے مغرب اور بعض نے عشاء۔ لیکن ان میں سے کوئی قول بھی نبی ﷺ سے منقول نہیں ہے۔ صرف اہل تاویل کا استنباط ہے۔ سب سے زیادہ اقوال نماز عصر کے حق میں ہیں، اور کہا جاتا ہے کہ نبیؐ نے اسی نماز کو صلوٰۃ وسطیٰ قرار دیا ہے۔ لیکن جس واقعہ سے یہ نتیجہ نکالا جاتا ہے، وہ صرف یہ ہے کہ جنگ احزاب کے موقع پر نبی ﷺ کو مشرکین کے حملے نے اس درجہ مشغول رکھا کہ سورج ڈوبنے کو آگیا اور آپؐ نماز عصر نہ پڑھ سکے۔ اس وقت آپؐ نے (مندرجہ بالا الفاظ فرمائے)۔ اس سے یہ سمجھا گیا کہ آپؐ نے نماز عصر کو صلوٰۃ وسطیٰ فرمایا ہے، حالانکہ اس کا یہ مطلب ہمارے نزدیک زیادہ قرین صواب ہے کہ اس مشغولیت نے اعلیٰ درجے کی نماز ہم سے فوت کرا دی، ناوقت پڑھنی پڑے گی، جلدی جلدی ادا کرنی ہوگی، خشوع و خضوع اور اطمینان و سکون کے ساتھ نہ پڑھ سکیں گے۔

(تفسیر القرآن، ج ۱، البقرہ، حاشیہ: ۲۶۳)

## نماز سے غفلت برتنے والے لوگ

۸۹۔ حضرت سعد بن ابی وقاص سے ان کے صاحبزادے مصعب بن سعد روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے ان لوگوں کے بارے میں پوچھا تھا جو نماز سے غفلت برتتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا کہ یہ وہ لوگ ہیں جو نماز کو اس کا وقت ٹال کر پڑھتے ہیں (ابن جریر، ابویعلیٰ، ابن المنذر، ابن ابی حاتم، طبرانی فی الاوسط، ابن مردویہ، بیہقی فی السنن)۔ یہ روایت حضرت سعد کے اپنے قول کی حیثیت سے بھی موقوفاً نقل ہوئی ہے اور اس کی سند زیادہ قوی ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے ارشاد کی حیثیت سے اس کی مرفوعاً روایت کو بیہقی اور حاکم نے ضعیف قرار دیا ہے۔

۹۰۔ حضرت مصعب کی دوسری روایت یہ ہے کہ انہوں نے اپنے والد ماجد سے پوچھا کہ اس آیت (الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ) (الماعون: ۵) پر آپؐ نے غور فرمایا؟ کیا اس کا مطلب نماز کو چھوڑ دینا ہے؟ یا اس سے مراد نماز پڑھتے پڑھتے آدمی کا خیال کہیں اور چلا جانا ہے؟ خیال بٹ جانے کی حالت ہم میں سے کس پر نہیں گزرتی؟ انہوں نے جواب دیا، نہیں، اس سے مراد نماز کے وقت کو ضائع کرنا ہے اور اسے وقت ٹال کر پڑھنا ہے۔

(ابن جریر، ابن ابی شیبہ، ابویعلیٰ، ابن المنذر، ابن مردویہ، بیہقی فی السنن)

**تخریج:** حَدَّثَنِي زَكْرِيَّا بْنُ أَبَانَ الْمِصْرِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ طَارِقٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، قَالَ: قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ، قَالَ: هُمُ الَّذِينَ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا۔ (۱۷)

**ترجمہ:** حضرت سعد بن ابی وقاص نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اللہ تعالیٰ کے ارشاد الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (الماعون: ۵) کے بارے میں عرض کیا کہ ان سے کون لوگ مراد ہیں۔ آپؐ نے جواب میں ارشاد فرمایا:



”یہ وہ لوگ ہیں جو نماز کو اس کا وقت نال کر پڑھتے ہیں۔“

**تشریح:** اس مقام پر یہ بات سمجھ لینی چاہیے کہ نماز میں دوسرے خیالات کا آجانا اور چیز ہے اور نماز کی طرف کبھی متوجہ بھی نہ ہونا اور اس میں ہمیشہ دوسری باتیں ہی سوچتے رہنا بالکل دوسری چیز۔ پہلی حالت تو بشریت کا تقاضا ہے۔ بلا ارادہ خیالات آ ہی جاتے ہیں اور مومن کو جب بھی یہ احساس ہوتا ہے کہ نماز سے اس کی توجہ ہٹ گئی ہے تو وہ پھر کوشش کر کے اس کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ دوسری حالت نماز سے غفلت برتنے کی تعریف میں آتی ہے، کیونکہ اس میں آدمی صرف نماز کی ورزش کر لیتا ہے، خدا کی یاد کا کوئی ارادہ اس کے دل میں نہیں ہوتا، نماز شروع کرنے سے سلام پھیرنے تک ایک لمحہ کے لیے اس کا دل خدا کی طرف متوجہ نہیں ہوتا، اور جن خیالات کو لیے ہوئے وہ نماز میں داخل ہوتا ہے انہی میں مستغرق رہتا ہے۔

(تفسیر القرآن، ج ۶، الماعون، حاشیہ: ۹)

## منافع کی نماز

۹۱۔ تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّىٰ إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَتَقَرَّ أَرْبَعًا، لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا.

”رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں: ”یہ منافق کی نماز ہے، یہ منافق کی نماز ہے، یہ منافق کی نماز ہے۔ عصر کے وقت بیٹھا سورج کو دیکھتا رہتا ہے، یہاں تک کہ جب وہ شیطان کے دونوں سینگوں کے درمیان پہنچ جاتا ہے (یعنی غروب کا وقت قریب آ جاتا ہے) تو اٹھ کر چار ٹھونگیں مار لیتا ہے، جن میں اللہ کو کم ہی یاد کرتا ہے۔“ (بخاری، مسلم، مسند احمد) (تفسیر القرآن، ج ۶، الماعون، حاشیہ: ۹)

— ثبت فی الصحيحین

**تخریج:** (۱) إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّىٰ إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَتَقَرَّ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۱۸)

(۲) حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ قَالَ: دَخَلْنَا عَلَىٰ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ بَعْدَ الظُّهْرِ فَقَامَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ ذَكَّرْنَا تَعْجِيلَ الصَّلَاةِ، أَوْ ذَكَّرَهَا، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِينَ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِينَ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِينَ، يَجْلِسُ أَحَدُهُمْ حَتَّىٰ إِذَا أَصْفَرَتِ الشَّمْسُ فَكَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ أَوْ عَلَىٰ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَتَقَرَّ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۱۹)

**ترجمہ:** علاء ابن عبد الرحمن نے بیان کیا کہ ہم انس بن مالک کی خدمت میں نماز ظہر کے بعد حاضر ہوئے ہی تھے کہ انہوں نے کھڑے ہو کر عصر کی نماز پڑھ لی۔ جب نماز سے فارغ ہوئے تو ہم نے جلدی نماز پڑھنے کا ذکر چھیڑا، یا خود انہوں نے اس جلدی پڑھنے کا ذکر کیا۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے خود سنا ہے۔ ”یہ منافق لوگوں کی نماز ہے، یہ

منافق لوگوں کی نماز ہے، یہ منافق لوگوں کی نماز ہے کہ ان میں سے ایک بیٹھا رہتا ہے، جب آفتاب پیلا پڑ جاتا ہے تو اس وقت وہ شیطان کے دو سنگوں کے درمیان ہوتا ہے۔ تو یہ اٹھ کر چار ٹھونگیں مار لیتا ہے جس میں اللہ تعالیٰ کو کم ہی یاد کرتا ہے۔“

(۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَقَتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ، قَالُوا: نَا سَمَاعِيلُ ابْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِي دَارِهِ بِالْبَصْرَةِ حِينَ انْصَرَفَ مِنَ الظُّهْرِ وَدَارُهُ بِجَنْبِ الْمَسْجِدِ فَلَمَّا دَخَلْنَا عَلَيْهِ، قَالَ: أَصَلَيْتُمُ الْعَصْرَ فَقُلْنَا لَهُ، إِنَّمَا انْصَرَفْنَا السَّاعَةَ مِنَ الظُّهْرِ، قَالَ: فَصَلُّوا الْعَصْرَ، فَقُمْنَا فَصَلَّيْنَا فَلَمَّا انْصَرَفْنَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: تِلْكَ صَلَاةُ الْمُنَافِقِ، يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَتَقَرَّ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۲۰)

**ترجمہ:** حضرت علاء بن عبد الرحمن نے بیان کیا کہ وہ حضرت انس بن مالک کے پاس بصرہ میں ان کی قیام گاہ پر گئے۔ ان کا گھر مسجد کے پہلو میں واقع تھا۔ وہ نماز ظہر پڑھ کر واپس آئے تھے۔ جب ہم ان کے پاس گئے تو انہوں نے دریافت کیا کہ کیا تم نے عصر کی نماز پڑھ لی ہے؟ تو ہم نے جواب میں عرض کیا ”ابھی تو ہم نماز ظہر سے واپس ہوئے ہیں۔ بہر حال انہوں نے کہا کہ تم لوگ عصر کی نماز پڑھ لو، لہذا ہم نے اٹھ کر نماز پڑھ لی۔ جب ہم واپس جانے لگے تو انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے خود سنا ہے، فرماتے تھے ”یہ منافق کی نماز ہے جو بیٹھا سورج کا انتظار کرتا رہتا ہے، یہاں تک کہ جب سورج شیطان کے سنگوں کے درمیان ہوتا (غروب کے قریب) تو اٹھ کر چار ٹھونگیں مار لیتا ہے جس میں اللہ تعالیٰ کو کم ہی یاد کرتا ہے۔“

دارقطنی میں حضرت انسؓ سے منقول روایت:

(۴) عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِصَلَاةِ الْمُنَافِقِ؟ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّى إِذَا اصْفَرَّتْ فَكَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَتَقَرَّ أَرْبَعًا، لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا؟ (۲۱)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: کیا میں تمہیں منافق کی نماز سے باخبر نہ کروں، وہ بیٹھا سورج کو دیکھتا رہتا ہے حتیٰ کہ وہ پیلا پڑ جاتا ہے۔ اس وقت وہ شیطان کے سنگوں کے درمیان ہوتا ہے تو اٹھ کر چار ٹھونگیں مار لیتا ہے جس میں ذکر الہی کم ہی ہوتا ہے۔

مسند احمد کی ایک اور روایت:

(۵) عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ حِينَ صَلَّيْنَا الظُّهْرَ فَدَعَا الْبَحَارِيَّةَ بِوَضُوءٍ، فَقُلْنَا لَهُ: أَيْ صَلَاةٍ تُصَلِّي؟ قَالَ: الْعَصْرَ، قَالَ: قُلْنَا إِنَّمَا صَلَّيْنَا الظُّهْرَ الْآنَ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: تِلْكَ صَلَاةُ الْمُنَافِقِ يَتْرُكُ الصَّلَاةَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ فِي قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ، أَوْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ صَلَّي لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۲۲)

**ترجمہ:** حضرت علاء بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں کہ میں اور ایک انصار کا آدمی دونوں ظہر کی نماز پڑھ کر انس بن مالک



کے پاس گئے۔ انہوں نے لوٹنی سے کہا کہ ”وہ وضوء کا برتن لائے۔“ تو ہم نے پوچھا کہ ”یہ کون سی نماز جو آپ پڑھنے لگے ہیں؟“ انہوں نے کہا کہ ”عصر کی نماز ہے۔“ ہم نے عرض کیا کہ ”ہم نے تو ابھی ظہر کی ہی نماز پڑھی ہے۔“ یہ سن کر انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے خود سنا ہے ”یہ منافق کی نماز ہے، نماز چھوڑ کر بیٹھا رہتا ہے کہ جب سورج شیطان کے سینگوں کے درمیان ہوتا ہے تو نماز پڑھتا ہے، جس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کم ہی ہوتا ہے۔

ان سے مروی ایک اور روایت میں ہے:

(۶) فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، تِلْكَ صَلَوةُ الْمُنَافِقِ، يَجْلِسُ أَحَدُهُمْ حَتَّى إِذَا أَصْفَرَتِ الشَّمْسُ وَكَانَتْ بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ أَوْ عَلَى قَرْنِ الشَّيْطَانِ قَامَ فَتَنَرَ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۲۳)

ترجمہ: حضرت علماء بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے، ”یہ منافق کی نماز ہے، یہ منافق کی نماز ہے (منافق کا حال یہ ہے) کہ بیٹھا رہتا ہے حتیٰ کہ سورج زرد پڑ جاتا ہے اور اس وقت یہ شیطان کے سینگوں کے درمیان ہوتا ہے، یا فرمایا سینگوں پر ہوتا ہے تو یہ اٹھ کر چار ٹھونگیں مار لیتا ہے جس میں ذکر الہی کم ہی ہوتا ہے۔

ایک اور روایت میں ہے:

(۷) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِصَلَاةِ الْمُنَافِقِ يَدْعُ الْعَصْرَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ أَوْ عَلَى قَرْنِ الشَّيْطَانِ قَامَ فَتَنَرَ هَا نَقَرَاتِ الدِّيكِ لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔ (۲۴)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا میں تمہیں منافق کی نماز سے باخبر نہ کروں، نماز عصر چھوڑے بیٹھا رہتا ہے، یہاں تک کہ جب سورج شیطان کے سینگوں کے درمیان ہوتا ہے تو، اٹھتا ہے اور مرغ کی طرح چند ٹھونگیں مار لیتا ہے جس میں ذکر الہی کم ہی ہوتا ہے۔

## قطبین میں نماز

قطبین کے قریب علاقوں کے اوقات عبادات کے معاملے میں میرے نزدیک صحیح بات یہ ہے کہ جن علاقوں میں رات اور دن کا الٹ پھیر ۲۴ گھنٹے کے اندر ہو جاتا ہے ان میں روزہ و نماز کے اوقات اسی قاعدے پر ہونے چاہئیں جو خط استوا سے قریب تر مقامات کے لیے ہے، خواہ رات دوہی گھنٹے کی ہو، یا دن دوہی گھنٹے کا رہ جائے۔ البتہ اس کے آگے جہاں رات اور دن ۲۴ گھنٹوں سے متجاوز ہو جاتے ہیں، وہاں گھڑیوں کے حساب سے اوقات مقرر کیے جانے چاہئیں، اور ایسے مقامات پر تعین اوقات مکہ معظمہ یا مدینہ منورہ کے معیار پر کیا جانا چاہیے۔ (رسائل و مسائل دوم قطبین میں نماز)

## انگریزی میں نماز

نماز صرف عربی زبان ہی میں ادا کی جاسکتی ہے، کیونکہ نماز کا سب سے اہم جز قرآن کی تلاوت ہے جو عربی زبان میں نازل ہوا

ہے، اور اس کا ترجمہ کتنا ہی صحیح ہو، بہر حال قرآن نہیں ہے، نہ اس پر کلام اللہ کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ دوسری جو چیزیں نماز میں پڑھی جاتی ہیں وہ سب نبی ﷺ نے مقرر کی ہیں اور جن الفاظ میں آں حضرت ﷺ نے ان کی تعلیم دی ہے، انہی میں ان کو پڑھنا چاہیے۔ دوسری زبان کے الفاظ اول تو ان کے صحیح معنی ادا نہیں کرتے، اور کسی حد تک وہ ادا کریں بھی تو بہر حال وہ پیغمبر ﷺ کے بتائے ہوئے الفاظ کے قائم مقام نہیں ہو سکتے۔ یہی وجہ ہے کہ شروع سے آج تک کے فقہائے اسلام اس بات پر متفق ہیں کہ نماز عربی زبان ہی میں ادا کی جانی چاہیے۔ نہ قرآن کے اصل الفاظ کی جگہ ان کا ترجمہ پڑھا جاسکتا ہے اور نہ نبی ﷺ کے بتائے ہوئے الفاظ کو دوسرے الفاظ سے بدلا جاسکتا ہے۔

البتہ اس امر میں اختلاف ہے کہ جو غیر عرب انسان نیا یا مسلمان ہو اور فوراً ہی عربی زبان میں قرآن اور دوسرے اذکار صلوٰۃ پڑھنے کے قابل نہ ہو سکے وہ کیا کرے؟ امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ (امام ابو حنیفہؒ کے دو فاضل شاگردوں) کی رائے یہ ہے کہ ایسا شخص اپنی زبان میں ترجمہ پڑھ سکتا ہے، مگر اسے جلدی سے جلدی کوشش کرنی چاہیے کہ عربی زبان میں نماز پڑھنے کے قابل ہو جائے۔ امام ابو حنیفہؒ پہلے اس بات کے قائل تھے کہ عربی زبان کے تلفظ کی قدرت رکھنے والے شخص کے لیے بھی غیر عربی میں نماز پڑھنا جائز ہے، مگر بعد میں انہوں نے اپنی رائے سے رجوع کر لیا اور وہی رائے اختیار کی جو ان کے دونوں جلیل القدر شاگردوں، امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ نے ظاہر کی ہے۔ لیکن امام شافعیؒ کی رائے یہ ہے کہ نماز کسی حال میں بھی عربی کے سوا دوسری زبان میں ادا نہیں کی جاسکتی۔ جو شخص عربی تلفظ پر قادر نہ ہو وہ نماز میں سُبْحَانَ اللّٰہ اور اَلْحَمْدُ لِلّٰہ جیسے مختصر الفاظ پڑھتا رہے اور اس امر کی کوشش کرے کہ جلدی سے جلدی عربی میں نماز ادا کرنے کی قدرت اسے حاصل ہو جائے۔<sup>۱</sup>

ایک ایسی زبان میں نماز پڑھنا جس کو آدمی نہ سمجھتا ہو اور جن کے صرف الفاظ ہی وہ زبان سے ادا کر رہا ہو، بظاہر عجیب معلوم ہوتا ہے اور سرسری نگاہ میں آدمی اس کو کچھ غیر فطری سمجھوس کرتا ہے۔ لیکن آپ ذرا گہری نگاہ سے دیکھیں تو اس کی عظیم مصلحتیں آپ کے سامنے واضح ہو جائیں گی۔

ایک مذہب کے اپنی اصلی شکل اور روح کے ساتھ برقرار رہنے کا انحصار زیادہ تر اس بات پر ہے کہ اس کی تعلیم اپنے اصل الفاظ میں محفوظ رہے۔ ایک زبان کا ترجمہ دوسری زبان میں کبھی اصل کا قائم مقام نہیں ہو سکتا۔ نہ اصل کی پوری روح اور اس کی کامل معنویت دوسری زبان میں منتقل کی جاسکتی ہے۔ ترجمہ ہر شخص اپنی فہم کے مطابق کرے گا، اور دو مترجموں کے ترجمے کبھی متفق نہ ہو سکیں گے۔ یہ معاملہ تو انسانی تصنیفوں کے ترجمے میں ہم آئے دن دیکھتے ہیں۔ اب یہ کیسے ممکن ہے کہ خدا کے کلام اور پیغمبرانہ الفاظ کو پوری روح اور معنویت کے ساتھ دوسری زبان میں منتقل کیا جاسکے اور یہ کہا جاسکے کہ یہ ترجمہ اصل کا قائم مقام ہے۔

دنیا کے مذاہب کو بگاڑنے میں ایک بڑا دخل اس چیز کا ہے کہ ان کی بنیادی کتابیں اپنی اصل زبان میں محفوظ نہیں رہیں اور ان کے پیروں کا سارا انحصار مختلف زبانوں کے مختلف ترجموں پر ہو گیا، جن میں باہم کوئی موافقت نہیں ہے اور جن کے اندر آئے دن ترمیمیں بھی ہوتی رہتی ہیں۔

۱۔ آپ اس مسئلے کی تحقیق کرنا چاہیں تو ہدایہ کی مشہور شرح فتح القدیر، جلد اول، ص ۱۹۹، ۲۰۱، امام سرخسی کی المصنوع، جلد اول، ص ۲۷، اور ہزدوی کی کشف



مسلمانوں کی یہ بڑی خوش قسمتی ہے کہ ان کے مذہب کا مدار جس کتاب پر اور جس پیغمبر کی ہدایات پر ہے، وہ کتاب بھی اپنی اصل زبان میں محفوظ ہے اور اس پیغمبر کی تعلیمات بھی اسی زبان میں محفوظ ہیں، جس میں وہ دی گئی تھیں۔ اب یہ ہماری طرف سے بڑی نادانی ہوگی کہ ہم اس نعمت کی قدر نہ کریں اور اپنے مذہب کا مدار بھی ترجموں ہی پر رکھنے کا دروازہ کھول دیں۔ سب سے بڑی طاقت جو ہمیں قرآن اور پیغمبر تعلیم سے وابستہ رکھتی ہے، یہی نماز ہے جسے ہم روزانہ پانچ وقت پڑھتے ہیں۔ اس کی زبان بدلنے کے بعد مشکل ہی سے اپنے دین کے اصل سرچشموں سے ہمارا رشتہ قائم رہ سکے گا۔

ایک مذہب کو محفوظ رکھنے کے لیے یہ چیز بھی نہایت ضروری ہے کہ اس کی عبادات اپنی اصل شکل پر قائم رہیں اور لوگ ان کے اندر اپنے حسب منشاء و بدل کر لینے میں آزاد نہ ہوں۔ مذہب کا سب سے اہم حصہ اس کی عبادات ہوتی ہیں۔ انہی کے اتباع اور احترام اور التزام سے بقیہ تعلیمات دین کو قوت نفاذ حاصل ہوتی ہے۔ اور خود ان عبادات کو جو چیز پیروان مذہب کے لیے مقدس و محترم اور واجب الاتباع بناتی ہے، وہ یہ یقین ہے کہ ان کا ہر جزو اور ہر لفظ اس اقتدار اعلیٰ کا مقرر کردہ ہے جس پر وہ ایمان لائے ہیں۔ یہ یقین ایسی صورت میں ختم ہو جائے گا جب کہ عبادات کی شکلیں اور ان کے الفاظ مقرر کرنے میں لوگوں کی اپنی رائے اور مرضی کا دخل شروع ہو جائے۔ اور اس کے متزلزل ہوتے ہی پورے دین کے مسخ ہونے اور اس کے احکام کی پیروی سے لوگوں کے آزاد ہونے کا راستہ کھل جائے گا۔

تیسری اہم بات یہ ہے کہ تمام دنیا میں ہر قوم اور ہر ملک کے لیے اور ہر زبان بولنے والوں کے لیے اذان اور نماز کی ایک ہی زبان ہونا وہ عظیم الشان قوت رابطہ ہے جو دنیا بھر کے مسلمانوں کو ایک ملت اور ایک عالمگیر برادری بناتی ہے۔ آپ خواہ اس کرہ زمین کے کسی گوشے میں چلے جائیں۔ اذان کی آواز سنتے ہی محسوس کر لیں گے کہ یہاں آپ کی ملت کا کوئی شخص یا گروہ موجود ہے اور وہ نماز کے لیے بلارہا ہے۔ نماز کے لیے آپ جہاں بھی جائیں گے، وہی ایک جانی پہچانی آواز سنیں گے خواہ آپ لندن میں ہوں، یا نائیجیریا میں، یا انڈونیشیا میں۔ اپنے ساتھی مسلمانوں کی زبان کا ایک لفظ بھی چاہے آپ نہ جانتے ہوں، مگر نماز میں نہ آپ ان کے لیے اجنبی ہوں گے نہ وہ آپ کے لیے۔ اس کے بجائے اگر نماز ہر ایک اپنی مادری زبان میں پڑھنے لگے اور اذان بھی ہر جگہ مقامی زبان ہی میں دی جانے لگے تو یہ عالمگیر برادری بے شمار چھوٹے چھوٹے ٹکڑوں میں تقسیم ہو جائے گی۔ برعظیم ہندو پاکستان میں تین سو سے زائد زبانیں ہیں۔ صرف اسی سرزمین میں ایک مسلم ملت کے اتنے ہی ٹکڑے ہو جائیں گے جتنی یہاں زبانیں ہیں اور ایک مسلمان اپنے علاقے سے باہر نکل کر نہ اذان کو پہچان سکے گا، نہ دوسرے مسلمانوں کے ساتھ مل کر نماز پڑھ سکے گا۔

یہی کیفیت دنیا کے دوسرے خطوں میں پیش آئے گی، اور پھر حج کے موقع پر تو شاید منارہ بابل کی سی حالت رونما ہو۔ یہ دراصل مسلمانوں میں اسی (Nationalisation of the Church) کی ابتدا ہوگی جس میں مسیحی دنیا مبتلا ہو کر نبرد آزما قومیتوں میں بٹ گئی ہے۔ کیا آپ کو اس نعمت کا احساس نہیں ہے کہ قوم پرستی، نسل پرستی، رنگ پرستی اور زبان پرستی سے پارہ پارہ ہو جانے والی انسانیت کے لیے اسلام نے عالمگیر وحدت کا یہ کتنا بڑا ذریعہ پیدا کیا ہے جو دنیا کے لیے عربی اذان، عربی نماز، عربی کلمہ اور عربی زبان کی چند معروف اور مشترک مذہبی اصطلاحات کی شکل میں آپ کو نظر آ رہا ہے؟ اسی ”سرکاری زبان“

کی بدولت ہی تو مسلمان ہر جگہ مسلمان کو پہچانتا اور اس کے ساتھ اس طرح مل جاتا ہے جیسے ازل سے ان دونوں کی روحوں میں کوئی قریبی رشتہ ہو۔

جہاں تک نماز کو سمجھ کر پڑھنے کی ضرورت کا تعلق ہے، اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا، مگر یہ ضرورت اس بڑے نقصان کو، جس کا میں اوپر ذکر کر چکا ہوں، انگیز کیے بغیر بھی پوری کی جاسکتی ہے۔ نماز کے لیے قرآن کی چند سورتیں کافی ہیں اور قرآن کے سوا باقی تمام اذکار جو نماز میں پڑھے جاتے ہیں صرف چند فقروں پر مشتمل ہیں۔ ان کو یاد کرنے کے ساتھ ساتھ ان کا ترجمہ بآسانی ذہن نشین کیا جاسکتا ہے۔

## بھولی ہوئی نماز کی ادائیگی کا وقت

۹۲۔ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ.

”حضرت انسؓ سے مروی ہے کہ حضورؐ نے فرمایا ”جو شخص کسی وقت کی نماز بھول گیا ہو، اسے چاہیے کہ جب یاد آئے ادا کر لے، اس کے سوا اس کا کوئی کفارہ نہیں ہے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّ إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ. وَاقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي. قَالَ مُوسَى: قَالَ هَمَّامٌ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ بَعْدُ وَاقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي، وَقَالَ جَبَّانٌ: ثَنَا هَمَّامٌ، ثَنَا قَتَادَةُ، قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ. (۲۵)

مسلم میں انس بن مالک سے مروی روایت:

(۲) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: مَنْ نَسِيَ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا، فَكَفَّارَتُهَا أَنْ يُصَلِّيَهَا إِذَا ذَكَرَهَا. (۲۶)

**ترجمہ:** ”حضرت انس بن مالک سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے ”جو شخص کسی وقت کی نماز بھول گیا ہو، یا اس وقت سو گیا ہو، تو اس کا کفارہ یہ ہے کہ جب یاد آئے تو اسے چاہیے کہ وہ ادا کر لے۔“

مسلم اور نسائی کی ایک روایت میں ہے:

(۳) إِذَا رَقَدَ أَحَدُكُمْ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ غَفَلَ عَنْهَا، فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا. فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (طہ: ۱۴)۔ (۲۷)

**ترجمہ:** ”جب تم میں سے کسی کی سونے کی وجہ سے نماز رہ جائے، یا اسے یاد نہ رہی ہو، تو اسے چاہیے کہ جب یاد آئے ادا کر لے۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: مجھے یاد کرنے کے لیے نماز قائم کیجیے۔“

۹۳۔ ابوقنادہؓ کی روایت ہے کہ حضورؐ سے پوچھا گیا کہ اگر ہم نماز کے وقت سو گئے ہوں تو کیا کریں؟ آپؐ نے فرمایا ”نیند



میں کچھ قصور نہیں، قصور تو جاگنے کی حالت میں ہے۔ پس جب تم میں سے کوئی شخص بھول جائے، یا سو جائے تو جب بیدار ہو یا جب یاد آئے نماز پڑھ لے۔“

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: ذَكَرُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ نَوْمَهُمْ عَنِ الصَّلَاةِ، فَقَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ فِي النَّوْمِ تَفْرِيطٌ، إِنَّمَا التَّفْرِيطُ فِي الْيَقَظَةِ. فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا۔ (۲۸)

**ترجمہ:** ”حضرت ابو قتادہؓ سے مروی ہے کہ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے نماز کے وقت اپنے سونے کا ذکر کیا تو آپؐ نے فرمایا: ”نیند میں کچھ قصور نہیں، قصور تو جاگنے کی حالت میں ہے۔“ پس جب تم میں سے کوئی شخص بھول جائے یا سو جائے تو جب بیدار ہو، یا جب یاد آئے تو نماز پڑھ لے۔“

وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي مَرْيَمَ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ، وَأَبِي جُحَيْفَةَ، وَعَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمَرِيِّ، وَذِي مُخَبَّرٍ، وَهُوَ ابْنُ أَحِي النَّحَاشِيِّ۔ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ قَتَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الرَّجُلِ يَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ يَنَسَاهَا فَيَسْتَيْقِظُ أَوْ يَذْكُرُ وَهُوَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُصَلِّيَهَا إِذَا اسْتَيْقَظَ أَوْ ذَكَرَ، وَإِنْ كَانَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَاسْحَاقَ، وَالشَّافِعِيِّ، وَمَالِكٍ۔ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُصَلِّي حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبَ۔

مسلم نے ابو ہریرہ کی روایت قدرے وضاحت سے نقل کی ہے:

**(۲)** عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ قَفَلَ مِنْ غَزْوَةِ خَيْبَرَ، سَارَ لَيْلَةً. إِذَا أَدْرَكَهُ الْكَرَى عَرَسَ وَقَالَ لِبِلَالٍ ائْكُلَا لَنَا اللَّيْلَ، فَصَلَّى بِلَالٌ مَا قَدَّرَ لَهُ. وَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ. فَلَمَّا تَقَارَبَ الْفَجْرُ اسْتَنَدَ بِلَالٌ إِلَى رَاحِلَتِهِ مُوَاجِهَةً الْفَجْرِ فَعَلَبَتْ بِلَالًا عَيْنَاهُ وَهُوَ مُسْتَنِدٌّ إِلَى رَاحِلَتِهِ. فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا بِلَالٌ وَلَا أَحَدٌ مِّنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى ضَرَبَتْهُمُ الشَّمْسُ. فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلَهُمْ اسْتَيْقَظَا. فَفَزِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَيُّ بِلَالٍ، فَقَالَ بِلَالٌ: أَخَذَ بِنَفْسِي الَّذِي أَخَذَ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ بِنَفْسِكَ، قَالَ: اقْتَادُوا فَاقْتَادُوا رَوَّاحِلَهُمْ شَيْئًا. ثُمَّ تَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَمَرَ بِلَالًا فَاقَامَ الصَّلَاةَ. فَصَلَّى بِهِمُ الصُّبْحَ. فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (طہ: ۱۴) قَالَ يُونُسُ: وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ يَقْرَأُهَا لِلذِّكْرِ۔ (۲۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب غزوہ خیبر سے لوٹ رہے تھے تو آپؐ نے رات کا سفر اختیار کیا۔ جب نیند نے غلبہ کیا تو آپؐ نے شب ببری کے لیے قیام فرمایا۔ اس موقع پر آپؐ نے بلالؓ سے فرمایا ”تم آج

رات کی ہمارے لیے حفاظت کرو۔ چنانچہ بلال نے تعمیل ارشاد میں جتنی نماز ان کے بس میں تھی، اتنی پڑھی۔ اس دوران میں رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھی سب سو گئے۔ جب پو پھٹنے کا وقت قریب آیا تو بلال طلوع آفتاب کی جانب منہ کر کے اپنی سواری یا پالان سے ٹیک لگا کر نیم دراز ہو گئے۔ بس اتنے میں بلال پر نیند غالب آ گئی اور پالان سے ٹیک لگاتے ہوئے سو گئے۔ نہ رسول اللہ ﷺ بیدار ہوئے نہ بلال اور نہ کوئی دوسرے صحابی بیدار ہو سکے، حتیٰ کہ سورج نے انہیں بیدار کیا۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ سب سے پہلے بیدار ہوئے اور گھبرا گئے۔ فرمایا اے بلال (کیا ہوا؟)۔ بلال نے عرض کیا، یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر نثار ہوں، جس نے آپ پر غلبہ کیا وہی مجھ پر بھی غالب آ گئی۔ (مجھ پر نیند غالب آ گئی)۔ حضور نے ارشاد فرمایا یہاں سے کوچ کرو۔ لہذا صحابہؓ نے وہاں سے تھوڑا آگے کوچ کر لیا۔ پھر یہاں آپ نے وضو فرمایا اور بلال کو حکم دیا۔ چنانچہ بلال نے نماز کے لیے اقامت کہی تو آپ نے انہیں صبح کی نماز پڑھائی۔ نماز کے بعد آپ نے فرمایا ”جو شخص یہ نماز بھول گیا ہو، تو اسے چاہیے کہ جب یاد آئے اسے ادا کر لے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے میرے یاد دلانے کے وقت نماز قائم کرو۔

(۳) حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ جَاءَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَجَعَلَ يَسُبُّ كُفَّارَ قُرَيْشٍ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كَذْتُ أَصْلَى الْعَصْرِ حَتَّى كَاذَبَتِ الشَّمْسُ تَغْرُبُ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَا صَلَّيْتَهَا فَقُمْنَا إِلَى بَطْحَانَ، فَتَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ وَتَوَضَّأْنَا لَهَا، فَصَلَّى الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّي بَعْدَهَا الْمَغْرِبَ۔ (۳۰)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ بن الخطاب جنگ خندق کے روز غروب آفتاب کے بعد تشریف لائے اور کفار قریش کو برا بھلا کہنے لگے اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے ابھی تک نماز عصر نہیں پڑھی کہ سورج ڈوبنے لگا۔ ”نبی ﷺ نے فرمایا: میں نے بھی (ابھی تک) نماز نہیں پڑھی ہے۔“ ہم بطحان (یعنی نگریزے والی جگہ) کی طرف اٹھ کر گئے۔ آپ نے وضو فرمایا۔ ہم نے بھی وضو کیا۔ پھر آپ نے غروب آفتاب کے بعد نماز عصر پڑھائی۔ پھر اس کے بعد مغرب کی نماز ادا کی۔

(۴) حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سِرْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةً، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: لَوْ عَرَسَتْ بِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: أَخَافُ أَنْ تَنَامُوا عَنِ الصَّلَاةِ، قَالَ بِلَالٌ: أَنَا أَوْ قَطُّكُمْ، فَاضْطَجَعُوا وَاسْتَدَّ بِلَالٌ ظَهْرَهُ إِلَى رَاحِلَتِهِ فَعَلَبَنَتْهُ عَيْنَاهُ فَنَامَ فَاسْتَيْقَظَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَدْ طَلَعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ، فَقَالَ: يَا بِلَالُ أَيْنَ مَا قُلْتَ؟ قَالَ: مَا أُلْقَيْتُ عَلَى نَوْمَةٍ مِثْلَهَا قَطُّ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَبَضَ أَرْوَاحَكُمْ حِينَ شَاءَ وَرَدَّهَا عَلَيْكُمْ حِينَ شَاءَ يَا بِلَالُ! قُمْ فَادِّنْ بِالنَّاسِ بِالصَّلَاةِ، فَتَوَضَّأْنَا لَهَا وَارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ وَابْيَضَّتْ قَامَ فَصَلَّى۔ (۳۱)

ترجمہ: حضرت ابو قتادہ سے مروی ہے کہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ رات کو سفر کر رہے تھے۔ کچھ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کاش کہ آپ تھوڑی دیر رات میں آرام کا موقع مرحمت فرمادیں۔ حضور نے فرمایا: مجھے اندیشہ ہے کہ سوتے میں تمہاری نماز نہ رہ جائے۔“ بلال نے عرض کیا ”حضور میں سب کو بیدار کر دوں گا۔“ یہ سن کر سب سو گئے اور بلال اپنی سواری یا پالان



سے ٹیک لگا کر بیٹھ گئے۔ اتنے میں ان پر نیند کا غلبہ ہوا اور سو گئے۔ اچانک نبی ﷺ بیدار ہوئے تو دیکھا کہ سورج کا کنارہ نکل چکا ہے۔ بلال سے مخاطب ہو کر فرمایا: بلال! اپنی بات کا پاس نہ کر سکے۔ عرض کیا جناب ایسی گہری نیند تو آج تک کبھی مجھ پر مسلط نہیں ہوئی تھی۔ حضورؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ جب چاہتا ہے تمہاری روحوں کو قبض کر لیتا ہے اور جب چاہتا تم پر لوٹا دیتا ہے۔ لہذا بلال اٹھو اور ان دو کہ لوگ نماز کے لیے آئیں۔ پھر آپؐ نے وضو فرمایا، پھر جب سورج بلند ہوا اور اچھی طرح روشن ہو گیا تو پھر آپؐ نے نماز پڑھائی۔

نسائی کی ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپؐ نے فجر کی سنتیں بھی پڑھیں، روایت کے آخر میں ہے:

(۵) حَتَّىٰ يَنْقُطَ لَهُمْ حَرُّ الشَّمْسِ فَقَامُوا، فَقَالَ: تَوَضَّؤُوا ثُمَّ اَدْنِ بِلَالٌ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَصَلُّوا رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ ثُمَّ صَلُّوا الْفَجْرَ. (۳۲)

ترجمہ: نسائی کی روایت میں ہے (اتنے گہرے سوئے) کہ سورج کی حرارت نے انہیں بیدار کیا تو وہ اٹھے، ارشاد فرمایا کہ وضو بنالو۔ پھر بلال نے اذان کہی۔ آپؐ نے دو رکعتیں پڑھیں تو صحابہ نے بھی فجر کی دو رکعتیں پڑھیں۔ اس کے بعد نماز فجر ادا کی۔

— دارقطنی میں اس سے متعلق سارا موادِ کتابِ الصلوٰۃ: بَابُ قَضَاءِ الصَّلَاةِ بَعْدَ وَقْتِهَا فِي مَلاَحِظَةِ مَا جَاسَكَتَ۔ امام ترمذی نے حضرت انسؓ کی روایت سے فقہی مسائل مستنبط کر کے نقل کیے ہیں:

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

— وَيُرْوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ يُصَلِّيْهَا مَتَى ذَكَرَهَا فِي وَقْتٍ أَوْ فِي غَيْرِ وَقْتٍ۔ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ۔ وَيُرْوَى عَنْ أَبِي بَكْرَةَ: أَنَّهُ نَامَ عَنِ صَلَاةِ الْعَصْرِ، فَاسْتَبَقَ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ، فَلَمْ يُصَلِّ حَتَّىٰ غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَىٰ هَذَا۔ وَأَمَّا أَصْحَابُنَا فَذَهَبُوا إِلَىٰ قَوْلِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ۔

— ”حضرت علیؓ نے اس شخص کے بارے یہ رائے دی ہے کہ بھول کر نماز ترک کرنے والا جب اسے یاد آئے خواہ وقت ہو یا نہ ہو، اسے ادا کر لینی چاہیے۔ یہ امام احمد، اسحاق کا مسلک ہے۔ ابوبکرہ سے منقول ہے کہ انہیں نماز عصر کے وقت نیند آ گئی۔ غروب شمس کے قریب بیدار ہوئے تو انہوں نے نماز نہ پڑھی جب تک سورج پوری طرح ڈوب نہ گیا۔ اہل کوفہ کے لوگوں نے اسے اختیار کیا ہے، لیکن ہمارے اصحاب کا رجحان حضرت علیؓ کے قول کی جانب ہے۔“

نسائی نے ابن مسعودؓ کی روایت مختلف الفاظ میں روایت کی ہے:

(۶) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَحَبِسْنَا عَنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيَّ. فَقُلْتُ فِي نَفْسِي: نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِاللَّيْلِ فَأَقَامَ فَصَلَّى بِنَا الظُّهْرَ ثُمَّ أَقَامَ، فَصَلَّى بِنَا الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقَامَ، فَصَلَّى بِنَا الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَقَامَ، فَصَلَّى بِنَا الْعِشَاءَ، ثُمَّ طَافَ عَلَيْنَا، فَقَالَ: مَا عَلَى الْأَرْضِ عِصَابَةٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ

عَزَّوَجَلَّ غَيْرُكُمْ۔ (۳۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے کہ ہمیں ظہر، عصر، مغرب اور عشاء ادا کرنے سے روک دیا گیا۔ (جنگ میں مشغولیت کی وجہ سے نہ پڑھی جاسکیں) یہ مجھ پر بڑی گراں گزری۔ دل ہی دل میں میں نے کہا ہم رسالت مآب کی معیت میں ہیں، جہاد فی سبیل اللہ کے لیے نکلے ہیں۔ (پھر ایسا کیوں ہوا ہے)۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ نے بلال کو حکم دیا۔ انھوں نے اقامت کہی۔ پھر آپ نے ہمیں ظہر کی نماز پڑھائی۔ پھر بلال نے اقامت کہی اور آپ نے ہمیں عصر کی نماز پڑھائی۔ پھر انھوں نے اقامت کہی اور آپ نے عشاء کی نماز پڑھائی۔ پھر ہمارے گرد چکر لگا کر فرمایا، روئے زمین پر کوئی گروہ تمہارے سوا ایسا نہیں جو اللہ تعالیٰ کو اس وقت یاد کر رہا ہو۔

(۷) قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنَّ الْمُشْرِكِينَ شَغَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَرْبَعِ صَلَوَاتٍ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى ذَهَبَ مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ، فَأَمَرَ بِلَالًا، فَأَذَّنَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعِشَاءَ. (۳۴)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ (بن مسعود) سے مروی ہے کہ جنگ خندق کے روز مشرکین نے رسول اللہ ﷺ کو چار نمازوں سے غافل کر دیا۔ یہاں تک اللہ کی مشیت کے مطابق رات کا کچھ حصہ گزر گیا۔ اب آپ نے بلال کو حکم دیا تو انھوں نے اذان کہی۔ پھر اقامت کہی تو آپ نے ظہر کی نماز پڑھائی۔ پھر بلال نے اقامت کہی تو آپ نے عصر کی نماز پڑھائی۔ بلال نے پھر اقامت کہی اور آپ نے نماز مغرب پڑھائی۔ پھر بلال نے اقامت کہی اور آپ نے عشاء کی نماز پڑھائی۔

— وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ لَيْسَ بِإِسْنَادِهِ بَأْسٌ إِلَّا أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْفَوَائِدِ: أَنَّ يُقِيمَ الرَّجُلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ إِذَا قَضَاهَا. وَإِنْ لَمْ يُقِمْ أَحْزَاهُ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ۔

**تشریح:** جس شخص کو بھول لاحق ہو جائے اسے جب بھی یاد آئے نماز ادا کر لینی چاہیے۔ (تفہیم القرآن، ج ۳، ط ۱، حاشیہ: ۹)

## چھوٹے ہوئے فرائض شریعہ کی قضا

کسی عمل کا قبول کرنا یا نہ کرنا انسانوں کے اختیار میں نہیں ہے۔ خداوند عالم کے اختیار میں ہے۔ اگر کسی کے ذمے فرضوں کی قضا لازم ہو تو فرض کی قضا ادا کرنے کے ساتھ ساتھ اخلاص کی بنا پر وہ سنن و نوافل بھی ادا کرے تو کوئی وجہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کے اس خلوص کو رد فرمادے۔ ہاں، اگر فرض کی قضا سے غافل رہ کر یہ کام کرے تو امید نہیں کہ یہ فعل اللہ کے ہاں مقبول ہوگا، کیونکہ فرض کی قضا بہ منزلہ قرض کے ہے، اور قرض ادا کرنے سے غفلت برت کر خیرات کرنے کے کوئی معنی نہیں ہیں۔

البتہ جن لوگوں نے اپنی زندگی میں ایک زمانہ حالت جاہلیت میں گزار دیا ہو اور اس میں بے شمار نمازیں چھوڑ دی ہوں، ان کے لیے پچھلی قضا بھی ادا کرنا اور سنن و نوافل بھی پڑھنا مشکل ہے۔ اس میں اندیشہ ہے کہ اکثر نسل کی بنا پر وہ قضا ادا



کرنے سے رہ جائیں گے۔ اس کے برعکس اس میں بڑی سہولت ہے کہ ہر وقت کی فرض نماز کے بعد جتنی سنتیں بالعموم پڑھی جاتی ہیں ان کو سنت کی نیت سے پڑھنے کے بجائے آدمی پچھلے چھوٹے ہوئے فرائض کی قضا کے طور پر پڑھتا رہے، یہاں تک کہ اس امر کا گمان غالب ہو جائے کہ پچھلی سب قضا میں ادا ہو چکی ہیں۔ اس طرح آدمی بغیر کسی دقت کے بہ آسانی اس فرض سے سبکدوش ہو سکتا ہے۔

چھوٹی ہوئی نمازوں ہی کی طرح قضا روزوں کا معاملہ بھی ہے۔ جس کے فرض روزے چھوٹ گئے ہوں وہ نفل روزے رکھنے کے بجائے فرض کی نیت سے پچھلی قضا کیوں نہ ادا کرے۔

یہی معاملہ زکوٰۃ کا بھی ہے۔ آپ خود سوچئے، آخر یہ کس طرح صحیح ہو سکتا ہے کہ جس کے ذمہ فرض زکوٰۃ واجب ہو وہ اسے تو ادا نہ کرے اور یوں خیرات کرتا پھرے۔ آخر کیوں نہیں وہ اسی خیرات کو زکوٰۃ کا حساب لگا کر ادا کرتا؟ ضائع کرنے یا قبول کر لینے کے اختیارات تو اللہ کو ہیں، مگر جو بات ہماری اور آپ کی عقل میں آ جاتی ہے کہ فریضے سے غفلت برت کر نوافل ادا کرنے میں کوئی معقولیت نہیں ہے۔ کیا آپ سمجھتے ہیں کہ اللہ میاں کی سمجھ میں اتنی بات بھی نہ آئے گی؟ اگر وہ پوچھیں کہ جو کچھ میں نے لازم کیا تھا وہ تو تو نے ادا نہیں کیا اور اپنی خوشی سے یہ سب کچھ دے آیا تو آخر کسی کے پاس اس کا کیا جواب ہوگا؟

تحقیق کے بعد (مجھے) یہ معلوم ہوا کہ اگر آدمی کافر نہ تھا، صرف جہالت اور غفلت کی بنا پر تارک نماز رہا، تو اس کے لیے صرف توبہ کافی نہیں، بلکہ پچھلی نمازوں کی قضا بھی کرنی چاہیے۔ ابن تیمیہؒ نے اس مسئلہ پر بحث کرتے ہوئے یہ اصولی بات بیان کی ہے کہ توبہ کے ساتھ سابق کی تلافی اور آئندہ کے لیے اصلاح دونوں چیزوں کی ضرورت ہے۔ اگر کوئی گناہ ایسا ہو جس کی تلافی کے امکانات ہی نہ ہوں تو بات دوسری ہے۔ اس صورت میں توبہ اور ندامت و ترمیمی کافی ہو سکتی ہے۔ لیکن جن گناہوں کی تلافی ممکن ہو، ان پر توبہ کے ساتھ تلافی کیے بغیر کام نہیں چل سکتا۔ مثلاً کسی کا قرض آپ کے ذمہ تھا اور آپ نے مدتوں اسے ادا نہ کیا تو اب اس گناہ کی معافی صرف توبہ سے نہیں ہو سکتی، بلکہ وہ قرض ادا کرنا بھی اس کے ساتھ ناگزیر ہے۔

رہا یہ سوال کہ سنتیں فرائض کے نقائص میں جو جبر، کسر کا کام کرتی ہیں، یہ تو قضاے فوائت کی صورت میں نہ ہو سکے گا، تو اس کا جواب یہ ہے کہ قضاے فوائت کا ثواب انشاء اللہ یہ کسر پوری کر دے گا۔ آدمی کا پچھلے گناہ پر نادم ہو کر اس کی تلافی کے لیے کوشش کرنا اپنے اندر ایک زائد ثواب رکھتا ہے۔ بقیہ عمر کتنی رہ گئی ہے؟ اس کی تو آدمی کو خبر نہیں ہو سکتی۔ لیکن جس وقت بھی آدمی تلافی مافات شروع کر دے، اللہ تعالیٰ اس کی قدر فرمائے گا۔ اور اگر تمام مافات کی تلافی کرنے سے پہلے اس کی اجل آ جائے تو امید ہے کہ اللہ کے ہاں اس کی یہ کوشش اتنی مقبول ہوگی کہ اللہ تعالیٰ خود ہی اس کے مافات کو معاف فرما دے گا۔

(رسائل و مسائل دوم: چھوٹے ہوئے فرائض...)

## جمع بین الصلوٰتین

حنفیہ جمع بین الصلوٰتین کے جس معنی میں قائل ہیں وہ یہ ہے کہ ایک نماز کا وقت ختم ہو رہا ہو اور دوسری کا شروع ہو رہا ہو، اس وقت دونوں وقت کی نمازیں ملا کر پڑھ لی جائیں۔

سفر میں اگر آدمی وقت پر نماز ادا کرنے کا موقع پائے تو ادا کر لے ورنہ مجبوراً قضا کر کے دوسرے وقت کی نماز کے وقت اس کو ادا کرے۔

(مکاتیب سید ابوالاعلیٰ مودودی دوم، ص: ۳۲۳)

## ماخذ

- (۱) طبقات ابن سعد: ج ۱، ص ۲۴۲۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التوجہ نحو القبلة حيث كان الخ۔ ☆ طبقات ابن سعد: ج ۱۔ قدرے لفظی اختلاف کے ساتھ۔ ☆ ترمذی، ج ۲، ابواب التفسیر، سورة البقرة۔
- (۳) بخاری، ج ۲، کتاب التفسیر، باب قوله سيقول السفهاء من الناس الخ۔ ج ۱، کتاب الايمان، باب الصلوٰۃ من الايمان۔ اس مقام پر روایت کا آغاز ہے: ان النبي ﷺ كان اول ما قدم المدينة نزل على اجداده او قال اخواله الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب تحويل القبلة من القدس الى الكعبة۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فرض القبلة۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۲۸۳، روایت براء بن عازب۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التحويل الى الكعبة الخ۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب تحويل القبلة من بيت المقدس الى الكعبة۔
- (۴) مسلم: ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب تحويل القبلة من القدس الى الكعبة۔ ☆ طبقات ابن سعد: ج ۱، ص ۲۴۲۔
- (۵) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التحويل الى الكعبة۔
- (۶) بخاری، ج ۲، کتاب التفسیر، باب قوله ومن حيث خرجت فول وجهك شطر المسجد الحرام وحيث ما كنتم الى قوله ولعلكم تهتدون۔ ☆ مسلم: ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب تحويل القبلة من القدس۔ بخاری و مسلم دونوں کی ایک دوسری روایت میں ”إلى الكعبة“ کے الفاظ بھی منقول ہیں۔ ☆ نسائی: ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فرض القبلة۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب تحويل القبلة من بيت المقدس الى الكعبة۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التحويل الى الكعبة الخ۔ ☆ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی تحويل القبلة من بيت المقدس الى الكعبة۔
- (۷) ابن جریر، ج ۸، سورة بنی اسرائیل۔
- (۸) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب القراءة في الفجر۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب القراءة في الصبح۔ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء في القراءة في الصبح۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب المواقيت، باب ما يستحب من تأخير العشاء۔ ☆ ابن ماجه، کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها، باب القراءة في صلوٰۃ الفجر۔ ☆ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قدر القراءة في الفجر۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۴۲۰، عن ابی ہریرہ اسلمی ☆ ترمذی نے صرف روى عنه انه كان يقرأ في الفجر من ستين آية الى مائة “ نقل کیا ہے۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب



قدر القراءة في صلاة الصبح۔

(۹) بخاری، ج ۱، کتاب المواقیت، باب الابراد بالظہر فی شدۃ الحر۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوۃ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب فی وقت صلوۃ الظہر۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوۃ، باب ماجاء فی تأخیر الظہر فی شدۃ الحر۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب المواقیت، باب الابراد بالظہر اذا اشتد الحر۔ ☆ ابن ماجہ کتاب الصلوۃ، ابواب مواقیت الصلوۃ، باب الابراد بالظہر فی شدۃ الحر۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب النہی عن الصلوۃ بالہاجرة۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب الابراد بالظہر۔ ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۲۲۹، ۲۳۸، ۲۵۶، ۲۸۵، ۳۹۳۔ روایات ابی ہریرۃ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۱، ص ۳۴۸، ۳۴۹۔ ☆ موارد الظمان الی زوائد ابن حبان: کتاب المواقیت، باب وقت صلوۃ الظہر۔

(۱۰) بخاری، ج ۱، کتاب مواقیت الصلوۃ، باب الابراد بالظہر فی شدۃ الحر۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوۃ، باب استحباب الابراد بالظہر فی شدۃ الحر۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، ص ۱۱۰، کتاب الصلوۃ: باب فی وقت صلوۃ الظہر۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوۃ، باب ماجاء فی تأخیر الظہر فی شدۃ الحر۔

(۱۱) بخاری، ج ۱، کتاب مواقیت الصلوۃ، باب الابراد بالظہر فی شدۃ الحر اور بدا الخ ☆ مسلم: کتاب المساجد ومواضع الصلوۃ، باب استحباب الابراد بالظہر فی شدۃ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب النہی عن الصلوۃ بالہاجرة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الزہد، باب صفۃ النار۔

(۱۲) مسند احمد، ج ۵، ص ۱۸۳، مرویات زید بن ثابت۔

(۱۳) ابن جریر، ج ۸، سورہ بنی اسرائیل، اقم الصلوۃ لدلوك الشمس الی غسق اللیل۔ ☆ روح المعانی، ج ۱۳، سورہ بنی اسرائیل۔

(۱۴) ابن جریر، ج ۸، ص ۹۱، ۹۲۔ ☆ فتح القدیر للشوکانی، ج ۳، ص ۲۵۰۔ ☆ روح المعانی، جز ۱۵، ص ۱۲۱، ۱۲۲۔ ☆ ابن کثیر: ج ۳، ص ۵۴، ۵۳۔

(۱۵) بخاری، ج ۲، کتاب الدعوات، باب الدعاء علی المشرکین۔ کتاب التفسیر، باب قوله حافظوا علی الصلوات والصلوة الوسطی۔ اور کتاب الاجارہ اور کتاب المواقیت۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوۃ، باب الدلیل لمن قال الصلوۃ الوسطیٰ ہی صلوۃ العصر۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب فی صلوۃ الوسطیٰ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب من قال هو صلوۃ العصر۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۱۳۵، ۱۴۴، ۱۵۴، ۳۹۲۔

(۱۶) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوۃ، باب الدلیل لمن قال الصلوۃ الوسطیٰ ہی صلوۃ العصر۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب فی وقت صلوۃ العصر۔ ابن ماجہ: کتاب الصلوۃ، باب المحافظة علی صلوۃ العصر۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب من قال ہی صلوۃ العصر۔ ابن ماجہ میں یوم الاحزاب کی جگہ یوم الخندق ہے اور عبد اللہ سے مروی روایت کا آغاز ”حبس المشرکون“ سے کیا ہے۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۷۹، ۱۳۷، ۱۵۰، ۱۵۴۔ ☆ مسند ابی عوانہ، کتاب الصلوۃ، باب فی تشدید فی وقت صلوۃ العصر ص ۳۵۶۔

(۱۷) تفسیر ابن جریر، ج ۱۲، سورہ ماعون۔ ☆ تفسیر ابن کثیر، ج ۴، سورہ ماعون۔ ☆ تفسیر فتح القدیر للشوکانی، ج ۵، سورہ ماعون۔ ابویعلیٰ، ابن المنذر، ابن ابی حاتم۔ طبرانی اوسط، ابن مردویہ، بیہقی وغیرہ نے بھی اس روایت کو سعد بن ابی وقاص سے نقل کیا ہے۔ بحوالہ فتح القدیر، للشوکانی، ج ۵، ص ۵۰۱۔

(۱۸) تفسیر ابن کثیر، ج ۴، سورہ ماعون۔

- (۱۹) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی وقت صلوٰۃ العصر۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب کراہیۃ تاخیر العصر۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۱، ص ۳۵۶۔
- (۲۰) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب استحباب التکبیر۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی تعجیل العصر۔ قال ابو عیسیٰ هذا حدیث حسن صحیح۔ ☆ نسائی: کتاب المواقی، باب التشدید فی تاخیر العصر۔ نسائی نے مجلس کے بجائے جلس سے بیان کیا ہے۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۱۸۵، انس بن مالک۔
- (۲۱) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر بیان المواقی۔
- (۲۲) مسند احمد، ج ۳، ص ۱۰۲، ۱۰۳۔ روایات انس بن مالک۔
- (۲۳) مسند احمد، ج ۳، ص ۱۸۵۔
- (۲۴) مسند احمد، ج ۳، ص ۲۴۷۔
- (۲۵) بخاری، ج ۱، کتاب مواقی الصلوٰۃ، باب من نسی صلوٰۃ فلیصل اذا ذکر۔ لا یعید الا تلك الصلوٰۃ وقال ابراهیم من ترک صلوٰۃ واحدۃ عشرين سنة لم يعد الا تلك الصلوٰۃ الواحدة۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوٰۃ الفائتۃ الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی من نام عن الصلوٰۃ اونسیہا۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۲۶۹، عن انس۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب لا تفريط علی من نام عن صلوٰۃ اونسیہا۔
- (۲۶) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوٰۃ الفائتۃ واستحباب تعجیل قضائہا۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۱۰۱-۲۸۲، عن انس۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب لا تفريط علی من نام۔
- (۲۷) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد و مواضع الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوٰۃ الفائتۃ۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب المواقی، باب فیمن نام عن صلوٰۃ۔ نسائی نے یرقد اور یغفل یعنی ماضی کے بجائے مضارع کا صیغہ نقل کیا ہے۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۱۸۴-۲۱۶، عن انس۔ ص ۲۱۶ پر یرقد اور یغفل کے الفاظ ہیں۔
- (۲۸) ترمذی، ج ۱، ص ۴۳، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی النوم عن الصلوٰۃ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من نام عن الصلاة او نسیہا۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب المواقی، باب فیمن نام عن صلوٰۃ۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوٰۃ بعد وقتہا الخ۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الصلوٰۃ، باب من نام عن الصلوٰۃ اونسیہا۔
- (۲۹) مسلم، ج ۱، کتاب المساجد و مواضع الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوٰۃ الفائتۃ واستحباب تعجیل قضائہا۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب المواقی، باب اعادۃ مانام عن الصلوٰۃ لوقتہا من الغد۔ ☆ ابن ماجہ کتاب الصلوٰۃ، باب من نام عن الصلوٰۃ اونسیہا۔ نسائی نے اس روایت کو قدرے اختصار سے نقل کیا ہے۔ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من نام عن صلوٰۃ اونسیہا۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، وقوت الصلوٰۃ، باب النوم عن الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب لا تفريط علی من نام عن صلوٰۃ اونسیہا۔
- (۳۰) بخاری، ج ۱، کتاب مواقی الصلوٰۃ، باب من صلی بالناس جماعة بعد ذهاب الوقت۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب الدلیل لمن قال الصلوٰۃ الوسطیٰ ہی صلوٰۃ العصر۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الرجل تفوته الصلوات بایتہن یدأ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب قضاء الصلوات الاولی فالاولی۔
- (۳۱) بخاری، ج ۱، کتاب مواقی الصلوٰۃ، باب الأذان بعد ذهاب الوقت۔
- (۳۲) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الرجل ینسی الصلوٰۃ۔
- (۳۳) نسائی، ج ۱، کتاب المواقی، باب کیف یقضى الفائت من الصلوٰۃ۔
- (۳۴) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الرجل تفوته الصلوات بایتہن یدأ۔



## نماز قصر

نبی ﷺ نے ہمیشہ سفر میں قصر کیا ہے

۹۴۔ ابن عمر فرماتے ہیں کہ میں نبی ﷺ اور ابو بکر اور عمر اور عثمان رضی اللہ عنہم کے ساتھ سفروں میں رہا ہوں اور کبھی نہیں دیکھا کہ انہوں نے قصر نہ کیا ہو۔ اس کی تائید میں ابن عباس اور دوسرے متعدد صحابہؓ سے مستند روایات منقول ہیں۔

**تشریح:** بعض ائمہ نے یہ سمجھا ہے کہ سفر میں قصر کرنا ضروری نہیں ہے، بلکہ محض اس کی اجازت ہے۔ آدمی چاہے تو اس سے فائدہ اٹھائے ورنہ پوری نماز پڑھے اور یہی رائے امام شافعیؒ نے اختیار کی ہے، اگرچہ وہ قصر کرنے کو افضل اور ترک قصر کو ترک اولیٰ قرار دیتے ہیں۔ امام احمدؒ کے نزدیک قصر کرنا واجب تو نہیں ہے، مگر نہ کرنا مکروہ ہے۔ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک قصر کرنا واجب ہے۔ اور یہی رائے ایک روایت میں امام مالک سے بھی منقول ہے۔ کسی معتبر روایت میں یہ منقول نہیں ہے کہ آپؐ نے کبھی سفر میں چار رکعتیں پڑھی ہوں! (تفہیم القرآن، ج ۱، النساء، حاشیہ: ۱۳۲)

حضرت عمرؓ سے مروی روایت:

**تخریج:** (۱) عَنْ عُمَرَ، قَالَ: صَلَاةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ. وَالْجُمُعَةُ رَكْعَتَانِ. وَالْعِيدُ رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ، عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ۔ (۱)

**ترجمہ:** حضرت عمرؓ سے ان کا قول منقول ہے کہ مسافر کی نماز دو رکعت، جمعہ کی نماز دو رکعت، نماز عید کی دو رکعت یہ پوری نماز ہے، قصر نہیں ہے۔ رسالت مآبؐ کی زبان مبارک سے ہم نے یوں ہی سنا ہے۔

حضرت عائشہؓ سے مروی روایت:

(۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَتْ: فَرَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ حِينَ فَرَضَهَا رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ، فَأَقْرَبْتُ صَلَاةَ السَّفَرِ وَزِيدْتُ فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ۔ (۲)

**ترجمہ:** ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب نماز فرض فرمائی تو اس وقت دو دو رکعتیں ہی فرض

فرمائی تھیں۔ یعنی سفر میں بھی دو اور حضریں بھی دو۔ بعد میں سفر کی نماز اسی طرح برقرار رکھی گئی اور حضری کی نماز میں اضافہ کر دیا گیا۔ بخاری میں انہی سے مروی روایت میں ہے کہ:

(۳) الصَّلَاةُ أَوَّلُ مَا فُرِضَتْ، وَكُتِبَتْ فَاقْرَأْتُ صَلَاةَ السَّفَرِ وَأَتِمَمْتُ صَلَاةَ الْحَضَرِ۔ (۳)

ترجمہ: اول اول جب نماز فرض فرمائی گئی تو دو رکعت ہی تھی۔ البتہ بعد میں نماز سفر تو اسی حالت پر برقرار رکھی گئی اور حضری کی نماز کو پورا کر دیا گیا۔

(۴) وروى مسلم : ثُمَّ أَتَمَّهَا فِي الْحَضَرِ فَأَقْرَأْتُ صَلَاةَ السَّفَرِ عَلَى الْفَرِيضَةِ الْأُولَى۔ (۴)

ترجمہ: ”مسلم کی روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جب نماز فرض فرمائی تو دو رکعت ہی فرض فرمائی۔ پھر حضری کی نماز پوری کر دی گئی اور نماز سفر پہلی حالت فرضیت پر برقرار رہی۔

مسلم اور نسائی اور السنن الکبریٰ وغیرہ نے حضرت ابن عباس سے ایک روایت بیان کی ہے جس میں ہے:

(۵) إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَرَضَ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ الخ۔ (۵)

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ اللہ عزوجل نے تمہارے نبی ﷺ کی زبان مبارک پر مسافر پر دو رکعت اور مقيم پر چار رکعت فرض فرمائی ہیں اور حالت خوف میں صرف ایک رکعت۔

— نسائی نے فَرَضَتْ صَلَاةَ الْحَضَرِ اور ابن ماجہ نے افترض اللہ علی لسان نبیکم یعنی اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی زبان مبارک سے حضر میں چار، سفر میں دو اور حالت خوف میں ایک رکعت فرض فرمائی ہے۔

عبداللہ بن عمر سے مروی روایت:

(۶) حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ خَالِدِ بْنِ أَسِيدٍ، أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عُمَرَ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِنَّا نَجِدُ صَلَاةَ الْخَوْفِ وَصَلَاةَ الْحَضَرِ فِي الْقُرْآنِ، وَلَا نَجِدُ صَلَاةَ السَّفَرِ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: يَا ابْنَ أَخِي إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى بَعَثَ إِلَيْنَا مُحَمَّدًا ﷺ وَلَا نَعْلَمُ شَيْئًا فَإِنَّمَا نَفْعَلُ كَمَا رَأَيْنَاهُ يَفْعَلُ۔ (۶)

ترجمہ: آل خالد بن اسید کے کسی صاحب نے حضرت عبداللہ بن عمر سے پوچھا کہ ابو عبدالرحمن! قرآن مجید میں ہمیں صلوٰۃ خوف اور صلوٰۃ حضر کا ذکر تو ملتا ہے، مگر نماز سفر کا کہیں ذکر نہیں پایا! عبداللہ ابن عمرؓ نے فرمایا بھتیجے! اللہ تعالیٰ نے ہماری طرف محمد ﷺ کو مبعوث فرمایا۔ ہمیں کسی چیز کا علم نہ تھا۔ ہم تو بس اسی طرح کرتے ہیں جس طرح آپؐ کو ہم نے کرتے دیکھا ہے۔

— امام شوکانی نے اپنی تفسیر فتح القدیر، ج ۱، ص ۵۰۹ پر عبد بن حمید، ابن حبان اور بیہقی وغیرہ سے یہ روایت نقل کی ہے۔ ساری روایت نقل کر کے آخر میں ابن عمر کی رائے بیان کی ہے:

سائل کا مدعا غالباً یہ تھا کہ سورہ نساء میں جس قصر کا ذکر ہے اس میں صرف حالت جنگ اور دشمن سے مقابلے کے لیے نکلنے کی صورت بیان ہوئی ہے۔ ہر حالت اور مطلق سفر کا ذکر نہیں۔ (مرتب)



(۷) وَقَصُرُ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ سُنَّةٌ سَنَّهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. (۷)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ کی حتی رائے ہے کہ سفر میں قصر نماز پڑھنا سنت ہے۔ جسے رسول ﷺ نے جاری فرمایا ہے۔

(۸) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ بِمِنَى رَكْعَتَيْنِ وَأَبَى بَكْرٍ وَعُمَرُ وَمَعَ عُثْمَانَ صَدْرًا مِنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَتَمَّهَا۔ (۸)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے کہ میں نے منیٰ میں نبی ﷺ اور ابوبکر و عمر کے ساتھ اور حضرت عثمانؓ کے خلافت کے ابتدائی دور میں نماز قصر ادا کی ہے۔ البتہ حضرت عثمانؓ نے بعد میں پوری نماز پڑھی ہے۔

(۹) حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَابِرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ الظُّهْرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا، وَالْعَصْرَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكْعَتَيْنِ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک بیان کرتے ہیں کہ ”میں نے نماز ظہر رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ منورہ میں چار رکعات (پوری نماز) پڑھیں اور نماز عصر ذوالحلیفہ کے مقام پر دو رکعت (قصر) پڑھی۔“

(۱۰) عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ تِسْعَةَ عَشَرَ يَقْصُرُ فَنَحْنُ إِذَا سَافَرْنَا تِسْعَةَ عَشَرَ قَصَرْنَا وَإِنْ زِدْنَا أَتَمَمْنَا۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ ”نبی ﷺ نے انیس روز (ایک جگہ) قیام فرمایا تو آپؐ نماز قصر ادا فرماتے رہے۔ اسی بنا پر ہم نے جب انیس روز کے سفر کا عزم کیا تو ہم نے بھی نماز قصر ادا کی، البتہ جب انیس سے زیادہ قیام کا ارادہ ہوا تو پوری نماز پڑھی۔“

— حضرت عباسؓ کا اپنا ذاتی عمل یہ تھا کہ آپؐ پندرہ روز مکہ میں قیام پذیر رہے۔ اس عرصہ میں آپؐ نماز کی دو دو رکعتیں ہی پڑھتے رہے۔

— نسائی نے اسی باب میں ص ۲۲۲ پر علاء بن الحضرمی کی روایت میں يَمْكُثُ الْمُهَاجِرُ بِمَكَّةَ بَعْدَ يَعْنِي نُسُكَهُ ثَلَاثًا بھی نقل کیا ہے۔

علاء بن حضرمی والی روایت مسلم اور بیہقی کبیر دونوں نے بیان کی ہے۔ (۱۱)

(۱۱) حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنْسَاءَ يَقُولُ: خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ فَكَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ، قُلْتُ: أَقَمْتُمْ بِمَكَّةَ شَيْئًا، قَالَ: أَقَمْنَا بِهَا عَشْرًا۔ (۱۲)

ترجمہ: ابن ابواسحاق نے بیان کیا کہ میں نے حضرت انسؓ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا کہ ہم نبی ﷺ کی معیت میں مدینہ

سے مکہ کی جانب نکلے تو مدینہ واپسی تک ہم دو دو رکعت نماز (نماز قصر) ہی ادا کرتے رہے۔ میں نے پوچھا۔ آپ لوگ تھوڑا سا ٹھہرے ہوں گے۔ انہوں نے بتایا کہ ہم وہاں دس روز ٹھہرے تھے۔

— وَرَوَى عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ، قَالَ: مَنْ أَقَامَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ أَتَمَّ الصَّلَاةَ، وَرَوَى عَنِ ابْنِ عُمرَ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَقَامَ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا أَتَمَّ الصَّلَاةَ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ ثَنَتَى عَشْرَةَ. وَرَوَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ، قَالَ: إِذَا أَقَامَ أَرْبَعًا صَلَّيْ أَرْبَعًا، وَرَوَى عَنْهُ ذَلِكَ قَتَادَةُ وَعَطَاءُ الْخُرَّاسَانِيُّ. وَرَوَى عَنْهُ دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ خِلَافَ هَذَا. وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ بَعْدَ فِي ذَلِكَ. فَأَمَّا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَأَهْلُ الْكُوفَةِ فَذَهَبُوا إِلَى تَوْقِيتِ خَمْسٍ عَشْرَةَ، وَقَالُوا: إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ خَمْسٍ عَشْرَةَ أَتَمَّ الصَّلَاةَ، وَقَالَ مَالِكٌ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ: إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ أَرْبَعٍ أَتَمَّ الصَّلَاةَ وَأَمَّا إِسْحَاقُ فَرَأَى أَقْوَى الْمَذَاهِبِ فِيهِ حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: لِأَنَّهُ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ تَأَوَّلَهُ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ تِسْعٍ عَشْرَةَ أَتَمَّ الصَّلَاةَ. ثُمَّ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الْمُسَافِرَ يَقْصُرُ مَا لَمْ يَجْمَعْ إِقَامَةً وَإِنْ أَتَى عَلَيْهِ سِتُّونَ (۱۳)

— حضرت علیؑ سے منقول ہے کہ جو کوئی دس روز قیام کرے وہ پوری نماز پڑھے۔ ابن عمر سے اس طرح منقول ہے کہ جو کوئی پندرہ روز قیام پذیر رہے، وہ پوری نماز پڑھے اور ان سے ایک قول بارہ دن کا بھی منقول ہے۔ سعید بن مسیب سے ان کی رائے یوں منقول ہے کہ جب چار روز کا قیام ہو تو چار رکعت (پوری نماز) پڑھے۔ ان کا یہ قول قتادہ اور عطاء خراسانی نے بیان کیا ہے۔ البتہ داؤد ابو ہند کی روایت اس کے برخلاف ہے۔ بعد میں اہل علم کا اس بارے میں اختلاف ہوا ہے۔ سفیان ثوری اور اہل کوفہ کے نزدیک پندرہ دن، کہ جب پندرہ دن ٹھہرنے کا ارادہ ہو تو پوری نماز پڑھے۔ امام اوزاعی کے نزدیک بارہ دن۔ یعنی جب بارہ دن ٹھہرنے کا ارادہ ہو تو پوری نماز پڑھے۔ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبلؒ کی رائے ہے کہ جب چار روز تک قیام کا ارادہ ہو تو پوری نماز پڑھے۔ امام اسحاق کی رائے یہ ہے کہ ان سب میں ابن عباسؓ کا مسلک زیادہ قوی ہے۔ کیونکہ انہوں نے نبی ﷺ کے انیس روز قیام سے دلیل پکڑی ہے کہ انیس روز ٹھہرے تو پوری نماز پڑھے۔ اس پر تمام اہل علم کا اتفاق ہے کہ ایک مسافر جب تک کسی جگہ ٹھہرنے کا ارادہ نہ رکھتا ہو تو پھر نماز قصر ہی پڑھے خواہ کئی سال تک ہو۔

حارث بن وہب کی روایت:

(۱۲) قَالَ: صَلَّى بِنَا النَّبِيِّ ﷺ أَمِنَ مَا كَانَ بِمَنَى رَكْعَتَيْنِ (۱۴)

ترجمہ: حارث بن وہب بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حالت امن میں ہمیں منیٰ میں دو رکعت پڑھائیں۔

ابن عباسؓ کی روایت:

(۱۳) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ لَا يَخَافُ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ فَصَلَّى

(هذا حديث صحيح)

رَكْعَتَيْنِ (۱۵)



ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ مدینہ سے مکہ کی جانب نکلے۔ ماسوارب کائنات کسی کا خوف و ہراس نہیں تھا، پھر بھی آپ نے دو رکعت ہی پڑھیں۔

## قصر کے لیے نصاب مسافت

۹۵۔ فقہاء کی آرا اس معاملہ میں مختلف ہیں۔ چنانچہ قصر صلوٰۃ کے لیے کم از کم ۹ میل اور زیادہ سے زیادہ ۲۸ میل کا نصاب سفر مقرر کیا گیا ہے۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، كِلَاهُمَا عَنْ غُنْدَرٍ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ يَزِيدَ الْهَنْدِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ ابْنَ مَالِكٍ عَنْ قَصْرِ الصَّلَاةِ؟ فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ مَسِيرَةَ ثَلَاثَةِ أَمْيَالٍ أَوْ ثَلَاثَةِ فَرَاسِخَ (شُعْبَةُ الشَّائِكُ) صَلَّى رَكْعَتَيْنِ۔ (۱۶)

ترجمہ: یحییٰ بن یزید نے بیان کیا کہ میں نے حضرت انس بن مالکؓ سے نماز قصر کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے جب تین امیال یا تین فرسخ کا سفر کیا تو آپ نے نماز قصر یعنی دو رکعت پڑھی۔

(۲) عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، قَالَ خَرَجْتُ مَعَ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّمْطِ إِلَى قَرْيَةٍ عَلَى رَأْسِ سَبْعَةِ عَشَرَ أَوْ ثَمَانِيَةِ عَشَرَ مِيلًا، فَصَلَّيْتُ رَكْعَتَيْنِ، فَقُلْتُ لَهُ: فَقَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَلَّى بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكْعَتَيْنِ فَقُلْتُ لَهُ: فَقَالَ: إِنَّمَا أَفْعَلُ كَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ۔ (۱۷)

ترجمہ: حضرت جبیر بن نفیر نے بیان کیا کہ میں شرحبیل بن سمط کی معیت میں ایک ایسے گاؤں کی جانب نکلا جس کا فاصلہ سترہ یا اٹھارہ میل کے لگ بھگ تھا تو انہوں نے دو رکعت نماز پڑھی۔ میں نے ان سے (اس سلسلے میں) دریافت کیا تو انہوں نے بتایا کہ میں نے عمرؓ کو ذی الحلیفہ کے مقام پر دو رکعت پڑھتے دیکھا۔ میں نے ان سے (پھر) پوچھا تو انہوں نے جواب دیا کہ میں تو اسی طرح کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ ﷺ کو کرتے ہوئے میں نے دیکھا ہے۔

(۳) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِتَبُوكَ عِشْرِينَ يَوْمًا يَقْصُرُ الصَّلَاةَ۔ (۱۸)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے بیس روز تبوک میں قیام فرمایا، آپ قصر ہی پڑھتے رہے۔

(۴) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا أَهْلَ مَكَّةَ، لَا تَقْصُرُوا الصَّلَاةَ فِي أَذْنَى مِنْ أَرْبَعَةِ بُرْدٍ مِنْ مَكَّةَ إِلَى عُسْفَانَ۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ اہل مکہ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ چار بردؓ سے کم فاصلہ پر، یعنی مکہ سے عسفان اتنی مسافت سے کم پر قصر نہ کیا کرو۔

**تشریح:** اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ آں حضورؐ سے اس معاملہ میں کوئی صریح ارشاد منقول نہیں ہے اور نص صریح کی غیر موجودگی میں جن دلائل سے استنباط کیا گیا ہے ان کے اندر مختلف اقوال کی گنجائش ہے۔ صحیح یہ ہے کہ قصر کے لیے مسافت کا ایسا تعین جس میں ایک نقطہ خاص سے تجاوز کرتے ہی قصر کا حکم لگایا جاسکے، شارع کا منشا نہیں۔ شارع نے سفر کے مفہوم کو عرف عام پر چھوڑ دیا ہے۔ اور یہ بات ہر شخص خود بآسانی جان سکتا ہے کہ کب وہ سفر میں ہے اور کب سفر میں نہیں ہے۔ ظاہر ہے کہ ہم اگر شہر جاتے ہیں تو کبھی مسافر ہونے کا احساس ہمارے ذہن میں نہیں ہوتا، بخلاف اس کے جب واقعاً سفر درپیش ہوتا ہے تو ہم مسافرت کی کیفیت خود محسوس کرتے ہیں۔ اسی احساس کے مطابق قصر اور اتمام کیا جاسکتا ہے۔ البتہ یہ خوب سمجھ لینا چاہیے کہ شرعی معاملات میں صرف اس شخص کا فتوائے قلب معتبر ہے جو شریعت کی پابندی کا ارادہ رکھتا ہو، نہ کہ بہانہ بازی کا۔

(رسائل و مسائل اول: سفر میں ...)

## نماز کی قصر و قضا کے بعض احکام

۹۶۔ مسافر کے معاملہ میں امام شافعیؒ، امام احمدؒ اور ایک روایت کی رو سے امام مالکؒ بھی اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص کسی مقام پر چار دن، یا اس سے زیادہ ٹھہرنے کا ارادہ رکھتا ہو، اسے پوری نماز پڑھنی چاہیے۔ حضرت ابن عباسؓ اور حضرت علیؓ کا مسلک یہ ہے کہ دس دن، یا اس سے زیادہ ٹھہرنے کی نیت مسافر کو مقیم بنا دیتی ہے۔ امام اوزاعیؒ بارہ دن کی اور امام ابوحنیفہؒ پندرہ دن کی حد مقرر کرتے ہیں۔ علماء اسلام میں سے کوئی بھی اس بات کا قائل نہیں ہے کہ اپنے شہر سے باہر نکل کر کسی دوسرے مقام پر کوئی شخص چاہے مہینوں اور برسوں رہے مگر وہ مسافر ہی رہے گا اور قصر کرتا رہے گا۔ البتہ فقہاء یہ ضرور کہتے ہیں کہ اگر کوئی آدمی کسی مقام پر اس طرح رکا ہوا ہو کہ ہر وقت اس کے کوچ کر جانے کا امکان ہو اور ٹھہرنے کی نیت نہ ہو، تو خواہ وہاں اسے مہینوں رکا رہا جانا پڑے، وہ قصر کر سکتا ہے۔ انہی وجوہ سے نبی ﷺ نے تبوک میں پندرہ دن اور فتح مکہ کے موقع پر مکہ میں اٹھارہ دن قصر فرمایا۔ (مسند احمد و ابوداؤد) اور انہی وجوہ سے صحابہ کرامؓ کا لشکر آذر بایجان کی مہم میں دو مہینے قصر کرتا رہا۔ (مسند احمد)

(قضائے نماز) بکثرت احادیث سے ثابت ہے اور تمام فقہائے اسلام بالاتفاق اس کے قائل ہیں۔ پوری اسلامی تاریخ میں کوئی ایک قابل ذکر فقیہ بھی اس کا قائل نہیں ہوا ہے کہ روزے کی قضا تو واجب ہے، مگر نماز کی قضا واجب نہیں۔ بخاری، مسلم، نسائی، ابوداؤد، ابن ماجہ، ترمذی اور مسند احمد میں متعدد احادیث حضرت انسؓ، ابو ہریرہؓ اور ابو قتادہ انصاریؓ سے مروی ہیں، جن میں نبی ﷺ نے فرمایا کہ جس نماز کو انسان بھول جائے، یا سوتا رہ جائے اور نماز کا وقت نکل گیا ہو، تو جس وقت بھی اسے یاد آئے، یا وہ بیدار ہوا سے وہ چھوٹی ہوئی نماز پڑھ لینی چاہیے۔

یہ تو ہے حضور ﷺ کا قولی حکم۔ رہا آپؐ کا اپنا فعل، تو ابوسعید خدریؓ، جابر بن عبد اللہؓ اور عمران بن حصینؓ سے متعدد واقعات مسند احمد، بخاری، مسلم اور نسائی میں منقول ہیں جن میں وہ بتاتے ہیں کہ نبی ﷺ اور صحابہؓ نے چھوٹی ہوئی نمازیں ادا کی ہیں۔ ایک سفر میں رات بھر چل کر آخر وقت میں قافلے نے پڑاؤ کیا اور اترتے ہی سب پر نیند غالب ہو گئی۔ یہاں تک کہ جب سورج نکل آیا تو لوگ اس کی گرمی سے بیدار ہوئے۔ حضور ﷺ نے فوراً اذان دلوائی اور جماعت کے ساتھ فجر کی نماز ادا کی۔ غزوہ خندق میں ایک روز عصر کی نماز قضا ہوئی اور حضور ﷺ نے مغرب کے وقت ادا کی، ایک اور دن اسی غزوہ میں ظہر، عصر اور مغرب کی نمازیں قضا ہوئیں اور ایسے وقت یہ تینوں نمازیں ادا کی گئیں جب کہ عشاء کا وقت شروع ہو رہا تھا۔



اس کے بعد یہ کہنے کی کیا گنجائش رہ جاتی ہے کہ جو نماز چھوٹ گئی ہے وہ معاف ہے؟  
ابوداؤد نے مدتِ قصر کے متعلق چند روایات جمع کی ہیں جو درج ذیل ہیں:

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، ثَنَا حَمَّادٌ، ح وَثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا ابْنُ عَلِيٍّ، وَهَذَا لَفْظُهُ. أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَشَهِدْتُ مَعَهُ الْفَتْحَ، فَأَقَامَ بِمَكَّةَ ثَمَانِي عَشْرَةَ لَيْلَةً لَا يُصَلِّي إِلَّا رَكْعَتَيْنِ، وَيَقُولُ: يَا أَهْلَ الْبَلَدِ صَلُّوا أَرْبَعًا فَإِنَّا قَوْمٌ سَفَرٌ۔ (۲۰)

**ترجمہ:** حضرت عمران بن حصین سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں رسول اللہ ﷺ کی معیت میں غزوات میں شریک ہوا ہوں۔ فتح مکہ کے روز بھی میں حاضر تھا۔ آپ نے مکہ میں اٹھارہ روز قیام فرمایا۔ اس اثناء میں آپ دو رکعتیں ہی پڑھتے رہے۔ اہل شہر سے آپ فرمادیا کرتے تھے کہ ”ہم مسافر ہیں لہذا تم لوگ چار رکعتیں ہی پڑھو۔“

**(۲)** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ الْمَعْنَى وَاحِدٌ. قَالَا: ثَنَا حَفْصٌ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَقَامَ سَبْعَ عَشْرَةَ بِمَكَّةَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: وَمَنْ أَقَامَ سَبْعَ عَشْرَةَ قَصَرَ، وَمَنْ أَقَامَ أَكْثَرَ أَتَمَّ.

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مکہ میں سترہ روز قیام فرمایا۔ اس اثناء میں قصر نماز پڑھتے رہے۔ ابن عباس نے بھی اس طرح فتویٰ دیا ہے جو شخص سترہ روز قیام پذیر رہے وہ قصر نماز پڑھے اور جس کو اس سے زیادہ دن قیام کرنا ہو تو وہ پوری نماز پڑھے۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ عَبَّادُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقَامَ سَبْعَ عَشْرَةَ۔

**(۳)** حَدَّثَنَا الثُّفَيْلِيُّ، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ خَمْسَ عَشْرَةَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ.

**ترجمہ:** ابن عباس سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے موقع پر پندرہ روزہ اپنے قیام کے دوران قصر نماز پڑھی ہے۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَبْدُ بَنُ سُلَيْمَانَ، وَاحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوُهَيْبِيُّ وَسَلَمَةُ بْنُ

الْفَضْلِ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ لَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ ابْنَ عَبَّاسٍ۔

**(۴)** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَمُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَعْنَى، قَالَا: ثَنَا وَهَيْبٌ، حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ فَكَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ، فَقُلْنَا: هَلْ أَقَمْتُمْ بِهَا شَيْئًا؟ قَالَ: أَقَمْنَا بِهَا عَشْرًا۔ (۲۱)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک سے مروی ہے کہ ہم رسول اللہ کے ساتھ مدینہ سے مکہ کی طرف نکلے۔ مدینہ واپسی تک حضورؐ دو رکعت نماز قصر ہی پڑھتے رہے۔ ہم نے ان سے پوچھا کہ تم لوگ وہاں کچھ ٹھہرے بھی تھے۔ انھوں نے جواب دیا کہ ”ہم نے دس روز وہاں قیام کیا تھا۔“

(۵) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِتَبُوكَ عِشْرِينَ يَوْمًا يَقْصُرُ الصَّلَاةَ. (۲۲)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے تبوک میں بیس روز قیام فرمایا (ان ایام میں) آپؐ قصر نماز ہی پڑھتے رہے۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: غَيْرُ مَعْمَرٍ لَا يُسْنِدُهُ۔

## حالت جنگ اور حالت امن میں قصر

۹۷۔ صَدَقَةُ تَصَدَّقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَأَقْبَلُوا صَدَقَتَهُ.

”یہ قصر کی اجازت ایک انعام ہے جو اللہ نے تمہیں بخشا ہے، لہذا اس کے انعام کو قبول کرو۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَأَبُو كُرَيْبٍ، وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، (قَالَ إِسْحَاقُ: أَنَا، وَقَالَ الْآخَرُونَ: نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ)، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ: قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ”لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا“ (النساء: ۱۰۱) فَقَدْ آمَنَ النَّاسُ؟ فَقَالَ: عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ. فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: صَدَقَةُ تَصَدَّقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَأَقْبَلُوا صَدَقَتَهُ۔ (۲۳)

**ترجمہ:** یعلیٰ بن امیہ سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ میں نے عمر بن خطاب سے قرآن مجید کی آیت لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا... الایہ کے متعلق پوچھا کہ لوگ تو اب امن وامان میں ہیں (یعنی حالت امن میں فتنہ و فساد باقی نہیں رہا تو کیا اب بھی قصر کرنا چاہیے)۔ حضرت عمرؓ نے جواب دیا کہ جس نے تمہیں حیرانگی اور تعجب میں ڈال دیا ہے اس نے مجھے بھی تعجب میں مبتلا کیا تھا، تو میں نے خود رسول اللہ ﷺ سے اس تشویش کے بارے میں سوال کیا تھا تو حضور اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا کہ یہ قصر کی اجازت ایک انعام ہے جو اللہ نے تمہیں بخشا ہے۔ لہذا اس کے انعام کو قبول کرو۔

۱۔ فوجی جب اپنی چھاؤنی سے نکلا تو اب اس کے لیے قصر جائز ہے جب تک وہ واپس چھاؤنی میں نہیں آئے گا، قصر کرتا رہے گا کیونکہ فوج جب کوچ کرتی ہے تو نہ قافلے کو علم ہوتا ہے کہ کہاں جانا ہے اور نہ میعاد معین ہوتی ہے کہ کتنے روز ایک جگہ پڑاؤ رہے گا۔ البتہ یہ بات ہے کہ ہو سکے تو نماز فجر کی سنتیں اور عشاء کے وتر بھی ادا کیے جائیں دوسرے اوقات کی سنتیں اگر پڑھ سکیں تو پڑھیں اور اگر فوجی ضروریات اس کی اجازت نہ دیں تو صرف فرض قصر کر کے پڑھتے رہیں۔



(۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، نَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ لَا يَخَافُ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ - (۲۴)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ مدینہ سے مکہ کی طرف نکلے، ماسوا رب کائنات کے کسی کا ڈر اور خوف نہیں تھا پھر بھی آپؐ نے دو رکعت (نماز قصر) ہی پڑھیں۔

(۳) حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ابْنَانَا أَبُو اسْحَاقَ، سَمِعْتُ حَارِثَةَ بْنَ وَهْبٍ، قَالَ: صَلَّى بِنَا النَّبِيِّ ﷺ مِنْ مَّكَانٍ بِمِنَى رَكْعَتَيْنِ - (۲۵)

ترجمہ: حضرت حارث بن وہب کا بیان ہے کہ نبی ﷺ نے ہمیں منیٰ میں دو رکعت ہی پڑھائیں جب کہ آپؐ ہر طرح کی حالت امن میں تھے۔

تشریح: (بعض نے) اس کا مطلب یہ لیا ہے کہ قصر صرف حالت جنگ کے لیے ہے اور حالت امن کے سفر میں قصر کرنا قرآن کے خلاف ہے۔ لیکن حدیث میں مستند روایت سے ثابت ہے کہ حضرت عمرؓ نے جب یہی شبہ نبی ﷺ کے سامنے پیش کیا تو حضورؐ نے مندرجہ بالا حدیث ارشاد فرمائی۔ یہ بات قریب قریب تو اتر سے ثابت ہے کہ نبی ﷺ نے امن اور خوف دونوں حالتوں کے سفر میں قصر فرمایا ہے۔ ابن عباس تصریح کرتے ہیں۔ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ لَا يَخَافُ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ۔ “نبیؐ مدینہ سے مکہ تشریف لے گئے اور اس وقت رب العالمین کے سوا کسی کا خوف نہ تھا، مگر آپؐ نے دو ہی رکعتیں پڑھیں۔“ (تفہیم القرآن، ج ۱، النساء، حاشیہ: ۱۳۳)

قرآن صرف حالت خوف میں قصر کی صورت بتاتا ہے اور وہ یہ ہے کہ اس حالت میں امام کے سوا دوسروں کے لیے صرف ایک رکعت بھی کفایت کرتی ہے۔ اس حکم میں کہیں حالت امن کے قصر کی نفی نہیں ہے۔ یہ دوسرا حکم، ہم کو نبی ﷺ کے ذریعہ سے پہنچا ہے اور وہ یہ ہے کہ سفر کی حالت میں صبح اور مغرب کے فرض تو پورے پڑھے جائیں، البتہ ظہر، عصر اور عشاء کے فرضوں میں صرف دو دو رکعتیں پڑھ لی جائیں۔

اس قصر کو جو شخص خلاف قرآن کہتا ہے وہ دو بڑی غلطیاں کرتا ہے۔ ایک یہ کہ وہ کسی حکم کے قرآن میں نہ ہونے اور خلاف قرآن ہونے کو ایک چیز سمجھتا ہے، حالانکہ ان دونوں میں بڑا فرق ہے۔ دوسرے یہ کہ وہ نبیؐ کے واسطے کو درمیان سے ہٹا کر براہ راست قرآن کو لینا چاہتا ہے، حالانکہ قرآن اس کے پاس براہ راست نہیں آیا، بلکہ نبیؐ کے واسطے سے آیا ہے اور خدا نے یہ واسطہ اسی لیے اختیار کیا ہے کہ نبیؐ اسے قرآن کا منشا سمجھائے۔ کیا وہ شخص یہ کہنا چاہتا ہے کہ خدا نے یہ واسطہ فضول ہی اختیار کیا؟

ایک نو جوان کا سوال:

”مولانا! کچھ لوگ کہتے ہیں کہ سفر میں نماز قصر کی اجازت اس دور کے لیے تھی جب لوگ اونٹوں اور گھوڑوں پر سفر کرتے تھے۔ لیکن اب صورت حال بدل چکی ہے۔ اب سفر بالعموم ریل گاڑیوں اور بسوں وغیرہ میں ہوتا ہے۔ اس میں اتنی سہولتیں ہوتی

ہیں کہ نماز قصر کی رخصت سے فائدہ اٹھانے کی ضرورت نہیں ہوتی، بلکہ لازم ہے کہ پوری نماز ادا کی جائے۔ اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟“

جواب: مولانا محترم نے فرمایا:

”بسوں کے سفر کا حال تو سب پر عیاں ہے۔ یہ سفر جتنی ”سہولت“ کے ساتھ ہوتا ہے اس سے اکثر لوگوں کو سابقہ پڑتا رہتا ہے۔ جو لوگ ریل گاڑیوں کی سہولت پر اپنی اس موقف کی بنیاد رکھ رہے ہیں کہ قصر نماز کے بجائے پوری نماز پڑھی جائے، انہوں نے شاید کبھی تھوڑا کلاس میں سفر نہیں کیا، جس میں بعض مرتبہ اتنی بھیڑ ہوتی ہے کہ آدمی اپنی جگہ پر کھڑا حرکت تک نہیں کر سکتا۔ اگر ان کا خیال یہ ہو کہ جب گاڑی کسی اسٹیشن پر کھڑی ہو تو پوری نماز پڑھ لی جائے تو یہ بھی عملاً ممکن نہیں۔ پھر ایسا بھی نہیں ہے کہ گاڑیاں نمازوں کے اوقات کے مطابق ایک اسٹیشن سے دوسرے اسٹیشن تک پہنچ جاتی ہوں۔ اور اس وقت تک کھڑی رہتی ہوں جب تک لوگ وضو کر کے نماز سے فارغ نہ ہو جائیں۔ لیکن ان باتوں سے قطع نظر تھوڑی دیر کے لیے فرض کر لیجیے کہ اس سلسلہ میں جملہ سہولتیں میسر آ جاتی ہیں۔ سوال یہ ہے کہ جو سہولت اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو دی ہے، اسے ان سے چھیننے کا کسی کو کیا حق ہے؟ کیا خدا کو علم نہ تھا کہ ایک دور ایسا بھی آئے گا جب میرے بندے اونٹوں اور گھوڑوں کے بجائے ریل گاڑیوں اور بسوں اور ہوائی جہازوں سے سفر کرنا شروع کر دیں گے؟۔ فی الحقیقت ”نماز قصر کا تعلق“، ”سفر کی سہولتوں“ سے نہیں، بلکہ خود سفر سے ہے۔ سفر میں انسان ایک مقررہ، یا محدود وقت میں کوئی کام نمٹانے کے لیے نکلتا ہے۔ اس لیے وہ سفر کے دوران میں ہر بات اور ہر معاملے میں عجلت سے کام لینے پر مجبور ہوتا ہے۔ بعض حالات میں تو ایک ایک منٹ قیمتی ہوتا ہے۔ ایسی مثالیں بھی دیکھنے میں آتی رہتی ہیں کہ کچھ معاملات ادھورے چھوڑ کر واپس ہو جانا پڑتا ہے۔ ایک سفر کی نوعیت دوسرے سفر سے مختلف ہو سکتی ہے۔ لیکن وقت کی کمی، عجلت، گھبراہٹ یا روزمرہ کے معمولات میں فرق پیدا ہو جانے کی کیفیت عام طور پر ہر سفر میں مشترک ہوتی ہے۔ آمدورفت کے ذرائع بدل جانے سے ان حقائق پر ان کا کوئی اثر نہیں پڑتا۔ سفر ہر حال میں سفر ہی ہوتا ہے۔

ایک صاحب نے کہا: ”گو یا سفر میں سہولت ہو تو اس کے باوجود حالت سفر میں ہونے کی جو مدت ہے، اس میں قصر کرنا چاہیے؟“

مولانا نے فرمایا: ”اس کی اہمیت کو آپ یوں سمجھ لیں کہ ایک حدیث میں آتا ہے کہ جب ایک شخص نے نبی ﷺ سے قصر کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ ”یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے صدقہ ہے تمہارا جی چاہے تو اسے رد کر دو۔ یہ ارشاد ظاہر کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی رعایت سے فائدہ نہ اٹھانا کوئی پسندیدہ بات نہیں ہے۔“

(۵۱ ذیلدار پارک، ج ۱، طبع سوم، ص: ۱۶۸-۱۷۰)

## دوران سفر میں سنن و نوافل

۹۸۔ آپ سفر میں فجر کی سنتوں اور عشاء کے وتر کا تو التزام فرماتے تھے مگر باقی اوقات میں صرف فرض پڑھتے تھے۔ البتہ نفل نمازوں کا جب موقع ملتا، پڑھ لیا کرتے تھے۔ حتیٰ کہ سواری پر بیٹھے ہوئے پڑھتے رہتے تھے۔

(تفہیم القرآن، ج ۱، النساء، حاشیہ: ۱۳۲)



**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَنَّ حَفْصَ بْنَ عَاصِمٍ حَدَّثَهُ، قَالَ: سَافَرَ ابْنُ عُمَرَ، فَقَالَ: صَحِبْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَلَمْ أَرَهُ يُسَبِّحُ فِي السَّفَرِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ (الاحزاب: ۲۱)۔ (۲۶)

**ترجمہ:** حضرت حفص بن عاصم کہتے ہیں کہ عبداللہ ابن عمر نے (ایک مرتبہ) سفر کیا۔ تو انہوں نے (دوران سفر سنن و نوافل کے بارے میں) کہا کہ میں نبی ﷺ کے ساتھ (سفر میں) رہا ہوں، میں نے تو آپ کو دوران سفر نوافل پڑھتے نہیں دیکھا۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے کہ تمہارے لیے اللہ کے رسول کی ذات (اقدس) میں بہترین نمونہ ہے۔

**(۲)** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عِيسَى بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ، يَقُولُ: صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَكَانَ لَا يَزِيدُ فِي السَّفَرِ عَلَى رَكْعَتَيْنِ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ كَذَلِكَ۔ (۲۷)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رہا ہوں۔ آپ دوران سفر دو رکعت سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے۔ نیز حضرات ابوبکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم کا بھی یہی طریقہ تھا۔

**(۳)** حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: نَا يَزِيدُ (يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ) عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ: عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ: مَرِضْتُ مَرَضًا. فَجَاءَ ابْنُ عُمَرَ يَعُودُنِي، قَالَ: وَسَأَلْتُهُ عَنِ السَّبْحَةِ فِي السَّفَرِ؟ فَقَالَ: صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي السَّفَرِ. فَمَا رَأَيْتُهُ يُسَبِّحُ وَلَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا لَا تَمَمْتُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ (الاحزاب: ۲۱)۔ (۲۸)

**ترجمہ:** حضرت حفص بن عاصم نے بیان کیا کہ میں کسی سخت بیماری میں مبتلا ہو گیا۔ ابن عمر میری بیمار پرسی کے لیے تشریف لائے۔ میں نے ان سے سفر میں سنن و نوافل پڑھنے کے بارے میں دریافت کیا۔ انہوں نے بتایا کہ میں دوران سفر رسول اللہ ﷺ کا مصاحب رہا ہوں۔ میں نے تو آپ کو سنن و نوافل پڑھتے کبھی نہیں دیکھا۔ اگر میں سنن و نوافل پڑھتا تو پھر نماز پوری پڑھتا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے کہ اللہ کے رسول میں تمہارے لیے بہترین اسوہ، یعنی نمونہ ہے۔

حفص بن عاصم کہتے ہیں:

**(۴)** صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ، قَالَ: فَصَلَّى لَنَا الظُّهْرَ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ أَقْبَلَ وَأَقْبَلْنَا مَعَهُ حَتَّى جَاءَ رَحْلُهُ، وَجَلَسَ وَجَلَسْنَا مَعَهُ. فَحَانَتْ مِنْهُ الْفِائَةُ نَحْوَ حَيْثُ صَلَّى، فَرَأَى نَا سَاقِيَاءَ، فَقَالَ: مَا يَصْنَعُ هَؤُلَاءِ؟ قُلْتُ: يُسَبِّحُونَ، قَالَ: لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا أَتَمَمْتُ صَلَاتِي يَا ابْنَ أَخِي! إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي السَّفَرِ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ. وَصَحِبْتُ أَبَا بَكْرٍ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ. وَصَحِبْتُ عُمَرَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ. وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ (الاحزاب: ۲۱)۔ (۲۹)

**ترجمہ:** حضرت حفص بن عاصم نے بیان کیا کہ مکہ کی طرف سفر میں، میں ابن عمرؓ کا ساتھی تھا۔ انہوں نے ظہر کی ہمیں صرف دو رکعتیں پڑھائیں۔ پھر آگے بڑھے اور ہم بھی ان کے ساتھ آگے بڑھے کہ وہ اپنی سواری کے پاس پہنچ کر بیٹھ گئے۔ ہم بھی ان کے ساتھ بیٹھ گئے۔ اچانک ان کی نظر اس طرف اٹھ گئی جہاں انہوں نے نماز پڑھی تھی۔ انہوں نے کچھ لوگ دیکھے جو کھڑے تھے۔ پوچھا یہ لوگ کیا کر رہے ہیں۔ میں نے عرض کیا سنن و نوافل پڑھ رہے ہیں۔ فرمایا کہ اگر میں سنن و نوافل پڑھنے والا ہوتا تو اپنی فرض نماز ہی پوری پڑھتا۔ بھتیجے! میں دوران سفر میں رسول اللہ ﷺ کا ساتھی رہا ہوں۔ آپ نے تادم زیست کبھی دو رکعت سے زیادہ نہیں پڑھیں۔ اسی طرح ابوبکرؓ و عمرؓ کے ساتھ بھی سفر کیا۔ انہوں نے بھی مرتے دم تک دو رکعت پر اضافہ نہیں کیا۔ پھر حضرت عثمانؓ کا سفری ساتھی بھی رہا ہوں۔ انہوں نے بھی زندگی بھر کبھی دو رکعت سے زائد نہیں پڑھیں۔ اللہ عزوجل کا فرمان ہے کہ اللہ کے رسول میں تمہارے واسطے بہترین اسوہ ہے۔

امام ترمذی کا ابن عمرؓ کی روایت پر تبصرہ:

(۵) عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: سَافَرْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَابْنِ بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ فَكَانُوا يُصَلُّونَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، لَا يُصَلُّونَ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا۔ (۳۰)

— وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَوْ كُنْتُ مُصَلِّياً قَبْلَهَا أَوْ بَعْدَهَا لَأَتَمَمْتُهَا۔ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَنَسٍ، وَعُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَعَائِشَةَ۔ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سُلَيْمٍ مِثْلَ هَذَا۔

— وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ سُرَّاقَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ

— قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى عَنْ عَطِيَّةِ الْعُوفِيِّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ۔ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَطَوَّعُ فِي السَّفَرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَبَعْدَهَا۔ وَقَدْ صَحَّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقْصُرُ فِي السَّفَرِ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ صَدْرًا مِنْ خِلَافَةٍ۔ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ۔ وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَتِمُّ الصَّلَاةَ فِي السَّفَرِ۔ وَالْعَمَلُ عَلَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَصْحَابِهِ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، إِلَّا أَنَّ الشَّافِعِيَّ يَقُولُ: التَّقْصِيرُ رُخْصَةٌ لَهُ فِي السَّفَرِ، فَإِنَّ أَتَمَّ الصَّلَاةِ أَجْزَأُ عَنْهُ۔

— ابوعیسیٰ کہتے ہیں کہ ابن عطاء کے حوالہ سے ابن عمرؓ سے یہ روایت بھی مروی ہے کہ نبی ﷺ سفر میں فرض نماز سے پہلے اور بعد نوافل پڑھا کرتے تھے۔ حالانکہ نبی ﷺ سے صحیح طور پر ثابت ہے کہ آپؐ سفر میں ہمیشہ قصر کرتے رہے ہیں اسی طرح ابوبکرؓ و عمرؓ بھی اور عثمانؓ اپنی خلافت کے ابتدائی دور میں قصر کرتے رہے ہیں۔ اہل علم اصحاب نبی ﷺ اور دوسرے اصحاب علم کا اسی پر عمل رہا ہے۔ البتہ حضرت عائشہؓ سے ان کا ذاتی عمل اس طرح نقل کیا گیا ہے کہ وہ دوران سفر پوری نماز پڑھا کرتی تھیں۔ حالانکہ عمل اسی پر ہے جس پر نبی ﷺ اور آپؐ کے صحابہؓ عمل پیرا رہے۔ یہی رائے امام شافعی، امام احمد اور اسحاق



کی ہے البتہ امام شافعی یہ کہتے ہیں کہ قصر حالت سفر میں رخصت (چھوٹ) ہے۔ اگر پوری نماز پڑھے تو بھی ادا ہو جائے گی۔

(۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، نَالِیْتُ عَنْ سَعْدِ بْنِ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي بُسْرَةَ الْغِفَارِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ سَفَرًا، فَمَا رَأَيْتُهُ تَرَكَ الرُّكْعَتَيْنِ إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ. وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ. (۳۱)

ترجمہ: براء بن عازب نے بیان کیا کہ اٹھارہ سفر میں، میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رہا، مگر میں نے کبھی نہیں دیکھا کہ سورج ڈھلنے کے بعد ظہر سے پہلے آپ نے دو رکعت ترک کی ہوں۔

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ غَرِيبٌ. قَالَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْهُ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ. وَلَمْ يُعْرِفْ اسْمَ أَبِي بُسْرَةَ الْغِفَارِيِّ، وَرَأَاهُ حَسَنًا. وَرَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَتَطَوَّعُ فِي السَّفَرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَا بَعْدَهَا. وَرَوَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَتَطَوَّعُ فِي السَّفَرِ. ثُمَّ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَرَأَى بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ يَتَطَوَّعَ الرَّجُلُ فِي السَّفَرِ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَاقُ. وَلَمْ تَرْتَابِفَةً مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ يُصَلِّيَ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا.

وَمَعْنَى مَنْ لَمْ يَتَطَوَّعْ فِي السَّفَرِ قَبُولُ الرُّحْصَةِ، وَمَنْ تَطَوَّعَ فَلَهُ فِي ذَلِكَ فَضْلٌ كَثِيرٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْتَارُونَ التَّطَوُّعَ فِي السَّفَرِ.

— امام ترمذی نے اس حدیث کے متعلق کہا ہے کہ براء بن عازب کی اس سند کے ساتھ روایت غریب ہے۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے اس کے متعلق محمد بن اسماعیل بخاری سے دریافت کیا تو انہوں نے کہا کہ لیث بن سعد کی حدیث کے علاوہ مجھے اس کی کوئی روایت معلوم نہیں اور ابوبسرة کا نام بھی مجھے معلوم نہیں۔ رہا یہ کہ ابن عمر سے دو روایتیں منقول ہیں۔ ایک یہ کہ نبی ﷺ سفر میں فرض نماز سے پہلے اور بعد میں سنت و نفل نہیں پڑھتے تھے اور دوسری روایت ہے کہ آپ سفر میں نوافل پڑھتے تھے۔ اس وجہ سے اہل علم کی آراء مختلف ہو گئیں۔ بعض اصحاب نبی ﷺ کی رائے یہ قرار پائی کہ آدمی سفر میں نوافل پڑھ لے۔ اس رائے کو امام احمد اور اسحاق نے اختیار کیا ہے۔ اہل علم کا ایک گروہ یہ رائے رکھتا ہے کہ فرض نماز سے پہلے اور بعد میں نوافل پڑھ نہیں سکتا۔ جس نے سفر میں نفل نہ پڑھا اس نے رخصت کو قبول کر لیا اور جس نے نوافل پڑھا اسے بہت فضیلت ملے گی۔ یہ قول بہت سے اہل علم حضرات کا ہے۔ انہوں نے سفر میں نوافل پڑھنے کو اختیار کیا ہے۔

ابن عمرؓ سے مروی روایت:

(۷) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْحَجَّاجِ، عَنْ عَطِيَّةٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الظُّهْرَ فِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ. (۳۲)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ میں نے نبی ﷺ کی رفاقت میں نماز ظہر دوران سفر دو رکعتیں پڑھیں اور بعد میں بھی دو رکعت مزید پڑھیں۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

(۸) وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ وَنَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ: فَصَلَّيْتُ مَعَهُ فِي الْحَضَرِ الظُّهْرَ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ، وَصَلَّيْتُ مَعَهُ فِي السَّفَرِ الظُّهْرَ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ، وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ وَلَمْ يُصَلِّ بَعْدَهَا شَيْئًا، وَالْمَغْرِبَ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ سَوَاءً ثَلَاثَ رَكَعَاتٍ، لَا تُنْقَضُ فِي الْحَضَرِ وَلَا فِي السَّفَرِ وَهِيَ وَتُرُ النَّهَارَ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ۔

ترجمہ: ابن ابولیلی نے عطیہ اور نافع نے ابن عمر سے درج ذیل روایت بھی نقل کی ہے۔ ابن عمر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضر و سفر میں نبی کے ساتھ نماز پڑھی ہے۔ نماز ظہر حضر میں پہلے چار رکعتیں اور بعد میں (فرض نماز کے بعد) دو رکعتیں، اور دوران سفر میں دو رکعت (فرض) پہلے پھر بعد میں دو رکعت اور عصر کی نماز میں سفر میں صرف دو رکعت۔ بعد میں کچھ بھی نہیں۔ اور حضر و سفر دونوں میں مغرب کی نماز پوری تین رکعات۔ اس میں دونوں حالتوں میں کوئی کمی بیشی نہیں۔ یہ دن کے وتر ہیں۔ اور مغرب کے بعد دو رکعت۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ مَارَوَى ابْنُ أَبِي لَيْلَى حَدِيثًا أَعْجَبَ إِلَيَّ مِنْ هَذَا۔

— امام ترمذی کہتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔ میں نے محمد بن اسماعیل بخاری سے اس حدیث کے بارے میں سنا۔ انہوں نے فرمایا ابولیلی والی روایت میرے نزدیک بہت عمدہ ہے۔

تشریح: اس امر میں اختلاف ہے کہ سفر میں صرف فرض پڑھے جائیں یا سنتیں بھی۔ سنتیں پڑھنے کا التزام آپ سے ثابت نہیں ہے۔ اسی بنا پر حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے لوگوں کو سفر میں فجر کے سوا دوسرے اوقات کی سنتیں پڑھنے سے منع کیا ہے۔ مگر اکثر علماء ترک اور فعل دونوں کو جائز قرار دیتے ہیں اور اسے بندے کے اختیار پر چھوڑ دیتے ہیں۔ حنفیہ کا مختار مذہب یہ ہے کہ مسافر جب راستہ طے کر رہا ہو تو سنتیں نہ پڑھنا افضل ہے اور جب کسی مقام پر منزل کرے اور اطمینان حاصل ہو تو پڑھنا افضل ہے۔ (ایضاً)

## ماخذ

- (۱) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنۃ فیہا، باب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب عدد صلوٰۃ الجمعة، قال ابو عبد الرحمن: عبد الرحمن بن ابی لیلی لم یسمع من عمر۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب کیف فرضت الصلوٰۃ فی الاسراء۔
- (۳) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب یقصر اذا خرج من موضعه الخ ☆ السنن الکبری للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب من ترک القصر فی السفر غیر رغبۃ عن السنۃ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين و قصرها، عن عائشۃ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب السفر، باب صلوٰۃ المسافرين۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، قصر الصلوٰۃ فی السفر۔ عن عائشۃ۔



- (۴) السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب رخصة القصر في كل سفر الخ۔
- (۵) نسائی، ج ۳، ص ۱۱۸ پر فُرِضَتْ صَلَاةُ الْحَضَرِّ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ اور ابن ماجہ نے کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة میں باب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر کے تحت اقترَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ روایت کیا ہے۔
- (۶) موطا امام مالک، ج ۱، کتاب قصر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر۔
- (۷) فتح القدیر للشوکانی، ج ۱، ص ۵۰۹۔
- (۸) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ بمنی۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين و قصرها۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب القصر فی السفر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، باب الصلوٰۃ بمنی، عن ابن عمر۔
- (۹) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب یقصر اذا خرج من موضعه الخ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين و قصرها۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب صلوٰۃ السفر، باب صلوٰۃ المسافر۔ عن انس۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب التقصیر فی السفر، عن انس۔ هذا حدیث صحیح۔ ☆ نسائی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب عدد صلوٰۃ الظهر فی الحضر۔ ☆ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قصر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۱۷۷، عن انس۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب لا یقصر الذی یرید السفر حتی یرجع من بیوت القرية ثم یقصر حتی یدخل ادنی بیوتها، عن انس۔
- (۱۰) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التقصیر و کم یمیز حتی یقصر۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء فی کم تقصر الصلوٰۃ۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الصلوٰۃ، باب کم یقصر الصلوٰۃ المسافر اذا قام ببلدة۔ ☆ سنن دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قدر المسافة التي تقصر فی مثلها۔ ترمذی اور ابن ماجہ نے اتمنا کے بجائے صلینا اربعاً نقل کیا ہے۔ ☆ نسائی نے ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ، باب المقام الذی یقصر بمثله الصلوٰۃ اور ابن ماجہ نے باب کم یقصر الصلوٰۃ المسافر اذا قام ببلدة میں ابن عباس سے اَقَامَ بِمَكَّةَ خَمْسَ عَشْرَةَ يُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ رُكْعَتَيْنِ نقل کیا ہے۔
- (۱۱) السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب من اجمع اقامة اربع اتم۔
- (۱۲) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التقصیر و کم یمیز حتی یقصر۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ المسافرين و قصرها۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب صلوٰۃ السفر، باب صلوٰۃ المسافر، عن ابن عباس۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء فی کم تقصر الصلوٰۃ۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، باب المقام الذی یقصر بمثله الصلوٰۃ۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب کم یقصر الصلوٰۃ المسافر اذا قام ببلدة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب اتمام المغرب فی السفر والحضر وان لا قصر فیہا اور کتاب الصلوٰۃ، باب السفر الذی تقصر فی مثله الصلوٰۃ۔
- (۱۳) ترمذی ابواب السفر، باب ماجاء فی کم تقصر الصلوٰۃ۔ ☆ دارقطنی: کتاب الصلوٰۃ، باب قدر المسافة فی مثلها الخ۔ "فان زدنا اتمنا" نك بیان کیا ہے۔
- (۱۴) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ بمنی ☆ مسلم، ج ۱، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، باب الصلوٰۃ بمنی ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، باب الصلوٰۃ بمنی۔
- (۱۵) ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء فی التقصیر فی السفر۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، عن ابن عباس۔

- (۱۶) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين وقصرها ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب صلوٰۃ السفر، باب متى یقصر المسافر؟ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۳۴۶۔
- (۱۷) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين وقصرها۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب لا یقصر الذی یرید السفر الخ۔
- (۱۸) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب صلوٰۃ السفر، باب اذا اقام بارض العدو یقصر۔
- (۱۹) دارقطنی: کتاب الصلوٰۃ، باب قدر المسافة التي تقصر فی مثلها۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب السفر لا تقصر فی مثله الصلوٰۃ، عن ابن عباس۔
- (۲۰) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب الصلوٰۃ السفر، باب متى یتم المسافر۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۴۳۲، عمران بن حصین۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب المسافر یصلی بالمسافرين والمقیمین۔
- (۲۱) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب صلوٰۃ السفر، باب متى یتم المسافر۔
- (۲۲) ابوداؤد، کتاب الصلوٰۃ، باب اذا اقام بارض العدو یقصر۔
- (۲۳) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين وقصرها۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب السفر، باب صلوٰۃ المسافر۔ ☆ ترمذی، ج ۲، ابواب التفسیر، سورہ نساء۔ هذا حدیث حسن صحیح۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الصلوٰۃ، باب تقصر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قصر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۲۵-۳۶، ج ۶، ص ۶۳۔ قال علی بن المدینی۔ هذا حدیث حسن صحیح من حدیث عمر، ولا یحفظ الا من هذا الوجه، ورجاله معروفون۔ ☆ ابن کثیر، ج ۱، ص ۵۴۴، سورہ نساء۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۳۔ کتاب الصلوٰۃ: باب من ترک القصر فی السفر غیر رغبة عن السنة۔
- (۲۴) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ السفر، باب التقصیر فی السفر۔ هذا حدیث صحیح۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب رخصة القصر فی کل سفر۔
- (۲۵) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ بمعنی۔
- (۲۶) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلاة، باب من لم یتطوع فی السفر دبر الصلوات وقبلها۔
- (۲۷) بخاری، ج ۱، ابواب تقصیر الصلوٰۃ، باب من لم یتطوع فی السفر دبر الصلوات وقبلها۔
- (۲۸) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين وقصرها۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۳۳۷۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب التخفیف فی ترک التطوع فی السفر۔
- (۲۹) مسلم، ج ۱، کتاب صلوٰۃ المسافرين وقصرها۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التطوع فی السفر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب تقصیر الصلوٰۃ فی السفر، باب ترک التطوع فی السفر۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیها، باب التطوع فی السفر۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۳۳۷۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ، باب التخفیف فی ترک التطوع فی السفر۔
- (۳۰) ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب التقصیر فی السفر۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۳۳۶۔
- (۳۱) ترمذی ابواب السفر، باب ماجاء فی التطوع فی السفر۔ ☆ ابوداؤد نے براء کی روایت قبل الظهر تک کتاب الصلوٰۃ، باب التطوع فی السفر میں نقل کی ہے۔
- (۳۲) ترمذی ابواب السفر، باب ماجاء فی التطوع فی السفر۔



## صلوٰۃ خوف اور اس کے احکام

۹۹۔ نبی ﷺ کے فعل سے ثابت ہے کہ آپ نے غزوہ خندق کے موقع پر چار نمازیں نہیں پڑھیں اور پھر موقع پا کر علی الترتیب انھیں ادا کیا۔  
(تفہیم القرآن ج ۱، النساء حاشیہ: ۱۳۵)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ، فَكَبَّرَ، وَكَبَّرُوا مَعَهُ وَرَكَعَ، وَرَكَعَ نَاسٌ مِنْهُمْ، ثُمَّ سَجَدَ وَسَجَدُوا مَعَهُ، ثُمَّ قَامَ لِلثَّانِيَةِ فَقَامَ الَّذِينَ سَجَدُوا وَخَرَسُوا إِخْوَانَهُمْ وَآتَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَى، فَرَكَعُوا وَسَجَدُوا مَعَهُ وَالنَّاسُ كُلُّهُمْ فِي صَلَاةٍ وَلَكِنْ يَحْرُسُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا۔ (۱)

ترجمہ: ”حضرت ابن عباسؓ نے بتایا کہ نبی ﷺ نماز کے لیے کھڑے ہوئے تو ساتھ ہی دوسرے لوگ بھی کھڑے ہو گئے۔ آپ نے اللہ اکبر کہا تو لوگوں نے بھی اللہ اکبر کہا۔ آپ نے رکوع فرمایا تو ان میں سے کچھ لوگوں نے بھی رکوع کیا۔ پھر تھوڑے وقف کے بعد آپ نے سجدہ کیا، تو لوگوں نے بھی آپ کے ساتھ سجدہ کیا۔ (ایک رکعت مکمل کر کے) دوسری کے بعد آپ کھڑے ہوئے تو جن لوگوں نے آپ کے ساتھ سجدہ کیا وہ اپنے دوسرے ساتھیوں کی حفاظت کرتے رہے۔ اب ایک دوسرا گروہ آیا انہوں نے آپ کے ساتھ رکوع اور سجدہ کیا۔ اس صورت حال میں تمام سپاہ حالت نماز میں ہوتے ہوئے ایک دوسرے کی حفاظت کا فریضہ و ذمہ داری بھی نبھاتے رہے۔

(۲) حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُهُ هَلْ صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ يَعْنِي صَلَاةَ الْخَوْفِ؟ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي سَالِمٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ نَجْدٍ فَوَازَيْنَا الْعَدُوَّ، فَصَافَقْنَا لَهُمْ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي لَنَا، فَقَامَتْ طَائِفَةٌ مَعَهُ، وَأَقْبَلَتْ طَائِفَةٌ عَلَى الْعَدُوِّ وَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْ مَعَهُ. وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفُوا مَكَانَ الطَّائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ. فَجَاءَ وَافَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِهِمْ رُكْعَةً وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ، فَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رُكْعَةً وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ۔ (۲)

ترجمہ: ”شعیب نے زہری کے حوالہ سے بیان کیا کہ میں نے زہری سے پوچھا کہ آیا نبی ﷺ نے صلوٰۃ خوف پڑھی ہے؟

انہوں نے بتایا کہ ہمیں سالم نے خبر دی ہے کہ عبداللہ بن عمر نے بیان کیا کہ میں رسول اللہ ﷺ کی معیت میں نجد کی طرف لڑائی پر گیا۔ ہمارا دشمن سے آنا سامنا ہو گیا۔ ہم نے ان سے معرکہ آرا ہونے کے لیے صف بندی کی۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ ہمیں نماز پڑھانے کھڑے ہو گئے۔ ایک جماعت آپ کے ساتھ نماز کے لیے کھڑی ہو گئی اور ایک حریف کے مقابلے میں رہی۔ رسول اللہ ﷺ نے جماعت میں شامل لوگوں کے ساتھ رکوع فرمایا اور دو سجدے بھی کیے۔ پھر یہ لوگ ان کے جگہ پر چلے گئے جنہوں نے نماز نہیں پڑھی تھی۔ وہ لوگ آئے رسول اللہ ﷺ نے انہیں بھی ایک رکوع اور دو سجدے پورے کرائے (یعنی ایک رکعت پڑھائی) پھر آپ نے سلام پھیر دیا۔ مقتدیوں میں سے ہر ایک نے اپنے طور پر ایک ایک رکعت الگ الگ پڑھ کر دو رکعتیں پوری کیں۔

(۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: جَاءَ عُمَرُ يَوْمَ الْخَنْدَقِ، فَجَعَلَ يَسُبُّ كُفَّارَ قُرَيْشٍ، وَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا صَلَّيْتُ الْعَصْرَ حَتَّى كَادَتْ الشَّمْسُ أَنْ تَغِيبَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: وَأَنَا وَاللَّهِ مَا صَلَّيْتُهَا بَعْدُ، قَالَ: فَتَنَزَلَ إِلَى بُطْحَانَ فَتَوَضَّأَ، وَصَلَّى الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَابَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ بَعْدَهَا. (۳)

ترجمہ: ”حضرت جابر بن عبداللہ سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ جنگ خندق کے روز حضرت عمرؓ آئے اور قریشی کافروں کو برا بھلا کہنا شروع کیا۔ اور ساتھ ہی حضورؐ کی طرف مخاطب ہو کر کہنے لگے یا رسول اللہ! میں نے آج نماز عصر ایسے وقت میں پڑھی ہے کہ سورج غروب ہونے کے بالکل قریب تھا۔ یہ سن کر نبی ﷺ نے فرمایا۔ بہ خدا! میں نے ابھی تک نہیں پڑھی ہے۔ یہ کہہ کر آپؐ بطحان (پہاڑی نالہ) کی طرف تشریف لے گئے۔ وہاں وضو فرمایا اور غروب آفتاب کے بعد پہلے عصر کی نماز ادا فرمائی پھر مغرب کی۔

امام بخاری نے باب الصلوة عند مناهضة الحصون کے تحت لکھا ہے:

—— وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ إِنْ كَانَ تَهَيَّا الْفَتْحُ وَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَى الصَّلَاةِ صَلُّوا إِيمَاءً كُلُّ امْرِئٍ لِنَفْسِهِ۔ فَإِنْ لَمْ يَقْدِرُوا عَلَى الْإِيمَاءِ أَخْرَوْا الصَّلَاةَ حَتَّى يَنْكُشَفَ الْقِتَالُ أَوْ يَأْمُنُوا فَيَصَلُّوا رُكْعَتَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَقْدِرُوا صَلُّوا رُكْعَةً وَسَجْدَتَيْنِ۔ فَإِنْ لَمْ يَقْدِرُوا لَا يُحْزَنُ لَهُمُ التَّكْبِيرُ وَيُؤَخَّرُونَهَا حَتَّى يَأْمُنُوا وَبِهِ۔ قَالَ مَكْحُولٌ: وَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ حَضَرْتُ عِنْدَ مَنْ هَضَبَةٍ حِصْنٍ تُسْتَرُ عِنْدَ إِضَاءَةِ الْفَجْرِ وَاشْتَدَّ اشْتِعَالُ الْقِتَالِ فَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَى الصَّلَاةِ فَلَمْ نَصَلِ إِلَّا بَعْدَ ارْتِفَاعِ النَّهَارِ فَصَلَّيْنَاهَا وَنَحْنُ مَعَ أَبِي مُوسَى فَقَفِيتُ لَنَاءَ، وَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: وَمَا يَسُرُّنِي بِتِلْكَ الصَّلَاةِ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا۔ (۴)

—— امام اوزاعی کی رائے ہے کہ اگر فتح و کامرانی کے آثار نمایاں ہوں اور لڑنے والے نماز نہ پڑھ سکتے ہوں تو ہر مجاہد سپاہی اپنے طور پر اشارہ سے پڑھ لے۔ اگر اشارہ سے پڑھنا بھی ممکن نہ رہے تو لڑائی کے فیصلہ کن مرحلہ میں داخل ہونے یا حالت امن نصیب ہونے تک نماز مؤخر کر دیں۔ پھر دو رکعتیں ہی پڑھیں۔ اگر دو رکعت پڑھنے کا موقع اور مہلت نہ ملے تو



ایک رکعت ہی پڑھ لیں۔ اگر جنگی حالات اس کے بھی متقاضی نہ ہوں اور وہ ایسا بھی نہ کر سکیں تو تکبیر پر اکتفا نہ کریں تا وقتیکہ وہ حالت امن میں آجائیں۔ کھول کی یہی رائے ہے۔ اور انس بن مالک نے بیان کیا کہ میں صبح کے وقت جب کہ قلعہ تستر پر چڑھائی ہو رہی تھی، موجود تھا، جنگ کی آگ بہت مشتعل تھی۔ لوگ نماز ادا کرنے پر قادر نہ تھے۔ آفتاب کے بلند ہونے کے بعد ہم نماز ادا کرنے پر قادر ہو سکے تو ہم لوگوں نے نماز پڑھی اس وقت ہم ابو موسیٰ کے ساتھ تھے۔ پھر وہ قلعہ ہمارے لیے فتح ہو گیا۔ انس بن مالک کا بیان ہے کہ اس نماز کے بدلے میں ہمیں دنیا و ما فیہا کے حاصل ہونے سے بھی خوشی نہ ہوتی۔

(۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ ، قَالَ : نَا أَبِي ، قَالَ : نَاشِعَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ فِي الْخَوْفِ . فَصَفَّهُمْ خَلْفَهُ صَفَيْنِ . فَصَلَّى بِالَّذِينَ يَلُونَهُ رَكْعَةً . ثُمَّ قَامَ فَلَمْ يَزَلْ قَائِمًا حَتَّى صَلَّى الَّذِينَ خَلْفَهُمْ رَكْعَةً ثُمَّ تَقَدَّمُوا وَتَأَخَّرَ الَّذِينَ كَانُوا قُدَّ امَهُمْ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَعَدَ حَتَّى صَلَّى الَّذِينَ تَخَلَّفُوا رَكْعَةً ثُمَّ سَلَّمَ۔ (۵)

ترجمہ: حضرت سہل بن ابی حشمہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے رفقاء کو صلوٰۃ خوف پڑھائی۔ آپ کے پیچھے انہوں نے دو صفیں باندھیں۔ جو لوگ آپ کے قریب تھے (یعنی پہلی صف) ان کو ایک رکعت پڑھائی۔ پھر آپ کھڑے ہوئے اور اس وقت تک حالت قیام میں رہے جب تک کہ آپ کے پیچھے والوں نے ایک رکعت پڑھ نہ لی۔ پھر یہ لوگ آگے ہوئے اور آگے والے پیچھے آئے۔ انہیں بھی آپ نے ایک رکعت پڑھائی۔ اس کے بعد آپ قعدہ میں بیٹھ گئے۔ اس وقت تک آپ اسی حالت میں بیٹھے رہے جب تک کہ پچھلے لوگوں نے ایک رکعت نہ پڑھ لی۔ پھر آپ نے سلام پھیرا۔

(۵) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْخَوْفِ . فَصَفَّنَا صَفَيْنِ . صَفٌّ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالْعُدُوُّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ . فَكَبَّرَ النَّبِيُّ ﷺ وَكَبَّرْنَا جَمِيعًا . ثُمَّ رَكَعَ وَرَكَعْنَا جَمِيعًا . ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَرَفَعْنَا جَمِيعًا . ثُمَّ انْحَدَرَ بِالسُّجُودِ . وَالصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ . وَقَامَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ فِي نَحْرِ الْعُدُوِّ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ صَلَاةَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السُّجُودَ ، وَقَامَ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ ، انْحَدَرَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ بِالسُّجُودِ ، وَقَامُوا ، ثُمَّ تَقَدَّمَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ . وَتَأَخَّرَ الصَّفُّ الْمُقَدَّمُ . ثُمَّ رَكَعَ النَّبِيُّ ﷺ وَرَكَعْنَا جَمِيعًا . ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَرَفَعْنَا جَمِيعًا ثُمَّ انْحَدَرَ بِالسُّجُودِ وَالصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ الَّذِي كَانَ مُؤَخَّرًا فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى . وَقَامَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ فِي نُحُورِ الْعُدُوِّ ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ السُّجُودَ . وَالصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ . انْحَدَرَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ بِالسُّجُودِ . فَسَجَدُوا ثُمَّ سَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ وَسَلَّمْنَا جَمِيعًا . قَالَ جَابِرٌ : كَمَا يَصْنَعُ حَرَسُكُمْ هَؤُلَاءِ بِأَمْرَاءِ هُمْ۔ (۶)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ نے بیان کیا کہ صلوٰۃ خوف کے وقت میں بھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حاضر تھا۔ آپ نے ہمیں دو صفوں میں بانٹ دیا۔ ایک صف آپ کی اقتداء میں کھڑی ہو گئی۔ دشمن اس وقت ہمارے اور قبلہ کے درمیان تھا۔

نبی ﷺ نے تکبیر کہی تو ہم نے بھی تکبیر کہی۔ آپ نے رکوع فرمایا، ہم سب نے بھی رکوع کیا۔ پھر آپ نے رکوع سے اپنا سر اٹھایا اور ہم سب نے بھی اپنے سر اٹھائے۔ پھر آپ سجدہ میں چلے گئے اور پہلی صف والے بھی سجدہ میں چلے گئے۔ دوسری صف دشمن کے مقابلہ میں کھڑی رہی۔ پس جب آپ نے سجدہ پورا کر لیا اور پہلی صف کھڑی ہو گئی تو دوسری صف سجدہ میں چلی گئی پھر سب کھڑے ہو گئے۔ اب آخری صف والے آگے آ گئے اور پہلی صف والے پیچھے چلے گئے، تو پھر نبی ﷺ نے رکوع فرمایا اور ہم سب نے بھی رکوع کیا۔ پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا، ہم سب نے بھی اپنے سر اٹھائے۔ پھر آپ سجدہ میں چلے گئے اور پہلی صف جو اس سے پہلے دوسری صف تھی، بھی سجدے میں چلی گئی اور دوسری صف دشمن کے مقابلہ میں کھڑی ہو گئی۔ پس جب نبی ﷺ اور پہلی صف نے سجدہ پورا کر لیا تو دوسری صف بھی سجدے میں چلی گئی اور انہوں نے سجدہ کیا۔ پھر نبی ﷺ نے سلام پھیر دیا اور ہم سب نے بھی سلام پھیر دیا۔

— جابر کہتے ہیں کہ یہ صورت تو بعینہ وہی صورت ہے جیسی کہ تم لوگ اپنے امراء و حکام کے لیے حفاظتی دستہ متعین کرتے ہو۔

(۶) عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَوةَ الْخَوْفِ بِأَحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً. وَالطَّائِفَةُ الْأُخْرَى مُوْاجِهَةً الْعَدُوِّ. ثُمَّ انْصَرَفُوا وَقَامُوا فِي مَقَامِ أَصْحَابِهِمْ. مُقْبِلِينَ عَلَى الْعَدُوِّ، وَجَاءَ أُولَئِكَ ثُمَّ صَلَّى بِهِمُ النَّبِيُّ ﷺ رَكْعَةً. ثُمَّ سَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَضَى هَوْلَاءِ رَكْعَةً وَهَوْلَاءِ رَكْعَةً۔ (۷)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب کے ایک گروہ کو صلوة خوف ایک رکعت پڑھائی جب کہ دوسرا گروہ دشمن کے مقابلہ میں کھڑا رہا۔ پھر یہ لوگ اپنے ان ساتھیوں کی جگہ پر دشمن کے مد مقابل چلے گئے۔ (جو نماز میں شریک نہ ہوئے تھے) اور یہ لوگ آگے آئے تو نبی ﷺ نے انہیں بھی ایک رکعت پڑھائی۔ پھر آپ نے سلام پھیرا۔ ان دونوں نے اپنی اپنی جگہ ایک ایک رکعت پڑھ لی۔

انہی سے مروی ایک دوسری روایت:

(۷) فَإِذَا كَانَ خَوْفٌ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَصَلَّى رَاكِبًا أَوْ قَائِمًا تَوَمَّيْ إِيمَاءً۔ (۸)

ترجمہ: جب خوف اس سے بھی زیادہ بڑھ جائے تو پھر پیدل، سوار، اشارہ کنایہ سے جس طرح ممکن ہو، پڑھ لے۔

(۸) عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى صَلَوةَ الْخَوْفِ بِأَحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً، وَالطَّائِفَةُ الْأُخْرَى مُوْاجِهَةً الْعَدُوِّ، ثُمَّ انْصَرَفُوا، فَقَامُوا فِي مَقَامِ أُولَئِكَ، وَجَاءَ أُولَئِكَ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً أُخْرَى، ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ، فَقَامَ هَوْلَاءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ، وَقَامَ هَوْلَاءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے اپنی فوج کے ایک حصہ کو صلوة خوف ایک رکعت پڑھائی۔ اور دوسرا حصہ دشمن کے مد مقابل کھڑا رہا۔ پھر ان لوگوں نے ایک دوسرے کی جگہ لی۔ آپ نے انہیں بھی ایک رکعت ہی پڑھائی۔ اور سلام پھیر دیا۔ یہ لوگ اٹھے اور اپنی رکعت پوری کی اور وہ لوگ اٹھے اور انہوں نے اپنی رکعت پوری کی۔



— وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَحُذَيْفَةَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ هُرَيْرَةَ. وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَسَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ، وَابْنِ عَمِيَّاشِ الزُّرَقِيِّ، وَاسْمُهُ زَيْدُ بْنُ صَامِتٍ، وَابْنُ بَكْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ ذَهَبَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ فِي صَلَوةِ الْخَوْفِ إِلَى حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ. وَقَالَ أَحْمَدُ: قَدَرُوا عَنِ النَّبِيِّ صَلَوةُ الْخَوْفِ عَلَى أَوْجِهِ — وَهَكَذَا قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ. قَالَ: ثَبَّتَ الرَّوَايَاتُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي صَلَوةِ الْخَوْفِ، وَرَأَى أَنَّ كُلَّ مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي صَلَوةِ الْخَوْفِ فَهُوَ جَائِزٌ. وَهَذَا عَلَى قَدَرِ الْخَوْفِ. قَالَ إِسْحَاقُ: وَلَكِنَّا نَخْتَارُ حَدِيثَ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَلَى غَيْرِهِ مِنَ الرَّوَايَاتِ. وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَاهُ مُوسَى ابْنُ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ نَحْوَهُ.

— امام ترمذی کہتے ہیں کہ اس مسئلہ میں امام مالکؒ نے سہل بن ابی حشمہ والی حدیث کو اختیار کیا ہے۔ امام شافعیؒ کا ایک قول بھی اسی طرح کا ہے۔ امام احمد بن حنبلؒ کہتے ہیں کہ صلوٰۃ خوف کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے بہت سی روایات مروی ہیں۔ اس باب میں مجھے ایک حدیث صحیح ملی ہے۔ وہ ہے سہل بن ابی حشمہ کی۔ اسی طرح اسحاق بن ابراہیم کا قول ہے کہ صلوٰۃ خوف کے بارے میں آپؐ سے کئی روایات ثابت ہیں۔ اس بارے میں آپؐ سے جو کچھ مروی ہے وہ سب جائز ہے۔ بس یہ خوف کے اندازے اور مقدار کے اعتبار سے ہے۔ اسحاق کی رائے یہ ہے کہ ہم سہل کی روایت کو دوسری روایات پر ترجیح نہیں دے سکتے۔

(۹) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، ثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِي، ثَنَا حِيَوَةُ وَابْنُ لَهْيَعَةَ، قَالَا: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ أَنَّهُ سَمِعَ غُرُورَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يُحَدِّثُ عَنْ مَرْوَانَ ابْنِ الْحَكَمِ، أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ: هَلْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَلَّم صَلَوةَ الْخَوْفِ؟ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: نَعَمْ، فَقَالَ مَرْوَانُ: مَتَى؟ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: عَامَ غَزْوَةِ نَجْدٍ. قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى صَلَوةِ الْعَصْرِ، فَقَامَتْ مَعَهُ طَائِفَةٌ، وَطَائِفَةٌ أُخْرَى مُقَابِلَ الْعَدُوِّ وَظُهُورُهُمْ إِلَى الْقِبْلَةِ، فَكَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَكَبَرُوا جَمِيعًا الَّذِينَ مَعَهُ، وَالَّذِينَ مُقَابِلُو الْعَدُوِّ، ثُمَّ رَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَكْعَةً وَاحِدَةً، وَرَكَعَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ. ثُمَّ سَجَدَ فَسَجَدَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي تَلِيهِ. وَالْآخَرُونَ قِيَامًا مُقَابِلُو الْعَدُوِّ، ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَقَامَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ، فَذَهَبُوا إِلَى الْعَدُوِّ فَقَابَلُوهُمْ وَأَقْبَلَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلِي الْعَدُوِّ، فَرَكَعُوا وَسَجَدُوا، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ كَمَا هُوَ، ثُمَّ قَامُوا فَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَكْعَةً أُخْرَى وَرَكَعُوا مَعَهُ وَسَجَدُوا وَسَجَدُوا مَعَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلِي الْعَدُوِّ، فَرَكَعُوا وَسَجَدُوا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاعِدٌ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ، ثُمَّ كَانَ السَّلَامُ فَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَلَّمُوا جَمِيعًا، فَكَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَكْعَتَانِ، وَلِكُلِّ رَجُلٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةٌ رَكْعَةً. (۱۰)

ترجمہ: مروان بن حکم نے ابو ہریرہؓ سے پوچھا کہ کیا آپؐ نے کبھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ صلوٰۃ خوف بھی پڑھی ہے؟

ابو ہریرہؓ نے کہا ”ہاں“۔ انھوں نے پھر پوچھا۔ ”کب؟“ ابو ہریرہؓ نے بتایا کہ غزوہ نجد کے موقع پر رسول اللہ ﷺ نماز عصر کے لیے کھڑے ہوئے ایک جماعت آپ کے ساتھ کھڑی ہوئی۔ جب کہ دوسری دشمن کے مقابلے میں کھڑی ہوئی۔ ان کی پیش قدمی سے قبل رخ تھیں۔ رسول اللہ ﷺ نے تکبیر تحریمہ کہی تو سب لوگوں نے جو آپ کے ساتھ شریک جماعت تھے اور جو دشمن کے مقابل کھڑے ہوئے تھے تکبیر تحریمہ کہی۔ پھر آپ نے ایک رکوع کیا اور ان لوگوں نے بھی رکوع کیا جو آپ کے قریب تھے۔ پھر آپ نے سجدہ کیا تو قریب والی صف نے بھی سجدہ کیا۔ اور دوسری صف والے دشمن کے مقابل کھڑے رہے۔ پھر آپ اٹھے اور آپ کے ساتھ شریک نماز لوگ اٹھ کر دشمن کے مد مقابل چلے گئے اور جو لوگ دشمن کے مقابلہ میں کھڑے تھے، وہ آگے آئے۔ انہوں نے آ کر رکوع و سجود کیے۔ رسول اللہ ﷺ اپنی جگہ حالت قیام میں رہے۔ پھر وہ کھڑے ہوئے تو آپ نے دوسری رکعت کا رکوع کیا۔ انہوں نے بھی رکوع کیا۔ آپ نے سجدہ کیا۔ انہوں نے بھی سجدہ کیا۔ پھر دشمن کے مد مقابل گروہ آگے آیا۔ انہوں نے رکوع و سجود خود بخود ادا کیے۔ آپ اس وقت قعدہ میں بیٹھے رہے اور آپ کے ساتھ والے بھی اسی حالت میں بیٹھے رہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے سب لوگوں کے ساتھ سلام پھیرا۔ اس طرح رسول اللہ کی دو رکعتیں اور باقی ہر آدمی کی ایک ایک رکعت ہوئی۔

(۱۰) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، ثَنَا أَبِي، ثَنَا الْأَشْعَثُ، عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، قَالَ: صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ فِي خَوْفِ الظُّهْرِ، فَصَفَّ بَعْضُهُمْ خَلْفَهُ وَبَعْضُهُمْ بِأَرْأِ الْعَدُوِّ، فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ، فَأَنْطَلَقَ الَّذِينَ صَلُّوا مَعَهُ فَوَقَفُوا مَوْقِفَ أَصْحَابِهِمْ، ثُمَّ جَاءَ أُولَئِكَ فَصَلُّوا خَلْفَهُ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ، فَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعًا، وَلَا أَصْحَابِهِ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، وَبِذَلِكَ كَانَ يُفْتَى الْحَسَنُ. (۱۱)

ترجمہ: حضرت ابو بکرہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے حالت خوف میں نماز ظہر پڑھائی۔ کچھ لوگ آپ کی اقتداء میں نماز کے لیے کھڑے ہو گئے اور کچھ دشمن کے مد مقابل۔ آپ نے شریک جماعت لوگوں کو دو رکعت پڑھا کر سلام پھیر دیا۔ پھر یہ لوگ جنہوں نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی تھی، ان لوگوں کی جگہ چلے گئے جو دشمن کے مقابلہ میں کھڑے تھے۔ یہ لوگ آگے بڑھے تو نبی ﷺ نے ان کو بھی دو رکعتیں پڑھا کر سلام پھیر دیا۔ اس طرح آپ کی چار اور آپ کے ساتھیوں کی دو دو رکعتیں ہوئیں۔ حسن بصری اسی کے مطابق فتویٰ دیا کرتے تھے۔

دارقطنی نے ابو بکرہ سے مغرب کی نماز بھی روایت کی ہے:

(۱۱) عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، صَلَّى بِالْقَوْمِ صَلَوةَ الْمَغْرِبِ ثَلَاثَ رَكْعَاتٍ، ثُمَّ انْصَرَفَ. وَجَاءَ الْآخَرُونَ. فَصَلَّى بِهِمْ ثَلَاثَ رَكْعَاتٍ، فَكَانَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ سِتُّ رَكْعَاتٍ وَلِلْقَوْمِ ثَلَاثُ ثَلَاثَ. (۱۲)

ترجمہ: حضرت ابو بکرہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے لوگوں کو (حالت خوف) میں مغرب کی نماز بھی پڑھائی۔ پہلے ایک دسے کو تین رکعات اور دوسرے کو بھی تین رکعات۔ اس صورت میں آپ کی چھ اور لوگوں کی تین تین رکعتیں ہوئیں۔

ابن مسعودؓ سے مروی روایت:

(۱۲) حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ، ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، ثَنَا خُصَيْفٌ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



مَسْئُودٍ، قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْخَوْفِ، فَقَامُوا صَفًّا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَصَفٌّ مُسْتَقْبِلُ الْعَدُوِّ فَصَلَّى بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رُكْعَةً ثُمَّ جَاءَ الْآخَرُونَ فَقَامُوا مَقَامَهُمْ، وَاسْتَقْبَلَ هَؤُلَاءِ الْعَدُوَّ، فَصَلَّى بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً، ثُمَّ سَلَّمَ، فَقَامَ هَؤُلَاءِ فَصَلُّوا لِأَنْفُسِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا، ثُمَّ ذَهَبُوا، فَقَامُوا مَقَامَ أُولَئِكَ مُسْتَقْبِلِي الْعَدُوِّ وَرَجَعَ أُولَئِكَ إِلَى مَقَامِهِمْ فَصَلُّوا لِأَنْفُسِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا۔ (۱۳)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں صلوٰۃ خوف پڑھائی۔ صحابہ نے ایک صف تو رسول اللہ کے پیچھے باندھی اور ایک صف دشمن کے مد مقابل کھڑی ہو گئی۔ شریک نماز صحابہ کو آپ نے ایک رکعت پڑھائی۔ پھر دوسرے اصحاب آگے آئے اور یہ لوگ ان کی جگہ دشمن کے سامنے کھڑے ہو گئے۔ پھر آپ نے انہیں بھی ایک رکعت پڑھائی اور سلام پھیر دیا۔ یہ لوگ اٹھے اور اپنے طور پر ایک رکعت پڑھ لی اور سلام پھیر دیا اور چلے گئے اور جا کر دشمن کے مقابلے کھڑے حضرات کی جگہ کھڑے ہو گئے اور دوسرے ان کی جگہ پر آ گئے اور اپنے طور پر ایک رکعت پڑھ کر سلام پھیر دیا۔ مسلم میں حضرت جابر سے مروی روایت:

(۱۳) أَنَّ جَابِرًا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْخَوْفِ. فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَحَدِي الطَّائِفَتَيْنِ رُكْعَتَيْنِ، ثُمَّ صَلَّى بِالطَّائِفَةِ الْآخَرَى رُكْعَتَيْنِ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ وَصَلَّى بِكُلِّ طَائِفَةٍ رُكْعَتَيْنِ۔ (۱۴)

ترجمہ: حضرت جابر نے بیان کیا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی معیت میں صلوٰۃ خوف پڑھی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے ساتھیوں کے دو گروہ بنائے۔ ایک کو دو رکعتیں پڑھائیں، پھر دوسرے کو الگ سے دو رکعتیں پڑھائیں۔ اس طرح آپ نے چار رکعتیں پڑھیں اور ہر گروہ نے دو دو رکعتیں۔

حضرت جابر سے ایک اور روایت:

(۱۴) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِذَاتِ الرِّقَاعِ، قَالَ: كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسَيْفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُعَلَّقٌ بِشَجَرَةٍ، فَأَخَذَ سَيْفَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَأَخْتَرَطَهُ. فَقَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، اتَّخَافُنِي؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: اللَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْكَ، قَالَ: فَتَهَدِّدُهُ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَعْمَدَ السَّيْفَ وَعَلَّقَهُ. قَالَ: فَنُوْدِي بِالصَّلَاةِ فَصَلَّى بِطَائِفَةٍ رُكْعَتَيْنِ، ثُمَّ تَاَخَّرُوا وَصَلَّى بِالطَّائِفَةِ الْآخَرَى رُكْعَتَيْنِ، قَالَ: فَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَاةٌ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ وَلِلْقَوْمِ رُكْعَتَانِ۔ (۱۵)

ترجمہ: حضرت جابر کا بیان ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ آرہے تھے کہ ذات الرقاع نامی جگہ پر پہنچ گئے۔ ہم نے

یہ طے کر لیا کہ جب کوئی سایہ دار درخت ہمارے سامنے آئے، اسے ہم آپ کے لیے چھوڑ دیں۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ مشرکین میں سے اچانک ایک آدمی آ نکلا۔ رسول اللہ ﷺ کی تلوار ایک درخت سے لٹکی ہوئی تھی۔ اس نے آتے ہی آپ کی تلوار اپنے قبضے میں کر کے کہا کہ کیا تم مجھ سے ڈرتے نہیں؟ حضور نے فرمایا ”ہرگز نہیں۔“ وہ بولا ”مجھ سے تمہیں کون بچائے گا۔“ آپ نے فرمایا ”اللہ“ مجھے تجھ سے بچائے گا۔ راوی کا بیان ہے کہ آپ کے صحابہ نے اسے خوب دھمکایا ڈرایا تو اس نے تلوار میان میں ڈال دی۔ راوی کہتا ہے پھر منادی کر دی گئی۔ رسول اللہ نے اپنے ساتھیوں کی ایک جماعت کو دو رکعتیں پڑھائیں۔ یہ پھر پیچھے ہو گئے اور آپ نے دوسری جماعت کو دو رکعتیں پڑھائیں۔ اس طرح آپ کی چار اور لوگوں کی دو دو رکعتیں ہوئیں۔

(۱۵) عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ، عَنْ مَنْ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ ذَاتِ الرِّقَاعِ صَلَاةَ الْخَوْفِ. إِنَّ طَائِفَةً صَفَّتْ مَعَهُ، وَطَائِفَةٌ وَجَّاهَ الْعُدُوَّ. فَصَلَّى بِالَّذِينَ مَعَهُ رَكْعَةً، ثُمَّ ثَبَتَ قَائِمًا. وَاتَّمُوا لَأَنْفُسِهِمْ، ثُمَّ انْصَرَفُوا فَصَفُّوا وَجَّاهَ الْعُدُوَّ. وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَى، فَصَلَّى بِهِمُ الرَّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ، ثُمَّ ثَبَتَ جَالِسًا وَاتَّمُوا لَأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ سَلَّمَ بِهِمْ. (۱۶)

ترجمہ: صالح بن خوات اس شخص سے بیان کرتے ہیں جس نے ذات الرقاع کے روز آپ کے ساتھ صلوٰۃ خوف پڑھی تھی۔ اس کا بیان ہے کہ ایک ٹولی نے آپ کے ساتھ صف باندھی اور دوسری دشمن کے مد مقابل کھڑی ہو گئی۔ آپ نے اپنے ساتھ شریک نماز ساتھیوں کو ایک رکعت پڑھائی اور حالت قیام میں کھڑے رہے۔ تا آنکہ انہوں نے دوسری رکعت اپنے طور پر پڑھ لی اور جا کر دشمن کے مقابل کھڑے ہو گئے۔ دوسری صف والے آگے آئے۔ انہیں آپ نے اپنی ایک باقی رکعت پڑھائی اور حالت تشہد میں بیٹھ رہے تا آنکہ انہوں نے اپنے طور پر دوسری رکعت پوری کر لی۔ تب آپ نے سب کے ساتھ سلام پھیرا۔

(۱۶) عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ، أَنَّهُ قَالَ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ، قَالَ: يَقُومُ الْإِمَامُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَتَقُومُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَهُ، وَطَائِفَةٌ مِنْ قِبَلِ الْعُدُوِّ، وَجُوهُهُمْ إِلَى الْعُدُوِّ، فَيَرْكَعُ بِهِمْ رَكْعَةً وَيَرْكَعُونَ لَأَنْفُسِهِمْ رَكْعَةً وَيَسْجُدُونَ لَأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ فِي مَكَانِهِمْ... الْحَدِيثُ. (۱۷)

ترجمہ: حضرت سہل بن ابی حتمہ سے مروی روایت میں صلوٰۃ خوف کی ایک ترکیب یوں مروی ہے: امام قبلہ رخ ہو کر کھڑا ہوگا۔ ساتھیوں میں سے ایک جماعت اس کے ساتھ کھڑی ہوگی اور ایک جماعت دشمن کی جانب رخ کر کے مد مقابل ہوگی۔ امام انہیں ایک رکعت پڑھائے گا اور دوسری رکعت کھڑے ہو کر از خود پڑھیں گے۔

— قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ؟ فَحَدَّثَنِي عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى ابْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ. وَقَالَ لِي يَحْيَى: أَكْتُبُهُ إِلَيْ جَنْبِهِ وَلَسْتُ أَحْفَظُ الْحَدِيثَ وَلَكِنَّهُ مِثْلُ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، لَمْ يَرْفَعْهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ (و) هَكَذَا رَوَاهُ أَصْحَابُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ مَوْفُوفًا، وَرَفَعَهُ شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ



الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ - وَرَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ رُوْمَانَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ، عَنْ مَنْ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ صَلَاةَ الْخَوْفِ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ - قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرَوَى عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى بِأَحَدِي الطَّائِفَتَيْنِ رُكْعَةً رُكْعَةً فَكَانَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ صَلَاتُ رُكْعَتَانِ، وَلَهُمْ رُكْعَةٌ رُكْعَةٌ -

ابوعیاش الزرقی سے مروی روایت:

(۱۷) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِعُسْفَانَ، وَعَلَى الْمُشْرِكِينَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، فَصَلَّيْنَا الظُّهْرَ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ: لَقَدْ أَصَبْنَا مِنْهُمْ غَرَّةً وَلَقَدْ أَصَبْنَا مِنْهُمْ غَفْلَةً فَزَلْتُ يَعْنِي صَلَاةَ الْخَوْفِ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَصَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَفَرَقْنَا فِرْقَتَيْنِ فِرْقَةً تَصَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَفِرْقَةً يَحْرُسُونَهُ فَكَبَّرَ بِالَّذِينَ يَلُونَهُ وَالَّذِينَ يَحْرُسُونَهُمْ ثُمَّ رَكَعَ فَرَكَعَ هَؤُلَاءِ وَأُولَئِكَ جَمِيعًا، ثُمَّ سَجَدَ الَّذِينَ يَلُونَهُ وَتَأَخَّرَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَلُونَهُ وَتَقَدَّمَ الْآخَرُونَ فَسَجَدُوا، ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ بِهِمْ جَمِيعًا الثَّانِيَةَ بِالَّذِينَ يَلُونَهُ وَبِالَّذِينَ يَحْرُسُونَهُمْ، ثُمَّ سَجَدَ بِالَّذِينَ يَلُونَهُ، ثُمَّ تَأَخَّرُوا فَاقَامُوا فِي مَصَافٍ أَصْحَابِهِمْ وَتَقَدَّمَ الْآخَرُونَ فَسَجَدُوا، ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَكَانَتْ لِكُلِّهِمْ رُكْعَتَانِ رُكْعَتَانِ مَعَ إِمَامِهِمْ وَصَلَّى مَرَّةً بَارِضِ بَنِي سُلَيْمٍ - (۱۸)

ترجمہ: ابوعیاش زرقی بیان کرتے ہیں کہ مقام عسفان پر ہم رسول اللہ کے ساتھ تھے۔ آپ نے ہمیں وہاں نماز ظہر پڑھائی۔ مشرکین کی سپہ سالاری ان دنوں خالد بن ولید کے پاس تھی۔ مشرکوں نے سوچا کہ ہم اچانک ان پر حملہ کریں گے۔ ہم حالت بے خبری میں ان پر ٹوٹ پڑیں گے۔ اس موقع پر، یعنی ظہر و عصر کے درمیان صلوٰۃ خوف کا حکم نازل ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں نماز عصر پڑھائی۔ وہ اس طرح کہ ہم دو ٹولیوں میں تقسیم ہو گئے۔ ایک ٹولی نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی اور دوسری دشمن کے حملے سے آپ کی حفاظت پر مامور ہو گئی۔ آپ نے اپنے ساتھ والے اور محافظ دستہ کے لوگوں کے ساتھ تکبیر تحریر یہ کہی۔ پھر آپ نے رکوع کیا۔ ان لوگوں نے بھی رکوع کیا۔ رکوع تک سب شامل رہے۔ پھر آپ کے قریب والوں نے سجدہ کیا اور پیچھے ہٹ گئے اور پیچھے لوگوں نے آگے بڑھ کر سجدہ کیا۔ پھر آپ کھڑے ہوئے اور سب کو ملا کر دوسرا رکوع کیا۔ اس میں پہلی صف والوں کے ساتھ حفاظت پر مامور لوگ تھے۔ پھر آپ نے اپنے قریب والوں کے ساتھ سجدہ کیا اور یہ پیچھے ہٹ گئے اور اپنے ساتھیوں کی ڈیوٹی سنبھال لی۔ پیچھے لوگ آگے آئے اور سجدہ کیا۔ پھر آپ نے سلام پھیرا۔ اس صورت میں ہر ایک کی دو دو رکعت امام کی اقتداء میں پڑھی گئیں۔ ایک مرتبہ بنی سلیم کی علاقہ میں بھی صلوٰۃ خوف پڑھی گئی۔

ابو ہریرہ سے مروی روایت:

(۱۸) أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْهَنَائِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَقِيقٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَازِلًا بَيْنَ ضُجْعَانَ وَعُسْفَانَ مُحَاصِرِ الْمُشْرِكِينَ. فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ: إِنَّ لَهُوْلَاءِ صَلَوةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنْ أُنْبَاءِهِمْ وَأَبْكَارِهِمْ أَجْمَعُوا أَمْرَكُمْ ثُمَّ مِيلُوا عَلَيْهِمْ مِيلَةً وَاحِدَةً، فَجَاءَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَقْسِمَ أَصْحَابَهُ نِصْفَيْنِ، فَيُصَلِّيَ بِطَائِفَةٍ مِنْهُمْ، وَطَائِفَةٌ مُقْبِلُونَ عَلَى عَدُوِّهِمْ، قَدْ أَخَذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلَحَتَهُمْ. فَيُصَلِّيَ بِهِمْ رَكْعَةً، ثُمَّ يَتَأَخَّرُ هُوْلَاءِ وَيَتَقَدَّمُ أُولَئِكَ، فَيُصَلِّيَ بِهِمْ رَكْعَةً تَكُونُ لَهُمْ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَكْعَةً وَلِلنَّبِيِّ ﷺ رَكْعَتَانِ. (۱۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ضجنان اور عسفان کے درمیان مشرکین کا محاصرہ کیے ہوئے تھے۔ مشرکوں نے سوچا کہ ان لوگوں کو نماز اپنے بیٹوں اور دوشیزاؤں سے کہیں زیادہ محبوب ہے۔ (لہذا) اتفاق کر کے ان پر ایک بارگی پل پڑو۔ اتنے میں حضرت جبریل علیہ السلام تشریف فرما ہوئے انہوں نے حضور کو مشورہ دیا کہ اپنے ساتھیوں کو دو جماعتوں میں بانٹ لیں۔ ایک جماعت کو آپ نماز پڑھائیں اور دوسرے گروہ کے لوگ دشمن کے مد مقابل رہیں۔ اور اپنا دفاعی و حفاظتی اسلحہ لے لیں۔ آپ نے ایک جماعت کو ایک رکعت پڑھائی۔ یہ لوگ پیچھے ہٹ گئے اور دوسرے آگے آ گئے۔ انہیں بھی آپ نے ایک رکعت پڑھائی۔ اس طرح نبی ﷺ کے ساتھ ان کی ایک ایک رکعت ہوئی اور نبی ﷺ کی دو رکعت۔

(۱۹) أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَخْنَسِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: فَرَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ فِي الْحَضَرِ أَرْبَعًا وَفِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ وَفِي الْخَوْفِ رَكْعَةً. (۲۰)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عباس سے منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی ﷺ کی زبان مبارک پر حضر میں چار اور سفر میں دو اور حالت خوف میں ایک رکعت فرض کی ہے۔

**تشریح:** (جب) جنگ ہو رہی ہو تو اس صورت میں حنفیہ کے نزدیک نماز موخر کر دی جائے گی۔ امام مالکؒ اور امام ثوریؒ کے نزدیک اگر کوئی وجود ممکن نہ ہو تو اشاروں سے پڑھ لی جائے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک نماز ہی کی حالت میں تھوڑی سی زد و خورد بھی کی جاسکتی ہے۔

غزوہ خندق میں آپؐ نے نمازیں قضا کیں۔ اگرچہ اس سے پہلے صلوة خوف کا حکم آچکا تھا۔ چنانچہ صلوة خوف کی ترکیب کا انحصار بڑی حد تک جنگی حالات پر ہے۔ نبی ﷺ نے مختلف حالات میں مختلف طریقوں سے نماز پڑھائی ہے اور امام وقت مجاز ہے کہ ان طریقوں میں سے جس طریقہ کی اجازت جنگی صورت حال دے اسی کو اختیار کر لے۔<sup>۱</sup>

**سوال:** جو مسلمان اپنی ریاست کے دفاع کے لیے محاذ پر برسر پیکار ہیں، ان کے بارے میں نماز فرض کا کیا حکم ہے؟ موجودہ حالات میں فرض نماز کے ادا کرنے کا صحیح طریقہ کیا ہے؟

۱۔ ”جنگ کے دنوں میں جنگی حالات کے تحت جس طرح بھی مناسب ہو، نماز پڑھی جاسکتی ہے۔ عام حکم ہے کہ پانی قریب ہو تو تیمم نہیں ہو سکتا۔ لیکن بعض اوقات فوجی مورچوں کے بالکل قریب پانی موجود ہوتا ہے۔ لیکن مورچوں سے باہر نکلنا خطرناک ہوتا ہے۔ اس صورت میں مورچے کے اندر ہی مٹی سے تیمم کر کے نماز ادا کی جاسکتی ہے۔“



**جواب:** اگر عمل لڑائی نہ ہو رہی ہو، بلکہ فوجی دستہ محاذ جنگ کی کسی چوکی پر صرف مدافعت کے لیے مستعد بیٹھا ہو تو ایسی حالت میں صلوٰۃ خوف باجماعت اس طرح ادا کی جائے کہ پہلے آدھے سپاہی ایک جگہ جمع ہو کر فرض نماز قصر ادا کریں اور پھر باقی آدھے نماز ادا کر لیں۔ نماز کے وقت سپاہیوں کو اپنے ہتھیار اپنے ساتھ رکھنے چاہئیں۔

اگر دشمن کے حملے کا فوری خطرہ ہو اور کوئی سپاہی اپنی جگہ سے نہ ہٹ سکتا ہو تو پھر جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا ضروری نہیں ہے، بلکہ جو سپاہی جس جگہ ہو اور جس حال میں ہو۔ بیٹھے، کھڑے، یا لیٹے ہوئے اشاروں سے، صرف فرض نماز قصر کے ساتھ ادا کر لے۔ اس حالت میں قبلہ رخ ہونا بھی ضروری نہیں ہے۔ اگر قبلہ کی طرف رخ کر کے نماز نہ پڑھی جاسکتی ہو تو صرف نیت قبلہ کی طرف منہ کر کے باندھ لی جائے اور پھر جلد بھی جنگی ضرورت کے لیے رخ کرنا پڑے اسی طرف رخ کر کے نماز ادا کی جاسکتی ہے۔ رکوع و سجدہ نہ ہو سکے تو صرف اشاروں سے ہی نماز پڑھ لی جائے۔ دوران نماز اگر دشمن حملہ کر دے تو اسی حالت میں فائر کر سکتے ہیں۔ البتہ اگر اپنی جگہ سے حرکت کرنا اور ساتھیوں سے بات کرنا ضروری ہو تو پھر نماز توڑ دیں اور اس کی قضا بعد میں جب موقع ہو ادا کر لیں۔

اگر عملاً معرکہ کارزار گرم ہو جائے اور نماز پڑھنے کا بالکل موقع ہی نہ مل رہا ہو تو پھر نماز قضا کی جاسکتی ہے۔ ان حالات میں جتنی نمازیں بھی قضا ہوں انہیں معرکہ ختم ہونے کے بعد ادا کر لیا جائے۔ (رسائل و مسائل، حصہ پنجم، صلوٰۃ خوف)

## ماخذ

- (۱) بخاری، ج ۱، ابواب صلوٰۃ الخوف، باب يحرس بعضهم بعضا في صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ دارمی: باب صفة صلوٰۃ الخوف واقسامها۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب العدو يكون وجاه القبلة۔
- (۲) بخاری، ج ۱، ابواب صلوٰۃ الخوف، وقال الله عز وجل واذا ضربتم في الارض فليس عليكم جناح الى قوله عذابا مهينا۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب من قال يصلي بكل طائفة ثم يقضون الركعة الاخرى بعد سلام الامام۔
- (۳) بخاری، ج ۱، ابواب صلوٰۃ الخوف، باب الصلوٰۃ عند مناهضة الحصون و لقاء العدو۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب المساجد ومواضع الصلوٰۃ، باب الدليل لمن قال الصلوٰۃ الوسطى هي صلوٰۃ العصر، عن جابر بن عبد الله۔
- (۴) بخاری، ج ۱، ابواب صلوٰۃ الخوف، باب الصلوٰۃ عند مناهضة الحصون الخ۔
- (۵) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ موطا امام مالك، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب كيفية صلوٰۃ الخوف في السفر۔
- (۶) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوات والسنة فيها۔ ☆ دارقطنی: باب صفة صلوٰۃ الخوف واقسامها۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب العدو يكون وجاه القبلة۔

- (۷) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال یصلیٰ بكل طائفۃ رکعۃ الخ۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ماجاء فی صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب من قال یصلیٰ بكل طائفۃ ثم یقضون الرکعۃ الاخری بعد سلام الامام۔
- (۸) دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا۔ ☆ موطا امام مالک: کتاب صلوٰۃ الخوف۔
- (۹) ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء فی صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب من قال یصلیٰ بكل طائفۃ رکعۃ الخ۔
- (۱۰) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال یکبرون جمیعاً الخ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔
- (۱۱) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال یصلیٰ بكل طائفۃ رکعتین۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب الامام یصلیٰ بكل طائفۃ رکعتین ویسلم۔
- (۱۲) السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب الامام یصلیٰ بكل طائفۃ رکعتین الخ۔
- (۱۳) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال یصلیٰ بكل طائفۃ رکعۃ ثم یسلم الخ۔ ☆ دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب من قال فی هذا کبر بالطائفتین جمیعاً ثم قضی کل طائفۃ رکعتہا الباقیۃ مناوبۃ۔
- (۱۴) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب الامام یصلیٰ بكل طائفۃ رکعتین ویسلم۔
- (۱۵) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف ☆ دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا ☆ موطا امام مالک: کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب الامام یصلیٰ بكل طائفۃ رکعتین ویسلم۔
- (۱۶) مسلم، ج ۱، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف ☆ دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا ☆ موطا امام مالک: کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب کیفیۃ صلوٰۃ الخوف فی السفر، اذا کان العدو من غیر جہۃ القبلة اوجہتہا غیر مامونین۔
- (۱۷) ترمذی، ج ۱، ابواب السفر، باب ماجاء فی صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا: باب ماجاء فی صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الصلوٰۃ الخوف، باب کیفیۃ صلوٰۃ الخوف فی السفر۔
- (۱۸) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ دارقطنی: باب صفۃ صلوٰۃ الخوف واقسامہا۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب کیفیۃ صلوٰۃ الخوف فی السفر۔
- (۱۹) نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب العدو یكون وجہ القبلة، عن جابر بن عبد اللہ، السنن الکبریٰ کی روایت کے الفاظ مختلف ہیں۔ السنن الکبریٰ ہی میں ابو عیاش الزرقی سے بھی ایک روایت منقول ہے۔ اس میں ”ہی احب الیہم من ابنائہم واموالہم وانفسہم“ ہے۔
- (۲۰) نسائی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۳۳۵۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب صلوٰۃ الخوف۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب صلوٰۃ الخوف، باب من قال صلیٰ بكل طائفۃ رکعۃ ولم یقضوا۔



## سترہ اور اس کے احکام

۱۰۰۔ مُسْلِم، کِتَابُ الصَّلَاةِ، بَابُ سِتْرَةِ الْمُصَلِّيِّ میں امام مسلم نے وہ پورا مواد جمع کیا ہے جو سترے کے مسئلے سے متعلق ان کو معتبر سندوں سے پہنچا تھا اور اس کے سارے پہلو ہمارے سامنے رکھ دیے ہیں۔ اس کی کسی ایک روایت کو لے کر کوئی نتیجہ نکال بیٹھنا صحیح نہیں ہے۔ بلکہ ساری روایتوں پر جامع نگاہ ڈالنے ہی سے آدمی صحیح نتیجہ اخذ کر سکتا ہے۔ اصل بات جو ان احادیث سے معلوم ہوتی ہے یہ ہے کہ نبی ﷺ نے نمازی کو اپنے آگے سترہ رکھنے کا حکم دیا تھا اور اس کی وجہ سمجھاتے ہوئے یہ بتایا تھا کہ اگر آدمی سترہ رکھے بغیر نماز کے لیے کسی کھلی جگہ کھڑا ہو جائے گا تو عورتیں، کتے، گدھے سب اس کے سامنے سے گزریں گے۔ اس بات کو سن کر بعض لوگ اس مسئلہ کو یوں بیان کرنے لگے کہ عورت، کتے اور گدھے کے گزرنے سے نماز قطع ہو جاتی ہے۔ یہ باتیں جب حضرت عائشہؓ کو پہنچیں تو انہوں نے فرمایا: إِنَّ الْمَرْأَةَ لَدَابَّةٌ سَوَاءٌ پھر تو عورت بڑی بری جانور ہوئی۔“ عَدَلْتُمُونَا بِالْكِلَابِ وَالْحُمُرِ ”تم لوگوں نے تو ہم کو گدھوں اور کتوں کے برابر کر دیا۔“ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصِلِي مِنَ اللَّيْلِ وَانَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَلْبَةِ كَا عْتَرَا ضَ الْجَنَازَةِ۔ (نبی ﷺ تورات کو نماز پڑھتے تھے اور میں ان کے اور قبلے کے درمیان جنازے کی طرح پڑی ہوتی تھی۔“ ۱۔ (رسائل و مسائل اول: چند احادیث...)

حضرت عائشہؓ سے مروی روایت:

تَخْرِيج: (۱) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ، وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجُ، قَالَا: نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ ح قَالَ: وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ وَاللَّفْظُ لَهُ، قَالَ: نَا أَبِي، نَا الْأَعْمَشُ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْأَعْمَشُ وَحَدَّثَنِي مُسْلِمٌ عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ، وَذَكَرَ عَنْهَا مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ، الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: قَدْ شَبَّهْتُمُونَا بِالْحَمِيرِ وَالْكِلَابِ، وَاللَّهِ! لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَإِنِّي عَلَى السَّرِيرِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبْلَةِ مُضْطَجِعَةً، فَتَبَدَّلَتِ الْحَاجَةُ، فَأَكْرَهُ أَنْ أَجْلِسَ فَأَوْذَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَنْسَلُ مِنْ عِنْدِ رَجُلَيْهِ۔ (۱)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ ان کے پاس اس بات کا ذکر کیا گیا کہ کتے، گدھے اور عورت کے نمازی کے آگے گزرنے سے نماز قطع ہو جاتی ہے۔ یہ سن کر حضرت عائشہؓ نے فرمایا: تم لوگوں نے تو ہمیں گدھوں اور کتوں کے ساتھ ملا دیا

۱۔ سترہ اس چیز کو کہتے ہیں جسے کھلی جگہ پر نماز پڑھتے وقت ایک آدمی اس غرض سے سامنے رکھ لیتا ہے کہ آگے سے گزرنے والوں کے اور اس نمازی کے درمیان آڑ کا کام دے۔

حالانکہ خدا کی قسم میں نے رسول اللہ ﷺ کو بہ چشم خود دیکھا ہے کہ آپ نماز پڑھ رہے ہوتے اور میں اس دوران میں چار پائی پر لیٹی ہوئی تھی۔ میری چار پائی قبلہ اور آپ کے درمیان ہوتی تھی۔ اچانک مجھے کوئی ضرورت و حاجت پیش آ جاتی تو میں بیٹھنے کو ناپسند کرتی کہ اس طرح رسول اللہ ﷺ کو اذیت پہنچے، لہذا میں آپ کے پاؤں کی جانب سے کھسک جاتی۔

حضرت عائشہؓ ایک دوسری روایت میں فرماتی ہیں:

(۲) كُنْتُ أَنَا بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرِجْلَايَ فِي قِبْلَتِهِ، فَإِذَا سَجَدَ عَمَزَنِي، فَقَبَضْتُ رِجْلِي وَإِذَا قَامَ، بَسَطْتُهُمَا، قَالَتْ: وَالْبَيُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ فِيهَا مَصَابِيحُ۔ (۲)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے سامنے سوئی ہوئی اور میرے پاؤں آپ کے قبلہ رخ ہوتے۔ جب آپ سجدہ میں جاتے تو مجھے چمکی بھرتے۔ میں اپنے پاؤں سیکڑ لیتی۔ جب آپ کھڑے ہوتے تو پھر پاؤں پھیلا لیتی حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ ان دنوں گھروں میں دیا تک نہ ہوتا تھا۔

ابوداؤد نے کتاب الصلوة، تَفْرِيعُ أَبْوَابِ الصُّفُوفِ کے تحت طلحہ بن عبید اللہ کی یہ روایت بھی بیان کی ہے:

(۳) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا جَعَلْتَ بَيْنَ يَدَيْكَ مِثْلَ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ فَلَا يَضُرُّكَ مِنْ مَرَّيْنِ يَدَيْكَ۔ (۳)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ جب تو اپنے سامنے کاٹھی جتنی کوئی چیز رکھ لے تو پھر کسی کے آگے گزرنے سے تجھے کوئی ضرر نہیں پہنچے گا۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ایک روایت:

(۴) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ تَلَقَّاءَ وَجْهِهِ شَيْئًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَنْصِبْ عَصًا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ عَصَا فَلْيَخْطُطْ خَطًّا ثُمَّ لَا يَضُرُّهُ مَا مَرَّ أَمَامَهُ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے، کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے لگے تو اپنے قبلہ رخ کوئی چیز کر لے۔ اگر اسے کوئی چیز میسر نہ ہو سکے تو اپنا عصا ہی سامنے گاڑ لے۔ اگر اس کے ساتھ عصا (لاٹھی) بھی نہ ہو تو وہ زمین پر خط کھینچ دے۔ اس صورت میں بھی اس کے آگے گزرنے والی کوئی چیز اس کے لیے ضرر رساں ثابت نہ ہوگی۔

(۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى، وَوَقْتِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ: نَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ فَلْيُصَلِّ وَلَا يُبَالِ مِنْ مَرَّ وَرَاءَ ذَلِكَ۔

ترجمہ: حضرت طلحہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ جب تم میں سے کوئی اپنے سامنے (نماز پڑھتے وقت)



کاٹھی کے برابر کوئی چیز رکھ لے تو پھر نماز پڑھی جائے اور اس سے آگے کسی چیز کے گزرنے کی قطعاً پروا نہ کی جائے۔  
 موسیٰ بن طلحہ عن ابیہ سے دوسری روایت:

(۶) قَالَ: كُنَّا نَصَلِّي وَالِدَوَابَّ تَمُرُ بَيْنَ أَيْدِينَا ، فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، فَقَالَ: مِثْلُ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَي أَحَدِكُمْ ، ثُمَّ لَا يَضُرُّهُ مَا مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ . وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ: فَلَا يَضُرُّهُ مَنْ مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ۔

ترجمہ: حضرت طلحہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ نماز پڑھ رہے ہوتے تھے۔ چوپائے ہمارے سامنے سے گزرتے رہتے تھے۔ اس کا ہم نے رسول اللہ سے ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا ”تم میں سے کسی کے سامنے کاٹھی کی مثل اگر کوئی چیز ہوگی تو پھر آگے سے کسی کے گزرنے کا کوئی نقصان نہیں۔“

حضرت عائشہ سے مروی روایت:

(۷) عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ سِتْرَةِ الْمُصَلِّي؟ فَقَالَ: مِثْلُ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ۔  
 ترجمہ: حضرت عائشہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے سترہ نمازی کے متعلق پوچھا گیا (کہ اس کی نوعیت و کیفیت کیا ہے تو آپ نے فرمایا بس پالان کی آخری لکڑی کے برابر کوئی سی چیز)۔

حضرت عائشہ ایک دوسری روایت میں بیان کرتی ہیں:

(۸) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ ، عَنْ سِتْرَةِ الْمُصَلِّي؟ فَقَالَ: كَمُوْخِرَةِ الرَّحْلِ۔  
 ترجمہ: حضرت عائشہ کا بیان ہے کہ غزوہ تبوک کے موقع پر آپ سے سترہ کے بارے میں پوچھا گیا تھا تو آپ نے جواب دیا تھا کہ کاٹھی کے مثل کوئی چیز ہونی چاہیے۔

عبداللہ بن عمر سے مروی روایت:

(۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُثَنَّى، قَالَ: نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ، قَالَ: نَا أَبِي، قَالَ: نَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ يَوْمَ الْعِيدِ أَمَرَ بِالْحَرْبَةِ فَتَوَضَّعَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَيُصَلِّي إِلَيْهَا، وَالنَّاسُ وَرَاءَهُ، وَكَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السَّفَرِ، فَمِنْ ثَمَّ اتَّخَذَهَا الْأَمْرَاءُ۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت ابن عمر سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب عید کے روز نماز کے لیے نکلتے تو نیزہ ساتھ لے جانے کا حکم فرماتے، جسے آپ کے سامنے رکھا جاتا۔ اور آپ اسی کے پیچھے نماز پڑھاتے۔ صحابہ کرام آپ کے پیچھے کھڑے ہوتے۔ یہ عمل آپ (عموماً) دوران سفر میں فرماتے۔ اسے اب امراء نے اپنایا ہے۔

ابن عمر کی ایک دوسری روایت میں:

(۱۰) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَرْكُزُ وَيُصَلِّي إِلَيْهَا۔

**ترجمہ:** ابن عمرؓ کی مروی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی ﷺ نیزہ کوزمین میں گاڑ کر اس کی اوٹ میں نماز پڑھتے۔

ابن عمرؓ سے مروی ایک اور روایت:

(۱۱) اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَعْزِضُ رَاحِلَتَهُ فَيُصَلِّي إِلَيْهَا. (بخاری)

**ترجمہ:** ابن عمرؓ کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی ﷺ اپنی سواری یا کجاوہ کو سامنے رکھتے اور نماز پڑھ لیتے۔

ایک اور روایت:

(۱۲) اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي إِلَى رَاحِلَتِهِ، وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى إِلَى بَعِيرٍ. (۶)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ اپنی سواری کے اوٹ میں نماز پڑھتے تھے۔ ابن نمیر نے کہا کہ نبی ﷺ اونٹ کو آگے بٹھا کر نماز پڑھ لیتے (اونٹ کو سترہ بنا لیتے)۔

ابو جحیفہ سے مروی روایت:

(۱۳) قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حَمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ، قَالَ: فَخَرَجَ بِلَالٌ بِوَضُوءٍ هِ فَمِنْ نَائِلٍ وَنَا صُحْبٍ، قَالَ: فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، قَالَ: فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، قَالَ: فَجَعَلْتُ أَتَّبَعُ فَأَهْ هَاهُنَا، وَهَاهُنَا يَقُولُ: يَمِينًا وَشِمَالًا، يَقُولُ: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. قَالَ: ثُمَّ رُكِزَتْ لَهُ عَنَرَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى الظُّهْرَ رَكْعَتَيْنِ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْحِمَارُ وَالْكَلْبُ لَا يُمْنَعُ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَدِينَةِ. (۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو جحیفہ بیان کرتے ہیں کہ میں مکہ میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ مقام ابطح پر سرخ رنگ کے چری خیمہ میں تشریف فرما تھے۔ راوی کہتا ہے حضرت بلال آپ کے وضو کا برتن لے کر حاضر ہوئے جس میں آپ کے وضو کا پانی تھا۔ کچھ لوگ تو اسے حاصل کرنے میں کامیاب ہوئے اور کچھ نے اپنے چہروں پر چھینٹے مار لیے۔ راوی کا بیان ہے کہ نبی ﷺ سرخ حلتہ زیب تن فرمائے باہر تشریف لائے۔ میں گویا اب بھی آپ کی پنڈلیوں کی سفیدی دیکھ رہا ہوں۔ آپ نے وضو فرمایا۔ بلال نے اذان کہی۔ میں اذان کے دوران بلال کے دائیں بائیں حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ کہنے کے لیے ان کے منہ کے ادھر ادھر پھرنے پر اپنی نظر رکھنے لگا۔ پھر آپ کے لیے ایک چھوٹا نیزہ بطور سترہ گاڑا گیا تو آپ نے آگے بڑھ کر ظہر کی دو رکعتیں پڑھائیں۔ اس دوران میں گدھے اور کتے آپ کے سامنے سے گزرتے رہے۔ انہیں روکا نہیں گیا۔ پھر آپ نے نماز عصر کی دو رکعتیں پڑھیں۔ پھر مدینہ واپسی تک آپ دو رکعتیں ہی پڑھتے رہے۔

ابن عباس کہتے ہیں:

(۱۴) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى آتَانٍ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الْإِحْتِلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ



يُصَلِّي بِالنَّاسِ بِمَنَى ، فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ الصَّفِّ ، فَنَزَلْتُ ، فَأَرْسَلْتُ الْاِثْنَانَ تَرْتَعُ وَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ ، فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيَّ أَحَدٌ۔ (۸)

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ میں حجر پر سوار ہو کر آیا۔ ان دنوں میں سن سلوغ کے قریب تھا۔ رسول اللہ ﷺ منیٰ میں لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے۔ میں صف کے آگے سے گزر گیا۔ میں اپنے گدھے سے نیچے اتر اور اسے چرنے کے لیے چھوڑ کر خود صف میں داخل ہو گیا۔ میرے اس فعل پر کسی نے مجھ پر اظہارِ ناپسندیدگی نہیں کیا۔

ابوسعید خدریؓ سے مروی روایت:

(۱۵) فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتُرُهُ مِنَ النَّاسِ ، فَإِذَا أَحَدٌ أَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ ، فَلْيَدْفَعْ فِي نَحْرِهِ ، فَإِنْ أَبَى ، فَلْيَقَاتِلْهُ . فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ۔ (۹)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ تم میں سے جب کوئی کسی چیز کو لوگوں کے درمیان سترہ بنا کر اس کے پیچھے نماز پڑھے۔ پھر کوئی اس کے آگے سے گزرنا چاہے تو اس کے سینے پر ہاتھ رکھ کر اسے روکنے کی کوشش کرے۔ اگر وہ نہ رکے اور گزرنے پر اصرار کرے تو اس سے مقاتلہ کرے۔ کیونکہ وہ شیطان ہے۔

ابن عمرؓ سے مروی روایت:

(۱۶) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ: إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْعُ أَحَدٌ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِنْ أَبَى فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّ مَعَهُ الْقَرِينَ .

ترجمہ: عبد اللہ بن عمرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ تم میں سے جب کوئی نماز پڑھ رہا ہو تو اپنے آگے سے کسی کو گزرنے نہ دے۔ ہاں! اگر وہ گزرنے پر اصرار کرے تو اس سے مقاتلہ کرے کیونکہ ساتھی (شیطان) اس کے ساتھ ہے۔

سہل بن سعد الساعدی سے مروی روایت:

(۱۷) قَالَ كَانَ بَيْنَ مُصَلِّي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبَيْنَ الْجِدَارِ مَمَرُ الشَّاةِ۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد ساعدی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے مصلیٰ اور دیوار کے درمیان بکری کے گزرنے جتنی جگہ کا فاصلہ ہوتا تھا۔

(۱۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدِمَشْقِيُّ ، ثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبَّاسٍ ، ثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ الْوَلِيدُ بْنُ كَامِلٍ ، عَنْ الْمُهَلَّبِ بْنِ حَجْرٍ الْبُهْرَانِيِّ ، عَنْ ضَبَاعَةَ بِنْتِ الْمُقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهَا ، قَالَ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي إِلَى عُودٍ وَلَا عُمُودٍ وَلَا شَجَرَةٍ إِلَّا جَعَلَهُ عَلَى حَاجِبِهِ الْأَيْمَنِ أَوْ الْأَيْسَرِ وَلَا يَصْمُدُ لَهُ صَمَدًا۔ (۱۱)

ترجمہ: ضباعہ اپنے والد کے حوالہ سے بیان کرتی ہیں کہ میرے والد نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو جب کبھی کسی

لکڑی، ستون، درخت وغیرہ کو سترہ کے طور پر استعمال کر کے نماز پڑھتے دیکھا تو آپؐ نے اسے اپنی دائیں یا بائیں ابرو کے سامنے رکھا۔ کبھی بالکل پیشانی کی سیدھ میں نہیں رکھا۔

سہلؒ بن ابی حمہ سے مروی ہے:

(۱۹) يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ، قَالَ: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى سِتْرَةٍ فَلْيَدْنُ مِنْهَا لَا يَقْطَعِ الشَّيْطَانُ عَلَيْهِ صَلَاتَهُ۔ (۱۲)

**ترجمہ:** حضرت سہلؒ بن ابی حمہ جو اپنی روایت کو مرفوع بیان کرتے ہیں، کہتے ہیں نبی ﷺ نے فرمایا ”تم میں سے جب کوئی سترہ کھڑا کر کے نماز پڑھ رہا ہو تو اسے سترہ کے قریب ہو جانا چاہیے۔ اس طرح شیطان اس کی نماز قطع نہیں کر سکتا۔“

ترمذی نے ابواب الصلوٰۃ، باب مَا جَاءَ فِي سِتْرَةِ الْمُصَلِّيِّ کے تحت موسیٰ بن طلحہ عن ابیہ کی روایت بیان کی ہے:

(۲۰) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ فَلْيَصِلْ وَلَا يَلِيْ مَنْ مَرَّ مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ۔ (۱۳)

**ترجمہ:** جب کوئی نمازی اپنے سامنے کاٹھی کی مثل کوئی چیز رکھ لے تو پھر نماز پڑھتا رہے۔ اس سترہ کے آگے سے گزرنے والی چیز کی قطعاً پروا نہ کرے۔

ابو ذرؒ سے مروی روایت:

(۲۱) عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّيْ فَإِنَّهُ يَسْتُرُهُ إِذَا كَانَ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ اخِرَةِ الرَّحْلِ، فَإِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ اخِرَةِ الرَّحْلِ، فَإِنَّهُ يَقْطَعُ صَلَاتَهُ الْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ، قُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ! مَا بَالُ الْكَلْبِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْكَلْبِ الْأَحْمَرِ مِنَ الْكَلْبِ الْأَصْفَرِ؟ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي! سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا سَأَلْتَنِي، فَقَالَ: الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ۔ (۱۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ذر غفاریؒ سے روایت ہے انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہو تو اسے سترہ کا انتظام کر لینا چاہیے۔ اور وہ کاٹھی جتنی ہونی چاہیے۔ جب اس کے سامنے ایسی کوئی چیز نہ ہوگی تو پھر اس کی نماز کو گدھا، عورت، کالا کتا قطع کر دیں گے۔ ابو ذر کے ایک شاگرد نے پوچھا اے ابو ذر! یہ کالا کتا کیوں، سرخ پیلا کتا کیوں نہیں؟ ابو ذر نے جواب دیا: میرے بھتیجے! میں نے رسول اللہ ﷺ سے تمہاری طرح سوال کیا تھا تو آپؐ نے فرمایا تھا کالا کتا شیطان ہوتا ہے۔

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں:

(۲۲) قَالَتْ عَائِشَةُ: مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: فَقُلْنَا: الْمَرْأَةُ وَالْحِمَارُ، فَقَالَتْ: إِنَّ الْمَرْأَةَ لَدَابَّةٌ سَوِيَّةٌ لَقَدْ رَأَيْتَنِي بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُعْتَرِضَةً كَمَا غَيْرَاضِ الْجَنَازَةِ وَهُوَ يُصَلِّي۔ (۱۵)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ نے دریافت کیا کہ نماز کو کون سی چیز قطع کرتی ہے؟ ہم نے عرض کیا عورت اور گدھا۔ حضرت عائشہؓ



نے فرمایا: پھر تو عورت ایک نہایت برا جانور ٹھہری۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے سامنے اس طرح لیٹی ہوتی تھی جس طرح جنازہ رکھا ہوتا ہے حالانکہ آپ نماز پڑھ رہے ہوتے تھے۔  
مسلم میں یہ بھی ہے:

(۲۳) كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ كَمَا غَيْرَاضِ الْجَنَازَةِ۔ (۱۶)

ترجمہ: مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ آپ رات کی نماز پڑھ رہے ہوتے تھے اور میں آپ کے اور قبلہ کے درمیان جنازہ کی طرح لیٹی ہوتی تھی۔

— موطا امام مالک میں ابوسعید خدری اور ابن عباس کی روایات ابن عمرؓ اور حضرت علیؓ بن ابی طالب سے موقوف روایات بیان کی گئی ہیں (موطا امام مالک، کتاب قصر الصلوٰۃ فی السفر)۔

— نسائی نے کِتَابُ الْقِبْلَةِ میں سُتْرَةُ الْمُصَلِّي کے تحت اس موضوع پر احادیث جمع کی ہیں جن کا مضمون کم و بیش وہی ہے جو دیگر کتب احادیث کی مرویات میں بیان ہوا ہے۔

(۲۴) حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ ذِكْرَ عِنْدَهَا مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ؟ فَقَالُوا: يَقْطَعُهَا الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ، قَالَتْ: لَقَدْ جَعَلْتُمُونَا كِلَابًا، لَقَدْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُصَلِّي وَإِنِّي لَبَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ وَأَنَا مُضْطَجِعَةٌ عَلَى السَّرِيرِ، فَتَكُونُ لِي الْحَاجَّةُ، وَآكِرُهُ أَنْ أَسْتَقْبِلَهُ فَأَنْسَلُ أَنْسِلًا. وَعَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ نَحْوَهُ۔ (۱۷)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے منقول ہے کہ ان کے پاس نماز کو قطع کرنے والی چیزوں کا ذکر کیا گیا۔ انہوں نے پوچھا کون سی چیز نماز کو قطع کرتی ہے؟ لوگوں نے کہا: کتا، گدھا اور عورت نماز قطع کرتے ہیں۔ یہ سن کر حضرت عائشہؓ نے فرمایا: پھر تو تم لوگوں نے ہمیں کتا بنادیا۔ حالانکہ یہ واقعہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز پڑھ رہے ہوتے تھے اور آپ کے اور قبلہ کے درمیان، میں چار پائی پر لیٹی ہوتی تھی۔ جب اچانک مجھے کوئی ضرورت و حاجت پیش آتی تو میں آگے سے گزرنے کو ناپسند کرتی ہوئی پاؤں کی جانب سے کھسک جاتی۔

— انہی سے مروی دوسری روایت میں جسے امام بخاری نے ج ۱، ص ۳۷ پر باب مَنْ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَمًّى کے تحت بیان کیا ہے۔ اس میں شَبَّهْتُمُونَا بِالْحُمُرِ وَالْكِلَابِ کے الفاظ ہیں۔ اور باب الصَّلَاةِ إِلَى السَّرِيرِ کے ضمن میں جو روایت نقل کی ہے اس میں قَالَتْ أَعْدَلْتُمُونَا بِالْكَلْبِ وَالْحِمَارِ کے الفاظ نقل کیے ہیں۔

ایک دوسری روایت میں حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں:

(۲۵) قَالَتْ : بِشَمَا عَدَلْتُمُونَا بِالْحِمَارِ وَالْكَلْبِ۔ (۱۸)

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے مروی الفاظ یوں بھی ہیں: کہ تم لوگوں نے تو ہمیں کتوں اور گدھوں کے برابر لاکھڑا کیا ہے۔

## نماز کے متعلق ایک عام شبہ

نمازوں میں اثر پذیری کیوں نہیں: اسلامی عبادات کا نظریہ اپنی جگہ بالکل درست ہے۔ عقل حکم لگاتی ہے کہ جس غرض کے لیے یہ عبادات فرض کی گئیں ہیں وہ ان سے بدرجہ اتم پوری ہونی چاہیے، کیونکہ انسان کے نفس کو خدا کی طرف متوجہ کرنے اور احکام خداوندی کی اطاعت کا خوگر بنانے کے لیے اس سے بہتر کوئی عملی طریقہ نہیں ہو سکتا۔ تاریخ گواہ ہے کہ عالم واقعہ میں بھی اس نظریہ کی صحت ثابت ہو چکی ہے۔ قرون اولیٰ میں اسی نماز، روزے اور حج و زکوٰۃ نے اسلام کے نصب العین کے مطابق عرب و عجم کے لاکھوں کروڑوں انسانوں کی روحانی و اخلاقی تربیت کی تھی اور ان کے اخلاق و سیرت اور کردار پر وہی اثر ڈالا تھا جو اسلام کا مقصود تھا۔ اب اگر ہم کسی شخص یا جماعت کی عملی زندگی میں ان عبادات کے وہ اثرات نہیں دیکھتے، تو ان عبادات کی تاثیر میں شبہ کرنے کے بجائے ہم کو یہ سمجھنا چاہیے کہ نفوس کی اثر پذیری کی صلاحیت کسی وجہ سے ماؤف ہو گئی ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ آگ لکڑی کو جلا دیتی ہے۔ تجربہ و مشاہدہ کی تکرار نے اس امر میں کسی شبہ کی گنجائش باقی نہیں رکھی ہے کہ آگ کا کام جلانا اور لکڑی کا کام جل جانا ہے۔ اس یقینی علم کے بعد اگر کسی وقت ہم یہ دیکھتے ہیں کہ لکڑی کو آگ پر رکھا جا رہا ہے اور وہ نہیں جلتی تو ہم کو یہ گمان نہیں ہوتا کہ آگ میں جلانے کی خاصیت نہیں رہی ہے، بلکہ ہم یہ رائے قائم کرتے ہیں کہ لکڑی گیلی ہے، اس میں آگ کا اثر قبول کرنے کی صلاحیت نہیں ہے۔ بالکل اسی طرح جس طریق تربیت و ہدایت کے متعلق از روئے عقل ہم جانتے ہیں کہ نفوس پر اس سے ایک خاص اثر مترتب ہونا چاہیے اور اس کی عین فطرت اس کی مقتضی ہے کہ اس سے نفوس پر وہی اثر مترتب ہو۔ اور تجربے سے ثابت بھی ہو چکا ہے کہ مختلف زمانوں اور مختلف حالات میں بے شمار نفوس پر فی الواقع وہی اثر مترتب ہوا ہے، اس کی تاثیر کو اگر ہم بعض نفوس کے حق میں ناکام دیکھتے ہیں تو کیا وجہ ہے کہ ہمارے دل میں اس کی تاثیر کے متعلق کوئی شک پیدا ہو؟ کیوں نہ ہم سمجھیں کہ گیلی لکڑی کی طرح ان نفوس میں بھی اثر قبول کرنے کی صلاحیت نہیں ہے؟

جہاں تک نماز کی ظاہری صورت کا تعلق ہے وہ تو اس کے سوا کچھ بھی نہیں ہے کہ اوقات مقررہ پر چند جسمانی حرکات کا اعادہ اور چند مقرر الفاظ کی تکرار ہے۔ اور یہی حال دوسری عبادات کا بھی ہے۔ ایک خاص مہینے میں صبح سے شام تک اکل و شرب اور مباشرت سے مجتنب رہے، اس کا نام روزہ ہو گیا۔ سال میں ایک مرتبہ اپنے مال میں سے ایک مقررہ مقدار مخصوص مصارف کے لیے نکال دی، یہ زکوٰۃ ہو گئی۔ ایک خاص زمانے میں حجاز کا سفر کر لیا اور مخصوص مقامات پر چند مناسک ادا کر دیے، یہ حج ہو گیا۔ ظاہر ہے کہ بجائے خود ان افعال میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو انسان کے نفس پر اثر انداز ہو سکتی ہو۔ مجرد افعال ہونے کے لحاظ سے نماز اور ایک جسمانی ورزش، روزے اور فاقے، زکوٰۃ اور سرکاری ٹیکس، حج اور عام سفروں کے درمیان کچھ بھی فرق نہیں۔ اور کوئی صاحب عقل یہ نہیں کہہ سکتا کہ ورزش جسمانی سے روح میں لطافت پیدا ہوتی ہے، یا فاقہ کرنے سے اخلاقی تربیت ہوتی ہے، یا ٹیکس ادا کرنے اور کسی مقام کا سفر کر آنے سے انسان میں اعلیٰ درجے کے اوصاف پیدا ہو جاتے ہیں۔

مگر جو چیز ان اعمال کو دوسرے افعال سے ممتاز کرتی اور ان کو تہذیب اخلاق و تزکیہ نفس و تصفیہ روح کا ایک بہترین ذریعہ بناتی ہے وہ ایمان ہے۔ ایمان ہی رکوع و سجود اور قیام و قعود کو ”نماز“ بناتا ہے۔ وہی فاقے کو ”روزے“ میں تبدیل کر دیتا ہے۔ وہی ٹیکس کی ماہیت میں انقلاب پیدا کر کے اسے ”زکوٰۃ“ کا بلند مرتبہ بخشتا ہے اور وہی ایک خاص قسم کے سفر کو



سیر و سیاحت کے ادنیٰ مقام سے اٹھا کر ”حج“ کے اعلیٰ مقام پر پہنچا دیتا ہے۔ درحقیقت ان تمام عبادات کی روح اور ان کا جوہر وہی ہے۔ اسی سے ارکان عبادت میں معنویت پیدا ہوتی ہے۔ وہی ان ارکان کو تاثیر کی قوت بخشتا ہے۔ اسی کی بدولت نفس میں ان سے متاثر ہونے کی استعداد پیدا ہوتی ہے۔

اب ظاہر ہے کہ اگر کوئی شخص واقعی ایمان رکھتا ہو، خدا کو اپنا خدا سمجھتا ہو، آخرت کی زندگی پر عقیدہ رکھتا ہو، محمد ﷺ کو خدا کا رسول مانتا ہو، اور ان کی لائی ہوئی تعلیم کو خدا کی تعلیم سمجھتا ہو تو ممکن نہیں ہے کہ وہ دن میں پانچ وقت نماز کا سبق تازہ کرے اور پھر بھی اس کی لوح دل اس سبق کے اثر سے یکسر خالی رہے اور اس کی روزمرہ زندگی میں خوف خدا اور اطاعت احکام الہی کا کوئی نشان نمایاں نہ ہو۔ ہر سال پورے ایک مہینے تک سخت ضوابط کے ماتحت پرہیزگاری اور خدا ترسی کی تربیت پاتا رہے۔ اور پھر بھی اس کی زندگی میں قطعاً کوئی انقلاب نہ ہو، حتیٰ کہ وہ بالکل ایسا کورے کا کورہ جائے کہ گویا اس نے کوئی تربیت پائی ہی نہیں۔ خالص ایمان بالغیب کی تحریک پر ہر سال اپنے محبوب مال کی قربانی کرتا رہے اور پھر بھی اسی شغ نفس اور قساوت قلب اور حرام خوری و خود غرضی کے مرض میں مبتلا رہے، جو ایک بے ایمان، خود پرست انسان میں پائی جاتی ہے۔ اپنے رب کی پکار پر لبیک لبیک کہتا ہوا اپنا گھر بار چھوڑ کا اپنے مفید و محبوب مشاغل ترک کر کے فقیرانہ لباس پہن کر نکلے۔ ایک مدت دراز تک اسی شوق اور عشق کی لگن دل میں لیے ہوئے سفر کرے، یہاں تک کہ مرکز اسلام میں پہنچ کر اپنی آنکھوں سے اللہ کی ان روشن نشانیوں کا مشاہدہ کر لے جو خدا کے سچے اور مطیع فرمان بندوں کی سرفرازیوں پر اور سرکشوں کی نافرادیوں پر کھلی گواہی دے رہی ہیں، اور پھر بھی جب واپس آئے تو اس سفر کے آثار اور نتائج سے اس کی سیرت ایسی معرا ہو کہ وہ گویا کہیں گیا ہی نہیں اور اس کی آنکھوں نے کچھ دیکھا ہی نہیں۔

یہ ضرور ہے کہ کمیت و کیفیت کے اعتبار سے ہر نفس پر ان عبادات کی تاثیرات یکساں نہیں ہو سکتیں۔ نفوس کی کم و بیش صلاحیتوں کے لحاظ سے، اور قوت ایمانی کی زیادتی اور کمی کے لحاظ سے ان کا کم و بیش اور شدید و ضعیف ہونا ایک فطری بات ہے۔ لیکن یہ کسی طرح ممکن نہیں ہے کہ ایمان کے ساتھ جو عبادت کی جائے وہ بالکل ہی بے اثر ثابت ہو۔ ہم یہ بات قطعیت کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ جو شخص نماز کو فحشاء و منکر کے ساتھ جمع کرتا ہے، جس کی زندگی میں روزہ اور فسق ایک ساتھ پائے جاتے ہیں۔ جس کی سیرت میں حرام خوری اور زکوٰۃ دونوں بہم ہیں، جو حج اور ہنک حرمت کو ایک دوسرے کے ساتھ ملتا رہا ہے۔ اس کی نماز ”نماز“ نہیں، ایک عادی حرکت ہے۔ اس کا روزہ ”روزہ“ نہیں، فاقہ ہے۔ اس کی زکوٰۃ ”زکوٰۃ“ نہیں، چندہ، یا ٹیکس ہے۔ اس کا حج ”حج“ نہیں بلکہ اس کے حق میں ویسا ہی ایک سفر ہے جیسا پیرس اور لندن کا سفر۔

یہ جو کچھ کہا گیا، اس کے مصداق صرف وہی لوگ ہیں جن کی سیرت اور کردار پر عبادات اسلامی کا کوئی اثر مترتب نہیں ہوتا۔ لیکن مجھے یہ تسلیم کرنے سے قطعی انکار ہے کہ مسلمانوں میں جتنے نمازی، روزہ دار، زکوٰۃ کے پابند اور حج ادا کرنے والے ہیں، سب کے سب ایسے ہی ہیں۔ ممکن ہے کہ ایک قلیل تعداد ایسے منافقین پر بھی مشتمل ہو، لیکن الحمد للہ کہ اکثریت کا یہ حال نہیں ہے۔ اکثریت جس مرض میں مبتلا ہے، وہ نفاق نہیں بلکہ ضعف ایمانی ہے۔ اسی ضعف کا یہ نتیجہ ہے کہ عبادات کی تاثیریں بھی ضعیف ہو گئی ہیں۔ نمازیں پڑھتے ہیں، روزے رکھتے ہیں، زکوٰۃ دیتے ہیں، حج بھی کراتے ہیں، مگر یہ سب چیزیں دلوں کو مس کرتی ہوئی اس طرح گزر جاتی ہیں جیسے بھاپ آسنے کی سطح پر ایک ہلکی سی نمی چھوڑ کر گزر جائے۔ یہ تاثیر کا عدم نہیں بلکہ اس کا

ضعف ہے۔ ایمان کی چنگاریاں دلوں میں دبی چھپی اب بھی موجود ہیں، اور ان کی حرارت سے عبادتیں کچھ نہ کچھ اثر ضرور کر رہی ہیں، لیکن وہ اثر اتنا کمزور ہوتا ہے کہ عبادت گزاروں کی سیرت اور کردار میں اس کے نشانات کچھ بہت زیادہ نمایاں نہیں ہوتے۔

میں یہ ماننے سے بھی انکار کرتا ہوں کہ مسلمانوں میں جو لوگ عبادات کے پابند ہیں، ان کا حال عبادت نہ کرنے والوں سے بدتر، یا ان کے برابر ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ہماری قوم میں اب بھی اگر مجموعی حیثیت سے دیکھا جائے تو اخلاقی حیثیت سے وہی عنصر زیادہ بہتر پایا جائے گا جو نماز روزے کا پابند ہے۔ مگر اصل معاملہ یہ ہے کہ دیکھنے والوں کی نگاہوں میں خدا فراموش لوگوں کی بہ نسبت عبادت گزاروں کی برائیاں زیادہ کھلتی ہیں۔ ایک تارک صوم و صلوٰۃ کی بدسیرتی و بد معاملگی اتنی زیادہ بری معلوم نہیں ہوتی، جتنی ایک پابند صوم و صلوٰۃ کی بدسیرتی و بد معاملگی۔ بے نمازی سے برائی ہی متوقع ہوتی ہے۔ اس لیے جب وہ برائی کرتا ہے تو اس کی کچھ زیادہ شکایت نہیں ہوتی۔ مگر نمازی سے ہر شخص یہ امید رکھتا ہے کہ وہ خدا سے ڈرنے والا اور پرہیزگار ہوگا۔ اس لیے جب اس سے عام توقعات کے خلاف برے اوصاف کا ظہور ہوتا ہے تو یہ معاملہ ہر آنکھ میں کھٹک اور ہرزبان پر شکایت پیدا کر دیتا ہے۔ سفید دیوار پر سیاہی کی ایک چھینٹ بھی ہو تو ہر دیکھنے والا اس عیب پر انگلی اٹھائے گا۔ باورچی خانے کی سیاہ دیواروں پر جتنا چاہے کوئلہ مل دیکھیے کسی کو بھی اس کی پروا نہ ہوگی۔

بے جا مبالغہ اگر نہ کیا جائے تو حقیقت صرف اتنی ہی ہے کہ ہمارے درمیان ایک عظیم اکثریت ایسے نمازیوں اور عبادت گزاروں اور حاجیوں کی ہے، جو ان عبادات سے اصلاح نفس کے وہ پورے فوائد حاصل نہیں کر رہی ہے، جو دراصل ان سے حاصل ہو سکتے ہیں۔ اور یہ بات کچھ بے سبب نہیں ہے۔ اس کا ایک اہم سبب ہے اور وہ یہ ہے کہ ایمان، جو ان عبادات کی جان اور ان کی تاثیر کا اصل موجب تھا، دلوں میں ضعیف ہو گیا ہے۔

پھر ضعف ایمان کا بھی ایک سبب ہے اور وہ ہے قرآن کی تعلیم سے نابلد ہونا۔ خدا نے ایمان کی دعوت دینے کے لیے جس چیز کو ذریعہ بنایا تھا وہ تو یہی قرآن تھا۔ مگر عام مسلمان اسی کے فہم سے محروم اور اسی کی تعلیم سے ناواقف ہیں۔ اب آخر دلوں میں ایمان کی نشوونما ہو تو کس طرح؟

ایک اور چیز جس کا ہماری عبادتوں کو ضعیف الاثر بنانے میں بڑا حصہ ہے، دین اور دنیا کی علیحدگی کا غلط تخیل ہے۔ یہ دراصل جاہلیت کا اعتقاد تھا جس کو اسلام نے بالکل مٹا دیا تھا، مگر نہ معلوم اس نے کس طرح مسلمانوں میں راہ پالی۔ زمانہ جاہلیت میں لوگ یہ سمجھتے تھے کہ دین انسانی زندگی کے شعبوں میں سے محض ایک شعبہ ہے، جس کا دوسرے شعبوں سے کوئی تعلق نہیں۔ مذہبی رسوم، عبادات اور قربانیاں محض اس لیے ضروری ہیں کہ خدا یاد دیتاؤں کو خوش کیا جائے۔ اور زندگی کے معاملات میں ان کی تائید حاصل کی جائے۔ ان فرائض کو انجام دے کر جب انسان عبادت گاہوں سے باہر نکلے تو مذہب کی طرف سے اس پر کوئی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی اور وہ مختار ہوتا ہے کہ اپنی دنیا کے معاملات جس ڈھنگ پر چاہے، چلائے۔ اسلام نے اس غلط حد بندی کو مٹایا۔ دین کو زندگی کا ایک شعبہ نہیں، بلکہ پوری زندگی کا نظام العمل قرار دیا۔ عقائد اور اخلاق کے درمیان، ایمان اور سیرت کے درمیان، عبادات اور معاملات کے درمیان، مذہبی اعمال اور دنیوی اعمال کے درمیان ایک گہرا ربط قائم کیا۔ اور انسان کی دنیوی زندگی ہی کو بالکل دینی زندگی بنادیا۔ اس نے بتایا کہ دین اس دنیا کے معاملات سے الگ کوئی چیز نہیں ہے، بلکہ اسی دنیا



کے کاروبار میں اللہ تعالیٰ کے قانون کی پیروی اور اس کے مقرر کیے ہوئے حدود کی پابندی، اور اس کی رضا کے اتباع کا نام دین ہے۔ عبادات اور معاملات دو مختلف چیزیں نہیں ہیں بلکہ معاملات ہی میں حدود اللہ کی پابندی اور خوشنودی الہی کی طلب، اور تقرب الی اللہ کی سعی کا نام عبادت ہے۔ نماز روزے اور حج و زکوٰۃ کو عبادت اور فرض قرار دینے کا یہ مقصد نہیں ہے کہ عبادت کو انہی اعمال میں منحصر کر دیا جائے، بلکہ دراصل یہ اعمال انسان کو اس بڑی عبادت کے لیے مستعد کرنے والے ہیں، جس کا دائرہ اس کی پوری زندگی پر وسیع ہے۔ مسلمان کی عبادت گاہ پوری کائنات ہے۔ اس کی ساری زندگی عبادت ہے۔ اس کو ہر آن خدا کا عبادت گزار بندہ ہونا چاہیے۔ اس کا معبد صرف اس کی مسجد تک محدود نہیں، بلکہ مسجد اس کی تربیت گاہ ہے، جہاں وہ عبادت کی قابلیت پیدا کرتا ہے۔ اگر اس کی نماز اور اس کے روزے اور اس کی دوسری عبادتوں کا ربط اس کے معاملات سے منقطع ہو جائے اور وہ اپنی زندگی کے اعمال میں قانون الہی کے اتباع سے آزاد ہو تو محض صوم و صلوٰۃ کی پابندی سے وہ دیندار اور عبادت گزار بندہ نہیں بن سکتا۔

افسوس ہے کہ دین کا یہ تصور رفتہ رفتہ مسلمانوں کے ذہن سے محو ہوتا جا رہا ہے اور دین و دنیا کی علیحدگی کا وہی جاہلی تصور اس کی جگہ لے رہا ہے جس کو اسلام نے مٹا دیا تھا اور یہ اسی غلط تصور کا نتیجہ ہے کہ عبادات اور معاملات کا باہمی تعلق منقطع ہو گیا۔ عملی زندگی سے نمازوں کا ربط ٹوٹ گیا۔ معاشیات پر زکوٰۃ کی فرماں روائی باقی نہ رہی۔ سال کے گیارہ مہینے رمضان کی حکومت سے آزاد ہو گئے، بلکہ رمضان المبارک غریب خود بھی اپنے حدود میں صرف حلق کا دربان بنا کر رکھ دیا گیا۔ حج کی حیثیت ہندوؤں کی جاترا اور عیسائیوں کے Pilgrimage سے زیادہ نہ رہی۔ اور یہ غلط فہمی عام طور پر لوگوں میں پھیل گئی کہ نماز اور فحشاء و منکر، روزے اور فسق و فجور، زکوٰۃ اور حرام خوری، حج اور ہتک حرمت ساتھ ساتھ چل سکتے ہیں۔

(تہمیدات، ج ۲: نماز کے ...)

## ماخذ

- (۱) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ باب الاعتراض بین یدی المصلی۔ ☆ بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ الی السریر۔ باب من لا یقطع الصلوٰۃ شیئ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الدلیل علی ان مرور المرأة بین یدیه لا یفسد الصلوٰۃ۔
- (۲) مسلم، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاعتراض بین یدی المصلی۔ ☆ بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التطوع خلف المرأة۔
- (۳) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ابواب الصفوف، باب مایستر المصلی۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنۃ فیہا، باب مایستر المصلی۔
- (۴) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب الصفوف، باب الخط اذا لم یجد العصا۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنۃ فیہا، باب مایستر المصلی۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الخط اذا لم یجد عصا۔
- (۵) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترۃ المصلی۔ ☆ بخاری، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترۃ الامام سترۃ من

خلفہ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب الصفوف، باب مایستر المصلی۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، ص ۲۶۹، کتاب الصلوٰۃ، باب مایکون سترة المصلی۔ اس صفحہ پر بیہقی نے موسیٰ بن طلحہ عن ابیہ سے مروی دونوں روایتیں نقل کی ہیں اور ص ۲۶۸ پر حضرت عائشہؓ سے منقول روایت بیان کی ہے۔ اور عبداللہ بن عمر والی روایت بھی ص ۲۶۹ پر نقل کی ہے۔

- (۶) مسلم ج ۱، کتاب الصلاة، باب سترة المصلی۔ ☆ ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ الی الراحلة۔
- (۷) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترة المصلی۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، (مختصر) ☆ السنن الکبریٰ ج ۲، ص ۲۷۰۔
- (۸) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترة المصلی۔ ☆ بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترة الامام من خلفہ۔ ☆ السنن الکبریٰ ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من صلی الی غیر سترة۔
- (۹) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب صنع المارینس یدی المصلی۔ ☆ بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب لیرد المصلی من مرین یدیہ الخ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب المصلی یدفع المارین یدیہ۔
- (۱۰) بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قدر کم ینبغی ان یکون بین المصلی والسترة۔ ☆ مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب سترة المصلی۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الدنومن السترة۔
- (۱۱) ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب اذا صلی الی ساریة أو نحوھا ابن یجعلھا منہ۔ ☆ السنن الکبریٰ ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب السنة فی وقوف المصلی اذا صلی الی اسطوانة او ساریة او نحوھا۔
- (۱۲) ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الدنو من السترة۔ ☆ موارد الظمان: کتاب الصلوٰۃ، باب السترة للمصلی۔ ☆ ابوداؤد نے باب سترة الامام، سترة من خلفہ، باب من قال المرأة لا تقطع الصلوٰۃ، باب من قال الحمار لا یقطع الصلوٰۃ، باب من قال الکلب لا یقطع الصلوٰۃ، باب من قال لا یقطع الصلوٰۃ شبئی کے تحت ایسی روایات جمع کی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک نمازی کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹی۔ ☆ ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ابواب متذکرہ بالا۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب الصلوٰۃ والسنة فیھا۔ ☆ دارقطنی ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب صفة السهو فی الصلوٰۃ واحکامہ واختلاف الروایات وانه لا یقطع الصلوٰۃ شبئی۔ ☆ موارد الظمان: کتاب الصلوٰۃ۔
- (۱۳) ترمذی ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی سترة المصلی۔
- (۱۴) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب قدر مایستر المصلی۔ ☆ ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب مایقطع الصلوٰۃ ومالا یقطعھا، باب مایقطع الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال یقطع الصلوٰۃ اذا لم یکن بین یدیہ سترة المرأة والحمار والکلب الاسود۔ ☆ ترمذی ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء انه لا یقطع الصلوٰۃ الا الکلب والحمار والمرأة۔ ☆ ترمذی میں الکلب الاصفر کی جگہ ومن الابيض ہے۔
- (۱۵) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الاعتراض بین یدی المصلی۔ ☆ السنن الکبریٰ ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الدلیل علی ان مرور المرأة بین یدیہ لا یفسد الصلوٰۃ۔
- (۱۶) مسلم ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الاعتراض بین یدی المصلی۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الدلیل علی أن مرور المرأة بین یدیہ لا یفسد الصلوٰۃ۔
- (۱۷) بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب استقبال الرجل الرجل الخ۔
- (۱۸) بخاری ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ الی السریر۔ ☆ ابوداؤد ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من قال المرأة لا تقطع الصلوٰۃ۔ ☆ ابوداؤد نے بھی بسماء والی عبارت نقل کی ہے۔



## اذان اور نماز کی دعاؤں کی تشریح

اذان میں محمد ﷺ کے رسول ہونے کی شہادت دی جاتی ہے۔ یہ رسالت کی شہادت اس لیے دی جاتی ہے کہ ہم خدا کی عبادت اس عقیدے اور طریقے کے مطابق کر رہے ہیں جو رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سکھایا ہے۔ ہم نے خود اپنی فکر سے یہ طریقہ اور عقیدہ ایجاد نہیں کر لیا ہے۔

تشہد کی پوری عبارت پر آپ غور کریں۔ پہلے آپ اللہ تعالیٰ کے حضور اپنا سلام پیش کرتے ہیں، پھر رسول کے لیے رحمت و برکت کی دعا کرتے ہیں۔ پھر اپنے حق میں اور تمام نیک بندوں کے حق میں سلامتی کی دعا کرتے ہیں۔ پھر اللہ کی وحدانیت اور محمد ﷺ کی رسالت کی شہادت دیتے ہیں۔ پھر رسول اللہ ﷺ پر درود بھیجتے ہیں جو دراصل اللہ تعالیٰ ہی سے اس امر کی دعا ہے کہ وہ حضور پر اپنی نوازشات کی بارش فرمائے۔ پھر اللہ سے اپنے حق میں اور اپنے والدین کے حق میں بخشش کی دعا کرتے ہیں۔ یہ ساری دعائیں اللہ تعالیٰ ہی سے ہیں۔

دعا تو روح عبادت ہے۔ قرآن میں جگہ جگہ ان مشرکین کو جو غیر اللہ سے دعائیں مانگتے ہیں، غیر اللہ کی عبادت کرنے والا قرار دیا گیا ہے، حتیٰ کہ اکثر مقامات پر **يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** کہنے کے بجائے **يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں اور حکم دیا گیا ہے کہ اللہ ہی سے دعا مانگو۔

یہ تشہد جو ہم پڑھتے ہیں، یہ حضور نے صحابہ کو سکھایا تھا اور انہیں ہدایت فرمائی تھی کہ تم یہ پڑھا کرو۔ اس لیے ہم کو نماز میں یہی پڑھنا چاہیے۔ رہا حضور کا اپنا تشہد، تو اس کے متعلق احادیث میں کوئی صراحت نہیں ہے کہ حضور خود کیا پڑھتے تھے۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کے تشہد میں الفاظ کچھ مختلف ہوتے ہوں اور یہ بھی بعید از قیاس نہیں کہ حضور خود بھی یہی تشہد پڑھتے ہوں۔ اگر ہم نماز میں اپنے لیے دعا کرتے ہیں تو آخر اس پر کیا اعتراض ہے کہ حضور بھی نماز میں اپنے لیے دعا فرماتے ہوں؟ اسی طرح اگر ہم حضور کے نبی ہونے کی شہادت نماز میں دیتے ہیں تو اس میں آخر کیا خرابی ہے کہ نبی ﷺ بھی اپنی نبوت کی شہادت دیتے ہوں؟

## فرض، سنت اور نفل کا مفہوم

فرض نماز کا مطلب یہ ہے کہ خدا کی وہ عبادت جو اس کے عائد کردہ فریضہ صلوٰۃ کو ادا کرنے کے لیے کم سے کم لازم ہے۔ جس کے بغیر حکم کی تعمیل سے ہم قاصر رہ جائیں گے۔ سنت کا مطلب یہ ہے کہ خدا کی وہ عبادت جو فرض کے علاوہ نبی ﷺ ہمیشہ

ادا کیا کرتے تھے۔ اور جس کی آپؐ نے ہمیں تاکید کی ہے۔ نفل سے مراد ہے خدا کی وہ عبادت جو ہم اپنی خوشی سے کرتے ہیں۔ جسے ہم پر نہ لازم کیا گیا ہے اور نہ جس کی تاکید کی گئی ہے۔ ”سنت رسول اللہ کی“ کہنے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ یہ رسول اللہ کی نماز پڑھی جا رہی ہے، بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ وہ نماز ہے جو رسول اللہ ﷺ فرض سے زائد پڑھا کرتے تھے اور آپؐ کے اتباع میں ہم بھی پڑھتے ہیں۔

## سلام — نماز کے آخر میں

کسی عمل کو ختم کرنے کے لیے آخر اس کی کوئی صورت ہونی چاہیے۔ نماز ختم کرنے کی صورت یہ ہے کہ آپ جو قبلہ رو بیٹھ کر عبادت کر رہے تھے، اب دونوں طرف منہ پھیر کر اس عمل کو ختم کر دیں۔ اب منہ پھیرنے کی ایک صورت یہ ہے کہ آپ چپکے سے منہ پھیر دیں۔ دوسری صورت یہ ہے کہ آپ خدا سے تمام خلق کے لیے سلامتی کی دعا کرتے ہوئے منہ پھیریں۔

(رسائل ومسائل سوم: اذان اور....)

## عبادات میں تدریج

۱۰۱۔ امام احمد بن حنبلؒ حضرت معاذ بن جبلؓ سے ایک طویل تشریحی بیان نقل کرتے ہیں، جس میں وہ فرماتے ہیں کہ نماز اور روزہ، دونوں کی موجودہ صورت بتدریج قائم کی گئی ہے۔ نماز میں پہلے بیت المقدس کی طرف رخ کیا جاتا تھا۔ پھر مکے کی طرف رخ پھیرا گیا۔ پہلے لوگ ایک دوسرے کو نماز کے وقت اطلاع دیتے تھے، پھر اذان کا طریقہ مقرر کیا گیا۔ پہلے طریقہ یہ تھا کہ اگر ایک شخص بیچ کے کسی مرحلے پر آ کر جماعت میں شریک ہوتا تھا تو پہلے اپنی نماز کا چھوٹا ہوا حصہ ادا کرنے کے بعد امام کی پیروی شروع کرتا تھا۔ پھر یہ طریقہ مقرر کیا گیا کہ جماعت جس مرحلے پر بھی ہو، آکر شریک ہو، امام کی پیروی میں نماز پڑھنی شروع کر دو۔ پھر امام کے سلام پھیر دینے کے بعد اٹھ کر اپنی نماز پوری کر لو۔ اسی طرح روزے کے احکام بھی بتدریج آئے ہیں۔ جب نبی ﷺ مدینہ تشریف لائے تو آپؐ ہر مہینے تین دن کے روزے رکھتے تھے، اور ایک روزہ محرم کی دسویں کو رکھا کرتے تھے۔ پھر اللہ نے رمضان کے روزے فرض کیے۔ مگر یہ رعایت رکھی کہ جو روزہ نہ رکھے وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دے۔ اس کے بعد یہ حکم آیا کہ رمضان کے روزے ضرور رکھے جائیں۔ اور تندرست مقیم آدمی کے لیے نذیہ کی رعایت منسوخ کر دی۔ پہلے لوگ افطار کے بعد اس وقت تک کھانا پینا، مباشرت کرنا جائز سمجھتے تھے جب تک سونہ جائیں۔ سونے کے بعد وہ سمجھتے تھے کہ دوسرے دن کا روزہ شروع ہو گیا۔ اگرچہ اس باب میں کوئی صریح حکم نہ تھا، مگر لوگ ایسا ہی سمجھتے ہوئے تھے۔ بعد میں حکم آیا کہ اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةُ الصَّيَامِ الرَّفْتُ إِلَى نِسَاءِكُمْ... إِلَى قَوْلِهِ ثُمَّ اتَّمُوا الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ۔ (البقرہ: ۱۸۷)

(ابن کثیر، ج ۱، ص ۲۱۴)

تخریج: (۱) وَقَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ: حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ، حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أُحِيلَتِ الصَّلَاةُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ وَأُحِيلَ الصَّيَامُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ. فَأَمَّا أَحْوَالُ الصَّلَاةِ، فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدِمَ الْمَدِينَةَ وَهُوَ يُصَلِّي سَبْعَةَ عَشَرَ



شَهْرًا إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ. ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ أَنْزَلَ عَلَيْهِ، قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا الْآيَةُ (البقرة: ۱۴۴) فَوَجَّهَهُ اللَّهُ إِلَى مَكَّةَ هَذَا حَوْلٌ قَالَ: وَكَانُوا يَجْتَمِعُونَ لِلصَّلَاةِ وَيُؤَذِّنُ بِهَا بَعْضُهُمْ بَعْضًا حَتَّى نَفْسُوا أَوْ كَادُوا يَنْقُسُونَ. ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ رَبِّهِ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَأَيْتُ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ وَلَوْ قُلْتُ إِنِّي لَمْ أَكُنْ نَائِمًا لَصَدَقْتُ إِنِّي بَيْنَا أَنَا وَبَيْنَ النَّائِمِ وَالْيَقْظَانِ إِذْ رَأَيْتُ شَخْصًا عَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَخْضَرَانِ، فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، فَقَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُثْنًى، حَتَّى فَرَغَ مِنَ الْأَذَانِ، ثُمَّ أَمْهَلَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ مِثْلَ الَّذِي قَالَ غَيْرَ أَنَّهُ يَزِيدُ فِي ذَلِكَ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ مَرَّتَيْنِ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلِمَهَا بِلَالًا فَلْيُؤَذِّنْ بِهَا، فَكَانَ بِلَالٌ أَوَّلُ مَنْ أَدَّنَ بِهَا، قَالَ: وَجَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ طَافَ بِي مِثْلَ الَّذِي طَافَ بِهِ غَيْرَ أَنَّهُ سَبَقَنِي.

فَهَذَا حَالَانِ، قَالَ: وَكَانُوا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ وَقَدْ سَبَقَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ بِبَعْضِهَا فَكَانَ الرَّجُلُ يُشِيرُ إِلَى الرَّجُلِ إِذَنْ كَمْ صَلَّيْتُ؟ فَيَقُولُ: وَاحِدَةً أَوْ اثْنَيْنِ، فَيُصَلِّيهِمَا ثُمَّ يَدْخُلُ مَعَ الْقَوْمِ فِي صَلَاتِهِمْ، قَالَ: فَجَاءَ مُعَاذٌ. فَقَالَ: لَا أَجِدُهُ عَلَى حَالٍ أَبَدًا إِلَّا كُنْتُ عَلَيْهَا ثُمَّ قَضَيْتُ مَا سَبَقَنِي. قَالَ: فَجَاءَ وَقَدْ سَبَقَهُ النَّبِيُّ ﷺ بِبَعْضِهَا. قَالَ: فَتَبَّتْ مَعَهُ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَقَضَى. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّهُ سَنَ لَكُمْ مُعَاذٌ فَهَكَذَا فَاصْنَعُوا فَهَذِهِ ثَلَاثَةُ أَحْوَالٍ:

وَأَمَّا أَحْوَالُ الصِّيَامِ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَجَعَلَ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. وَصَامَ عَاشُورَاءَ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْهِ الصِّيَامَ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ) إِلَى قَوْلِهِ (وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ) (البقرة: ۱۸۳، ۱۸۴) فَكَانَ مَنْ شَاءَ صَامَ وَمَنْ شَاءَ أَطْعَمَ مِسْكِينًا فَاجْزَأَ ذَلِكَ عَنْهُ. ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ أَنْزَلَ الْآيَةَ الْآخَرَى (شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ) إِلَى قَوْلِهِ (فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ) (البقرة: ۱۸۵) فَاتَّبَعَ اللَّهُ صِيَامَهُ عَلَى الْمُقِيمِ الصَّحِيحِ وَرَخَّصَ فِيهِ لِلْمَرِيضِ وَالْمُسَافِرِ وَتَبَّتِ الْإِطْعَامُ لِلْكَبِيرِ الَّذِي لَا يَسْتَطِيعُ الصِّيَامَ، فَهَذَا حَالَانِ، قَالَ: وَكَانُوا يَا كُلُّونَ وَيَشْرَبُونَ وَيَأْتُونَ النِّسَاءَ مَا لَمْ يَنَامُوا، فَإِذَا نَامُوا، امْتَنَعُوا ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ صِرْمَةُ كَانَ يَعْمَلُ صَائِمًا حَتَّى أَمْسَى فَجَاءَ إِلَى أَهْلِهِ فَصَلَّى الْعِشَاءَ ثُمَّ نَامَ فَلَمْ يَأْكُلْ وَلَمْ يَشْرَبْ حَتَّى أَصْبَحَ فَاصْبَحَ صَائِمًا، فَراهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ جَهَدَ جُهْدًا شَدِيدًا، فَقَالَ: مَا لِي أَرَاكَ قَدْ جَهَدْتَ جُهْدًا شَدِيدًا؟ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي عَمِلْتُ أَمْسَ، فَجِئْتُ حِينَ جِئْتُ فَالْقَيْتُ نَفْسِي، فَنِمْتُ، فَاصْبَحْتُ حِينَ أَصْبَحْتُ صَائِمًا. قَالَ وَكَانَ عُمَرُ قَدْ أَصَابَ مِنَ النِّسَاءِ بَعْدَ مَا نَامَ، فَاتَى

النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرَهُ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ (أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ) إِلَى قَوْلِهِ (ثُمَّ آتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ) (البقرة: ۱۸۷) (۱)

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبلؓ فرماتے ہیں کہ نماز اور روزے کی تین تین حالتیں بدلی گئیں۔ جہاں تک نماز کی تبدیلیوں کا تعلق ہے تو وہ اس طرح ہے کہ جب نبی ﷺ مدینہ میں تشریف فرما ہوئے تو وہ سترہ ماہ تک بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے رہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے آپؐ پر قَدْ نَزَى الْخ (البقرة: ۱۴۴) والی آیت نازل فرمائی تو اللہ نے آپؐ کا رخ مکہ کی طرف پھیر دیا۔ ایک تبدیلی تو یہ ہوئی۔ اور دوسری تبدیلی یہ کہ لوگ جب نماز کے لیے اکٹھے ہوتے تو ایک دوسرے کو کیفیت نماز سے آگاہ کر دیتے، یہاں تک کہ انہوں نے اسے معیوب سمجھا، یا قریب تھا کہ اسے معیوب سمجھتے کہ ایک انصاری حضرت عبداللہ بن زید بن عبد ربہ حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا اے رسول خدا! میں نے خواب میں دیکھا، وہ خواب گویا بیداری کی سی حالت میں تھا کہ ایک شخص ہے جس کے جسم پر دو سبز رنگ کے کپڑے ہیں (گویا سبز سوٹ میں ملبوس ہے) رو بقبلہ ہو کر دو دو بار اللہ اکبر، اللہ اکبر، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ کہہ رہا ہے۔ جب وہ اذان سے فارغ ہوا تو چند سماعت کے بعد اس نے تکبیر کہی، جس میں دو مرتبہ قد قامت الصلوٰۃ کا اضافہ کیا۔ رسول ﷺ نے فرمایا: بلال کو یہ کلمات سکھا دو کہ وہ اذان کہے۔ چنانچہ حضرت بلالؓ پہلے شخص ہیں جن کو اذان کہنے کا شرف حاصل ہوا۔ راوی کا بیان ہے کہ اتنے میں حضرت عمرؓ آ گئے، انہوں نے کہا اے رسول خدا! خواب میں میرے ساتھ بھی ایسا ہی واقعہ پیش آیا ہے۔ فرق صرف اتنا ہے کہ عبداللہ مجھ سے سبقت لے گئے ہیں۔

یہ تھیں دو تبدیلیاں۔ اور تیسری تبدیلی کی نوعیت یہ تھی کہ لوگ نبی ﷺ کے ساتھ نماز باجماعت میں ایسی حالت میں شریک ہوتے جب کہ آپؐ کچھ نماز پڑھ چکے ہوتے تو آنے والا نمازی سے دریافت کرتا کہ کتنی رکعتیں ہو چکی ہیں۔ وہ نماز کی حالت ہی میں کہتا کہ ایک رکعت، یا کہتا دو رکعت (ہو چکی ہیں) تو وہ بعد میں شریک نماز ہونے والا پہلے دو رکعتیں الگ سے پڑھتا پھر جماعت کے ساتھ شریک ہوتا۔ ایک مرتبہ حضرت معاذؓ آئے اور کہنے لگے کہ میں تو حضورؐ کو جس حالت میں پاؤں گا اسی میں شامل ہو جاؤں گا اور جتنی نماز رہ جائے گی اسے حضورؐ کے سلام پھیرنے کے بعد پورا کر لوں گا۔

راوی کہتے ہیں کہ معاذؓ ایک مرتبہ اس وقت جماعت میں شامل ہوئے جب کہ نبی ﷺ کچھ نماز پڑھا چکے تھے۔ جب آپؐ نماز پوری کر کے سلام پھیر چکے تو معاذؓ اٹھے اور باقی نماز پوری کی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: معاذؓ نے تمہارے لیے اچھا طریقہ نکالا ہے۔ لہذا تم بھی اب اسی طرح کیا کرو۔ یہ تو تھیں تین تبدیلیاں نماز کی۔

اب روزوں کی تین تبدیلیاں ملاحظہ ہوں۔ جب رسول اللہ ﷺ ہجرت کر کے مدینہ تشریف لائے تو ہر مہینے میں تین روزے رکھتے تھے اور عاشورہ کا روزہ بھی رکھا کرتے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے کُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ الْاَيَةِ (البقرة: ۱۸۳) نازل فرما کر رمضان کے روزے فرض کر دیے۔ اور جو لوگ روزے کی طاقت نہیں رکھتے تھے۔ انہیں روزے کی جگہ مسکین کو فدیہ دینے کی گنجائش رکھ دی۔ پس جو چاہے روزہ رکھے جو چاہے نہ رکھے اور فدیہ دے دے تو یہ اس کی طرف سے کافی ہو جائے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے دوسری آیت نازل فرمائی۔ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي اُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ الْخ فَمَنْ شَهِدَ



مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ۔ اس طرح مقیم اور تندرست آدمی کو روزہ رکھنے کا حکم دیا اور مسافر اور بیمار آدمی کو رخصت دے دی اور جو بوڑھا روزہ نہ رکھ سکے اس کے لیے کھانا دینے کی گنجائش باقی رکھی۔ یہ تھیں روزہ کے متعلق دو تبتدیلیاں۔ اور تیسری صورت یہ تھی کہ ابتدا میں سونے سے پہلے پہلے کھانا پینا اور ازدواجی تعلق قائم کرنا جائز تھا۔ سونے کے بعد یہ رعایت نہیں تھی۔ ہوا یہ کہ صرمہ نامی ایک انصاری دن بھر محنت مزدوری اور کام کاج کر کے تھکے ہوئے شام کو اپنے گھر آئے۔ نماز عشاء ادا کر کے لیٹ گئے کہ نیند نے ایسا غلبہ پایا کہ دوسرے روز بغیر کچھ کھائے پئے روزہ رکھا، جس کی وجہ سے دن کو ان کی حالت بہت خراب ہوگئی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے دریافت فرمایا کہ کیا بات ہے؟ انھوں نے سارا واقعہ بیان کیا۔ ادھر یہ واقعہ رونما ہوا اور دوسری طرف حضرت عمرؓ جانے کے بعد اپنی بیوی سے مباشرت کر بیٹھے اور صبح حضورؐ کی خدمت میں حسرت اور ندامت کی حالت میں پیش ہو کر اپنے قصور کا اعتراف و اقرار کیا۔ اس پر اُحْلَ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفْتُ إِلَى نِسَاءِكُمْ — ثُمَّ اتَمُّوا الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ (البقرہ: ۱۸۷) تک آیت نازل ہوئی (اور مغرب کے بعد سے صبح صادق تک رمضان کی راتوں میں کھانے پینے اور اپنی بیویوں کے پاس جانے کی رخصت مل گئی)۔

— وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي سُنَنِهِ وَالْحَاكِمُ فِي مُسْتَدْرَكِهِ مِنْ حَدِيثِ الْمَسْعُودِيِّ بِهِ وَقَدْ أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ مِنْ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ عَاشُورَاءُ يُصَامُ فَلَمَّا نَزَلَ فَرَضَ رَمَضَانَ كَانَ مَنْ شَاءَ صَامَ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ۔ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ مَسْعُودٍ مِثْلَهُ۔

(۲) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ. حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصُومُ عَاشُورَاءَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُهُ فَلَمَّا هَاجَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ، صَامَهُ وَأَمَرَهُ بِصِيَامِهِ، فَلَمَّا فَرَضَ شَهْرُ رَمَضَانَ، قَالَ: مَنْ شَاءَ صَامَهُ، وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے مروی ہے۔ وہ بیان کرتی ہیں کہ قریش جاہلیت کے دور میں عاشورہ کا روزہ رکھا کرتے تھے اور رسول اللہ ﷺ بھی اس روزے کو رکھا کرتے تھے۔ جب آپ مدینہ ہجرت کر کے تشریف لے آئے تو خود بھی یہ روزہ رکھا اور اپنے صحابہؓ کو بھی اس کے رکھنے کا حکم دیا۔ لیکن جب رمضان کے روزے فرض قرار دیے گئے تو آپؐ نے فرمایا کہ جو رکھنا چاہے، رکھے اور جو نہ رکھنا چاہے نہ رکھے۔

(۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، وَاللَّفْظُ لَهُ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ، أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا يَصُومُونَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَامَهُ وَالْمُسْلِمُونَ قَبْلَ أَنْ يُفْتَرَضَ رَمَضَانَ، فَلَمَّا افْتَرَضَ رَمَضَانُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ عَاشُورَاءَ يَوْمٌ مِّنْ أَيَّامِ اللَّهِ فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ، وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ۔

ترجمہ: عبد اللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ دور جاہلیت کے لوگ عاشورہ (دسویں محرم) کا روزہ رکھا کرتے تھے۔ رمضان کی فرضیت سے پہلے رسول اللہ ﷺ اور آپؐ کے ساتھی بھی یہ روزہ رکھتے تھے۔ لیکن جب رمضان کی فرضیت نازل ہوئی تو آپؐ نے اجازت دے دی کہ جو چاہے رکھے اور جو نہ چاہے نہ رکھے۔

(۴) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: دَخَلَ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ عَلَى ابْنِ مَسْعُودٍ وَهُوَ يَأْكُلُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْيَوْمَ، يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَقَالَ: قَدْ كَانَ يُصَامُ قَبْلَ أَنْ يَنْزِلَ رَمَضَانُ فَلَمَّا نَزَلَ رَمَضَانُ تَرَكَ فَإِنْ كُنْتَ مُفْطِرًا فَاطْعَمْ۔ (۲)

**ترجمہ:** حضرت علقمہ بیان کرتے ہیں کہ اشعث بن قیس، ابن مسعود کے پاس گئے۔ عاشورہ کا دن تھا اور وہ کچھ نوش فرما رہے تھے۔ اشعث بن قیس نے ان سے پوچھا اے ابوعبدالرحمن! آج تو عاشورہ کا دن ہے۔ انہوں نے جواب دیا کہ رمضان کی فرضیت کے نزول سے پہلے یہ روزہ رکھا جاتا تھا۔ جب رمضان کے روزے کا حکم نازل ہوا تو اسے ترک کر دیا گیا۔ اگر آپ روزہ افطار کرنا چاہتے ہیں تو کھانا تناول فرمائیں۔

(۵) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، ثنا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: صَامَ النَّبِيُّ ﷺ عَاشُورَاءَ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ فَلَمَّا فُرِضَ رَمَضَانُ تَرَكَ. وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَصُومُهُ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ صَوْمَهُ۔ (۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے یوم عاشورہ کا روزہ رکھا ہے اور اس کے رکھنے کا آپ نے حکم بھی فرمایا ہے۔ لیکن جب رمضان فرض کر دیا گیا تو اسے ترک کر دیا گیا۔ عبداللہ بذات خود یہ روزہ نہیں رکھتے تھے الا یہ کہ معمول کے روزوں میں یہ دن آجائے۔

(۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، ثنا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، إِنَّ عَرَكَ ابْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عُرْوَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ قُرَيْشًا كَانَتْ تَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِصِيَامِهِ حَتَّى فُرِضَ رَمَضَانُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ شَاءَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرْ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ بیان فرماتی ہیں کہ دور جاہلیت میں قریش عاشورہ کا روزہ رکھا کرتے تھے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اس کے رکھنے کا فرمان جاری کر دیا۔ یہ فرمان رمضان کی فرضیت تک تو رہا، مگر جب فرضیت رمضان کا حکم نازل ہوا تو آپ نے رخصت دے دی کہ جو رکھنا چاہے رکھے اور جو نہ رکھنا چاہے وہ چھوڑ دے۔

ابوداؤد میں حضرت عائشہ سے مروی روایت:

(۷) عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ يَوْمُ عَاشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ صَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ فَلَمَّا فُرِضَ رَمَضَانُ، كَانَ هُوَ الْفَرِيضَةُ. وَتَرَكَ عَاشُورَاءَ فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ۔ (۵)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ سے روایت ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ عاشورہ کا دن ایسا دن ہے جس میں قریش جاہلیت کے ایام میں روزہ رکھتے تھے اور رسول اللہ ﷺ بھی بعثت سے پہلے اس دن کا روزہ رکھتے تھے۔ جب آپ مدینہ منورہ میں تشریف لے آئے تو خود بھی یہ روزہ رکھا اور اس کے رکھنے کا حکم بھی فرمایا۔ لیکن جب رمضان کے روزے فرض کیے گئے تو آپ نے عاشورہ کا روزہ ترک کر دیا۔ جو چاہتا تھا، رکھ لیتا تھا اور جو چھوڑنا چاہتا، چھوڑ دیتا۔



(۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَائِمًا فَحَضَرَ الْإِفْطَارُ. فَنَامَ قَبْلَ أَنْ يُفْطِرَ لَمْ يَأْكُلْ لَيْلَتَهُ وَلَا يَوْمَهُ حَتَّى يُمِيسَ، وَإِنْ قَيْسَ بْنِ صِرْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ كَانَ صَائِمًا. فَلَمَّا حَضَرَ الْإِفْطَارُ أَتَى امْرَأَتَهُ، فَقَالَ لَهَا: أَعِنْدَكَ طَعَامٌ؟ قَالَتْ: لَا، وَلَكِنْ أَنْطَلِقُ وَأَطْلُبُ لَكَ وَكَانَ يَوْمُهُ يَعْمَلُ فَعَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ فَجَاءَتْهُ امْرَأَتُهُ فَلَمَّا رَأَتْهُ، قَالَتْ: خَيِّبَةٌ لَكَ. فَلَمَّا انْتَصَفَ النَّهَارُ، غَشِيَ عَلَيْهِ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: «أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءِكُمْ» فَفَرِحُوا بِهَا فَرَحًا شَدِيدًا. وَنَزَلَتْ «وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ» (البقرة: ۱۸۷)۔ (۶)

ترجمہ: حضرت براء سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ اصحاب محمد ﷺ کا عام معمول تھا کہ جب کوئی روزے سے ہوتا اور افطاری کا وقت ہو جاتا، مگر وہ افطار کرنے سے پہلے سو جاتا تو پھر وہ شب و روز کچھ نہ کھاتا پیتا حتیٰ کہ شام ہو جاتی۔ (اسی طرح کا ایک واقعہ) کہ قیس بن صرمہ انصاری روزے سے تھے۔ افطاری کے وقت اپنی اہلیہ کے پاس آئے۔ دریافت کیا کہ تمہارے پاس کچھ کھانے کو ہے۔ وہ بولی فوری طور پر تو کچھ نہیں۔ تاہم میں جاتی ہوں اور آپ کے لیے کچھ تلاش کرتی ہوں۔ چونکہ وہ سارا دن محنت مزدوری کرتے رہے تھے۔ لہذا نیند نے غلبہ کیا اور سو گئے۔ ان کی اہلیہ آئیں تو خاوند کو سویا پا کر افسوس سے بولیں وائے رے تیری محرومی! (معمول کے مطابق وہ اپنے کام پر چلے گئے) جب آدھا دن گزرا تو کمزوری کی شدت سے غشی کے دورے پڑنے لگے۔ اس کا ذکر نبی ﷺ سے کیا گیا۔ اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ الْآیۃ۔

تشریح: اس مضمون کی تائید میں بخاری، مسلم، ابوداؤد اور دوسرے محدثین نے متعدد روایات نقل کی ہیں۔ جو حضرت عائشہؓ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ اور حضرت سلمہ بن اکوعؓ سے مروی ہیں۔ مشہور مفسر ابن جریر طبری (متوفی ۳۱۰ھ) نے پوری سند کے ساتھ جن صحابہؓ اور تابعینؓ سے اس کی تائید میں روایات نقل کی ہیں، ان کے نام یہ ہیں: معاذ بن جبلؓ، ابن عمرؓ، ابن عباسؓ، سلمہ بن اکوعؓ، علقمہ عکرمہؓ، حسن بصریؓ، شعبیؓ، عطاءؓ، زہریؓ۔ ان میں سے ایک روایت میں وہ حضرت معاذ بن جبلؓ کی یہ تصریح نقل کرتے ہیں کہ پہلے چونکہ اہل عرب روزوں کے عادی نہ تھے اور روزہ ان پر سخت گراں گزرتا تھا۔ اس لیے ان کو یہ رعایت دی گئی تھی کہ رمضان میں جس دن روزہ نہ رکھیں اس دن کسی مسکین کو کھانا کھلا دیں۔ بعد میں تاکید حکم آ گیا کہ پورے مہینے کے روزے رکھو، الا یہ کہ تم مریض ہو، یا سفر پر ہو۔ ایک اور روایت میں وہ ابن عباسؓ کی یہ تصریح نقل کرتے ہیں کہ پہلے سال کے روزوں میں اللہ تعالیٰ نے فدیے کی رخصت رکھی تھی، مگر دوسرے سال جو حکم آیا اس میں مریض و مسافر کی رعایت تو بحال تھی، لیکن مقیم کے لیے فدیے کی رعایت کا ذکر نہ تھا، اس لیے یہ رعایت منسوخ ہو گئی۔

(رسائل و مسائل اول: کیا روزے...)

## عبادات کس صورت میں برائی سے بچنے کا ذریعہ ہیں

نماز، روزہ وغیرہ اعمال صرف اسی صورت میں برائی سے بچنے کا بہترین ذریعہ اور معاشرے کو صحیح ڈگر پر چلانے کا آلہ ہو سکتے ہیں، جب کہ انہیں خلوص کے ساتھ کیا جائے اور خلوص کے ساتھ آدمی ان پر اسی صورت میں کاربند ہو سکتا ہے جب وہ

ایمانداری سے یہ سمجھتا ہو کہ خدا ہے اور میں اس کا بندہ ہوں اور محمد رسول اللہ ﷺ واقعی اللہ کے رسول ہیں اور کوئی آخرت آنے والی ہے جس میں مجھے اپنے اعمال کا حساب دینا ہے۔ لیکن اگر کوئی شخص ان سب باتوں کو خلاف واقعہ سمجھتا ہو، اور یہ خیال کرتا ہو کہ محمد رسول اللہ ﷺ نے محض اصلاح کے لیے یہ ڈھونگ رچایا ہوا ہے، تو کیا اس صورت میں بھی یہ عبادات برائی سے بچنے کا ذریعہ اور معاشرے کو صحیح ڈگر پر چلانے کا آلہ بن سکیں گی۔ ایک طرف ان عبادات کے یہ فوائد بیان کرنا اور دوسری طرف ان فکری بنیادوں کو خود ڈھادینا جن پر ان عبادات کے یہ فوائد منحصر ہیں۔ بالکل ایسا ہی ہے جیسے آپ کسی کار توں سے سارا گن پاؤ ڈر نکال دیں اور پھر کہیں کہ یہ کار توں شیر کے شکار میں بہت کار گر ہے۔ (رسائل و مسائل چہارم، ص: ۹۸)

## ماخذ

- (۱) تفسیر ابن کثیر، ج ۱۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، روایت معاذ بن جبل۔
- (۲) مسلم، ج ۱، کتاب الصیام، باب صوم یوم عاشوراء۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصیام، باب فی صوم یوم عاشوراء۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۴، کتاب الصیام، باب فی صوم یوم عاشوراء۔
- (۳) بخاری، ج ۱، کتاب الصوم، باب وجوب صوم رمضان الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصیام، باب صوم یوم عاشوراء۔
- (۴) بخاری، ج ۱، کتاب الصوم، باب وجوب صوم رمضان و قول اللہ تعالیٰ یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا کُتِبَ عَلَیْکُمُ الصَّیَامُ کَمَا کُتِبَ عَلَی الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۴، کتاب الصیام، باب من زعم ان صوم عاشوراء کان واجبا ثم نسخ وجوبه۔
- (۵) ابوداؤد، ج ۲، کتاب الصیام، باب صوم یوم عاشوراء۔
- (۶) بخاری، ج ۱، کتاب الصوم، باب قول اللہ اَجَلٌ لَّکُمْ لَیْلَةُ الصَّیَامِ الرَّقْتُ اِلٰی نِسَاءٍ کُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّکُمْ وَاَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصیام، باب مبدء فرض الصیام۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۴، کتاب الصیام، باب ما کان علیہ حال الصیام۔



وہ مسائل جن میں رائے کا  
اختلاف موجود ہے

## فاتحہ خلف الامام

۱۔ فاتحہ خلف الامام کے بارے میں جو کچھ میں نے تحقیق کیا ہے، اس کی رو سے زیادہ صحیح مسلک یہ ہے کہ جب امام باواز بلند پڑھ رہا ہو تو مقتدی خاموش رہیں اور جب امام آہستہ پڑھ رہا ہو تو مقتدی بھی فاتحہ پڑھیں۔ اس طرح کسی حکم قرآنی اور کسی حدیث کی خلاف ورزی کا اندیشہ نہیں رہتا اور تمام مختلف دلائل کو دیکھ کر یہ ایک متوسط طریقہ اختیار کیا جاسکتا ہے۔ امام مالک اور امام احمد نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔ لیکن جو شخص امام کے پیچھے کسی صورت میں بھی فاتحہ نہیں پڑھتا، یا ہر حال میں پڑھتا ہے، ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ اس کی نماز نہیں ہوتی۔ کیونکہ دونوں منکلوں کی تائید میں دلائل موجود ہیں اور وہ شخص جان بوجھ کر حکم کی خلاف ورزی نہیں کر رہا ہے، بلکہ جو حکم اس کے نزدیک دلیل سے ثابت ہے اسی پر عمل کر رہا ہے۔ لہذا اس پر وہ الزام نہیں رکھا جاسکتا جو حکم شرعی کی بالقصد مخالفت کرنے والے پر رکھا جاتا ہے۔ (رسائل و مسائل دوم: مذہب حنفی...)

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَفْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔ (۱)**  
ترجمہ: حضرت عبادہ بن صامت سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے فاتحۃ الکتاب (سورہ فاتحہ) نہ پڑھی، اس کی نماز نہیں ہوئی۔

**(۲) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الْعَلَاءِ (بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ) عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ، ثَلَاثًا غَيْرَ تَمَامٍ، فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ، إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ، فَقَالَ: اقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: حَمِدَنِي عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ، قَالَ اللَّهُ: أَثْنَى عَلَيَّ عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ، قَالَ: مَجَّدَنِي عَبْدِي وَقَالَ مَرَّةً فَرَضَ إِلَيَّ عَبْدِي، فَإِذَا قَالَ: إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ قَالَ هَذَا بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ: اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، قَالَ: لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ۔ (۲)**



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے انہوں نے نبی ﷺ سے روایت کیا ہے کہ آپؐ نے ارشاد فرمایا جس شخص نے نماز پڑھی۔ اس میں ام القرآن یعنی سورہ فاتحہ نہ پڑھی تو وہ نماز خداج ہے یعنی ناقص، ادھوری ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے کسی نے پوچھا کہ ہم تو امام کے پیچھے ہوتے ہیں (اس میں کیسے پڑھیں) فرمایا، اپنے جی میں پڑھ لے۔ کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے خود سنا ہے۔ فرماتے تھے کہ اللہ عزوجل نے اپنے اور بندے کے درمیان نماز (سورہ فاتحہ) کو نصف نصف حصہ میں تقسیم کر دیا ہے۔ میرا بندہ جو سوال کرے وہ پورا ہوگا۔ (تقسیم یوں ہے) جب میرا بندہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرے بندے نے میری حمد کی۔ اور جب وہ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میرے بندے نے میری مدح و ثنا کی اور جب وہ مَالِکِ یَوْمَ الدِّیْنِ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی۔ میرے بندے نے اپنے آپ کو میرے سپرد کر دیا۔ اور جب بندہ اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ میرے اور میرے بندے کے مابین ہے۔ میرے بندے کے لیے وہی کچھ ہے جو اس نے مانگا۔ اور جب اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ صِرَاطَ الدِّیْنِ اَنْعَمْتَ عَلَیْہُمْ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَیْہُمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ پڑھتا ہے تو ارشاد الہی ہوتا ہے کہ میرے بندے کے لیے وہی کچھ ہے جو اس نے طلب کیا ہے۔

ابوداؤد نے بَابٌ مَنْ تَرَكَ الْقِرَاءَةَ فِی صَلَوَاتِهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ کے تحت کافی مواد یکجا بیان کیا ہے:

- (۱) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: أَمَرْنَا أَنْ نَقْرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَمَا تَيَسَّرَ۔
- (۲) أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَخْرُجْ فَنَادِ فِي الْمَدِينَةِ أَنَّهُ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقُرْآنٍ وَلَوْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَمَا زَادَ۔

(۳) دوسری روایت:

- أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُنَادِيَ أَنَّهُ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَمَا زَادَ۔
- (۴) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ: لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَصَاعِدًا، قَالَ سُفْيَانُ: لِمَنْ يُصَلِّيَ وَحْدَهُ۔

(۵) دوسری روایت:

- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: كُنَّا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ. فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَنَقَّلْتُ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ فَلَمَّا فَرَغَ، قَالَ: لَعَلَّكُمْ تَقْرَأُونَ وَنَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ. قُلْنَا نَعَمْ، هَذَا يَارَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا۔

- (۶) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهَرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ، فَقَالَ: هَلْ قَرَأَ مَعِيَ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِنْفًا؟ فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْ أَرُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: فَانْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ بِالْقِرَاءَةِ مِنْ الصَّلَوَاتِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔ (۳)

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى حَدِيثُ ابْنِ أَكْبَمَةَ هَذَا مَعْمَرٌ، وَيُونُسُ، وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ عَلَى مَعْنَى مَالِكٍ۔<sup>۱</sup>

### ترجمہ:

(۱) حضرت ابو سعید خدریؓ سے مروی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے فَاتِحَةُ الْكِتَابِ (سورہ فاتحہ) کے پڑھنے کا حکم دیا ہے اور مزید برآں جتنا آسانی سے پڑھا جاسکے، یا جتنا کچھ اسے میسر ہو۔

(۲) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ابو ہریرہؓ! باہر نکل کر مدینہ میں منادی کر دو کہ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ (سورہ فاتحہ) کے بغیر کوئی نماز نہیں اور اس پر مزید اضافہ بھی کر لیا جائے۔

(۳) دوسری روایت ہے کہ مجھے آپؐ نے حکم دیا کہ میں اس بات کی منادی کر دوں کہ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ کے پڑھے بغیر نماز نہیں ہوتی۔ اور مزید کچھ اضافہ بھی۔

(۴) حضرت عبادہ بن صامت سے روایت ہے جو وہ نبی ﷺ تک پہنچاتے ہیں، یعنی مرفوع روایت ہے۔ آپؐ نے فرمایا: جس نے فَاتِحَةُ الْكِتَابِ نہ پڑھی اس کی نماز نہیں ہوئی۔ اور اس پر کچھ زیادہ بھی پڑھے۔ سفیان نے اس کا مطلب یہ لیا ہے کہ یہ حکم مفرد نمازی کے لیے ہے۔

(۵) عبادہ بن صامت سے دوسری روایت میں ہے کہ ہم نبی ﷺ کی اقتدا میں صبح کی نماز میں تھے۔ آپؐ نے قراءت فرمائی تو آپؐ کو دقت پیش آئی۔ جب آپؐ نماز سے فارغ ہوئے تو مقتدیوں کی طرف رخ کر کے فرمایا شاید تم لوگ اپنے امام کے پیچھے کچھ پڑھتے ہو۔ ہم نے عرض کیا ہاں یا رسول اللہ! ہم ایسا کرتے ہیں۔ فرمایا، ایسا نہ کیا کرو، البتہ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ پڑھا کرو، کیونکہ جس نے اسے نہ پڑھا اس کی نماز نہیں ہوئی۔

(۶) حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہو کر مقتدیوں کی طرف پھرے۔ یہ نماز وہ تھی جس میں آپؐ نے جہری قراءت فرمائی تھی۔ آپؐ نے اپنے مقتدیوں سے دریافت فرمایا کہ کیا تم میں سے کسی نے میرے ساتھ پڑھا تھا؟ ایک مقتدی بولا، یا رسول اللہ! میں نے پڑھا تھا۔ فرمایا: میں کہہ رہا تھا کہ کیوں تلاوت قرآن میں میرے ساتھ کشاکشی ہو رہی ہے۔ راوی کا قول ہے کہ لوگوں نے نبی ﷺ کے ساتھ پڑھنا بند کر دیا۔ یہ بات ان نمازوں میں تھی جن میں آپؐ جہری قراءت فرماتے تھے اور مقتدی آپؐ کی قراءت سنتے ہوتے تھے۔

حضرت انسؓ سے ایک روایت اس مفہوم کی بھی مروی ہے کہ امام کے پیچھے اپنے جی میں فاتحہ پڑھی جائے:

(۳) عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: اتَّقَرُّوْا وَنَ فِي صَلَاتِكُمْ خَلْفَ الْإِمَامِ وَالْإِمَامُ يَقْرَأُ؟ فَسَكَتُوا. قَالَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ قَائِلٌ أَوْ قَائِلُونَ: إِنَّا لَنَفْعَلُ، قَالَ: لَا تَفْعَلُوا وَلْيَقْرَأْ أَحَدُكُمْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فِي نَفْسِهِ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے ساتھیوں کو نماز پڑھائی۔ جب نماز پوری کر لی تو اپنا



رخ مبارک مقتدیوں کی جانب پھیر کر دریافت فرمایا۔ کیا تم امام کے پیچھے جب کہ امام قراءت جہری کر رہا ہو، کچھ پڑھا کرتے ہو؟ سب خاموش رہے۔ آپ نے یہ سوال تین مرتبہ دہرایا تو ایک یا زیادہ کہنے والوں نے عرض کیا ہاں ہم ضرور ایسا کرتے ہیں۔ فرمایا، ایسا تم میں سے ہر ایک سورہ فاتحہ اپنے جی میں ضرور پڑھا لیا کرے۔

ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے مندرجہ ذیل الفاظ نقل کیے ہیں:

(۴) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ غَيْرُ تَمَامٍ۔ (۵)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کوئی نماز پڑھی جس میں ام القرآن (فاتحہ) کی تلاوت نہ کی، تو وہ نماز خداج رہی، یعنی ناتمام و نامکمل۔

(۵) حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَزَرِيُّ، ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كُلُّ صَلَاةٍ لَا يَقْرَأُ فِيهَا بِأَمِّ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے: ”ہر وہ نماز جس میں ام الكتاب (سورہ فاتحہ) نہ پڑھی جاتی ہو، وہ خداج ہے۔“

(۶) عَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كُلُّ صَلَاةٍ لَا يَقْرَأُ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ، فَهِيَ خِدَاجٌ۔ (۶)

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”ہر ایسی نماز جس میں فاتحہ الكتاب نہ پڑھی جاتی ہو، وہ خداج ہے، وہ خداج ہے (ناقص ہے)۔“

— امام ترمذی نے ”بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ“ اور ”بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ إِذَا جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ“ میں اچھی اور مفید بحث کی ہے۔

(۷) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصُّبْحَ، فَتَقَلَّتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ. فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: إِنِّي أَرَاكُمْ تَقْرَأُونَ وَرَاءَ إِمَامِكُمْ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنِّي وَاللَّهِ، قَالَ: لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِأَمِّ الْقُرْآنِ، فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا۔ (۷)

ترجمہ: حضرت عبادہ بن صامت سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے نماز فجر پڑھائی۔ آپ کو قراءت میں دقت محسوس ہوئی۔ جب نماز سے فارغ ہو کر مقتدیوں کی طرف منہ پھیرا تو دریافت فرمایا ”میں دیکھ رہا ہوں کہ تم اپنے امام کے پیچھے پڑھتے رہتے ہو۔ راوی کا بیان ہے کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ، خدا ہم ایسا کرتے ہیں۔ فرمایا ”ام القرآن (سورہ فاتحہ) کے ماسوا اور کچھ نہ پڑھا کرو۔ یہ اس لیے کہ جس نے اسے نماز میں نہ پڑھا اس کی نماز نہیں ہوئی۔“

— قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو عِيسَى:

حَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ الزُّهْرِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ

النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔ وَهَذَا أَصَحُّ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ۔ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ يَرَوْنَ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ۔

## قراءة خلف الإمام كادوس رارخ

**تخریج:** (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهْرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ، فَقَالَ: هَلْ قَرَأْتُمْ مِنْكُمْ إِنْفًا؟ فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْ أَرَى الْقُرْآنَ، قَالَ: فَأَنْتَهُيَ النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يَجْهَرُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الصَّلَاةِ بِالْقِرَاءَةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (۸).

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے ایک نماز سے فارغ ہو کر مقتدیوں کی جانب منہ پھیرا۔ اس میں جہری قراءت فرمائی تھی۔ کیا تم میں سے کسی نے اس نماز میں میرے ساتھ کچھ پڑھا تھا؟ ایک مقتدی نے عرض کیا۔ ہاں، اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا! میں بھی دل میں کہہ رہا تھا کہ مجھے کیا ہوا کہ قرآن کی تلاوت میں میرے ساتھ تکرار ہو رہی ہے۔ راوی کا بیان ہے کہ جن نمازوں میں آپ جہری قراءت فرماتے تھے ان میں لوگوں نے آپ کے پیچھے پڑھنا چھوڑ دیا۔

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ وَابْنُ أُكَيْمَةَ اللَّيْثِيُّ، إِسْمُهُ عُمَارَةُ، وَيُقَالُ عَمْرُو بْنُ أُكَيْمَةَ۔

— وَرَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ الزُّهْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثَ وَذَكَرُوا هَذَا الْحَرْفَ، قَالَ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَأَنْتَهُيَ النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

— وَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا يَدْخُلُ عَلَى مَنْ رَأَى الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ۔ لِأَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ هُوَ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَذَا الْحَدِيثَ۔ وَرَوَى أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ، قَالَ مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ غَيْرُ تَمَامٍ۔ فَقَالَ لَهُ حَامِلُ الْحَدِيثِ إِنِّي أَكُونُ أَحْيَانًا وَرَاءَ الْإِمَامِ، قَالَ: إِقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ۔

— وَرَوَى أَبُو عُثْمَانَ النَّهْدِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَمَرَنِي النَّبِيُّ ﷺ أَنْ أُنَادِيَ أَنْ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقِرَاءَةٍ۔

فَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔

— وَاخْتَارَ أَصْحَابُ الْحَدِيثِ أَنْ لَا يَقْرَأَ الرَّجُلُ إِذَا جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ، وَقَالُوا: يَتَّبِعُ سَكَنَاتِ

الْإِمَامِ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ،

— فَرَأَى أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمُ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ، وَبِهِ

يَقُولُ مَالِكُ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ۔ وَرَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ قَالَ أَنَا أَقْرَأُ خَلْفَ



الْإِمَامَ وَالنَّاسَ يَقْرَأُ وَلَا قَوْمٌ مِنَ الْكُوفِيِّينَ۔ وَأَرَى أَنَّ مَنْ لَمْ يَقْرَأْ صَلَوَتُهُ جَائِزَةٌ۔ وَشَدَّ ذَقَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَرْكِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَإِنْ كَانَ خَلْفَ الْإِمَامِ۔ فَقَالُوا لَا تُحْزِرُ صَلَوَةُ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَحَدَّثَهُ كَانَ أَوْ خَلْفَ الْإِمَامِ، وَذَهَبُوا إِلَى مَا رَوَى عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَرَأَ عِبَادَةُ ابْنُ الصَّامِتِ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ خَلْفَ الْإِمَامِ وَتَأَوَّلَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ لِأَصْلُوَّةِ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَإِسْحَاقُ وَغَيْرُهُمَا۔ وَأَمَّا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، فَقَالَ: مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لِأَصْلُوَّةِ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ إِذَا كَانَ وَحْدَهُ۔ وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَيْثُ قَالَ مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ۔ قَالَ أَحْمَدُ: فَهَذَا رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ تَأَوَّلَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ لَا صَلَوَةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔ إِنَّ هَذَا إِذَا كَانَ وَحْدَهُ وَاخْتَارَ أَحْمَدُ مَعَ هَذَا الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ وَأَنْ لَا يَتْرُكُ الرَّجُلُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَإِنْ كَانَ خَلْفَ الْإِمَامِ۔

— اس باب میں ابن مسعود، عمران بن حصین، جابر بن عبد اللہ وغیرہ سے روایات منقول ہیں۔ امام ترمذی کی رائے ہے کہ یہ حدیث حسن ہے۔ ابن اکیمہ اللیثی کا نام عمارۃ ہے اور کبھی عمرو بن اکیمہ بھی بولا جاتا تھا۔

اس حدیث کو امام زہری کے بعض شاگردوں نے بایں الفاظ بھی روایت کیا ہے کہ زہری نے کہا ہے کہ جس وقت لوگ نبی ﷺ کی قراءت سنتے تھے تو خود رک جاتے تھے۔

اس حدیث میں کوئی ایسی بات نہیں ہے جو قراءت خلف الامام کے لیے راستہ نہ نکالتی ہو۔ کیونکہ ابو ہریرہؓ اس کے راوی ہیں اور ان کی روایت میں صاف طور پر ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ جس نے کوئی نماز پڑھی، جس میں اس نے اُم القرآن کو نہ پڑھا وہ نماز خداج، یعنی ناتمام ہے۔ ایک صاحب نے ابو ہریرہؓ سے پوچھا کہ اکثر اوقات میں امام کے پیچھے ہوتا ہوں۔ ابو ہریرہؓ نے جواب دیا کہ اپنے دل میں پڑھ لیا کرو۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے ابو عثمان نہدی نے یہ روایت بھی بیان کی ہے کہ مجھے نبی ﷺ نے حکم دیا کہ میں یہ منادی کر دوں کہ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ کے بغیر کوئی نماز نہیں ہوتی۔

اصحاب الحدیث نے اس کو مختار مسلک قرار دیا ہے کہ جب امام جہر پڑھ رہا ہو تو پھر مقتدی کو کچھ نہ پڑھنا چاہیے۔ ان کی رائے یہ ہے کہ امام جہاں جہاں سکتے، یعنی وقفہ کرے وہاں پڑھ لیا کرے۔ اہل علم کے مابین قراءۃ خلف الامام کے مسئلہ میں اختلاف رائے پیدا ہو گیا۔

نبی ﷺ کے اکثر صاحب علم صحابہ اور تابعین اور ان کے بعد کے لوگوں کی اکثریت اس طرف ہے کہ فاتحہ خلف الامام پڑھی جائے۔ امام مالکؒ، ابن مبارکؒ، امام شافعیؒ، امام احمد واسحاق وغیرہ کی یہی رائے ہے۔ عبد اللہ بن مبارک سے یہ منقول ہے کہ میں خود بھی امام کے پیچھے فاتحہ پڑھتا ہوں اور دوسرے لوگ بھی، سوائے اہل کوفہ کے ایک گروہ کے۔ اور میرا خیال ہے کہ جس نے امام کے پیچھے فاتحہ نہ پڑھی اس کی نماز جائز ہے۔ اہل علم میں سے بعض نے فاتحہ خلف الامام کے ترک کے سلسلے میں سخت رویہ اختیار کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ انسان تنہا ہو یا جماعت کے ساتھ، دونوں صورتوں میں فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی۔ انہوں نے دلیل کے لیے حضرت عبادہ بن صامت کی روایت کو بنیاد بنایا ہے۔ عبادہ بن صامت نے خود

نبی ﷺ کے بعد امام کے پیچھے فاتحہ پڑھی ہے اور نبی ﷺ کے ارشاد گرامی لَا صَلَوةَ إِلَّا بِقِرَاءَةٍ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ کو انہوں نے بنیاد بنایا ہے۔ امام شافعی اور امام اسحاق وغیرہ کی یہی رائے ہے۔ لیکن امام احمد بن حنبل نے نبی ﷺ کے ارشاد سے معنی یہ لیا ہے کہ اس سے مراد ایسا شخص ہے جو اکیلا نماز پڑھ رہا ہو، اس نے اگر فاتحہ نہ پڑھی تو اس کی نماز نہیں ہوگی۔ اور جابر بن عبد اللہ کی روایت سے انہوں نے دلیل پکڑی ہے۔ جس نے کوئی رکعت پڑھی اور اس میں ام القرآن اس نے نہ پڑھی تو اس نے نماز بھی نہیں پڑھی۔ الایہ کہ امام کے پیچھے ہو۔ امام احمد کا قول ہے۔ یہ اصحاب نبی ﷺ میں سے ہیں۔ انہوں نے لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ کی تاویل اس طرح کی ہے کہ اس سے مراد وہ صورت ہے جس میں انسان تنہا نماز پڑھ رہا ہو۔ امام احمد کا مختار مسلک یہ ہے کہ فاتحہ خلف الامام پڑھی جائے اور انسان خواہ امام کی اقتداء میں ہو، فَاتِحَةُ الْكِتَابِ نہ چھوڑے۔

جابر بن عبد اللہ سے مروی روایت:

(۲) أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ۔ (۹)

— (قَالَ أَبُو عِيسَى) هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ انہوں نے خود نبی ﷺ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ جس کسی نے ایک رکعت بھی پڑھی۔ اس میں ام القرآن نہ پڑھی تو اس نے کوئی نماز نہ پڑھی، الایہ کہ امام کے پیچھے ہو۔

(۳) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقِرَاءَةُ الْإِمَامِ لَهُ قِرَاءَةٌ، لَمْ يُسْنِدْهُ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ غَيْرِ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْحَسَنُ بْنُ عُمَارَةَ وَهُمَا ضَعِيفَانِ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کسی کا امام ہو تو امام کی قراءت اس کی قراءت ہے۔

— اس کے علاوہ اور روایات بھی جمع کی ہیں مزید برآں ہر ایک روایت پر نقد و جرح بھی کی ہے، ص ۱۲۲،

ج ۱، سے آگے۔ (۱۱)

## ماخذ

(۱) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب وجوب القراءة للامام و الماموم في الصلوات كلها في الحضر والسفر وما يجهر فيها وما يخافت۔ ❊ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة الخ۔ ❊ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب ترك القراءة في صلواته بفاتحة الكتاب۔ ❊ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوة، باب ماجاء انه لاصلوة الا بفاتحة الكتاب۔ ❊ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب ايجاب قراءة فاتحة الكتاب في الصلوة۔ ❊ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب القراءة خلف الامام۔ ❊ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوة، باب وجوب القراءة أم الكتب في الصلوة وخلف الامام۔ ❊ السنن الكبرى ج ۲، کتاب الصلوة، باب من قال يقرأ خلف الامام فيما يجهر فيه ويسر فيه۔



- (٢) مسلم، ج ١، كتاب الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة الخ- ☆ ابو داود، ج ١، كتاب الصلوة، باب من ترك القراءة في صلواته بفاتحة الكتب- ☆ ترمذی، ج ١، ابواب الصلوة، باب ماجاء انه لا صلوة الا بفاتحة الكتب- ☆ نسائي، ج ٢، كتاب الافتتاح، باب قراءة بسم الله الرحمن الرحيم في فاتحة الكتب- ☆ ابن ماجه: كتاب الادب، باب ٥٢ ثواب القرآن- ☆ موطا امام مالك، ج ١، كتاب الصلوة، ترك القراءة خلف الامام فيما لا يجهر فيه بالقراءة- ☆ مسند احمد، ج ٢، ص ٢٤١، ٢٨٥، ٤٦٠- ☆ السنن الكبرى، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من قال يقرأ خلف الامام فيها يجهر فيه بالقراءة بفاتحة الكتب وفيما يسرفيه بفاتحة الكتب فصاعدا ☆ دارمي، ج ١، كتاب الصلوة، باب لأصلوة الافتاتحة الكتب عن عبادة بن الصامت ان رسول الله ﷺ قال: من لم يقرأ بأَمَ الكتب فلا صلوة له- ☆ موارد الظمان الى زوائد ابن حبان: كتاب الصلوة، باب القراءة في الصلوة-
- (٣) ابو داود، ج ١، كتاب الصلوة، باب من كره القراءة بفاتحة الكتب اذا جهر الامام- ☆ نسائي، ج ٢، كتاب الافتتاح، باب ترك القراءة خلف الامام فيما يجهره- ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب القراءة خلف الامام- ☆ موطا امام مالك، ج ١، كتاب الصلوة، ترك القراءة خلف الامام فيما يجهر فيه- ☆ دارقطني، ج ١، كتاب الصلوة، باب وجوب قراءة أم الكتب في الصلوة وخلف الامام- ☆ موارد الظمان: كتاب الصلوة، باب القراءة في الصلوة- ☆ دارمي، ج ١، كتاب الصلوة، باب لاصلوة الافتاتحة الكتب- دارمي نے ”ان رسول الله ﷺ قال: من لم يقرأ بأَمَ الكتب فلا صلوة له“ بیان کیا ہے- ☆ السنن الكبرى، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من قال يترك المأموم القراءة فيما يجهره الامام بالقراءة-
- (٤) موارد الظمان: كتاب الصلوة، باب القراءة في الصلوة-
- (٥) ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب القراءة خلف الامام-
- (٦) ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب القراءة خلف الامام-
- (٧) ترمذی، ج ١، ابواب الصلوة، باب ماجاء في القراءة خلف الامام- ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من قال يقرأ خلف الامام فيما يجهر فيه وفيما يسرفيه-
- (٨) ترمذی، ج ١، ابواب الصلوة، باب ماجاء في ترك القراءة خلف الامام اذا جهر الامام بالقراءة-
- (٩) ترمذی، ج ١، ابواب الصلوة، باب ماجاء في ترك القراءة خلف الامام اذا جهر الامام بالقراءة-
- (١٠) دارقطني، ج ١، كتاب الصلوة، باب ذكر قوله ﷺ من كان له امام فقراءة الامام له قراءة واختلاف الروايات في ذلك-
- (١١) السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من قال لا يقرأ خلف الامام على الاطلاق ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ١٣ اذا قرأ الامام فانصتوا- قال في الزوائد في اسناده جابر الجعفي كذاب ، والحديث مخالف لما رواه الستة-

## رفع یدین اور آمین بالجہر

۲۔ ”رفع یدین“ اور ”آمین بالجہر“ کے فعل اور ترک (پر) دونوں کی تائید میں دلائل مجھ کو تقریباً مساوی الوزن نظر آتے ہیں۔ اس لیے جو ان افعال کو کرتا ہے وہ بھی حدیث کی خلاف ورزی نہیں کر رہا ہے اور جو انہیں ترک کرتا ہے اسے بھی مخالفت حدیث کا التزام نہیں دیا جاسکتا۔ مجھے تو یوں معلوم ہوتا ہے کہ صاحب شریعت علیہ السلام نے مختلف اوقات میں مختلف طریقوں سے عمل کیا ہے، اور اسی طرح صحابہ کرامؓ نے بھی۔ اب ایک شخص جس طریقے کی بھی پیروی کرتا ہے وہ صاحب شریعت ہی کا تبع ہے۔ اور کوئی وجہ نہیں کہ اسے غیریت اور نفرت کی نگاہ سے دیکھا جائے، یا اسے اپنے ہی پسندیدہ طریقہ کی طرف تشدد سے کھینچا جائے۔ ہاتھ اٹھانا یا نہ اٹھانا، اور آمین زور سے کہنا یا آہستہ کہنا کوئی ایسی اہمیت نہیں رکھتا کہ ایک کا التزام اور دوسرے کے ترک کا اہتمام کیا جائے۔ (رسائل و مسائل اذل: مذہب حنفی...)

### رفع یدین کی فقہی حیثیت

رفع یدین کے متعلق نبی ﷺ سے پانچ مختلف طرز عمل منقول ہیں:

- (۱) ابن عمرؓ کی روایت جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضورؐ تین مواقع پر رفع یدین کرتے تھے۔ افتتاح صلوٰۃ کے وقت، رکوع میں جاتے ہوئے اور رکوع سے اٹھ کر۔
- (۲) مالک بن حویرث کی روایت جس میں دو موقعوں پر رفع یدین کا ذکر ملتا ہے، افتتاح صلوٰۃ کے وقت اور رکوع سے اٹھ کر۔<sup>۱</sup>
- (۳) وائل بن حجر کی روایت، جس میں چار مواقع پر اس کا ہونا مذکور ہے۔ افتتاح صلوٰۃ کے وقت، رکوع میں جاتے ہوئے، رکوع سے اٹھتے ہوئے، سجدہ کے موقع پر۔
- (۴) ابو حمید ساعدی کی روایت۔ اس میں بھی چار مواقع پر رفع یدین کا ذکر ہے، مگر چوتھا موقع سجدہ کے بجائے تیسری رکعت میں قعدہ سے اٹھنے پر بیان کیا گیا ہے۔
- (۵) عبد اللہ بن مسعود اور براء بن عازب کی روایت جس میں صرف ایک مرتبہ رفع یدین کرنے کا ذکر ہے یعنی افتتاح صلوٰۃ کے موقع پر۔

۱۔ مالک بن حویرث سے بھی تین مواقع پر رفع یدین منقول ہے۔ یعنی افتتاح صلوٰۃ کے وقت، رکوع جاتے اور رکوع سے اٹھ کر۔ (مرتب)



ابن عمر سے مروی روایت:

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، وَإِذَا كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا كَذَلِكَ أَيْضًا، وَقَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَكَانَ لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السُّجُودِ۔ (۱)

**ترجمہ:** حضرت سالم اپنے والد (عبداللہ بن عمرؓ) کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ افتتاحِ صلوٰۃ کے موقع پر اپنے دونوں ہاتھ اپنے کندھوں کے برابر اٹھایا کرتے تھے اور جب رکوع کے لیے تکبیر فرماتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے دونوں موقعوں پر بھی رفع الیدین کرتے تھے اور یہ کلمات پڑھتے تھے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ جس نے اس کی حمد کی اس کی اس نے دعائے لی۔ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ اے پروردگار اور حمد تیرے ہی لیے سزاوار ہے۔ سجدہ کی حالت میں ایسا نہ کرتے تھے۔

**(۲)** عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ فِي الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى تَكُونَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَكَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ حِينَ يُكَبِّرُ لِلرُّكُوعِ، وَيَفْعَلُ ذَلِكَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَ يَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السُّجُودِ۔ (۲)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے بیان کیا کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ کو دیکھا ہے، جب آپ نماز میں کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھ اتنے بلند کرتے کہ دونوں کندھوں تک ہوتے، اور یہ فعل آپ رکوع میں جانے کے لیے تکبیر کہتے وقت بھی کرتے تھے اور رکوع سے سر اٹھاتے وقت بھی اور مع اللہ لمن حمد کہتے۔ سجدے کی حالت میں ایسا نہ کرتے تھے۔

**(۳)** أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ افْتَتَحَ التَّكْبِيرَ فِي الصَّلَاةِ، فَرَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ يُكَبِّرُ حَتَّى يَجْعَلَهُمَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَهُ، وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَعَلَ مِثْلَهُ، وَقَالَ: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ حِينَ يَسْجُدُ وَلَا حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ۔ (۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ میں نے نبی ﷺ کو خود دیکھا ہے کہ آپ نماز کے آغاز کے لیے جب تکبیر تحریمہ کہتے تو ساتھ ہی اپنے دونوں ہاتھ اتنے بلند کرتے کہ کندھوں کے برابر ہو جاتے، اور جب رکوع میں جانے کے لیے تکبیر کہتے تو بھی اسی طرح کرتے۔ اور جب رکوع سے اٹھتے وقت سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے تو بھی اسی طرح کرتے اور ساتھ ہی رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ بھی کہتے۔ ایسا آپ سجدے میں اور سجدے سے سر اٹھاتے وقت نہ کرتے تھے۔

**(۴)** حَدَّثَنَا أَحْمَدُ (بْنُ مُحَمَّدٍ) بْنِ حَنْبَلٍ، ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَفْتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ وَبَعْدَمَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، وَقَالَ سُفْيَانُ مَرَّةً: وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ، وَكَثُرَ مَا كَانَ يَقُولُ: وَبَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، وَلَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو خود دیکھا ہے جب آپ نماز کا آغاز فرماتے تھے تو اپنے دونوں ہاتھ اوپر اٹھاتے، یہاں تک کہ اپنے کندھوں کے برابر تک لے جاتے اور جب رکوع سے اپنا سر اٹھاتے تو بھی اسی طرح کرتے۔

— ابن عمر نے اپنی حدیث میں اتنا اضافہ کیا ہے کہ سجدوں کے درمیان آپ اس طرح نہ کرتے تھے۔

امام ترمذی نے روایت نقل کرنے کے بعد مندرجہ ذیل الفاظ میں تبصرہ فرمایا ہے:

— قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَبِهَذَا يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ

النَّبِيِّ ﷺ، مِنْهُمْ ابْنُ عُمَرَ، وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبُو هُرَيْرَةَ وَأَنَسٌ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ وَغَيْرُهُمْ۔

— وَمِنَ التَّابِعِينَ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَطَاوُسٌ، وَمُجَاهِدٌ، وَنَافِعٌ، وَسَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ،

وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَغَيْرُهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَمَعْمَرٌ، وَالْأَوْزَاعِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَاحْمَدُ،

وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَدْ ثَبَتَ حَدِيثُ مَنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ وَذَكَرَ حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ، وَلَمْ

يُثَبِّتْ حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَرْفَعْ (يَدَيْهِ) إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ۔

— امام ترمذی کہتے ہیں کہ ابن عمر کی روایت حسن صحیح ہے۔ اہل علم صحابہ کرام میں سے ابن عمر، جابر ابن عبداللہ،

ابو ہریرہ، انس، ابن عباس اور عبداللہ بن زبیر وغیرہ اسی کے قائل تھے۔

تابعین میں سے حسن بصری، عطاء، طاووس، مجاہد، نافع، سالم بن عبداللہ اور سعید بن جبیر وغیرہ بھی اسی کے قائل

تھے۔ ائمہ میں سے مالک، معمر، اوزاعی، عبداللہ بن مبارک، امام شافعی، امام احمد اور اسحاق نے بھی اسی رائے کو اختیار کیا ہے۔

عبداللہ بن مبارک کہتے ہیں کہ رفع الیدین کی حدیث ثابت ہو چکی ہے۔ اور زہری نے سالم عن ابیہ کے حوالہ سے بیان کی

ہے۔ البتہ ابن مسعود کی یہ روایت کہ نبی ﷺ نے صرف افتتاح صلوٰۃ کے وقت ہی رفع الیدین کیا ہے، ثابت نہیں ہے۔

(۵) أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ وَهُوَ

ابْنُ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا دَخَلَ فِي

الصَّلَاةِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، وَإِذَا قَامَ مِنَ الرُّكْعَتَيْنِ يَرْفَعُ يَدَيْهِ

كَذَلِكَ حَذَّوَالْمَنْكِبَيْنِ۔ (۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے۔ وہ نبی ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ جب نماز میں داخل

ہوتے تو آپ رفع الیدین کرتے اور جب رکوع میں جانے کا ارادہ فرماتے تب بھی اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تب بھی اور دو

رکعت کے (تشہد کے) بعد اٹھتے وقت بھی رفع الیدین کرتے تھے۔ اور دونوں ہاتھوں کو اپنے کندھوں کے برابر اٹھاتے تھے۔

مالک بن الحویرث سے مروی روایت:

(۶) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، أَنَّهُ رَأَى



مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ إِذَا صَلَّى كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَ يَدَيْهِ وَحَدَّثَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَنَعَ هَكَذَا۔ (۶)

ترجمہ: ابو قلابہ سے روایت ہے کہ انہوں نے مالک بن حویرث کو دیکھا ہے کہ وہ جب نماز پڑھنے لگتے تو اللہ اکبر کہتے اور ساتھ ہی اپنے ہاتھ اوپر اٹھاتے اور جب رکوع کرنا چاہتے تو بھی اپنے ہاتھ اوپر اٹھاتے (رفع الیدین کرتے) اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی رفع الیدین کرتے اور مالک بن حویرث نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔  
نسائی نے اس روایت کو درج ذیل عبارت میں روایت کیا ہے:

(۷) عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ يُكَبِّرُ حَيَالَ أَذْنِيهِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ۔ (۷)

ترجمہ: حضرت مالک بن حویرث سے مروی ہے (اور مالک بن حویرث صحابی ہیں) کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز پڑھتے تو تکبیر (اللہ اکبر کہنے کے ساتھ) اپنے دونوں ہاتھ اپنے کانوں کے برابر اٹھاتے اور جب رکوع کرنا چاہتے اس وقت بھی اور رکوع سے سر اٹھانے کے موقع پر بھی رفع الیدین کرتے تھے۔

ابوداؤد نے مالک بن الحویرث سے جو روایت نقل کی ہے اس میں ہے:

(۸) رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا كَبَّرَ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ، مِنَ الرُّكُوعِ، حَتَّى يَبْلُغَ بِهِمَا قُرُوعَ أَذْنِيهِ۔ (۸)

ترجمہ: حضرت مالک بن حویرث کا بیان ہے کہ میں نے خود دیکھا ہے کہ نبی ﷺ جب تکبیر (تحریمہ) کہتے تب بھی اور جب رکوع کرتے تب بھی اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تب بھی رفع الیدین کرتے تھے۔ آپ اپنے دونوں ہاتھ اپنے کانوں کی کنپیوں تک اٹھاتے تھے۔

وائل بن حجر سے مروی روایت:

(۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ الْجُشَمِيُّ، ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ ابْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَبَّارِ ابْنُ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا لَا أَعْقِلُ صَلَاةَ أَبِي، قَالَ: فَحَدَّثَنِي وَائِلُ بْنُ عُلْقَمَةَ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ، قَالَ: ثُمَّ التَّحَفَ ثُمَّ أَخَذَ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ وَأَدْخَلَ يَدَيْهِ فِي ثَوْبِهِ، قَالَ: فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ أَخْرَجَ يَدَيْهِ ثُمَّ رَفَعَهُمَا، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَ يَدَيْهِ، ثُمَّ سَجَدَ وَوَضَعَ وَجْهَهُ بَيْنَ كَفْيَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ أَيْضًا رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى فَرَعَ مِنْ صَلَاتِهِ۔ (۹)

ترجمہ: وائل ابن حجر کے صاحب زادے عبد الجبار کا بیان ہے کہ میں بچہ تھا اور اپنے ابا جان کی نماز نہیں سمجھتا تھا۔ انہوں نے

بتایا کہ وائل بن علقمہ نے وائل بن حجر کے حوالے سے روایت کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی ہے۔ آپ جب اللہ اکبر کہتے تھے تو رفع الیدین بھی کرتے تھے۔ راوی کا بیان ہے کہ پھر انہوں نے اپنے آپ کو کپڑے میں لپیٹ لیا اور دائیں ہاتھ سے بائیں ہاتھ کو پکڑ لیا اور اپنا ہاتھ کپڑے میں چھپا لیا۔ راوی کا بیان ہے کہ جب رکوع میں جانے کا ارادہ ہوتا تو ہاتھ کپڑے سے باہر نکال کر رفع الیدین کرتے اور جب رکوع سے سر اٹھانے کا ارادہ ہوتا تو بھی رفع الیدین کرتے۔ پھر آپ نے سجدہ کیا، اپنا چہرہ اپنی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان میں رکھا اور جب سجدے سے سر اٹھایا تو اسی طرح رفع الیدین کیا۔ تا آنکہ نماز سے فارغ ہو گئے۔ محمد کہتے ہیں کہ میں نے اس کا ذکر حسن بن ابوالحسن سے کیا تو انہوں نے کہا کہ یہ رسول اللہ ﷺ کی نماز ہے۔ جس نے اس کے مطابق کیا اس نے سنت کے مطابق کیا اور جس نے اسے ترک کر دیا اس نے سنت ترک کی۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ابن مجاہد کے واسطے سے ہمام نے بھی روایت کیا ہے، اس نے تو سجدے سے سر اٹھاتے وقت رفع الیدین کا ذکر نہیں کیا۔

— قَالَ مُحَمَّدٌ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلْحَسَنِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، فَقَالَ: هِيَ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَعَلَهُ مَنْ فَعَلَهُ وَتَرَكَهُ مَنْ تَرَكَهُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هَمَّامٌ، عَنِ ابْنِ جَحَادَةَ، لَمْ يَذْكُرِ الرَّفْعَ مَعَ الرَّفْعِ مِنَ السُّجُودِ۔

(۱۰) عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قُلْتُ: لَا نُنْظُرَنَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ يُصَلِّي. فَقَامَ، فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَتَا أُذُنَيْهِ، فَلَمَّا رَكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ. فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت وائل بن حجر سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے جہتیا کر لیا تھا کہ میں آپ کی نماز ضرور اپنی آنکھوں سے دیکھوں گا کہ آپ کس طرح پڑھتے ہیں۔ آپ نماز کے لیے قبلہ رخ کھڑے ہوئے۔ اپنے دونوں ہاتھ اتنے بلند کیے کہ کانوں تک پہنچ گئے۔ جب آپ نے رکوع کیا تو اسی طرح رفع الیدین کیا۔ پھر جب رکوع سے سر اٹھایا تو پھر بھی پہلے کی طرح رفع الیدین کیا۔

ابن عمر کا ذاتی عمل:

(۱۱) عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ كَبَّرَ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا قَامَ مِنَ الرُّكْعَتَيْنِ، رَفَعَ يَدَيْهِ، وَرَفَعَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ: رَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَرَوَاهُ ابْنُ طَهْمَانَ عَنْ أَيُّوبَ وَمُوسَى بْنُ عُقْبَةَ مُخْتَصَرًا۔ (۱۱)

**ترجمہ:** حضرت نافع ابن عمر کا اپنا معمول بیان کرتے ہیں کہ ابن عمر جب نماز میں داخل ہوتے تو تکبیر کے ساتھ ہی رفع الیدین کرتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی رفع الیدین کرتے اور جب سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے تب بھی رفع الیدین کرتے اور جب تشهد سے اٹھتے تو بھی رفع الیدین کرتے۔ ابن عمر اس عمل کو مرفوع بیان کرتے تھے (یہ فعل نبی ﷺ کا ہے)۔



ابوداؤد نے اس طرح بھی بیان کیا ہے:

(۱۲) عَنْ ابْنِ عَمَرَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ الرُّكْعَتَيْنِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ - (۱۲)

ترجمہ: عبد اللہ بن عمر کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب دو رکعت کے بعد تشهد پڑھ کر کھڑے ہوتے تو رفع الیدین کرتے تھے۔

حضرت علی بن ابی طالب کی روایت:

(۱۳) عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَيَصْنَعُ مِثْلَ ذَلِكَ إِذَا قَضَىٰ قِرَاءَتَهُ وَارَادَ أَنْ يَرْكَعَ وَيَصْنَعُهُ إِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَوَتِهِ وَهُوَ قَاعِدٌ وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ كَذَلِكَ وَكَبَّرَ - (۱۳)

ترجمہ: حضرت علی بن ابی طالب سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب فرض نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو، تکبیر کہتے اور رفع الیدین کرتے اور دونوں ہاتھ اپنے کندھوں کے برابر اٹھاتے۔ جب آپ قراءت پوری فرمالیتے اور رکوع کو جانے لگتے تب بھی اسی طرح رفع الیدین کرتے اور جب رکوع سے اٹھتے تب بھی رفع الیدین کرتے۔ قعدے کی حالت میں نماز کے کسی حصے میں رفع الیدین نہیں کرتے تھے اور جب دو سجدوں سے اٹھتے تو بھی رفع الیدین کرتے اور تکبیر کہتے۔

ابو حمید الساعدی سے مروی روایت:

(۱۲) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، ثنا أَبُو عَاصِمٍ الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ ح وَثَنَا مُسَدَّدٌ، ثنا يَحْيَىٰ وَهَذَا حَدِيثُ أَحْمَدَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَمِيدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْهُمْ أَبُو قَتَادَةَ، قَالَ أَبُو حَمِيدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالُوا: فَلِمَ؟ قَالَهُ مَا كُنْتُ بِأَكْثَرِ نَا لَهُ تَبَعَةً وَلَا أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً، قَالَ: بَلَىٰ، قَالُوا: فَأَعْرِضْ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّىٰ يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ يَكْبِرُ حَتَّىٰ يَقَرَّ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقْرَأُ ثُمَّ يَكْبِرُ فَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّىٰ يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَرْكَعُ وَيَضَعُ رَاحَتَيْهِ عَلَىٰ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَعْتَدِلُ فَلَا يَصُبُّ رَأْسَهُ وَلَا يَقْنَعُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّىٰ يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ فَيَجَافِي يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُنْثِي رِجْلَهُ الْيُسْرَىٰ فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا وَيَفْتَحُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ وَيَسْجُدُ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَيَرْفَعُ (رَأْسَهُ) وَيُنْثِي رِجْلَهُ الْيُسْرَىٰ فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا حَتَّىٰ يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ إِلَىٰ مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَصْنَعُ فِي الْأُخْرَىٰ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ إِذَا قَامَ مِنَ الرُّكْعَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّىٰ يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا كَبَّرَ عِنْدَ افْتِتَاحِ

الصَّلَوةِ، ثُمَّ یَصْنَعُ ذَٰلِكَ فِی بَقِیَّةِ صَلَاتِهِ حَتّٰی اِذَا کَانَتِ السَّجْدَةُ الَّتِی فِیْهَا التَّسْلِیْمُ اٰخَرَ رِجْلَهُ الْیُسْرٰی وَقَعَدَ مُتَوَرِّکًا عَلٰی شِقِّهِ الْاَیْسَرِ، قَالُوْا: صَدَقْتَ هَکْذَا کَانَ یُصَلِّیْ ﷺ (۱۴)

ترجمہ: محمد بن عمرو بن عطاء نے بیان کیا کہ میں نے ابو حمید ساعدی کو دس صحابہؓ کی موجودگی میں جن میں ابوقحادہ بھی تھے، یہ بیان کرتے سنا ہے کہ رسول اللہؐ کی نماز کا مجھے تم حضرات سے زیادہ علم ہے (کہ کس طرح پڑھتے تھے) دوسرے صحابہؓ نے پوچھا وہ کس طرح؟ جب کہ آپؐ ہم سے زیادہ رسول اللہؐ کے ساتھ نہیں رہے اور ہم سے زیادہ قدیم آپؐ کی مصاحبت بھی نہیں ہے۔ ابو حمید نے کہا ہاں! (ایسا ہی ہے) انہوں نے کہا اچھا تو پھر پیش کرو۔ ابو حمید نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو اپنے کندھوں کے برابر رفع الیدین کرتے۔ پھر اللہ اکبر کہتے۔ یہاں تک کہ جسم کا ہر عضو اپنی اپنی اصل جگہ پر اعتدال کے ساتھ سکون پذیر ہو جاتا۔ پھر آپؐ قراءت فرماتے۔ پھر اللہ اکبر کہتے اور ساتھ ہی رفع الیدین کرتے کہ دونوں ہاتھ کندھوں تک لے جاتے۔ پھر رکوع میں جاتے اور اپنی دونوں ہتھیلیوں کو گٹھنوں پر رکھتے۔ اس طرح کہ نہ تو سر پیٹھ سے اونچا اٹھا ہوا ہوتا اور نہ نیچے ہوتا۔ (اعتدال و توازن کے ساتھ پشت کی سطح برابر ہوتی)۔ پھر رکوع سے سر اٹھاتے تو سمع اللہ لمن حمدہ کہتے اور دونوں ہاتھوں کو اتنا اونچا اٹھاتے کہ کندھوں کے برابر ہو جاتے اور حالت اعتدال میں کھڑے ہوتے۔ پھر اللہ اکبر کہتے ہوئے زمین کی طرف جھک جاتے، یعنی سجدہ میں چلے جاتے۔ دونوں بازو اپنے پہلوؤں سے ذرا ہٹا کر رکھتے پھر سجدہ سے سر اٹھاتے اور بایاں پاؤں زمین پر بچھا کر اس پر بیٹھ جاتے اور پاؤں کی انگلیوں کو سجدے میں جاتے وقت کھول دیتے اور حالت سجدہ میں کہتے۔ اللہ اکبر۔ پھر اپنا سر سجدے سے اٹھاتے اور بایاں پاؤں بچھا کر اس پر بیٹھ جاتے۔ اس اعتدال و سکون کے ساتھ کہ جسم کا ہر عضو اپنی جگہ پر سکون پذیر ہو جاتا۔ پھر اسی طرح دوسری رکعت کرتے جب دو رکعت کے بعد تشہد سے اٹھتے تو پھر رفع الیدین کرتے اور دونوں ہاتھوں کو اسی طرح اپنے کندھوں تک اوپر اٹھاتے جس طرح افتتاحِ صلوٰۃ کے وقت اٹھاتے تھے۔ پھر اپنی باقی نماز بھی اسی طرح پڑھتے تھے۔ البتہ جب نماز کا آخری سجدہ ہوتا تو پھر اس طرح بیٹھتے کہ بایاں پاؤں دائیں ران کے نیچے سے بڑھا کر اپنی سرین پر بیٹھ جاتے۔ سب بولے آپؐ نے بالکل سچ اور درست بیان کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ اسی طرح نماز پڑھتے رہے تھے۔

عبداللہ بن مسعود سے مروی روایت:

(۱۵) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمٍ، يَعْنِي ابْنَ كُلَيْبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: أَلَا أُصَلِّيْ بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ فَصَلَّى فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا مَرَّةً، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَٰذَا حَدِيثٌ مُّخْتَصَرٌ مِنْ حَدِيثِ طَوِيلٍ وَلَيْسَ هُوَ بِصَحِيحٍ عَلَى هَٰذَا اللَّفْظِ۔ (۱۵)

ترجمہ: حضرت علقمہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ عبداللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ کیا تمہیں رسول اللہ ﷺ کی نماز نہ پڑھاؤں (یہ کہہ کر) انہوں نے نماز پڑھائی اور رفع الیدین ایک ہی موقع پر کیا۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ لمبی حدیث کا ٹکڑا ہے۔ ان الفاظ سے یہ حدیث صحیح نہیں ہے۔



نسائی میں ہے:

(۱۶) لَا أُخْبِرُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: فَقَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ ثُمَّ لَمْ يُعِدْ۔ (۱۶)

ترجمہ: کیا میں تمہیں رسول اللہ ﷺ کی نماز نہ بتاؤں، یہ کہہ کر کھڑے ہوئے پہلے موقع پر رفع الیدین کی پھر اس کا اعادہ نہیں کیا۔

(۱۷) عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: آلا أُصَلِّي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَصَلَّى فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَبِهِ يَقُولُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ وَاهْلِ الْكُوفَةِ۔ (۱۷)

ترجمہ: علقمہ سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ عبد اللہ بن مسعود نے فرمایا کہ کیا میں تم لوگوں کو رسول اللہ ﷺ کی نماز نہ پڑھاؤں، پھر نماز پڑھائی رفع الیدین صرف افتتاح الصلوٰۃ کے وقت کیا۔

— امام ترمذی نے ابن مسعود کی روایت کو حسن کہا ہے۔ بہت سے اہل علم صحابہؓ اور تابعینؓ مثلاً سفیان اور اہل کوفہ نے اسی کو اختیار کیا۔

— وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَدْ ثَبَتَ حَدِيثُ مَنْ يَرْفَعُ وَذَكَرَ حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ، وَلَمْ يَثْبُتْ حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَرْفَعْ (بیدیہ) إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ۔ (۱۸)

— عبد اللہ بن مبارک نے کہا کہ رفع الیدین والی حدیث ثابت ہے۔ یعنی ایک سے زیادہ مواقع والی۔ ابن مسعود کی حدیث ثابت نہیں کہ نبی ﷺ نے صرف افتتاح صلوٰۃ کے وقت ہی رفع الیدین کیا ہے۔ براء بن عازب کی روایت:

(۱۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزَّازُ، ثَنَا شَرِيكَ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى قَرِيبٍ مِنْ أُذُنَيْهِ، ثُمَّ لَا يَعُودُ۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت براء بن عازب سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کا افتتاح فرماتے تو اپنے دونوں کانوں کے قریب تک رفع الیدین کرتے۔ مگر پھر دوبارہ ایسا نہ کرتے تھے۔

سفیان نے کہا، بعد میں کوفہ میں ہم سے اُٹھ لا یعُودُ بیان کیا۔

— قَالَ سُفْيَانُ: قَالَ لَنَا بِالْكُوفَةِ بَعْدُ، ثُمَّ لَا يَعُودُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هُشَيْمٌ وَخَالِدٌ وَابْنُ اِدْرِيسَ عَنْ يَزِيدَ وَلَمْ يَذْكُرُوا أَنَّهُمْ لَا يَعُودُ۔

ابوداؤد کی رائے ہے کہ یزید سے بن ادریس خالد اور ہشیم نے بھی اس روایت کو بیان کیا ہے، مگر انہوں نے **ثُمَّ لَا يَعُوذُ وَكَرِهِيں** کیا۔

(۱۹) **عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ ثُمَّ لَمْ يَرْفَعْهُمَا حَتَّى انْصَرَفَ**۔ (۲۰)

**ترجمہ:** براء بن عازب سے روایت ہے انہوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو افتتاحِ صلوٰۃ کے موقع پر رفع الیدین کرتے دیکھا ہے۔ اس کے علاوہ اختتامِ نماز تک آپ نے کسی موقع پر رفع الیدین نہیں کیا۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِصَحِيحٍ۔

— ابوداؤد کہتے ہیں یہ حدیث صحیح نہیں ہے۔

— مصنف ابن ابی شیبہ میں **أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ لَا يَرْفَعُهُمَا حَتَّى يَفْرُغَ** منقول ہے۔ مصنف ابن ابی شیبہ میں ہے کہ نبی ﷺ افتتاحِ صلوٰۃ کے وقت تو رفع الیدین کرتے تھے۔ پھر نماز سے فارغ ہونے تک رفع الیدین نہیں کرتے تھے۔

جابر بن عبد اللہ سے مروی روایت:

(۲۰) **عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، أَنَّ جَابِرَ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ، كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ. وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ. وَيَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ. وَرَفَعَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ يَدَيْهِ إِلَى أُذُنَيْهِ**۔ (۲۱)

**ترجمہ:** حضرت ابوالزبیر روایت کرتے ہیں کہ جابر بن عبد اللہ جب نماز شروع کرتے تو رفع الیدین کرتے۔ جب رکوع میں جاتے اس وقت بھی اور رکوع سے اٹھتے وقت بھی رفع الیدین کرتے اور فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے دیکھا ہے۔ ابراہیم بن طہمان نے بھی کانوں تک رفع الیدین کیا ہے۔

ابن عمر سے مروی روایت:

(۲۱) **كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ لِلصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى تَكُونَا حَذَوَ مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ**۔ (۲۲)

**ترجمہ:** ابن عمر بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اتنا اٹھاتے کہ کندھوں کے برابر ہو جاتے۔ پھر اللہ اکبر کہہ کر نماز شروع فرماتے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی روایت:

(۲۲) **عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ حَذَوَ مَنْكِبَيْهِ حِينَ يَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ وَحِينَ يَرْكَعُ وَحِينَ يَسْجُدُ**۔



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو آغا ز نماز، اور رکوع میں جاتے وقت اور سجدہ کرتے وقت اپنے کندھوں تک رفع الیدین کرتے خود دیکھا ہے۔

عمیر بن حبیبؓ کہتے ہیں:

(۲۳) كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ مَعَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ، فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ - (۲۳)

**ترجمہ:** حضرت عمیر بن حبیبؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ فرض نماز کی ہر تکبیر کے ساتھ رفع الیدین کیا کرتے تھے۔ ابن عباسؓ کی بھی ایک روایت:

(۲۴) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ - (۲۴)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر تکبیر کے وقت رفع الیدین کیا کرتے تھے۔ حضرت انسؓ سے مروی روایت:

(۲۵) عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ، وَإِذَا رَكَعَ - (۲۵)

**ترجمہ:** حضرت انسؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز میں داخل ہوتے اور جب رکوع کرتے تو رفع الیدین کیا کرتے تھے۔

**تشریح:** ان مختلف روایات میں سے (۱) کو (امام) شافعی، احمد اور ابو ثور نے، نیز اہل الحدیث اور اہل الظاہر کی اکثریت نے اختیار کیا اور ایک روایت امام مالک سے بھی یہی ہے کہ وہ اس کو ترجیح دیتے تھے۔ (۴) کو اہل حدیث کے ایک گروہ نے مرجع ٹھہرایا اور (۵) کو ابراہیم خنمی، شععی، سفیان ثوری، ابو حنیفہ، اور تمام فقہائے کوفہ نے ترجیح دی۔ لیکن یہ واضح رہے کہ سوال صرف ترجیح کا ہے نہ کہ رد و قبول کا۔ ائمہ سلف میں سے کوئی بھی یہ نہیں کہتا کہ جن مختلف طریقوں کا ذکر مذکورہ بالا احادیث میں آیا ہے ان میں سے کسی پر حضورؐ نے عمل نہیں کیا تھا، بلکہ کہتے صرف یہ ہیں کہ جس خاص طریقہ کو ہم نے مرجع ٹھہرایا ہے وہ حضورؐ کا عام معمول تھا اور دوسرے طریقوں پر آپؐ کبھی کبھی عمل کر لیتے تھے۔ پس جب معاملہ کی حقیقت یہ ہے تو ان طریقوں میں سے جس پر بھی کوئی عمل کر رہا ہے، حدیث ہی کی پیروی کر رہا ہے اور اس پر تکبر کرنا یہ معنی رکھتا ہے کہ اتباع پیغمبر پر تکبر کی جاتی ہے جس کی جرات مقلدین کو بھی زیبا نہیں۔ کجا کہ اہل حدیث اس کا ارتکاب کریں۔ پھر اگر کوئی شخص ان طریقوں میں سے کسی ایک طریقہ پر جامد ہونے کے بجائے وقتاً فوقتاً ان سب طریقوں پر عمل کرتا رہے جو حدیث میں مذکور ہیں تو یہ نبی ﷺ کی زیادہ صحیح و مکمل پیروی ہوگی، اور لفظ عمل بالحدیث کا اطلاق اس طرز عمل پر زیادہ صحیح معنی میں ہوگا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ابتداء میں ایک طریقہ کو ترجیح دینے اور باقی سب طریقوں کو ترک کر دینے کے بجائے ان سب طریقوں کو نماز میں اختیار کرنے کی گنجائش رکھی جاتی تو شاید بعد کے ادوار میں وہ جمود و تعصب پیدا ہی نہ ہوتا جس کی بدولت نوبت یہ آ گئی ہے کہ لوگ نماز کی جس صورت کے عادی ہیں اس سے ذرا سی بھی مختلف صورت بھی جہاں انہوں نے دیکھی اور بس وہ سمجھنے لگتے ہیں کہ اس شخص کا دین بدل گیا ہے اور ہماری امت سے نکل کر دوسری امت میں جا ملا ہے۔

یہ رائے صرف میری انفرادی رائے ہی نہیں ہے بلکہ پہلے بھی متعدد اہل تحقیق اسی خیال کا اظہار کر چکے ہیں۔ اس

وقت میرے پاس سفر میں کتابیں موجود نہیں ہیں۔ اس لیے میں زیادہ وسیع پیمانہ پر شواہد پیش نہیں کر سکتا، لیکن حجۃ اللہ البالغہ خوش قسمتی سے مل گئی ہے۔ اس سے چند حوالے یہاں نقل کرتا ہوں۔ شاہ صاحب پہلے تو یہ اصولی بات ارشاد فرماتے ہیں کہ:

الْأَصْلُ أَنَّ يَعْمَلَ بِكُلِّ حَدِيثٍ إِلَّا أَنْ يَمْتَنِعَ الْعَمَلُ بِالْجَمِيعِ لِلتَّنَاقُضِ۔

(باب القضاء فی الاحادیث المختلفة)

”اصولی بات یہ ہے کہ آدمی ہر حدیث پر عمل کرے، الا یہ کہ کسی مسئلہ میں سب حدیثوں پر عمل کرنا تنافض کی وجہ سے غیر ممکن ہو۔“

پھر آگے چل کر فصل فی عدۃ امور مشککہ من التقلید واختلاف المذاهب میں فرماتے ہیں:

إِنَّ أَكْثَرَ صُورِ الْاِخْتِلَافِ بَيْنَ الْفُقَهَاءِ لَا سِيَّمَا فِي الْمَسَائِلِ الَّتِي ظَهَرَ فِيهَا أَقْوَالُ الصَّحَابَةِ فِي الْجَانِبَيْنِ كَتَكْبِيرَاتِ التَّشْرِيقِ وَتَكْبِيرَاتِ الْعِيدَيْنِ وَنِكَاحِ الْمُحْرَمِ وَشَهَادَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَالْإِحْفَاءَ بِالْبِسْمِلَةِ وَبِأَمِينٍ وَالْإِشْفَاعَ وَالْإِيتَارَ فِي الْإِقَامَةِ وَنَحْوَ ذَلِكَ إِنَّمَا هُوَ فِي تَرْجِيحِ أَحَدِ الْقَوْلَيْنِ وَكَانَ السَّلَفُ لَا يَخْتَلِفُونَ فِي أَصْلِ الْمَشْرُوعِيَّةِ وَإِنَّمَا كَانَ خِلَافُهُمْ فِي أُولَى الْأُمُورِ وَنَظِيرَةِ اخْتِلَافِ الْقِرَاءَةِ فِي وُجُوهِ الْقِرَاءَةِ وَقَدْ عَلَّلُوا كَثِيرًا مِنْ هَذَا الْبَابِ بِأَنَّ الصَّحَابَةَ مُخْتَلِفُونَ وَأَنَّهُمْ جَمِيعًا عَلَى الْهُدَى۔

واقعہ یہ ہے کہ فقہاء کے درمیان اختلاف کی اکثر صورتیں، بالخصوص ان مسائل میں جن میں صحابہ کے اقوال دونوں طرف پائے جاتے ہیں، مثلاً تکبیرات تشریق، تکبیرات عیدین، نیکاح محرم، شہادت ابن عباس وابن مسعود، بسم اللہ اور آمین کا انخفاء، تکبیر اقامت میں کلمات کو ایک ایک مرتبہ یا دو دو مرتبہ پڑھنا وغیرہ۔ ان میں اختلاف دراصل اس امر میں ہے کہ دو اقوال میں سے کس کو کس پر ترجیح ہے۔ ورنہ ان مختلف طریقوں کے بجائے خود مشروع ہونے میں سلف کے درمیان کوئی اختلاف نہ تھا۔ ان کا اختلاف تو صرف اس اعتبار سے تھا کہ دو مختلف امور میں اولیٰ کون سا ہے؟ اور یہ اختلاف ایسا ہی ہے جیسے قراءت کی مختلف صورتوں میں قاریوں کے درمیان اختلاف ہے۔ اس معاملے میں بیشتر امور کے اختلاف کی وجہ سلف نے یہ بتائی ہے کہ صحابہ کرام خود ان میں مختلف تھے اور ظاہر ہے کہ صحابہ سب کے سب ہدایت پر تھے۔ پھر باب اذکار الصلوة وھیئاتہا المندوب الیہا میں فرماتے ہیں:

وَهُوَ (أَيُّ رَفْعِ الْيَدَيْنِ) مِنَ الْهَيْئَاتِ وَفَعَلَهُ النَّبِيُّ ﷺ مَرَّةً وَتَرَكَهُ مَرَّةً وَالْكُلُّ سُنَّةٌ وَآخَذَ بِكُلِّ وَاحِدٍ جَمَاعَةٌ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَ هُمْ وَهَذَا أَحَدُ الْمَوَاضِعِ الَّتِي اخْتَلَفَ فِيهَا الْفَرِيقَانِ أَهْلُ الْمَدِينَةِ وَالْكُوفَةِ وَلِكُلِّ وَاحِدٍ أَصْلٌ أَصِيلٌ وَالْحَقُّ عِنْدِي فِي مِثْلِ ذَلِكَ أَنَّ الْكُلَّ سُنَّةٌ۔



اور وہ (رفع الیدین) نماز کی ان ہیئتوں میں سے ہے، جن کو نبی ﷺ نے کبھی کیا ہے اور کبھی نہیں کیا اور یہ دونوں طریقے سنت ہیں، صحابہ اور تابعین اور ان کے بعد کے لوگوں میں سے ایک ایک جماعت نے ان میں سے ایک ایک طریقے کو اختیار کیا ہے اور یہ من جملہ ان معاملات کے ہیں جن میں اہل مدینہ اور اہل کوفہ کے درمیان اختلاف واقع ہوا ہے۔ لیکن ہر ایک کے لیے ایک ثابت شدہ اصل شریعت میں موجود ہے اور ایسے مسائل میں میرے نزدیک حق یہ ہے کہ سب مختلف طریقے یکساں سنت ہیں۔

شاہ صاحب کی ان تصریحات کے بعد اس امر کی ضرورت نہیں رہتی کہ میں آمین کے مسئلہ کے متعلق الگ بحث کروں۔ تاہم اس معاملہ میں صاحب الجوہر النبی کا یہ قول نقل کر دینا کافی سمجھتا ہوں کہ: وَالصَّوَابُ أَنَّ الْخَبَرَيْنِ بِالْجَهْرِ بِهَا وَالْمَخَافَةِ صَحِيحَانِ وَعَمِلَ بِكُلِّ مَنْ فَعَلَهُ جَمَاعَةٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ۔ اور صحیح یہ ہے کہ آمین زور سے کہنے اور آہستہ دونوں کی روایتیں صحیح ہیں اور ان میں سے ہر ایک پر علماء کی ایک ایک جماعت نے عمل کیا ہے۔

(رسائل و مسائل اول: فقہی اختلافات...)

### ۳۔ آمین بالجہر

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِنُوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ آمِينَ۔ (۲۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو۔ پس جس کی آمین ملا نہ کی آمین سے ہم آہنگ ہو گئی تو اس کے پہلے کے گناہ معاف کر دیے گئے۔ ابن شہاب کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ آمین کہا کرتے تھے۔

اسی باب کے تحت امام بخاری نے لکھا ہے:

(۲) وَقَالَ عَطَاءٌ: آمِينَ دُعَاءٌ. آمَنَ ابْنُ الزُّبَيْرِ وَمَنْ وَرَاءَهُ حَتَّى أَنْ لِلْمُسْجِدِ لِلْجَنَّةِ. وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُنَادِي الْإِمَامَ لَا تَفْتِنِي بِآمِينَ، وَقَالَ نَافِعٌ: كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَدْعُوهُ وَيُحْضِيهِمْ وَسَمِعْتُ مِنْهُ فِي ذَلِكَ۔ (۲۷)

**ترجمہ:** عطاء کہتے ہیں کہ آمین دعا ہے۔ ابن زبیر نے آمین کہی۔ مقتدیوں نے بھی ان کے پیچھے آمین اس طرح کہی کہ مسجد گونج اٹھی۔ حضرت ابو ہریرہؓ امام سے کہا کرتے تھے کہ آمین نہ چھوڑ دینا۔ نافع کہتے ہیں ابن عمر اسے نہیں چھوڑتے تھے، بلکہ وہ دوسرے لوگوں کو ابھارتے تھے، میں نے اس بارے میں ان سے سنا ہے۔

ابو ہریرہؓ سے فضل التامین کے باب میں ایک اور روایت:

(۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ وَقَالَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ فَوَافَقَتْ أَحَدَهُمَا الْآخَرَى، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔ (۲۸)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی آمین کہتا ہے تو فرشتے بھی آسمان میں آمین کہتے ہیں اور دونوں کی آمین ایک دوسرے سے ہم آہنگ ہو جاتی ہے تو اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیے جاتے ہیں۔  
دارمی کے الفاظ:

(۴) إِذَا قَالَ الْقَارِئُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، فَقَالَ مَنْ خَلَفَهُ آمِينَ. فَوَافَقَ ذَلِكَ أَهْلَ السَّمَاءِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

ترجمہ: جب قاری غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہتا ہے اس کے مقتدی اس کے پیچھے آمین کہتے ہیں۔ تو یہ اہل آسمان کی آمین سے ہم آہنگ ہو جاتی ہے اور اس کے پچھلے گناہ معاف کر دیے جاتے ہیں۔  
جہر المأموم بالتأمین کے باب میں ابو ہریرہؓ سے مروی ایک روایت:

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَأِ نِكَاهٌ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔ (۲۹)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہے تو تم آمین کہو۔ جس کی آمین فرشتوں کی آمین سے موافقت کر گئی تو اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیے گئے۔  
ابوداؤد نے کتاب الصلوٰۃ میں باب التأمین وراء الإمام کے زیر عنوان وائل بن حجر، ابو ہریرہؓ وغیرہ کی روایات نقل کی ہیں:

—— تَابَعَهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَنَعِيمِ الْمُجَمَّرِ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

(۶) عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أَنَّهُ صَلَّى خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَهَرَ بِآمِينَ وَسَلَّم عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ خَدِّهِ۔

ترجمہ: حضرت وائل بن حجر سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی تو آپؐ نے آمین جہراً کہا۔ دائیں، بائیں سلام پھیرا تو مجھے آپؐ کے رخسار مبارک کی سفیدی نظر آ گئی۔

ابو ہریرہؓ سے مروی روایت:

(۷) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَلَا غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، قَالَ: آمِينَ حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ۔



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے، بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے جب غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْہُمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ پڑھا تو آمین اتنی بلند آواز سے کہی کہ ساتھ والی پہلی صف والوں نے آپؐ کی آواز سنی۔

دوسری روایت:

(۸) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔ (۳۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ”جب امام غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْہُمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ کہے تو تم سب آمین کہو۔ جس کی آمین ملائکہ کی آمین سے موافق ہوگی اس کے سابقہ گناہ معاف کر دیے گئے۔

ابو ہریرہؓ سے مروی روایت۔ ابوصحیح مرقائی کہتے ہیں:

(۹) كُنَّا نَجْلِسُ إِلَى أَبِي زُهَيْرٍ النَّمِيرِيِّ. وَكَانَ مِنَ الصَّحَابَةِ فَيَتَحَدَّثُ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ فَإِذَا دَعَا الرَّجُلُ مِنَّا بِدُعَاءٍ، قَالَ: اخْتِمُهُ بِأَمِينٍ. فَإِنَّ أَمِينَ مِثْلَ الطَّابِعِ عَلَى الصَّحِيفَةِ. قَالَ أَبُو زُهَيْرٍ: أَخْبَرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ، خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ قَدْ أَلَحَّ فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَقَّفَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْتَمِعُ مِنْهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوْجَبَ إِنْ خَتَمَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: بِأَيِّ شَيْءٍ يَخْتِمُ؟ قَالَ: بِأَمِينٍ. فَإِنَّهُ إِنْ خَتَمَ بِأَمِينٍ فَقَدْ أَوْجَبَ. فَانْصَرَفَ الرَّجُلُ الَّذِي سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ فَاتَى الرَّجُلَ، فَقَالَ: اخْتِمُ يَا فَلَانُ بِأَمِينٍ وَأَبْشُرْ.

**ترجمہ:** ہم ابو ہریرہؓ کی مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے۔ یہ صحابی تھے اور حدیث بہت عمدہ بیان کیا کرتے تھے۔ جب ہم میں سے کوئی دعا مانگتا تو اسے آمین کہہ کر ختم کرنے کی ہدایت کرتے تھے۔ آمین کی حیثیت صحیفہ پر مہر کی سی ہے۔ ابو ہریرہؓ بولے کہ میں تمہیں اس بارے میں کچھ سناتا ہوں۔ کسی رات ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے کہ ایک آدمی کے پاس پہنچے جو بڑے اصرار و انہماک سے دعا کر رہا تھا۔ آپؐ اس کی دعا سننے کے لیے کھڑے ہو گئے۔ اس کی دعا سن کر آپؐ نے فرمایا: واجب ہوگی اگر اس نے مہر لگا دی۔ ایک آدمی نے اس پر عرض کیا حضورؐ کس چیز سے مہر لگائے؟ پھر فرمایا آمین کہہ کر۔ اس لیے کہ اگر دعا آمین پر ختم کی جائے تو ضرور قبول ہوتی ہے۔ جس آدمی نے آپؐ سے سوال کیا وہ اٹھ کر دعا مانگنے والے کے پاس گیا اور اسے کہا اے فلاں! آمین کہہ کر دعا ختم کر اور بشارت لے لو۔

— وَهَذَا لَفْظُ مُحَمَّدٍ۔ قَالَ أَبُو دَاوُدَ الْمَقْرَاءُ قَبِيلَةٌ مِنْ جَمِيرٍ۔

نسائی نے عبد الجبار بن وائل عن ابیہ سے ایک روایت نقل کی ہے:

(۱۰) عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ أَسْفَلَ مِنْ أُذُنَيْهِ، فَلَمَّا قَرَأَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، قَالَ أَمِينَ، فَسَمِعْتُهُ وَأَنَا خَلْفُهُ الْحَدِيثِ۔ (۳۱)

**ترجمہ:** حضرت وائل بن حجر سے ان کے صاحبزادے عبد الجبار روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ

کے پیچھے (اقتداء) میں نماز پڑھی۔ جب آپ نے اللہ اکبر کہا تو اپنے دونوں ہاتھ اپنے کانوں کے نچلے حصہ تک اٹھایا اور جب آپ نے غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہا تو آمین کہا۔ میں نے خود اپنے کانوں سے سنا ہے کیونکہ میں آپ کے بالکل پیچھے تھا۔

مَوَارِدُ الظَّمَانِ: بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ میں ابو ہریرہ سے مروی روایت:

(۱۱) عَنْ نُعَيْمِ الْمُجَمِّرِ، قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، ثُمَّ قَرَأَ بِأَمِّ الْقُرْآنِ حَتَّى إِذَا بَلَغَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ. قَالَ: آمِينَ وَقَالَ النَّاسُ: آمِينَ، الْحَدِيثُ۔ (۳۲)

ترجمہ: حضرت نعیم الجمر سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ میں نے ابو ہریرہ کی اقتداء میں نماز پڑھی۔ انہوں نے بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (جہراً) پڑھی۔ پھر ام القرآن پڑھی۔ جب غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پر پہنچے تو آمین کہی اور مقتدیوں نے بھی آمین کہی۔

\_\_\_\_\_ اسنن نے قَالَ آمِينَ کے بعد، ”ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا شُبْهَكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ“ نقل کیا ہے۔

نسائی میں ابو ہریرہ سے مروی ایک اور روایت:

(۱۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، فَقُولُوا آمِينَ. فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقُولُ آمِينَ. وَإِنَّ الْإِمَامَ يَقُولُ آمِينَ. فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔ (۳۳)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ جب امام غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہے تو تم آمین کہو۔ کیونکہ فرشتے بھی آمین کہتے ہیں اور امام بھی آمین کہتا ہے۔ جس کی آمین کی آواز فرشتوں کی آمین کی آواز سے ہم آہنگ ہوگی اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیے گئے۔

ایک اور روایت جو انہی سے مروی ہے:

(۱۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ وَقَالَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ. فَوَافَقَتْ أَحَدَهُمَا الْآخَرَى، غُفِرَ لَهُ، مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔ (۳۴)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی آمین کہتا ہے اور فرشتے آسمان میں آمین کہتے ہیں یہ دونوں ایک دوسری سے ہم آہنگ ہو جاتی ہیں تو اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

ابو ہریرہ سے مروی ایک اور روایت:

(۱۴) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: تَرَكَ النَّاسُ التَّأْمِينَ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ ”غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ“ قَالَ: آمِينَ. حَتَّى يَسْمَعَهَا أَهْلُ الصَّفِّ الْأَوَّلِ. فَيَرْتَجُّ بِهَا الْمَسْجِدَ۔ (۳۵)



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ لوگوں نے آمین کہنا ترک کر دیا۔ حالانکہ رسول اللہ ﷺ جب غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْہِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ کہتے تو آمین اتنی آواز سے کہتے کہ پہلی صف والے آپ کی آواز سن لیتے اور اس سے مسجد گونج اٹھتی۔

— حضرت عائشہؓ اور حضرت ابن عباسؓ دونوں کی روایت کا مفہوم الفاظ کی کمی و بیشی کے باوجود ایک ہی ہے۔

(۱۵) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا حَسَدْتُكُمْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ مَّا حَسَدْتُكُمْ عَلَى أَمِينٍ، فَكَثُرُوا مِنْ قَوْلِ أَمِينٍ۔ (۳۶)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ اور حضرت عائشہؓ دونوں سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے۔ یہود تمہارے آمین کہنے پر جتنا حسد کرتے ہیں اتنا اور کسی پر نہیں کرتے، لہذا تم بہ کثرت آمین کہا کرو۔

— حضرت عائشہؓ سے مروی روایت میں عَلَى السَّلَامِ وَالْأَمِينِ ہے۔

امام ترمذی نے بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّأْمِينِ کے تحت وائل بن حجر کی روایت مندرجہ ذیل الفاظ میں بیان کی ہے:

(۱۶) عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ وَقَالَ: أَمِينٌ، وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ. وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَابِي هُرَيْرَةَ۔ (۳۷)

**ترجمہ:** حضرت وائل بن حجر سے مروی ہے۔ کہتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کے بعد آمین کہتے خود سنا ہے اور آمین کہتے ہوئے آپ نے اپنی آواز کو لمبی کیا۔

علقمہ بن وائل اپنے والد کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں:

(۱۷) عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، فَقَالَ: أَمِينٌ، وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ۔ (۳۸)

**ترجمہ:** علقمہ اپنے والد وائل سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہہ کر آمین کہا اور اپنی آواز کو دھیمہ کر دیا۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ حَدِيثُ سُفْيَانَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ فِي هَذَا۔ وَأَخْطَأَ شُعْبَةُ فِي مَوَاضِعَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ۔ فَقَالَ: عَنْ حُجْرٍ أَبِي الْعَنْبَسِ، وَإِنَّمَا هُوَ حُجْرُ بْنُ الْعَنْبَسِ وَيُكْنَى أَبَا السَّكَنِ، وَزَادَ فِيهِ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ۔ وَلَيْسَ فِيهِ عَنْ عَلْقَمَةَ، وَإِنَّمَا هُوَ حُجْرُ بْنُ عَنَسٍ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَقَالَ: وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ۔ وَإِنَّمَا هُوَ مَدَّ بِهَا صَوْتَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ۔ فَقَالَ حَدِيثُ سُفْيَانَ فِي هَذَا أَصَحُّ۔ وَرَوَى الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحٍ الْأَسَدِيُّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَنَسٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ۔

— امام ترمذی کہتے ہیں کہ میں نے محمد بن اسماعیل بخاری کو یہ کہتے سنا ہے کہ سفیان کی حدیث شعبہ کے مقابلہ

میں اس باب میں سب سے زیادہ صحیح ہے۔ شعبہ نے بہت سے مقامات پر خطا کی ہے۔ اس نے عن جبرابی العنسی روایت کیا حالانکہ وہ حجر بن العنسی ہے۔ اور اس کی کنیت ابوالسکن ہے۔ اور سند میں مزید اضافہ یہ کیا ہے۔ عن علقمہ بن وائل، حالانکہ اس سند میں عن علقمہ نہیں ہے۔ وہ تو صرف حَجْرُ بْنُ عَبْسٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ ہے اور اس نے روایت متن میں خَفِضَ بِهَا صَوْتَهُ نقل کیا ہے۔ حالانکہ وہ مَدْبِهَا صَوْتَهُ ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں کہ اس حدیث کے متعلق میں نے ابوزرعہ سے پوچھا تو انہوں نے بھی یہی رائے دی کہ سفیان کی حدیث اصح ہے۔ سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ کی سند سے مروی حدیث کی طرح کی حدیث علاء بن صالح اسدی نے سَلَمَةُ بْنُ عَبْسٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ کے حوالہ سے آپ سے روایت کی ہے۔

— دارقطنی نے كِتَابُ الصَّلَاةِ، بَابُ التَّائِمِينَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَالْجَهْرِ بِهَا کے تحت

وائِل بن حجر اور ابو ہریرہ کی روایات جمع کر کے ان کی حیثیت متعین کی ہے۔

(۱۸) عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَمِعْتُهُ حِينَ قَالَ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، قَالَ آمِينَ وَاخْفَى بِهَا صَوْتَهُ، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى، وَسَلَّم عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ. كَذَا قَالَ شُعْبَةُ. وَاخْفَى بِهَا صَوْتَهُ، وَيُقَالُ إِنَّهُ وَهَمَ فِيهِ لِأَنَّ السُّفْيَانَ الثَّوْرِيَّ وَمُحَمَّدَ بْنَ سَلَمَةَ بْنَ كَهَيْلٍ وَغَيْرَهُمَا رَوَوْهُ عَنْ سَلَمَةَ، فَقَالُوا: وَرَفَعَ صَوْتَهُ بِآمِينَ وَهُوَ الصَّوَابُ۔ (۳۹)

**ترجمہ:** حضرت وائل بن حجر سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ کو غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہتے وقت میں نے آپ کو آمین کہتے خود سنا ہے۔ مگر آواز آپ نے مخفی رکھی اور دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھا اور دائیں، بائیں، دونوں جانب سلام پھیرا۔ اسی طرح شعبہ نے کہا کہ آپ نے اپنی آواز آمین کہتے وقت مخفی رکھی۔ اور کہا جاتا ہے کہ شعبہ کو اس بارے میں وہم ہوا ہے۔ کیونکہ سفیان ثوری اور محمد بن سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ وغیرہ نے سلمہ سے روایت کیا ہے اس میں ہے کہ آپ نے آمین کہتے وقت آواز کو اونچا کیا اور یہی صحیح ہے۔

## اختلافی مسائل پر امت سازی کا فتنہ

اصولی حیثیت سے یہ بات اچھی طرح سمجھ لینی چاہیے کہ شرعی مسائل میں کسی شخص یا گروہ کا کسی خاص طریق تحقیق و استنباط یا کسی مخصوص مذہب فقہی کی پیروی کرنا اور چیز ہے اور اس کا اپنے خاص طریقہ، یا مذہب کے لیے متعصب ہونا اور اس کی بنا پر جتنے بندی کرنا اور اس سے مختلف مذہب رکھنے والوں سے مغایرت و منافرت برتنا اور اس کی پابندی ترک کرنے والوں کو اس طرح ملامت کرنا کہ گویا ان کے دین میں کوئی نقص آ گیا ہے۔ بالکل ایک دوسری چیز ہے۔ پہلی چیز کے لیے تو شریعت میں پوری گنجائش ہے، بلکہ خود صحابہ و تابعین رضی اللہ عنہم کے طرز عمل سے بھی اس کا ثبوت ملتا ہے۔ اور دین میں اس سے کوئی خرابی رونما نہیں ہوتی۔ لیکن دوسری چیز بعینہ وہ تَفَرُّقٌ فِي الدِّينِ ہے جس کی قرآن میں مذمت کی گئی ہے، اور اس تفرق کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ لوگ فقہی مسائل ہی کو اصل دین سمجھ بیٹھتے ہیں، پھر ان مسائل میں ذرا ذرا سے اختلاف پر ان کے درمیان الگ الگ امتیں بنتی ہیں، پھر ان فروعی بحثوں میں وہ اس قدر الجھتے اور ایک دوسرے سے بیگانہ ہو جاتے ہیں کہ ان کے لیے امت مسلمہ کی زندگی کے اصل مقصد (اعلاء کلمۃ اللہ) اور اقامت دین کی خاطر مل کر جدوجہد کرنا غیر ممکن ہو جاتا ہے۔



مسک فقہی کے اعتبار سے کسی کا طریق اہل حدیث یا طریق حنفی یا شافعی وغیرہ پر چلنا بجائے خود کسی قباحت کا موجب نہیں ہے۔ لیکن اگر یہ چیز آگے بڑھ کر یہ صورت اختیار کر لے کہ مسلمان فی الحقیقت ایک امت نہ رہیں بلکہ اہل حدیث، احناف، شوافع وغیرہ ناموں کے ساتھ الگ الگ مستقل امتیں بن جائیں اور شرعی اعمال کی جو خاص صورتیں ان مختلف گروہوں نے اختیار کی ہیں، وہ ہر ایک گروہ کے مخصوص شعائر قرار پائیں جن کی بنا پر ان گروہوں میں مغائرت اور امتیاز واقع ہو، تو پھر یقیناً یہ دین کو ٹکڑے ٹکڑے کرنا ہے اور میں پورے وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ دین اسلام میں اس تقسیم اور تعصب کے لیے کوئی جگہ نہیں ہے۔ رفع یدین کرنا، یا نہ کرنا، آمین زور سے کہنا، یا آہستہ کہنا، اور ایسے ہی دوسرے امور صرف اسی وقت تک شرعی اعمال ہیں جب تک کوئی شخص ان کے ترک یا فعل کو اس بنا پر اختیار کرے کہ اس کی تحقیق میں صاحب شریعت سے ایسا ہی ثابت ہے، یا یہ کہ ایسا کرنا دلائل شرعیہ کی بنا پر رائج اور اولیٰ ہے۔ مگر جب یہی اعمال کسی مخصوص فرقے کے شعار بن جائیں اور ان کا ترک یا فعل وہ علامت قرار پائے جس کی بنا پر یہ فیصلہ کیا جانے لگے کہ آپ کس فرقہ میں داخل اور کس سے خارج ہیں اور پھر انہی علامتوں کے لحاظ سے یہ طے ہونے لگے کہ کون اپنا ہے اور کون غیر؟ تو اس صورت میں رفع یدین کرنا اور نہ کرنا یا آمین زور سے کہنا یا آہستہ کہنا یا ایسے ہی دوسرے امور کا ترک اور فعل دونوں یکساں بدعت ہیں اور بدترین قسم کی بدعت ہیں۔ اس لیے کہ سنت رسول اللہ ﷺ میں بجائے خود تو ان اعمال کا ثبوت ملتا ہے، لیکن اس بات کا کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ ان اعمال کو مسلمانوں کے اندر گروہ بندیوں اور فرقہ سازیوں کے لیے علامات اور شعائر بنایا جائے۔ ایسا کرنا دراصل حدیث کا نام لے کر صاحب حدیث علیہ السلام کے منشا کے بالکل برعکس کام کرنا ہے اور اس اصل کام کو غارت کرنا ہے جس کے لیے نبی ﷺ دنیا میں تشریف لائے تھے۔

#### ۴۔ تشہد

عبداللہ بن مسعود سے مروی تشہد:

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الْأَعْمَشِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : كُنَّا إِذَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الصَّلَاةِ ، قُلْنَا : السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ مِنْ عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَى قُلَانٍ وَقُلَانٍ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَا تَقُولُوا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ ، وَلَكِنْ قُولُوا التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ، السَّلَامُ عَلَيْنَا ، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ، فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمْ ذَلِكَ أَصَابَ كُلَّ عَبْدٍ عَبْدٍ فِي السَّمَاءِ أَوْ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مِنَ الدُّعَاءِ اعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو۔ (۴۰)**

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے، کہتے ہیں کہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ نماز میں تھے تو ہم نے (تشہد میں) کہا: سلامتی ہو اللہ پر اس کے خاص بندوں کی طرف سے۔ اور سلامتی ہو فلاں فلاں پر۔ یہ سن کر آپ نے فرمایا، یوں مت کہا کرو کہ سلامتی ہو اللہ پر، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات اقدس تو خود سراپا سلامتی ہے۔ بلکہ اس طرح کہا کرو ہماری سلامیاں، ہماری نمازیں

اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے سب نیک و صالح بندوں پر۔ پس جب تم نے یہ کہہ لیا تو آسمان اور زمین کے ہر بندے کو پہنچ گیا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ تعالیٰ کے بندے اور رسول ہیں۔ پھر اس کے بعد اسے اختیار ہے کہ وہ اپنی پسندیدہ دعاء مانگے۔

— ابو داؤد میں کُنَّا إِذَا جَلَسْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلَاةِ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ ”ہم جب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز میں بیٹھے تو کہتے تھے: اللہ تعالیٰ پر سلام اس کے بندوں سے پہلے۔“

سے روایت کا آغاز ہوا ہے۔ (۴۱)

(۲) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: كُنَّا نَقُولُ التَّحِيَّةُ فِي الصَّلَاةِ وَنُسَمِّي وَيُسَلِّمُ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ فَسَمِعَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: قُولُوا. التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، فَإِنَّكُمْ إِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ فَقَدْ سَلَّمْتُمْ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ لِلَّهِ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ۔ (۴۲)

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے مروی ہے ان کا بیان ہے کہ ہم نماز میں نام بنام سلام بھیجتے تھے اور ایک دوسرے کو السلام علیکم بھی دوران نماز میں کہتے تھے۔ اسے رسول اللہ ﷺ نے بھی سن لیا تو فرمایا (اس کے بجائے) اس طرح کہا کرو:

ہماری سب سلامیاں، ہماری سب نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ پس جب تم نے اس طرح کر لیا تو تم نے زمین و آسمان کے ہر صالح بندے پر سلام بھیج دیا۔

(۳) حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى جِبْرِئِيلَ وَمِيكَائِيلَ، السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمُوهَا أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ لِلَّهِ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۴۳)

ترجمہ: شقیق بن سلمہ سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ عبد اللہ بن مسعود کا بیان ہے کہ جب ہم نبی ﷺ کے پیچھے نماز میں



ہوتے تھے تو اس طرح کہتے: سلام ہو جبرئیل اور میکائیل پر، سلام ہو فلاں فلاں پر۔ رسول اللہ ﷺ نے رخ منور ہماری طرف پھیر کر فرمایا: اللہ، وہ تو خود سلام (سراپا سلامتی) ہے۔ لہذا جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے تو یوں کہا کرے: ہماری ساری سلامیاں، ہماری ساری نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ پس جب تم نے اسے کہہ لیا تو یہ زمین و آسمان میں اللہ کے ہر صالح بندے کو پہنچ گیا۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔

— نسائی کے بَابِ إِجَابِ التَّشَهُّدِ میں کُنَّا نَقُولُ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ أَنْ يُفْرَضَ التَّشَهُّدُ سے روایت شروع ہوئی ہے:

(۴) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ، السَّلَامُ عَلَى جِبْرِئِيلَ السَّلَامُ عَلَى مِيكَائِيلَ، السَّلَامُ عَلَى إِسْرَافِيلَ، السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ، قَالَ: فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى هُوَ السَّلَامُ، فَإِذَا جَلَسْتُمْ فِي الصَّلَاةِ، فَقُولُوا: اَلتَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمُوهَا أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مَا شَاءَ۔ (۴۳)

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ ہم جب رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھتے تو یوں کہا کرتے کہ سلام ہو اللہ تعالیٰ پر اس کے بندوں سے پہلے۔ سلام ہو جبرائیل اور میکائیل پر، سلام ہو اسرافیل پر، سلام ہو فلاں فلاں پر۔ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے روئے مبارک ہماری طرف موڑ کر فرمایا: اس میں کوئی شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ خود سراپا سلامتی ہے۔ اس لیے جب تم نماز کی حالت میں بیٹھے ہوتے ہو تو اس طرح کہا کرو: ہماری ساری سلامیاں، ہماری ساری نمازیں اور ہماری ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر۔ پس جب تم نے اسے کہہ لیا تو زمین و آسمان کے ہر صالح بندے کو پہنچ گیا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ اس کے بعد تمہیں اختیار ہے جو چاہو، دعا مانگو۔

(۵) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا نَقُولُ فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ، فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ، فَإِذَا قَعَدَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ، فَلْيَقُلْ: اَلتَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، إِذَا قَالَهَا أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ لِلَّهِ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، ثُمَّ يَتَخَيَّرُ مِنَ الْمُسْئَلَةِ مَا شَاءَ۔

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز میں ہوتے تو کہتے تھے: سلام ہو اللہ پر، سلام ہو فلاں فلاں پر۔ ایک روز یہ سن کر آپ نے ہمیں فرمایا: جب تم میں سے کوئی قعدہ کی حالت میں ہو تو اسے اس طرح کہنا چاہیے: ہماری ساری سلامیاں، ہماری ساری نمازیں، ہماری ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں، سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر۔ پس جب اس نے ان کلمات کو کہہ لیا تو زمین و آسمان کے ہر صالح بندے کو سلام پہنچ گیا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ اس کے بعد جو مانگنا چاہے، مانگے۔

ایک دوسری روایت میں ہے:

(۶) ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ بَعْدَ مِنَ الْمَسْئَلَةِ مَا شَاءَ أَوْ أَحَبَّ۔

ایک روایت میں ہے:

(۷) ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ بَعْدَ مِنَ الدُّعَاءِ۔ (۴۰)

(۸) قَالَ: عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَعَدْنَا فِي الرُّكْعَتَيْنِ أَنْ نَقُولَ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۴۱)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں یہ سکھایا کہ جب ہم قعدہ میں دو رکعت کے بعد بیٹھے ہوں تو یوں کہیں: ہماری ساری سلامیاں، ہماری ساری نمازیں اور ہماری ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔

— قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَعَائِشَةَ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ قَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، وَهُوَ أَصَحُّ حَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الشَّهَادَةِ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ۔

— امام ترمذی کہتے ہیں کہ اس باب میں حضرت ابن عمرؓ، جابرؓ، ابو موسیٰؓ اور عائشہؓ سے روایات منقول ہیں۔ عبداللہ بن مسعود کی روایت کئی طرح سے مروی ہے۔ تشہد کے بارے میں آپ سے جو روایات مروی ہیں ان میں سے یہ صحیح ترین روایت ہے۔ اہل علم صحابہ کرامؓ کی اکثریت کا اسی پر عمل تھا۔ بعد میں تابعین نے بھی اسے معمول بنایا۔ سفیان ثوریؒ، ابن مبارکؒ، احمدؒ، اسحاقؒ کا یہی مسلک ہے۔

(۹) حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ مُجَاهِدًا، يَقُولُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ



بُنْ سَخْبَرَةَ أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ، يَقُولُ: عَلَّمَنِي النَّبِيُّ ﷺ وَكَفَى بَيْنَ كَفَيْهِ التَّشَهُدَ كَمَا يُعَلِّمُنِي السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. وَهُوَ بَيْنَ ظَهْرَانَيْنَا، فَلَمَّا قُبِضَ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى يَعْنِي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ - (۴۷)

**ترجمہ:** ابو معمر کہتے ہیں کہ میں نے ابن مسعود کو یہ بیان کرتے سنا ہے کہ نبی ﷺ کے ہاتھ میں میرا ہاتھ تھا۔ آپ نے مجھے تشہد کی تعلیم اس طرح دی جس طرح قرآن مجید کی سورہ کی تعلیم دیتے تھے کہ یوں کہوں: ساری سلامیاں، ساری نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ آپ کی زندگی میں تو ہم اس طرح کہتے رہے۔ مگر جب آپ کی روح قبض کر لی گئی تو پھر ہم السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ کہنے لگے۔

حضرت عائشہؓ سے مروی تشہد:

(۱۰) مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ إِذَا تَشَهَّدَتْ، التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ۔

**ترجمہ:** حضرت عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے حضرت عائشہؓ سے روایت کیا کہ حضرت عائشہؓ تشہد میں یوں کہا کرتی تھیں: ساری سلامیاں، ساری پاکیزہ باتیں، ساری نمازیں اور ساری عمدہ ارتقاء پذیر باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ میں گواہی دیتی ہوں کہ اللہ وحدہ لا شریک کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتی ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک وصالح بندوں پر۔ السلام علیکم۔

انہی سے مروی ایک دوسری روایت میں ہے:

(۱۱) أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ الخ۔ (۴۸)

**ترجمہ:** میں گواہی دیتی ہوں کہ اللہ وحدہ لا شریک کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتی ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ (اس روایت میں عبدہ کے بجائے عبد اللہ ہے)۔

مسند احمد: ج ۶، ص ۱۲۶ پر مندرجہ ذیل تشہد منقول ہے:

(۱۲) قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، السَّلَامُ عَلَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، وَأَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ۔

عمر بن الخطاب سے مروی تشہد:

(۱۳) مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يُعَلِّمُ النَّاسَ التَّشَهُدَ، يَقُولُ، قُولُوا: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۴۹)

ترجمہ: عبدالرحمن بن عبدالقاری سے مروی ہے کہ انہوں نے حضرت عمرؓ کو اس حال میں سنا جب کہ وہ منبر پر جلوہ افروز تھے لوگوں کو تشہد سکھا رہے تھے، فرماتے تھے لوگو! اس طرح کہا کرو: ساری سلامیاں اللہ کے لیے ہیں، ساری عمدہ باتیں اللہ کے لیے ہیں۔ ساری پاکیزہ باتیں، ساری نمازیں اللہ کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپؐ پر اے نبیؐ اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔

عبداللہ بن عمرؓ سے مروی تشہد:

(۱۴) عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي التَّشَهُدِ، التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: زِدْتُ فِيهَا وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ ابْنُ عُمَرَ زِدْتُ فِيهَا وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۵۰)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے، انہوں نے تشہد کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا کہ ساری سلامیاں، ساری نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپؐ پر اے نبیؐ اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ راوی کا بیان ہے کہ ابن عمرؓ نے بتایا کہ میں نے اس میں وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ کا اضافہ خود کیا ہے۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ إِلَّا اللَّهُ کے بعد وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ بھی میں نے خود کیا ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔

(۱۵) مَالِكُ عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، كَانَ يَتَشَهُدُ، فَيَقُولُ: بِسْمِ اللَّهِ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ شَهِدْتُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ شَهِدْتُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ يَقُولُ هَذَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ وَيَدْعُو إِذَا قَضَى تَشَهُدَهُ بِمَا بَدَأَهُ النَّحْ۔ (۵۱)

ترجمہ: حضرت نافع کے حوالہ سے ابن عمرؓ کا یہ فعل بھی منقول ہے کہ وہ تشہد اس طرح پڑھا کرتے تھے: آغاز اللہ کے بابرکت نام سے۔ ساری سلامیاں، ساری نمازیں اللہ کے لیے ہیں۔ ساری عمدہ باتیں اللہ کے لیے ہیں۔ سلام ہو نبیؐ پر اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں ہوں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں نے گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی



معبود نہیں اور میں نے گواہی دی کہ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ یہ پہلے تشہد میں کہتے تھے۔ دوسرے تشہد کو پورا کرنے کے بعد جو چاہتے، دعا کرتے تھے۔

عبداللہ بن عباسؓ سے مروی تشہد:

(۱۶) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، فَكَانَ يَقُولُ: التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ رُمَيْحٍ كَمَا يُعَلِّمُنَا الْقُرْآنَ - (۵۲)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تشہد اس طرح سکھاتے تھے جس طرح قرآن پاک کی سورہ پڑھاتے تھے۔ چنانچہ آپؐ فرماتے: ساری سلامیاں، بابرکت کلمات، ساری نمازیں، ساری پاکیزہ باتیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپؐ پر اے نبیؐ اور اللہ کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے رسول ہیں۔

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ حُمَيْدٍ الرُّوَاسِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ نَحْوَ حَدِيثِ اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ، وَرَوَى أَيْمَنُ بْنُ نَابِلٍ الْمَكِّيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ - وَذَهَبَ الشَّافِعِيُّ إِلَى حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي التَّشَهُّدِ - (۵۳)

جابر بن عبداللہ سے مروی تشہد:

(۱۷) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ - (۵۴)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبداللہ سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تشہد کی تعلیم اسی طرح دیتے تھے جس طرح قرآنی سورہ کی تعلیم دیا کرتے تھے (تشہد یہ تھا)۔ آغاز اللہ کے بابرکت نام سے اسی کے ساتھ ہر قسم کی وابستگی ہے۔ ساری سلامیاں اللہ ہی کے لیے ہیں، ساری نمازیں اور ساری پاکیزہ باتیں بھی اللہ کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپؐ پر اے نبیؐ اور اللہ کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ میں اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرتا ہوں اور آگ سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

— نسائی نے اس حدیث کو ایک دوسرے بابِ نَوْعِ آخَرٍ مِنَ التَّشَهُّدِ میں بیان کر کے اس کی سند پر جرح کی ہے۔

— قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ: لَا نَعْلَمُ أَحَدًا تَابَعَ أَيْمَنُ بْنُ نَابِلٍ عَلَى هَذِهِ الرِّوَايَةِ وَأَيْمَنُ عِنْدَنَا لَا بَأْسَ بِهِ، وَالْحَدِيثُ خَطَاءٌ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ۔

ابوموسیٰ اشعری سے مروی تشہد:

طویل حدیث ہے اس کے آخر میں نبی ﷺ فرماتے ہیں:

(۱۸) وَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيُكِّنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلٍ أَحَدِكُمْ. التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ، أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۵۰)

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ اشعری سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ تم میں سے جب کوئی قعدہ میں بیٹھے تو اس کا پہلا قول یہ ہونا چاہیے: ساری سلامیاں (قولی عبادتیں)، ساری پاکیزہ باتیں اور ساری نمازیں (بدنی اور مالی عبادتیں) اللہ ہی کے لیے ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں۔ سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک و صالح بندوں پر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اس کے بندے اور رسول ہیں۔

## ماخذ

- (۱) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب رفع الیدین فی التکبیرۃ الاولیٰ مع الافتتاح سواء۔ ✽ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب ما یقول الامام اذا رفع راسه من الركوع۔ ✽ موطا امام مالک، ج ۱، باب ماجاء فی افتتاح الصلوۃ۔ ✽ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب ۴۱ فی رفع الیدین فی الركوع والسجود۔ ✽ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه، عن ابن عمر۔
- (۲) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب رفع الیدین اذا کبر و اذا رکع و اذا رفع۔ ✽ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب استحباب رفع الیدین حذو المنکبین۔ ✽ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوۃ، ابواب تفریع افتتاح الصلوۃ، باب رفع الیدین فی الصلوۃ۔ ✽ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع۔ ✽ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب رفع الیدین حیال الاذنین۔ ✽ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوۃ والسنة فیہا، باب رفع الیدین اذا رکع۔ ✽ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه۔
- (۳) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب الی ابن یرفع یدیه۔ ✽ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه۔
- (۴) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب رفع الیدین فی الصلوۃ۔ ✽ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع۔ ✽ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب رفع الیدین حذو المنکبین عند الرفع من الركوع۔ ✽ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه۔
- (۵) نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب رفع الیدین للقیام الی الركعتین الآخرین حذو المنکبین۔
- (۶) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب رفع الیدین اذا کبر و اذا رکع و اذا رفع۔ ✽ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب استحباب رفع الیدین حذو المنکبین الخ۔ ✽ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوۃ، باب من قال یرفع یدیه حذو منکبیه۔ ✽ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوۃ، باب فی رفع الیدین فی الركوع والسجود۔ ✽ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۹۴۔
- (۷) نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب رفع الیدین حیال الاذنین۔ ✽ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوۃ والسنة فیہا، باب رفع



- الیدین اذا رکع واذا رفع راسه من الركوع۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر التكبير ورفع الیدین۔
- (۸) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب افتتاح الصلوٰۃ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب رفع الیدین للركوع حذاء فروع الاذنین اور نسائی نے باب رفع الیدین للسجود کے تحت بھی بیان کی ہے اور باب رفع الیدین حذو فروع الاذنین عند الرفع من الركوع پر بھی منقول ہے۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه۔
- (۹) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ابواب تفریع استفتاح الصلوٰۃ، باب رفع الیدین فی الصلوٰۃ۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی رفع الیدین فی الركوع والسجود انه صلى مع رسول الله ﷺ فكان يكبر اذا خفض واذا رفع الخ۔
- (۱۰) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها باب رفع الیدین إذا رکع، واذا رفع رأسه من الركوع۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ابواب تفریع استفتاح الصلوٰۃ، باب رفع الیدین فی الصلوٰۃ۔ ابوداؤد نے قدرے تفصیل سے ذکر کیا ہے۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر التكبير ورفع الیدین عند الافتتاح الخ (اختلاف الفاظ کے ساتھ) ☆ موارد الظمان: باب صفة الصلوٰۃ ☆ السنن الکبریٰ للبيهقي، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب اين يضع يديه في السجود۔
- (۱۱) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب رفع الیدین اذا قام من الركعتين ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب افتتاح الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب رفع الیدین عند القيام من الركعتين۔
- (۱۲) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من ذكر انه يرفع يديه اذا قام من ثنتين۔ ☆ مسند ابی عوانه، ج ۲، ص ۹۲، ذکر الاخبار المتضادة الخ۔
- (۱۳) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، ابواب تفریع استفتاح الصلوٰۃ، باب رفع الیدین فی الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب رفع الیدین عند القيام من الركعتين۔
- (۱۴) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب افتتاح الصلوٰۃ۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها۔ ☆ موارد الظمان: باب صفة الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب رفع الیدین عند الركوع وعند رفع الراس منه اور باب رفع الیدین عند القيام من الركعتين۔
- (۱۵) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من لم يذكر الرفع عند الركوع۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من لم يذكر الرفع الا عند الافتتاح۔
- (۱۶) نسائی، ج ۳، کتاب الافتتاح، باب ترك ذلك۔ ☆ السنن الکبریٰ نے ”الامرة واحدة“ نقل کیا ہے۔ ☆ مصنف ابن ابی شيبه، ج ۱، کتاب الصلوات، باب من كان يرفع يديه في اول تكبيرة ثم لا يعود۔
- (۱۷) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ: باب ماجاء أن النبي ﷺ لم يرفع إلا في أول مرة۔
- (۱۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ: باب ماجاء أن النبي ﷺ لم يرفع إلا في أول مرة۔
- (۱۹) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من لم يذكر الرفع عند الركوع۔
- (۲۰) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من لم يذكر الرفع عند الركوع۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب رفع الیدین عند الركوع۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من لم يذكر الرفع الا عند الافتتاح۔ ☆ نف ابن ابی شيبه، ج ۱، کتاب الصلوات، باب من كان يرفع يديه في اول تكبيرة ثم لا يعود۔
- (۲۱) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فيها، باب رفع الیدین إذا رکع، وإذا رفع رأسه من الركوع۔
- (۲۲) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ: باب استحباب رفع الیدین حذو المنكبين۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ: باب رفع الیدین فی الصلوٰۃ عن وائل بن حجر۔
- (۲۳) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوات والسنة فيها، باب رفع الیدین إذا رکع، وإذا رفع رأسه من الركوع۔
- (۲۴) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوات والسنة فيها، باب رفع الیدین إذا رکع، وإذا رفع رأسه من الركوع۔

- (۲۵) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوات والسنة فیہا، باب رفع الیدین إذا رکع، وإذا رفع رأسہ من الركوع۔
- (۲۶) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب جهر الامام بالتامین ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التسمیع والتحمید والتامین۔ ☆ ابوداؤد، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب جهر الامام بآمین۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی فضل التامین۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب ماجاء فی التامین خلف الامام۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب جهر الامام بآمین۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب الجهر بآمین۔
- (۲۷) السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب التامین۔ السنن نے حتیٰ ان للمسجد للجهۃ نقل کئے ہیں۔
- (۲۸) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب فضل التامین۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التسمیع والتحمید والتامین۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب ماجاء فی التامین خلف الامام۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب فضل التامین۔ عن ابی ہریرۃ۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی فضل التامین۔
- (۲۹) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب جهر المأموم بالتامین ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التسمیع والتحمید والتامین۔ ☆ نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب الامر بالتامین الامام۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب ماجاء فی التامین خلف الامام۔
- (۳۰) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التامین وراء الامام۔
- (۳۱) نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب قول المأموم اذا عطس خلف الامام۔
- (۳۲) موارد الظمان کتاب الجماعۃ، باب القراءة فی الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب جهر الامام بالتامین۔
- (۳۳) نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب جهر الامام بآمین۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی فضل التامین۔
- (۳۴) نسائی، ج ۲، کتاب الافتتاح، باب فضل التامین۔
- (۳۵) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب الجهر بآمین۔
- (۳۶) ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب الجهر بآمین۔
- (۳۷) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التامین۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التامین فی الصلوٰۃ الخ۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ الجهر بالتامین۔ دارمی میں ”مدبہا صوتہ“ کے بجائے ”یرفع بها صوتہ“ ہے۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب جهر الامام بالتامین۔
- (۳۸) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی التامین۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب جهر الامام بالتامین۔
- (۳۹) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التامین فی الصلوٰۃ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۲، پر اس روایت پر بحث کی گئی ہے۔
- (۴۰) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب ما یتخیر من الدعاء بعد التشہد وليس بواجب۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد۔
- (۴۱) نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب تخیر الدعاء بعد الصلوٰۃ علی النبی ﷺ اور ج ۲، کتاب الافتتاح، باب کیف التشہد الاول۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد ابوداؤد اور نسائی دونوں نے ”یدعوبہ“ نقل کیا ہے۔ ☆ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۲۳۰۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی التشہد۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الدعاء فی الصلوٰۃ۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۴۳۱۔
- (۴۲) بخاری، ج ۱، کتاب العمل فی الصلاۃ، باب من سمي قومًا أو سلم فی الصلوٰۃ الخ۔
- (۴۳) بخاری، ج ۱، کتاب الاذان، باب التشہد فی الآخرة ☆ نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب کیف التشہد الاول، باب ایجاب التشہد۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب ماجاء فی التشہد۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ، السنة فیہا، باب ماجاء فی التشہد۔ ☆ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب فی التشہد۔ ☆ مسند احمد، ج ۱،



- ص ٤١٣۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب مبتدء فرض التشهد۔ ☆ مسند ابى عوانه، ج ٢، باب ايجاب اختيار الدعاء۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ٢، كتاب الصلوة، باب التشهد۔
- (٤٤) دارمی، ج ١، كتاب الصلوة، باب في التشهد۔ ☆ مسند احمد، ج ١، ص ٣٨٢، ٤١٣، ٤٢٣، ٤٢٨، ٤٣١۔
- (٤٥) مسلم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ نسائي، ج ٣، كتاب السهو، باب كيف التشهد۔ ☆ دارقطني: كتاب الصلوة، باب صفة التشهد ووجوبه الخ۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب مبتدء فرض التشهد۔
- (٤٦) ترمذی: ابواب الصلوة، باب ماجاء في التشهد۔ ☆ نسائي، ج ٢، كتاب الافتتاح، باب كيف التشهد الاول۔ ☆ مسند احمد، ج ١، ص ٣٧٦، ٤٠٨ عبد الله بن مسعود۔
- (٤٧) بخاری، ج ٢، كتاب الاستيذان، باب الاخذ باليدين وصافح حماد بن زيد ابن المبارك بيديه۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب مبتدء فرض التشهد۔ ☆ مسند ابى عوانه، ج ٢، ص ٢٢٩۔
- (٤٨) موطا امام مالك: كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔
- (٤٩) موطا امام مالك: كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من استحب او اباح التسمية قبل التحية۔ ☆ المستدرک للحاكم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق ج ٢، كتاب الصلوة، باب التشهد۔
- (٥٠) ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد۔ ☆ دارقطني: كتاب الصلوة، باب صفة التشهد ووجوبه۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب مبتدء فرض التشهد۔
- (٥١) موطا امام مالك: كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، ص ١٤٢۔ ☆ المستدرک للحاكم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ٢، كتاب الصلوة، باب التشهد۔
- (٥٢) مسلم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد۔ ترمذی، ج ٢، ابواب الصلوة، باب ماجاء في التشهد۔
- (٥٣) نسائي، ج ٢، كتاب السهو، باب نوع آخر من التشهد۔ ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها۔ ابن ماجه نے "واشهد ان محمداً عبده ورسوله" نقل کیا ہے۔ ☆ دارقطني: كتاب الصلوة، باب صفة التشهد ووجوبه الخ۔ ☆ مسند ابى عوانه، ج ٢، ص ٢٢٨۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق ج ٢، كتاب الصلوة، باب التشهد۔ ☆ مسند احمد، ج ١، ص ٢٩٢، عن ابن عباس۔
- (٥٤) نسائي، ج ٢، كتاب الافتتاح، باب نوع آخر من التشهد۔ ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها۔ ☆ المستدرک للحاكم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من استحب او اباح التسمية قبل التحية۔
- (٥٥) مسلم ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد في الصلوة۔ ☆ ابوداؤد ج ١، كتاب الصلوة، باب التشهد۔ ☆ نسائي ج ٢، كتاب الافتتاح، باب كيف التشهد الاول۔ ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها۔ ☆ دارقطني: كتاب الصلوة، باب صفة التشهد ووجوبه۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي ج ٢، كتاب الصلوة، باب الدليل على انه لا يبدأ بشئ قبل كلمة التحية۔ ☆ البيهقي نے "التحيات الطيبات الزاكيات لله" سے آغاز کیا ہے۔ ☆ مسند ابى عوانه ج ٢، ص ٢٢٧، فضيلة التشهد۔ ☆ مسند احمد، ج ٤، ص ٤٠٩، عن ابى موسى اشعري۔

## درود

کعب بن عجرہ سے مروی درود

۵۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ اِلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَىٰ اِلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔

تخریج: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصٍ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ ثَنَا أَبُو فَرْوَةَ مُسْلِمُ بْنُ سَالِمٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِيسَى، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: لَقِيتُنِي كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ، فَقَالَ: أَلَا أُهْدِي لَكَ هَدِيَّةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، فَأَهْدِهَالِي، فَقَالَ: سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ؟ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ عَلَّمَنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ، قَالَ: قُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ اِلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَىٰ اِلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ. اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ اِلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَىٰ اِلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔ (۱)

ترجمہ: عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ کہتے ہیں کہ کعب بن عجرہ سے میری ایک ملاقات ہوئی تو وہ کہنے لگے کہ میں تمہیں ایک ہدیہ پیش نہ کروں جو میں نے نبی ﷺ سے خود سن کر حاصل کیا ہے۔ میں نے عرض کیا ہاں ضرور عنایت فرمائیں۔ انہوں نے بتایا کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ اہل بیت پر صلوة (درود) کس طرح بھیجا جائے؟ اللہ تعالیٰ نے آپ پر سلام بھیجنے کا طریقہ تو ہمیں سکھا دیا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا: یوں کہا کرو: خدا یا رحمت فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت فرمائی ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔ اور خدا یا! برکت نازل فرما محمدؐ پر اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔

— مسلم نے اپنی روایت میں قَدْ عَلَّمَنَا کی جگہ قَدْ عَرَّفْنَا نقل کیا ہے۔

حبر الامة عبداللہ بن عباسؓ سے مروی درود

۶۔ ابن عباس سے بھی بہت خفیف فرق سے وہی درود مروی ہے جو اوپر نقل ہوا ہے۔ (ابن جریر)

۱۔ (یہ درود تھوڑے تھوڑے لفظی اختلافات کے ساتھ حضرت کعب بن عجرہؓ سے بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، امام احمد، ابن ابی شیبہ، عبدالرزاق، ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے روایت کیا ہے)۔



**تخریج:** حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ : ثنا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ : ثنا أَبُو إِسْرَائِيلَ عَنْ يُونُسَ ابْنِ خَبَّابٍ، قَالَ : خَطَبَنَا بِفَارَسَ، فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ الْآيَةُ، فَقَالَ : أَنْبَأْنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ، يَقُولُ : هَكَذَا أُنْزِلَ، فَقُلْنَا أَوْقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! قَدْ عَلِمْنَا السَّلَامَ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟ فَقَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ (۲)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ سے جس کسی نے سنا اس نے بیان کیا۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ ہم، یا انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہمیں آپ پر سلام کا طریقہ تو معلوم ہو چکا ہے۔ صلوٰۃ کس طرح پڑھا جائے؟ فرمایا: کہو: خدا یا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر، یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔ خدا یا! برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیمؑ پر یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔

ابو حمید ساعدیؒ سے مروی درود

۷۔ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ (موطا امام مالک، احمد، بخاری، مسلم، نسائی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ : أَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ، أَنَّهُمْ قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّيْ عَلَيْكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : قُولُوا : اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ (۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو حمید ساعدیؒ نے خبر دی کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم آپ پر صلوٰۃ کس طرح پڑھیں؟ اس پر آپؐ نے فرمایا: یوں کہا کرو: خدا یا! رحمت نازل فرما محمدؐ، ازواج محمدؐ اور ذریت محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی آل ابراہیمؑ پر اور برکت نازل فرما محمدؐ، ازواج محمدؐ اور ذریت محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی آل ابراہیمؑ پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔

(۲) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّيْ قَالَ : قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدریؓ نے بیان کیا کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپؐ پر یہ سلام تو ہمیں معلوم ہو گیا ہے۔ آپؐ پر صلوٰۃ کیسے پڑھیں؟ فرمایا: اس طرح کہا کرو: خدا یا! رحمت نازل فرما اپنے بندے اور رسول محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت

نازل فرمائی ابراہیم پر اور برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔

ابوسعود انصاری بدریؒ سے مروی درود

۸۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔

(موطا امام مالک، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، احمد، ابن جریر، ابن حبان، حاکم)

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ، قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمِرِ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ — وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ هُوَ الَّذِي كَانَ أَرَى النَّبِيَّ ﷺ بِالصَّلَاةِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ، فَقَالَ لَهُ بِشِيرُ بْنُ سَعْدٍ: أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تَمَنَيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ. وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ. كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ۔ (۵)

ترجمہ: حضرت ابوسعود انصاری سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ ہم سعد بن عبادہ کی مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس جلوہ افروز ہوئے۔ بشیر بن سعد نے عرض کیا: اے رسول خدا! اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر صلوٰۃ کا حکم دیا ہے تو اس کی صورت کیا ہے۔ ہم کس طرح آپ پر صلوٰۃ پڑھیں؟ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ ذرا سی دیر خاموش رہے۔ تو ہم میں یہ خواہش پیدا ہوئی کہ وہ آپ سے نہ ہی پوچھتے (تو اچھا ہوتا) تھوڑے سے توقف کے بعد آپ نے فرمایا: اس طرح کہا کرو: خدا یا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم پر اور برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے عالمین میں برکت نازل فرمائی آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔

(۲) عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ عُبَيْدَةَ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: أَقْبَلَ رَجُلٌ حَتَّى جَلَسَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ عِنْدَهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَمَّا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَقَدْ عَرَفْنَاهُ، فَكَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ إِذَا نَحْنُ صَلَّيْنَا فِي صَلَاتِنَا؟ قَالَ: فَصَمَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَحْبَبْنَا أَنْ الرَّجُلَ لَمْ يَسْأَلْهُ، ثُمَّ قَالَ: إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَيَّ، فَقُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ، وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ، وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰی اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔ (۶)

ترجمہ: حضرت ابوسعود انصاریؒ سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ ایک آدمی آیا اور رسول اللہ ﷺ کے سامنے بیٹھ گیا۔ ہم بھی آپ کی خدمت اقدس میں حاضر تھے۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ پر سلام کا طریقہ تو ہمیں معلوم ہو گیا ہے کہ



کس طرح بھیجا جائے مگر صلوٰۃ، جب کہ ہم نماز پڑھ رہے ہوتے ہیں اس کے دوران میں کس طرح پڑھا جائے۔ راوی کا بیان ہے کہ آپؐ نے قدرے توقف فرمایا، تو ہمیں یہ اچھا معلوم ہوا کہ وہ آدمی آپؐ سے سوال ہی نہ کرتا قدرے سکوت کے بعد فرمایا: جب تم مجھ پر صلوٰۃ بھیجو تو یوں کہا کرو: خدا یا! رحمت نازل فرما محمدؐ نبی امی اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر اور خدا یا! برکت نازل فرما محمدؐ نبی امی اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔

عبدالرحمن بن بشرؓ سے مروی درود:

(۳) عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشَرٍ مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (الاحزاب: ۵۶) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا السَّلَامُ قَدْ عَرَفْنَاهُ فَكَيْفَ الصَّلَاةُ وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔ (۷)

ترجمہ: عبدالرحمن بن بشر بن مسعود انصاری سے مروی ہے، انہوں نے بتایا کہ جب آیت اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰی النَّبِيِّ الْآیۃ نازل ہوئی تو صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ سلام تو ہمیں معلوم ہو گیا ہے مگر صلوٰۃ کیا ہے جب کہ اللہ تعالیٰ نے آپؐ کے اگلے پچھلے سب گناہ معاف فرمادیے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا: یوں کہا کرو خدا یا! رحمت نازل فرما محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی آل ابراہیمؑ پر۔ خدا یا! برکت نازل فرما محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی آل ابراہیمؑ پر۔

البوسعید خدریؓ سے مروی درود

۹۔ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔

(احمد، بخاری، نسائی، ابن ماجہ)

تخریج: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا التَّسْلِيمُ فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ قَالَ: قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔ (۸)

ترجمہ: حضرت البوسعید خدریؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپؐ پر یہ سلام تو ہمیں معلوم ہو گیا ہے مگر صلوٰۃ آپؐ پر کس طرح ہے؟ فرمایا: یوں کہا کرو: خدا یا! رحمت نازل فرما اپنے بندے اور اپنے رسول محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیمؑ پر اور (خدا یا!) برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح برکت نازل فرمائی ابراہیمؑ پر۔

بریدہ خزاعیؓ سے مروی درود

۱۰۔ اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔

(احمد، عبد بن حمید، ابن مردویہ)

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ أَبِي دَاوُدَ الرَّاعِي عَنْ بُرَيْدَةَ الْخَزَاعِيِّ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ نُصَلِّيْ عَلَيْكَ؟ قَالَ: قُولُوا، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت بریدہ خزاعی سے مروی ہے۔ انہوں نے بتایا کہ ہم نے عرض کیا اے رسول خدا آپ پر سلام کا علم تو ہمیں ہو گیا ہے۔ صلوة کا کیا طریقہ ہے۔ فرمایا: یوں کہا کرو: خدایا! اپنی عنایات، اپنی رحمتیں، اور اپنی برکات محمدؐ اور آل محمدؐ پر نازل فرما جس طرح تو نے یہ سب ابراہیمؑ اور آل ابراہیمؑ پر نازل فرمائیں۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔

ابو ہریرہؓ سے مروی درود

۱۱۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (نسائی)

**تخریج:** عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكْتَالَ بِالْمُكِّيَالِ الْأَوْفَى إِذَا صَلَّى عَلَيْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ فَلْيَقُلْ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَأَزْوَاجِهِ أُمّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے، انہوں نے نبی ﷺ سے بیان کیا ہے: جس کو یہ بات پسند ہو کہ اسے پورا پورا وزن ملے جب کہ وہ ہم پر اور اہل بیت پر صلوة پڑھے، تو اسے اس طرح کہنا چاہیے: خدایا! رحمت نازل فرما، محمدؐ نبی اور آپؐ کی ازواج مطہرات امہات المؤمنین پر اور آپؐ کی ذریت پر اور آپؐ کے اہل بیت پر، جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی آل ابراہیمؑ پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔

طلحہؓ سے مروی درود

۱۲۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔

(تفہیم القرآن، ج ۴، الاحزاب، حاشیہ: ۱۰۷)

**تخریج:** (۱) عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! كَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: قُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (۱۱)

**ترجمہ:** حضرت موسیٰ بن طلحہؓ نے اپنے والد کے حوالہ سے بیان کیا کہ ہم نے عرض کیا، یا رسول اللہ! آپ پر صلوة کی کیفیت



کیا ہے؟ فرمایا، یوں کہا کرو: خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔ خدایا! برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم پر اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔

ابن طلحہؒ سے مروی ایک اور درود:

(۲) حَدَّثَنَا ابْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا هَارُونُ عَنْ عُبْسَةَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مَوْهَبٍ، عَنْ مُوسَى ابْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: سَمِعْتُ، اللَّهَ يَقُولُ "إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ الْآيَةَ" فَكَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: قُلِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ (۱۲)

ترجمہ: حضرت طلحہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کی خدمت میں ایک آدمی حاضر ہوا اور کہا کہ میں نے سنا ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اللہ اور اس کے ملائکہ نبیؐ پر درود بھیجتے ہیں... الخ۔ آپؐ پر درود کس طرح بھیجا جائے؟ فرمایا، یوں کہو: خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات کا مالک ہے اور بزرگ ہے۔ خدایا! برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم پر۔ بے شک تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔

عبداللہ بن مسعودؓ سے مروی درود:

(۳) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بَيَانَ، ثَنَا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي فَاحِشَةَ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ فَاحْسِنُوا الصَّلَاةَ عَلَيْهِ، فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ لَعَلَّ ذَلِكَ يُعَرِّضُ عَلَيْهِ. قَالَ: فَقَالُوا لَهُ فَعَلِمْنَا، قَالَ: قُولُوا. اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلاَتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ، مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ. اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغِيْطُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ (۱۳)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود کا ارشاد ہے کہ جب تم رسول اللہ ﷺ پر صلوٰۃ و درود پڑھو۔ تو نہایت احسن طریقہ سے پڑھو۔ کیونکہ تمہیں معلوم نہیں کہ ممکن ہے یہ آپؐ کے سامنے پیش کیا جاتا ہو۔ راوی کا بیان ہے کہ سامعین نے عرض کیا پھر آپؐ ہی وہ سکھائیں۔ ابن مسعود نے کہا، اچھا اس طرح کہا کرو: خدایا! اپنی صلوٰۃ، اپنی رحمت اور اپنی برکات سید المرسلین، امام المتقین، خاتم النبیین، امام الخیر، قائد الخیر اور رسول رحمتؐ، اپنے بندے اور رسول محمدؐ پر نازل فرما۔ خدایا! انہیں مقام محمود پر کھڑا فرما، جس پر اگلے پچھلے سبھی رشک کرتے ہیں۔ خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم اور آل

ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔ خدایا! برکت نازل فرما محمد اور آل محمد پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا اور بزرگ ہے۔

— فی الزوائد: رِجَالُهُ ثَقَاتٌ۔ إِلَّا أَنَّ الْمَسْعُودِيَّ اخْتَلَطَ بِآخِرِ عُمُرِهِ، وَلَمْ يَتَمِيزْ حَدِيثُهُ الْاَوَّلَ مِنَ الْآخِرِ، فَاسْتَحَقَّ التَّرْكَ، كَمَا قَالَ ابْنُ حَبَانَ۔

ابن مسعود سے مروی ایک اور درود:

(۴) عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ، وَتَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (۱۴)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی تشہد کی حالت میں ہو تو اسے اس طرح کہنا چاہیے: خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر اور برکت نازل فرما محمدؐ اور آل محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت اور برکت اور اپنی خاص رحمت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔ ایک اور درود:

(۵) اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَيْنَا مَعَهُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ۔ (۱۵)

ترجمہ: خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور محمدؐ کے اہل بیت پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم پر یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔ خدایا! ان کے ساتھ ہم پر بھی اپنی برکت کا نزول فرما۔ اللہ کی رحمتیں اور مومنین کی دعائیں محمدؐ نبی امی پر۔ — اس روایت کی سند میں ایک راوی ابن مجاہد (عبدالوہاب) ہے جسے دارقطنی نے ضعیف قرار دیا ہے۔

ایک نامعلوم صحابی سے مروی درود:

(۶) عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ ابْنِ طَاوُوسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ۔ (۱۶)

ترجمہ: ایک گمنام صحابی بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ خود مندرجہ ذیل صلوٰۃ پڑھا کرتے تھے: خدایا! رحمت نازل فرما محمدؐ اور محمدؐ کے اہل بیت پر اور ازواج محمدؐ اور ذریت محمدؐ پر جس طرح تو نے رحمت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔ اور برکت نازل فرما محمدؐ اور محمدؐ کے اہل بیت پر، ازواج محمدؐ اور ذریت محمدؐ پر جس طرح تو نے برکت نازل فرمائی ابراہیم اور آل ابراہیم پر۔ یقیناً تو بہترین صفات والا ہے اور بزرگ ہے۔



**تشریح:** صلوٰۃ کا لفظ جب علی کے صلہ کے ساتھ آتا ہے، تو اس کے تین معنی ہوتے ہیں۔ ایک کسی پر مائل ہونا، اس کی طرف محبت کے ساتھ متوجہ ہونا اور اس پر جھکنا۔ دوسرے کسی کی تعریف کرنا۔ تیسرے کسی کے حق میں دعا کرنا۔ یہ لفظ جب اللہ تعالیٰ کے لیے بولا جائے گا تو ظاہر ہے کہ تیسرے معنی میں نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اللہ کا کسی اور سے دعا کرنا قطعاً ناقابل تصور ہے۔ اس لیے لامحالہ صرف پہلے دو معنوں میں ہوگا۔ لیکن جب یہ لفظ بندوں کے لیے بولا جائے گا، خواہ وہ فرشتے ہوں، یا انسان، تو وہ تینوں معنوں میں ہوگا۔ اس میں محبت کا مفہوم بھی ہوگا، مدح و ثنا کا مفہوم بھی اور دعائے رحمت کا مفہوم بھی۔ لہذا اہل ایمان کو نبی ﷺ کے حق میں صَلُّوْا عَلَیْہِ کا حکم دینے کا مطلب یہ ہے کہ تم ان کے گرویدہ ہو جاؤ، ان کی مدح و ثنا کرو اور ان کے لیے دعا کرو۔

دوسرے الفاظ میں اس کا مطلب یہ ہے کہ اے لوگو، جن کو محمد رسول اللہ کی بدولت راہ راست نصیب ہوئی ہے، تم ان کی قدر پہچانو اور ان کے احسان عظیم کا حق ادا کرو۔ تم جہالت کی تاریکیوں میں بھٹک رہے تھے، اس شخص نے تمہیں علم کی روشنی دی۔ تم اخلاق کی پستیوں میں گرے ہوئے تھے۔ اس شخص نے تمہیں اٹھایا اور اس قابل بنایا کہ آج محمود خلاق بنے ہوئے ہو۔ تم وحشت اور حیوانیت میں مبتلا تھے۔ اس شخص نے تم کو بہترین انسانی تہذیب سے آراستہ کیا۔ کفر کی دنیا اسی لیے اس شخص پر خار کھا رہی ہے کہ اس نے یہ احسانات تم پر کیے، ورنہ اس نے کسی کے ساتھ ذاتی طور پر کوئی برائی نہ کی تھی۔ اس لیے اب تمہاری احسان شناسی کا لازمی تقاضا یہ ہے کہ جتنا بغض وہ اس خیر مجسم کے خلاف رکھتے ہیں اسی قدر بلکہ اس سے زیادہ محبت تم اس سے رکھو، جتنی وہ اس سے نفرت کرتے ہیں، اتنے ہی بلکہ اس سے زیادہ تم اس کے گرویدہ ہو جاؤ، جتنی وہ اس کی مذمت کرتے ہیں، اتنی ہی بلکہ اس سے زیادہ تم اس کی تعریف کرو۔ جتنے وہ اس کے بدخواہ ہیں، اتنے ہی بلکہ اس سے زیادہ تم اس کے خیر خواہ بنو اور اس کے حق میں وہی دعا کرو، جو اللہ کے فرشتے شب و روز اس کے لیے کر رہے ہیں کہ اے رب دو جہاں! جس طرح تیرے نبیؐ نے ہم پر بے پایاں احسانات فرمائے ہیں، تو بھی ان پر بے حدودے حساب رحمت فرما، ان کا مرتبہ دنیا میں سب سے زیادہ بلند کر اور آخرت میں بھی انہیں تمام مقربین سے بڑھ کر تقرب عطا فرما۔ (تفہیم القرآن: ج ۴، الاحزاب، حاشیہ: ۱۰۷)

## چند اہم نکات

یہ تمام درود (جو حدیث میں وارد ہوئے ہیں) الفاظ کے اختلاف کے باوجود معنی میں متفق ہیں۔ ان کے اندر چند اہم نکات ہیں، جنہیں اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے۔

**اولاً:** ان سب میں حضورؐ نے مسلمانوں سے فرمایا ہے کہ مجھ پر درود بھیجئے کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ سے دعا کرو کہ اے خدا، تو محمدؐ پر درود بھیج۔ نادان لوگ جنہیں معنی کا شعور نہیں ہے۔ اس پر فوراً اعتراض جڑ دیتے ہیں کہ یہ تو عجیب بات ہوئی۔ اللہ تعالیٰ تو ہم سے فرما رہا ہے کہ تم میرے نبیؐ پر درود بھیجو، مگر ہم الٹا اللہ سے کہتے ہیں کہ تو درود بھیج۔ حالانکہ دراصل اس طرح نبی ﷺ نے لوگوں کو یہ بتایا ہے کہ تم مجھ پر ”صلوٰۃ“ کا حق ادا کرنا چاہو بھی تو نہیں کر سکتے۔ اس لیے اللہ ہی سے دعا کرو کہ وہ مجھ پر ”صلوٰۃ“ فرمائے۔ ظاہر بات ہے کہ ہم حضورؐ کے مراتب بلند نہیں کر سکتے، اللہ ہی بلند کر سکتا ہے۔ ہم حضورؐ کے احسانات کا بدلہ نہیں دے سکتے، اللہ ہی ان کا اجر دے سکتا ہے۔ ہم حضورؐ کے رفع ذکر کے لیے اور آپؐ کے دین کو فروغ دینے کے لیے خواہ کتنی ہی کوشش کریں، اللہ کے فضل اور اس کی توفیق و تائید کے بغیر اس میں کوئی کامیابی نہیں ہو سکتی، حتیٰ کہ حضورؐ کی محبت و عقیدت

بھی ہمارے دل میں اللہ ہی کی مدد سے جاگزیں ہو سکتی ہے۔ ورنہ شیطان نہ معلوم کتنے وساوس دل میں ڈال کر ہمیں آپ سے منحرف کر سکتا ہے۔ اَعَاذَنَا اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ۔ لہذا حضور پر صلوة کا حق ادا کرنے کی کوئی صورت اس کے سوا نہیں ہے کہ اللہ سے آپ پر صلوة کی دعا کی جائے۔ جو شخص اللہم صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ کہتا ہے وہ گویا اللہ کے حضور اپنے عجز کا اعتراف کرتے ہوئے عرض کرتا ہے کہ خدایا، تیرے نبی پر صلوة کا جو حق ہے، اسے ادا کرنا میرے بس میں نہیں ہے۔ تو ہی میرے طرف سے اس کو ادا کرے اور مجھ سے اس کے ادا کرنے میں جو خدمت چاہے، لے لے۔

**ثانیاً:** حضور کی شان کرم نے یہ گوارا نہ فرمایا کہ تنہا اپنی ذات کو اس دعا کے لیے مخصوص فرمالیں، بلکہ اپنے ساتھ اپنی آل اور ازواج اور ذریت کو بھی آپ نے شامل کر لیا۔ ازواج اور ذریت کے معنی تو ظاہر ہیں۔ رہا آل کا لفظ، تو وہ محض حضور کے خاندان والوں کے لیے مخصوص نہیں ہے، بلکہ اس میں وہ سب لوگ آ جاتے ہیں جو آپ کے پیرو ہوں اور آپ کے طریقے پر چلیں۔ عربی لغت کی رو سے آل اور اہل میں فرق یہ ہے کہ کسی شخص کی آل وہ سب لوگ سمجھے جاتے ہیں جو اس کے ساتھی، مددگار اور متبع ہوں، خواہ وہ اس کے رشتہ دار ہوں، یا نہ ہوں۔ اور کسی شخص کے اہل وہ سب لوگ کہے جاتے ہیں جو اس کے رشتہ دار ہوں، خواہ وہ اس کے ساتھی اور متبع ہوں یا نہ ہوں۔ قرآن مجید میں ۱۴ مقامات پر آل فرعون کا لفظ استعمال ہوا ہے اور ان میں سے کسی جگہ بھی آل فرعون سے مراد محض فرعون کے خاندان والے نہیں ہیں، بلکہ وہ سب لوگ ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقابلہ میں اس کے ساتھی تھے۔ (مثال کے طور پر ملاحظہ ہو سورہ بقرہ: ۴۹-۵۰، آل عمران: ۱۱، الاعراف: ۱۳۰، المؤمن: ۴۶) پس آل محمد سے ہر وہ شخص خارج ہے جو محمد ﷺ کے طریقے پر نہ ہو، خواہ وہ خاندان رسالت ہی کا فرد ہو اور اس میں ہر وہ شخص داخل ہے جو حضور کے نقش قدم پر چلتا ہو، خواہ وہ حضور سے کوئی دور کا بھی نسبی تعلق نہ رکھتا ہو۔ البتہ خاندان رسالت کے وہ افراد بدرجہ اولیٰ آل محمد ہیں جو آپ سے نسبی تعلق بھی رکھتے ہیں اور آپ کے پیرو بھی ہیں۔

**ثالثاً:** ہر درود جو حضور نے سکھائی ہے، اس میں یہ بات ضرور شامل ہے کہ آپ پر ویسی ہی مہربانی فرمائی جائے جیسی ابراہیم اور آل ابراہیم پر فرمائی گئی ہے۔ اس مضمون کو سمجھنے میں لوگوں کو بڑی مشکل پیش آئی ہے۔ اس کی مختلف تاویلیں علماء نے کی ہیں۔ مگر کوئی تاویل دل کو نہیں لگتی۔ میرے نزدیک صحیح تاویل یہ ہے، (وَالْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ) کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر ایک خاص کرم فرمایا ہے جو آج تک کسی پر نہیں فرمایا، اور وہ یہ ہے کہ تمام وہ انسان جو نبوت اور وحی اور کتاب کو ماخذ ہدایت مانتے ہیں، وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی پیشوائی پر متفق ہیں، خواہ وہ مسلمان ہوں یا عیسائی یا یہودی۔ لہذا نبی ﷺ کے ارشاد کا منشا یہ ہے کہ جس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے تمام انبیاء کے پیرووں کا مرجع بنایا ہے، اسی طرح مجھے بھی بنادے۔ اور کوئی ایسا شخص جو نبوت کا ماننے والا ہو، میری نبوت پر ایمان لانے سے محروم نہ رہ جائے۔

## درود کے مسنون و مستحب ہونے میں علماء امت کا اختلاف

یہ امر کہ حضور پر درود بھیجنا سنت اسلام ہے، جب آپ کا نام آئے، اس کا پڑھنا مستحب ہے، اور خصوصاً نماز میں اس کا پڑھنا مسنون ہے۔ اور اس پر تمام اہل علم کا اتفاق ہے۔ اس امر پر بھی اجماع ہے کہ عمر میں ایک مرتبہ، حضور پر درود بھیجنا فرض ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے صاف الفاظ میں اس کا حکم دیا ہے، لیکن اس کے بعد درود کے مسئلے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔



امام شافعیؒ اس بات کے قائل ہیں کہ نماز میں آخری مرتبہ جب آدمی تشہد پڑھتا ہے تو اس میں صَلَوةٌ عَلَى النَّبِيِّؐ پڑھنا فرض ہے۔ اگر کوئی شخص نہ پڑھے گا تو نماز نہ ہوگی۔ صحابہؓ میں سے ابن مسعودؓ، ابوسعود انصاریؓ، ابن عمرؓ اور جابر بن عبد اللہؓ تابعین میں سے شعی، امام محمد باقرؓ، محمد بن کعب قرظی اور مقاتل بن حیان اور فقہاء میں سے اسحاق بن راہویہ کا بھی یہی مسلک تھا اور آخر میں امام احمد بن حنبل نے بھی اسی کو اختیار کر لیا تھا۔

امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ اور جہم بن زبیرؒ علماء کا مسلک یہ ہے کہ درودِ عمر میں صرف ایک مرتبہ پڑھنا فرض ہے۔ یہ کلمہ شہادت کی طرح ہے کہ جس نے ایک مرتبہ اللہ کی الہیت اور رسول اللہ ﷺ کی رسالت کا اقرار کر لیا، اس نے فرض ادا کر دیا۔ اسی طرح جس نے ایک مرتبہ درود پڑھ لیا وہ فریضہ صَلَوةٌ عَلَى النَّبِيِّؐ سے سبکدوش ہو گیا۔ اس کے بعد نہ کلمہ پڑھنا فرض ہے، نہ درود۔ ایک اور گروہ نماز میں اس کا پڑھنا مطلقاً واجب قرار دیتا ہے، مگر تشہد کے ساتھ اس کو مقید نہیں کرتا۔

ایک دوسرے گروہ کے نزدیک ہر دعائیں اس کا پڑھنا واجب ہے۔ کچھ اور لوگ اس کے قائل ہیں کہ جب بھی حضورؐ کا نام آئے، درود پڑھنا واجب ہے۔ اور ایک گروہ کے نزدیک ایک مجلس میں حضورؐ کا ذکر خواہ کتنی ہی مرتبہ آئے، درود پڑھنا بس ایک دفعہ واجب ہے۔

## درود کی فضیلت

۱۳۔ مَنْ صَلَّى عَلَى صَلَوةٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلٰٓئِكَةُ تُصَلِّيْ عَلَيْهِ مَا صَلَّيْ عَلَى۔ (احمد وابن ماجہ)

”جو شخص مجھ پر درود بھیجتا ہے ملائکہ اس پر درود بھیجتے رہتے ہیں، جب تک وہ مجھ پر درود بھیجتا ہے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَنَا شُعْبَةُ وَحَجَّاجٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ، يَقُولُ: مَنْ صَلَّى عَلَى صَلَاةٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلٰٓئِكَةُ تُصَلِّيْ عَلَيْهِ مَا صَلَّيْ عَلَى، فَلْيَقُلْ عَبْدٌ مِنْ ذَلِكَ أَوْ لِيَكْثُرْ۔ (۱۷)

ترجمہ: حضرت عامر بن ربیعہ کہتے ہیں کہ میں نے آپ کو خطبہ میں یہ ارشاد فرماتے سنا ہے: جس نے مجھ پر درود بھیجا، فرشتے اس پر اس وقت تک درود بھیجتے رہتے ہیں جب تک وہ مجھ پر درود بھیجتا رہتا ہے۔ اب بندے پر منحصر ہے کہ زیادہ درود پڑھے یا کم۔ ابن ماجہ نے اس روایت کے الفاظ اس طرح نقل کیے ہیں:

(۲) عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَلِّيْ عَلَى إِلَّا صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلٰٓئِكَةُ مَا صَلَّيْ عَلَى. فَلْيَقُلْ الْعَبْدُ مِنْ ذَلِكَ أَوْ لِيَكْثُرْ۔ (۱۸)

ترجمہ: نبی ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: نہیں ہے کوئی مسلمان جو مجھ پر درود بھیجتا ہے، مگر فرشتے اس پر اس وقت تک درود بھیجتے رہتے ہیں جب تک وہ مجھ پر درود بھیجتا ہے۔ اب بندے پر منحصر ہے کہ وہ کم درود پڑھے یا زیادہ۔

— فِي الزَّوَاِئِدِ: إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ، لِأَنَّ عَاصِمَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ فِيهِ الْبَحَارِيُّ وَغَيْرُهُ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ۔

۱۴۔ مَنْ صَلَّى عَلَىٰ وَاحِدَةٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا۔ (مسلم)

”جو مجھ پر ایک بار درود بھیجتا ہے اللہ اس پر دس بار درود بھیجتا ہے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ حُجْرٍ، قَالُوا: نَا إِسْمَاعِيلُ، — وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ — عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَىٰ وَاحِدَةٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا۔ (۱۹)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے مجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجا اللہ تعالیٰ اس کے جواب میں دس مرتبہ اس پر درود بھیجتا ہے (اپنی رحمت اس پر نازل فرماتا ہے)۔

مسلم میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے مروی روایت:

(۲) فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَىٰ وَاحِدَةٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا. الخ

— ترمذی نے واحدہ کی جگہ صلوة بیان کیا ہے اور ایک روایت میں اَوْ كُتِبَ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ بھی نقل کیا ہے۔ ترمذی میں دس مرتبہ بھیجنے کے بجائے دس نیکیاں اس کے کھاتے میں درج کر دی جاتی ہیں، منقول ہے۔

(۳) أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ الْكُوسَجِيُّ، قَالَ: أَنْبَأَنَا عَفَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا سُلَيْمَانُ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ زَمَنَ الْحَجَّاجِ، فَحَدَّثَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَاءَ ذَاتَ يَوْمٍ وَالْبُشَيْرِيُّ فِي وَجْهِهِ، فَقُلْنَا: إِنَّا لَنَرَى الْبُشَيْرِيَّ فِي وَجْهِكَ، فَقَالَ: إِنَّهُ أَتَانِي الْمَلَكُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنَّ رَبَّكَ، يَقُولُ: أَمَا يُرْضِيكَ أَنَّهُ لَا يُصَلِّيُ عَلَيْكَ أَحَدٌ إِلَّا صَلَّيْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا وَلَا يُسَلِّمُ عَلَيْكَ أَحَدٌ إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا۔ (۲۰)

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن ابوطحہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ایک روز رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو آپ کا چہرہ مبارک ہشاش بشاش تھا (یہ دیکھ کر) ہم نے عرض کیا: آج تو ہم آپ کے رخ انور پر بشارت ملاحظہ کر رہے ہیں (یہ سن کر) آپ نے فرمایا: ”ابھی فرشتہ آیا تھا۔“ اس نے کہا: ”اے محمد! آپ کا پروردگار فرماتا ہے ”کیا تجھے یہ پسند ہے کہ جو کوئی تجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجے گا میں اس پر دس مرتبہ درود بھیجوں گا اور جو کوئی تجھ پر ایک مرتبہ سلام بھیجے گا میں اس پر دس مرتبہ سلام بھیجوں گا۔“

۱۵۔ أَوَّلَى النَّاسِ لِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْثَرُ هُمْ عَلَى صَلَوةٍ۔ (ترمذی)

”قیامت کے روز میرے ساتھ رہنے کا سب سے زیادہ مستحق وہ ہوگا جو مجھ پر سب سے زیادہ درود بھیجے گا۔“

تخریج: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، نَامُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ عَثْمَةَ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ الرَّمَعِيُّ، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَيْسَانَ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ شَدَّادٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: أَوَّلَى النَّاسِ لِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْثَرُ هُمْ عَلَى صَلَاةٍ۔ (۲۱)



**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے روز میرے ساتھ رہنے کا سب سے زیادہ مستحق وہ ہوگا جو مجھ پر سب سے زیادہ درود بھیجے گا۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ۔

۱۶۔ اَلْبَخِيلُ الَّذِي ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ (ترمذی)۔

”بخیل ہے وہ شخص، جس کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر درود نہ بھیجے۔“ (تفہیم القرآن، ج ۴، الاحزاب، حاشیہ: ۱۰۷)

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى وَزِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَا: نَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اَلْبَخِيلُ الَّذِي مَنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ۔ (۲۲)

**ترجمہ:** حضرت علی بن ابوطالب سے مروی ہے، کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بخیل ہے وہ شخص جس کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر درود نہ بھیجے۔“

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی روایت:

(۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ۔ (۲۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے، انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بد نصیب ہے وہ شخص جس کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر درود نہ بھیجے۔

**تشریح:** یہ اختلافات صرف وجوب کے معاملہ میں ہیں، باقی رہی درود کی فضیلت اور اس کا موجب اجر و ثواب ہونا اور اس کا ایک بہت بڑی نیکی ہونا تو اس پر ساری امت متفق ہے۔ اس میں کسی ایسے شخص کو کلام نہیں ہو سکتا جو ایمان سے کچھ بھی بہرہ رکھتا ہو۔ درود تو فطری طور پر ہر اس مسلمان کے دل سے نکلے گا، جسے یہ احساس ہو کہ محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے بعد ہمارے سب سے بڑے محسن ہیں۔ اسلام اور ایمان کی جتنی قدر انسان کے دل میں ہوگی، اتنی ہی زیادہ قدر اس کے دل میں نبی ﷺ کے احسانات کی بھی ہوگی اور جتنا زیادہ آدمی ان احسانات کا قدر شناس ہوگا، اتنا ہی زیادہ وہ حضور پر درود بھیجے گا۔ پس درحقیقت کثرت درود ایک پیمانہ ہے، جو ناپ کر بتا دیتا ہے کہ دین محمدؐ سے ایک آدمی کتنا گہرا تعلق رکھتا ہے اور نعمت ایمان کی کتنی قدر اس کے دل میں ہے۔

غیر انبیاء پر درود

۱۷۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اَبِيْ اَوْفٰی۔

ایک صحابیؓ کے لیے حضورؐ نے دعا فرمائی: ”اے اللہ، آل ابی اوفیٰ پر درود بھیج۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عُمَرَ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا آتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ، قَالَ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى آلِ فُلَانٍ. فَآتَاهُ أَبِي بِصَدَقَتِهِ

فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اَبِیْ اَوْفٰی۔ (۲۴)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن ابواوفی سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کا معمول تھا کہ جب لوگ آپ کی خدمت میں اپنے صدقات لے کر آتے تو آپ ان کے لیے یوں دعا فرماتے: خدایا! آل فلاں پر اپنی رحمت نازل فرما۔ چنانچہ میرے والد صاحب بھی اپنا صدقہ لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے ان کے لیے بھی دعا فرمائی: خدایا! آل ابواوفی پر اپنی خاص رحمت نازل فرما۔

۱۸۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْهِمْ۔

”جو لوگ زکوٰۃ لے کر حاضر ہوتے ان کے حق میں آپ فرماتے: ”اے اللہ ان پر درود بھیج۔“

۱۹۔ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْکِ وَعَلٰی زَوْجِکِ۔

”حضرت جابر بن عبداللہ کی بیوی کی درخواست پر فرمایا: اللہ تجھ پر اور تیرے خاوند پر درود بھیجے۔“

**تغریب:** (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِیْ اَبِی، ثَنَا وَکِیْعٌ، عَنْ سُفْیَانَ، عَنِ الْاَسْوَدِ بْنِ قَیْسٍ، عَنْ نُبَیْحٍ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: اَتِیْتُ النَّبِیَّ ﷺ اَسْتَعِیْنُهُ فِیْ دَیْنٍ کَانَ عَلٰی اَبِی، قَالَ: فَقَالَ اَتِیْتُکُمْ، قَالَ: فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ لِلْمَرْأَةِ: لَا تُکَلِّمِیْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ وَلَا تَسْأَلِیْهِ، قَالَ: فَاتَانَا فَذَبَحْنَا لَهُ دَاجِیْنَا کَانَ لَنَا، فَقَالَ: یَا جَابِرُ کَانَکُمْ عَرَفْتُمْ حُبَّنَا اللَّحْمَ، قَالَ: فَلَمَّا خَرَجَ، قَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ: صَلِّ عَلٰی وَعَلٰی زَوْجِیْ اَوْ صَلِّ عَلَیْنَا، قَالَ: فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْهِمْ، قَالَ: فَقُلْتُ لَهَا: اَلَیْسَ قَدْ نَهَیْتُکَ؟ قَالَتْ: تَرٰی رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ کَانَ یَذْخُلُ عَلَیْنَا وَلَا یَدْعُوْنَا۔ (۲۵)

**ترجمہ:** ”حضرت جابرؓ سے روایت ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ میں نبی ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوا کہ ان سے اپنے والد کے قرض کی ادائی میں مدد و تعاون کی درخواست کروں۔ راوی کا بیان ہے کہ آپ نے فرمایا: میں تمہارے ہاں آؤں گا۔ حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ میں واپس گھر پہنچا اور اپنی اہلیہ سے کہا کہ رسول اللہ ﷺ سے کوئی مطالبہ نہ کرنا اور نہ کچھ دریافت کرنا۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ ہمارے ہاں تشریف لائے تو ہم نے اپنی پالتو بکری آپ کی ضیافت کے لیے ذبح کر لی۔ آپ نے فرمایا: ایسا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ تمہیں معلوم ہو گیا کہ گوشت ہمیں محبوب و پسند ہے۔ حضرت جابرؓ کا بیان ہے جب آپ فارغ ہو کر نکلے تو جابرؓ کی اہلیہ نے عرض کیا کہ حضور میرے اور میرے شوہر کے لیے دعائے رحمت فرمائیں۔ جابرؓ کا بیان ہے آپ نے دعا فرمائی: خدایا! ان پر رحمت کا فیضان فرما۔ جابرؓ کہتے ہیں کہ میں نے اپنی بیوی سے کہا: میں نے تمہیں منع نہیں کر دیا تھا؟ وہ بولی تو کیا آپ ہمارے یہاں تشریف لائیں اور دعا نہ کریں؟

مسند کے ص ۳۹۸ پر جابر سے مروی روایت کے الفاظ:

(۲) قَالَتْ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلِّ عَلٰی زَوْجِیْ صَلَّ اللّٰهُ عَلَیْکَ۔ فَقَالَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْکِ وَعَلٰی زَوْجِکِ... الخ۔ (۲۶)



۲۰۔ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَتَكَ وَرَحْمَتَكَ عَلٰى اِلِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ۔

”حضرت سعد بن عبادہ کے حق میں آپ نے فرمایا: اے اللہ تو سعد بن عبادہ کی آل پر درود بھیج اور رحمت کر۔“

تخریج: وَقَوْلُهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَقَدْ رَفَعَ يَدَيْهِ: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ عَلٰى اِلِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ۔ (۲۷)

ترجمہ: نبی ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا فرمائی، خدایا! اپنی عنایات اور اپنی رحمت کا آل سعد بن عبادہ پر نزول فرما۔

۲۱۔ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْكَ وَعَلٰی جَسَدِكَ۔

”مومن کی روح کے متعلق حضور نے خبر دی کہ ملائکہ اس کے حق میں دھڑکھڑکے ہیں کہ جسم پر اللہ کا درود ہو۔“

(تفہیم القرآن، ج ۴، الاحزاب: حاشیہ: ۱۰۷)

تخریج: اَنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقُولُ لِرُوحِ الْمُؤْمِنِ: صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْكَ وَعَلٰی جَسَدِكَ۔ (۲۸)

ترجمہ: ملائکہ مومن کے حق میں دعا کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ تجھ پر اور تیرے جسم پر اپنی رحمت نازل فرمائے۔

سوال: آں حضور ﷺ کے نام کے ساتھ ازراہ اختصار بعض لوگ ”صلعم“ لکھ دیتے ہیں اور بعض جگہ صرف ”ع“ لکھا جاتا ہے۔ اس کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟

جواب: ”صلعم“ لکھنا تو صحیح نہیں اور آں حضور کے نام کے ساتھ لکھنا نامناسب ہے۔ البتہ ”ع“ لکھا جاسکتا ہے لیکن زیادہ مناسب یہی ہے کہ ﷺ مکمل لکھا جائے۔“

(۵۔ اے ذیلدار پارک دوم، ص: ۱۹۲)

سوال: نبی ﷺ کے سوا دوسروں کے لیے ”اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی فُلَانٍ“ یا ”صَلِّ اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلِّمْ“ یا اسی طرح کے دوسرے الفاظ کے ساتھ صلوٰۃ جائز ہے یا نہیں؟

جواب: اس میں علماء کے درمیان اختلاف ہے۔ ایک گروہ جس میں قاضی عیاض سب سے زیادہ نمایاں ہیں، اسے مطلقاً جائز رکھتے ہیں۔ ان لوگوں کا استدلال یہ ہے کہ قرآن میں اللہ تعالیٰ نے خود غیر انبیاء پر صلوٰۃ کی متعدد مقامات پر تصریح کی ہے۔ مثلاً اُولَئِكَ عَلَیْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ۔ (البقرة: ۱۵۷) خُذُوا مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَیْهِمْ (التوبه: ۱۰۳) هُوَ الَّذِي يُصَلِّیْ عَلَیْكُمْ وَمَلَائِكُتُهُ (الاحزاب: ۴۳) اسی طرح نبی ﷺ نے متعدد مواقع پر لفظ صلوٰۃ کے ساتھ غیر انبیاء کو دعا دی ہے۔

لیکن جمہور امت کے نزدیک ایسا کرنا اللہ اور اس کے رسول کے لیے تو درست تھا، مگر ہرے لیے درست نہیں ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اب یہ اہل اسلام کا شعار بن چکا ہے کہ وہ صلوٰۃ و سلام کو انبیاء علیہم السلام کے لیے خاص کرتے ہیں۔ اس لیے غیر انبیاء کے لیے اس کے استعمال سے پرہیز کرنا چاہیے۔ اسی بنا پر حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ نے ایک مرتبہ اپنے ایک عامل کو لکھا تھا کہ ”میں نے سنا ہے کہ واعظین نے یہ نیا طریقہ شروع کیا ہے کہ وہ صلوٰۃ عَلٰی النَّبِیِّ کی طرح اپنے سر پرستوں اور حامیوں کے لیے بھی صلوٰۃ کا لفظ استعمال کرنے لگے ہیں۔ میرا یہ خط پہنچنے کے بعد ان لوگوں کو اس فعل سے روک دو اور انہیں

حکم دو کہ وہ صلوٰۃ کو انبیاء کے لیے مخصوص رکھیں اور دوسرے مسلمانوں کے حق میں دعا پر اکتفا کریں۔“ (روح المعانی)  
اکثریت کا یہ مسلک بھی ہے کہ حضور کے سوا کسی نبی کے لیے بھی ﷺ کے الفاظ کا استعمال درست نہیں ہے۔  
(تفہیم القرآن، ج ۴، الاحزاب، حاشیہ: ۱۰۷)

## ماخذ

- (۱) بخاری، ج ۱، کتاب الانبیاء، باب یزفون النسلان فی المشی۔ ج ۲، کتاب التفسیر، سورة الاحزاب۔ کتاب الدعوات، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ ابو داؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ ترمذی، ج ۱، ابواب الوتر، باب ماجاء فی صفة الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب کیف الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیہا۔ ابن جریر، ج ۱۰، سورة الاحزاب، ص ۳۱۔ مسند احمد، ج ۴، ص ۲۴۱، کعب بن عجرة۔ مسند ابی عوانہ، ج ۲، سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ السنن الکبریٰ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ المصنف لعبد الرزاق، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔
- (۲) تفسیر ابن جریر طبری، ج ۱۰، سورہ احزاب، زیر آیت ان اللہ وملائکتہ یصلون علی النبی الخ۔
- (۳) بخاری، ج ۱، کتاب الانبیاء، باب یزفون النسلان فی المشی۔ ج ۲، کتاب الدعوات، باب هل یصلی علی غیر النبی ﷺ۔ مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ ابو داؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب نوع آخر۔ ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوٰۃ والسنة فیہا۔ ابن ماجہ نے کہا صلیت علی آل ابراہیم کے بجائے صلیت علی ابراہیم اور آخر میں فی العالمین انک حمید مجید نقل کیا ہے۔ موطا امام مالک ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ مسند احمد بن حنبل، ج ۵، ص ۲۴۔ روایت ابو حمید الساعدی، ص ۲۷۴، ۳۷۴، ۴۲۴۔ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۲۳۴۔
- (۴) بخاری، ج ۲، کتاب الدعوات، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔
- (۵) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی۔ ابو داؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ بعد التشہد۔ ترمذی: ابواب التفسیر، سورة احزاب۔ نسائی، ج ۳، کتاب السہو، باب الامر بالصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ موطا امام مالک، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ماجاء فی الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ دارمی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ ابن جریر، ج ۱۰، سورہ احزاب، زیر آیت ان اللہ وملائکتہ یصلون علی النبی الخ۔ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ فی التشہد۔ المصنف لعبد الرزاق، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ مسند احمد، ج ۴، ص ۱۱۸۔ ابن خزیمہ، ابن حبان، بحوالہ دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر وجوب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ فی التشہد بالفاظ مختلفہ۔ موارد الظمان: کتاب الصلوٰۃ (الجماعۃ)۔ باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔
- (۶) دارقطنی، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب ذکر وجوب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ فی التشہد۔ مسند احمد، ج ۴، ص ۱۱۹، ابو مسعود انصاری۔ مسند ابی عوانہ، ج ۲، ص ۲۱۱، باب ايجاب الصلوٰۃ۔ المستدرک للحاکم، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد فی الصلوٰۃ۔ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ کیف ہی؟
- (۷) ابن جریر، ج ۱۰، سورة الاحزاب، زیر آیت ان اللہ وملائکتہ... الخ۔
- (۸) بخاری، ج ۲، کتاب التفسیر، سورة الاحزاب۔ کتاب الدعوات، باب الصلوٰۃ علی النبی ﷺ۔ نسائی، ج ۳، کتاب



- السهو، باب نوع آخر۔ ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب الصلوة على النبي ﷺ۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ في التشهد۔ ☆ مسند احمد، ج ٣، ابو سعيد خدری۔ ☆ مصنف ابن ابی شيبه، ج ٢، كتاب الصلوات، باب الصلوة على النبي ﷺ كيف هي؟
- (٩) مسند احمد، ج ٥، ص ٣٥٣، مرويات بريدة الاسلمي (الخزاعي)۔ ☆ ابن جرير، ج ١٠، سورة الاحزاب زیر آیت ان الله وملائكته... الخ۔ يه تمام درود تفسير ابن كثير، ج ٣، ص ٥٠٧ تا ٥٠٩ پر بھی منقول ہیں۔
- (١٠) ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد۔
- (١١) نسائي، ج ٣، كتاب السهو، باب نوع آخر۔ ☆ ابن جرير، ج ١٠، سورة احزاب، زیر آیت ان الله وملائكته يصلون على النبي۔ ☆ مصنف ابن ابی شيبه، ج ٢، كتاب الصلوات، باب الصلوة على النبي ﷺ كيف هي؟ نسائي کی ایک دوسری روایت میں ہے: ان رجالاتی نبی اللہ ﷺ فقال كيف نصلی عليك يا نبی اللہ... الخ۔ ☆ مسند احمد، ج ١، ص ١٦٢، طلحة بن عبيد اللہ۔
- (١٢) ابن جرير، ج ١٠، سورة احزاب۔
- (١٣) ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب الصلوة على النبي ﷺ۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ٢، كتاب الصلوة، باب الصلوة على النبي۔
- (١٤) المستدرک للحاکم، ج ١، كتاب الصلوة، باب التامين۔
- (١٥) دارقطنی: كتاب الصلوة، باب ذکر وجوب الصلوة على النبي ﷺ في التشهد... الخ۔
- (١٦) المصنف لعبد الرزاق، ج ٢، كتاب الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ۔
- (١٧) مسند احمد، ج ٣، ص ٤٤٥۔
- (١٨) ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب الصلوة على النبي ﷺ۔
- (١٩) مسلم، ج ١، كتاب الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد۔ باب استحباب القول مثل قول المودن لمن سمعه الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، باب مايقول اذا سمع المودن۔ ☆ ترمذی، ج ١، ابواب الوتر، باب ماجاء في فضل الصلوة على النبي ﷺ۔ ☆ مسند ابی عوانه، ج ٢، ص ٢٣٤۔
- (٢٠) نسائي، ج ٣، كتاب السهو، باب فضل التسليم على النبي ﷺ۔
- (٢١) ترمذی، ج ١، ابواب الوتر، باب ماجاء في فضل الصلوة على النبي ﷺ۔
- (٢٢) ترمذی، ج ٢، ابواب الدعوات، باب قول رسول الله ﷺ ”رغم أنف رجل“
- (٢٣) ترمذی، ج ٢، ابواب الدعوات، باب قول رسول الله ﷺ ”رغم أنف رجل“
- (٢٤) بخاری، ج ١، كتاب الزکوة، باب صلوة الامام ودعائه لصاحب الصدقة وقوله تعالى خذ من اموالهم صدقة تطهرهم وتزكهم بها وصل عليهم الآية۔ بخاری نے كتاب الدعوات میں ”اذا اتى رجل بصدقة قال اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى آلِ فُلَانٍ فاتاه ابی فقال اللهم صل على آل ابی اوفی... باب قول الله تعالى وصل عليهم ☆ مسلم، ج ١، كتاب الزکوة، باب الدعاء لمن اتى بصدقة۔ ☆ ابوداؤد، ج ٢، كتاب الزکوة، باب دعاء المصدق لا هل الصدقة۔ ☆ نسائي، ج ٥، كتاب الزکوة، باب صلوة الامام على صاحب الصدقة۔ ☆ ابن ماجه: كتاب الزکوة، باب مايقال عند اخراج الزکوة۔ ☆ مسند احمد، ج ٤، ص ٣٥٣-٣٥٤-٣٥٥-٣٨١-٣٨٣۔ عبدالله بن ابی اوفی ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ٤، كتاب الزکوة، باب وصل عليهم ☆ ابن كثير، ج ٣، ص ٥٠٧، سورة احزاب۔ ☆ ابن ماجه میں ”كان رسول الله ﷺ اذا اتاه الرجل بصدقة ماله صلى عليه... الخ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ٢، كتاب الصلوة، باب من زعم ان آل النبي ﷺ هم اهل دينه عامة۔
- (٢٥) مسند احمد، ج ٣، ص ٣٠٣، جابر بن عبد الله۔
- (٢٦) مسند احمد ج ٣/٣٩٨ عن جابر۔
- (٢٧) روح المعاني ج ٢٢، سورة الاحزاب۔ زیر آیت ”ان الله وملائكته يصلون على النبي الخ۔
- (٢٨) روح المعاني، ج ٢٢، ص ٢٤، سورة الاحزاب۔ زیر آیت ”ان الله وملائكته يصلون على النبي الخ۔

## نماز کے درود میں سیدنا و مولانا کے اضافے پر اہم اصولی مباحث

**سوال:** آپ نے ”خطبات“ میں نماز کی تشریح کرتے ہوئے جو درود، درج کیا ہے، اس میں سیدنا و مولانا کے الفاظ مسنون و ماثور درود سے زائد ہیں۔ احادیث میں رسول اللہ ﷺ سے جو درود منقول ہوا ہے، اس میں یہ الفاظ نہیں پائے جاتے۔ ایک عالم دین نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ مسنون درود سے زائد ان الفاظ کو نماز میں پڑھنا مکروہ ہے۔ آپ کے پاس اس کے لیے کیا سند جواز ہے؟

**جواب:** اس اضافے کو جو بزرگ مکروہ قرار دیتے ہیں، وہ غالباً مسئلے کی نوعیت سے اچھی طرح واقف نہیں ہیں۔ اس کو سمجھنے کے لیے ضروری ہے کہ تشہد کے پورے مسئلے کی تحقیق کی جائے۔

۲۲۔ تشہد کے متعلق صحیح ترین روایت وہ ہے، جو حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے منقول ہوئی ہے۔ اس کو بیس سے زیادہ سندوں کے ساتھ محدثین نے نقل کیا ہے اور تمام راویوں نے التَّحِيَّاتُ سے لے کر عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ تک پوری عبارت یکساں نقل کی ہے۔ کسی روایت کے الفاظ دوسری روایت کے الفاظ سے مختلف نہیں ہیں۔ اس کے باوجود یہ فیصلہ نہیں کر دیا گیا کہ نماز میں صرف یہی تشہد پڑھا جائے۔ امام شافعیؒ ابن عباسؓ کے تشہد کو، اور امام مالکؒ حضرت عمرؓ کے تشہد کو افضل قرار دیتے ہیں، حالانکہ ان کے الفاظ باہم بھی مختلف ہیں اور ابن مسعودؓ کی روایت سے بھی۔ ان کے علاوہ تشہد کی بہت سی مختلف عبارتیں حضرت جابرؓ بن عبداللہ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ، حضرت علیؓ، حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ، حضرت عائشہؓ، حضرت سمرہؓ بن جندب، حضرت عبداللہ بن زبیرؓ، حضرت ابو حمیدؓ، حضرت ابوبکرؓ، حضرت حسین بن علیؓ، حضرت طلحہؓ بن عبید اللہ، حضرت انسؓ بن مالک، حضرت ابو ہریرہؓ، حضرت ابوسعیدؓ خدری اور دوسرے صحابہ کرامؓ سے احادیث میں روایت ہوئی ہیں۔ ان میں سے جس تشہد کو بھی آدمی پڑھے، اس کی نماز صحیح ہو جاتی ہے۔ ابن عبدالبر اور ابن تیمیہؒ کہتے ہیں کہ یہ مباح میں اختلاف ہے۔ یعنی ان مختلف تشہدات میں سے کوئی بھی غیر مباح نہیں ہے۔ ابن حجرؒ کہتے ہیں کہ علماء کی ایک بڑی جماعت ہر اس تشہد کے پڑھنے کو جائز قرار دیتی ہے، جو احادیث سے ثابت ہو۔

لیکن بات صرف یہیں تک نہیں رہتی کہ جو تشہدات حدیث سے ثابت ہیں، ان میں سے کسی ایک کو پڑھ لینا جائز



ہے۔ بلکہ اس سے آگے بڑھ کر ایک جلیل القدر صحابی حضورؐ سے تشہد کی ایک عبارت خود نقل کرتے ہیں اور پھر فرماتے ہیں کہ میں نے اس میں دو جگہ اضافہ کیا ہے۔ یہ حضرت عبداللہ بن عمر ہیں۔ ابوداؤد اور دارقطنی میں ان کا یہ ارشاد موجود ہے کہ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ كَے بعد میں نے وَبَرَكَاتُهُ کا، اور أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَے بعد وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ کر دیا۔ مگر یہ بات میرے علم میں نہیں ہے کہ کسی نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے اس فعل کو قابل اعتراض ٹھہرایا ہو۔

**تحریج: (۱)** حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي التَّشَهُّدِ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: زِدْتُ فِيهَا وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ: زِدْتُ فِيهَا وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ (۱)

اب رہا تشہد کے بعد کا مضمون، تو اس کے متعلق سب سے پہلے یہ جان لینا چاہیے کہ اس کا پڑھنا سرے سے لازم ہی نہیں ہے۔ ابوداؤد، مسند احمد، ترمذیؒ اور دارقطنی میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی روایت ہے کہ حضورؐ نے عبدہؓ ورسولہؐ تک تشہد کی تعلیم دینے کے بعد فرمایا: إِذَا قُلْتَ هَذَا (أَوْ قَضَيْتَ هَذَا) فَقَدْ قَضَيْتَ صَلَوَاتَكَ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ۔ ”جب تم نے یہ پڑھ لیا (یا اس کو پورا کر لیا) تو تم اپنی نماز سے فارغ ہو گئے۔ اس کے بعد اٹھ جانا ہو تو اٹھ جاؤ اور بیٹھنا چاہو تو بیٹھ رہو۔“ یہ ارشاد اس باب میں بالکل صریح ہے کہ عبدہؓ ورسولہؐ پر نماز مکمل ہو جاتی ہے۔ اس کے بعد آدمی کچھ نہ پڑھے تب بھی اس کی نماز میں کوئی نقص واقع نہیں ہوتا، اور ردود و دعا تشہد میں داخل نہیں ہے بلکہ اس سے زائد ایک چیز ہے۔

**(۲)** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ، ثَنَا زُهَيْرٌ، ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الْحَرِّ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيْمَرَةَ. قَالَ: أَخَذَ عَلْقَمَةُ بِيَدِي فَحَدَّثَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ أَخَذَ بِيَدِهِ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ فَعَلَّمَهُ التَّشَهُّدَ فِي الصَّلَاةِ، فَذَكَرَ مِثْلَ دُعَاءِ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ: إِذَا قُلْتَ هَذَا أَوْ قَضَيْتَ هَذَا فَقَدْ قَضَيْتَ صَلَاتَكَ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ۔ (۲)

دارقطنی نے یہ بھی نقل کیا ہے:

**(۳)** قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَإِذَا قُلْتَ ذَلِكَ فَقَدْ قَضَيْتَ مَا عَلَيْكَ مِنَ الصَّلَاةِ، فَإِذَا شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ، وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ. وَقَدْ فَصَّلَ آخِرُ الْحَدِيثِ جَعَلَهُ مِنْ قَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ مَنْ أَدْرَجَ آخِرَهُ فِي كَلَامِ النَّبِيِّ ﷺ۔ (۳)

**(۴)** عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيْمَرَةَ، قَالَ: أَخَذَ عَلْقَمَةُ بِيَدِي، وَزَعَمَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ أَخَذَ يَدَهُ وَزَعَمَ: أَنَّ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ بِيَدِهِ، فَعَلَّمَهُ التَّشَهُّدَ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، ثُمَّ قَالَ: إِذَا قُضِيَتْ هَذَا، أَوْفَعَلْتَ هَذَا، فَقَدْ قُضِيَتْ صَلَاتُكَ، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَجْلِسَ فَاجْلِسْ۔ (۴)

ایک دوسری روایت میں ہے:

(۵) ثُمَّ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: إِذَا فَرَعْتَ مِنْ هَذَا فَقَدْ فَرَعْتَ مِنْ صَلَاتِكَ، فَإِنْ شِئْتَ فَاتَّبِعْ وَإِنْ شِئْتَ فَانصَرَفْ۔ (۵)

اس زائد چیز کا پڑھنا یقیناً مستحب ہے، لیکن اس کے لیے شارع علیہ الصلوٰۃ والسلام نے کوئی عبارت مخصوص نہیں کی ہے جس کے الفاظ مقرر ہوں اور ان میں کمی بیشی جائز نہ ہو۔ بخاری، مسلم اور مسند احمد میں حضرت عبداللہ بن مسعود کی جو روایت منقول ہوئی ہے اس میں تشہد کی عبارت بیان کرنے کے بعد وہ حضور کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں کہ تُمْ لِيَتَخَيَّرَ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ۔ ”پھر آدمی جو دعا چاہے، مانگے۔“ مسند احمد اور نسائی کی ایک روایت میں حضور کے الفاظ یہ ہیں تُمْ لِيَتَخَيَّرَ أَحَدُكُمْ مِنَ الدُّعَاءِ أَعَجَبَهُ إِلَيْهِ فَلْيَدْعُ بِهِ رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ ”پھر تم میں سے ایک شخص کوئی دعا انتخاب کر لے جو اسے سب سے زیادہ پسند ہو، اور وہی اپنے رب عزیز و جلیل سے مانگ لے۔“ اسی سے ملتے جلتے الفاظ بخاری اور ابوداؤد کی روایات میں آئے ہیں۔ ان ارشادات سے یہ بات صاف ظاہر ہو رہی ہے کہ حضور یہ تو پسند فرماتے ہیں کہ تشہد کے بعد آدمی اللہ تعالیٰ سے دعا مانگے (جس میں درود شامل ہے کیونکہ وہ بھی ایک دعائی ہے) لیکن اس کے الفاظ کا انتخاب خود دعا مانگنے والے پر چھوڑ دیتے ہیں۔

اب درود شریف کے مسئلے کو لیجیے۔ معترض کا کہنا ہے کہ حضور سے اس کے جو الفاظ ماثور ہیں ان میں کوئی کمی بیشی کرنا مکروہ ہے۔ لیکن کیا واقعی فقہاء کے درمیان یہ مسئلہ متفق علیہ ہے؟

امام ابوبکر بن مسعود کا شانی، جن کی کتاب بدائع الصنائع، فقہ حنفی کی معتبر ترین کتابوں میں شمار ہوتی ہے، اس مسئلے پر کلام کرتے ہوئے لکھتے ہیں: وَلَا يُكْرَهُ أَنْ يَقُولَ فِيهَا وَارْحَمَ مُحَمَّدًا عِنْدَ عَامَّةِ الْمَشَائِخِ وَبَعْضُهُمْ كَرِهُوا ذَلِكَ... وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ لَا يُكْرَهُ ”اور درود میں وَارْحَمَ مُحَمَّدًا کہنا اکثر اکابر علماء کے نزدیک مکروہ نہیں ہے اور بعض اسے مکروہ کہتے ہیں... مگر صحیح یہ ہے کہ وہ مکروہ نہیں۔“

درود میں سیدنا کا لفظ بڑھانے کے متعلق مشہور شافعی فقیہ شمس الدین الرملي، جو چھوٹے شافعی کہلاتے تھے، اپنی کِتَابُ نِهَايَةِ الْمُحْتَاجِ إِلَى شَرْحِ الْمُنْهَاجِ میں لکھتے ہیں وَالْأَفْضَلُ الْإِتْيَانُ بِلَفْظِ السِّيَادَةِ... لِأَنَّ فِيهِ الْإِتْيَانُ بِمَا أُمِرْنَا بِهِ وَزِيَادَةُ الْإِخْبَارِ بِالْوَاقِعِ الَّذِي هُوَ آدَبٌ، فَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ تَرْكِهِ ”اور افضل یہ ہے کہ (درود میں) لفظ سیادت لایا جائے... کیونکہ یہ ایسی چیز کا لانا ہے جس کے لیے ہم مامور ہیں اور اس میں اس امر واقعی کا مزید بیان ہے، جو ادب ہے۔ لہذا اس کو چھوڑنے سے اس کا ادا کرنا افضل ہے۔“ صرف درود ہی نہیں، تشہد تک میں شوافع نے لفظ سیدنا کے اضافے کو نہ صرف جائز رکھا ہے بلکہ اسی پر ان کا عمل بھی ہے۔ چنانچہ الْفِقْهُ عَلَى الْمَذَاهِبِ الْأَرْبَعَةِ میں شافعی مذہب کا جو تشہد درج



کیا گیا ہے، وہ ان الفاظ پر ختم ہوتا ہے۔ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حالانکہ ابن عباس کے جس تشہد کو امام شافعی نے اختیار کیا ہے، اس میں لفظ سیدنا نہیں پایا جاتا۔

علامہ ابن عابدین شامی کی کِتَابُ رَدِّ الْمُحْتَارِ فقہ حنفی کی مستند کتابوں میں سے ہے۔ اس میں وہ رسول اللہ ﷺ کے لیے رحمت کی دعا کے بارے میں لکھتے ہیں کہ بعض علماء نے اَللّٰهُمَّ ارْحَمْ مُحَمَّدًا کہنے کو ناجائز کہا ہے اور بعض نے اسے جائز قرار دیا ہے، اور اسی دوسرے قول کو امام سرخسی نے ترجیح دی ہے۔ پھر درود میں لفظ سیدنا کے استعمال پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ یہ ہمارے (یعنی حنفیہ کے) مسلک کے خلاف ہے اور اس کی دلیل یہ دی جاتی ہے کہ امام ابوحنیفہؒ نے تشہد میں کمی بیشی کو مکروہ قرار دیا ہے۔ لیکن یہ اعتراض کمزور ہے، کیونکہ درود تشہد پر زائد ایک چیز ہے، اس میں شامل نہیں ہے۔ اگر کوئی شخص تشہد میں اَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ کہے تو یہ ضرور مکروہ ہے، لیکن تشہد کے بعد جو درود پڑھا جاتا ہے اس میں یہ لفظ بڑھایا جاسکتا ہے۔

اس بحث سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ نماز میں جو درود پڑھا جاتا ہے اس کا درود کے ماثر الفاظ ہی میں پڑھا جانا لازم نہیں ہے، اور ان ماثر الفاظ میں کمی بیشی کی جاسکتی ہے۔ ظاہر ہے کہ اگر درود میں اَللّٰهُمَّ ارْحَمْ مُحَمَّدًا اور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ کہنا مکروہ نہیں ہے تو سیدنا کے ساتھ مولانا کہہ دینے میں کراہت کی کیا معقول وجہ ہو سکتی ہے؟

**سوال:** ”آپ نے ماہ مارچ (۱۹۷۵ء) کے ”ترجمان القرآن“ میں کسی سائل کو جواب دیتے ہوئے نماز میں درود کے متعلق جو کچھ لکھا ہے، اس پر حسب ذیل اعتراضات وارد ہوتے ہیں:

(۱) آپ نے ابو داؤد اور دارقطنی کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ انہوں نے حضور ﷺ کے سکھائے ہوئے تشہد میں ”رَحْمَةُ اللَّهِ“ کے بعد ”وَبَرَكَاتُهُ“ کا، اور اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ کے بعد وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ کر دیا۔ اس سے آپ ماثر الفاظ پر اضافے کا جواز ثابت کرتے ہیں، لیکن یہ آپ کے لیے مفید مطلب نہیں ہے، کیونکہ یہ الفاظ مرفوع حدیث میں بھی وارد ہوئے ہیں۔

(۲) تشہد کے متعلق آپ نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی یہ روایت نقل کی ہے کہ حضورؐ نے ان کو عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ تک تعلیم دینے کے بعد فرمایا کہ ”جب تم نے یہ پڑھ لیا (یا اس کو پورا کر لیا) تو تم اپنی نماز سے فارغ ہو گئے، اس کے بعد اٹھ جانا چاہو تو اٹھ جاؤ اور بیٹھنا چاہو تو بیٹھ رہو۔“ اس سے آپ نے یہ استدلال کیا ہے کہ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ پر نماز مکمل ہو جاتی ہے۔ اس کے بعد آدمی کچھ نہ پڑھے تب بھی اس کی نماز میں کوئی نقص واقع نہیں ہوتا، اور درود دعا تشہد میں داخل نہیں ہے بلکہ اس سے زائد ایک چیز ہے۔ مگر آپ کا یہ استدلال صحیح نہیں ہے، کیونکہ حفاظ حدیث کا اس پر اتفاق ہے کہ عبدہ ورسولہ کے بعد کا مضمون دراصل حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا قول ہے، جسے ایک راوی نے بے احتیاطی سے اس طرح حدیث میں درج کر دیا ہے کہ وہ حضورؐ کا ارشاد معلوم ہوتا ہے۔

(۳) بالفرض اگر وہی روایت صحیح تسلیم کر لی جائے جس سے آپ استدلال کرتے ہیں، تو یہ امر واقعہ ہے کہ تشہد کی تعلیم حضورؐ نے ابتدائی دور ہی میں دے دی تھی، جب نماز فرض ہوئی تھی۔ لیکن قرآن مجید میں حضورؐ پر درود و سلام بھیجنے کا

حکم غزوہ خندق اور غزوہ بنی قریظہ کے زمانے یعنی ۵ ہجری میں نازل ہوا تھا، کیونکہ وہ سورہ احزاب میں درج ہے، اور وہ انہی غزوات کے زمانے میں نازل ہوئی تھی۔ اس لیے لامحالہ بعد کی چیز نے پہلے کی چیز کو منسوخ کر دیا۔

(۴) نماز تعمیدی اعمال میں سے ہے، اور ان اعمال کے بارے میں یہ قاعدہ مسلم ہے کہ شارع نے ان کی تعلیم جس طرح دے دی ہے اسی طرح ان کی تعمیل کی جانی چاہیے، ان کے اندر اپنی طرف سے کوئی تصرف نہیں کیا جاسکتا۔ علماء اصول اس بات پر متفق ہیں کہ عبادات میں اصل، حکم کی پیروی اور شارع کے بتائے ہوئے طریقے کا اتباع ہے، اور اس سے تجاوز بدعت ہے۔ لیکن آپ درود کے ماثور الفاظ پر اکتفا نہیں کرتے، بلکہ ان میں اضافے ہی نہیں رد و بدل اور کمی بیشی تک کے قائل ہیں۔ حالانکہ نماز کے تمام اوراد تو قیفی ہیں، ان میں نہ کچھ گھٹانا جائز ہے نہ بڑھانا۔

(۵) درود کے الفاظ میں سیدنا و مولانا کا اضافہ متعدد وجوہ سے ناجائز ہے:

ا۔ احادیث سے جتنے درود ثابت ہیں ان میں کہیں یہ الفاظ مستعمل نہیں ہوئے ہیں، بلکہ بقول حافظ ابن حجر مکی صحابی و تابعی نے بھی یہ الفاظ درود میں استعمال نہیں کیے ہیں۔

ب۔ احادیث سے ثابت ہے کہ لفظ سید کا استعمال رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی کے لیے اس دنیا میں بالکل غیر مشروع ہے اور حضورؐ نے اپنے لیے اس کے استعمال کو منع فرمایا ہے۔ رہا آپ کا ارشاد کہ ”اَنَا سَيِّدٌ وُلِدَ اَدَمُ“ تو یہ قیامت کی حکایت ہے، جہاں اللہ تعالیٰ کی طرف سے آپؐ کو یہ اعزاز دنیا میں عبدیت کا شیوہ اختیار کرنے کے صلے میں عطا کیا جائے گا۔ چنانچہ قاضی عیاض نے ’شفاء‘ میں روایت نقل کی ہے کہ اسرافیل نے حضورؐ سے کہا ”اللہ تعالیٰ نے اس توضع (انکسار) کے صلے میں جو آپؐ نے اللہ تعالیٰ کے حضور اختیار کی ہے آپؐ کو یہ مرتبہ عطا کیا ہے کہ آپؐ قیامت کے روز اولاد آدم کے (سید) سردار ہوں گے۔“ نیز حدیث میں یہ بھی آیا ہے کہ جبریل علیہ السلام کی موجودگی میں ایک فرشتے نے حضورؐ کے پاس آکر اللہ تعالیٰ کی طرف سے پوچھا ”آپؐ کو بادشاہ رسول بناؤں یا عبد رسول؟“ جبریل علیہ السلام نے حضورؐ کو اشارہ کیا کہ ”آپؐ اپنے رب سے توضع سے پیش آئیے۔“ تب آپؐ نے اس فرشتے کو جواب دیا ”بلکہ عبد رسول۔“ اسی لیے حضورؐ نے اپنے لیے لفظ سید کا استعمال پسند نہیں فرمایا اور اپنی دعاؤں میں انتہائی عاجزی اختیار کی۔

ج۔ حضورؐ نے غزوہ بنی قریظہ کے موقع پر جب حضرت سعد بن معاذ کے لیے لوگوں سے کہا فُوْهُوْا لِي سَيِّدُكُمْ (اپنے سردار کے استقبال کے لیے کھڑے ہو جاؤ) تو حضرت عمرؓ کی زبان سے بے ساختہ نکل گیا کہ اَلْسَيِّدُ هُوَ اللّٰهُ (سید تو اللہ ہی ہے)۔ اس کے ساتھ یہ بات بھی ملحوظ رہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ والا واقعہ ۵ ہجری کا ہے، اور حضورؐ نے اپنے لیے لفظ سید کے استعمال پر ناپسندیدگی کا اظہار کرتے ہوئے اَلْسَيِّدُ اللّٰهُ ۹ ہجری میں فرمایا تھا، جب بنی عامر کا وفد آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوا تھا۔

۱۔ میں نے رد و بدل کے الفاظ کہیں استعمال نہیں کیے ہیں۔ صرف کمی بیشی کا ذکر کیا ہے۔ تاہم اگر معترضین کو اصرار ہو کہ رد و بدل کا بھی قائل ہوں تو میں اپنے جواب میں اس کی نظیر بھی پیش کر دوں گا۔  
(مودودی)



د۔ درود اصل میں ایک دعا ہے اور دعا میں مَدْعُوْلَہ کے لیے سید کا لفظ استعمال کرنا روح دعا کے خلاف ہے۔ درخواست اور دعا میں تو عاجزی و انکسار اور عبدیت کا اظہار ہونا چاہیے جس کے حق میں دعا کی جاتی ہے اس کے لیے تو یوں کہا جاتا ہے کہ ایک عبد مسکین حاضر خدمت ہے، نہ یہ کہ ہمارا آقا اور سردار حاضر ہو رہا ہے۔“

جواب: آپ نے جو اعتراضات پیش فرمائے ہیں، وہ بلاشبہ قابل توجہ ہیں اور میں ایسے اعتراضات پر بحث کرنے میں خوشی محسوس کرتا ہوں۔ ذیل میں ان کا سلسلہ وار جواب حاضر ہے:

### (۱) تشہد میں ابن عمرؓ کا تصرف

میں نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی روایت سے جس بات پر استدلال کیا ہے اس پر اعتراض کرنے سے پہلے اگر آپ نے دو منٹ بھی غور کر لیا ہوتا تو یہ نہ فرماتے کہ ”یہ حدیث آپ کے لیے مفید مطلب نہیں ہے۔ کیونکہ یہ الفاظ مرفوع حدیث میں بھی وارد ہوئے ہیں۔“ براہ کرم ایک مرتبہ پھر حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے الفاظ کو پڑھیے۔ وہ فرمایا رہے ہیں کہ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ کے بعد وَبَرَکَاتُہ اور اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ کے بعد وَحْدَہ لَا شَرِیْکَ لَہُ کا اضافہ میں نے خود کر دیا۔ اس سے صاف ظاہر ہو رہا ہے کہ جس وقت انہوں نے یہ اضافہ کیا تھا اس وقت ان کے علم میں وہ حدیث مرفوع نہیں تھی جس کے متعلق آپ کہہ رہے ہیں کہ اس میں بھی یہ الفاظ وارد ہوئے ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ وہ ان کے علم میں کبھی نہ آئی ہو، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ ان کے علم میں اس وقت آئی ہو جب کہ وہ پہلے ہی بطور خود ان الفاظ کا اضافہ کر چکے ہوں۔ یہ بھی تحقیق فرمالیجیے کہ یہ حدیث صحیح ہے۔ دارقطنی نے اسے نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ هَذَا اِسْنَادٌ صَحِيْحٌ (یہ سند صحیح ہے) اور حافظ ابن حجرؒ نے ابوداؤد کی روایت کو صحیح قرار دیا ہے۔ یہ صریح طور پر آپ کے مدعا کے خلاف پڑتی ہے، کیونکہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ایک جلیل القدر صحابی نے نماز کے ماثور الفاظ پر اپنی طرف سے کچھ الفاظ کا اضافہ کیا اور اس کا لوگوں کے سامنے اظہار بھی کر دیا، مگر (کم از کم میرے علم کی حد تک) نہ دور صحابہ و تابعین میں اس پر کوئی گرفت کی گئی اور نہ بعد کے کسی دور میں کسی فقیہ یا محدث نے اسے صحابی رسولؐ کی بدعت ضلالت قرار دیا۔

### (۲) تشہد کے متعلق ابن مسعودؓ کی روایات

میں نے تشہد کے متعلق حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی جو روایت نقل کی ہے، اس کے متعلق آپ کہتے ہیں کہ عَبْدُہ وَرَسُولُہ کے بعد والے الفاظ کو حفاظ حدیث نے بالاتفاق الحاقی قرار دیا ہے اور یہ رائے ظاہر کی ہے کہ دراصل یہ حضرت ابن مسعودؓ کا اپنا قول ہے جو راوی کی غلطی سے حضورؐ کی طرف منسوب ہو گیا ہے۔ مجھے معلوم ہے کہ یہ رائے کن حفاظ حدیث نے ظاہر کی ہے۔ مگر ان کے فضل و کمال کا انتہائی معترف و معتقد ہونے کے باوجود میں ان کا اندھا مقلد نہیں ہوں کہ بس یہ سن کر کہ وہ ان الفاظ کے الحاقی ہونے پر متفق ہیں، خود بھی انہیں الحاقی مان لوں اور یہ نہ دیکھوں کہ جس بنیاد پر انہوں نے یہ فیصلہ کر ڈالا ہے وہ بجائے خود معقول بھی ہے، یا نہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ حدیث چار مختلف صورتوں میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے منقول ہوئی ہے:

ایک صورت میں عَبْدُہ وَرَسُولُہ کے بعد اِذَا قُلْتَ هَذَا کے الفاظ بالکل متصل ہیں اور کوئی علامت ایسی نہیں پائی

جاتی جس سے یہ شبہ کیا جاسکے کہ یہ بعد کے الفاظ حضورؐ کے نہیں بلکہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے ہیں۔ اس کے متعلق یہ دعویٰ کرنے کی کوئی گنجائش نہیں ہے کہ حضورؐ کا کلام فلاں جگہ ختم ہوا اور فلاں جگہ سے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا کلام شروع ہو گیا۔

دوسری صورت اس حدیث کی یہ ہے کہ وہ عَبْدُہ و رَسُوْلُہ پر ختم ہو گئی ہے۔ اور بعد کی عبارت اس میں سرے سے مذکور ہی نہیں ہوئی ہے۔ یہ ترک ذکر قطعاً اس بات کی دلیل نہیں قرار پاسکتا کہ اوپر والی روایات میں جو زائد عبارت مذکور ہوئی ہے، وہ الحاقی ہے۔

تیسری صورت اس حدیث کی یہ ہے کہ عَبْدُہ و رَسُوْلُہ کے بعد قَالَ يَا نُّمَّ قَالَ فَإِذَا فَعَلْتَ هَذَا... کے الفاظ ہیں۔ اس لفظ قال یا نُّم قال سے قطعاً یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ قائل کون ہے۔ اس کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا، اور یہ بھی کہ عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا۔ دونوں احتمالوں میں سے ایک کو ترجیح دینے کے لیے خود اس روایت میں کوئی گنجائش نہیں۔

چوتھی قسم کی روایات وہ ہیں جن میں عبدہ و رسولہ کے بعد قال عبداللہ یا قال ابن مسعود کے الفاظ ہیں اور پھر فاذا فعلت ہذا سے آخر تک کی عبارت نقل کی گئی ہے۔ جن حفاظ حدیث نے صرف ان آخری قسم کی روایات کو اس بات کی دلیل بنایا ہے کہ پہلی قسم کی روایات میں جو عبارت حضورؐ کے ارشاد سے متصل پائی جاتی ہے وہ دراصل الحاقی ہے، ان کی جلالت شان کا پورا اعتراف کرتے ہوئے میں عرض کرتا ہوں کہ حدیث کی روایات میں اس طرح کے فیصلے صادر کر دینا فن حدیث کی قدر و منزلت کے لیے سخت نقصان دہ ہے۔ آخر یہ رائے قائم کرنے میں کیا مشکل حائل تھی کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ خود بھی اسی بات کا فتویٰ دیتے تھے جو انہوں نے حضور ﷺ سے سنی تھی؟ پہلی قسم کی احادیث میں انہوں نے قول رسول نقل کیا ہے، اور آخری قسم کی احادیث میں خود اپنا فتویٰ بیان کیا ہے، جو عین قول رسولؐ کے مطابق ہے۔ اگر ان کا فتویٰ ان کی روایت کردہ حدیث کے خلاف ہوتا تو ضرور حدیث مشکوک ہو جاتی۔ لیکن وہ تو حدیث کے ٹھیک مطابق، فتویٰ دے رہے ہیں۔

### (۳) کیا ابن مسعودؓ سورۃ احزاب سے ناواقف تھے؟

تیسرے اعتراض میں آپؐ نے جو کچھ فرمایا ہے، اس میں ذرا اس بات کی وضاحت اور فرما دیجیے کہ جس وقت کوفہ میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت علقمہ اور اپنے دوسرے شاگردوں سے تشہد کے متعلق یہ حدیث بیان کر رہے تھے، اس وقت سورۃ احزاب نازل ہو چکی تھی یا نہیں؟ اور اگر نازل ہو چکی تھی (جس کا شاید آپؐ انکار نہیں کر سکتے تھے) تو ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس سے واقف تھے، یا ناواقف؟ اس کی آپؐ وضاحت کر دیں گے تو اعتراض کا جواب آپؐ کو خود ہی مل جائے گا۔

### (۴) درود و دعا کے ماثور الفاظ کی پابندی کیوں لازم نہیں ہے؟

تعبدی اعمال (عبادت کی نوعیت رکھنے والے اعمال) کے بارے میں جس متفق علیہ شرعی قاعدے کا آپؐ نے ذکر کیا ہے اس کا میں بھی شدت سے قائل ہوں اور بیس سال پہلے خود اس کو بیان کر چکا ہوں۔ لیکن آپؐ کا یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ تشہد کے بعد



پڑھنے کے لیے درود و دعا کے جو الفاظ ماثور ہیں، ان کی نوعیت بھی ایسی ہے کہ ان کو جوں کا توں پڑھنا ہی ضروری ہو، کیونکہ بخاری، مسلم، نسائی، ابوداؤد اور مسند احمد میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی روایت یہ بتاتی ہیں کہ عَبْدُہٗ وَرَسُولُہٗ تک تشہد پڑھنے کے بعد آدمی کو اختیار ہے کہ اللہ سے مانگنے کے لیے جو دعا چاہے، منتخب کر لے۔

## (۵) ا۔ حضورؐ کی موجودگی میں ماثور الفاظ پر اضافہ

بخاری، مسلم، ابوداؤد، مسند احمد، نسائی اور طبرانی میں حضرت رفاعہؓ بن رافع کی روایت ہے کہ ایک روز ہم رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے۔ رکوع سے سر اٹھا کر جب حضورؐ نے سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَہٗ فرمایا تو پیچھے سے ایک شخص نے کہا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُّبَارَكًا فِيْہِ۔ نماز سے فارغ ہو کر حضورؐ نے پوچھا ابھی ابھی یہ بات کس نے کہی تھی؟ اس نے عرض کیا: یا رسول اللہؐ میں نے۔ حضورؐ نے فرمایا: ”میں نے تیس سے زیادہ فرشتوں کو دیکھا کہ وہ اس کو لکھ لینے کے لیے ایک دوسرے سے آگے نکلنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ یہاں بھی آپ دیکھ لیں کہ اس شخص نے حضورؐ کے سکھائے ہوئے الفاظ پر مزید چند الفاظ کا اضافہ خود کیا تھا۔ یہ زائد الفاظ حضورؐ کے بتائے ہوئے نہ تھے۔ اور اس نے ماثور الفاظ پر یہ اضافہ حضورؐ کی موجودگی میں حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھتے ہوئے کیا تھا۔ آپ کے نقطہ نظر سے تو یہ ہونا چاہیے تھا کہ حضورؐ اس پر سخت ناراضی کا اظہار فرماتے اور اسے ڈانٹتے کہ ماثور الفاظ پر اپنی طرف سے چند الفاظ بڑھا کر تو نے خلاف شرع حرکت کی ہے، تو میرے سامنے دین کے اندر ایک نیا طریقہ اختراع کرنے کی جسارت کر بیٹھا ہے، تیرے بڑھائے ہوئے الفاظ اگر شریعت میں مطلوب ہوتے تو میں ان کی تعلیم دیتا، تو ان کو اور اد نماز میں داخل کرنے والا کون ہوتا تھا۔ لیکن حضورؐ انے اس کو پوری جماعت کے سامنے یہ بشارت دی کہ تیرے کلمات اتنے قابلِ قدر تھے کہ فرشتے ان کو لکھنے کے لیے دوڑ پڑے۔ اور ان میں سے ہر ایک یہ چاہتا تھا کہ ان الفاظ کو ثبت کرنے کی سعادت اسے نصیب ہو جائے۔

تشہد کے ماثور الفاظ میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے داخل کردہ الفاظ کا ذکر میں پہلے کر چکا ہوں اور یہ بھی بتا چکا ہوں کہ اس سے جان چھڑانے کے لیے جو تاویل آپ نے کی ہے وہ بالکل بے معنی ہے۔

## ایک نئی اذان کا اضافہ

۲۳۔ مسند احمد اور نسائی کی روایت ہے کہ جمعہ کے روز رسول اللہ ﷺ جب منبر پر تشریف فرما ہو جاتے تھے تب بلال اذان دیتے تھے، اور جب آپ منبر سے اترتے تھے تو وہ تکبیر اقامت کہتے تھے۔ یہ گویا دواذانیں تھیں جو حضورؐ کے زمانے میں مقرر ہوئیں۔ بخاری، نسائی، ابوداؤد، ترمذی اور ابن ماجہ میں حضرت سائب بن یزید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور حضرات ابوبکرؓ و عمرؓ کے عہد میں جمعہ کی پہلی اذان اس وقت دی جاتی تھی جب امام منبر پر بیٹھ جاتا تھا۔ پھر جب حضرت عثمانؓ کا زمانہ آیا اور آبادی بڑھ گئی تو انہوں نے تیسری اذان (وہ اذان جو امام کے منبر پر آنے سے پہلے دی جاتی ہے) کا حکم دیا جو وزراء کے مقام پر دی جاتی تھی۔ بخاری کی ایک اور روایت میں الفاظ یہ ہیں کہ جمعہ کے روز تیسری اذان کا اضافہ کرنے والے

حضرت عثمانؓ تھے، جب کہ اہل مدینہ کی تعداد بڑھ گئی تھی۔ طبرانی کی روایت ہے کہ حضرت عثمانؓ نے حکم دیا کہ پہلی اذان اس مکان پر دی جائے جس کا نام زوراء ہے۔ پھر جب وہ منبر پر بیٹھ جاتے تھے تو ان کا موزن اذان دیتا تھا اور جب وہ منبر سے اترتے تھے تو موزن تکبیر اقامت کہتا تھا۔ یہ تعبدی امور کے دائرے میں ماثور و مسنون عمل پر ایک صریح اضافہ تھا جو خلیفہ برحق نے ایسے زمانے میں کیا تھا جب صحابہ و تابعین سے دنیائے اسلام بھری پڑی تھی۔ مگر اس کی مخالفت تو کیا ہوتی، اسلامی دنیا کے بلاد و امصار میں وہ مقبول ہو گئی۔ صرف ایک ابن عمر رضی اللہ عنہ ہیں جن کے متعلق ابن ابی شیبہ نے یہ روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے اسے بدعت کہا تھا۔

**تخریج:** حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ الْعَازِ، قَالَ: سَأَلْتُ نَافِعًا مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ الْأَوَّلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِدْعَةٍ؟ فَقَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: بِدْعَةٌ۔ (۶)

مگر حافظ ابن حجرؒ کہتے ہیں کہ ”ان کے اس قول میں یہ احتمال بھی ہے کہ انہوں نے اسے منکر سمجھتے ہوئے بدعت کہا ہو، اور یہ احتمال بھی کہ انہوں نے اسے صرف اس بنا پر بدعت قرار دیا ہو کہ یہ طریقہ نبی ﷺ کے زمانے میں رائج نہ تھا، اور ہر وہ کام جو آپ کے زمانے میں نہ ہوا ہو، بدعت کہلاتا ہے۔ لیکن ایسے کاموں میں بعض اچھے ہوتے ہیں اور بعض اس کے خلاف۔“ حافظ کے اس خیال کی تائید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ خود حضرت عبداللہ بن عمرؓ اس سے پہلے ایک ”اچھی بدعت“ کا ارتکاب کر چکے تھے۔ مزید برآں ایک اور فعل کو بھی انہوں نے بدعت قرار دینے کے بعد اس کی تحسین فرمائی تھی (جس کا ذکر آگے آ رہا ہے)۔

ابن عمرؓ کا چاشت کی نماز کو ”اچھی بدعت“ کہنا

۸۴۔ صلوٰۃ الضحیٰ (چاشت کی نماز) کا پڑھنا بجائے خود تو رسول اللہ ﷺ کے عمل سے ثابت ہے، اس لیے اس کے سنت ہونے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ لیکن اس کا التزام، یا مسجدوں میں اس کا پڑھا جانا حضورؐ کے عہد مبارک میں رائج نہ تھا۔ بعد کے لوگوں نے یہ طریقہ اختیار کر لیا تھا۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی رائے اس کے بارے میں دریافت کی گئی تو انہوں نے کہا ”بدعت ہے اور اچھی بدعت“۔ (ابن ابی شیبہ)۔ ایک اور روایت میں ان کے الفاظ یہ ہیں: ”یہ نیا نکالا ہوا طریقہ ہے اور ان اچھے طریقوں میں سے ہے جو لوگوں نے نکال لیے ہیں۔“ (سعید بن منصور) اور ایک تیسری روایت میں ان کا ارشاد ہے ”لوگوں نے کوئی نئی چیز ایسی نہیں نکالی ہے جو مجھ کو اس سے زیادہ محبوب ہو“ (عبدالرزاق) یہ تینوں روایتیں بالکل صحیح سندوں سے منقول ہوئی ہیں۔ ملاحظہ ہو فتح الباری، باب صلوٰۃ الضحیٰ۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ: ثَنَا حَاجِبُ بْنُ عُمَرَ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ صَلَاةِ الضُّحَى فَقَالَ: بِدْعَةٌ۔ (۷)

(۲) حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، قَالَ: سَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ صَلَاةِ الضُّحَى وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهَرَهُ إِلَى حُجْرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: بِدْعَةٌ وَنِعْمَتِ الْبِدْعَةُ۔ (۸)

(۳) عَبْدُ الرَّزَّاقِ (عَنْ مَعْمَرٍ) عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: لَقَدْ قُبِلَ عُثْمَانُ وَمَا



أَحَدُیْسِبِیْهَا، وَمَا أَحَدَتْ النَّاسُ شَیْئًا أَحَبَّ إِلَیَّ مِنْهَا۔

ایک دوسری روایت:

(۴) عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنِ ابْنِ جُرَیجٍ أَوْ مَعْمَرٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: قَدْ أُصِيبَ عُثْمَانُ وَمَا أَحَدٌ يُسَبِّحُهَا وَإِنَّمَا لَمِنُ أَحَبِّ مَا أَحَدَتْ النَّاسُ إِلَيَّ۔ (۹)

(۵) أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ فُورِكَ، أَنَبَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ جَعْفَرٍ، ثَنَا يُونُسُ بْنُ حَبِيبٍ، ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَنَبَا ابْنُ أَبِي ذُنُبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ (ح و أَخْبَرَنَا) أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَحْيَى ابْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ بَعْدَادٍ، أَنَبَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّفَّارُ، ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ الرَّمَادِيُّ، ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، ابْنُ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَبَّحَ سُبْحَةَ الضُّحَى وَإِنِّي لَأَسْبِحُهَا زَادَ مَعْمَرٌ فِي رِوَايَتِهِ: وَمَا أَحَدَتْ النَّاسُ شَیْئًا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْهَا۔ (۱۰)

حضرت عمرؓ کا تراویح کو ”اچھی بدعت“ کہنا

نماز تراویح بھی حضورؐ کے عمل سے ثابت ہے۔ اس لیے اس کے سنت ہونے میں اختلاف نہیں ہے۔ مگر مسجد میں اس کا ایک ہی امام کے پیچھے پڑھا جانا، اور اسے باجماعت ادا کرنے کا عام رواج ایک نیا طریقہ تھا جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے زمانے میں جاری کیا۔ اور اس کے بارے میں فرمایا نَعَمَتِ الْبِدْعَةُ هَذِهِ (یہ ایک اچھی بدعت ہے)۔ یہ بھی تعبدی امور کے بارے میں شارع کے طریقے پر ایک اضافہ ہی تھا، لیکن حضرت عمرؓ جیسے سخت متبع سنت صحابی و خلیفہ نے اسے نیا طریقہ جانتے ہوئے اچھا طریقہ سمجھ کر جاری کیا اور صحابہ و تابعین، ائمہ مجتہدین اور فقہاء و محدثین، سب نے بلا تامل اس کی پیروی کی۔

درود میں سیدنا و مولانا کے الفاظ کا استعمال

اس بحث سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ تعبدی اعمال میں رد و بدل اور کمی و بیشی کا قطعاً ممنوع ہونا اور اس قاعدہ کلیہ میں کئی استثناء کی سرے سے کوئی گنجائش ہی نہ ہونا ایک ایسا تشدد ہے جس کی تائید احادیث صحیحہ سے نہیں ہوتی۔ اس کے بعد ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ درود میں ماثور الفاظ پر ”سیدنا و مولانا“ کا اضافہ کیا واقعی ناجائز اور ممنوع ہے؟ لیکن میں اس بحث کے آغاز ہی میں یہ بات واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ میں درود میں صرف وہ الفاظ بڑھانا جائز سمجھتا ہوں جو بجائے خود حضورؐ کے لیے اور دوسرے لوگوں کے لیے مشروع ہوں، خواہ درود کے ماثور الفاظ میں وہ شامل نہ ہوں۔<sup>۱</sup>

درود کے ماثور الفاظ پر ابن مسعودؓ کا اضافہ

آپ کی یہ بات صحیح ہے کہ احادیث سے جتنے درود (نبی ﷺ کے درود) ثابت ہیں، ان میں سیدنا کا لفظ شامل نہیں ہے، اگرچہ

وہ حافظ ابن حجرؒ ہی نے کیا ہو، کہ کسی صحابی سے ایسا کوئی درود ثابت نہیں ہے۔ ابن ماجہ، بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّؐ میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا یہ ارشاد موجود ہے کہ إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَحْسِنُوا الصَّلَاةَ عَلَيْهِ فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ لَعَلَّ اللَّهَ ذَلِكَ يُعْرَضُ عَلَيْهِ۔ ”تم لوگ جب رسول اللہ ﷺ پر درود بھیجو تو حسن و خوبی کے ساتھ بھیجو، تمہیں کیا خبر، ہو سکتا ہے کہ تمہارا درود حضورؐ کے سامنے پیش ہو۔“ لوگوں نے عرض کیا ”تو پھر وہ آپؐ ہمیں سکھادیں۔“ اس پر انہوں نے فرمایا: یوں کہا کرو:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَاتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ، وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، إِمَامِ الْخَيْرِ، وَقَائِدِ الْخَيْرِ، وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ، اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغِيْظُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ۔

”خدا یا! اپنی عنایت و رحمت اور اپنی برکتیں نازل فرما رسولوں کے سردار، متقیوں کے پیشوا اور نبیوں کے خاتم محمد ﷺ پر، جو تیرے بندے اور رسول ہیں، جو نیکی اور بھلائی کے امام و قائد اور رسول رحمت ہیں۔ خدا یا! ان کو اس مقام محمود پر پہنچا جس پر اولین و آخرین رشک کریں۔“ اس کے بعد حضرت ابن مسعودؓ نے درود کے وہ ماثور الفاظ پڑھے جو رسول اللہ ﷺ کے تعلیم کردہ ہیں۔“

حضرت عبداللہ کے اس ارشاد کا صحیح مطلب اس مثال سے اچھی طرح سمجھ میں آ سکتا ہے کہ اگر کوئی شریف آدمی کسی کے ہاں جاتا ہے اور اس کے ملازم سے اپنی آمد کی اطلاع دینے کے لیے کہتا ہے تو اپنی زبان سے وہ خود یہ نہیں کہتا کہ صاحب خانہ سے کہو ”مولانا عبدالرحمن صاحب تشریف لائے ہیں۔“ بلکہ وہ کہتا ہے ”عبدالرحمن حاضر ہوا ہے۔“ اب یہ ملازم کی تمیز پر موقوف ہے کہ وہ صاحب خانہ کو اطلاع دینے کے لیے آنے والے کے مرتبے کے مطابق الفاظ استعمال کرتا ہے، یا ٹھیک وہی الفاظ دہرا دیتا ہے جو آنے والے نے اپنے لیے استعمال کیے تھے۔

اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس کو حضرت اسود بن یزید نے روایت کیا ہے، جو جلیل القدر تابعین میں سے تھے۔ ان کا مرتبہ اس سے بلند تر ہے کہ ان کی ثقاہت کے لیے کسی کی سند لائی جائے۔ ان سے اس کو روایت کرنے والے ابوفاختہ سعید بن علاقہ ہیں، جنہیں حافظ ابن حجر نے تقریب میں ثقہ قرار دیا ہے۔ ان سے عون بن عبداللہ اس کے راوی ہیں، جن کی ثقاہت پر امام احمد، یحییٰ بن معین، عجل اور نسائی نے شہادت دی ہے۔ ان سے روایت کرنے والے المسعودی عبدالرحمن بن عبداللہ ہیں، اور یہی وہ راوی ہیں جن کو مخلوط الحواس قرار دے کر یہ روایت ردی کی ٹوکری میں پھینک دینے کے قابل ٹھہرائی جاتی ہے۔ حالانکہ علمائے رجال نے تصریح کی ہے کہ وہ ثقہ تھے اور صرف آخر عمر میں ان کا ذہن الجھ گیا تھا۔ امام احمد اور ابن عمار کہتے ہیں کہ کوفے اور بصرے میں جو روایات لوگوں نے ان سے سنی ہیں وہ سب صحیح ہیں، البتہ بغداد جا کر ان کا ذہن پرانگندہ ہو گیا تھا۔ ابن ابی حاتم اپنے والد ابو حاتم کا قول نقل کرتے تھے کہ اپنی موت سے سال، یا دو سال پہلے ان کے ذہن کی یہ حالت ہوئی تھی۔ ابن معین کہتے ہیں کہ قاسم اور عون بن عبداللہ سے جو احادیث انہوں نے روایت کی ہیں وہ صحیح ہیں۔ ابن عیینہ کہتے ہیں کہ میرے علم میں کوئی شخص حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے علم کو مسعودی سے زیادہ جاننے والا نہ



تھا۔ علمائے رجال کی اس شہادت کو دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ کس طرح بے دردی کے ساتھ ان احادیث کو اٹھا کر پھینک دیا جاتا ہے جو مفید مطلب نہیں ہوتیں۔

(۵) ب۔ کیا واقعی حضورؐ نے اپنے لیے لفظ ”سید“ کے استعمال کو ممنوع قرار دیا تھا؟

۲۵۔ آپ کا یہ قول قطعاً صحیح نہیں ہے کہ اپنے لیے سید کا لفظ استعمال کرنے سے رسول اللہ ﷺ نے منع فرما دیا تھا۔ یہ احادیث کو نہ سمجھنے اور ان کے موقع و محل کو جانے بغیر ان سے غلط نتائج نکالنے کی ایک واضح مثال ہے۔ اس معاملہ کی اصل حقیقت یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ خوشامد، اور کسی کے منہ پر اس کی تعریف کرنے کو سخت ناپسند فرماتے تھے۔ بخاری اور ابوداؤد میں حضرت ابوبکرہ کی روایت ہے کہ ایک شخص نے حضورؐ کے سامنے ایک اور شخص کی تعریف کی۔ آپ نے تین مرتبہ (اور دوسری روایت میں ہے بار بار) فرمایا ”تو نے تو اپنے دوست کا گلا کاٹ دیا۔“ پھر سمجھایا کہ اگر تم میں سے کسی کو اپنے کسی بھائی کی مدح ضرور دینی کرنی ہو اور وہ واقعی اس کے متعلق وہی کچھ جانتا ہو، جو وہ کہنا چاہتا ہے۔ تو یوں کہے کہ ”میں اسے ایسا سمجھتا ہوں“ اور ساتھ ہی یہ بھی کہے کہ اس کو جاننے والا تو اصل میں اللہ ہے اور میں اللہ پر اس کا تزکیہ لازم کرنے والا نہیں ہوں۔“

**تخریج: (۱) حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَأَثْنَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ يَقُولُهُ مِرَارًا إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ أَحْسِبُ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يُرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ وَحَسْبُهُ اللَّهُ وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا وَقَالَ وَهَيْبٌ عَنْ خَالِدٍ: وَيْلَكَ۔ (۱۱)**

**(۲) عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ رَجُلًا يُثْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِئُهُ فِي الْمَدْحَةِ فَقَالَ: أَهْلَكْتُمْ أَوْ قَطَعْتُمْ ظَهَرَ الرَّجُلِ۔ (۱۲)**

— ابوداؤد نے مِرَارًا کی جگہ ثَلَاث مَرَّات اور آگے إِذَا مَدَحَ أَحَدُكُمْ صَاحِبَهُ لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ إِنِّي أَحْسِبُهُ كَمَا يُرِيدُ أَنْ يَقُولَ وَلَا أَزَكِّيهِ عَلَى اللَّهِ۔

یہ بات نگاہ میں رکھیے اور پھر اس روایت کو دیکھیے جس سے یہ نتیجہ نکالا جاتا ہے کہ حضورؐ نے اپنے لیے لفظ ”سید“ کے استعمال سے منع فرما دیا تھا۔ مسند احمد میں حضرت انسؓ بن مالک کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک شخص آیا اور کہنے لگا يَا مُحَمَّدُ ﷺ يَا سَيِّدَنَا وَابْنَ سَيِّدِنَا، وَخَيْرِنَا وَابْنَ خَيْرِنَا۔ ”اے محمد ﷺ، اے ہمارے سردار اور ہمارے سردار کے بیٹے، ہمارے بہترین شخص اور ہمارے بہترین شخص کے بیٹے۔“ اس پر حضورؐ نے فرمایا ”لو کو! اپنے تقویٰ پر قائم رہو، شیطان تمہیں غلط راستے پر نہ ڈالنے پائے، میں محمد بن عبد اللہ ہوں، اللہ کا بندہ اور رسول ہوں، میں نہیں چاہتا کہ تم مجھے اس منزلت سے اوپر اٹھانے کی کوشش کرو جو اللہ عز و جل نے مجھے عطا کی ہے۔“ اس کے ساتھ ہی وہ روایت بھی ملاحظہ فرما لیجیے جس کی بنا پر آپ لفظ سید کے استعمال سے منع کر دینے کی تاریخ ۹ ہجری متعین فرما رہے ہیں:

**تخریج: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا مُوَمَّلٌ، ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ:**

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا سَيِّدَنَا وَابْنَ سَيِّدِنَا وَيَا خَيْرَنَا وَابْنَ خَيْرِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ :  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ! قُولُوا بِقَوْلِكُمْ وَلَا يَسْتَهْوِ يَنْكُمُ الشَّيْطَانُ، أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ مَا  
أَحَبُّ أَنْ تَرْفَعُونِي فَوْقَ مَا رَفَعَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ (۱۳)

\_\_\_\_\_ مسند احمد کی ایک روایت میں اَنْتَ سَيِّدُ قُرَيْشٍ اور ایک دوسری میں اَنْتَ وَلِيُّنَا وَ اَنْتَ سَيِّدُنَا وَ اَنْتَ  
اَطْوَلُ عَلَيْنَا وغیرہ کے الفاظ بھی مروی ہیں۔ (۱۴)

مسند احمد میں تین جگہ اور ابوداؤد کتاب الادب میں ایک جگہ یہ ذکر ہے کہ بنی عامر کا وفد حضور کی خدمت میں حاضر  
ہوا۔ اس وفد میں مطرف بن عبد اللہ بن الشخیر کے والد بھی شریک تھے۔ مطرف اپنے والد ہی کے حوالہ سے ان کا یہ بیان روایت  
کرتے ہیں کہ ہم نے حاضر ہو کر آپ کو سلام کیا اور پھر کہا کہ آپ ہمارے ولی ہیں، آپ ہمارے سید (سردار) ہیں، آپ ہم پر  
سب سے زیادہ عطاء و بخشش کرنے والے اور فضل فرمانے والے اور بڑے عمدہ کھانے کھلانے والے ہیں۔ ان کے اس  
خوشامدانہ انداز کو دیکھ کر حضورؐ نے ان کے الفاظ اَنْتَ سَيِّدُنَا کے جواب میں فرمایا اَلْسَيِّدُ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی اور جب وہ  
خوشامد کیے ہی چلے گئے تو فرمایا ”اپنی بات کہو اور شیطان تمہیں اپنے مطلب کے لیے استعمال نہ کرے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، ثَنَا بَشَرٌ يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ، ثَنَا أَبُو سَلَمَةَ سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ،  
عَنْ مُطَرِّفٍ، قَالَ: قَالَ أَبِي: اِنْطَلَقْتُ فِي وَفْدِ بَنِي عَامِرٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْنَا: اَنْتَ سَيِّدُنَا  
فَقَالَ السَّيِّدُ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی قُلْنَا: وَافْضَلُنَا فَضْلًا وَاعْظَمْنَا طَوْلًا فَقَالَ: قُولُوا بِقَوْلِكُمْ اَوْ بَعْضُ  
قَوْلِكُمْ. وَلَا يَسْتَجِرْ يَنْكُمُ الشَّيْطَانُ۔ (۱۵)

اس کلام کو دلیل قرار دے کر یہ کہنا کہ حضورؐ نے اپنے لیے لفظ ”سید“ کے استعمال کو منع فرمادیا تھا، حدیث دانی اور  
حدیث نبوی کی کوئی اچھی مثال نہیں ہے۔ حضورؐ کے الفاظ اَلْسَيِّدُ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی کا مطلب اگر یہ لیا جائے کہ اللہ کے سوا  
کسی کے لیے لفظ سید استعمال نہیں کیا جاسکتا، تو پھر ان تمام احادیث کو غلط ٹھیرانا پڑے گا جن میں غیر اللہ کے لیے لفظ سید  
استعمال کیا گیا ہے، اور اس کے ساتھ اللہ جل شانہ کے اسمائے خاص میں لفظ ’السید‘ کا اضافہ کرنا پڑے گا، حالانکہ اسمائے الہی  
میں کسی نے بھی اس کو شمار نہیں کیا ہے۔ لیکن اگر اس کا مطلب صرف یہ لیا جائے کہ اور سب کے لیے تو یہ لفظ استعمال کیا جاسکتا  
ہے، البتہ حضورؐ کے لیے اس کا استعمال ممنوع ہے تو یہ سراسر بے بنیاد معنی آفرینی ہوگی، کیونکہ جس فقرے کو آپ دلیل بنا رہے  
ہیں اس سے یہ مفہوم کسی طرح بھی نہیں نکلتا۔ علاوہ بریں یہ بات اس لیے بھی غلط ہے کہ جب خوشامد کے سوا کسی اور انداز میں  
حضورؐ کے لیے یہ لفظ استعمال کیا گیا تو آپ نے اس سے منع نہ فرمایا۔ چنانچہ مسند احمد میں نھلہ بن طریف کی روایت ہے کہ ان  
کے قبیلے کے ایک شخص عبد اللہ کی بیوی ناشزہ ہو کر بھاگ گئی اور اسی قبیلے کے ایک دوسرے شخص مُطَرِّفُ بْنُ بَهْصَلٍ کے ہاں  
جا بیٹھی۔ عبد اللہ نے جا کر اس شخص سے اپنی بیوی کا مطالبہ کیا تو اس نے انکار کر دیا۔ آخر کار وہ فریادی بن کر حضورؐ کی خدمت  
میں حاضر ہوئے اور چند اشعار کی صورت میں اپنی شکایت پیش کی۔ ان میں سے پہلا شعر یہ تھا:



يَا سَيِّدَ النَّاسِ وَدَيَّانَ الْعَرَبِ  
إِلَيْكَ أَشْكُو ذَرْبَةً مِّنَ الذَّرْبِ

”اے لوگوں کے سردار اور عرب کے فرمانروا، آپ کے پاس میں بڑی زبان دراز عورتوں میں سے ایک کی شکایت پیش کرتا ہوں۔“

یہ چونکہ فریادی کی فریاد تھی، نہ کہ کسی خوشامدی کی خوشامد، اس لیے ان الفاظ پر حضورؐ نے کوئی اعتراض نہ فرمایا، بلکہ فوراً مطرف کے نام فرمان لکھا کہ اس شخص کی بیوی اس کے حوالے کر دو۔

بے سند اور غیر متعلق روایات سے استدلال

قاضی عیاض کی ’شفا‘ سے آپ نے جو روایت نقل کی ہے، اس کا کوئی حوالہ انہوں نے نہیں دیا ہے اور نہ اس روایت کی سند بیان کی ہے۔ عجیب بات ہے کہ مفید مطلب روایت تو بلا سند و حوالہ قبول، اور خلاف مطلب روایت اگر صحاح ستہ میں سے ایک کے اندر پوری متصل سند کے ساتھ درج ہو تو اس کے ایک راوی پر بلا تحقیق تہمتیں جوڑ کر پوری حدیث رد۔ رہی آپ کی نقل کردہ وہ روایت جس میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک فرشتے کا سوال، اور حضرت جبریل کے مشورے پر حضورؐ کا جواب نقل کیا گیا ہے تو وہ اس بحث میں سرے سے غیر متعلق ہے۔

(۵) ج۔ حضورؐ کے ارشاد پر حضرت عمرؓ کا اعتراض

۲۶۔ آپ نے اس مشہور واقعہ کا ذکر کیا ہے کہ جب بنی قریظہ کے معاملہ میں حکم کی حیثیت سے فیصلہ دینے کے لیے حضرت سعد بن معاذ بلائے گئے تھے تو حضورؐ نے حاضرین کو، یا انصار کو حکم دیا تھا کہ قُومُوا إِلَيَّ سَيِّدِ كُمْ لیکن بخاری، مسلم، ابوداؤد، مسند احمد اور مغازی و سیرت کی کتابوں میں اس واقعے کی تمام دوسری روایات چھوڑ کر آپ کی نگاہ صرف مسند احمد کی اس ایک روایت پر جا کر ٹھہری جس میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ حضورؐ یہ ارشاد فرماتے ہی کہ قُومُوا إِلَيَّ سَيِّدِ كُمْ ”اپنے سردار کے استقبال کے لیے کھڑے ہو جاؤ“ حضرت عمرؓ بھری مجلس میں بول اٹھے کہ سَيِّدُنَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ہمارا سردار تو اللہ عزوجل ہے“ تھوڑی دیر کے لیے اس بات سے قطع نظر کر لیجیے کہ دوسری روایتیں اس ذکر سے خالی ہیں، آپ کی سمجھ میں یہ بات آخر کیسے گئی کہ حضرت عمرؓ رسول اللہ ﷺ کے مقابلے میں یہ گستاخی کر سکتے تھے؟ اور وہ حضرت عمرؓ یہ بات کیسے کہہ سکتے تھے جن کا اپنا قول ترمذی میں حضرت عائشہؓ سے ان الفاظ میں نقل ہوا ہے اَبُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا وَخَيْرُنَا وَأَحَبُّنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ”ابو بکرؓ ہمارے سردار ہیں، ہمارے بہترین آدمی ہیں، ہم سب سے بڑھ کر رسول اللہ ﷺ کو محبوب ہیں“۔ اور جن کا ایک دوسرا قول بخاری میں حضرت جابرؓ بن عبد اللہ سے یوں منقول ہوا ہے: اَبُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا وَاعْتَقَ سَيِّدُنَا، يَعْنِيْ بِلَالًا ”ابو بکرؓ ہمارے سردار ہیں اور انہوں نے ہمارے سردار، یعنی بلالؓ کو آزاد کیا ہے۔“

۱۔ یہ صاحب بنی حازم میں سے تھے جو بنی مازن کے گھرانوں میں سے ایک گھرانہ تھا۔ ان کا حضورؐ کو ”دیان العرب“ کہہ کر خطاب کرنا صاف ظاہر کرتا ہے کہ اس قبیلہ کا قبول اسلام بھی فتح مکہ اور جنگ حنین کے بعد ہی کا واقعہ ہو سکتا تھا جب کہ آپؐ واقعی عرب کے فرماں روا ہو گئے تھے۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي اُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَنْ اَهْلَ قُرَيْظَةَ نَزَلُوا عَلٰی حُكْمِ سَعْدٍ فَارْسَلَ النَّبِيُّ ﷺ اِلَيْهِ فَجَاءَ فَقَالَ: قَوْمُوا اِلٰی سَيِّدِكُمْ اَوْ قَالَ خَيْرِكُمْ فَقَعَدَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: هُوَلَاءِ نَزَلُوا عَلٰی حُكْمِكُمْ قَالَ: فَاِنِّي اَحْكُمُ اَنْ تَقْتُلَ مُقَاتِلَتَهُمْ وَتُسَبِّیْ ذَرَارِيَهُمْ فَقَالَ: لَقَدْ حَكَمْتَ بِمَا حَكَمَ بِهِ الْمَلِكُ... الخ۔ (۱۶)

(۲) حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، اَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كَانَ عُمَرُ يَقُولُ: أَبُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا وَاعْتَقَ سَيِّدَنَا يَعْنِي بِلَالًا۔ (۱۷)

(۳) حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، نَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي اُوَيْسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ اَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: أَبُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا وَخَيْرُنَا وَاحَبُّنَا اِلٰی رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔ (۱۸)

## (۵) د- کیا حضور کے لیے دعائیں سیدنا کہنا روح دعا کے خلاف ہے؟

۲۷۔ آپ فرماتے ہیں کہ درود میں حضور کے لیے سید کا لفظ استعمال کرنا روح دعا کے خلاف ہے، درخواست اور دعائیں تو عہدیت اور عاجزی و انکساری کا اظہار ہونا چاہیے اور جس کے حق میں دعا کرنی ہو، اس کے لیے تو یوں کہنا چاہیے کہ ایک بندہ مسکین آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہے، نہ یہ کہ ہمارا آقا اور سردار حاضر ہو رہا ہے۔ آپ کی یہ بات اس صورت میں تو بلاشبہ درست ہے جب کہ آدمی خود اپنے لیے دعا مانگ رہا ہو۔ مگر کیا یہ اس صورت میں بھی صحیح ہے جب کہ آدمی کی دعا رسول اکرم ﷺ کے حق میں ہو؟ کیا آپ حضور کے حق میں دعا مانگتے ہوئے (معاذ اللہ) یوں کہیں گے کہ ”یا اللہ بے چارے مسکین محمد رسول اللہ پر اپنی رحمتیں نازل فرما؟“ پھر آپ کی یہ بات کیسے صحیح ہو سکتی ہے جب کہ مسند احمد، مسند ابوعوانہ، صحیح ابن حبان اور حافظ مردزی کی مسند ابوبکر صدیقؓ میں صحیح سند کے ساتھ روز قیامت کی شفاعت کے متعلق یہ روایت آئی ہے کہ حضرت حذیفہ بن یمان سے حضرت ابوبکر صدیقؓ نے اور ان سے خود رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا کہ اس روز اللہ تعالیٰ آں حضور پر دعا کا ایک ایسا طریقہ کھولے گا جو اس سے پہلے کسی بشر پر کبھی نہیں کھولا گیا، اور حضور عرض کریں گے اے رَبِّ جَعَلْتَنِي سَيِّدًا وَلَدًا اَدَمَ وَلَا فَخْرَ وَأَوَّلَ مَنْ تَنْشِقُ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا فَخْرَ ”اے میرے رب، تو نے مجھے سید اولاد آدم بنایا اور اس پر کوئی فخر نہیں، اور قیامت کے روز پہلا وہ شخص بنایا جس کے نکلنے کے لیے زمین شق ہوئی اور اس پر کوئی فخر نہیں۔“ دیکھیے یہاں خود اللہ تعالیٰ حضور کو دعا کا طریقہ سکھا رہا ہے، اور اس میں سید ولد آدم کے الفاظ استعمال ہو رہے ہیں۔ کیا یہ روح دعا کے خلاف ہے؟

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: ثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ اِسْحَاقَ الطَّلَقَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ الْمَازِنِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو نُعَامَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ الْبَرَاءُ بْنُ نَوْفَلٍ عَنْ وَاَلَانَ الْعَدَوِيِّ، عَنْ حَذِيفَةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ... فَيَفْتَحُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَلَيْهِ مَن



الدُّعَاءِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى بَشَرٍ قَطُّ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ خَلَقْتَنِي سَيِّدَ وَلَدِ آدَمَ وَلَا فَخْرَ وَأَوَّلَ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا فَخْرَ... الخ۔ (۱۹)

### لفظ سید کی مشروعیت

۲۸۔ آپ کے تمام اعتراضات کا جواب دینے کے بعد اب میں عرض کرتا ہوں کہ سید کا لفظ ایک مشروع لفظ ہے جو بہ کثرت احادیث میں حضورؐ کے لیے بھی اور دوسرے انسانوں کے لیے بھی استعمال ہوا ہے۔ بخاری، مسلم، مسند احمد، مسند ابوداؤد طیالسی، ترمذی، ابوداؤد، دارمی اور دوسری کتب حدیث میں بہ کثرت سندوں کے ساتھ حضرات ابن عباس، ابو ہریرہ، ابوسعید خدری اور انس بن مالک رضی اللہ عنہم کی روایات آئی ہیں جن میں وہ حضورؐ کے یہ ارشادات نقل کرتے ہیں کہ اَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا فَخْرَ، يَا اَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا فَخْرَ۔ ان میں سے بعض روایات میں يَوْمَ الْقِيَمَةِ کے الفاظ نہیں ہیں، بلکہ صرف سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ کے الفاظ ہیں۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، نَافِعُ بْنُ جَدْعَانَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، وَبِيَدِي لَوْ آءُ الْحَمْدِ وَلَا فَخْرَ، وَمَا مِنْ نَبِيٍّ يَوْمَئِذٍ آدَمَ فَمَنْ سِوَاهُ إِلَّا تَحْتَ لَوَائِي، وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ وَلَا فَخْرَ۔ (هذا حديث حسن صحيح)۔ (۲۰)

(۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا حَجَّاجٌ، ثَنَا شَرِيكَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَالِبٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مُحَمَّدٌ ﷺ۔ (۲۱)

اَلْمُسْتَدْرَكُ لِلْحَاكِمِ میں ہے:

(۳) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: اَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ وَعَلِيٌّ سَيِّدُ الْعَرَبِ۔  
هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ إِسْنَادٌ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ۔

مسند ابوعوانہ میں شفاعت کی طویل حدیث میں مندرجہ ذیل الفاظ منقول ہیں:

(۴) فَيَقُولُ عِيسَى: لَيْسَ ذَا كُمْ عِنْدِي وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى سَيِّدِ وَلَدِ آدَمَ، فَإِنَّهُ أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ الخ۔ (۲۲)

اَلْمُسْتَدْرَكُ لِلْحَاكِمِ میں ہے:

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ خَمْسَةٌ وَمُحَمَّدٌ ﷺ سَيِّدُ الْخَمْسَةِ نُوحٌ وَإِبْرَاهِيمُ وَمُوسَى وَعِيسَى وَمُحَمَّدٌ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ۔ (۲۳)

— هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ إِسْنَادٌ وَإِنْ كَانَ مَوْقُوفًا عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ۔

۲۹۔ مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ اور مسند احمد میں یہ روایات آئی ہیں کہ لعان کے بارے میں جب حکم الہی کے نزول سے پہلے یہ مسئلہ پیش ہوا کہ شوہر اپنی بیوی کو غیر مرد کے ساتھ ملوث دیکھ لے تو کیا کرے، اور اس موقع پر حضرت سعد بن عبادہ نے غیر معمولی غیرت کا اظہار کیا، تو حضورؐ نے انصار کو خطاب کر کے فرمایا اِسْمَعُوا اِلٰی مَا يَقُولُ سَيِّدُكُمْ؟ ”سنو تمہارے یہ سردار کیا کہہ رہے ہیں؟“ اسی طرح بخاری، مسلم، نسائی وغیرہ میں حضرت عائشہؓ سے افک کا جو قصہ منقول ہوا ہے اس میں وہ حضرت سعد بن عبادہ کے لیے سید الخرج کے الفاظ استعمال فرماتی ہیں اور حضرت سعد بن معاذ کے لیے لفظ سید کے استعمال کا ذکر پہلے گزر چکا ہے۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: نَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، حَدَّثَنِي سَهْلٌ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَوْ وَجَدْتُ مَعَ أَهْلِي رَجُلًا، لَمْ أَمْسُهُ حَتَّى آتِي بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ، قَالَ: كَلَّا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنْ كُنْتُ لَا عَاجِلَهُ بِالسَّيْفِ قَبْلَ ذَلِكَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اِسْمَعُوا اِلٰی مَا يَقُولُ سَيِّدُكُمْ إِنَّهُ لَغَيُورٌ، وَأَنَا أَغْيَرُ مِنْهُ، وَاللَّهِ أَغْيَرُ مِنِّي۔ (۲۴)

(۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرُورَةَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ أَنَسًا نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَجَاءَ عَلَى حِمَارٍ فَلَمَّا بَلَغَ قَرِيئًا مِنَ الْمَسْجِدِ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: قُومُوا إِلَى خَيْرِكُمْ، أَوْ سَيِّدِكُمْ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ! إِنَّ هَؤُلَاءِ نَزَلُوا عَلَى حُكْمِكَ، قَالَ: فَإِنِّي أَحْكُمُ فِيهِمْ أَنْ تَقْتَلَ مُقَاتِلَتَهُمْ وَتُسَبِّى ذَرَارِيَّهُمْ، قَالَ: حَكَمْتُ بِحُكْمِ اللَّهِ أَوْ بِحُكْمِ الْمَلِكِ۔ (۲۵)

۳۰۔ مسند احمد اور ابن ماجہ میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت ابی بن کعب کے لیے سید القراء کے الفاظ استعمال فرماتے ہیں۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا هُشَيْمٌ، أَنَبَانَا الْعَوَّامُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي مُحَمَّدٍ مَوْلَى لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَمُوتُ لَهُمَا ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ لَمْ يَلْغُوا الْحِنْتَ إِلَّا كَانُوا لَهُ حِصْنًا حَصِينًا مِنَ النَّارِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَإِنْ كَانَا اثْنَيْنِ، قَالَ: وَإِنْ كَانَ اثْنَيْنِ، فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَمْ أَقْدِمُ إِلَّا اثْنَيْنِ، قَالَ: وَإِنْ كَانَا اثْنَيْنِ، قَالَ: فَقَالَ أَبِي بْنُ كَعْبٍ أَبُو الْمُنْذِرِ سَيِّدُ الْقُرَّاءِ: لَمْ أَقْدِمُ إِلَّا وَاحِدًا، قَالَ: فَقِيلَ لَهُ وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا، فَقَالَ: إِنَّمَا ذَاكَ عِنْدَ الصَّدَمَةِ الْأُولَى۔ (۲۶)

المستدرک نے ایک روایت انھیں کے بارے میں یوں بھی نقل کی ہے:

(۲) يَقُولُ أَبِي بْنُ كَعْبٍ سَمَاءُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَيِّدُ الْأَنْصَارِ فَلَمْ يَمُتْ حَتَّى قَالُوا سَيِّدُ الْمُسْلِمِينَ۔ (۲۷)



۳۱۔ مسلم، ابوداؤد اور مسند احمد وغیرہ میں حضور کا یہ ارشاد منقول ہے کہ غلام اور لونڈیاں اپنے مالک اور مالکہ کو ربی اور ربتی نہ کہیں بلکہ سیدی اور سیدیٰ کہا کریں۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ، قَالُوا: نَا إِسْمَاعِيلُ — وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ — عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ عَبْدِي وَامَتِي. كُلُّكُمْ عَبْدُ اللَّهِ. وَكُلُّ نِسَاءٍ كُمْ إِمَاءُ اللَّهِ. وَلَكِنْ لِيَقُلْ غُلَامِي وَجَارِيَتِي وَفَتَاتِي۔

دوسری روایت میں ہے:

(۲) لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ عَبْدِي. فَكُلُّكُمْ عَبْدُ اللَّهِ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ فَتَاتِي وَلَا يَقُلْ الْعَبْدُ رَبِّي وَلَكِنْ لِيَقُلْ سَيِّدِي۔

تیسری روایت میں ہے:

(۳) لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: اسْقِ رَبَّكَ، اطْعِمُ رَبَّكَ، وَضِيْ رَبَّكَ، وَلَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ رَبِّي. وَلِيَقُلْ سَيِّدِي، وَمَوْلَايَ. وَلَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ عَبْدِي، اَمَتِي، وَلِيَقُلْ فَتَاتِي غُلَامِي۔ (۲۸)

۳۲۔ بخاری، مسلم، ترمذی، مسند احمد وغیرہ میں رسول اللہ ﷺ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے لیے سیدۃ نساءِ ہذہ الامۃ، سیدۃ نساءِ المؤمنین یا نساءِ المؤمنات اور سیدۃ نساءِ اهل الجنة کے الفاظ استعمال فرمائے ہیں۔

**تخریج: (۱)** وَقَالَ النَّبِيُّ: فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ النِّسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ۔ (۲۹)

(۲) فَقَالَ: يَا فَاطِمَةُ اَمَاتِرْ ضِيْ اَنْ تَكُوْنِي سَيِّدَةَ نِّسَاءِ الْمُؤْمِنِيْنَ، اَوْ سَيِّدَةَ نِّسَاءِ هَذِهِ الْاُمَّةِ۔ (۳۰)

۳۳۔ بخاری، ترمذی اور ابوداؤد وغیرہ میں حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے متعلق حضور کا یہ ارشاد منقول ہے کہ ابْنِيْ هَذَا سَيِّدٌ وَلَعَلَّ اللّٰهُ اَنْ يُصْلِحَ بِهِ بَيْنَ فِتْنَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ”میرا یہ بیٹا سید ہے، اور امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے ذریعہ سے مسلمانوں کے دو گروہوں میں صلح کرا دے گا۔“ یہ بخاری کے الفاظ ہیں۔ دوسری روایتوں میں الفاظ کچھ مختلف ہیں، مگر حضرت حسنؓ کے لیے سید کا لفظ سب میں موجود ہے۔

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا صَدَقَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، ثَنَا أَبُو مُوسَى عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرَةَ، سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ وَالْحَسَنُ إِلَى جَنْبِهِ يَنْظُرُ إِلَى النَّاسِ مَرَّةً، وَإِلَيْهِ مَرَّةً، وَيَقُولُ: ابْنِيْ هَذَا سَيِّدٌ وَلَعَلَّ اللّٰهُ اَنْ يُصْلِحَ بِهِ بَيْنَ فِتْنَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ۔ (۳۱)

مستدرک میں حضرت ابو ہریرہ سے یہ بھی منقول ہے:

(۲) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ إِنَّهُ سَيِّدٌ۔ (۳۲)

— هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحُ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُعْخَرْ جَاهُ۔

۳۴۔ حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما کے لیے سیدِ شبابِ اهل الجنة کے الفاظ ترمذی، ابن ماجہ، نسائی اور مسند احمد بن حنبل میں وارد ہوئے ہیں۔

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِلَانَ، نَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي نُعْمٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ سَيِّدَا شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ۔ (۳۲)

۳۵۔ حضرات ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کے لیے سید اکھولِ اہلِ الجنۃ کے الفاظ مختلف سندوں سے مسند احمد، ترمذی اور ابن ماجہ میں منقول ہیں۔

**تخریج:** حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ، نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: ذَكَرَهُ دَاوُدُ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ سَيِّدَا كَهُولِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ مَا خَلَا النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ، لَا تُخْبِرُهُمَا يَا عَلِيُّ۔ (۳۴)

**تشریح:** یہ تمام احادیث اس بات پر شاہد ہیں کہ سید کا لفظ نہ رسول اللہ ﷺ کے لیے غیر مشروع ہے اور نہ دوسرے انسانوں کے لیے، اور وہ نہ اس دنیا میں غیر مشروع ہے نہ آخرت میں۔ پھر نماز کے اندر یا خارج از نماز حضور پر درود بھیجتے ہوئے اس کے استعمال کو کیسے ناجائز قرار دیا جاسکتا ہے۔

### لفظ مولیٰ کی مشروعیت

۳۶۔ ایسا ہی معاملہ لفظ مولیٰ کا ہے۔ ابن ماجہ میں یہ روایت آئی ہے کہ کسی حج کے موقع پر حضرت سعد بن ابی وقاصؓ، حضرت معاویہ سے ملاقات کے لیے تشریف لے گئے۔ وہاں حضرت علیؓ کا ذکر برائی کے ساتھ ہو رہا تھا۔ اس پر حضرت سعدؓ غضبناک ہو گئے اور انہوں نے فرمایا تَقُولُ هَذَا لِرَجُلٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ۔ ”آپ یہ باتیں اس شخص کے بارے میں کہہ رہے ہیں جس کے متعلق میں نے خود رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ ”میں جس کا مولیٰ ہوں علیؓ بھی اس کا مولیٰ ہے۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، ثَنَا مُوسَى بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ ابْنِ سَابِطٍ، وَهُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، قَالَ: قَدِمَ مُعَاوِيَةُ فِي بَعْضِ حَاجَاتِهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ سَعْدٌ فَذَكَرُوا عَلِيًّا. فَنَالَ مِنْهُ. فَغَضِبَ سَعْدٌ، وَقَالَ: تَقُولُ هَذَا لِرَجُلٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ، وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي. وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا أُعْطِيَنَّ الرَّأْيَةَ الْيَوْمَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ۔ (۳۵)

۳۷۔ مسند احمد نسائی میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت بریدہؓ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں حضرت علیؓ کے ساتھ یمن کی مہم پر گیا اور وہاں مجھے ان سے سخت برتاؤ کا تجربہ ہوا۔ میں نے واپس آ کر رسول اللہ ﷺ سے ان کی شکایت کی۔ حضورؐ کا چہرہ مبارک میری بات سن کر متغیر ہو گیا اور آپؐ نے فرمایا ”اے بریدہؓ، کیا میں مومنوں کے لیے ان کی جان سے بڑھ کر عزیز نہیں ہوں؟“ میں نے عرض کیا ”کیوں نہیں، یا رسول اللہؐ“۔ حضورؐ نے اس پر فرمایا مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ۔ حافظ ابن کثیرؒ کہتے ہیں کہ اس روایت کی سند عمدہ اور قوی ہے اور اس کے راوی سب کے سب ثقہ ہیں۔



۳۸۔ نسائی میں حضرت زید بن ارقم کی روایت نقل کی گئی ہے جس میں وہ حجۃ الوداع سے واپسی پر غدر خم میں رسول اللہ ﷺ کی تقریر کا ذکر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ”پھر آپ نے حضرت علیؑ کا ہاتھ پکڑ کر فرمایا، مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا وَلِيُّهُ“ جس کا میں مولیٰ ہوں یہ بھی اس کا ولی ہے۔“ حافظ ابن کثیرؒ کہتے ہیں کہ ہمارے شیخ امام ذہبیؒ نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔ امام احمدؒ نے مسند میں حضرت زید بن ارقم کی روایت ان الفاظ میں نقل کی ہے کہ حضورؐ نے وادی خم میں تقریر کرتے ہوئے فرمایا ”کیا تم نہیں جانتے، یا فرمایا کہ کیا تم اس کی شہادت نہیں دیتے کہ میں ہر مومن کے لیے اس کی جان سے بڑھ کر عزیز ہوں؟ لوگوں نے عرض کیا ضرور۔ آپ نے فرمایا: فَمَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَإِنَّ عَلِيًّا مَوْلَاهُ۔ اور دوسری روایت میں ہے فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ۔ ابن کثیرؒ کہتے ہیں کہ یہ اسناد عمدہ ہے اور اس کے راوی سنن کی شرط کے مطابق ثقہ ہیں۔

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا سُفْيَانُ، ثَنَا أَبُو عُوَانَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ مَيْمُونِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ: وَأَنَا أَسْمَعُ نَزَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِوَادٍ يُقَالُ لَهُ وَادِيْ خُمٍّ، فَأَمَرَ بِالصَّلَاةِ فَصَلَّاهَا بِهَجِيرٍ، قَالَ: فَحَطَبْنَا وَظَلَّلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِثَوْبٍ عَلَى شَجَرَةٍ سَمِرَةٍ مِنَ الشَّمْسِ، فَقَالَ: أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَوْ لَسْتُمْ تَشْهَدُونَ إِنِّي أُولَىٰ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ؟ قَالُوا: بَلَىٰ، قَالَ: فَمَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَإِنَّ عَلِيًّا مَوْلَاهُ. اللَّهُمَّ عَادِمَنْ عَادَهُ وَوَالٍ مَنْ وَالَاهُ۔ (۳۵)

**تشریح:** اس سے ثابت ہوا کہ مولا کا لفظ بھی نبی اور غیر نبی، دونوں کے لیے غیر مشروع نہیں ہے۔ پھر اگر نماز کے اندر اور خارج از نماز، حضورؐ پر درود بھیجتے ہوئے سیدنا و مولاؑ نا کے الفاظ استعمال کیے جائیں تو اس میں آ خر گناہ کیا ہے؟ اور کس دلیل سے اس کو ممنوع یا ناجائز یا مکروہ قرار دیا جاسکتا ہے؟

## ماخذ

- (۱) ابو داؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد۔ دارقطنی: کتاب الصلوٰۃ، باب صفة التشہد و وجوبہ و اختلاف الروایات فیہ۔ هذا اسناد صحیح۔
- (۲) ابو داؤد: کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد۔
- (۳) دارقطنی: کتاب الصلوٰۃ، باب صفة التشہد و وجوبہ و اختلاف الروایات فیہ۔
- (۴) دارقطنی: کتاب الصلوٰۃ، باب صفة التشہد و وجوبہ و اختلاف الروایات فیہ۔ مسند احمد، ج ۱، ابن مسعود۔
- (۵) دارقطنی حوالہ مذکورہ بالا۔
- (۶) مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب الاذان يوم الجمعة۔
- (۷) مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من كان لا یصلی الضحیٰ۔
- (۸) مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوٰۃ، باب من كان لا یصلی الضحیٰ۔

- (۹) المصنف لعبدالرزاق، ج ۳، كتاب الصلوات، باب صلوة الضحیٰ۔
- (۱۰) السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، كتاب الصلوة، باب ذكر الحديث الذي روى في ترك الرسول ﷺ صلوة الضحیٰ، وان المراد به انه كان لا يد اوم عليها۔
- (۱۱) بخاری، كتاب الادب، باب مايكره من التماح - ☆ ابوداؤد: كتاب الادب، باب في كراهية التماح۔
- (۱۲) حواله مذكوره بالا۔
- (۱۳) مسند احمد، ج ۳، انس بن مالك۔
- (۱۴) مسند احمد، ج ۴، مطرف بن عبدالله۔
- (۱۵) ابوداؤد، كتاب الادب، باب في كراهية التماح - ☆ مسند احمد، ج ۴، مطرف بن عبدالله۔
- (۱۶) بخاری: كتاب الاستيذان، باب قول النبي ﷺ قوموا الى سيدكم - ☆ ابوداؤد: كتاب الادب، باب ماجاء في القيام۔
- ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۷۱، ابو سعيد خدری۔
- (۱۷) بخاری: كتاب المناقب، فضائل الأصحاب مناقب بلال بن رباح مولى ابى بكر وقال النبي ﷺ سمعت دف نعليك بين يدي في الجنة۔
- (۱۸) ترمذی: ابواب المناقب، مناقب ابى بكر الصديق - ☆ المستدرک للحاكم، ج ۳، كتاب معرفة الصحابة۔
- (۱۹) مسند احمد، ج ۱، ص ۵ - ابوبكر صديق۔
- (۲۰) ترمذی، ج ۲، ابواب المناقب، باب في فضل النبي ﷺ... ☆ ابوداؤد: كتاب السنه، باب في التخيير بين الانبياء عليهم الصلوة والسلام۔ عن ابى هريره۔
- (۲۱) مسند احمد، ج ۵، حذيفه بن اليمان۔
- (۲۲) مسند ابى عوانه، ج ۱، ص ۱۷۶۔
- (۲۳) مستدرک حاكم، ج ۲، كتاب التاريخ سيد الانبياء خمسة ومحمد سيد الخمسة۔
- (۲۴) مسلم، ج ۱، كتاب اللعان - ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۲۳۸، ابن عباس۔
- (۲۵) بخاری، ج ۱، كتاب المناقب، مناقب سعد بن معاذ - ☆ مسلم، ج ۲، كتاب الجهاد والسير، باب اجلاء اليهود من الحجاز۔ مطبوعه اصح المطابع كراچي۔
- (۲۶) مسند احمد، ج ۱، ص ۳۷۵، ۴۲۹، عبدالله بن مسعود۔
- (۲۷) مستدرک للحاكم، ج ۳، كتاب معرفة الصحابة، ذكر مناقب ابى بن كعب رضی اللہ عنہ۔
- (۲۸) مسلم: كتاب الالفاظ من الأدب وغيرها، باب حكم اطلاق لفظة العبد والأمة والمولى والسيد - ☆ ابوداؤد: كتاب الأدب، باب لا يقول المملوك ربّي وربّي، لا يقول أحدكم عبدى وأمتى، لا يقول المملوك ربّي وربّي و ليقول المالك فتاى وفتاتى و ليقول المملوك سيّدى و سيّدتى فإنكم المملوكون والربّ الله عزّ وجلّ - ☆ مسند احمد، ج ۲، ابوهريرة۔
- (۲۹) بخاری، ج ۱، كتاب المناقب: مناقب فاطمه۔
- (۳۰) مسلم، ج ۲، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل فاطمة رضی اللہ عنہا - ☆ ترمذی: ج ۲، ابواب المناقب، -
- (۳۱) بخاری، ج ۱، كتاب المناقب، مناقب الحسن والحسين - ☆ المستدرک، ج ۳، ص ۱۷۵۔
- (۳۲) مستدرک للحاكم، ج ۳، ص ۱۶۹ - ومن فضائل الحسن بن على بن أبى طالبؑ۔



(۳۳) ترمذی: ابواب المناقب، مناقب ابی محمد الحسن بن علی بن ابی طالب والحسین بن علی بن ابی طالب۔ ☆ ابن ماجہ: المقدمة فضل علی بن ابی طالب۔ ☆ المستدرک للحاکم، ج ۳، ص ۱۶۷۔ ابن ماجہ اور مستدرک دونوں میں ”وابوہما خیر منهما“ کا اضافہ بھی منقول ہے۔ مستدرک نے ”هذا حديث صحيح بهذه الزيادة ولم يخرجاه“ کہا ہے۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۶۲، ابو سعید خدری۔

(۳۴) ترمذی، ج ۲، ابواب المناقب، باب مناقب ابی بکر الصديق، باب ——— ☆ ابن ماجہ: المقدمة فضل ابی بکر الصديق۔

(۳۵) ابن ماجہ: المقدمة فضل علی بن ابی طالب۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۳۶۸، زید بن ارقم۔

(۳۶) مسند احمد، ج ۴، ص ۳۷۲، زید بن ارقم۔

## جمعہ اور اس کے احکام

### فرضیت جمعہ

۳۹۔ حضرت جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا ”آج سے لے کر قیامت تک جمعہ تم لوگوں پر فرض ہے۔ جو شخص اسے ایک معمولی چیز سمجھ کر، یا اس کا حق نہ مان کر اسے چھوڑے، خدا اس کا حال درست نہ کرے، نہ اسے برکت دے، خوب سن رکھو! اس کی نماز نماز نہیں ہے، اس کی زکوٰۃ زکوٰۃ نہیں، اس کا حج حج نہیں، اس کا روزہ روزہ نہیں، اس کی کوئی نیکی نیکی نہیں، جب تک کہ وہ توبہ نہ کرے، پھر جو توبہ کر لے اللہ اسے معاف فرمانے والا ہے۔ (ابن ماجہ، بزار)

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ بُكَيْرٍ أَبُو جَنَابٍ (حَبَابٍ)، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ مَعِيذِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خُطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا، وَبَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ قَبْلَ أَنْ تُشْغَلُوا. وَصَلُّوا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ رَبِّكُمْ بِكَثْرَةِ ذِكْرِكُمْ لَهُ وَكَثْرَةِ الصَّدَقَةِ فِي السَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ. تَرَزَّقُوا وَتَنْصَرُّوا وَتُجَبِّرُوا. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْكُمُ الْجُمُعَةَ فِي مَقَامِي هَذَا، فِي يَوْمِي هَذَا فِي شَهْرِي هَذَا مِنْ عَامِي هَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ. فَمَنْ تَرَكَهَا فِي حَيَاتِي أَوْ بَعْدِي وَلَهُ إِمَامٌ عَادِلٌ أَوْ جَائِرٌ اسْتِخْفَافًا بِهَا، أَوْ جُحُودًا لَهَا، فَلَا جَمَعَ اللَّهُ لَهُ شَمْلُهُ، وَلَا بَارَكَ لَهُ فِي أَمْرِهِ. آلا، وَلَا صَلَاةَ لَهُ، وَلَا زَكَاةَ لَهُ، وَلَا حَجَّ لَهُ، وَلَا صَوْمَ لَهُ، وَلَا بَرَّ لَهُ حَتَّى يَتُوبَ فَمَنْ تَابَ، تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ. آلا لَا تَوْمَنُ امْرَأَةٌ رَجُلًا وَلَا يَوْمٌ أَعْرَابِيٌّ مُهَاجِرًا. وَلَا يَوْمٌ فَاجِرٌ مُؤْمِنًا إِلَّا أَنْ يَقْهَرَهُ بَسُلْطَانٌ يَخَافُ سَيْفَهُ وَسَوْطَهُ۔ (۱)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: لوگو! موت سے پہلے اللہ کی جانب رجوع کر لو (توبہ کر لو) اس سے قبل کہ تم مشغول ہو۔ اعمال صالحہ میں جلدی کرو۔ اللہ اور تمہارے درمیان جو تعلق و عمل ہے اسے بکثرت ذکر الہی اور خفیہ اور علانیہ کثرت سے صدقہ کے ذریعہ سے جوڑو۔ تمہیں رزق دیا جائے گا۔ تمہاری مدد و نصرت کی جائے گی۔ تمہارے نقصان کی تلافی کی جائے گی۔ خوب جان لو! اللہ تعالیٰ نے آج سے لے کر قیامت تک میرے اس



مقام میں، اس دن میں، اس مہینے میں اور اس سال میں، تم لوگوں پر جمعہ فرض کر دیا ہے۔ جس شخص نے میری زندگی میں یا میرے بعد جب کہ اس کا امام عادل یا ظالم موجود ہو، اس نے اسے ایک معمولی چیز سمجھ کر، یا اس کا حق ہلکا سمجھ کر اسے چھوڑا تو خدا اس کی پراگندگی کو دور نہ کرے، نہ اسے کسی کام میں برکت دے۔ خوب سن لو! اس کی نماز، نماز نہیں، اس کی زکوٰۃ، زکوٰۃ نہیں۔ اس کا حج، حج نہیں، اس کا روزہ، روزہ نہیں، اس کی کوئی نیکی، نیکی نہیں۔ جب تک کہ وہ توبہ نہ کرے۔ پھر جو توبہ کر لے اللہ اسے معاف فرمانے والا ہے۔ یہ بھی خوب سن لو کہ عورت کسی مرد کی امام نہ بنے اور نہ کوئی اعرابی مہاجر کی اور نہ کوئی فاجر کسی مومن کی امامت کرائے الا یہ کہ وہ فاجر، مومن پر بزور غالب آ جائے اور اس مومن کو اس کی تلوار اور کوڑے کا اندیشہ ہو۔

## جمعہ کن لوگوں پر فرض ہے؟

۴۰۔ حضرت عبداللہ بن عمروؓ بن عاص کی روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا ”جمعہ ہر اس شخص پر فرض ہے جو اس کی اذان سنے۔“ (ابوداؤد، دارقطنی)

۴۱۔ جابر بن عبداللہ اور ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ آپؐ نے خطبہ میں فرمایا ”جان لو کہ اللہ نے تم پر نماز جمعہ فرض کی ہے۔“ (بیہقی)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ، ثَنَا قَبِيصَةُ، ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ سَعِيدٍ، — يَعْنِي الطَّائِفِي. — عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ نُبَيْهٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هَارُونَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى كُلِّ مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ. (۲)

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ جَمَاعَةٌ مِنْ سُفْيَانَ مَقْصُورًا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَلَمْ يَرْفَعُوهُ وَإِنَّمَا أَسْنَدَ قَبِيصَةَ.

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمروؓ نے نبی ﷺ کا ارشاد بیان کیا کہ آپؐ نے فرمایا: جمعہ ہر اس شخص پر فرض ہے جو اس کی اذان سنے۔

دارقطنی میں انہی سے ایک اور روایت منقول ہے:

**(۲)** عَنْ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ بَمَدَى الصَّوْتِ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يَعْنِي حَيْثُ يَسْمَعُ الصَّوْتِ.

**ترجمہ:** جمعہ ہر اس شخص پر فرض ہے جو اتنے فاصلہ پر ہو، جہاں اذان کی آواز سنائی دے۔ السنن الکبریٰ میں یہ روایت بیان کرنے کے بعد ابوداؤد کی رائے نقل کی ہے۔ پھر لکھا ہے:

قَالَ الشَّيْخُ: وَقَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ مِنَ الثَّقَاتِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ هَذَا هُوَ الطَّائِفِيُّ ثِقَةً، وَلَهُ شَاهِدٌ مِنْ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ.

۱۔ عبداللہ بن ہارون کے متعلق علامہ ذہبی کہتے ہیں: تَفَرَّدَ عَنْهُ أَبُو سَلَمَةَ بْنُ نُبَيْهٍ فَهُوَ عَلَى قَاعِدَتِهِ مَجْهُولٌ۔

اور دارقطنی والی سند سے مروی روایت نقل کر کے امام بیہقی نے لکھا ہے:

— هَكَذَا ذَكَرَهُ الدَّارُ قُطْنِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَرْفُوعًا. وَرَوَى عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ عَنْ عُمَرَ وَكَذَلِكَ مَرْفُوعًا۔ (۳)

۴۲۔ حضرت حصہ کی روایت ہے کہ ”حضورؐ نے فرمایا جمعہ کے لیے نکلنا ہر بالغ پر واجب ہے۔“ (نسائی)

(تفہیم القرآن، ج ۵، المجمع، حاشیہ: ۱۵)

**تخریج: (۱)** أَخْبَرَنِي مَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْمُفَضَّلُ بْنُ فَصَّالَةَ، عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: رَوَّاحُ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ۔ (۴)

**ترجمہ:** حضرت حصہؓ، نبی ﷺ کی زوجہ کا بیان ہے کہ آپؐ نے فرمایا: جمعہ کے لیے نکلنا ہر بالغ پر واجب ہے۔

(۲) عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ رَوَّاحُ الْجُمُعَةِ وَعَلَى مَنْ رَاحَ إِلَى الْجُمُعَةِ، الْغُسْلُ۔ (۵)

**ترجمہ:** ہر بالغ کے لیے جمعہ کے لیے نکلنا لازم ہے اور جو جمعہ کے لیے نکلے اس پر غسل بھی لازم ہے۔

۴۳۔ فَمَنْ تَرَكَهَا تَهَاوُنًا وَاسْتِخْفَافًا بِحَقِّهَا وَلَهُ إِمَامٌ جَائِرٌ أَوْ عَادِلٌ فَلَا جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَهُ. أَلَا قَلَا صَلَاةَ لَهُ. أَلَا قَلَا صَوْمَ لَهُ إِلَّا أَنْ يَتُوبَ فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ۔ (ان الفاظ میں یہ حدیث نہیں مل سکی۔ مرتب)

”پس جس نے جمعہ کو ایک معمولی چیز سمجھ کر اور اس کے حق کو ہلکا جان کر چھوڑ دیا درآں حالیکہ اس کا کوئی ظالم یا عادل امام موجود ہو تو خدا اس کی پراگندگی کو دور نہ کرے۔ جان رکھو کہ نہ اس کی نماز درست، نہ اس کا روزہ درست، جب تک کہ وہ توبہ نہ کرے۔ اگر توبہ کرے گا تو اس کی توبہ اللہ قبول کرے گا۔“

**تشریح:** حدیث سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ جہاں اسلامی نظام جماعت قائم ہو وہاں جمعہ کو ترک کرنا اور بھی زیادہ شدید گناہ ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی کہے کہ جس نے مسجد میں چوری کی اس پر خدا کی لعنت۔ اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ اس شخص کے نزدیک چوری کا حرام ہونا اس شرط کے ساتھ مشروط ہے کہ اس کا ارتکاب مسجد میں ہو، بلکہ دراصل وہ ارتکاب فی المسجد کو ایک مزید وجہ شاعت کی حیثیت سے بیان کر رہا ہے۔ بالکل اسی طرح حضورؐ نے بھی امام المسلمین کی موجودگی، یا بالفاظ دیگر اسلامی نظام حیات کی موجودگی کو ترک جمعہ کے لیے ایک اور سبب مردودیت کی حیثیت سے بیان فرمایا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ دوسری احادیث جن میں فرضیت جمعہ کی تاکید آئی ہے، امام کے ذکر سے خالی ہیں، اور دوسری احادیث میں تارک جمعہ کو جتنی تو بیخ کی گئی ہے، اس حدیث میں اس سے زیادہ تو بیخ پائی جاتی ہے۔ (تہنیمات دوم، دیہات میں... شرائط جمعہ)



## ماخذ

- (١) ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب فى فرض الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج٣، كتاب الجمعة- ☆ تاريخ بغداد، ج١٣، ص ٢٦٧- فى الزوائد- اسناده ضعيف- لضعف على بن زيد بن جدعان و عبد الله بن محمد العدوى-
  - (٢) ابوداؤد، ج١، كتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب من تجب عليه الجمعة- ☆ السنن الكبرى، ج٣، كتاب الجمعة، باب وجوب الجمعة على من كان خارج المصر فى موضع يبلغه النداء- ☆ دارقطنى، ج٢، باب الجمعة على من سمع النداء-
  - (٣) السنن الكبرى للبيهقى، ج٣، كتاب الجمعة، باب وجوب الجمعة على من كان خارج المصر فى موضع يبلغه النداء-
  - (٤) نسائى، ج٣، كتاب الجمعة، باب التشديد فى التخلف عن الجمعة-
  - (٥) السنن الكبرى للبيهقى، ج٣، كتاب الجمعة، باب من تجب عليه الجمعة عن حفصة-
-

## آداب جمعہ اور ضروری ہدایات

### غسل کرنے کا حکم

۴۴۔ حضرت ابوسعید خدریؓ کا بیان ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: ”ہر مسلمان کو جمعہ کے روز غسل کرنا چاہیے، دانت صاف کرنے چاہئیں، جو اچھے کپڑے اس کو میسر ہوں، پہننے چاہئیں، اور اگر خوشبو میسر ہو تو لگانی چاہیے۔ (مسند احمد، بخاری، مسلم، ابوداؤد، نسائی) تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، قَالَ: حَدَّثَنِي، عَمْرُو بْنُ سُلَيْمٍ، الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ وَأَنْ يُسْتَنَّ وَأَنْ يَمَسَّ طَيِّبًا إِنْ وَجَدَ، قَالَ عَمْرُو: أَمَّا الْغُسْلُ فَأَشْهَدُ أَنَّهُ وَاجِبٌ، وَأَمَّا الْإِسْتِنَاءُ وَالطِّيبُ فَاللَّهُ — تَعَالَى — أَعْلَمُ وَاجِبٌ هُوَ أَمْ لَا. وَلَكِنْ هَكَذَا فِي الْحَدِيثِ، قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: هُوَ أَخُو مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ وَلَمْ يُسَمَّ أَبُو بَكْرٍ هَكَذَا رَوَى عَنْهُ بُكَيْرُ بْنُ الْأَشَجِّ وَسَعِيدُ بْنُ أَبِي هَلَالٍ وَعِدَّةٌ. وَكَانَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ يَكْنَى بِأَبِي بَكْرٍ وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ (۱)

ترجمہ: عمرو بن سلیم انصاری کہتے ہیں میں ابوسعید خدریؓ پر گواہی دیتا ہوں۔ ابوسعید نے کہا میں رسول اللہ ﷺ پر گواہی دیتا ہوں کہ آپؐ نے فرمایا: جمعہ کے روز غسل ہر بالغ مسلمان پر واجب (لازم) ہے۔ مسواک سے دانت صاف کرنے چاہئیں۔ اگر خوشبو میسر ہو تو لگانی چاہیے۔ عمرو بن سلیم کہتے ہیں کہ میں اس پر تو گواہی دیتا ہوں کہ غسل (واجب) ہے۔ البتہ مسواک اور خوشبو لگانا اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ یہ واجب ہیں، یا نہیں۔ لیکن حدیث میں اسی طرح بیان ہوا ہے۔

(۲) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَلْبَسُ مِنْ صَالِحِ ثِيَابِهِ وَإِنْ كَانَ لَهُ طَيْبٌ مَسَّ مِنْهُ (۲)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ نے نبی ﷺ سے روایت کیا ہے آپؐ نے فرمایا جمعہ کا غسل ہر بالغ مسلمان پر فرض ہے اور عمدہ کپڑا پہننا اور حتی المقدور خوشبو لگانا۔



نسائی میں ہے:

(۳) عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِنَّ الْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ وَالسَّوَاكِ وَأَنْ يَمَسَّ مِنَ الطِّيبِ مَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ۔ (۳)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جمعہ کے روز غسل ہر بالغ پر واجب ہے۔ اور مسواک کرنا اور حتی المقدور خوشبو لگانا۔ موطا امام مالک میں ابوسعید خدری سے مروی روایت:

(۴) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے۔ جمعہ کے روز غسل ہر بالغ پر واجب ہے۔

(۵) عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ مُرْسَلًا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي جُمُعَةٍ مِنَ الْجُمُعِ: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ! إِنَّ هَذَا يَوْمٌ جَعَلَهُ اللَّهُ عِيدًا، فَاغْتَسِلُوا، وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طِيبٌ فَلَا يَضُرُّهُ أَنْ يَمَسَّ مِنْهُ، وَعَلَيْكُمْ بِالسَّوَاكِ۔ (۵)

ترجمہ: عبید اللہ بن سباق سے مرسل روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک جمعہ کے خطبہ میں فرمایا، اے جماعت مسلمین! یقیناً یہ دن وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ نے عید بنایا ہے۔ لہذا اس روز غسل کیا کرو اور جس کے پاس کوئی خوشبو ہو تو اس کے لگانے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اور مسواک کو تو لازماً استعمال کرو۔

(۶) حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ خَالِدٍ الْوَاسِطِيُّ، ثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَرَابٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ هَذَا يَوْمٌ عِيدٌ جَعَلَهُ اللَّهُ لِلْمُسْلِمِينَ، فَمَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ، وَإِنْ كَانَ طِيبٌ فَلْيَمَسَّ مِنْهُ، وَعَلَيْكُمْ بِالسَّوَاكِ۔ (۶)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ یہ عید کا دن ہے، جسے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے لیے مقرر فرمایا ہے۔ پس جو کوئی جمعہ کی نماز کے لیے آئے تو چاہیے کہ وہ غسل کرے اور اگر اس کے پاس خوشبو ہو تو اسے لگائے اور مسواک تو لازماً کرے۔

(۷) عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: حَقًّا عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَغْتَسِلُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَلْيَمَسَّ أَحَدُهُمْ مِنْ طِيبِ أَهْلِهِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ، فَلِأَمَاءٍ لَهُ طِيبٌ — وَفِي الْبَابِ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَشَيْخٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، نَاهُشِيمٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ۔ (۷)

ترجمہ: حضرت براء بن عازب سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مسلمانوں پر یہ حق ہے کہ وہ جمعہ کے روز غسل ضرور کریں۔ اور اپنے اہل خانہ کی خوشبو بھی ان میں سے ہر ایک کو لگانی چاہیے۔ اگر خوشبو میسر نہ ہو تو پھر اس کے لیے پانی ہی خوشبو ہے۔

— قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَرِوَايَةُ هُشَيْمٍ أَحْسَنُ مِنْ رِوَايَةِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ - وَاسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ -

(۸) مَنِ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاسْتَاكَ وَمَسَّ مِنْ طِيبٍ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ وَلَيْسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، ثُمَّ خَرَجَ حَتَّى آتَى الْمَسْجِدَ، وَلَمْ يَتَخَطَّ رِقَابَ النَّاسِ، ثُمَّ رَكَعَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَرُكَعَ، ثُمَّ انْصَتَ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى - (۸)

ترجمہ: جس آدمی نے جمعہ کے روز غسل کیا۔ مسواک سے دانت صاف کیے۔ اگر اس کے پاس خوشبو ہو تو وہ لگائی اور اپنے اچھے اور عمدہ کپڑے پہنے۔ پھر گھر سے نکل کر مسجد میں آئے اور لوگوں کی گردنوں پر پھانڈ کر آگے نہ گھسے۔ پھر نماز پڑھے جتنی اللہ کو منظور ہو۔ پھر خاموش ہو رہے۔ جب امام خطبہ کے لیے نکلے اس وقت سے نماز سے فراغت تک کسی قسم کی کوئی بات نہ کرے تو اس کا یہ عمل اس جمعہ سے لے کر آئندہ جمعہ تک کے درمیان کے گناہوں کا کفارہ ہے۔

(۹) حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ، قَالَ: نَاعَبُدُ اللَّهَ بِنُ وَهْبٍ، قَالَ: نَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي هِلَالٍ، وَبُكَيْرَ بْنَ الْأَشَّجِ، حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ عَمْرُو بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ. وَسِوَاكَ. وَيَمَسُّ مِنَ الطِّيبِ مَا قَدَّرَ عَلَيْهِ، إِلَّا أَنْ بُكِّرًا لَمْ يَذْكُرْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ وَقَالَ فِي الطِّيبِ وَلَوْ مِنْ طِيبِ الْمَرْأَةِ - (۹)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر بالغ کے لیے جمعہ کا غسل، مسواک اور مقدور بھر خوشبو لگانا ضروری ہے۔

(۱۰) حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ الْحَبَّابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَنَسٌ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَكْثَرُتْ عَلَيْكُمْ فِي السِّوَاكِ -

ترجمہ: حضرت انس بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تمہیں بکثرت مسواک کرنے کی تلقین کرتا رہا ہوں۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے ایک دوسری روایت ہے:

(۱۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَوْ لَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ - (۱۰)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، مجھے اگر یہ اندیشہ لاحق نہ ہوتا کہ میں اپنی امت کو، یا فرمایا لوگوں کو مشقت میں ڈال دوں گا، تو میں انہیں ہر نماز کے ساتھ مسواک کرنے کا حکم ضرور دیتا۔

۴۵ - حضرت سلمان فارسیؓ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا: جو مسلمان جمعہ کے روز غسل کرے اور حتی الامکان زیادہ سے زیادہ



اپنے آپ کو پاک صاف کر لے، سر میں تیل لگائے یا جو خوشبو گھر میں موجود ہو، وہ لگائے، پھر مسجد جائے اور دو آدمیوں کو ہٹا کر ان کے بیچ میں نہ گھسے۔ پھر جتنی کچھ اللہ توفیق دے، اتنی نماز (نفل) پڑھے۔ پھر جب امام بولے تو خاموش رہے، اس کے تصور ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک معاف ہو جاتے ہیں۔

بخاری میں سلمان فارسی کی روایت ہے:

**تخریج: (۱) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَتَطَهَّرَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ، ثُمَّ اَدَّاهُنْ أَوْ مَسَّ مِنْ طِيبٍ، ثُمَّ رَاحَ، فَلَمْ يَفْرِقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ، فَصَلَّى مَا كَتَبَ لَهُ، ثُمَّ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ أَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ، وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخَرَى- (۱۱)**

**ترجمہ:** حضرت سلمان فارسی سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جس کسی نے جمعہ کے روز غسل کیا اور اپنی حد استطاعت تک اچھی طرح جسم صاف کیا۔ پھر تیل لگایا، یا کوئی خوشبو لگائی۔ پھر مسجد کی طرف چلا اور دو آدمیوں کے بیچ میں نہ گھسا۔ جتنی اللہ تعالیٰ نے توفیق دی ہو اتنی نماز پڑھے، پھر جب امام خطبہ کے لیے نکلے تو خاموشی اختیار کر لے، تو اس جمعہ سے لے کر آئندہ کے جمعہ کے مابین اس کے سارے گناہ معاف کر دیے گئے۔

**(۲) حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ بَنٍ وَدِيعَةَ، عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَدْهِنُ مِنْ دَهْنِهِ، أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يَفْرِقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ، ثُمَّ يُصَلِّي مَا كَتَبَ لَهُ، ثُمَّ يُنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ، وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخَرَى- (۱۲)**

**ترجمہ:** حضرت سلمان فارسی سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو مسلمان جمعہ کے روز غسل کرے اور حتیٰ الامکان زیادہ سے زیادہ اپنے آپ کو پاک صاف کرے، سر میں تیل لگائے، یا جو خوشبو گھر میں موجود ہو وہ لگائے، پھر مسجد جائے اور دو آدمیوں کو ہٹا کر ان کے بیچ میں نہ گھسے، پھر جتنی کچھ اللہ توفیق دے اتنی نماز (نفل) پڑھے۔ پھر جب امام بولے تو خاموش رہے، تو اس کے تصور ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک معاف ہو جاتے ہیں۔

نسائی نے سلمان فارسی سے اس روایت کو مندرجہ ذیل الفاظ میں نقل کیا ہے:

**(۳) عَنْ سَلْمَانَ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَتَطَهَّرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ كَمَا أُمِرَ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ حَتَّى يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ وَيُنْصِتُ حَتَّى يَقْضَى صَلَاتُهُ إِلَّا كَانَ كَفَّارَةً لِمَا قَبْلَهُ مِنَ الْجُمُعَةِ- (۱۳)**

**ترجمہ:** حضرت سلمان فارسی سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے ارشاد فرمایا: کوئی آدمی جمعہ کے روز جس طرح اسے حکم دیا گیا ہے اسی طرح حتیٰ الامکان پاک صاف ہوتا ہے، پھر اپنے گھر سے نکل کر جمعہ کو آتا ہے اور نماز پوری کرنے تک خاموش رہتا ہے تو اس کا یہ عمل گزشتہ (جمعہ تک کے) گناہ کا کفارہ ہو جاتا ہے۔

## دوران خطبہ جمعہ خاموش رہنا

۴۶۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا جب امام خطبہ دے رہا ہو، اس وقت جو شخص بات کرے وہ اس گدھے کی مانند ہے جس پر کتابیں لدی ہوئی ہوں اور جو شخص اس سے کہے کہ چپ رہ، اس کا بھی کوئی جمعہ نہیں ہوا۔ (مسند احمد)

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ مُجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَكَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَهُوَ كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَالًا، وَالَّذِي يَقُولُ لَهُ انصتْ لَيْسَ لَهُ جُمُعَةٌ۔ (۱۴)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباسؓ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا، جب امام خطبہ دے رہا ہو، اس وقت جو شخص بات کرے وہ اس گدھے کی مانند ہے جس پر کتابیں لدی ہوئی ہوں اور جو شخص اس سے کہے کہ چپ رہ اس کا بھی کوئی جمعہ نہیں ہوا۔

۴۷۔ حضرت ابو ہریرہؓ کا بیان ہے کہ حضورؐ نے فرمایا اگر تم نے جمعہ کے روز خطبہ کے دوران میں بات کرنے والے شخص سے کہا ”چپ رہ“ تو تم نے بھی لغو حرکت کی۔ (بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی، ابوداؤد)

— اسی سے ملتی جلتی روایات امام احمد، ابوداؤد اور طبرانی نے حضرت علیؓ اور حضرت ابوالدرداءؓ سے نقل کی ہیں۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ. أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ انصتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ۔ (۱۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کا بیان ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا ”اگر تم نے جمعہ کے روز خطبہ کے دوران میں بات کرنے والے شخص سے کہا کہ ”چپ رہ“ تو تم نے بھی لغو حرکت کی۔

ترمذی نے ابو ہریرہؓ کی روایت کو حسن صحیح قرار دیا ہے اور کہا ہے:

— وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَرِهُوا لِلرَّجُلِ أَنْ يَتَكَلَّمَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ، فَقَالُوا إِنْ تَكَلَّمَ غَيْرُهُ فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ إِلَّا بِالْإِشَارَةِ۔ وَاخْتَلَفُوا فِي رَدِّ السَّلَامِ وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ، فَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي رَدِّ السَّلَامِ وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ۔ وَكَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ۔

— اہل علم کا اسی پر عمل ہے۔ امام کے خطبہ کے دوران اگر دوسرا کوئی بات کرے، تو اسے محض اشارے سے ٹوکنا چاہیے۔ کسی آدمی کے بات کرنے کو انہوں نے ناپسندیدہ کہا ہے۔ سلام کے جواب اور چھینک کا جواب دینے کے بارے میں ان کے درمیان رائے کا اختلاف ہے۔ امام احمد و اسحاق وغیرہ نے کہا ہے کہ سلام کا جواب اور چھینک مارنے والے کو جواب دینے کی رخصت ہے۔ بعض تابعین و دیگر علماء اسے مکروہ سمجھتے ہیں، امام شافعی کا یہی قول ہے۔



(۲) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَمَسَّ مِنْ طِيبٍ أَمْرَاتِهِ إِنْ كَانَ لَهَا، وَلَيْسَ مِنْ صَالِحِ ثِيَابِهِ، ثُمَّ لَمْ يَتَخَطَّ رِقَابَ النَّاسِ، وَلَمْ يَلْغُ عِنْدَ الْمَوْعِظَةِ، كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا بَيْنَهُمَا، وَمَنْ لَعَاوَتْحَطَّى رِقَابَ النَّاسِ كَانَتْ لَهُ ظُهُراً۔ (۱۶)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے مروی ہے۔ انہوں نے نبی ﷺ سے روایت کیا کہ آپ نے فرمایا جس شخص نے جمعہ کے روز غسل کیا اور اپنی اہلیہ کی اگر اس کے پاس موجود تھی، خوشبو لگائی اور اچھے کپڑے پہنے، پھر لوگوں کی گردنیں پھلانگ کر نہ گھسا، اور وعظ و نصیحت کے وقت لغوبات نہ کی تو یہ عمل دونوں جمعوں کے درمیان کے لیے کفارہ بن جائے گا۔ اور جس نے لغو حرکت کی اور وہ لوگوں کی گردنیں پھلانگ کر آگے گھسا تو یہ جمعہ اس کے لیے ظہر ہوگی (جمعہ نہیں ہوگا)۔

(۳) أَوْسُ بْنُ أَوْسٍ الثَّقَفِيُّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: مَنْ غَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ، ثُمَّ بَكَرَ وَابْتَكَرَ، وَمَشَى وَلَمْ يَرْكَبْ، وَدَنَا مِنَ الْإِمَامِ فَاسْتَمَعَ وَلَمْ يَلْغُ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ عَمَلُ سَنَةٍ أَجْرٌ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا۔

ترجمہ: اوس بن اوس ثقفی نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے خود سنا ہے ”جس نے اپنا لباس صاف کیا اور وضو اور غسل کر کے جسم پاک صاف کیا۔ پھر صبح سویرے مسجد کی طرف پیدل چل کر گیا، سوار نہیں ہوا اور امام کے قریب بیٹھ کر غور سے خطبہ سنا اور بے جا حرکت نہ کی تو اس کا ہر قدم سال بھر کے روزوں اور قیام کے برابر متصور ہوگا۔

(۴) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَلَيْسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، وَمَسَّ مِنْ طِيبٍ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَلَمْ يَتَخَطَّ أَغْنَاقَ النَّاسِ، ثُمَّ صَلَّى مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ، ثُمَّ انْصَتَّ إِذَا خَرَجَ إِمَامُهُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ جُمُعَتِهِ الَّتِي قَبْلَهَا. قَالَ: وَيَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ ”وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ“ وَيَقُولُ: إِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَشْرٍ أَمْثَالِهَا۔ (۱۷)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابو ہریرہؓ دونوں کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے جمعہ کے دن غسل کیا اور عمدہ اور بہترین لباس زیب تن کیا اگر اس کے پاس خوشبو موجود تھی تو وہ لگائی، پھر جمعہ کے لیے آیا۔ پھر اس نے لوگوں کی گردنیں نہ پھلانگیں۔ پھر جتنا مقدّر تھا، اتنی نماز پڑھی۔ پھر خاموش بیٹھا رہا۔ یہاں تک امام باہر نکل آیا۔ نماز پوری کرنے تک کسی طرح رہا تو یہ عمل اس کے اس جمعہ سے لے کر گزشتہ جمعہ تک کے گناہوں کا کفارہ بن گیا۔ ابو ہریرہؓ کا بیان ہے کہ تین دن مزید۔ اور یہ بھی فرماتے تھے کہ ایک نیکی دس کے برابر شمار ہوتی ہے۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَحَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمَةَ أَتَمُّ، وَلَمْ يَذْكُرْ حَمَادُ كَلَامَ أَبِي هُرَيْرَةَ۔

(۵) حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَحَوْثَرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَدِيعَةَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ:

مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَاحْسَنَ غُسْلَهُ، وَتَطَهَّرَ فَاحْسَنَ طَهْوَرَهُ وَلَبَسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، وَمَسَّ مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ مِنْ طَيِّبٍ أَهْلِهِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ وَلَمْ يَلْغُ، وَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى - (۱۸)

**ترجمہ:** حضرت ابوذر غفاری سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”جس نے جمعہ کے روز اچھی طرح غسل کیا اور اچھی طرح پاک و صاف ہوا اور اپنا عمدہ لباس پہنا اور جو اللہ تعالیٰ نے مقدر کی وہ اپنے گھر سے خوشبو لگائی۔ پھر جمعہ کو آیا، نہ اس نے لغو حرکت کی اور نہ دواؤں کو جدا کر کے بیچ میں گھسا تو اس کے اس جمعہ اور دوسرے جمعہ کے مابین جتنے گناہ تھے، سب معاف کر دیے گئے۔“

— فی الزَّوَائِدِ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ وَرِجَالُهُ نَفَاتٌ۔

ابوداؤد میں عبد اللہ بن عمرو کی روایت:

(۶) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: يَحْضُرُ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ. رَجُلٌ حَضَرَهَا يَلْغُو وَهُوَ حَظُّهُ مِنْهَا، وَرَجُلٌ حَضَرَهَا يَدْعُو فَهُوَ رَجُلٌ دَعَا اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ، إِنْ شَاءَ أَعْطَاهُ وَإِنْ شَاءَ مَنَعَهُ وَرَجُلٌ حَضَرَهَا بِإِنْصَاتٍ وَسُكُوتٍ وَلَمْ يَتَخَطَّ رَقَبَةً مُسْلِمٍ وَلَمْ يُؤْذِ أَحَدًا فَهِيَ كَفَّارَةٌ إِلَى الْجُمُعَةِ الْآتِي تِلْهِهَا، وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ، مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا (الانعام: ۱۶۰)۔ (۱۹)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو نے نبی ﷺ سے یہ روایت کیا کہ آپ نے فرمایا: جمعہ کو تین طرح کے آدمی حاضر ہوتے ہیں۔ ایک آدمی تو وہ ہے جو نماز جمعہ کو آتا ہے اور لغو حرکت کرتا ہے۔ اس کا حصہ یہی کچھ ہے اور ایک آدمی وہ ہے جو جمعہ کو حاضر ہوتا ہے، دعا کرتا ہے۔ یہ وہ شخص ہے جو اللہ تعالیٰ کو پکارتا ہے۔ اللہ چاہے تو اس کی مطلوب شے عطا فرمادے، نہ چاہے تو نہ دے اور ایک وہ شخص ہے جو خاموشی اور سکوت کے ساتھ جمعہ کو حاضر ہوتا ہے۔ کسی مسلمان کی گردن نہیں پھلانگتا اور نہ کسی کو اذیت پہنچاتا ہے۔ اس کا یہ عمل آئندہ جمعہ تک اور مزید تین روز، یعنی دس دن تک کے گناہ کا کفارہ بن جاتا ہے اور اللہ عز و جل کا ارشاد ہے ”جو ایک نیکی لے کر آئے اسے اس جیسی دس کا اجر دیا جائے گا۔“

## خطبہ جمعہ مختصر اور نماز لمبی پڑھنے کا حکم

۴۸۔ آپ نے خطیبوں کو ہدایت فرمائی کہ لمبے لمبے خطبے دے کر لوگوں کو تنگ نہ کریں۔ آپ خود جمعہ کے روز مختصر خطبہ ارشاد فرماتے اور نماز بھی زیادہ لمبی نہ پڑھتے تھے۔ حضرت جابر بن سمرہ کہتے ہیں کہ حضور طویل خطبہ نہیں دیتے تھے۔ وہ بس چند مختصر کلمات ہوتے تھے۔ (ابوداؤد)

**تخریج:** حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَا: نَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ



جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا (۲۰)  
ترجمہ: جابر بن سمرہ کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ کی نماز اور خطبے میں اعتدال تھا۔

۴۹۔ حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ کہتے ہیں کہ آپ کا خطبہ نماز کی نسبت کم ہوتا تھا اور نماز اس سے زیادہ طویل ہوتی تھی۔ (نسائی)  
تخریج: (۱) أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَزْوَانَ، قَالَ: ابْنَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ عَقِيلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكْثِرُ الذِّكْرَ وَيُقِلُّ اللَّغْوَ وَيُطِيلُ الصَّلَاةَ وَيُقْصِرُ الْخُطْبَةَ، وَلَا يَأْنَفُ أَنْ يَمْشِيَ مَعَ الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ فَيَقْضِي لَهُ الْحَاجَةَ (۲۱)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ذکر بہت زیادہ کرتے اور بے جا بات بہت ہی کم۔ نماز لمبی ہوتی اور خطبہ مختصر فرماتے۔ آپ محتاجوں اور مسکینوں کے ساتھ چل کر ان کی ضرورت و حاجت پوری فرمانے میں ناگواری نہیں محسوس فرماتے تھے۔

(۲) حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبْحَرَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَاصِلِ بْنِ حَيَّانَ، قَالَ: قَالَ أَبُو وَائِلٍ: خَطَبَنَا عَمَّارٌ، فَأَوْجَزَ وَأَبْلَغَ، فَلَمَّا نَزَلَ، قُلْنَا: يَا أَبَا الْيَقْطَانِ! لَقَدْ أَبْلَغْتَ وَأَوْجَزْتَ فَلَوْ كُنْتَ تَنَفَّسْتَ، فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مَنَّةٌ مِّنْ فَقْهِهِ. فَاطِيلُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ. وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا (۲۲)

ترجمہ: ابوداؤد کا بیان ہے کہ عمار بن یاسر نے ہمیں خطبہ دیا۔ بڑا بلیغ یعنی جامع اور مختصر تھا۔ جب وہ منبر سے اترے تو ہم نے کہا اے ابوالیقطان! آپ نے خطبہ بڑا بلیغ اور مختصر جامع دیا ہے۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ آپ ذرا دراز نفسی سے کام لے کر خطاب فرماتے۔ انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے خود سنا ہے۔ آپ فرماتے تھے کہ آدمی کی نماز کا طویل ہونا اور خطبے کا مختصر ہونا اس بات کی علامت ہے کہ وہ دین کی سمجھ رکھتا ہے۔ پس نماز کو طویل اور خطبے کو مختصر کرو۔ بعض خطبات جادو کا اثر رکھتے ہیں۔

حضرت عمار بن یاسر کی روایت ہے کہ آپ نے فرمایا آدمی کی نماز کا طویل ہونا اور خطبے کا مختصر ہونا اس بات کی علامت ہے کہ وہ دین کی سمجھ رکھتا ہے۔ (مسند احمد، مسلم)

(۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، ثَنَا أَبِي، ثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي رَاشِدٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِإِقْصَارِ الْخُطْبِ.

ترجمہ: حضرت عمار بن یاسر کا بیان ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے خطبات جمعہ مختصر دینے کا حکم فرمایا۔

(۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، ثَنَا الْوَلِيدُ، أَخْبَرَنِي شَيْبَانُ أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ السَّوَامِيِّ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُطِيلُ الْمَوْعِظَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِنَّمَاهُنَّ كَلِمَاتٌ يَسِيرَاتٌ (۲۳)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن سمرہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ جمعہ کے دن وعظ و نصیحت طویل نہیں کرتے تھے۔ بلکہ وہ بس چند مختصر کلمات ہوتے تھے۔

**تشریح:** تقریباً یہی مضمون بزار نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے نقل کیا ہے۔ ان (احادیث) سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضورؐ نے کس طرح لوگوں کو جمعہ کے آداب سکھائے، یہاں تک کہ اس نماز کی وہ شان قائم ہوئی جس کی نظیر دنیا کی کسی قوم کی اجتماعی عبادت میں نہیں پائی جاتی۔ (تفہیم القرآن، ج ۵، المجمعہ، حاشیہ: ۱۹)

## ہجرت کے بعد آپؐ کا پہلا جمعہ

۵۰۔ رسول اللہ ﷺ نے ہجرت کے بعد جو اولین کام کئے ان میں سے ایک جمعہ کی اقامت بھی تھی۔ مکہ معظمہ سے ہجرت کر کے آپؐ پیر کے روز قبا پہنچے، چار دن وہاں قیام فرمایا، پانچویں روز جمعہ کے دن وہاں سے مدینہ کی طرف روانہ ہوئے۔ راستہ میں بنی سالم بن عوف کے مقام پر تھے کہ نماز جمعہ کا وقت آ گیا۔ اسی جگہ آپؐ نے پہلا جمعہ ادا فرمایا۔ (ابن ہشام)

**تخریج:** (۱) قَالَ ابْنُ إِسْحَاقَ: فَأَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقُبَاءَ فِي بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْثَلَاثَةِ وَيَوْمَ الْارْبَعَاءِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ وَأَسَسَ مَسْجِدَهُ. ثُمَّ أَخْرَجَهُ اللَّهُ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِهِمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. وَبَنُو عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ يَزْعُمُونَ أَنَّهُ مَكَثَ فِيهِمْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَاللَّهُ أَعْلَمُ أَى ذَلِكَ كَانَ، فَادْرَكَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الْجُمُعَةُ فِي بَنِي سَالِمِ بْنِ عَوْفٍ، فَصَلَّا هَا فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي فِي بَطْنِ الْوَادِي وَادِي رَانُونَاءَ فَكَانَتْ أَوَّلَ جُمُعَةٍ صَلَّاهَا بِالْمَدِينَةِ۔ (۲۴)

**ترجمہ:** ابن اسحاق کی روایت کے مطابق رسول اللہ ﷺ نے قبا میں عمرو بن عوف کے ہاں سوموار، منگل، بدھ اور جمعرات چار روز قیام فرمایا اور مسجد کی بنیاد رکھی۔ پھر بروز جمعہ اللہ تعالیٰ نے ان کے درمیان سے رسول اللہ ﷺ کو نکالا۔ بنو عمرو ابن عوف کا بیان ہے کہ آپؐ نے ان کے ہاں اس سے زیادہ قیام فرمایا ہے۔ صحیح حدیث اللہ ہی بہتر جانتا ہے۔ بنی سالم بن عوف کے ہاں جمعہ کا دن آ گیا۔ نبی ﷺ نے وادی رانوناہ کی مسجد میں نماز جمعہ پڑھی۔ مدینہ میں آپؐ کا یہ پہلا جمعہ تھا جو آپؐ نے پڑھایا۔

(۲) أَخْرَجَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ حُمَيْدٍ، وَابْنُ الْمُنْذِرِ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: جَمَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ الْجُمُعَةُ، قَالَتِ الْأَنْصَارُ: لِلْيَهُودِ يَوْمٌ يَجْتَمِعُونَ فِيهِ بِكُلِّ سَبْعَةِ أَيَّامٍ، وَلِلنَّصَارَى مِثْلُ ذَلِكَ، فَهَلُمَّ فَلْنَجْعَلْ لَنَا يَوْمًا نَجْتَمِعُ فِيهِ، فَنَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى وَنَشْكُرُهُ فَقَالُوا: يَوْمَ السَّبْتِ لِلْيَهُودِ، وَيَوْمَ الْاِحْدِ لِلنَّصَارَى، فَاجْعَلُوهُ يَوْمَ الْعُرُوبَةِ، وَكَانُوا يُسَمُّونَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِذَلِكَ. فَاجْتَمَعُوا إِلَى أَسْعَدِ بْنِ زُرَّارَةَ فَصَلَّى بِهِمْ يَوْمَئِذٍ رَكْعَتَيْنِ وَذَكَرَهُمْ فَسَمَّوْهُ الْجُمُعَةَ حِينَ اجْتَمَعُوا إِلَيْهِ فَذَبَحَ لَهُمْ شَاةً فَتَعَدَّوْا وَتَعَشَّوْا مِنْهَا، وَذَلِكَ لِعَامَتِهِمْ فَانْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي ذَلِكَ بَعْدَ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ الْآيَةِ (الجمعة: ۹)۔ (۲۵)



**ترجمہ:** ابن منذر نے ابن سیرین کے حوالہ سے یہ بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ کے مدینہ تشریف لانے اور فرض نماز جمعہ سے پہلے مدینہ کے مسلمان لوگ جمع ہوئے۔ انصار بولے کہ سات دنوں میں ایک دن یہودیوں نے مقرر کر لیا ہے۔ جس میں وہ اجتماعی عبادت کرتے ہیں۔ اسی طرح نصاریٰ نے بھی یوم عبادت مقرر کیا۔ ہمیں بھی ایک دن مقرر کر لینا چاہیے جس میں ہم اللہ کا ذکر کریں اور اس کا شکر بجالائیں۔ اس کے بعد کہنے لگے کہ ہفتہ کا دن تو یہود کا ہے اور اتوار نصاریٰ کا ہے۔ لہذا تم یوم العرب کو وہ دن بنا لو، یہ نام وہ جمعہ کے دن کو دیتے تھے۔ مسلمان اسی بنا پر اسعد بن زرارہ کے پاس اکٹھے ہوئے۔ انہوں نے اس روز ان کو دو رکعتیں پڑھائیں اور وعظ و نصیحت کی۔ جس روز یہ جمع ہوئے، انہوں نے اس کا نام جمعہ رکھ لیا۔ اس روز بکری ذبح کی، صبح کا ناشتہ اور دوپہر کا کھانا اسی سے کھایا۔ بعد میں اسی بارے میں اللہ تعالیٰ نے آیت نازل فرمادی۔ یٰٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ۔ الْآیۃ

۵۱۔ نبی ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: ہر مسلمان پر اللہ کا یہ حق ہے کہ وہ سات دنوں میں ایک روز ضرور غسل کرے۔

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَحْنُ الْأَخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (نَبَدَ أَنَّهُمْ) أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَأَوْتَيْنَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ فَهَذَا الْيَوْمَ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ فَهَذَا اللَّهُ، فَعَدَا لِلْيَهُودِ وَبَعْدَ غَدٍ لِلنَّصَارَى، فَسَكَتَ، ثُمَّ قَالَ: حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَغْتَسِلَ فِي كُلِّ سَبْعَةِ أَيَّامٍ يَوْمًا يَغْسِلُ فِيهِ رَأْسَهُ وَجَسَدَهُ. رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَالِحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لِلَّهِ تَعَالَى عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ حَقٌّ أَنْ يَغْتَسِلَ فِي كُلِّ سَبْعَةِ أَيَّامٍ يَوْمًا۔ (۲۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ انہوں نے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہم دنیا میں تو آخر میں ہیں، قیامت کے روز سب سے پہلے ہوں گے۔ اگرچہ انہیں ہم سے پہلے کتاب دی گئی ہے اور ہمیں ان کے بعد دی گئی ہے۔ پس یہ وہ دن ہے جس میں انہوں نے اختلاف پیدا کر لیا تھا۔ مگر اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس کی راہ نمائی فرمائی۔ چنانچہ ہفتہ یہود کا ہے اور اتوار نصاریٰ کا۔ پھر تھوڑی دیر سکوت اختیار فرما کر فرمایا: سات روز میں ایک دن غسل کرنا ہر مسلمان پر ضروری ہے (یعنی غسل کرنا حق ہے اس کا) اس طرح کہ وہ اس روز اپنا سر دھوئے اور اپنا سارا بدن دھوئے۔

(۲) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَخْرَمِيُّ لَفْظُهُ، قَالَا: ثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: إِنَّ أَوَّلَ جُمُعَةٍ جُمِعَتْ فِي الْإِسْلَامِ بَعْدَ جُمُعَةِ جُمِعَتْ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْمَدِينَةِ لَجُمُعَةٍ جُمِعَتْ بِجَوَائِءَ. قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى الْبَحْرَيْنِ. قَالَ عُثْمَانُ: قَرْيَةٌ مِنْ قُرَى عَبْدِ الْقَيْسِ۔ (۲۷)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے مروی ہے کہ مدینہ منورہ میں مسجد نبویؐ میں پڑھے جانے والے جمعہ کے بعد، اسلام میں پہلا جمعہ جو پڑھا گیا، وہ وہ جمعہ ہے جو بحرین کی جوائیہ نامی بستی یا گاؤں میں پڑھا گیا۔ عثمان کے قول کے مطابق جوائیہ عبدالقیس کی بستیوں میں سے کوئی بستی ہے۔

بخاری میں ابن عباسؓ سے مروی ہے:

(۳) اَنَّ اَوَّلَ جُمُعَةٍ جُمِعَتْ بَعْدَ جُمُعَةٍ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مَسْجِدِ عَبْدِ الْقَيْسِ بِجَوَائِءَ مِنَ الْبَحْرَيْنِ۔ (۲۸)

ترجمہ: بخاری میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی مسجد (مسجد نبوی) میں پڑھے گئے جمعہ کے بعد پہلا جمعہ جو پڑھا گیا وہ بحرین میں عبد القیس کی مسجد میں پڑھا گیا اس گاؤں کا نام جوائاء تھا۔

(۴) قَالَ الْعَلَامَةُ ابْنُ حَجَرٍ فِي تَحْفَةِ الْمُحْتَاجِ: فُرِضَتْ — يَعْنِي صَلَاةُ الْجُمُعَةِ — بِمَكَّةَ وَلَمْ تَقُمْ بِهَا لِفَقْدِ الْعَدَدِ أَوْ لَأَنَّ شِعَارَهَا الْإِظْهَارُ وَكَانَ ﷺ بِهَا مُسْتَخْفِيًا وَأَوَّلُ مَنْ أَقَامَهَا بِاَلْمَدِينَةِ قَبْلَ الْهَجْرَةِ اسْعَدُ بْنُ زُرَّارَةَ بِقَرْيَةٍ، عَلَى مِيلٍ مِنَ الْمَدِينَةِ۔ (۲۹)

ترجمہ: علامہ ابن حجر نے تحفۃ المحتاج میں بیان کیا ہے۔ جمعہ کی فرضیت مکہ ہی میں نازل ہو چکی تھی۔ تعداد کے فقدان کی وجہ سے آپ جمعہ قائم نہ کر سکے یا یہ کہ جمعہ کا مقصد و شعار چونکہ اظہار ہے، وہ پورا نہیں ہو سکتا تھا کیونکہ آپؐ خود چھپ کر عبادت بجالا رہے تھے۔ ہجرت سے پہلے پہلا شخص جس نے جمعہ قائم کیا، وہ اسعد بن زرارہ ہیں۔ مدینہ سے ایک میل کے فاصلے پر ایک بستی یا گاؤں میں انہوں نے جمعہ قائم کیا۔

(۵) أَخْرَجَ الطَّبْرَانِيُّ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: أَوَّلُ مَنْ قَدِمَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ الْمَدِينَةَ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ، وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ جَمَعَ بِهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ جَمَعَ بِهِمْ قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُمْ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا۔ (۳۰)

ترجمہ: حضرت ابوسعود انصاری سے طبرانی نے یہ نقل کیا ہے کہ مہاجرین میں سے مدینہ منورہ میں سب سے پہلے آنے والا شخص مصعب بن عمیر ہے۔ انہوں نے ہی جمعہ کے روز پہلا جمعہ پڑھایا۔ یہ جمعہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے مدینہ میں تشریف لانے سے پہلے پڑھایا تھا۔ نمازیوں کی تعداد ۱۲ تھی۔

(۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، ثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ أَبِيهِ — عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ — وَكَانَ قَائِدًا أَبِيهِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ بَصَرُهُ — عَنْ أَبِيهِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَمِعَ النَّدَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَرَحَّمَ لِاسْعَدِ بْنِ زُرَّارَةَ، فَقُلْتُ لَهُ: إِذَا سَمِعْتَ النَّدَاءَ تَرَحَّمْتَ لِاسْعَدِ بْنِ زُرَّارَةَ، قَالَ: لِأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ جَمَعَ بِنَافِي هَزَمَ النَّبِيُّ مِنْ حَرَّةٍ بَنَى بِيَاضَةَ فِي نَقِيعٍ يُقَالُ لَهُ نَقِيعُ الْخَضَمَاتِ، قُلْتُ: كَمْ أَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: أَرْبَعُونَ۔ (۳۱)

ترجمہ: عبد الرحمن بیان کرتے ہیں کہ میرے والد کعب بن مالک جب جمعہ کے دن اذان کی آواز سنتے تو اسعد بن زرارہ کے حق میں رحمت کی دعا کرتے۔ ایک روز میں نے ان سے پوچھ لیا کہ جب آپ جمعہ کی اذان سنتے ہیں تو اسعد بن زرارہ کے لیے رحمت خداوندی کی دعا کرتے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے بنی بیاض کے نشیبی علاقہ میں



تقیح الخضعات کے مقام پر جمعہ پڑھایا تھا۔ میں نے پوچھا: اچھا، اس روز آپ کتنے حضرات تھے۔ انہوں نے بتایا کہ چالیس تھے۔  
 (۷) حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ النُّعْمَانِ، قَالَ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ حِينَ تَمِيلُ الشَّمْسُ۔ (۳۲)  
 ترجمہ: حضرت انس بن مالک سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سورج ڈھلتے ہی نماز جمعہ پڑھ لیا کرتے تھے۔

— ابوداؤد میں مَالَتِ الشَّمْسُ ہے۔ (۳۳)

— مسلم نے كُنَّا نَجْمَعُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ نقل کیا ہے۔ (۳۴)

— حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ الَّذِي أَجْمَعَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِنَّ وَقْتُ الْجُمُعَةِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ كَوَفَتِ الظُّهْرَ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ صَلَاةَ الْجُمُعَةِ إِذَا صَلَّيْتَ قَبْلَ الزَّوَالِ إِنَّهَا تَجُوزُ أَيْضًا وَقَالَ أَحْمَدُ وَمَنْ صَلَّاهَا قَبْلَ الزَّوَالِ فَإِنَّهُ لَمْ يَرَعْلَيْهِ إِعَادَةٌ۔  
 — امام ترمذی نے حدیث انس کو حسن صحیح قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اہل علم کا اس پر اجماع ہے کہ جمعہ کا وقت نماز ظہر کی طرح سورج ڈھلتے ہی ہے۔

امام شافعی، امام احمد و اسحاق کی یہی رائے ہے۔ البتہ بعض کا یہ قول بھی ہے کہ قبل از زوال اگر جمعہ پڑھ لیا تو جائز ہے۔ امام احمد قبل از زوال جمعہ پڑھنے والے کے لیے اعادہ (یعنی دوبارہ پڑھنا) ضروری نہیں سمجھتے۔

(۸) أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، أَنبَأُ أَبُو بَكْرٍ بْنُ إِسْحَاقَ الْفَقِيهَ، أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ، ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ زُبَيْدِ بْنِ الْأَيَّامِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: صَلَاةُ الْأَضْحَى رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْفُطْرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْمُسَافِرِ رَكْعَتَانِ تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرِ۔ (۳۵)  
 ترجمہ: کعب بن عجرہ سے مروی ہے، انہوں نے بتایا کہ حضرت عمرؓ کا قول ہے: عید قربان اور عید فطر کی نماز دو رکعتیں ہیں۔ نماز جمعہ کی دو رکعتیں ہیں۔ مسافر کی نماز دو رکعتیں ہیں۔ یہ پوری مکمل نماز ہے، قصر نہیں ہے۔  
 — نسائی نے غیر قصر کے بعد علی لسانِ مُحَمَّدٍ ﷺ بھی روایت کیا ہے۔

— قال ابو عبد الرحمن: عبد الرحمن بن ابي ليلى لم يسمع من عمر۔ (۳۶)

ابن عباس کا قول ہے:

(۹) وَالْجُمُعَةُ رَكْعَتَانِ نَقَلْتُهَا الْأُمَّةُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَوْلًا وَاعْمَلًا۔

ترجمہ: جمعہ کی دو ہی رکعات ہیں۔ نبی ﷺ سے یہ بات امت قولاً اور عملاً نقل کرتی چلی آ رہی ہے۔

(۱۰) وَقَالَ عُمَرُ: صَلَاةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْفَجْرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ

غَيْرُ قَصْرِ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ وَإِنَّمَا قُصِرَتِ الْجُمُعَةُ لِأَجْلِ الْخُطْبَةِ۔ (۳۷)

ترجمہ: حضرت عمرؓ کا قول ہے تمہارے نبیؐ کی زبان مبارک سے نکلے ہوئے حکم کی رو سے نماز سفر دو رکعت، صلوٰۃ فجر دو رکعت، نماز جمعہ دو رکعت، یہ پوری نماز ہے، قصر نہیں ہے۔ جمعہ کو خطبہ کی خاطر ہی مختصر کیا گیا ہے۔

(۱۱) حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ ابْنِ يَزِيدَ، قَالَ: كَانَ النَّدَاءُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَوَّلُهُ إِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ عَلَى الْمِنْبَرِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ، فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ وَكَثُرَ النَّاسُ زَادَ النَّدَاءُ الثَّلَاثَ عَلَى الزُّورَاءِ. قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: الزُّورَاءُ مَوْضِعٌ بِالسُّوقِ بِالْمَدِينَةِ۔

ترجمہ: حضرت سائب بن یزید کہتے ہیں کہ نبی ﷺ کے عہد میں جمعہ کی پہلی اذان اس وقت دی جاتی تھی جب امام منبر پر بیٹھ جاتا۔ یہی عمل حضرت ابوبکر و عمرؓ کے عہد خلافت میں رہا۔ حضرت عثمانؓ کے عہد میں جب لوگوں کی کثرت ہو گئی تو حضرت عثمانؓ نے زوراء کے مقام پر تیسری اذان دلوانی شروع کر دی۔

سائب بن یزید سے مروی ہے:

(۱۲) أَنَّ الَّذِي زَادَ التَّادِينَ الثَّلَاثَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ يُعْنَى عَلَى الْمِنْبَرِ) عُثْمَانُ ابْنُ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔ (۳۸)

ابن شہاب سائب بن یزید سے نقل کرتے ہیں:

(۱۳) أَنَّ التَّادِينَ الثَّانِي يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَرَ بِهِ عُثْمَانُ حِينَ كَثُرَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ وَكَانَ التَّادِينَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ۔ (۳۹)

ترجمہ: سائب بن یزید کہتے ہیں، جہاں تک دوسری اذان کا تعلق ہے جب نمازیوں کی کثرت ہو گئی تو حضرت عثمانؓ نے اس کا حکم دیا۔ جمعہ کے روز اذان اس وقت دی جاتی جب امام منبر پر بیٹھ جاتا۔

امام زہری کا بیان ہے:

(۱۴) سَمِعْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ، يَقُولُ: إِنَّ الْأَذَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ كَانَ أَوَّلُهُ حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى الْمِنْبَرِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ، فَلَمَّا كَانَ فِي خِلَافَةِ عُثْمَانَ وَكَثُرُوا أَمَرَ عُثْمَانُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِالْأَذَانِ الثَّلَاثِ فَأَذَّنَ بِهِ عَلَى الزُّورَاءِ. فَنَبَتْ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ۔ (۴۰)

ترجمہ: سائب بن یزید بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کے عہد میں نماز جمعہ کی پہلی اذان اس وقت دی جاتی تھی جب امام منبر پر بیٹھ جاتا۔ ابوبکر و عمرؓ کے دور خلافت میں بھی ایسا تھا۔ خلافت عثمانؓ کے دور میں جب لوگوں کی کثرت ہو گئی تو حضرت عثمانؓ نے تیسری اذان کہنے کا حکم دیا۔ وہ اذان مقام زوراء پر دی جاتی تھی۔ اب تک یہ امر اسی طرح ہے۔

نسائی: كِتَابُ الْجُمُعَةِ، بَابُ الْأَذَانِ لِلْجُمُعَةِ۔



(۱۵) عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: كَانَ يُؤَذَّنُ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ وَأَبَى بَكْرٍ وَعُمَرُ۔ (۴۱)

ترجمہ: سائب بن یزید سے مروی ہے کہ عہد رسالت میں جمعہ کے روز موزن مسجد کے دروازے پر نبی ﷺ کے سامنے کھڑے ہو کر اذان دیتا تھا جب آپ منبر پر بیٹھ جاتے تھے۔ عہد صدیقی و فاروقی میں اسی پر عمل تھا۔

— ابوداؤد اور نسائی کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ رسالت مآب ﷺ کے زمانے میں حضرت بلال ہی موزن تھے۔

(۱۶) عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: كَانَ بِلَالٌ يُؤَذِّنُ إِذَا جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَإِذَا نَزَلَ أَقَامَ ثُمَّ كَانَ كَذَلِكَ فِي زَمَنِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔ (۴۲)

ترجمہ: سائب بن یزید سے مروی ہے انہوں نے بتایا کہ جمعہ کے روز جب رسول اللہ ﷺ منبر پر تشریف فرما ہو جاتے تو پھر بلال اذان دیتے تھے اور جب منبر سے نیچے اتر آتے تو پھر اقامت کہتے۔ اسی طرح عمل رہا خلافت صدیقی اور عہد فاروقی میں۔

## نماز جمعہ کا وقت

۵۲۔ فَإِذَا مَالَ النَّهَارُ عَنْ شَطْرِهِ عِنْدَ الزَّوَالِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَتَوَقَّروا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِرُكْعَتَيْنِ۔ (دارقطنی)

”اس نماز کے لیے رسول اللہ ﷺ نے زوال کے بعد کا وقت مقرر فرمایا تھا، یعنی وہی وقت جو ظہر کی نماز کا وقت ہے۔ ہجرت سے پہلے حضرت مصعب بن عمیر کو جو تحریری حکم آپ نے بھیجا تھا اس میں آپ کا ارشاد یہ تھا کہ ”جب جمعہ کے روز دن نصف النہار سے ڈھل جائے تو دو رکعت نماز کے ذریعے سے اللہ کے حضور تقرب حاصل کرو۔“

تشریح: جمعہ دراصل ایک اسلامی اصطلاح ہے۔ زمانہ جاہلیت میں اہل عرب اسے یوم عرب کہا کرتے تھے۔ اسلام میں جب اس کو مسلمانوں کے اجتماع کا دن قرار دیا گیا تو اس کا نام جمعہ رکھا گیا۔ اگرچہ مورخین کہتے ہیں کہ کعب بن لوی یا قحص بن کلاب نے بھی اس دن کے لیے یہ نام استعمال کیا تھا، کیونکہ اس روز وہ قریش کے لوگوں کا اجتماع کیا کرتا تھا (فتح الباری)۔ لیکن اس کے اس فعل سے قدیم نام تبدیل نہیں ہوا، بلکہ عام اہل عرب اسے عروبہ ہی کہتے تھے، نام کی حقیقی تبدیلی اس وقت ہوئی جب اسلام میں اس دن کا یہ نیا نام رکھا گیا۔

اسلام سے پہلے ہفتے کا ایک دن عبادت کے لیے مخصوص کرنے اور اس کو شعار ملت قرار دینے کا طریقہ اہل کتاب میں موجود تھا۔ یہودیوں کے ہاں اس غرض کے لیے سبت (ہفتہ) کا دن مقرر کیا گیا تھا۔ کیونکہ اسی دن اللہ تعالیٰ نے انہیں فرعون کی غلامی سے نجات دی تھی۔ عیسائیوں نے اپنے آپ کو یہودیوں سے ممتاز کرنے کے لیے اپنا شعار ملت اتوار کا دن قرار دیا۔ اگرچہ اس کا کوئی حکم نہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے دیا تھا، نہ انجیل میں کہیں اس کا ذکر آیا ہے، لیکن عیسائیوں کا عقیدہ یہ ہے کہ صلیب پر جان دینے کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام اسی روز قبر سے نکل کر آسمان کی طرف گئے تھے۔ اسی بنا پر بعد کے عیسائیوں نے اسے اپنی عبادت کا دن قرار دے لیا اور پھر ۳۲۱ء میں رومی سلطنت نے ایک حکم کے ذریعے سے

اس کو عام تعطیل کا دن مقرر کر دیا۔ اسلام نے ان دنوں ملتوں سے اپنی ملت کو میز کرنے کے لیے یہ دنوں دن چھوڑ کر جمعہ کو اجتماعی عبادت کے لیے اختیار کیا۔

حضرت عبداللہ بن عباسؓ اور حضرت ابوسعود انصاریؓ کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ جمعہ کی فرضیت کا حکم نبی ﷺ پر ہجرت سے کچھ مدت پہلے مکہ معظمہ ہی میں نازل ہو چکا تھا۔ لیکن اس وقت آپؐ اس پر عمل نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ مکہ میں کوئی اجتماعی عبادت ادا کرنا ممکن نہ تھا۔ اس لیے آپؐ نے ان لوگوں کو جو آپؐ سے پہلے ہجرت کر کے مدینہ منورہ پہنچ چکے تھے، یہ حکم لکھ بھیجا کہ وہاں جمعہ قائم کریں۔ چنانچہ ابتدائی مہاجرین کے سردار حضرت مصعب بن عمیرؓ نے ۱۲ آدمیوں کے ساتھ مدینہ میں پہلا جمعہ پڑھا (طبرانی، دارقطنی)۔ حضرت کعب بن مالک اور ابن سیرین کی روایت یہ ہے کہ اس سے پہلے بھی مدینہ کے انصار نے بطور خود قیل اس کے کہ حضورؐ کا حکم ان کو پہنچا ہوتا آپس میں یہ طے کیا تھا کہ ہفتہ میں ایک دن مل کر اجتماعی عبادت کریں گے۔

اس غرض کے لیے انہوں نے یہودیوں کے سبت اور عیسائیوں کے اتوار کو چھوڑ کر جمعہ کا دن انتخاب کیا اور پہلا جمعہ حضرت اسعد بن زرارہ نے بنی بیاضہ کے علاقے میں پڑھا جس میں چالیس آدمی شریک ہوئے۔ (مسند احمد، ابوداؤد، ابن ماجہ، ابن حبان، عبد بن حمید، عبد الرزاق، بیہقی)۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلامی ذوق خود اس وقت یہ مطالبہ کر رہا تھا کہ ایسا ایک دن ہونا چاہیے جس میں زیادہ سے زیادہ مسلمان جمع ہو کر اجتماعی عبادت کریں اور یہ بھی اسلامی ذوق ہی کا تقاضا تھا کہ وہ دن ہفتے اور اتوار سے الگ ہو، تاکہ مسلمانوں کا شعار ملت یہود و نصاریٰ کے شعار ملت سے الگ رہے۔ یہ صحابہ کرامؓ کی اسلامی ذہنیت کا ایک عجیب کرشمہ ہے کہ بسا اوقات ایک حکم آنے سے پہلے ہی ان کا ذوق کہہ دیتا تھا کہ اسلام کی روح فلاں چیز کا تقاضا کر رہی ہے۔

اس نماز کے لیے رسول اللہ ﷺ نے زوال کے بعد کا وقت مقرر فرمایا تھا۔ یعنی وہی وقت جو ظہر کی نماز کا وقت ہے۔ یہی حکم آپؐ نے ہجرت کے بعد قولاً بھی دیا اور عملاً بھی اسی وقت پر آپؐ جمعہ کی نماز پڑھاتے رہے۔ حضرت انسؓ، حضرت سلمہ بن اکوعؓ، حضرت جابر بن عبداللہؓ، حضرت زبیر بن العوامؓ، حضرت سہل بن سعدؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت عمار بن یاسرؓ اور حضرت بلالؓ سے اس مضمون کی روایات کتب حدیث میں منقول ہوئی ہیں کہ حضور جمعہ کی نماز زوال کے بعد ادا فرمایا کرتے تھے۔ (مسند احمد، بخاری، مسلم، ابوداؤد، نسائی، ترمذی)

یہ امر بھی آپؐ کے عمل سے ثابت ہے کہ اس روز آپؐ ظہر کی نماز کے بجائے جمعہ کی نماز پڑھاتے تھے، اس نماز کی صرف دو رکعتیں ہوتی تھیں اور اس سے پہلے آپؐ خطبہ ارشاد فرماتے تھے۔ یہی فرق جمعہ کی نماز اور عام دنوں کی نماز ظہر میں تھا۔ حضرت عمرؓ فرماتے ہیں:

صَلَاةُ الْمَسَافِرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْفَجْرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرِ  
عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ وَإِنَّمَا قُصِرَتِ الْجُمُعَةُ لِأَجْلِ الْخُطْبَةِ۔



”تمہارے نبی ﷺ کی زبان مبارک سے نکلے ہوئے حکم کی رو سے مسافر کی نماز دو رکعت ہے، فجر کی نماز دو رکعت ہے، اور جمعہ کی نماز دو رکعت ہے، یہ پوری نماز ہے، قصر نہیں ہے اور جمعہ کو خطبہ کی خاطر ہی مختصر کیا گیا ہے۔“

حدیث میں حضرت سائب بن یزید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں صرف ایک ہی اذان ہوتی تھی، اور وہ امام کے منبر پر بیٹھنے کے بعد دی جاتی تھی۔ حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عمرؓ کے زمانے میں بھی یہی عمل ہوتا رہا۔ پھر حضرت عثمانؓ کے دور میں جب آبادی بڑھ گئی تو انہوں نے پہلے ایک اور اذان دلوانی شروع کر دی، جو مدینے کے بازار میں ان کے مکان زوراء پر دی جاتی تھی۔ (بخاری، ابوداؤد، نسائی، طبرانی) (تفہیم القرآن، ج ۵، المجمع، حاشیہ: ۱۳)

## مذہب اربعہ میں مرتب احکام جمعہ

مذہب اربعہ میں قرآن، حدیث، آثار صحابہ اور اسلام کے اصول عامہ سے جو احکام جمع و مرتب کیے گئے ہیں، ان کا خلاصہ یہ ہے:

حنفیہ کے نزدیک جمعہ کا وقت وہی ہے جو ظہر کا وقت ہے۔ نہ اس سے پہلے جمعہ ہو سکتا ہے، نہ اس کے بعد۔ بیع کی حرمت پہلی اذان ہی سے شروع ہو جاتی ہے، نہ کہ اس دوسری اذان سے جو امام کے منبر پر بیٹھنے کے بعد دی جاتی ہے، کیونکہ قرآن میں اِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ (الجمعة: ۹) کے الفاظ مطلقاً ارشاد ہوئے ہیں۔ اس لیے زوال کے بعد جب جمعہ کا وقت شروع ہو جائے اس وقت جو اذان بھی نماز جمعہ کے لیے دی جائے، لوگوں کو اسے سن کر خرید و فروخت چھوڑ دینی چاہیے۔ لیکن اگر کسی شخص نے اس وقت خرید و فروخت کر لی تو وہ بیع فاسد یا فسخ نہ ہو جائے گی، بلکہ یہ صرف ایک گناہ ہوگا۔ جمعہ ہر بستی میں نہیں، بلکہ صرف مصر جامع میں ہو سکتا ہے اور مصر جامع کی معتبر تعریف یہ ہے کہ وہ شہر جس میں بازار ہوں، قیام امن کا انتظام موجود ہو، اور آبادی اتنی ہو کہ اگر اس کی بڑی سے بڑی مسجد میں بھی نماز جمعہ کے مکلف سب لوگ جمع ہو جائیں تو اس میں سامانہ سکیں۔ جو لوگ شہر سے باہر رہتے ہوں ان پر جمعہ اس صورت میں شہر آ کر پڑھنا فرض ہے جب کہ ان تک اذان کی آواز پہنچتی ہو، یا وہ زیادہ سے زیادہ شہر سے ۶ میل کے فاصلے پر ہوں۔ نماز کے لیے ضروری نہیں کہ وہ مسجد ہی میں ہو۔ وہ کھلے میدان میں بھی ہو سکتی ہے اور ایسے میدان میں بھی ہو سکتی ہے جو شہر کے باہر ہو، مگر اس کا ایک حصہ شمار ہوتا ہو۔ نماز جمعہ صرف اس جگہ پر ہو سکتی ہے جہاں ہر شخص کے لیے شریک ہونے کا اذن عام ہو۔ کسی بند جگہ، جہاں ہر ایک کو آنے کی اجازت نہ ہو، خواہ کتنے ہی آدمی جمع ہو جائیں جمعہ صحیح نہیں ہو سکتا۔ صحت جمعہ کے لیے ضروری ہے کہ جماعت میں کم از کم (بقول ابو حنیفہ) امام کے سوا تین آدمی، یا (بقول ابو یوسف و محمد) امام سمیت دو آدمی ایسے موجود ہوں جن پر جمعہ فرض ہے۔ جن عذرات کی بنا پر ایک شخص سے جمعہ ساقط ہو جاتا ہے۔ وہ یہ ہیں: آدمی حالت سفر میں ہو، یا ایسا بیمار ہو کہ چل کر نہ آ سکتا ہو، یا دونوں ٹانگوں سے معذور ہو، یا اندھا ہو (مگر امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ کے نزدیک اندھے پر سے صرف اس وقت جمعہ کی فرضیت ساقط ہوتی ہے جب کہ وہ کوئی ایسا آدمی نہ پاتا ہو جو اسے چلا کر لے جائے، یا کسی ظالم سے اس کو جان اور آبرو کا، یا ناقابل برداشت مالی نقصان کا خطرہ ہو، یا سخت بارش اور کیچڑ پانی ہو، یا آدمی قید کی حالت میں ہو۔ قیدیوں اور معذوروں کے لیے یہ بات مکروہ ہے کہ وہ جمعہ کے روز ظہر کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھیں۔ جن لوگوں کا جمعہ چھوٹ گیا ہو ان کے لیے بھی ظہر کی نماز جماعت سے پڑھنا مکروہ ہے۔ خطبہ صحت جمعہ کی شرائط میں سے ایک شرط ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے کبھی جمعہ کی نماز خطبہ کے بغیر نہیں پڑھی ہے اور وہ

لازماً نماز سے پہلے ہونا چاہیے اور دو خطبے ہونے چاہئیں۔ خطبہ کے لیے جب امام منبر کی طرف جائے اس وقت سے اختتام خطبہ تک، ہر قسم کی بات چیت ممنوع ہے اور نماز بھی اس وقت نہیں پڑھنی چاہیے، خواہ امام کی آواز اس مقام تک پہنچتی ہو، یا نہ پہنچتی ہو، جہاں کوئی شخص بیٹھا ہو۔ (ہدایۃ، فتح القدیر، احکام القرآن للخصاص، الفقہ علی المذہب الاربعۃ، عمدۃ القاری)

شافعیہ کے نزدیک جمعہ کا وقت وہی ہے جو ظہر کا ہے۔ بیع کی حرمت اور سعی کا وجوب اس وقت سے شروع ہوتا ہے جب دوسری اذان ہو (یعنی وہ اذان جو امام کے منبر پر بیٹھنے کے بعد دی جاتی ہے)۔ تاہم اگر کوئی شخص اس وقت بیع کر لے تو وہ فسخ نہیں ہوتی۔ جمعہ ہر اس بستی میں ہو سکتا ہے جس کے مستقل باشندوں میں ۴۰ ایسے آدمی موجود ہوں جن پر نماز جمعہ فرض ہے۔ بستی سے باہر کے ان لوگوں پر جمعہ کے لیے حاضر ہونا لازم ہے جن تک اذان کی آواز پہنچ سکتی ہو۔ جمعہ لازماً بستی کے حدود میں ہونا چاہیے، مگر یہ ضروری نہیں کہ وہ مسجد ہی میں پڑھا جائے۔ جو لوگ صحرا میں خیموں کے اندر رہتے ہوں، ان پر جمعہ واجب نہیں۔ صحت جمعہ کے لیے ضروری ہے کہ جماعت میں امام سمیت کم از کم ۴۰ ایسے آدمی شریک ہوں، جن پر جمعہ فرض ہے۔ جن عذرات کی بنا پر کسی شخص سے جمعہ کا فرض ساقط ہو جاتا ہے۔ وہ یہ ہیں: سفر کی حالت میں ہو، یا کسی مقام پر چار دن یا اس سے کم قیام کا ارادہ رکھتا ہو، بشرطیکہ سفر جائز نوعیت کا ہو۔ ایسا بوڑھا یا مرلیض ہو کہ سواری پر بھی جمعہ کے لیے نہ جاسکتا ہو۔ اندھا ہو اور کوئی ایسا آدمی نہ پاتا ہو، جو اسے نماز کے لیے لے جائے۔ جان یا مال یا آبرو کا خوف لاحق ہو۔ قید کی حالت میں ہو، بشرطیکہ اس کی قید اس کے اپنے کسی قصور کی وجہ سے نہ ہو۔ نماز سے پہلے دو خطبے ہونے چاہئیں۔ خطبے کے دوران میں خاموش رہنا مسنون ہے، مگر بات کرنا حرام نہیں ہے۔ جو شخص امام سے اتنا قریب بیٹھا ہو کہ خطبہ سن سکتا ہو، اس کے لیے بولنا مکروہ ہے، لیکن وہ سلام کا جواب دے سکتا ہے اور رسول اللہ ﷺ کا ذکر سن کر باوازد و پڑھ سکتا ہے۔

(مغنی المحتاج، الفقہ علی المذہب الاربعۃ)

مالکیہ کے نزدیک جمعہ کا وقت زوال سے شروع ہو کر مغرب سے اتنے پہلے تک ہے کہ سورج غروب ہونے سے پہلے پہلے خطبہ اور نماز ختم ہو جائے۔ بیع کی حرمت اور سعی کا وجوب دوسری اذان سے شروع ہوتا ہے۔ اس کے بعد اگر بیع واقع ہو تو وہ فاسد ہے اور فسخ ہوگی۔ جمعہ صرف ان بستیوں میں ہو سکتا ہے جن کے باشندے وہاں مستقل طور پر گھر بنا کر رہتے ہوں، اور جاڑے گرمی میں منتقل نہ ہوتے ہوں، اور ان کی ضروریات اسی بستی میں فراہم ہوتی ہوں اور اپنی تعداد کی بنا پر وہ اپنی حفاظت کر سکتے ہوں۔ عارضی قیام کا ہوں میں خواہ کتنے ہی لوگ ہوں اور خواہ وہ کتنی ہی مدت ٹھہریں، جمعہ قائم نہیں کیا جاسکتا۔ جس بستی میں جمعہ قائم کیا جاتا ہو، اس سے تین میل کے فاصلے تک رہنے والے لوگوں پر جمعہ میں حاضر ہونا فرض ہے۔ نماز جمعہ صرف ایسی مسجد میں ہو سکتی ہے جو بستی کے اندر، یا اس سے متصل ہو اور جس کی عمارت بستی کے عام باشندوں کے گھروں سے کم تر درجے کی نہ ہو۔ بعض مالکیوں نے یہ شرط بھی لگائی ہے کہ مسجد مقف ہونی چاہیے اور اس میں پنج وقتہ نماز کا بھی اہتمام ہونا چاہیے۔ لیکن مالکیہ کا رائج مسلک یہ ہے کہ کسی مسجد میں صحت جمعہ کے لیے اس کا مقف ہونا شرط نہیں ہے، اور ایسی مسجد میں بھی جمعہ ہو سکتا ہے جو صرف نماز جمعہ کے لیے بنائی گئی ہو، اور پنج وقتہ نماز کا اس میں اہتمام نہ ہو۔ جمعہ کی نماز صحیح ہونے کے لیے جماعت میں امام کے سوا کم از کم ۱۲ ایسے آدمیوں کا موجود ہونا ضروری ہے جس پر جمعہ فرض ہو۔ جن عذرات کی بنا پر کسی شخص پر سے جمعہ کا فرض ساقط ہو جاتا ہے وہ یہ ہیں: سفر کی حالت میں ہو یا بحالت سفر کسی جگہ چار دن سے کم قیام کا ارادہ رکھتا ہو۔



ایسا مریض ہو کہ مسجد آنا اس کے لیے دشوار ہو۔ اس کی ماں یا باپ یا بیوی یا بچہ بیمار ہو، یا وہ کسی ایسے اجنبی مریض کی تیمارداری کر رہا ہو، جس کا اور کوئی تیمار دار نہ ہو، یا اس کا کوئی قریبی رشتہ دار سخت بیماری میں مبتلا ہو یا مرنے کے قریب ہو۔ اس کے ایسے مال کو جس کا نقصان قابل برداشت نہ ہو، خطرہ لاحق ہو، یا اسے اپنی جان یا آبرو کا خطرہ ہو، یا وہ ماریا قید کے خوف سے چھپا ہو، یا بشرطیکہ وہ اس معاملہ میں مظلوم ہو۔ سخت بارش اور کچڑ پانی یا سخت گرمی یا سردی مسجد تک پہنچنے میں مانع ہو۔ دو خطبہ نماز سے پہلے لازم ہیں، حتیٰ کہ اگر نماز کے بعد خطبہ ہو تو نماز کا اعادہ ضروری ہے اور یہ خطبہ لازماً مسجد کے اندر ہونے چاہئیں۔ خطبہ کے لیے جب امام منبر کی طرف بڑھے اس وقت سے نفل پڑھنا حرام ہے اور جب خطبہ شروع ہو تو بات کرنا بھی حرام ہے، خواہ آدمی خطبہ کی آواز نہ سن رہا ہو۔ لیکن اگر خطیب اپنے خطبے میں ایسی لغو باتیں کرے جو نظام خطبہ سے خارج ہوں، یا کسی ایسے شخص کو گالیاں دے جو گالی کا مستحق نہ ہو، یا کسی ایسے شخص کی تعریفیں شروع کر دے جس کی تعریف جائز نہ ہو، یا خطبہ سے غیر متعلق کوئی چیز پڑھنے لگے تو لوگوں کو اس پر احتجاج کرنے کا حق ہے۔ نیز خطبہ میں بادشاہ وقت کے لیے دعا مکروہ ہے، الا یہ کہ خطیب کو اپنی جان کا خطرہ ہو۔ خطیب لازماً وہی شخص ہونا چاہیے جو نماز پڑھائے۔ اگر خطیب کے سوا کسی اور نے نماز پڑھائی ہو تو وہ باطل ہوگی۔

(حاشیۃ الدسوقی علی الشرح الکبیر، احکام القرآن ابن عربی، الفقہ علی المذاهب الاربعہ)

حنابلہ کے نزدیک جمعہ کی نماز کا وقت صبح کو سورج کے بقدر یک نیزہ بلند ہونے کے بعد سے عصر کا وقت شروع ہونے تک ہے۔ لیکن زوال سے پہلے جمعہ صرف جائز ہے، اور زوال کے بعد واجب اور افضل۔ بیع کی حرمت اور سعی کے وجوب کا وقت دوسری اذان سے شروع ہوتا ہے۔ اس کے بعد جو بیع ہو، وہ سرے سے منعقد ہی نہیں ہوتی۔ جمعہ صرف اس جگہ ہو سکتا ہے جہاں ۴۰ ایسے آدمی جن پر جمعہ فرض ہو، مستقل طور پر گھروں میں (نہ کہ خیموں میں) آباد ہوں، یعنی جاڑے اور گرمی میں منتقل نہ ہوتے ہوں۔ اس غرض کے لیے بستی کے گھروں اور محلوں کے باہم متصل یا متفرق ہونے سے کوئی فرق نہیں پڑتا، ان سب کے مجموعہ کا نام ایک ہو تو وہ ایک ہی بستی ہے، خواہ اس کے ٹکڑے ایک دوسرے سے میلوں کے فاصلے پر واقع ہوں۔ ایسی بستی سے جو لوگ تین میل کے اندر رہتے ہوں، ان پر جمعہ کے لیے حاضر ہونا فرض ہے۔ جماعت میں امام سمیت ۴۰ آدمیوں کی شرکت ضروری ہے۔ نماز کے لیے ضروری نہیں ہے کہ وہ مسجد ہی میں ہو۔ کھلے میدان میں بھی ہو سکتی ہے۔ جن عذرات کی بنا پر کسی شخص سے جمعہ کا فرض ساقط ہو جاتا ہے وہ یہ ہیں: مسافر ہو اور جمعہ کی بستی میں چار دن یا اس سے کم قیام کا ارادہ رکھتا ہو۔ ایسا مریض ہو کہ سواری پر آنا بھی اس کے لیے مشکل ہو۔ اندھا ہو، الا یہ کہ خود راستہ ٹٹول کر آ سکتا ہو۔ کسی دوسرے شخص کے سہارے آنا اندھے کے لیے واجب نہیں ہے۔ سخت سردی یا سخت گرمی یا سخت بارش اور کچڑ نماز کی جگہ پہنچنے میں مانع ہو۔ کسی ظالم کے ظلم سے بچنے کے لیے چھپا ہوا ہو۔ جان یا آبرو کا خطرہ، یا ایسے مالی نقصان کا خوف ہو جو قابل برداشت نہ ہو۔ نماز سے پہلے دو خطبہ ہونے چاہئیں۔ خطبہ کے دوران میں اس شخص کے لیے بولنا حرام ہے، جو خطیب سے اتنا قریب ہو کہ اس کی آواز سن سکتا ہو۔ البتہ دور کا آدمی جس تک خطیب کی آواز نہ پہنچتی ہو، بات کر سکتا ہے۔ خطیب خواہ عادل ہو یا غیر عادل، لوگوں کو خطبہ کے دوران میں چپ رہنا چاہیے۔ اگر جمعہ کے روز عید ہو جائے تو جو لوگ عید پڑھ چکے ہوں ان پر سے جمعہ کا فرض ساقط ہے۔ اس مسئلے میں حنابلہ کا مسلک ائمہ ثلاثہ کے مسلک سے مختلف ہے۔

اس امر میں تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ جس شخص پر جمعہ فرض نہیں ہے وہ اگر نماز جمعہ میں شریک ہو جائے تو اس کی نماز صحیح ہے اور اس کے لیے پھر ظہر پڑھنا فرض نہیں رہتا۔

## ”الذکر“ سے کیا مراد ہے؟

۵۳۔ اِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ۔

”حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جمعہ کے روز ملائکہ ہر آنے والے کا نام اس کی آمد کی ترتیب کے ساتھ لکھتے جاتے ہیں۔ پھر جب امام خطبہ دینے کے لیے نکلتا ہے تو وہ نام لکھنا بند کر دیتے ہیں اور ذکر (خطبہ) سننے میں لگ جاتے ہیں۔“<sup>۱</sup>

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَقَفَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ فَالْأَوَّلَ، وَمَثَلُ الْمُهْجَرِ كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى بَدَنَةً، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى بَقَرَةً، ثُمَّ كَبْشًا، ثُمَّ دَجَاجَةً، ثُمَّ بَيْضَةً، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ طَوَّأُوا صُحُفَهُمْ وَيَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ۔ (۴۳)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے، انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جمعہ کے روز مسجد کے دروازے پر فرشتے کھڑے ہو جاتے ہیں اور لکھنا شروع کر دیتے ہیں کہ پہلے کون آیا، پھر کون آیا؟ سبقت کر کے سویرے مسجد کی طرف آنے والا اس شخص کی طرح ہوتا ہے جو اونٹ کی قربانی کرتا ہے۔ پھر جو آتا ہے اس کی مثال اس آدمی کی سی ہے جو گائے قربان کرتا ہے۔ پھر مینڈھے کی قربانی کرنے والے کی طرح، پھر مرغی، پھر انڈے کی مانند۔ جب امام خطبہ کے لیے نکلتا ہے تو وہ رجڑ لپیٹ لیتے ہیں اور الذکر (خطبہ) غور سے سننے لگتے ہیں۔

(۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ، ثُمَّ رَاحَ فَكَانَ قَرَبَ بَدَنَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ، فَكَانَ قَرَبَ بَقَرَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ فَكَانَ قَرَبَ كَبْشٍ أَقْرَنَ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَانَ قَرَبَ دَجَاجَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَانَ قَرَبَ بَيْضَةٍ، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ۔ (۴۴)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس آدمی نے جمعہ کے روز غسل جنابت کی طرح اچھی طرح غسل کیا، پھر مسجد کی جانب چل پڑا تو گویا اس نے اونٹ قربان کیا اور جو شخص دوسری ساعت میں مسجد کی طرف چلا تو اس نے گویا گائے کی قربانی کی اور جو تیسری ساعت میں چلا تو وہ ایسا ہے جیسا کہ سینگوں والا مینڈھا ذبح کیا اور جو چوتھی

۱۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ذکر سے مراد خطبہ ہے۔ خود قرآن کا بیان بھی اسی کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ پہلے فرمایا فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ”خدا کے ذکر کی طرف دوڑو۔“ پھر آگے چل کر فرمایا: فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ ”جب نماز پوری ہو جائے تو زمین میں پھیل جاؤ۔“ اس سے معلوم ہوا کہ جمعہ کے روز عمل کی ترتیب یہ ہے کہ پہلے ذکر اللہ اور پھر نماز۔ مفسرین کا بھی اس پر اتفاق ہے کہ ذکر سے مراد یا تو خطبہ ہے یا پھر خطبہ اور نماز دونوں۔



ساعت میں مسجد کی طرف چلا تو اس نے گویا مرغ ذبح کر کے تقرب الہی حاصل کیا اور جو پانچویں ساعت میں چلا تو گویا اس نے اندازہ خدا میں خیرات کیا، جب امام حجرہ سے نکل کھڑا ہوا، تو فرشتے خطبے سننے کے لیے جا حاضر ہوتے ہیں۔

نسائی نے کِتَابُ الْجُمُعَةِ، بَابُ التَّبَكُّيرِ إِلَى الْجُمُعَةِ میں چند احادیث جمع کی ہیں، جنہیں ذیل میں درج کیا جاتا ہے:

(۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ قَعَدَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ فَكُتِبُوا مَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ طَوَّتِ الْمَلَائِكَةُ الصُّحُفَ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمَهْجَرُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَالْمُهْدَى بَدَنَةً، ثُمَّ كَالْمُهْدَى بَقَرَةً، ثُمَّ كَالْمُهْدَى شَاةً، ثُمَّ كَالْمُهْدَى بَطَّةً، ثُمَّ كَالْمُهْدَى دَجَاجَةً، ثُمَّ كَالْمُهْدَى بَيْضَةً۔ (۵۰)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جمعہ کے دن فرشتے مسجد کے دروازوں پر بیٹھ جاتے ہیں جو شخص جمعہ کی طرف آتا ہے اس کا نام لکھ لیتے ہیں۔ مگر جب امام نکل کر خطبہ کے لیے جاتا ہے تو ملائکہ اپنے رجسٹر پلیٹ لیتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، سبقت کر کے علی الصبح مسجد میں آنے والے کی مثال اس شخص کی سی ہے جو اونٹ قربان کرنے والا ہے۔ پھر آنے والے کی مثال اس شخص کی سی ہے جو گائے کی قربانی کرتا ہے، پھر بکری، پھر بٹخ، پھر مرغی اور پھر انڈے کی خیرات کرنے والی کی طرح ہیں۔

(۴) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَنْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ النَّاسَ عَلَى مَنَازِلِهِمْ الْأَوَّلَ فَلَاوُلُ، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ طَوَّيَتِ الصُّحُفَ وَاسْتَمَعُوا الْخُطْبَةَ فَالْمَهْجَرُ إِلَى الصَّلَاةِ كَالْمُهْدَى بَدَنَةً. ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدَى بَقَرَةً، ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدَى كَبْشًا، حَتَّى ذَكَرَ الدَّجَاجَةَ وَالْبَيْضَةَ۔ (۴۶)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے وہ اس کی سند نبی ﷺ تک پہنچاتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، جب جمعہ کا روز ہوتا ہے تو مسجد کے ہر دروازے پر فرشتے آ موجود ہوتے ہیں۔ آنے والے لوگوں کو حسب منازل و مراتب لکھتے جاتے ہیں۔ جب امام خطبہ کے لیے نکل کھڑا ہوتا ہے تو اپنے رجسٹر پلیٹ لیتے ہیں اور بغور خطبہ سننے لگتے ہیں۔ چنانچہ نماز جمعہ کی طرف سبقت کر کے صبح سویرے آنے والا شخص ایسا ہے جیسا کہ اونٹ قربان کرنے والا، پھر جو آتا ہے تو اس کی مثال اس شخص کی سی ہے جو گائے کی قربانی کرتا ہے۔ پھر جو اس کے معاً بعد آتا ہے تو اس کی مثال اس شخص کی سی ہے جو مینڈھا قربان کرتا ہے۔ یہاں تک کہ آپؐ نے درجہ بدرجہ آنے والوں کو مرغی اور انڈے کی مثال سے بیان فرمایا۔

(۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: تَقْعُدُ الْمَلَائِكَةُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ يَكْتُبُونَ النَّاسَ عَلَى مَنَازِلِهِمْ فَالنَّاسُ فِيهِ كَرَجُلٍ قَدَّمَ بَدَنَةً وَكَرَجُلٍ قَدَّمَ بَقَرَةً وَكَرَجُلٍ قَدَّمَ شَاةً وَكَرَجُلٍ قَدَّمَ دَجَاجَةً وَكَرَجُلٍ قَدَّمَ عُصْفُورًا وَكَرَجُلٍ قَدَّمَ بَيْضَةً۔ (۴۷)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جمعہ کے روز ملائکہ مسجد کے دروازوں پر بیٹھ جاتے

ہیں۔ آنے والوں کو حسب منازل لکھتے جاتے ہیں۔ لوگوں میں کچھ ایسے بھی ہوتے ہیں جو جلدی آتے ہیں اور وہ اس شخص کی طرح ہوتے ہیں جو اونٹ قربانی کے لیے پیش کرتا ہے اور بعض اس شخص کی طرح جس نے گائے پیش کی اور بعض اس کی مانند جس نے بکری قربانی کے لیے پیش کی۔ پھر مرغی پیش کرنے والے کی طرح، پھر چڑیا پیش کرنے والے کی طرح اور پھر انڈا، راہ خدا میں دینے والے کی طرح۔

**تشریح:** (اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ذکر سے مراد خطبہ ہے قرآن کریم میں بھی خطبے کو ذکر کہا گیا ہے۔ اور یہ بھی کہ اذان کے بعد پہلا عمل جو نبی ﷺ کرتے تھے وہ نماز نہیں، بلکہ خطبہ تھا، اور نماز آپؐ ہمیشہ خطبہ کے بعد ادا فرماتے تھے)۔

خطبہ کے لیے ”ذکر اللہ“ کا لفظ استعمال کرنا خود یہ معنی رکھتا ہے کہ اس میں وہ مضامین ہونے چاہئیں جو اللہ کی یاد سے مناسبت رکھتے ہوں۔ مثلاً اللہ کی حمد و ثنا، اس کے رسولؐ پر درود و صلوٰۃ، اس کے احکام اور اس کی شریعت کے مطابق عمل کی تعلیم و تلقین۔ اس سے ڈرنے والے نیک بندوں کی تعریف وغیرہ۔ اسی بنا پر زخشری نے کشاف میں لکھا ہے کہ خطبہ میں ظالم حکمرانوں کی مدح و ثنا، یا ان کا ناپا لینا اور ان کے لیے دعا کرنا، ذکر اللہ سے کوئی دور کی مناسبت بھی نہیں رکھتا۔ بلکہ یہ تو ذکر الشیطان ہے۔

”اللہ کے ذکر کی طرف دوڑو“ کا مطلب یہ نہیں ہے کہ بھاگتے ہوئے آؤ، بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جلد سے جلد وہاں پہنچنے کی کوشش کرو، اردو زبان میں بھی ہم دوڑ دھوپ کرنا، بھاگ دوڑ کرنا، سرگرم کوشش کے معنی میں بولتے ہیں۔ نہ کہ بھاگنے کے معنی میں، اسی طرح عربی میں بھی سعی کے معنی بھاگنے ہی کے نہیں ہیں۔ قرآن میں اکثر مقامات پر سعی کا لفظ کوشش اور جدوجہد کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ مثلاً وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى (النجم: ۳۹) وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا۔ (الاسراء: ۱۹) فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعَى۔ (الصفات: ۱۰۲) وَأَذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا (البقرہ: ۲۰۵)۔

مفسرین نے بھی بالاتفاق اس کو اہتمام کے معنی میں لیا ہے۔ ان کے نزدیک سعی یہ ہے کہ آدمی اذان کی آواز سن کر فوراً مسجد پہنچنے کی فکر میں لگ جائے اور معاملہ صرف اتنا ہی نہیں ہے حدیث میں بھاگ کر نماز کے لیے آنے کی صاف ممانعت وارد ہوئی ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جب نماز کھڑی ہو تو اس کی طرف سکون و وقار کے ساتھ چل کر آؤ۔ بھاگتے ہوئے نہ آؤ، پھر جتنی نماز بھی مل جائے اس میں شامل ہو جاؤ، اور جتنی چھوٹ جائے اسے بعد میں پورا کر لو۔“ (صحاح ستہ)۔ حضرت ابوقبادہ انصاریؓ فرماتے ہیں، ایک مرتبہ ہم حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے کہ یکا یک لوگوں کے بھاگ بھاگ کر چلنے کی آواز آئی۔ نماز ختم کرنے کے بعد حضورؐ نے ان لوگوں سے پوچھا، یہ کیسی آواز تھی؟ ان لوگوں نے عرض کیا۔ ہم نماز میں شامل ہونے کے لیے بھاگ کر آ رہے تھے۔ فرمایا ”ایسا نہ کیا کرو، نماز کے لیے جب بھی آؤ پورے سکون کے ساتھ آؤ۔ جتنی مل جائے اس کو امام کے ساتھ پڑھ لو، جتنی چھوٹ جائے وہ بعد میں پوری کر لو۔“ (بخاری، مسلم)

”خرید و فروخت چھوڑ دو“ کا مطلب صرف خرید و فروخت ہی چھوڑنا نہیں ہے، بلکہ نماز کے لیے جانے کی فکر اور اہتمام کے سوا ہر دوسری مصروفیت چھوڑ دینا ہے۔ بیع کا ذکر خاص طور پر صرف اس لیے کیا گیا ہے کہ جمعہ کے روز تجارت خوب چمکتی تھی۔ آس پاس کی بستیوں کے لوگ سٹ کر ایک جگہ جمع ہو جاتے تھے۔ تاجر بھی اپنا مال لے لے کر وہاں پہنچ جاتے تھے۔ لوگ بھی اپنی ضرورت کی چیزیں خریدنے میں لگ جاتے تھے، لیکن ممانعت کا حکم صرف بیع تک محدود نہیں ہے، بلکہ دوسرے



تمام مشاغل بھی اس کے تحت آ جاتے ہیں اور چونکہ اللہ تعالیٰ نے صاف صاف ان سے منع فرمادیا ہے، اس لیے فقہاء اسلام کا اس پر اتفاق ہے کہ جمعہ کی اذان کے بعد بیچ اور ہر قسم کا کاروبار حرام ہے۔

یہ حکم قطعی طور پر نماز جمعہ کے فرض ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ اول تو اذان سنتے ہی اس کے لیے دوڑنے کی تاکید بجائے خود اس کی دلیل ہے۔ پھر بیچ جیسی حلال چیز کا اس کی خاطر حرام ہو جانا یہ ظاہر کرتا ہے کہ وہ فرض ہے۔ مزید برآں ظہر کی فرض نماز کا جمعہ کے ساتھ ساقط ہو جانا اور نماز جمعہ کا اس کی جگہ لے لینا بھی اس کی فرضیت کا صریح ثبوت ہے۔ کیونکہ ایک فرض اسی وقت ساقط ہوتا ہے جب کہ اس کی جگہ لینے والا فرض اس سے زیادہ اہم ہو۔ اسی کی تائید بکثرت احادیث کرتی ہیں جن میں رسول اللہ ﷺ نے جمعہ کی سخت تاکید کی ہے اور اسے صاف الفاظ میں فرض قرار دیا ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود کی روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا ”میرا جی چاہتا ہے کہ کسی اور شخص کو اپنی جگہ نماز پڑھانے کے لیے کھڑا کر دوں اور جا کر ان لوگوں کے گھر جلادوں جو جمعہ کی نماز پڑھنے کے لیے نہیں آتے۔“ (مسند احمد، بخاری)۔ حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ ہم نے جمعہ کے خطبہ میں حضورؐ کو یہ فرماتے سنا ہے: ”لوگوں کو چاہیے کہ جمعہ چھوڑنے سے باز آ جائیں، ورنہ اللہ ان کے دلوں پر ٹھپہ لگا دے گا اور وہ غافل ہو کر رہ جائیں گے۔“ (مسند احمد، مسلم، نسائی)۔ حضرت ابوالجعد ضمری، حضرت جابر بن عبداللہ اور حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ کی روایات میں حضورؐ کے جو ارشادات منقول ہوئے ہیں، ان سے معلوم ہوتا ہے کہ ”جو شخص کسی حقیقی ضرورت اور جائز عذر کے بغیر، محض بے پروائی کی بنا پر مسلسل تین جمعے چھوڑ دے، اللہ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔“ بلکہ ایک روایت میں تو الفاظ یہ ہیں کہ ”اللہ اس کے دل کو منافق کا دل بنا دیتا ہے۔“ (مسند احمد، ابوداؤد، نسائی، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی، حاکم، ابن حبان، بزار، طبرانی فی الکبیر)۔ حضرت جابر بن عبداللہ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا ”آج سے لے کر قیامت تک جمعہ تم لوگوں پر فرض ہے جو شخص اسے ایک معمولی چیز سمجھ کر یا اس کا حق نہ مان کر اسے چھوڑ دے، خدا اس کا حال درست نہ کرے، نہ اسے برکت دے۔ خوب سن رکھو! اس کی نماز نماز نہیں، اس کی زکوٰۃ زکوٰۃ نہیں، اس کا حج حج نہیں، اس کا روزہ روزہ نہیں، اس کی کوئی نیکی نیکی نہیں، جب تک کہ وہ توبہ نہ کرے۔ پھر جو توبہ کر لے اللہ اسے معاف فرمانے والا ہے۔“ (ابن ماجہ، بزار) اسی سے قریب المعنی ایک روایت طبرانی نے اوسط میں ابن عمرؓ سے نقل کی ہے۔ علاوہ بریں بکثرت روایات ہیں جن میں حضورؐ نے جمعہ کو بالفاظ صریح فرض اور حق واجب قرار دیا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمروؓ بن عاص کی روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا ”جمعہ ہر اس شخص پر فرض ہے جو اس کی اذان سنے۔“ (ابوداؤد، دارقطنی) جابر بن عبداللہ اور ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ آپؐ نے خطبہ میں فرمایا ”جان لو کہ اللہ نے تم پر نماز جمعہ فرض کی ہے۔“ (بیہقی) البتہ آپؐ نے عورت، بچے، غلام، مریض اور مسافر کو اس فرضیت سے مستثنیٰ قرار دیا ہے۔ حضرت حفصہؓ کی روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا ”جمعہ کے لیے نکلنا ہر بالغ پر واجب ہے۔“ (نسائی)۔ حضرت طارق بن شہاب کی روایت میں آپؐ کا ارشاد یہ ہے کہ ”جمعہ ہر مسلمان پر جماعت کے ساتھ پڑھنا واجب ہے۔ سوائے غلام، عورت، بچے اور مریض کے۔“ (ابوداؤد، حاکم) حضرت جابر بن عبداللہ کی روایت میں آپؐ کے الفاظ یہ ہیں: ”جو شخص اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اس پر جمعہ فرض ہے۔ الا یہ کہ عورت ہو، یا مسافر ہو، یا غلام ہو، یا مریض ہو۔“ (دارقطنی، بیہقی) قرآن و حدیث کی انہی تصریحات کی وجہ سے جمعہ کی فرضیت پر پوری امت کا اجماع ہے۔

جمعہ کی نماز کے بعد زمین میں پھیل جانا اور تلاش رزق کی دوڑ دھوپ میں لگ جانا ضروری نہیں ہے، بلکہ یہ ارشاد اجازت کے معنی میں ہے۔ چونکہ جمعہ کی اذان سن کر سب کا رو بار چھوڑ دینے کا حکم دیا گیا تھا، اس لیے فرمایا گیا کہ نماز ختم ہو جانے کے بعد تمہیں اجازت ہے کہ منتشر ہو جاؤ، اور اپنے جو کاروبار بھی کرنا چاہو کرو، یہ ایسا ہی ہے جیسے حالت احرام میں شکار کی ممانعت کرنے کے بعد فرمایا فَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا (المائدہ: ۲) ”جب احرام کھول چکو تو شکار کرو۔“ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ احرام کھولنے کے بعد ضرور شکار کرو۔ بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ اس کے بعد شکار پر کوئی پابندی باقی نہیں رہتی۔ چاہو تو شکار کر سکتے ہو۔ یا مثلاً سورہ نساء میں ایک سے زائد نکاح کی اجازت فَاَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ (النساء: ۳) کے الفاظ میں دی گئی ہے۔ یہاں اگرچہ فَاَنْكِحُوا بصیغہ امر ہے، مگر کسی نے بھی اس کو حکم کے معنی میں نہیں لیا ہے۔ اس سے یہ اصولی مسئلہ نکلتا ہے کہ صیغہ امر ہمیشہ وجوب ہی کے معنی میں نہیں ہوتا، بلکہ کبھی یہ اجازت اور کبھی استحباب کے معنی میں بھی ہوتا ہے۔ یہ بات قرآن سے معلوم ہوتی ہے کہ کہاں یہ حکم کے معنی میں ہے اور کہاں اجازت کے معنی میں۔ اور کہاں اس سے مراد یہ ہوتی ہے کہ اللہ کو ایسا کرنا پسند ہے۔ لیکن یہ مراد نہیں ہوتی کہ یہ فعل فرض و واجب ہے۔ خود اسی فقرے کے بعد متصل دوسرے ہی فقرے میں ارشاد ہوا ہے وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا۔ ”اللہ کو کثرت سے یاد کرو۔“ یہاں بھی صیغہ امر موجود ہے مگر ظاہر ہے کہ یہ استحباب کے معنی میں ہے نہ کہ وجوب کے معنی میں۔

اس مقام پر یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ اگرچہ قرآن میں یہودیوں کے سبت اور عیسائیوں کے اتوار کی طرح جمعہ کو عام تعطیل کا دن قرار نہیں دیا گیا ہے، لیکن اس امر سے کوئی شخص بھی انکار نہیں کر سکتا کہ جمعہ ٹھیک اسی طرح مسلمانوں کا شعار ملت ہے جس طرح ہفتہ اور اتوار یہودیوں اور عیسائیوں کے شعار ملت ہیں۔ اور اگر ہفتہ میں کوئی ایک دن عام تعطیل کے لیے مقرر کرنا ایک تمدنی ضرورت ہو تو جس طرح یہودی اس کے لیے فطری طور پر ہفتے کو اور عیسائی اتوار کو منتخب کرتے ہیں اسی طرح مسلمان (اگر اس کی فطرت میں کچھ اسلامی حس موجود ہو) لازماً اس غرض کے لیے جمعہ ہی کو منتخب کرے گا۔ بلکہ عیسائیوں نے تو دوسرے ایسے ملکوں پر بھی اپنے اتوار کو مسلط کرنے میں تامل نہ کیا، جہاں عیسائی آبادی آئے میں نمک کے برابر بھی نہ تھی۔ یہودیوں نے جب فلسطین میں اپنی اسرائیلی ریاست قائم کی تو اولین کام جو انہوں نے کیا، وہ یہ تھا کہ اتوار کے بجائے ہفتہ کو چھٹی کا دن مقرر کیا۔ قبل تقسیم کے ہندوستان میں برطانوی ہند اور مسلمان ریاستوں کے درمیان نمایاں فرق یہ نظر آتا تھا کہ ملک کے ایک حصے میں اتوار کی چھٹی ہوتی تھی اور دوسرے حصے میں جمعہ کی۔ البتہ جہاں مسلمانوں کے اندر اسلامی حس موجود نہیں ہوتی، وہاں وہ اپنے ہاتھ میں اقتدار آنے کے بعد بھی اتوار ہی کو سینے سے لگائے رہتے ہیں۔ جیسا کہ ہم پاکستان میں دیکھ رہے ہیں، بلکہ اس سے زیادہ جب بے حسی طاری ہوتی ہے تو جمعہ کی چھٹی منسوخ کر کے اتوار کی چھٹی راسخ کی جاتی ہے، جیسا کہ مصطفیٰ کمال نے ٹرکی میں کیا۔

۵۴۔ عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ أَتَى الْمُجَاهِدِينَ أَعْظَمُ أَجْرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ تَعَالَى ذِكْرًا. قَالَ: أَتَى الصَّائِمِينَ أَكْثَرُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ذِكْرًا. ثُمَّ ذَكَرَ الصَّلَاةَ وَالزَّكَاةَ وَالْحَجَّ، وَالصَّدَقَةَ كُلَّ ذَلِكَ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ ذِكْرًا۔



”معاذ بن انس جہنی روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ یا رسول اللہ! جہاد کرنے والوں میں سب سے بڑھ کر اجر پانے والا کون ہے؟ فرمایا: جو ان میں اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ یاد کرنے والا ہے۔ اس نے عرض کیا۔ روزہ رکھنے والوں میں سب سے زیادہ اجر کون پائے گا؟ فرمایا: جو ان میں سب سے زیادہ اللہ کو یاد کرنے والا ہو۔ پھر اس شخص نے اسی طرح نماز، زکوٰۃ، حج اور صدقہ ادا کرنے والوں کے متعلق پوچھا اور حضورؐ نے ہر ایک کا یہی جواب دیا کہ ”جو اللہ کو سب سے زیادہ یاد کرنے والا ہو۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَا حَسَنٌ، ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، ثَنَا زَبَانٌ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ، فَقَالَ: أَيُّ الْجِهَادِ أَعْظَمُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا، قَالَ: فَأَيُّ الصَّائِمِينَ أَعْظَمُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا، ثُمَّ ذَكَرْنَا لَنَا الصَّلَاةَ وَالزَّكَاةَ وَالْحَجَّ وَالصَّدَقَةَ كُلَّ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: أَكْثَرُهُمْ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا أَبَا حَفْصٍ، ذَهَبَ الدَّائِرُونَ بِكُلِّ خَيْرٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجَلٌ - (۴۸)

**تشریح:** اللہ کو کثرت سے یاد کرنے کا مطلب یہ ہے کہ آدمی کی زبان پر ہر وقت زندگی کے ہر معاملے میں کسی نہ کسی طرح خدا کا نام آتا رہے۔ یہ کیفیت آدمی پر اس وقت تک طاری نہیں ہوتی جب تک اس کے دل میں خدا کا خیال بس کر نہ رہ گیا ہو۔ انسان کے شعور سے گزر کر اس کے تحت الشعور اور لا شعور تک میں جب یہ خیال گہرا تر جاتا ہے تب ہی اس کا یہ حال ہوتا ہے کہ جو کام اور جو بات بھی وہ کرے گا اس میں خدا کا نام ضرور آئے گا۔ کھائے گا تو بسم اللہ کہہ کر کھائے گا۔ فارغ ہوگا تو الحمد للہ کہے گا۔ سوئے گا تو اللہ کو یاد کر کے اور اٹھے گا تو اللہ ہی کا نام لیتے ہوئے بات چیت میں بار بار اس کی زبان سے بسم اللہ، الحمد للہ، ان شاء اللہ، ماشاء اللہ اور اسی طرح کے دوسرے کلمات نکلتے رہیں گے۔ اپنے ہر معاملے میں اللہ سے مدد مانگے گا۔ ہر نعمت ملنے پر اس کا شکر ادا کرے گا۔ ہر آفت آنے پر اس کی رحمت کا طلب گار ہوگا۔ ہر مشکل میں اس سے رجوع کرے گا۔ ہر برائی کا موقع سامنے آنے پر اس سے ڈرے گا۔ ہر قصور سرزد ہو جانے پر اس سے معافی چاہے گا۔ ہر حاجت پیش آنے پر اس سے دعا مانگے گا۔ غرض اٹھتے بیٹھتے اور دنیا کے سارے کام کاج کرتے ہوئے اس کا وظیفہ خدا ہی کا ذکر ہوگا۔ یہ چیز درحقیقت اسلامی زندگی کی جان ہے۔ دوسری جتنی بھی عبادات ہیں ان کے لیے بہر حال کوئی وقت ہوتا ہے جب وہ ادا کی جاتی ہیں اور انہیں ادا کر چکنے کے بعد آدمی فارغ ہو جاتا ہے۔ لیکن یہ وہ عبادت ہے جو ہر وقت جاری رہتی ہے اور یہی انسان کی زندگی کا مستقل رشتہ اللہ اور اس کی بندگی کے ساتھ جوڑے رکھتی ہے۔ خود عبادات اور تمام دینی کاموں میں بھی جان اسی چیز سے پڑتی ہے کہ آدمی کا دل محض ان خاص اعمال کے وقت ہی نہیں بلکہ ہمہ وقت خدا کی طرف راغب اور اس کی زبان دائماً اس کے ذکر سے تر رہے۔ یہ حالت انسان کی ہو تو اس کی زندگی میں عبادت اور دینی کام ٹھیک اسی طرح پروان چڑھتے اور نشوونما پاتے ہیں، جس طرح ایک پودا ٹھیک اپنے مزاج کے مطابق آب و ہوا میں لگا ہوا ہو۔ اس کے برعکس جو زندگی اس دائمی ذکر خدا سے خالی ہو، اس میں محض مخصوص اوقات

میں یا مخصوص مواقع پر ادا کی جانے والی عبادات اور دینی خدمات کی مثال اس پودے کی سی ہے جو اپنے مزاج سے مختلف آب و ہوا میں لگایا گیا ہو اور محض باغبان کی خاص خبر گیری کی وجہ سے پل رہا ہو۔  
(تفہیم القرآن، ج ۳، الاحزاب حاشیہ: ۶۳)

## نماز جمعہ میں شرط مصر

نماز جمعہ میں شرط مصر کے متعلق مجھے علمائے حنفیہ سے اختلاف ہے کہ میری تحقیق یہ ہے کہ بعد کے لوگوں نے خود امام ابوحنیفہ ہی کے استدلال و استنباط کو اس معاملہ میں نہیں سمجھا۔ امام صاحب کا مدعا صرف یہ تھا کہ اقامت جمعہ ایسی آبادیوں میں ہو، جو اپنے علاقہ کے اندر مرکزی حیثیت رکھتی ہوں اور یہ حدیث کے عین مطابق ہے۔ لیکن بعد کے لوگوں نے مصر کا مدلول متعین کرنے میں کھینچ تان کی اور متعدد ایسی شرطیں بڑھا دیں جن کے لیے کوئی ثبوت نہیں ہے۔  
(رسائل و مسائل دوم: مذہب حنفی...)

**تخریج: (۱)** قَالَ أَبُو بَكْرٍ: رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ وَرَوَى عَنْ عَلِيٍّ مِثْلَهُ۔ (۴۹)

**(۲)** عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ۔ (۵۰)

— بیہقی نے عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: قَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ نقل کیا ہے اور کنز العمال نے أَبُو عُبَيْدٍ فِي الْغُرَيْبِ وَالْمَرْوَزِيُّ فِي كِتَابِ الْجُمُعَةِ کے حوالہ سے حضرت علیؑ سے مروی الفاظ لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ نقل کیا ہے۔ (۵۱)

## جن افراد پر جمعہ فرض نہیں

۵۵۔ حضرت طارق بن شہاب کی روایت میں آپؐ کا ارشاد یہ ہے کہ ”جمعہ ہر مسلمان پر جماعت کے ساتھ پڑھنا واجب ہے، سوائے غلام، عورت، بچے اور مریض کے۔“  
(ابوداؤد، حاکم)

**تخریج: (۱)** حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، ثَنَا هُرَيْمٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُتَشِيرِ، عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فِي جَمَاعَةٍ إِلَّا أَرْبَعَةً: عَبْدٌ مَمْلُوكٌ، أَوْ امْرَأَةٌ، أَوْ صَبِيٌّ، أَوْ مَرِيضٌ۔ (۵۲)

**ترجمہ:** طارق بن شہاب نبی ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ ”جمعہ ہر مسلمان پر جماعت کے ساتھ پڑھنا واجب ہے سوائے چار کے (غلام، عورت، بچہ اور مریض اس حکم سے مستثنیٰ ہیں)۔“

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: طَارِقُ بْنُ شِهَابٍ قَدْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ وَلَمْ يَسْمَعْ مِنْهُ شَيْئًا۔

— بیہقی نے ایک روایت عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا مِنْ بَنِي وَائِلٍ نقل کی ہے۔

**(۲)** قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: تَجِبُ الْجُمُعَةُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ إِلَّا امْرَأَةً أَوْ صَبِيًّا أَوْ مَمْلُوكًا۔ (۵۳)



ترجمہ: نبی ﷺ کا فرمان ہے: عورت، بچہ اور غلام کو چھوڑ کر ہر مسلمان پر جمعہ واجب ہے۔

۵۶۔ حضرت جابر بن عبد اللہ کی روایت میں آپ کے الفاظ یہ ہیں: ”جو شخص اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اس پر جمعہ فرض ہے۔ الا یہ کہ عورت ہو یا مسافر ہو، یا غلام ہو، یا مریض ہو۔“ (دارقطنی بیہقی)

تخریج: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ الْمُهْتَدِي بِاللَّهِ ، ثَنَا يَحْيَى بْنُ نَافِعٍ بْنُ خَالِدٍ بِمِصْرَ ، ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ ، حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَنْصَارِيُّ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ : مَنْ كَانَ يَوْمًا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلَيْهِ الْجُمُعَةُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا مَرِيضٌ أَوْ مُسَافِرٌ أَوْ امْرَأَةٌ أَوْ صَبِيٌّ أَوْ مَمْلُوكٌ ، فَمَنْ اسْتَعْنَى بِلَهْوٍ أَوْ تِجَارَةٍ اسْتَعْنَى اللَّهُ عَنْهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ۔

ترجمہ: حضرت جابر کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو، جمعہ کے روز اس پر نماز جمعہ فرض ہے۔ مریض، مسافر، عورت، بچہ اور غلام اس حکم سے مستثنیٰ ہیں۔ جس کسی نے کھیل کود اور کاروبار و تجارت کی وجہ سے بے اعتنائی اور بے پروائی برتی تو اللہ تعالیٰ بھی اس سے بے نیاز ہو جاتا ہے، وہ تو غنی اور حمید ہے۔“

تشریح: قرآن وحدیث کی (ان) تصریحات کی وجہ سے جمعہ کی فرضیت پر پوری امت کا اجماع ہے۔

(تفہیم القرآن، ج ۵، الجمعہ، حاشیہ: ۱۵)

### خطبہ جمعہ کے دوران کا ایک تاریخی واقعہ

۵۷۔ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَتَابَعْتُمْ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْكُمْ أَحَدٌ لَسَالَكُمْ الْوَادِي نَارًا۔

”قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے، اگر تم سب چلے جاتے اور ایک بھی باقی نہ رہتا تو یہ وادی آگ سے بہہ نکلتی۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ ، عَنْ حُصَيْنٍ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ وَأَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : بَيْنَمَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَدِمَتْ غَيْرٌ إِلَى الْمَدِينَةِ فَأَبْتَدَرَهَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَتَابَعْتُمْ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْكُمْ أَحَدٌ لَسَالَكُمْ الْوَادِي نَارًا ، وَنَزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا (الجمعة: ۱۱) وَقَالَ : كَانَ فِي الْإِثْنَى عَشَرَ الدِّينِ ثَبُوتًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔ (۵۴)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ نبی ﷺ خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اسی دوران میں مدینہ کی جانب ایک تجارتی قافلہ آ نکلا۔ اصحاب رسول اللہ ﷺ جلدی سے اس کی طرف بھاگ کھڑے ہوئے۔ آپ کے ساتھ صرف ۱۲ آدمیوں کے سوا کوئی بھی نہ رہا تو اس موقع پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بخدا! اگر تم سب چلے جاتے اور ایک بھی باقی نہ رہتا تو یہ

وادی آگ سے بہہ نکلتی۔ اس موقع پر وَاِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا الْاٰیۃ نازل ہوئی۔ راوی کا بیان ہے ان ثابت قدم رہنے والے بارہ آدمیوں میں حضرت ابو بکرؓ بھی تھے۔

(۲) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ خَرَجُوا كُلُّهُمْ لَا ضَرْمَ الْمَسْجِدِ عَلَيْهِمْ نَارًا۔ (۵۵)

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اگر وہ سب نکل جاتے تو یہ مسجد آگ بن کر ان پر بھڑک اٹھتی۔“

(۳) حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا أَقْبَلْتُ عَيْرٌ تَحْمِلُ طَعَامًا فَالْتَفَتُوا إِلَيْهَا حَتَّى مَا بَقِيَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ”وَإِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا“۔ (۵۶)

ترجمہ: حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے کہ اسی دوران میں خورد و نوش کا سامان تجارت لے کر ایک قافلہ آ گیا۔ سب صحابہ اس کی طرف متوجہ ہو گئے، صرف ۱۲ آدمی آپ کے ساتھ باقی رہ گئے۔ اس موقع پر آیت وَاِذَا رَاوُتِجَارَةً الْاٰیۃ نازل ہوئی۔

کتاب التفسیر میں امام بخاری نے جابر بن عبد اللہ کی جو روایت نقل کی ہے وہ یہ ہے:

(۴) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَقْبَلَتْ عَيْرٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَنَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَثَارَ النَّاسُ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا. فَانْزَلَ اللَّهُ ”وَإِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوا إِلَيْهَا“ (الجمعة: ۱۱)۔ (۵۷)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ کا بیان ہے، جمعہ کے روز ہم نبی ﷺ کے ساتھ تھے کہ ایک تجارتی قافلہ آ گیا۔ صحابہ کو در اس قافلہ کی طرف لپکے۔ صرف بارہ آدمی باقی رہ گئے۔ اسی موقع پر اللہ تعالیٰ نے وَاِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوا إِلَيْهَا الْاٰیۃ نازل فرمائی۔

(۵) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ عُثْمَانُ: نَاجِرِيْرٌ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، كَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَجَاءَتْ عَيْرٌ مِنَ الشَّامِ، فَانْفَتَلَ النَّاسُ إِلَيْهَا حَتَّى لَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا. فَانْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْجُمُعَةِ وَإِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا۔ (الجمعة: ۱۱)۔ (۵۸)

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ منبر پر کھڑے خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اچانک شام کی طرف سے ایک تجارتی قافلہ آ گیا، لوگ اس کی طرف نکل گئے۔ صرف بارہ آدمی باقی رہ گئے۔ اس موقع پر آیت وَاِذَا رَاوُتِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا نازل ہوئی۔



مسند احمد نے اسی صفحہ پر مندرجہ ذیل الفاظ کے ساتھ روایت نقل کی ہے:

(۶) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَدِمْتُ عَيْرَ مَرَّةٍ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فَخَرَجَ النَّاسُ وَبَقِيَ اثْنَا عَشَرَ، فَنَزَلْتُ: وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے مدینہ میں ایک مرتبہ ایک تجارتی قافلہ آیا۔ رسول اللہ ﷺ اس وقت خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اسی دوران میں لوگ باہر نکل گئے اور صرف ۱۲ آدمی وہاں باقی رہ گئے۔ اس موقع پر وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً الْآیۃ نازل ہوئی۔

ترمذی نے جابر بن عبد اللہ سے مروی روایت کا متن اس طرح نقل کیا ہے:

(۷) عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: بَيْنَمَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَائِمًا إِذْ قَدِمَتْ عَيْرُ الْمَدِينَةِ، فَأَبْتَدَرَهَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، فَبَيْنَهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَنَزَلَتْ الْآيَةُ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا۔ (۵۹)

— هذا حديث حسن صحيح۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ نبی ﷺ کھڑے جمعہ کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اسی اثناء میں مدینہ میں ایک تجارتی قافلہ آگیا۔ اصحاب رسول اللہ ﷺ جلدی سے اس کی طرف دوڑ گئے۔ یہاں تک ان میں سے صرف ۱۲ آدمی باقی رہ گئے۔ ان باقی رہنے والوں میں حضرت ابوبکر و عمر بھی تھے۔ اس موقع پر آیت وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً... الْآیۃ کا نزول ہوا۔

(۸) أَخْرَجَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْآيَةِ، قَالَ: جَاءَتْ عَيْرُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ تَحْمِلُ الطَّعَامَ فَخَرَجُوا مِنَ الْجُمُعَةِ. بَعْضُهُمْ يُرِيدُ أَنْ يَشْرِيَ وَبَعْضُهُمْ يُرِيدُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى دِخِيَةٍ وَتَرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَائِمًا عَلَى الْمِنْبَرِ. وَبَقِيَ فِي الْمَسْجِدِ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا وَسَبْعُ نِسْوَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ خَرَجُوا كُلُّهُمْ لَا ضَظْرَمَ الْمَسْجِدَ عَلَيْهِمْ نَارًا۔ (۶۰)

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عباس کا بیان ہے کہ عبد الرحمن بن عوف کے مال تجارت کا قافلہ آیا۔ جس میں خور و نوش کا سامان تھا۔ صحابہ میں سے بعض لوگ تو اس ارادہ سے اس کی طرف نکل کھڑے ہوئے کہ کچھ سامان خریدیں گے اور بعض اس ارادہ سے نکلے کہ سردار قافلہ کو دیکھیں گے۔ رسول اللہ ﷺ کو منبر پر کھڑے کا کھڑا چھوڑ گئے۔ مسجد میں صرف ۱۲ مرد اور ۷ عورتیں رہ گئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر یہ سب نکل جاتے تو مسجد آگ بن کر ان پر بھڑک اٹھتی۔

(۹) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْأَدَمِيُّ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْحَسَانِيُّ، ثنا عَلِيُّ بْنُ عَاصِمٍ، عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُنَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذَا قَبِلَتْ عَيْرٌ تَحْمِلُ الطَّعَامَ حَتَّى نَزَلُوا بِالْبَيْعِ فَالْتَفَتُوا إِلَيْهَا وَانْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مَعَهُ إِلَّا أَرْبَعُونَ رَجُلًا أَنَا مِنْهُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

”وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا“ لَمْ يَقُلْ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ إِلَّا أَرْبَعِينَ رَجُلًا غَيْرَ عَلِيِّ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ حُصَيْنٍ، وَخَالَفَهُ أَصْحَابُ حُصَيْنٍ، فَقَالُوا: لَمْ يَبْقَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، إِلَّا اثْنِي عَشَرَ رَجُلًا۔ (۶۱)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ کا بیان ہے، کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے جمعہ کا خطبہ ہمیں ارشاد فرما رہے تھے کہ اچانک خور و نوش سے لدا ہوا ایک قافلہ جنت البقیع کے پاس آٹھرا۔ سب لوگ اس کی طرف متوجہ ہو گئے اور آپ کو ایسی حالت میں چھوڑ گئے کہ صرف چالیس آدمی جن میں ایک خود میں تھا، باقی رہ گئے تو اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ پر وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا (الجمعة: ۱۱) نازل فرمائی۔

— یہ چالیس کی تعداد علی بن عاصم کے سوا حصین سے اور کسی نے روایت نہیں کی۔ اصحاب حصین نے اس کی مخالفت کی ہے اور ان کی رائے یہی ہے کہ نبی ﷺ کے ساتھ صرف ۱۲ آدمی باقی رہ گئے تھے۔

(۱۰) حَدَّثَنَا بَشْرٌ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدٌ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ، بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحْطِبُ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَجَعَلُوا يَتَسَلَّلُونَ وَيَقُومُونَ حَتَّى بَقِيََتْ مِنْهُمْ عَصَابَةٌ، فَقَالَ: كَمْ أَنْتُمْ؟ فَعَدُّوا أَنْفُسَهُمْ، فَإِذَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا وَامْرَأَةً، ثُمَّ قَامَ فِي الْجُمُعَةِ الثَّانِيَةِ فَجَعَلَ يُحْطِبُهُمْ، قَالَ سُفْيَانُ: وَلَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّ فِي حَدِيثِهِ وَيَعْظُهُمْ وَيَذَكِّرُهُمْ فَجَعَلُوا يَتَسَلَّلُونَ وَيَقُومُونَ حَتَّى بَقِيََتْ عَصَابَةٌ، فَقَالَ: كَمْ أَنْتُمْ؟ فَعَدُّوا أَنْفُسَهُمْ، فَإِذَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا وَامْرَأَةً، ثُمَّ قَامَ فِي الْجُمُعَةِ الثَّالِثَةِ فَجَعَلُوا يَتَسَلَّلُونَ وَيَقُومُونَ حَتَّى بَقِيََتْ مِنْهُمْ عَصَابَةٌ، فَقَالَ: كَمْ أَنْتُمْ؟ فَعَدُّوا أَنْفُسَهُمْ، فَإِذَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا وَامْرَأَةً، فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوَاتَّبَعَ آخِرُكُمْ أَوْ لَكُمُ لَأَلْتَهَبَ عَلَيْكُمْ الْوَادِي نَارًا وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ. وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا۔ (۶۲)

ترجمہ: قتادہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ جمعہ کے روز خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ لوگوں نے چپکے چپکے کھسکا شروع کر دیا اور اٹھ کر چلے گئے۔ یہاں تک کہ ان میں سے صرف ایک جماعت باقی رہ گئی۔ راوی نے پوچھا کتنی تعداد تھی تمہاری جو رہ گئی؟ انہوں نے شمار کیا تو وہ ۱۲ مرد اور ایک عورت تھے۔ پھر دوسرے جمعہ کھڑے ہوئے کہ خطبہ جمعہ ارشاد فرمائیں۔ آپ نے ان کو وعظ و نصیحت کی۔ انہوں نے پھر کھسکا شروع کر دیا کہ سب اٹھ کر چل دیے۔ صرف ۱۲ مرد اور ایک عورت پر مشتمل ایک چھوٹی جماعت باقی رہ گئی۔ پھر تیسرے جمعہ کھڑے ہوئے کہ خطبہ ارشاد فرمائیں تو لوگوں نے کھسکا شروع کیا کہ سب اٹھ کر چلے گئے۔ صرف ایک جماعت باقی رہ گئی۔ راوی نے پوچھا کتنی تعداد؟ انہوں نے شمار کیا تو معلوم ہوا کہ صرف ۱۲ مرد اور ایک عورت۔ نبی ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ اگر آخری آدمی بھی تمہارا پہلے کی پیروی کرتا اور چلا جاتا تو یہ وادی آگ بن کر تم پر بھڑک اٹھتی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت وَإِذَا رَأَوْا... نازل فرمائی۔

تشریح: حضرت جابر بن عبد اللہ، حضرت عبد اللہ بن عباس، حضرت ابو ہریرہ، حضرات ابو مالکؓ اور حضرت حسن بصریؒ، ابن زیدؒ، قتادہؒ اور مقاتل بن حیان سے منقول ہوا ہے کہ مدینہ طیبہ میں شام سے ایک تجارتی قافلہ عین نماز جمعہ کے وقت آیا اور اس



نے ڈھول تاشے بجانے شروع کئے، تاکہ بستی کے لوگوں کو اس کی آمد کی اطلاع ہو جائے۔ رسول اللہ ﷺ اس وقت خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ ڈھول تاشوں کی آوازیں سن کر لوگ بے چین ہو گئے اور ۱۲ آدمیوں کے سوا باقی سب بقیع کی طرف دوڑ گئے جہاں قافلہ اتر اہوا تھا۔

اس قصے کی روایات میں سب سے زیادہ معتبر روایت حضرت جابر بن عبد اللہ کی ہے جسے امام احمد، بخاری، مسلم، ترمذی، ابوعوانہ، عبد بن حمید، ابویعلیٰ وغیرہم نے متعدد سندوں سے نقل کیا ہے۔ اس میں اضطراب صرف یہ ہے کہ کسی روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ واقعہ نماز کی حالت میں پیش آیا تھا، اور کسی میں یہ ہے کہ یہ اس وقت پیش آیا جب حضور خطبہ دے رہے تھے۔ لیکن حضرت جابر اور دوسرے صحابہؓ و تابعین کی تمام روایات کو جمع کرنے سے صحیح بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ یہ دوران خطبہ کا واقعہ ہے اور حضرت جابر نے جہاں یہ کہا ہے کہ یہ نماز جمعہ کے دوران میں پیش آیا، وہاں دراصل انہوں نے خطبے اور نماز کے مجموعہ پر نماز جمعہ کا اطلاق کیا ہے۔ (حضرت عبد اللہ بن عباس کی روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ اس وقت ۱۲ مردوں کے ساتھ سات عورتیں باقی رہ گئی تھیں۔ ابن مردویہ)۔ قتادہ کا بیان ہے کہ ۱۲ مردوں کے ساتھ ایک عورت تھی (ابن جریر، ابن ابی حاتم) دارقطنی کی ایک روایت میں ۴۰ افراد اور عبد بن حمید کی روایت میں ۷ نفر بیان کئے گئے ہیں اور فراء نے ۸ نفر لکھے ہیں۔ لیکن یہ سب ضعیف روایات ہیں اور قتادہ کی یہ روایت بھی ضعیف ہے کہ اس طرح کا واقعہ تین مرتبہ پیش آیا تھا (ابن جریر)۔ معتبر روایت حضرت جابر بن عبد اللہ کی ہے، جس میں باقی رہ جانے والوں کی تعداد ۱۲ بتائی گئی ہے۔ اور قتادہ کی ایک روایت کے سوا باقی تمام صحابہؓ و تابعین کی روایات اس پر متفق ہیں کہ یہ واقعہ صرف ایک مرتبہ پیش آیا۔ باقی رہ جانے والوں کے متعلق مختلف روایات کو جمع کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں حضرت ابو بکرؓ، حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ، حضرت علیؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ، حضرت عمار بن یاسرؓ، حضرت سالم مولیٰ حذیفہ اور حضرت جابر بن عبد اللہ شامل تھے۔ حافظ ابویعلیٰ نے حضرت جابر بن عبد اللہ کی جو روایت نقل کی ہے، اس میں بیان کیا گیا ہے کہ جب لوگ اس طرح نکل کر چلے گئے اور صرف ۱۲ اصحاب باقی رہ گئے تو ان کو خطاب کر کے حضورؐ نے فرمایا ”اگر تم سب چلے جاتے اور ایک بھی باقی نہ رہتا تو یہ وادی آگ سے بہہ نکلتی۔“ اسی سے ملتا جلتا مضمون ابن مردویہ نے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے اور ابن جریر نے قتادہ سے نقل کیا ہے۔

اس حدیث میں صحابہ کرام کی ایک غلطی کی طرف اشارہ ہے کہ وہ خطبہ جمعہ کو چھوڑ کر تجارت وغیرہ کی طرف چلے گئے۔ شیعہ حضرات نے اس واقعہ کو بھی صحابہؓ پر طعن کرنے کے لیے استعمال کیا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ صحابہ کی اتنی بڑی تعداد کا خطبہ اور نماز کو چھوڑ کر تجارت اور کھیل تماشے کی طرف دوڑ جانا اس بات کا ثبوت ہے کہ وہ دنیا کو آخرت پر ترجیح دیتے تھے لیکن یہ ایک سخت بے جا اعتراض ہے جو صرف حقائق سے آنکھیں بند کر کے ہی کیا جاسکتا ہے۔ دراصل یہ واقعہ ہجرت کے بعد قریبی زمانے ہی میں پیش آیا تھا۔ اس وقت ایک طرف تو صحابہ کی اجتماعی تربیت ابتدائی مراحل میں تھی اور دوسری طرف کفار مکہ نے اپنے اثر سے مدینہ طیبہ کے باشندوں کی سخت معاشی ناکہ بندی کر رکھی تھی، جس کی وجہ سے مدینے میں اشیائے ضرورت کمیاب ہو گئی تھیں۔ حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ اس وقت مدینے میں لوگ بھوکوں مر رہے تھے اور قیمتیں بہت چڑھی ہوئی تھیں (ابن جریر)۔ اس حالت میں جب ایک تجارتی قافلہ آیا تو لوگ اس اندیشے سے کہ کہیں ہمارے نماز سے فارغ

ہوتے ہوتے سامانِ فروخت نہ ہو جائے، گھبرا کر اس کی طرف دوڑ گئے۔ یہ ایک ایسی کمزوری اور غلطی تھی جو اس وقت اچانک تربیت کی کمی اور حالت کی سختی کے باعث رونما ہو گئی تھی۔ لیکن جو شخص بھی ان صحابہ کی وہ قربانیاں دیکھے گا جو اس کے بعد انہوں نے اسلام کے لیے کیں، اور یہ دیکھے گا کہ عبادات اور معاملات میں ان کی زندگیاں کیسے زبردست تقویٰ کی شہادت دیتی ہیں، وہ ہرگز یہ الزام رکھنے کی جرأت نہ کر سکے گا کہ ان کے اندر دنیا کو آخرت پر ترجیح دینے کا کوئی مرض پایا جاتا تھا، الا یہ کہ اس کے اپنے دل میں صحابہ سے بغض کا مرض پایا جاتا ہو۔

تاہم یہ واقعہ صحابہؓ کے معترضین کی تائید نہیں کرتا۔ اسی طرح ان لوگوں کے خیالات کی تائید بھی نہیں کرتا جو صحابہ کی عقیدت میں غلو کر کے اس طرح کے دعوے کرتے ہیں کہ ان سے کبھی کوئی غلطی سرزد نہیں ہوئی یا ہوئی بھی تو اس کا ذکر نہیں کرنا چاہیے، کیونکہ ان کی غلطی کا ذکر کرنا اور اسے غلطی کہنا ان کی توہین ہے۔ اور اس سے ان کی عزت و وقعت دلوں میں باقی نہیں رہتی اور اس کا ذکر ان آیات و احادیث کے خلاف ہے جن میں صحابہ کے مغفور اور مقبول بارگاہِ الہی ہونے کی تصریح کی گئی ہے۔ یہ ساری باتیں سراسر مبالغہ ہیں، جن کے لیے قرآن و حدیث میں کوئی سند موجود نہیں ہے۔ (حالانکہ قرآن میں بھی اس غلطی کا ذکر ہے) اور حدیث و تفسیر کی تمام کتابوں میں صحابہؓ سے لے کر بعد کے اکابر اہل سنت تک نے اس غلطی کی تفصیلات بیان کی ہیں۔ کیا اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے (اس کا) ذکر انہی صحابہ کی وقعت دلوں سے نکالنے کے لیے کیا ہے جن کی وقعت وہ خود دلوں میں قائم فرمانا چاہتا ہے؟ اور کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ صحابہؓ اور تابعینؓ اور محدثینؓ و مفسرینؓ نے اس قصے کی ساری تفصیلات اس کی شرعی مسئلے سے ناواقفیت کی بنا پر بیان کر دی ہیں جو یہ غالی حضرات بیان کیا کرتے ہیں؟

حقیقت یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ کوئی آسمانی مخلوق نہ تھے، بلکہ اسی زمین پر پیدا ہونے والے انسانوں میں سے تھے۔ وہ جو کچھ بھی بنے رسول اللہ ﷺ کی تربیت سے بنے۔ یہ تربیت بتدریج سالہا سال تک ان کو دی گئی۔ اس کا جو طریقہ ہمیں قرآن و حدیث میں نظر آتا ہے، وہ یہ ہے کہ جب کبھی ان کے اندر کسی کمزوری کا ظہور ہوا، اللہ اور اس کے رسولؐ نے بروقت اس کی طرف توجہ فرمائی اور فوراً اس خاص پہلو میں تعلیم و تربیت کا ایک پروگرام شروع ہو گیا جس میں وہ کمزوری پائی گئی تھی۔ اسی نماز جمعہ کے معاملہ میں ہم دیکھتے ہیں کہ جب قافلہ تجارت والا واقعہ پیش آیا تو اللہ تعالیٰ نے سورہ جمعہ کا (ایک پورا) رکوع نازل فرما کر اس پر تنبیہ کی اور جمعہ کے آداب بتائے۔ پھر اس کے ساتھ ہی رسول اللہ ﷺ نے مسلسل اپنے خطبات مبارکہ میں فرضیت جمعہ کی اہمیت لوگوں کے ذہن نشین فرمائی اور تفصیل کے ساتھ ان کو آداب جمعہ کی تعلیم دی۔ چنانچہ احادیث میں یہ ساری ہدایات ہم کو بڑی واضح صورت میں ملتی ہیں۔

(تفسیر القرآن، ج ۵، الجمعۃ، حاشیہ: ۱۹)

## خطبہ کے دوران صدقہ کے لیے اعلان

۵۸۔ ایک شخص نماز جمعہ میں حاضر ہوا۔ آں حضرت ﷺ خطبہ دے رہے تھے۔ آپؐ نے پکار کر اس سے پوچھا ”اے شخص کیا تو نماز پڑھ چکا ہے؟“ اس نے عرض کیا ”نہیں“۔ آپؐ نے فرمایا ”تو اٹھ اور نماز پڑھ“۔ دراصل یہ شخص پھٹے حالوں تھا۔ آپؐ کا مقصد یہ تھا کہ لوگ اس کی بد حالی کو دیکھ لیں۔ جب وہ نماز پڑھ چکا تو آپؐ نے لوگوں کو صدقہ کی ترغیب دلائی۔

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو، سَمِعَ جَابِرًا، قَالَ:



دَخَلَ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ، فَقَالَ: أَصَلَيْتَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ۔ (۶۳)

**ترجمہ:** حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ جمعہ کے دن جب نبی ﷺ خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا۔ آپؐ نے اس سے پوچھا کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے۔ اس نے عرض کیا ”نہیں“۔ آپؐ نے فرمایا ”تو دو رکعت نماز پڑھ۔“

— مسند کی ایک دوسری روایت میں ہے: فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

انہی سے مروی ایک دوسری روایت ہے:

(۲) قَالَ جَابِرٌ: جَاءَ رَجُلٌ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: أَصَلَيْتَ، يَا قُلَانٌ؟ فَقَالَ: لَا، قَالَ: قُمْ فَارْكَعْ۔ (۶۴)

**ترجمہ:** حضرت جابرؓ کا بیان ہے نبی ﷺ جب جمعہ کے روز لوگوں کو خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے، ایک آدمی آیا۔ آپؐ نے اس سے پوچھا ”اے شخص! کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے؟“ اس نے عرض کیا ”نہیں“۔ آپؐ نے فرمایا ”تو اٹھ اور نماز پڑھ۔“

ترمذی میں ابوسعید خدریؓ کی روایت:

(۳) إِنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ دَخَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَمَرَوَانُ يَخْطُبُ فَقَامَ يُصَلِّي فَجَاءَ الْحَرَسُ لِيَجْلِسُوهُ فَأَبَى حَتَّى صَلَّى، فَلَمَّا انْصَرَفَ اتَيْنَاهُ، فَقُلْنَا رَحِمَكَ اللَّهُ أَنْ كَادُوا لَيَقْعُوا بِكَ، فَقَالَ: مَا كُنْتُ لِأَتُرْ كُهُمَا بَعْدَ شَيْءٍ رَأَيْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ ذَكَرَ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي هَيَاةِ بَدِّهِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَأَمَرَهُ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ، قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ: كَانَ ابْنُ عُيَيْنَةَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ إِذَا جَاءَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ وَيَأْمُرُ بِهِ، وَكَانَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِي يَرَاهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَسَمِعْتُ ابْنَ أَبِي عُمَرَ، يَقُولُ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ، كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ ثَقَّةً مَأْمُونًا فِي الْحَدِيثِ۔ (۶۵)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدریؓ جمعہ کے روز مسجد میں داخل ہوئے۔ مروان اس وقت خطبہ دے رہا تھا۔ حضرت ابوسعید خدریؓ کھڑے ہو کر نماز پڑھنے لگے۔ مروان کے باڈی گارڈ نے آگے بڑھ کر انھیں بٹھانا چاہا، مگر انھوں نے بیٹھنے سے انکار کر دیا اور نماز پوری کر لی۔ جب نماز سے پھرے تو ہم ان کے پاس آئے اور کہا اللہ تعالیٰ آپ پر اپنی رحمت فرمائے۔ قریب تھا کہ مروان کے محافظ آپ پر پل پڑتے۔ انھوں نے کہا ”میں اس عمل کو کبھی ترک نہیں کر سکتا، جسے رسول اللہ ﷺ کو کرتے ہوئے میری آنکھوں نے دیکھا ہے۔ پھر انھوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ جمعہ کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اسی دوران میں ایک شخص پھٹے حالوں آیا۔ آپؐ نے اسے حکم دیا تو اس نے دو رکعتیں پڑھیں اس دوران میں آپؐ خطبہ ارشاد فرماتے رہے۔ ابن ابوعمر کا بیان ہے کہ ابن عیینہ جب امام آ کر خطبہ دینا شروع کرتے، دو رکعتیں ضرور پڑھتے تھے اور اس کا دوسروں کو بھی حکم دیتے تھے۔

— قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدَّثَنَا أَبِي سَعِيدُ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَنَا حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ

بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَاحْمَدُ وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا دَخَلَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَإِنَّهُ يَجْلِسُ وَلَا يُصَلِّي، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ۔

نسائی میں یہ روایت ابوسعید خدری سے قدرے وضاحت اور مختلف الفاظ میں بیان ہوئی ہے:

(۴) جَاءَ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ بِهِيَاةً بَذَّةً، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَصَلَّيْتَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: صَلِّ رَكْعَتَيْنِ وَحَتَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ، قَالَ: فَأَلْقُوا ثِيَابًا فَأَعْطَاهُ مِنْهَا ثَوْبَيْنِ فَلَمَّا كَانَتِ الْجُمُعَةُ الثَّانِيَةَ جَاءَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فَحَتَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ، قَالَ: فَأَلْقَى أَحَدِي ثَوْبِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: جَاءَ هَذَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِهِيَاةً بَذَّةً فَأَمَرْتُ النَّاسَ بِالصَّدَقَةِ فَأَلْقُوا ثِيَابًا فَأَمَرْتُ لَهُ مِنْهَا بِثَوْبَيْنِ ثُمَّ جَاءَ الْآنَ فَأَمَرْتُ النَّاسَ بِالصَّدَقَةِ فَأَلْقَى أَحَدُهُمَا فَانْتَهَرَهُ، وَقَالَ: خُذْ ثَوْبَكَ- (۶۶)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے کہ ایک شخص پھٹے حالوں آیا۔ آپؐ نے اس سے پوچھا ”کیا تو نے نماز پڑھی ہے؟“ اس نے عرض کیا ”نہیں“ آپؐ نے فرمایا ”تو دو رکعتیں پڑھ لو۔“ اس دوران میں حضور ﷺ نے لوگوں کو صدقہ کی ترغیب دلائی۔ راوی کا بیان ہے کہ اس پر لوگوں نے بہت سارے کپڑے آپ کے سامنے ڈال دیئے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے (صدقات کے) اُن کپڑوں میں سے دو کپڑے اسے دے دیئے۔ آئندہ جمعہ وہ پھر ایسے وقت آیا جب آپؐ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے آپؐ نے لوگوں کو صدقہ کی ترغیب دلائی۔ راوی کا بیان ہے کہ اس شخص نے بھی اپنے (اُن) دو کپڑوں میں سے ایک کپڑا (جو کہ رسول اللہ نے اس کو عطا کیا تھا) آپؐ کی خدمت میں پیش کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ یہ شخص پھٹے حالوں گزشتہ جمعہ بھی آیا تھا۔ میں نے لوگوں کو ترغیب دلائی تو انہوں نے کپڑے دیے جن میں سے دو میں نے اسے دینے کا حکم دیا۔ آج پھر آیا ہے میں نے لوگوں کو حکم دیا کہ صدقہ و خیرات کریں، چنانچہ اس نے بھی اپنے دو کپڑوں میں سے ایک کپڑا میرے سامنے ڈال دیا۔ پھر آپؐ نے اس کو ڈانٹ پلائی اور فرمایا ”اپنا کپڑا لے لو۔“

تشریح: اس حدیث کے اطراف قریب قریب تمام صحاح اور سنن اور مسانید میں آئے ہیں۔ امام احمد نے جو حدیث نقل کی ہے۔ اس میں خود حضور کے یہ الفاظ منقول ہیں کہ ”یہ شخص جب مسجد میں داخل ہوا تو میں نے دیکھا کہ بہت شکستہ حال ہے۔ اس لیے میں نے اسے حکم دیا کہ دو رکعت نماز پڑھ لے۔ میں چاہتا تھا کہ کوئی شخص اس کی حالت دیکھ لے اور اس کو کچھ صدقہ دے دے۔“

(تہیمات دوم، نماز اور....: چند خطبہ ماثورہ)

## خطبہ جمعہ کے دوران بارش کے لیے دعا

۵۹۔ حضرت انسؓ کی روایت ہے کہ ایک روز حضورؐ خطبہ دے رہے تھے اور قحط سالی کا زمانہ تھا۔ ایک شخص نے فریاد کی کہ یا رسول اللہؐ جانور مر گئے اور بال بچے فاقے کر رہے ہیں، اللہ سے دعا فرمائیے کہ بارش ہو جائے۔ آپؐ نے اسی وقت دعا فرمائی۔ خدا کے فضل سے بارش شروع ہو گئی اور دوسرے جمعہ تک لگا تار جاری رہی۔ پھر دوسرے جمعہ کو آپؐ خطبہ دینے کھڑے ہوئے تو وہی شخص پھر اٹھا اور بولا کہ ”یا رسول اللہؐ، مکان گر گئے اور مال و اسباب تباہ ہو رہے ہیں۔ خدا سے دعا فرمائیے آپؐ نے پھر دعا کے لیے ہاتھ اٹھا دیے۔“

(تہیمات دوم، نماز اور....: چند خطبہ ماثورہ)



امام بخاری نے ایک اور روایت حضرت انس بن مالکؓ سے بخاری میں نقل کی ہے:

**تخریج: (۱)** اَنَسُ بْنُ مَالِكٍ يَذْكُرُ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ بَابٍ كَانَ وَجَاهُ الْمَنِيرِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ يَخْطُبُ، فَاسْتَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمًا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلَكْتَ الْأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ اللَّهَ يُغِيثَنَا، قَالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ، فَقَالَ: اَللَّهُمَّ اسْقِنَا، اَللَّهُمَّ اسْقِنَا، اَللَّهُمَّ اسْقِنَا، قَالَ اَنَسُ: وَلَا وَاللَّهِ مَا نَرَى فِي السَّمَاءِ مِنْ سَحَابٍ وَلَا قَرَعَةٍ وَلَا شَيْئًا وَمَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ سَلْعٍ مِنْ بَيْتٍ وَلَا دَارٍ، قَالَ: فَطَلَعْتُ مِنْ وَرَاءِ هَذِهِ سَحَابَةٌ مِثْلُ الثُّرَيَّا فَلَمَّا تَوَسَّطْتُ السَّمَاءَ انْتَشَرْتُ ثُمَّ امْطَرَتْ، قَالَ: وَاللَّهِ مَا رَأَيْنَا الشَّمْسَ سِتًّا ثُمَّ دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ ذَلِكَ الْبَابِ فِي الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ يَخْطُبُ فَاسْتَقْبَلَهُ قَائِمًا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلَكْتَ الْأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يُمَسِّكَهَا، قَالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: اَللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا. اَللَّهُمَّ عَلَى الْإِكَامِ وَالْجِبَالِ وَالْظِّرَابِ وَالْأَوْدِيَةِ وَمَنَايِبِ الشَّجَرِ، قَالَ: فَانْقَطَعَتْ وَخَرَجْنَا نَمْشِي فِي الشَّمْسِ، قَالَ شَرِيكٌ: فَسَأَلْتُ أَنَسًا أَهْوَا الرَّجُلُ الْأَوَّلُ؟ قَالَ: لَا أَذْرِي. (۶۷)

**ترجمہ:** حضرت انسؓ بن مالک بیان کرتے ہیں کہ جمعہ کے روز مسجد کے ایک دروازے سے ایک شخص داخل ہوا یہ دروازہ منبر کے بالکل سامنے تھا۔ رسول اللہ ﷺ کھڑے خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے۔ اتنے میں آپؐ کے سامنے کھڑا ہو کر عرض کرنے لگا، یا رسول اللہ! جانور مر گئے اور راستے منقطع ہو چکے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے بارش کی دعا فرمائیں۔ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اسی وقت اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا فرمائی۔ خدایا! باران رحمت فرما۔ خدایا! باران رحمت فرما، خدایا! باران رحمت فرما۔ حضرت انسؓ کا بیان ہے خدا کی قسم، آسمان پر ہمیں نہ کوئی بادل دکھائی دیتا تھا اور نہ کوئی چھوٹی موٹی بڈل، بلکہ کوئی چیز بھی نظر نہ آتی تھی۔ ہمارے سامنے کسی پختہ مکان، یا کچے گھر کی رکاوٹ بھی نہیں تھی۔ راوی کہتا ہے اتنے میں ڈھال کی مانند بادل اٹھا اور آسمان کے درمیان آ کر پھیل کر خوب برسا۔ خدا کی قسم ہم نے سات دن تک سورج کو نہ دیکھا۔ آئندہ جمعہ پھر ایک آدمی اسی دروازے سے داخل ہوا۔ اس وقت بھی رسول اللہ ﷺ خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے۔ آپؐ کے بالکل سامنے کھڑے ہو کر عرض کرنے لگا۔ یا رسول اللہ! مال مویشی ہلاک ہو گئے ہیں۔ راستے منقطع ہو گئے ہیں لہذا اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں کہ وہ بارش بند فرمادے۔ اسی وقت رسول اللہ ﷺ نے دعا کے لیے اپنے ہاتھ اٹھا کر دعا فرمائی۔ پروردگار! ہم پر اب بارش نہ برسا۔ ہمارے جنگلات، پہاڑوں، ٹیلوں اور درختوں کے اگنے کی جگہوں میں برسا۔ راوی کہتا ہے بارش رک گئی اور ہم سورج کی روشنی میں چل کر گئے۔ شریک کا بیان ہے کہ میں نے حضرت انسؓ سے دریافت کیا، کیا وہ پہلا ہی شخص تھا؟ انسؓ نے جواب دیا کہ مجھے معلوم نہیں۔

بخاری اور نسائی کی حضرت انس بن مالک سے مروی روایت کا متن مندرجہ ذیل ہے:

**(۲)** عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: هَلَكَتِ الْمَوَاشِي وَتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ فَادْعَا، فَمَطَرْنَا مِنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ، ثُمَّ جَاءَ، فَقَالَ: تَهَدَّمَتِ الْبُيُوتُ وَتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ وَهَلَكْتَ

الْمَوَاشِي فَأَدْعُ اللَّهَ يُمَسِّكْهَا فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ عَلَيَّ الْاَكَامِ وَالْطَّرَابِ وَالْاَوْدِيَةِ وَمَنَابِتِ الشَّجَرِ  
فَانْجَابَتْ عَنِ الْمَدِيْنَةِ اِنْجِيَابَ الثُّوبِ۔ (۶۸)

ترجمہ: حضرت انسؓ کا بیان ہے کہ ایک آدمی نے آ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا: مال مویشی ہلاک و برباد ہو گئے ہیں۔ راستے منقطع ہو چکے ہیں۔ آپؐ نے بارش کی دعا فرمائی تو ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک بارش ہی بارش ہوتی رہی۔ پھر وہی شخص آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ گھر بارتاہ ہو گئے ہیں، راستے ٹوٹ چکے ہیں، مویشی ہلاک ہو چکے ہیں لہذا اللہ سے دعا فرمائیں کہ وہ بارش بند فرمادے۔ آپؐ نے کھڑے ہو کر دعا فرمائی۔ خدایا! اب ٹیلوں، ندی نالوں، وادیوں اور جنگلات پر بارش برسا۔ چنانچہ مدینہ سے بادل اس طرح پھٹ گیا جس طرح کپڑا پھٹ جاتا ہے۔

(۳) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ: أَصَابَتِ النَّاسَ سَنَةٌ عَلَىٰ عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ، فَبَيْنَمَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ فِي يَوْمٍ جُمُعَةٍ، قَامَ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلَكَ الْمَالُ وَجَاعَ الْعِيَالُ فَأَدْعُ اللَّهَ لَنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَمَا نَرَىٰ فِي السَّمَاءِ قَزَعَةً، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا وَضَعَهَا حَتَّىٰ ثَارَ السَّحَابُ أَمْثَالَ الْجِبَالِ ثُمَّ لَمْ يَنْزِلْ عَنْ مِنْبَرِهِ حَتَّىٰ رَأَيْتُ الْمَطَرَ يَتَحَادَرُ عَلَىٰ لَحِيَّتِهِ، فَمُطِرُنَا يَوْمَنَا ذَلِكَ وَمِنَ الْعَدِ وَمِنْ بَعْدِ الْعَدِ وَالَّذِي يَلِيهِ حَتَّىٰ الْجُمُعَةِ الْآخِرَىٰ، وَقَامَ ذَلِكَ الْأَعْرَابِيُّ أَوْقَالَ غَيْرُهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تَهْدَمُ الْبَنَاءُ وَغَرِقَ الْمَالُ فَأَدْعُ اللَّهَ لَنَا، فَرَفَعَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ حَوَالَيْنَا، وَلَا عَلَيْنَا فَمَا يُشِيرُ بِيَدِهِ إِلَىٰ نَاحِيَةٍ مِنَ السَّحَابِ إِلَّا اِنْفَرَجَتْ وَصَارَتِ الْمَدِيْنَةُ مِثْلَ الْجُوبَةِ وَسَالَ الْوَادِي قَنَاقَةً شَهْرًا وَلَمْ يَجْنِ أَحَدٌ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَّا حَدَّثَ بِالْجُودِ۔ (۶۹)

ترجمہ: حضرت انس بن مالک کا بیان ہے کہ عہد رسالت مآب میں لوگ قحط سالی کا شکار ہو گئے۔ ایک دن جمعہ کے خطبہ کے دوران میں ایک بدوا اٹھ کر کھڑا ہوا اور عرض کرنے لگا: یا رسول اللہ! مال مویشی ہلاک ہو گئے ہیں، بال بچے فاقے کر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے ہمارے لیے دعا فرمائیں۔ آپؐ نے دونوں ہاتھ اوپر اٹھا کر بارانِ رحمت کی دعا فرمائی۔ آسمان پر ہمیں ایک بدلی بھی نظر نہیں آ رہی تھی۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے، آپؐ نے اپنے ہاتھ نیچے نہیں رکھے کہ آسمان پر پہاڑوں کی مانند بادل اُمنڈ آئے۔ ابھی آپؐ منبر سے نیچے اترنے بھی نہ پائے تھے کہ میں نے خود دیکھا کہ بارش کے قطرے آپؐ کی ریش مبارک پر گر رہے تھے۔ پھر مسلسل سات روز یعنی آئندہ جمعہ تک خوب بارش ہوئی۔ پھر وہی بدوی شخص، یاد دوسرا اٹھا اور عرض کیا یا رسول اللہ! گھرباڑھے گئے ہیں، مال غرق ہو گئے۔ آپؐ ہمارے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں۔ آپؐ نے اسی وقت دعا کے لیے ہاتھ اٹھا دیے اور عرض کیا، خدایا! ہمارے گرد و نواح پر بارش برسا، ہم پر نہ برسا۔ آپؐ اپنے دست مبارک سے جس طرف اشارہ فرماتے اس جانب سے بادل چھٹ جاتے اور مدینہ کی فضا بالکل صاف ہو کر حوض کی مانند ہو گئی۔ اور وادی قنات پورا مہینہ بہتی رہی۔ جس طرف سے بھی کوئی آتا تھا یہی اطلاع دیتا تھا کہ خوب بارش ہوئی ہے۔

ابوداؤد نے حضرت انس بن مالک سے جو روایت نقل کی ہے، اس کے الفاظ مندرجہ ذیل ہیں:

(۴) عَنْ أَنَسِ قَالَ: أَصَابَ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ قَحْطٌ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَبَيْنَمَا هُوَ يَخْطُبُنَا يَوْمَ



جُمُعَةٍ إِذْ قَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلَكَ الْكُرَاعُ، هَلَكَ الشَّاءُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَسْقِينَا، فَمَدَّ يَدَيْهِ وَدَعَا، قَالَ آنَسٌ: وَإِنَّ السَّمَاءَ لَمَثَلُ الزُّجَاجَةِ فَهَذَا جَثَّ رِيحٌ، ثُمَّ انْشَأَتْ سَحَابَةٌ، ثُمَّ اجْتَمَعَتْ، ثُمَّ أَرْسَلَتْ السَّمَاءُ عِزًّا إِلَيْهَا، فَخَرَجْنَا نَحْوُضِ الْمَاءِ حَتَّى آتَيْنَا مَنْزِلَنَا، فَلَمْ يَزَلِ الْمَطَرُ إِلَى الْجُمُعَةِ الْآخِرَى، فَقَامَ إِلَيْهِ ذَلِكَ الرَّجُلُ، أَوْ غَيْرُهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَهَدَّمَتِ الْبُيُوتُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَحْبِسَهُ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا، فَنَظَرْتُ إِلَى السَّحَابِ يَتَصَدَّعُ حَوْلَ الْمَدِينَةِ كَأَنَّهُ أَكْلِيلٌ۔ (۷۰)

**ترجمہ:** حضرت انس کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد مبارک میں اہل مدینہ قحط سالی کا شکار ہو گئے۔ ایک روز آپ خطبہ جمعہ ارشاد فرما رہے تھے کہ ایک شخص نے کھڑے ہو کر عرض کیا۔ یا رسول اللہ! مال مویشی، بھیڑ بکریاں ہلاک ہو گئیں۔ آپ اللہ تعالیٰ کی جناب میں دعا فرمائیں کہ وہ بارانِ رحمت سے نوازے۔ اسی وقت آپ نے اپنے ہاتھ مبارک اٹھا کر دعا فرمائی۔ حضرت انس کا بیان ہے کہ آسمان شیشے کی طرح شفاف تھا۔ ٹھنڈی ہوا چلی، پھر بادل اٹھے اور مجتمع ہوئے۔ پھر آسمان نے اپنے مشکیزوں کے منہ کھول دیے، یعنی لگاتار بارش شروع ہو گئی۔ ہم مسجد سے نکلے اور پانی کو عبور کرتے ہوئے اپنے گھروں میں پہنچے۔ برسات کی ایسی جھڑی لگی کہ ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک مسلسل برستی رہی۔ آئندہ جمعہ وہی شخص، یا دوسرا کوئی اٹھا اور عرض کیا یا رسول اللہ! گھبراؤ اٹھ گئے ہیں، اللہ عزوجل سے دعا فرمائیں کہ وہ اسے بند فرمادے۔ رسول اللہ ﷺ زیر لب ذرا مسکرائے۔ پھر فرمایا: ہمارے ارد گرد، ہمارے اوپر نہیں۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے بادلوں کی طرف دیکھا تو مدینہ کے ارد گرد اس طرح چھٹ رہے تھے کہ گویا مدینہ مزین تاج کی طرح چمک رہا تھا۔

(۵) عَنْ شُرْحُبِيلِ بْنِ السَّمِطِ، أَنَّهُ قَالَ لِكَعْبٍ: يَا كَعْبُ بْنُ مُرَّةٍ حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحْذَرْ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَسْقِ اللَّهَ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ، فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا مَرِيئًا مُرِيئًا طَبَقًا عَاجِلًا غَيْرَ رَائِبٍ نَافِعًا غَيْرَ ضَارٍّ، قَالَ: فَمَا جَمَعُوا حَتَّى أَحْيَوْا، قَالَ: فَالَوْهَ فَشَكُّوا إِلَيْهِ الْمَطَرُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَهَدَّمَتِ الْبُيُوتُ، فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا، قَالَ: فَجَعَلَ السَّحَابُ يَنْقَطِعُ يَمِينًا وَشِمَالًا۔ (۷۱)

**ترجمہ:** شرحبیل کہتے ہیں کہ میں نے کعب بن مرہ سے کہا کہ آپ احتیاط سے رسول اللہ ﷺ کا ارشاد بیان کریں۔ انہوں نے بتایا: نبی ﷺ کی خدمت اقدس میں ایک شخص نے آ کر عرض کیا، یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے بارانِ رحمت کی دعا فرمائیں۔ رسول اللہ ﷺ نے دعا کے لیے اپنے دونوں ہاتھ اوپر اٹھائے اور عرض کیا خدایا! ہمیں بارشوں سے سیراب کر جس کا انجام اچھا اور مفید ہو، جو بکثرت ہو، موسلا دھار ہو، جلدی آنے والی ہو، دیر سے آنے والی نہ ہو، نافع ہو، غیر مفید اور نقصان دہ نہ ہو۔ راوی کا بیان ہے کہ لوگ نماز جمعہ سے فارغ نہیں ہوئے تھے کہ بارش نے انہیں سیراب کر کے زندگی بخش دی۔ راوی کا بیان ہے کہ لوگ پھر بارش کی کثرت کی شکایت لے کر آپ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا۔ یا رسول اللہ! گھبرا جاتا ہوں گے ہیں۔ یہ سن کر آپ نے دعا فرمائی، خدایا! اب ہم پر نہ برسا، بلکہ ہمارے ارد گرد برسا۔ راوی کہتا ہے کہ بادل دائیں بائیں چھٹ گئے۔

## گم شدہ چیز کا مسجد میں اعلان

**سوال:** حدیث میں آیا ہے کہ مسجد میں گم شدہ چیز کا اعلان نہ کیا جائے، لیکن ہمارے ہاں تو مساجد میں گم شدہ بچوں کا اعلان اکثر و بیشتر کیا جاتا ہے۔ کیا یہ اس حدیث کی خلاف ورزی نہیں ہے؟

**جواب:** کیا آپ ”گم شدہ چیز“ اور ”گم شدہ بچے“ میں فرق محسوس نہیں کر سکتے؟ — اور پھر حدیث میں اعلان کی ممانعت نہیں ہے، بلکہ اس بات کی ممانعت ہے کہ کوئی چیز کسی کے گھر میں گم ہو جائے اور تلاش اس کی مسجد میں شروع کر دی جائے — یہ بات یوں بھی بدتمیزی ہے اور نمازیوں کے لیے بھی تکلیف دہ ہے۔

**سوال:** ”اگر کوئی چیز مسجد ہی میں گم ہوئی ہو تو کیا اس کی تلاش بھی ناجائز ہوگی؟

(۵۔ اے ذیلدار پارک دوم، ص: ۱۹۳)

**جواب:** ”نہیں وہ تو ناجزیر صورت ہے۔“

## ماخذ

- (۱) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب الطیب للجمعة ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، فصل فی استحباب الغسل والسواک الخ۔ ☆ السنن الکبریٰ: ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة فی التنظيف يوم الجمعة الخ۔
- (۲) مسند احمد، ج ۳، ابوسعید الخدری مسند کی ایک روایت ”ولومن طیب اهله“ بھی ہے۔
- (۳) نسائی، ج ۱، کتاب الجمعة: باب الهیة للجمعة۔ ☆ السنن الکبریٰ للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة فی التنظيف يوم الجمعة بغسل واخذ شعر الخ۔
- (۴) موطا امام مالک، باب العمل فی غسل يوم الجمعة۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیها، باب ماجاء فی الغسل يوم الجمعة۔ ☆ دارمی، باب ۱۹۰، باب الغسل يوم الجمعة۔
- (۵) موطا امام مالک، باب ماجاء فی السواک۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة فی التنظيف الخ۔
- (۶) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیها، باب ماجاء فی الزينة يوم الجمعة۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة فی التنظيف يوم الجمعة بغسل الخ۔
- (۷) ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب فی السواک والطیب يوم الجمعة۔ ☆ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، باب فی غسل الجمعة۔
- (۸) کنز العمال، ج ۷، ص ۷۵۱، عن ابی سعید و ابی هريره۔
- (۹) مسلم: کتاب الجمعة، بَابُ الطَّيِّبِ وَالسَّوَاكِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الطهارة، باب فی الغسل يوم الجمعة۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب الهیة للجمعة۔ نسائی نے ”ماقدر“ کی جگہ ”مابقدر“ نقل کیا ہے۔



☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة في التنظيف يوم الجمعة بغسل الخ۔

(۱۰) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب السواك يوم الجمعة۔

(۱۱) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب لا يفرق بين اثنين يوم الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة في التنظيف يوم الجمعة بغسل الخ۔

(۱۲) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب الدهن للجمعة۔ ☆ دارمی: باب ۱۹۱، باب في فضل الجمعة والغسل والطيب فيه۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۴۳۸، عن سلمان الفارسی۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب لا يفرق بين اثنين اذا لم يكن بينهما فرجة الا باذنهما، عن سلمان الفارسی اور "باب السنة في التنظيف يوم الجمعة بغسل واخذ شعر الخ" کے تحت بھی منقول ہے۔

(۱۳) نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب فضل الانصات وترك اللغو يوم الجمعة۔ ☆ المستدرک للحاکم، ج ۱، کتاب الجمعة۔

(۱۴) مسند احمد، ج ۱، ص ۲۳۰، ابن عباس۔

(۱۵) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب الانصات يوم الجمعة والامام يخطب الخ۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب في عدم من تكلم والامام يخطب الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفريع ابواب الجمعة، باب الكلام والامام يخطب۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء في كراهية الكلام والامام يخطب۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب الانصات للخطبة يوم الجمعة۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في الاستماع للخطبة والانصات لها۔ ☆ موطا امام مالك: باب ماجاء في الانصات يوم الجمعة والامام يخطب۔ ☆ دارمی، باب ۱۹۵، باب الاستماع يوم الجمعة عند الخطبة والانصات۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الجمعة، باب الانصات للخطبة۔

(۱۶) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الطهارة، باب في الغسل يوم الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب لا يتخطى رقاب الناس، عن عبد الله بن عمرو بن العاص وابي هريره۔

(۱۷) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الطهارة، باب في الغسل يوم الجمعة۔ ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الجمعة، باب من غسل يوم الجمعة الخ۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب السنة في التنظيف يوم الجمعة بغسل الخ۔

(۱۸) ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في الزينة يوم الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب لا يفرق بين اثنين اذا لم يكن بينهما فرجة الا باذنهما، عن سلمان الفارسی۔ الفاظ حديث میں قدرے اختلاف۔

(۱۹) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفريع ابواب الجمعة، باب الكلام والامام يخطب۔

(۲۰) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب تخفيف الصلاة والخطبة۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب صلوة العیدین، باب القصد في الخطبة اور کتاب الجمعة، باب القراءة في الخطبة والذكر فيها۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء في قصر الخطبة۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء في الخطبة يوم الجمعة۔ ☆ سنن دارمی، ج ۱، کتاب الصلوة، باب في قصر الخطب۔ عن جابر بن سمرة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ما يستحب من القصد في الكلام وترك التطويل۔ عن جابر بن سمرة۔ ☆ مسند احمد، ج ۵، ص ۹۱، ۹۳، ۹۵، ۹۸، ۱۰۰، ۱۰۲، ۱۰۶، ۱۰۷۔ ☆ مصنف ابن ابی شيبه، ج ۲، کتاب الصلوات: باب الخطبة تطول او تقصر۔

- (۲۱) نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ما يستحب من تقصير الخطبة۔
- (۲۲) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب تخفيف الصلوة والخطبة۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۲۶۳، عن عمار بن ياسر۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ما يستحب من القصد في الكلام وترك التطويل۔ ☆ سنن دارمي، ج ۱، کتاب الصلوة: باب في قصر الخطب۔
- (۲۳) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب اقصار الخطب۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ما يستحب من القصد في الكلام وترك التطويل۔ عن جابر بن سمرة السوائي۔
- (۲۴) سيرت ابن هشام، ج ۱، ص ۴۹۴، بناء مسجد قباء، وخروجه ﷺ من قباء وسفره الى المدينة۔
- (۲۵) روح المعاني، ج ۱۲، پ ۲۸، ص ۸۸، سورة الجمعة۔
- (۲۶) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب هل على من لا يشهد الجمعة غسل من النساء والصبيان وغيرهم الخ۔ وقال ابن عمر "انما الغسل على من يجب عليه الجمعة الخ"۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب في فضيلة يوم الجمعة على باقي الأيام الخ۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ايجاب الجمعة۔ ☆ دارقطنی، ج ۲، کتاب الجمعة، باب من تحب عليه الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة ☆ مسند احمد، ج ۲، ص ۲۳۶، ابوهريه۔
- (۲۷) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب الجمعة في القرى۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الجمعة، باب العدد الذين اذا كانوا في قرية وجبت عليهم الجمعة۔
- (۲۸) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب الجمعة في القرى والمدن ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الجمعة ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب العدد الذين اذا كانوا في قرية وجبت عليهم الجمعة۔ عن ابن عباس۔
- (۲۹) روح المعاني، ج ۱۲، پ ۲۸، سورة الجمعة، بحواله تحفة المحتاج لابن حجر۔
- (۳۰) روح المعاني ج ۱۲، پ ۲۸، سورة الجمعة بحواله طبرانی۔
- (۳۱) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب الجمعة في القرى۔ ☆ دارقطنی، ج ۲، کتاب الجمعة، باب ذكر العدد في الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب العدد الذين اذا كانوا في قرية وجبت عليه الجمعة۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب في فرض الجمعة۔ ☆ المستدرک، ج ۱، کتاب الجمعة۔
- (۳۲) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، اذا زالت الشمس وكذلك يذكر عن عُمَرَوُ عَليَّ وَ النَّعْمَانِ ابْنِ بَشِيرٍ وَعُمَرُ بْنُ حُرَيْثٍ۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب وقت الجمعة۔
- (۳۳) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، تفریع ابواب الجمعة، باب في وقت الجمعة۔
- (۳۴) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة: باب صلوة الجمعة حين نزول الشمس۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء في وقت الجمعة۔
- (۳۵) السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب صلوة الجمعة ركعتان۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب عدد صلوة الجمعة۔
- (۳۶) مسند ابی عوانه، ج ۲، ص ۳۳۵۔



- (٣٧) احكام القرآن، ج ٥، ص ٢٣٨- ومن سورة الجمعة.
- (٣٨) بخارى، ج ١، كتاب الجمعة، باب الاذان يوم الجمعة- ☆ نسائي، ج ٣، ص ١٠٠، ١٠١- ☆ ترمذى، ج ١، ابواب الجمعة، باب ماجاء فى اذان الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب وقت الاذان للجمعة.
- (٣٩) بخارى، ج ١، كتاب الجمعة، باب الجلوس على المنبر عند التاذين.
- (٤٠) بخارى، ج ١، كتاب الجمعة، باب التاذين عند الخطبة- ☆ ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، تفريع ابواب الجمعة، باب النداء يوم الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب الامام يجلس على المنبر حتى يفرغ المودن عن الاذان ثم يقوم يخطب- ☆ نسائي، كتاب الجمعة، باب الاذان للجمعة.
- (٤١) ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، تفريع ابواب الجمعة، باب النداء يوم الجمعة.
- (٤٢) نسائي، ج ٣، كتاب الجمعة، باب الاذان للجمعة- ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء فى الاذان يوم الجمعة.
- (٤٣) بخارى، ج ١، كتاب الجمعة، باب الاستماع الى الخطبة- كتاب بدء الخلق، باب ذكر الملائكة- ☆ ابن ماجه: كتاب اقامة الصلوة والسنة فيها، باب ماجاء فى التهجير الى الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب فضل التكبير الى الجمعة.
- (٤٤) بخارى، ج ١، كتاب الجمعة، باب فضل الجمعة- ☆ نسلم، ج ١، كتاب الجمعة، باب تكتب الملائكة على ابواب المساجد الخ- ☆ ابوداؤد، ج ١، كتاب الطهارة، باب فى الغسل يوم الجمعة- ☆ ترمذى، ج ١، ابواب الجمعة، باب ماجاء فى التكبير الى الجمعة- ☆ نسائي، ج ٣، كتاب الجمعة، العمل فى غسل يوم الجمعة- ☆ السنن الكبرى: ج ٣، كتاب الجمعة، باب فضل التكبير الى الجمعة.
- (٤٥) نسائي، ج ٣، كتاب الجمعة، باب التكبير الى الجمعة- ☆ دارمى: كتاب الصلوة، باب ١٩٣، باب فضل التهجير الى الجمعة.
- (٤٦) نسائي، ج ٣، كتاب الجمعة، باب التكبير الى الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب فضل التكبير الى الجمعة.
- (٤٧) نسائي، ج ٣، كتاب الجمعة، باب التكبير الى الجمعة.
- (٤٨) مسند احمد، ج ٣، ص ٤٣٨.
- (٤٩) احكام القرآن لابي بكر الحصاص، ج ٣، ص ٤٤٥، طبع دار الكتب العربية.
- (٥٠) المصنف لعبد الرزاق، ج ٣، كتاب الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب العدد الذين اذا كانوا فى قرية وجبت عليهم الجمعة- عن على.
- (٥١) كنز العمال، ج ٨، ص ٣٧٠، حديث نمبر ٢٣٣١٠.
- (٥٢) ابوداؤد، ج ١، كتاب الصلوة، تفريع ابواب الجمعة، باب الجمعة للملوك، والمرأة ☆ المستدرک، ج ١، كتاب الجمعة، من يجب عليه الجمعة- ☆ السنن الكبرى للبيهقى، ج ٣، كتاب الجمعة، باب من يجب عليه الجمعة.

- (۵۳) السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب من تحب علیہ الجمعة۔
- (۵۴) تفسیر ابن کثیر، ج ۴، ص ۳۶۷، سورة الجمعة بحوالہ مسند ابی یعلیٰ۔
- (۵۵) فتح القدیر للشوکانی، ج ۵، ص ۲۲۹، سورہ جمعة بحوالہ عبد بن حمید۔
- (۵۶) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب اذا نفر الناس عن الامام فی صلوة الجمعة فصلوة الامام ومن بقى جائزة۔
- (۵۷) بخاری، ج ۲، کتاب التفسیر: باب قوله و اذا راوا تجارة سورة الجمعة۔
- (۵۸) مسلم، ج ۱، ص ۲۸۴، کتاب الجمعة: باب فی قوله تعالى: واذا رأو تجارة أو لهوا انفضوا إليها الخ۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۳۱۳ عن جابر۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب الخطبة قائماً۔
- (۵۹) ترمذی: ابواب التفسیر، سورة الجمعة۔ ☆ دارقطنی، ج ۱، اول کتاب الجمعة، باب ذکر العدد فی الجمعة۔ ☆ تفسیر فتح القدیر للشوکانی، ج ۵، ص ۲۲۸، سورہ جمعة۔
- (۶۰) تفسیر فتح القدیر للشوکانی، ج ۵، ص ۲۲۹، سورہ جمعة۔
- (۶۱) دارقطنی، ج ۲، اول کتاب الجمعة: باب ذکر العدد فی الجمعة۔
- (۶۲) تفسیر ابن جریر، ج ۲۸، ص ۶۷، ۶۸ سورة الجمعة۔
- (۶۳) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب من جاء والإمام یخطب صلی رکعتین خفیفیتین۔
- (۶۴) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب اذا رای الامام رجلاً جاء وهو یخطب امره ان یصلی رکعتین۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، فصل من دخل المسجد والامام یخطب او خرج للخطبة فلیصل رکعتین الخ۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب اذا دخل الرجل والامام یخطب۔ ☆ ترمذی: ابواب الجمعة، باب فی الركعتین اذا جاء الرجل والامام یخطب۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب الصلوة يوم الجمعة لمن جاء والامام یخطب۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیها، باب ماجاء فیمن دخل المسجد والامام یخطب۔ مسلم، ج ۱، اور ابن ماجه وغیره نے سلیک غطفانی کانام بھی بیان کیا ہے۔ ☆ دارمی، ج ۱، باب الکلام فی الخطبة۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۳۰۸، جابر بن عبد اللہ۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الجمعة، باب من دخل المسجد الخ۔
- (۶۵) ترمذی: ابواب الجمعة، باب فی الركعتین اذا جاء الرجل والامام یخطب۔
- (۶۶) نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب حث الامام علی الصدقة يوم الجمعة فی خطبته ☆ دارقطنی، مسند احمد وغیره نے سلیک غطفانی کا نام بھی بیان کیا۔ ☆ دارقطنی: کتاب الجمعة، باب فی الركعتین والامام یخطب۔ ☆ ابن ماجه: کتاب اقامة الصلوة والسنة فیها، باب ماجاء فیمن دخل المسجد والامام یخطب۔ ☆ السنن الکبریٰ، ج ۳، کتاب الجمعة ☆ دارمی، ج ۱، باب فیمن دخل المسجد يوم الجمعة۔
- (۶۷) بخاری، ج ۱، ابواب الاستسقاء، باب الاستسقاء فی المسجد الجامع۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الاستسقاء، باب ذکر الدعاء۔ امام بخاری نے اس روایت کو ابواب الاستسقاء میں مختلف طرف اور عنوانات کے تحت بیان کیا ہے۔ اور باب الاستسقاء فی خطبة الجمعة غیر مستقبل القبلة کے تحت منقول روایت میں اَللّٰهُمَّ اَغْنِنَا اَللّٰهُمَّ اَغْنِنَا اَللّٰهُمَّ اَغْنِنَا۔



(۶۸) بخاری، ج ۱، ابواب الاستسقاء، باب من اکتفی بصلوة الجمعة فی الاستسقاء۔ ☆ مسلم، ج ۱، فصل فی الکفایۃ بالدعاء من الصلوة فی خطبة الجمعة واجابة السائل والدعاء لقحوظ المطر اذا کثر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الاستسقاء، متى يستسقى الامام۔ ☆ نسائی، میں اَللّٰهُمَّ عَلٰی رُءُوسِ الْجِبَالِ وَالْاَکَامِ وَبُطُونِ الْاَوْدِيَةِ وَمَنَابِتِ الشَّجَرِ... الخ ہے۔

(۶۹) بخاری ج ۱، کتاب الجمعة، باب الاستسقاء فی الخطبة يوم الجمعة۔ ☆ مسلم، ج ۱، کتاب الاستسقاء۔

(۷۰) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب رفع الیدین فی الاستسقاء۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الاستسقاء، باب کیف یرفع۔

(۷۱) ابن ماجہ: کتاب اقامة الصلوة، باب ماجاء فی الدعاء فی الاستسقاء۔ ☆ مسند احمد، ج ۴، ص ۲۳۵، ۲۳۶، روایات کعب بن مرة السلمی۔

## دیہات میں نماز جمعہ اور اس کی اہمیت

پنجاب کے ایک دین دار بزرگ اپنے ایک عنایت نامہ میں تحریر فرماتے ہیں:

**سوال:** ”علماء احناف جمعہ کے لیے شہر کی شرط ابھی تک لگائے جاتے ہیں، حالانکہ شہروں کی حالت اب ایسی ہو گئی ہے کہ وہاں دیہاتی مسلمانوں کو (جو تمدن جدید کے مکروہات سے ابھی کچھ محفوظ ہیں) جانے سے جس قدر روکا جائے، اتنا ہی بہتر ہے۔ میں ایک موضع کا مالک ہوں جس میں مسجد تعمیر کی ہے، اور ایک مکتب دینیات جاری کیا ہے۔ ارد گرد کے دیہات میں تھوڑی تھوڑی اسلامی آبادی ہے۔ وہ جمعہ کے جمعہ یہاں نماز کو آ جاتے ہیں۔ اور قرآن شریف کا درس، جمعہ کا خطبہ اور کچھ وعظ سن جاتے ہیں۔ مدرس مکتب نماز یاد کراتا ہے اور جن کو صحیح یاد نہیں، ان کی نماز صحیح کراتا ہے۔ رمضان شریف میں مجمع بہت زیادہ ہو جاتا ہے، مگر علماء اس جگہ کے جمعہ کو جائز نہیں بتاتے۔ میں جمعہ کی نماز بند کر دوں تو یہ لوگ ہرگز شہر کو نہ جائیں گے۔ اگر ان کو کہا جائے کہ یہاں جمعہ نہیں ہو سکتا، جمعہ کے روز یہاں آ کر ظہر کی نماز پڑھ جایا کر دو تو اسے کوئی نہیں مانتا۔ جمعہ کی عظمت اور ثواب ہی کا اثر ہے جس کے باعث یہ لوگ آٹھویں روز نماز پڑھنے آ جاتے ہیں۔ مجھے فکر ہے کہ اگر یہاں جمعہ کی نماز نہ ہوئی تو دیہات کے لوگ اس تعلیم اور وعظ سے بھی محروم ہو جائیں گے۔ یہاں سے قریب چند میل کے فاصلے پر ایک شہر ہے، جہاں کئی مسجدوں میں جمعہ ہوتا ہے، مگر وہاں کوئی عالم صحیح خیالات کا نہیں، جس سے کسی مفید تحریک کی امید ہو۔ اور شہر کے بازاروں میں سب کچھ وہی ہے جو آج سب جگہ ہے۔ اور کچھ نہیں تو جو دیہاتی وہاں جائے گا وہ کچھ نہ کچھ فضول خرچی تو کر ہی آئے گا۔ میری خواہش ہے کہ جناب اس کے متعلق ضرور کچھ نہ کچھ تحریر فرمائیں۔“

**جواب:** دیہات میں نماز جمعہ قائم کرنے کا مسئلہ ایک سخت اختلافی مسئلہ ہے اور اس پر قدیم زمانے سے اختلاف چلا آ رہا ہے۔ ایسے مسائل میں کوئی ایسی بحث تو نہیں کی جاسکتی جو اختلافات کو بالکل رفع کر دے۔ البتہ میں کوشش کروں گا کہ اس مسئلے میں میرے نزدیک جو مسلک درست ہے اسے واضح طور پر بیان کر دوں۔

سب سے پہلے ضروری ہے کہ جمعہ کی شرعی حیثیت اور اقامت جمعہ سے شارع کے مقصود کو اچھی طرح سمجھ لیا جائے۔ پھر یہ دیکھا جائے کہ کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ میں اقامت جمعہ کے متعلق کیا ہدایات دی گئی ہیں اور ان ہدایات میں کیا مصالح پوشیدہ ہیں۔ نیز اس امر کی تحقیق بھی کی جائے کہ ان ہدایات کی بنا پر اِقَامَةُ جُمُعَةٍ فِي الْقُرَى کے جواز اور عدم جواز میں ائمہ مجتہدین کے درمیان جو اختلافات ہوئے ہیں، ان میں سے ہر ایک گروہ نے شارع کے پیش نظر مقاصد و مصالح کو



کس حد تک ملحوظ رکھا ہے۔ اس کے بعد ہی یہ بات بخوبی سمجھ میں آسکے گی کہ اب انہی مقاصد و مصالح کا لحاظ کرتے ہوئے جواز و عدم جواز میں سے کون سا پہلو اختیار کرنا زیادہ صحیح اور مناسب ہوگا۔

## اسلام کی اجتماعیت

شریعت اسلامی کے احکام میں تدبیر کرنے سے یہ بات ہم کو واضح طور پر معلوم ہوتی ہے کہ شریعت صرف انفرادی اصلاح و تزکیہ ہی کو اپنا آخری اور انتہائی مقصود نہیں بناتی ہے بلکہ اصلاح یافتہ اور تزکیہ شدہ افراد کو باہم جوڑ کر محققین و صالحین کی ایک ایسی جماعت بھی بنانا چاہتی ہے، جو زمین میں خلافت الہی کے فرائض کو ادا کرے اور ایک ایسا تمدن وجود میں لائے جس میں انسانی فطرت کی بھلائیوں کو نشوونما دینے اور برائیوں کو دبا دینے کی قوت ہو۔ یہ چیز شریعت کے بنیادی مقاصد میں سے ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس کے تمام احکام کا رجحان خالص انفرادیت کے بجائے اجتماعیت کی طرف ہے۔ وہ اگرچہ اپنی پوری قوت افراد کے تزکیہ و تصفیہ پر صرف کرتی ہے، مگر اس کام میں اس کے پیش نظر محض فرد کو بحیثیت فرد ہی کے پاک کر دینا نہیں ہوتا، بلکہ اسے پاک کر کے ایک بہترین سوسائٹی کی رکیت اور کارکنی کے لیے تیار کرنا بھی ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس نے افراد کے لیے جتنی تدبیریں اختیار کی ہیں وہ کم و بیش سب کی سب ایسی ہیں جو فرد افراد ان کا تزکیہ بھی کرتی ہیں اور اس کے ساتھ ان کو باہم جوڑ کر ایک اعلیٰ درجہ کی جماعت بھی بناتی ہیں۔

مثال کے طور پر روزے کو لیجیے۔ یہ بجائے خود صرف فرد کے تزکیہ نفس کا ذریعہ ہے، لیکن شارع نے ایک ہی زمانے میں تیس دن کے روزے تمام مسلمانوں پر فرض کیے، تاکہ وہ اسی مرکزی و مطہر حالت میں اس اجتماعی عبادت کے ذریعہ سے صالحین و محققین کی ایک جماعت بن جائیں۔ زکوٰۃ کو دیکھیے۔ اس کی تو بنیاد ہی اجتماعیت پر ہے۔ یہ ایک نفس کا تزکیہ ہی اس طرح کرتی ہے کہ وہ دوسرے نفس یا نفوس کی امداد و اعانت کرے۔ حج کو دیکھیے، اس میں اجتماع کا پہلو اس قدر نمایاں ہے کہ اس کو نمایاں کرنے کی حاجت ہی نہیں۔ ان سب کے بعد نماز کو لیجیے جو ان سب سے زیادہ اہم ہے اور افراد کو صلاح و تقویٰ کی تربیت دینے کے لیے سب سے زیادہ کارگر تدبیر ہے۔ وہ ہر روز پانچ مرتبہ وہی کام کرتی ہے جو سال میں تیس مرتبہ روزہ، اور سال میں ایک مرتبہ صدقہ اور عمر بھر میں ایک مرتبہ حج کرتا ہے۔ اس عبادت میں بھی شارع نے تربیت افراد کے ساتھ مدنیت صالحہ کی تاسیس اور جماعت محققین کی تنظیم کا مقصد پیش نظر رکھا ہے۔ وہ روزانہ پانچ مرتبہ نماز کو باجماعت ادا کرنے کا حکم دیتا ہے، تاکہ کم، یا زیادہ جتنے بھی مسلمان کہیں جمع ہوں، یا جمع ہو سکتے ہوں، وہ سب مل کر فریضہ ادا کریں۔ پھر وہ ہفتہ میں ایک مرتبہ، ایک خاص وقت اس غرض کے لیے مقرر کرتا ہے کہ زیادہ سے زیادہ مسلمان یک جا مجتمع ہوں اور مل کر باقاعدگی کے ساتھ خدا کا ذکر سنیں اور اس کی عبادت بجالائیں۔ اس ہفتہ وار اجتماع کے بعد وہ ہر سال اختتام ماہ صیام اور یادگار اسوۂ ابراہیمی جیسے اہم نفسیاتی مواقع پر ان کو اجتماع عام کی دعوت دیتا ہے تاکہ اسی عمارت کی تکمیل ہو جس کی نماز پنج گانہ تاسیس کرتی ہے اور نماز جمعہ تو سب سے وسیع و ترصیع۔

## فرضیت جمعہ کی حکمت

اس بیان سے یہ بات واضح ہوگئی کہ تمام فرض عبادات میں شارع کا رجحان اجتماعیت کی جانب ہے، اور وہ ان میں سے ہر ایک

میں موقع محل کی مناسبت کے لحاظ سے انفرادیت اور انتشار کو زیادہ سے زیادہ گھٹانے اور اجتماعیت کو زیادہ سے زیادہ بڑھانے کی کوشش کرتا ہے۔ نماز پنج گانہ میں اس کا موقع نہ تھا کہ جماعت کو فرض کر دیا جاتا، کیونکہ ہر روز ہر شخص کے لیے پانچ مرتبہ جماعت کے التزام کو فرض کر دینے میں بہت زیادہ حرج تھا۔ اس لیے صرف جماعت کی تاکید کر کے چھوڑ دیا گیا اور اجازت دے دی گئی کہ اگر کوئی شخص کسی وقت کی نماز باجماعت ادا نہ کر سکے وہ تنہا پڑھے۔ یہ ڈھیل جو شخصی حالات و ضروریات کے لحاظ سے دی گئی تھی، اس کی تلافی کے لیے ہفتہ میں ایک مرتبہ ایک ایسی نماز فرض کر دی گئی جو بغیر فرض کے ادا ہی نہیں ہوتی۔ یہی نماز جمعہ ہے اور یہ فرض چونکہ اس رعایت کے نقصان کو پورا کرنے کے لیے عائد کیا گیا ہے جو نماز پنج گانہ میں انفرادیت اور انتشار کو ایک حد تک راہ دیتی ہے، اس لیے شارع کا منشا یہ ہے کہ اس فرض کو ادا کرنے میں زیادہ سے زیادہ اجتماع ہو اور جہاں تک ہو سکے تفریق و انتشار کو دور کیا جائے۔

### فرضیت جمعہ کی اہمیت

اب آپ سمجھ سکتے ہیں کہ جمعہ کی فرضیت پر کتاب و سنت میں اس قدر زور کیوں دیا گیا ہے اور اس کی اقامت کو اتنی اہمیت کس لیے دی گئی ہے؟ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ۔  
(الجمعة: ۹)

”اے ایمان لانے والو! جب جمعہ کے روز نماز کے لیے پکارا جائے تو دوڑو خدا کی یاد کی طرف اور خرید و فروخت چھوڑ دو۔ یہ تمہارے لیے بہتر ہے، اگر تم جانتے ہو۔“

نبی ﷺ فرماتے ہیں:

۶۰۔ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَحْرِقُ عَلَىٰ رِجَالٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ بَيُوتَهُمْ۔

(مسلم، احمد)

”میرا جی چاہتا ہے کہ اپنی جگہ کسی کو نماز پڑھانے کے لیے کھڑا کر جاؤں اور ان لوگوں کے گھروں کو آگ لگا دوں جو جمعہ کی نماز کے لیے نہیں آتے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، قَالَ: نَا أَبُو سَحَاقٍ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، سَمِعَهُ مِنْهُ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: لِقَوْمٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَحْرِقُ عَلَىٰ رِجَالٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ بَيُوتَهُمْ۔ (۱)

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود کا بیان ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جو لوگ نماز جمعہ سے پیچھے رہ جاتے ہیں۔ میرا جی چاہتا ہے کہ اپنی جگہ کسی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے، پھر جو لوگ نماز جمعہ سے پیچھے رہ جاتے ہیں ان کے گھروں کو آگ لگا کر جلا دوں۔



(۲) لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ فِتْيَانِي أَنْ يَجْمَعُوا حُزْمًا مِنْ حَطَبٍ ثُمَّ أَنْطَلِقُ فَأَحْرِقُ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ لَا يَشْهَدُونَ الْجُمُعَةَ۔ (۲)

ترجمہ: میرا جی چاہتا ہے کہ اپنے نو جوانوں کو حکم دوں کہ وہ لکڑیوں کے گٹھے جمع کریں۔ پھر میں جاؤں اور ان لوگوں کے گھروں کو آگ لگا کر جلاؤں جو نماز جمعہ میں حاضر نہیں ہوتے۔

۶۱۔ مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ كُتِبَ مُنَافِقًا فِي كِتَابٍ لَا يُمَحَى وَلَا يُبَدَّلُ۔ (رواہ الشافعی)

”جو شخص بلا ضرورت جمعہ چھوڑ دے اس کا نام منافق کی حیثیت سے اس کتاب میں لکھا جائے، جس کا لکھنا نہ مٹایا جاسکتا ہے، نہ بدلا جاسکتا ہے۔“

تخریج: مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ كُتِبَ مُنَافِقًا فِي كِتَابٍ لَا يُمَحَى وَلَا يُبَدَّلُ وَفِي بَعْضِ الرِّوَايَاتِ ثَلَاثًا۔ (۳)

۶۲۔ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلَيْهِ الْجُمُعَةُ... فَمَنْ اسْتَغْنَى بِلَهْوٍ أَوْ تِجَارَةٍ اسْتَغْنَى اللَّهُ عَنْهُ، وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ۔

(دارقطنی)

”جو کوئی اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اس پر جمعہ کے دن نماز جمعہ لازم ہے... پھر جو کسی کھیل تماشے یا کاروبار کی خاطر اس سے لاپرواہی برتے، اللہ اس سے بے نیازی برتے گا اور وہ پاک بے نیاز ہے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ ابْنُ الْمُهِتَدِي بِاللَّهِ، ثَنَا يَحْيَى بْنُ نَافِعٍ بْنُ خَالِدٍ بِمَصْرَ، ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، ثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلَيْهِ الْجُمُعَةُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا مَرِيضٌ، أَوْ مُسَافِرٌ، أَوْ امْرَأَةٌ، أَوْ صَبِيٌّ، أَوْ مَمْلُوكٌ، فَمَنْ اسْتَغْنَى بِلَهْوٍ، أَوْ تِجَارَةٍ اسْتَغْنَى اللَّهُ عَنْهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ۔ (۴)

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ جو شخص اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لاتا ہے اس پر جمعہ کے روز نماز جمعہ فرض ہے۔ مگر مریض، مسافر، عورت اور بچہ اور غلام اس سے مستثنیٰ ہیں۔ جو کوئی اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اس پر جمعہ کے دن نماز جمعہ لازم ہے۔ پھر جو کسی کھیل تماشے یا کاروبار کی خاطر اس سے لاپرواہی برتے، اللہ اس سے بے نیازی برتے گا اور وہ پاک ہے، بے نیاز ہے۔

ابوداؤد نے طارق بن شہاب کی روایت نقل کر کے لکھا ہے:

(۲) عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فِي جَمَاعَةٍ إِلَّا أَرْبَعَةً. عَبْدٌ مَمْلُوكٌ، أَوْ امْرَأَةٌ، أَوْ صَبِيٌّ، أَوْ مَرِيضٌ۔ (۵)

**ترجمہ:** طارق بن شہاب کا بیان ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا نماز جمعہ باجماعت ادا کرنا ہر مسلمان پر واجب ہے، مگر چار افراد اس سے مستثنیٰ ہیں۔ غلام، عورت، بچہ، یا بیمار۔

— قَالَ أَبُو دَاوُدَ: طَارِقُ بْنُ شِهَابٍ قَدْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ وَلَمْ يَسْمَعْ مِنْهُ شَيْئًا۔

— ابوداؤد کہتے ہیں طارق بن شہاب نے نبی ﷺ کو دیکھا تو ہے مگر آپ سے کچھ سنا نہیں۔

۶۳۔ لَيَنْتَهِنَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وُذْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ۔ (مسلم)

”لوگ جمعہ کی نمازیں ترک کرنے سے باز آ جائیں ورنہ اللہ ان کے دلوں پر مہر لگا دے گا۔ پھر وہ غفلت میں مبتلا ہو کر رہیں گے۔“

**تخریج:** (۱) حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ، قَالَ: نَا أَبُو تَوْبَةَ، قَالَ: نَا مُعَاوِيَةَ — وَهُوَ ابْنُ سَلَامٍ — عَنْ زَيْدِ يَعْنِي أَخَاهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مِينَاءَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، وَأَبَاهُ رِيْرَةً، حَدَّثَاهُ أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ عَلَى أَعْوَادٍ مِنْبَرِهِ: لَيَنْتَهِنَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وُذْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ، ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ۔ (۶)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمر اور ابو ہریرہؓ دونوں نے بیان کیا کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کو منبر پر فرماتے سنا ہے کہ لوگ جمعہ کی نمازیں ترک کرنے سے باز آ جائیں ورنہ اللہ ان کے دلوں پر مہر لگا دے گا، پھر وہ غفلت میں مبتلا ہو کر رہیں گے۔

ایک اور روایت:

(۲) لَيَنْتَهِنَنَّ أَقْوَامٌ يَسْمَعُونَ النَّبِيَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، ثُمَّ لَا يَأْتُونَهَا أَوْ لَيَطْبَعَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ۔ (۷)

**ترجمہ:** لوگ اس سے باز آ جائیں کہ جمعہ کے دن اذان سنیں پھر نماز جمعہ کے لیے نہ آئیں، ورنہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر ٹھپے لگا دے گا۔

ایک اور روایت:

(۳) لَيَنْتَهِنَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ تَرْكِهِمُ الْجُمُعَاتِ، أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ، ثُمَّ لَيَكُنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ۔ (۸)

**ترجمہ:** لوگ جمعہ کی نمازیں ترک کرنے سے باز آ جائیں ورنہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر مہر لگا دے گا، پھر انھیں غفلت کرنے والوں کے ساتھ لکھ دیا جائے گا۔

(۴) حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، ثنا يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثَنِي عُبَيْدَةُ بْنُ سُفْيَانَ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ أَبِي الْحَكَمِ الضَّمْرِيِّ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جُمُعٍ تَهَاوَنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۹)

**ترجمہ:** ابوجعد ضمری جو ایک صحابی ہیں، کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے تین جمعہ انہیں حقیر و ہلکا سمجھتے ہوئے ترک کئے، اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔



(۵) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۰)

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ نبی ﷺ کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا: بغیر کسی عذر شرعی کے جس نے تین مرتبہ جمعہ ترک کر دیا اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔

(۶) مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جُمُعٍ تَهَا وَنَا مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۱)

ترجمہ: جس نے بغیر کسی عذر شرعی کے تین جمعہ انہیں حقیر و ہلکا تصور کرتے ہوئے ترک کیے اللہ تعالیٰ نے اس کے دل پر مہر لگا دی۔

(۷) مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مُتَوَالِيَّاتٍ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۲)

ترجمہ: جس نے شرعی ضرورت کے بغیر پے درپے تین جمعہ ترک کر دیے، اس کے دل پر اللہ تعالیٰ نے مہر لگا دی۔

ترمذی نے ابوالجعد الضمری کی روایت نقل کر کے کہا ہے:

(۸) وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ فِيمَا رَعَمَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَهَا وَنَا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۳)

ترجمہ: جس نے تین مرتبہ جمعہ ترک کیا، اسے ہلکا و حقیر سمجھتے ہوئے اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔

مجاہد نے اس حدیث کا مفہوم درج ذیل الفاظ میں بیان کیا ہے:

— وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ وَسَمُرَةَ۔ قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي الْجَعْدِ حَدِيثٌ حَسَنٌ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنِ اسْمِ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمْرِيِّ فَلَمْ يَعْرِفْ اسْمَهُ۔ وَقَالَ: لَا اعْرِفُ لَهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو۔

● وَمَعْنَى الْحَدِيثِ: أَنَّ لَا يَشْهَدُ الْجَمَاعَةَ وَالْجُمُعَةَ رَغْبَةً عَنْهَا، وَاسْتِخْفَافًا لِحَقِّهَا وَتَهَاوُنًا بِهَا۔ (۱۴)

مجاہد نے اس حدیث کا معنی یہ بیان کیا ہے کہ وہ جماعت اور جمعہ کو بے رغبتی سے اسے ہلکا اور حقیر سمجھتے ہوئے حاضر نہ ہو۔

● مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثًا مِنْ غَيْرِ عِلَّةٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۵)

جس کسی نے تین جمعہ بغیر کسی وجہ کے ترک کیے اس کے دل پر اللہ تعالیٰ نے مہر لگا دی۔

● مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ غَيْرِ عِلَّةٍ وَلَا مَرَضٍ وَلَا عُذْرٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۱۶)

جس کسی نے بغیر کسی وجہ، کسی مرض اور کسی عذر کے تین مرتبہ جمعہ ترک کیا اللہ تعالیٰ نے اس کے دل پر مہر لگا دی۔

● مَنْ تَرَكَ أَرْبَعَ جُمُعٍ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ فَقَدْ نَبَذَ الْإِسْلَامَ وَرَاءَ ظَهْرِهِ۔ (۱۷)

جس نے بغیر کسی عذر شرعی کے چار جمعہ ترک کر دیے اس نے اسلام کو پس پشت ڈال دیا (نظر انداز کر دیا)۔

- مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثًا مِنْ غَيْرِ عَذْرٍ فَهُوَ مُنَافِقٌ۔ (۱۸)  
جس نے بغیر کسی عذر شرعی کے تین مرتبہ جمعہ کو ترک کیا، وہ منافق ہے۔
- مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جُمُعَاتٍ مِنْ غَيْرِ عَذْرٍ كُتِبَ مِنَ الْمُنَافِقِينَ۔ (۱۹)  
بغیر عذر کے جس نے تین جمعہ ترک کیے اسے منافقین میں لکھ دیا گیا۔

۶۴۔ مَنْ سَمِعَ النَّدَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَمْ يَأْتِهَا ثُمَّ سَمِعَ النَّدَاءَ وَلَمْ يَأْتِهَا ثَلَاثًا طُبِعَ عَلَى قَلْبِهِ فَجُعِلَ قَلْبُ مُنَافِقٍ۔  
(طبرانی)

”جس نے جمعہ کی اذان سنی اور نماز کے لیے نہ آیا، پھر دوسرے جمعہ اذان کی آواز سنی اور پھر نہ آیا۔ اسی طرح مسلسل تین جمعہ تک کرتا رہا، اس کے دل پر مہر لگادی جاتی ہے اور اس کا دل ایک منافق کا دل بنا دیا جاتا ہے۔“

تخریج: مَنْ سَمِعَ النَّدَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَمْ يَأْتِهَا، ثُمَّ سَمِعَ النَّدَاءَ، ثُمَّ لَمْ يَأْتِهَا طُبِعَ عَلَى قَلْبِهِ، فَجُعِلَ قَلْبُ مُنَافِقٍ۔ (۲۰)

تشریح: غور کیجیے، یہ جمعہ کے لیے دوڑنے اور کاروبار چھوڑنے کی تاکید کیوں ہے؟ یہ نبی کریم ﷺ جیسے رؤف ورحیم انسان کے دل میں تاریکین جمعہ کے گھروں کو آگ لگا دینے کا جذبہ کس لیے پیدا ہوتا ہے؟ آخر جمعہ میں کیا ہے جس کی وجہ سے ترک جمعہ اور نفاق کو ہم معنی قرار دیا گیا اور اس پر اتنی سخت وعیدیں بیان فرمائی گئیں؟ اس کی علت بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ جمعہ کی اقامت سے دراصل امت مسلمہ کا قوام ہے۔ اس سے نماز پنج گانہ کے مقاصد کی تکمیل ہوتی ہے۔ یہ اسلام کے اس مقصد عظیم کی تکمیل کا ایک اہم ذریعہ ہے جو حیات دنیا کی حد تک اس کا منہجائے مطلوب ہے، یعنی مدنیت فاضلہ کی تاسیس اور جمعیت صالحہ کی تشکیل۔ اس کا ضائع ہونا گویا اسلام کے مقصد کا ضائع ہونا ہے اور اس کی بنا کو صدمہ پہنچنا گویا اسلام کی عمارت کو صدمہ پہنچنا ہے۔

## دو اصولی باتیں

یہاں تک جو کچھ عرض کیا گیا اس سے دو باتیں معلوم ہو گئیں: ایک یہ کہ جمعہ کی فرضیت عام نمازوں کی فرضیت سے زیادہ مؤکد ہے اور اس کی اقامت، اسلام کے مقاصد اصلیہ کی تکمیل کے لیے غایت درجہ اہمیت رکھتی ہے، لہذا فروعی واجتہادی مسائل میں ان پہلوؤں سے بچنا اولیٰ ہے جن سے جمعہ ضائع ہوتا ہے اور ان پہلوؤں کو اختیار کرنا نسب ہے جن سے جمعہ قائم ہوتا ہو۔ دوسرے یہ کہ اقامت جمعہ میں شارع کے پیش نظر مدنیت واجتماعیت ہے اور وہ اس ذریعہ سے انتشار دور کر کے اہل ایمان کو اجتماع کی طرف لانا چاہتا ہے۔ لہذا جمعہ کو قائم کرنے میں اس امر کو خاص طور پر ملحوظ رکھنا چاہیے کہ جماعتیں منتشر نہ ہوں بلکہ زیادہ سے زیادہ اجتماع ہو۔

## عملی تفصیلات جو متفق علیہ ہیں

اب آگے بڑھیے۔ کتاب اللہ میں جمعہ کی فرضیت اور اس کی تاکید تو اس قوت کے ساتھ بیان کی گئی ہے کہ اس کی طرف دوڑنے



اور اس کے لیے سب کا رو بار چھوڑ دینے کا حکم ہے۔ مگر ان سوالات پر کوئی روشنی نہیں ڈالی گئی کہ نماز کب پڑھی جائے؟ کہاں پڑھی جائے؟ کون پڑھے اور کون نہ پڑھے؟ کن حالات میں پڑھی جائے اور کن میں نہ پڑھی جائے؟ ان سب سوالات کو رسول اللہ ﷺ کی ہدایت پر چھوڑ دیا گیا اور اہل ایمان سے صرف اس قدر کہنے پر اکتفا کیا گیا کہ اِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ (الجمعة: ۹) ”جب پکارا جائے جمعہ کی نماز کے لیے تو خدا کی یاد کی طرف دوڑو اور کاروبار چھوڑ دو۔“

مذکورہ بالا سوالات کے متعلق تفصیلی ہدایات ہم کو رسول اللہ ﷺ کے ارشادات اور آپ کے متواتر عمل سے ملتی ہیں اور مزید روشنی ان بزرگوں کے اقوال و اعمال سے حاصل ہوتی ہے، جنہوں نے براہ راست حضور سے تعلیم پائی تھی۔ ان ذرائع سے ہم کو قطعی طور پر جو باتیں معلوم ہوتی ہیں، وہ یہ ہیں:

- (۱) آں حضرت ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام نے جمعہ کی نماز ہمیشہ ظہر کے وقت پڑھی ہے۔ لہذا جمعہ کا وقت ظہر کا وقت ہے۔
- (۲) آپ نے اور آپ کے صحابہ نے کبھی خطبہ کے بغیر جمعہ نہیں پڑھا۔ لہذا جمعہ کی نماز کے ساتھ خطبہ ضروری ہے۔
- (۳) جمعہ کی فرضیت سے غلام، عورتیں، بچے، مسافر اور مریض مستثنیٰ ہیں۔ فرض جن پر عائد ہوتا ہے وہ صرف ایسے عاقل و بالغ مرد ہیں جو آزاد ہوں اور صحیح و تندرست ہوں۔
- (۴) عہد نبوی اور عہد صحابہ میں جمعہ کبھی ویرانوں اور جنگلوں اور عارضی فرودگا ہوں اور کیمپوں میں نہیں پڑھا گیا۔ لہذا اقامت جمعہ کے لیے ایسی جگہ ہونی چاہیے جہاں مستقل آبادی ہو۔
- (۵) جمعہ کبھی پرائیویٹ مکانوں میں نہیں پڑھا گیا، بلکہ ہمیشہ ایسی جگہ پڑھا گیا ہے جہاں ہر مسلمان کو حاضر ہونے کی آزادی ہو، لہذا جمعہ کے لیے اذن عام ضروری ہے۔

## اختلافات اور ان کے وجوہ

یہ وہ امور ہیں جن پر تمام امت کا اتفاق ہے، کیونکہ یہ قطعی طور پر ثابت ہیں۔ ان کے علاوہ جتنے جزئی امور ہیں ان میں سے کوئی بھی قطعی طور پر ثابت نہیں ہے۔ اسی لیے ان میں فقہاء کے درمیان بکثرت اختلافات ہوئے ہیں۔ مثلاً یہ کہ نصاب جماعت کیا ہو؟ جمعہ کون قائم کرے؟ خطبے دو ہونے چاہئیں یا ایک ہی کافی ہے؟ وغیرہ۔

اسی قبیل سے ایک سوال یہ بھی ہے کہ جمعہ کے لیے کس قسم کی بستی ہونی چاہیے اور اس بستی سے کتنے فاصلے تک کے لوگوں کو نماز کے لیے آنا چاہیے۔

امام شافعی کی رائے یہ ہے کہ ایسی قریوں میں جمعہ ناجائز ہے جن کے باشندے گرمی یا جاڑے میں کہیں اور منتقل ہو جاتے ہوں۔ ان کے سوا ایسے تمام قریوں میں جمعہ کی نماز ہو سکتی ہے جن میں چالیس یا اس سے زیادہ عاقل و بالغ آزاد مرد موجود ہوں۔ اس کی تائید میں وہ اس روایت سے استدلال کرتے ہیں جو ابن عباس سے مروی ہے کہ مدینہ کے بعد پہلا جمعہ جو پڑھا گیا وہ بحرین کے ایک قریہ جواثی میں تھا۔ نیز یہ روایت بھی ان کے دلائل میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے اہل بحرین

کے استفسار کا جواب دیتے ہوئے لکھا کہ جمعہ ادا کرو جہاں کہیں بھی ہو۔ مگر ان میں سے پہلی روایت میں محض قریہ کا لفظ ہے جس کا کوئی مفہوم متعین نہیں۔ کم از کم اس سے چالیس مردوں کی قید تو کسی طرح نہیں نکلتی۔ اور ہم کچھ نہیں جانتے کہ امام صاحب کے نزدیک اس قید کا ماخذ کیا ہے۔ رہی دوسری روایت تو وہ جس قدر امام صاحب کی تائید میں ہے اسی قدر ان کے خلاف بھی ہے۔ اس سے تو جنگل اور ویرانے میں بھی اقامت جمعہ کا جواز نکالا جاسکتا ہے، حالانکہ امام صاحب اس کے ناجائز ہونے کو تسلیم کرتے ہیں۔

امام احمد کا مسلک امام شافعی سے ملتا جلتا ہے اور ان کے دلائل بھی وہی ہیں۔ امام مالک کے نزدیک جمعہ کی نماز ہر ایسے قریہ میں ہو سکتی ہے جس کی آبادی مستقل ہو، خواہ اس کی آبادی چالیس مردوں سے بھی کم ہو۔

امام ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب رضی اللہ عنہم کہتے ہیں کہ جمعہ صرف مصر یعنی شہر میں قائم کیا جاسکتا ہے۔ دیہات میں قائم کرنا جائز نہیں۔

## مصر جامع کی شرط اور اس کی تشریح

حنفیہ نے جمعہ کے لیے یہ جو مصر جامع کی شرط لگائی ہے اس کے حق میں ان کا استدلال اس روایت سے ہے جو حضرت علیؓ سے منقول ہے کہ:

۶۵۔ لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ، وَلَا فِطْرَ وَلَا أَضْحَىٰ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ۔<sup>۱</sup>

تخریج: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ طَلْحَةَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُيَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: قَالَ عَلِيٌّ: لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ، وَلَا صَلَاةَ فِطْرٍ وَلَا أَضْحَىٰ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ أَوْ مَدِينَةٍ عَظِيمَةٍ۔ (۲)

تشریح: نیز وہ اس بات سے بھی دلیل لاتے ہیں کہ صحابہ رضی اللہ عنہم نے جب ممالک فتح کیے تو دیہات میں کہیں بھی منبر نصب نہیں کیے۔ یہ گویا جمعہ کے لیے مصر کے شرط ہونے پر صحابہ کا اجماع ہے۔

لیکن مصر کی تعریف میں خود حنفیہ کے درمیان بہت اختلافات ہیں، حتیٰ کہ خود امام ابو حنیفہؒ کے بھی دو مختلف قول ہیں۔ مثال کے طور پر چند اقوال ملاحظہ ہوں:

- ۱۔ مصر جامع وہ ہے جہاں امیر اور قاضی ہو، جو احکام نافذ کرنے اور حدود جاری کرنے پر قدرت رکھتا ہو۔
- ۲۔ مصر وہ ہے جہاں کی سب سے بڑی مسجد میں اگر سب باشندے جمع ہوں تو نہ سما سکیں۔
- ۳۔ مصر اس جگہ کو کہتے ہیں جہاں بازار اور سرزکیں اور محلے ہوں اور کوئی ایسا حاکم ہو جو ظالم سے مظلوم کا انصاف لے، اور کوئی عالم ایسا ہو جس کی طرف مسائل میں رجوع کیا جاسکے۔

۱۔ اس روایت کو ابن ابی شیبہ نے اپنی مصنف میں اور عبد الرزاق نے اپنی مسند میں نقل کیا ہے۔ لیکن دونوں کے ہاں یہ حضرت علیؓ کے اپنے قول ہی کی حیثیت سے ہے۔ نبی ﷺ کی طرف اس کو منسوب نہیں کیا گیا۔



- ۴- امام جس مقام کو مصر قرار دے اور اقامت جمعہ کا حکم کرے، وہی مصر ہے۔
- ۵- مصر وہ ہے جہاں ہر پیشہ کا آدمی اپنے پیشہ سے بسر اوقات کر سکتا ہو۔
- ۶- جس کی آبادی دس ہزار ہو، صرف اسی جگہ کو مصر کہا جاسکتا ہے۔
- ۷- جس کی آبادی تین ہزار سے کم نہ ہو، وہ مصر ہے۔
- اس قسم کی بیسیوں تعریفیں اور بھی ہیں جو فقہاء نے بیان کی ہیں۔

اب یہ امر غور طلب ہے کہ اول تو ”مصر“ کے شرط ہونے پر امت کا اجماع نہیں ہے، بلکہ محدثین اور فقہاء کی ایک کثیر جماعت اس سے اختلاف رکھتی ہے۔ دوسرے یہ شرط اگر ثابت بھی ہو تو واضح طور پر معلوم نہیں کہ مصر کہتے کس کو ہیں۔ ایسی حالت میں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس قسم کی مختلف فیہ اور مبہم شرط کے فقدان پر کیا نماز جمعہ جیسے موکدہ اور اہم فریضہ کو مسلمانوں کی آبادی کے ایک کثیر حصے پر سے ساقط قرار دینا مناسب ہے؟ میں سمجھتا ہوں ایک طرف تقویٰ اور دوسری طرف تفقہ اس کا مقتضی ہے کہ اسقاط فرض کا فتویٰ دینے سے پہلے ہم یہ تحقیق کرنے کی کوشش کریں کہ ائمہ مجتہدین رحمہم اللہ کے اختلافات کا منشا کیا ہے، وہ جمعہ کے معاملہ میں شارع کا مقصد کیا سمجھے ہیں اور اسے پورا کرنے کے لیے جو عملی شکلیں انہوں نے اختیار کی ہیں ان کی اندرونی حکمت کیا ہے۔ شاید کہ اس طرح ہمیں ایک ایسا معتدل مسلک ہاتھ آ جائے جس سے ہماری آبادیوں کا ایک بڑا حصہ جمعہ کی برکات سے مستمتع ہو سکے۔

## اختلافات کا اصل منشا

جیسا کہ ہم اوپر عرض کر چکے ہیں، اقامت جمعہ میں دو امور بنیادی اہمیت رکھتے ہیں: ایک جمعہ کی فرضیت، جو عام نمازوں سے بھی زیادہ موکدہ ہے اور ہر عاقل و بالغ آزاد اور تندرست مرد پر عائد ہوتی ہے۔ دوسرے اجتماعیت، جس کا مقصد انتشار کو دور کرنا اور مسلمانوں کے درمیان زیادہ سے زیادہ اجتماع اور تالف پیدا کرنا ہے۔

ائمہ مجتہدین میں سے ہر ایک نے ان دونوں پہلوؤں پر نظر رکھی ہے اور دونوں کو مرعی رکھنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن اس معاملہ میں اشکال یہ واقع ہوتا ہے کہ بعض حالات میں یہ دونوں پہلو جمع نہیں ہو سکتے۔ اگر فرضیت پر زیادہ زور دیا جاتا ہے تو اجتماعیت کا پہلو چھوٹ جاتا ہے۔ کیونکہ فرضیت کا تقاضا یہ ہے کہ دو چار آدمی بھی جہاں موجود ہوں، وہیں فرض ادا کر دیا جائے۔ اگر اجتماعیت پر زیادہ زور دیا جاتا ہے تو فرضیت کا پہلو کمزور ہو جاتا ہے، کیونکہ اس کا تقاضا یہ ہے کہ جہاں کافی اجتماع نہ ہو، وہاں افراد پر سے فرض ساقط کر دیا جائے۔ ائمہ مجتہدین نے اس اشکال کو دور کرنے کے لیے دونوں پہلوؤں میں توازن پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔

امام شافعیؒ اور امام احمدؒ نے چالیس آدمیوں کے اجتماع کو جمعہ کے لیے کافی سمجھا اور ہر ایسے قریہ میں اقامت جمعہ کا حکم دے دیا جہاں اجتماع کا یہ نصاب پورا ہوتا ہو۔ اس کے ساتھ انہوں نے یہ بھی فتویٰ دیا کہ اس قریہ سے جہاں جہاں تک اذان کی آواز پہنچتی ہو، وہاں کے ہر بالغ اور آزاد مرد پر نماز کے لیے آنا فرض ہے۔

امام مالکؒ نے اجتماع کے لیے کم سے کم ۱۲ آدمیوں کی موجودگی کو کافی قرار دیا۔ لہذا ان کے مسلک کی بنیاد پر نسبتاً زیادہ چھوٹے قریوں میں بھی اقامت جمعہ کا حکم دیا گیا اور ان سب لوگوں پر جمعہ کی حاضری لازمی قرار دے دی گئی جو مقام جمعہ سے چھ میل کی حد میں ہوں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے محسوس کیا کہ اس طرح قریہ قریہ میں اقامت جمعہ کی اجازت دینے سے انتشار پیدا ہوتا ہے اور اجتماع سے شارع کا جو مقصد ہے وہ پوری طرح حاصل نہیں ہوتا۔ انہوں نے یہ بھی دیکھا کہ عراق و شام وغیرہ ممالک میں جہاں عہد صحابہ کے آثار اس وقت بالکل تازہ تھے، کہیں دیہات میں نہ منبر پائے جاتے ہیں اور نہ جامع مسجدوں کا پتہ چلتا ہے، ان تک حضرت علیؓ کا وہ اثر بھی پہنچا جس میں تصریح ہے کہ جمعہ صرف امصار (شہروں) میں قائم کیا جائے۔ انہوں نے یہ بھی سنا کہ جب حجاج بن یوسف نے ابواز میں جمعہ قائم کیا تو امام حسن بصری نے فرمایا:

لَعَنَّ اللَّهَ الْحَجَّاجَ يَتْرُكُ الْجُمُعَةَ فِي الْأُمْصَارِ وَيُقِيمُهَا فِي حَلَاقِيمِ الْبِلَادِ۔

”خدا کی لعنت ہو حجاج پر، یہ کم بخت شہروں کو چھوڑ کر ملک کے گوشوں میں جمعہ قائم کرتا ہے۔“

ان سب باتوں پر نظر کر کے انہوں نے فتویٰ دیا کہ ہر علاقہ کے صدر مقام میں جمعہ قائم کیا جائے اور جن جن لوگوں پر جمعہ کا فرض عائد ہوتا ہو، وہ تین تین میل کے مضافات سے صدر مقام پر اکٹھے ہو جایا کریں۔

## مسلم حنفی کے اصل منشا کی تحقیق

اب ہمیں ایک نظر اس زمانے کے حالات پر بھی ڈالنی چاہیے۔ وہ اسلامی حکومت کا زمانہ تھا۔ جگہ جگہ پر گنوں اور قصبوں میں قاضی اور اصحاب شرطہ (تھانہ دار) مقرر تھے، جو خصوصیات کے فیصلے کرتے اور مظالم کی دادرسی کرتے تھے۔ ایک کثیر جماعت کے مجتمع ہونے میں چونکہ فتنہ و فساد پیدا ہونے کا بھی احتمال ہوتا ہے۔ اس لیے اجتماع کی غرض سے ایسی ہی جگہ مناسب تھی جہاں امن قائم کرنے والے موجود ہوں۔ پھر اکابر احناف کا زمانہ وہ تھا جب عراق اور الجزائر اور فارس وغیرہ ممالک کی آبادی بہت زیادہ اور گھنی تھی۔ قصبات اور دیہات کثرت آبادی کے سبب سے باہم پیوستہ ہو گئے تھے۔ تمدن بھی انتہائی عروج پر تھا۔ صنعت و حرفت اور تجارت کے فروغ نے قصبوں کو بھی شہر بنادیا تھا۔ انہی وجوہ سے ”شہر“ کی وہ تعریفیں کی گئیں جو آپ نے اوپر دیکھی ہیں۔ ورنہ فی نفسہ قاضی اور کوتوال کو، یا بازار اور سڑکوں کو، یا دس ہزار اور تین ہزار کی آبادی کو فرضیت جمعہ کے اشتراط میں کوئی بھی دخل نہیں ہے۔ اصل شرط ”مصر“ ہے اور اس کے مدلول کو متعین کرنے کے لیے ہر فقہ مجتہد نے وہ خصوصیات بیان کی ہیں جو اس کے پیش نظر امصار میں پائی جاتی تھیں۔

ان خصوصیات سے قطع نظر کر کے اگر دیکھا جائے کہ وہ چیز کیا ہے جس کی بنا پر ”مصر“ کو شرط جمعہ قرار دیا گیا ہے تو معلوم ہوگا کہ وہ ”مرکزیت“ کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ جو مقام کسی علاقہ میں مرکزی حیثیت رکھتا ہو، یا جمعہ کی غرض کے لیے مرکزی مقام ٹھہرایا جائے، وہ ”مصر“ ہے اور اس کے سوا اگر دو پیش کے مقامات پر اقامت جمعہ کا ناجائز ہونا اس معنی میں نہیں ہے کہ ان مقامات کے لوگوں سے جمعہ کا فرض ساقط ہے، بلکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ ان کو جمعہ کے لیے اس مرکزی مقام پر آنا چاہیے۔ اگر بغیر عذر شرعی کے وہ نہ آئیں گے تو گنہگار ہوں گے۔



اس باب میں فقہاء حنفیہ کے اقوال کی چھان بین کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ مصر کی شرط عائد کرنے اور دیہات میں اقامت جمعہ کو ناجائز قرار دینے سے ان کا منشا بھی وہی تھا جو ہم نے سمجھا ہے۔  
علامہ ابن ہمام لکھتے ہیں:

وَلَوْ مَصَّرَ الْإِمَامُ مَوْضِعًا وَأَمَرَ هُمْ بِالْإِقَامَةِ فِيهِ جَازَ۔ (فتح القدیر، جلد ۱، ص: ۴۰۵)

”اگر امام کسی مقام کو مصر قرار دے اور لوگوں کو وہاں جمعہ پڑھنے کا حکم دے تو جائز ہوگا۔“

یہاں ”مصر قرار دینے“ کا مجاز امام کو ٹھہرایا گیا ہے۔ اس لیے کہ صحیح معنوں میں اسلامی زندگی بغیر امام اور امیر کے نہیں ہو سکتی۔ لیکن جہاں بد قسمتی سے مسلمانوں کی اجتماعی زندگی میں امامت و امارت کا منصب باقی نہ رہا ہو، کیا ناجائز ہوگا، اگر وہاں امام مالک رحمہ اللہ کے اصول پر مسلمانوں کی جماعت باہمی اتفاق سے اپنے علاقے کے کسی بڑے گاؤں یا قصبہ کو، جہاں مسلمانوں کی آبادی نسبتاً زیادہ ہو، اور جہاں کوئی بڑی مسجد بھی موجود ہو، جمعہ کی اغراض کے لیے ”مصر“ قرار دے لے؟  
آگے چل کر علامہ موصوف لکھتے ہیں:

وَمَنْ كَانَ فِي تَوَاجِعِ الْمِصْرِ فَحُكْمُهُ حُكْمُ أَهْلِ الْمِصْرِ فِي وَجُوبِ الْجُمُعَةِ عَلَيْهِ بَانَ يَأْتِي الْمِصْرَ فَلْيُصَلِّهَا فِيهِ۔ وَاخْتَلَفُوا فِيهِ فَعَنْ أَبِي يُوسُفَ أَنَّهَا تَجِبُ فِي ثَلَاثَةِ فَرَاسِخَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ قَدَرِ مِيلٍ، وَقِيلَ قَدَرِ مِيلَيْنِ، وَقِيلَ سِتَّةَ أَمْيَالٍ، وَعَنْ مَالِكٍ سِتَّةَ، وَقِيلَ إِنْ أَمْكَنَهُ أَنْ يَحْضُرَ الْجُمُعَةَ وَيَبِيتَ بِأَهْلِهِ مِنْ غَيْرِ تَكْلُفٍ تَجِبُ عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ وَإِلَّا فَلَا قَالَ فِي الْبَدَائِعِ وَهَذَا أَحْسَنُ۔ (فتح القدیر، ج ۱، ص: ۴۱۱)

”اور جو شخص مصر کے مضافات کا رہنے والا ہو، اس پر بھی اہل مصر کی طرح جمعہ فرض ہے اور لازم ہے کہ وہ وہاں جا کر نماز پڑھے۔ مضافات شہر کی حد میں فقہاء کے درمیان اختلاف ہے۔ ابو یوسف کہتے ہیں کہ وہ تین کوس کی حد میں واجب ہے۔ بعض نے ایک میل، بعض نے دو میل، بعض نے چھ میل کی حد قرار دی ہے۔ امام مالک نے بھی چھ میل کہا ہے اور ایک قول یہ ہے کہ اگر کوئی شخص جمعہ میں شریک ہونے کے بعد رات آنے سے پہلے بلا کسی زحمت و تکلیف کے اپنے گھر پہنچ سکتا ہو، اس پر جمعہ کی حاضری واجب ہے ورنہ نہیں۔ صاحب بدائع نے اسی قول کو پسند کیا ہے۔“

بعض احادیث سے بھی اس موخر الذکر قول کی تائید نکلتی ہے۔ چنانچہ ترمذی نے ابو ہریرہ سے روایت کیا ہے:

۶۶۔ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ أَوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ۔

”نبی ﷺ نے فرمایا جمعہ اس پر فرض ہے جو رات تک اپنے بال بچوں میں پہنچ سکتا ہو۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ بَنٍ حُمَيْدٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَدُوَيْهِ، قَالَا: ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، نَا إِسْرَائِيلُ عَنْ ثَوْبِرٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ قُبَاءَ عَنْ أَبِيهِ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَمَرَنَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نَشْهَدَ الْجُمُعَةَ مِنْ قُبَاءَ۔ (۲۲)

**ترجمہ:** اہل قبا کے ایک شخص نے اپنے والد کے حوالہ سے جو اصحاب النبی ﷺ میں سے تھے، بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم لوگوں کو حکم دیا تھا کہ ہم قبا سے چل کر جمعہ میں حاضر ہوا کریں۔

— قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ - وَلَا يَصِحُّ فِي هَذَا الْبَابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْءٌ - وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ -

— وَهَذَا حَدِيثٌ إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ إِنَّمَا يُرَوَّى مِنْ حَدِيثِ مُعَارِكِ بْنِ عَبَّادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ، وَضَعَفَ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيَّ فِي الْحَدِيثِ - وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى مَنْ تَجِبُ الْجُمُعَةُ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: تَجِبُ الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى مَنْزِلِهِ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا تَجِبُ الْجُمُعَةُ إِلَّا عَلَى مَنْ سَمِعَ الْإِدَاءَ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ كُنَّا عِنْدَ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ فَذَكَرُوا عَلَيَّ مَنْ تَجِبُ الْجُمُعَةُ، فَلَمْ يَذْكُرْ أَحْمَدُ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْئًا، قَالَ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ: فَقُلْتُ لَا حَمْدَ بْنَ حَنْبَلٍ فِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؟ قُلْتُ: نَعَمْ -

— ابو عیسیٰ کہتے ہیں: اس طریق کے علاوہ ہمیں اس حدیث کے بارے میں کوئی علم نہیں اور نہ ہی کوئی صحیح چیز اس باب میں نبی ﷺ سے ثابت ہے۔ حضرت ابو ہریرہ کے حوالہ سے نبی ﷺ سے روایت کیا گیا ہے کہ جمعہ ہر اس شخص پر فرض ہے جو رات تک اپنے اہل و عیال میں پہنچ سکتا ہو۔ سند کے اعتبار سے یہ حدیث ضعیف ہے کہ معارک نے عبد اللہ بن سعید مقبری کے واسطے سے اسے روایت کیا ہے۔ یحییٰ بن سعید قطان نے عبد اللہ بن سعید المقبری کو حدیث کے بارے میں ضعیف قرار دیا ہے۔ جمعہ کس پر واجب ہے؟ اس بارے میں اہل علم حضرات کے مابین اختلاف رائے ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ جمعہ ہر اس شخص پر واجب ہے جو رات تک اپنے اہل و عیال میں پہنچ سکتا ہو۔ بعض کا قول ہے کہ جمعہ اس پر واجب ہے جو اذان سنے۔ یہ قول شافعی، احمد اور اسحاق کا ہے۔

ایک دوسری سند سے مروی روایت:

(۲) حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ نَصِيرٍ نَامِعَارِكُ بْنُ عَبَّادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ: فَغَضِبَ عَلَيَّ أَحْمَدُ وَقَالَ لِي اسْتَغْفِرْ رَبِّكَ، اسْتَغْفِرْ رَبِّكَ - (۲۳)

— وَإِنَّمَا فَعَلَ بِهِ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ هَذَا لِأَنَّهُ لَمْ يَعُدْ هَذَا الْحَدِيثَ شَيْئًا وَضَعَفَهُ لِحَالِ إِسْنَادِهِ -

(۳) الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ - (۲۴)

(۴) عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِنَّمَا الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ سَمِعَ الْإِدَاءَ -

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے جمعہ اس پر فرض ہے جس نے جمعہ کی اذان سنی۔



ایک روایت میں:

(۵) الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ بَمَدَى الصَّوْتِ، قَالَ دَاوُدُ: يَعْنِي حَيْثُ يُسْمَعُ الصَّوْتُ (۲۵)

ابوداؤد میں ہے:

(۶) الْجُمُعَةُ عَلَى كُلِّ مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ (۲۶)

بخاری میں ہے:

۶۷- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَالْعَوَالِي فَيَأْتُونَ فِي الْغُبَارِ فَيُصِيبُهُمُ الْغُبَارُ وَالْعَرَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُمْ الْعَرَقُ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي، فَقَالَ: لَوْ أَنَّكُمْ تَطَهَّرْتُمْ لَيَوْمِكُمْ هَذَا.

”حضرت عائشہ کی روایت ہے کہ لوگ اپنی فرودگا ہوں اور عوالی سے نماز جمعہ کے لیے آیا کرتے تھے اور ان پر گرد اور پسینہ کی تہیں چڑھ جاتی تھیں۔ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف رکھتے تھے کہ ان لوگوں میں سے ایک شخص آپ کے پاس حاضر ہوا۔ آپ نے فرمایا: بہتر ہوتا اگر تم لوگ آج کے دن غسل کر لیا کرتے۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، حَدَّثَهُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَالْعَوَالِي فَيَأْتُونَ فِي الْغُبَارِ يُصِيبُهُمُ الْغُبَارُ وَالْعَرَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُمْ الْعَرَقُ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَوْ أَنَّكُمْ تَطَهَّرْتُمْ لَيَوْمِكُمْ هَذَا (۲۷)

مسلم میں حضرت عائشہ سے مروی روایت کے الفاظ تھوڑے سے مختلف ہیں:

(۲) عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ مِنَ الْعَوَالِي، فَيَأْتُونَ فِي الْعَبَاءِ، وَيُصِيبُهُمُ الْغُبَارُ، فَتَخْرُجُ مِنْهُمْ الرِّيحُ، فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ أَنَّكُمْ تَطَهَّرْتُمْ لَيَوْمِكُمْ هَذَا (۲۸)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ لوگ اپنی فرودگا ہوں اور عوالی سے نماز کے لیے آیا کرتے تھے۔ اپنی محنت مزدوری کے کپڑوں میں آتے تھے، گرد و غبار سے اٹے ہوئے، ان سے بدبو پھیل رہی ہوتی تھی۔ ان میں سے ایک آدمی آپ کے پاس اس وقت آیا جب آپ میرے ہاں تشریف فرما تھے۔ اسے دیکھ کر آپ نے فرمایا: بہتر ہوتا اگر تم لوگ آج کے دن غسل کر لیا کرتے۔

حضرت عائشہ کی دوسری روایت:

(۳) عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ أَهْلَ عَمَلٍ وَلَمْ تَكُنْ لَهُمْ كُفَاةٌ، فَكَانُوا يَكُونُونَ لَهُمْ تَفَلٌّ فَفِيلَ لَهُمْ، لَوْ اغْتَسَلْتُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (۲۹)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ کی روایت ہے۔ مزدور لوگ ہوتے تھے۔ ان کے پاس زیب تن کپڑوں سے زائد کپڑا پہننے کے لیے نہیں ہوتا تھا۔ اس لیے ان کپڑوں میں جوئیں پڑ جاتی تھیں، اس لیے آپؐ نے فرمایا تھا اگر جمعہ کے دن تم لوگ غسل کر لیا کرو، تو بہتر ہے۔

بخاری میں ہے:

(۴) قَالَتْ عَائِشَةُ: كَانَ النَّاسُ مَهْنَةً أَنْفُسِهِمْ وَكَانُوا إِذَا رَاحُوا إِلَى الْجُمُعَةِ رَاحُوا فِي هَيَاتِهِمْ فَقِيلَ لَهُمْ لَوْ اغْتَسَلْتُمْ۔ (۳۰)

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ محنت مزدوری کرنے والے لوگ تھے۔ یہ جب جمعہ کے لیے آتے تو محنت مزدوری والے کپڑوں میں ہی آتے تھے، اس لیے آپؐ نے فرمایا کاش کہ تم لوگ غسل کر لیا کرو۔

**تشریح:** پہلی حدیث تو صاف ہے۔ رہی دوسری حدیث تو اس میں یہ ذکر ہے کہ لوگ شرکت جمعہ کے لیے عوالی سے آیا کرتے تھے۔ عوالی ان دیہات کا نام ہے جو مدینہ طیبہ کے مضافات میں واقع تھے اور علامہ ابن حجر نے لکھا ہے کہ یہ دیہات مدینہ سے چار میل اور اس سے زیادہ مختلف فاصلوں پر تھے۔ ظاہر ہے کہ جو لوگ عوالی سے اونٹ پر یا پیدل جمعہ کے لیے آتے ہوں گے۔ وہ اس ریگ زار میں شام کے لگ بھگ ہی اپنے گھروں کو واپس پہنچتے ہوں گے۔ یہ اس زمانے کی کیفیت ہے جب بسیں اور لاریاں نہ چلتی تھیں۔ اس زمانے میں جب لوگوں کو چھ میل کے فاصلوں سے آنے کے لیے کہا گیا تو آج جب کہ حمل و نقل کی آسانیاں بہت بڑھ گئی ہیں۔ لوگوں کے لیے بیس بیس میل سے بھی جمعہ کے لیے آنا کچھ مشکل نہیں۔ تاہم اختلاف احوال کو پیش نظر رکھ کر یہ مناسب نہیں کہ فاصلہ کی مقدار میلوں کے حساب سے متعین کی جائے، بلکہ وہی قید بہتر ہے جو شارع نے بیان فرمائی ہے، یعنی جو شخص نماز کے بعد مغرب تک اپنے گھر یا سانی پہنچ سکتا ہو، وہ اپنے علاقے کے صدر مقام میں جا کر جمعہ پڑھے اور جو نہ پہنچ سکتا ہو، وہ اپنے ہی گاؤں ظہر کی نماز پڑھ لیا کرے۔

اس سلسلے میں یہ یاد رکھنا چاہیے کہ فقہائے کرام نے مصر کی جو خصوصیات بیان کی ہیں وہ بالکل ناقابل لحاظ نہیں ہیں۔ کسی دیہاتی علاقہ کے مسلمان جب اپنے علاقے کے کسی قصبہ کو جمعہ کی اغراض کے لیے ”مصر“ قرار دینا چاہیں تو انہیں انتخاب میں حسب ذیل خصوصیات کو ترجیح دینی چاہیے:

- ۱۔ وہاں مسلمانوں کی آبادی زیادہ سے زیادہ ہو۔
- ۲۔ کوئی بڑی مسجد موجود ہو، جس میں زیادہ سے زیادہ اجتماع ہو سکتا ہو۔
- ۳۔ کوئی ایسا عالم موجود ہو جو مسائل شرعیہ کی تعلیم دے سکے اور وعظ و تذکیر کی اچھی قابلیت رکھتا ہو۔
- ۴۔ جہاں سرکاری حکام میں سے کوئی ایسا حاکم موجود ہو، جو امن قائم رکھنے کا ذمہ دار ہو۔
- ۵۔ جہاں اس کا بھی امکان ہو کہ آس پاس کے دیہات والے اپنی ضروریات وہاں سے خرید لے جائیں۔

یہ امور اقامت جمعہ کے شرائط میں سے نہیں ہیں بلکہ مقام جمعہ کے انتخاب میں ان کو ملحوظ رکھنا، انسب اور اولیٰ ہے۔

(تہمات، جلد دوم، دیہات میں نماز جمعہ)

هَذَا مَا عِنْدِي وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ۔



## ماخذ

- (۱) مسلم، ج ۱، کتاب الصلوة، باب فضل صلوة الجماعة وبيان التشديد في التخلف عنها وانها فرض كفاية۔ ☆ مسند احمد، ج ۱ ص ۴۲۲، عبد الله بن مسعود۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الصلوة اور کتاب الجمعة، باب ماجاء في التشديد في ترك الجمعة من غير عذر۔ ☆ كنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۸۔ ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۴۰۲، ۴۲۲، ۴۵۰، ۴۶۱۔ ☆ مصنف ابن ابی شيبه ج ۲، کتاب الصلوات، باب في تفريط الجمعة وتركها۔
- (۲) كنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۹۔ ☆ السنن الكبرى، ج ۳، کتاب الصلوة، باب ماجاء في التشديد في ترك الجمعة من غير عذر۔
- (۳) الشافعي في المعرفة عن ابن عباس ☆ مشكوة: کتاب الجمعة، باب وجوبها۔
- (۴) دارقطنی، ج ۲، کتاب الجمعة، باب من تجب عليه الجمعة۔ ☆ ابن عدی، عن جابر بحواله كنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۶۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب من لا تلزمه الجماعة۔ ☆ طبرانی في الأوسط، عن ابی هريره بحواله كنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۶۔ ☆ ابن ابی شيبه، ج ۲، کتاب الصلوات، باب من لا تجب عليه الجمعة۔ عن محمد بن كعب القرظی مرسلًا۔ ☆ دارقطنی في الافراد عن ابن عباس بحواله كنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۶۔
- (۵) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوة، باب الجمعة للملوك والمرأة۔ ☆ دارقطنی، ج ۲، کتاب الجمعة، باب من تجب عليه الجمعة۔ ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب من لا تلزمه الجماعة اور باب من تجب عليه الجمعة۔
- (۶) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة: باب التغليظ في ترك الجمعة ☆ نسائي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب التشديد في التخلف عن الجمعة ☆ ابن ماجه: کتاب المساجد والجماعات، باب التغليظ في التخلف عن الجماعة عن ابن عباس، عن ابن عمر ☆ دارمی: باب فيمن يترك الجمعة من غير عذر ☆ مسند احمد، ج ۱، ص ۳۳۵۔ عن ابن عباس ☆ السنن الكبرى للبيهقي، ج ۳، کتاب الجمعة، باب التشديد على من تخلف عن الجمعة ممن وجبت عليه ☆ مصنف ابن ابی شيبه، ج ۲، کتاب الصلوات، باب في تفريط الجمعة وتركها۔ ابن ابی شيبه ميس ليطلعن الله على قلوبهم هي۔ ☆ موارد الظمان الى زيادة لا بن حبان: کتاب الجمعة، باب فيمن ترك الجمعة ☆ ابن خزيمة، ابن عساكر عن ابی هريرة 'ابوسعيد، ابن عساكر نے ابن عمر اور ابوهريره سے ☆ طبرانی اوسط، ابن حبان عن ابن عباس، ابن عمر بحواله كنز العمال، ج ۷، ص ۷۳۱۔
- (۷) طبرانی، حليه لابی نعيم عن كعب بن مالك۔
- (۸) كنز العمال ج ۷، ص ۷۳۱ بحواله ابن نجار عن ابن عمر۔

- (۹) ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، تفریع ابواب الجمعة، باب التشدید فی ترک الجمعة۔ ☆ ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء فی ترک الجمعة من غیر عذر۔ ☆ نسائی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب التشدید فی التخلف عن الجمعة۔ ☆ ابن ماجہ: کتاب اقامۃ الصلوٰۃ والسنة فیہا، باب فیمن ترک الجمعة من غیر عذر۔ ☆ موطا امام مالک، ج ۱، باب القراءة فی صلوٰۃ الجمعة والاحتباء ومن ترکها من غیر عذر۔ موطا میں من ترک الجمعة ثلاث مرات من غیر عذر ولا علة طبع اللہ علی قلبہ ہے۔ ☆ دارمی: باب فیمن یتربک الجمعة من غیر عذر۔ ☆ مسند احمد، ج ۳، ص ۳۳۲۔ جابر بن عبد اللہ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب من تحب علیہ الجمعة۔ ☆ المستدرک للحاکم، ج ۱، کتاب الجمعة، التشدید فی ترک الجمعة۔ ☆ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، باب فی تفریط الجمعة وترکہا۔
- (۱۰) مسند احمد، ج ۳، ص ۳۳۲، جابر بن عبد اللہ۔
- (۱۱) کنز العمال، ج ۷، ص ۷۳۰، بحوالہ ابن ابی شیبہ، مسند احمد۔ ☆ طبرانی، بغوی، باوردی، حاکم فی الکنی، ابو نعیم فی المعرفة۔
- (۱۲) مسند احمد، مستدرک حاکم عن ابی قتادہ۔ ☆ مسند احمد، نسائی اور ابن ماجہ عن جابر۔ ☆ مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۳، کتاب الصلوات، باب فی تفریط الجمعة وترکہا۔ اس میں من غیر ضرورۃ کے الفاظ نہیں ہیں۔
- (۱۳) ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء فی ترک الجمعة من غیر عذر۔
- (۱۴) ترمذی، ج ۱، ابواب الصلوٰۃ، باب ماجاء فیمن سمع النداء فلا یجب۔
- (۱۵) ابن عساکر، عن ابی ہریرۃ۔
- (۱۶) المحاملی فی امالیہ، الخطیب البغدادی، ابن عساکر عن عائشۃ۔
- (۱۷) الشیرازی فی الالقاب عن ابن عباس۔
- (۱۸) موارد الظمان، کتاب الصلوٰۃ، باب فیمن ترک الجمعة۔
- (۱۹) کنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۹، بحوالہ طبرانی، عن اسامہ بن زید۔
- (۲۰) کنز العمال ج ۷، ص ۷۳۱، بحوالہ طبرانی، بیہقی فی شعب الایمان عن ابن ابی اوفیٰ۔
- (۲۱) مصنف ابن ابی شیبہ، ج ۲، کتاب الصلوات، کتاب الجمعة، باب من قال لاجمعة ولا تشریق الا فی مصر جامع۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ۳، کتاب الجمعة اور ص ۱۶۸ پر ”لاجمعة ولا تشریق الا فی مصر جامع۔“ وكان يعد الامصار: البصرة والكوفة والمدينة والبحرين ومصر والشام، والجزيرة وربما قال اليمن واليمامة“ بھی منقول ہے۔ ☆ المصنف لعبد الرزاق، ج ۳، ص ۱۶۷ پر حضرت علی سے لا جمعة ولا تشریق الا فی مصر جامع بھی منقول ہے۔
- (۲۲) ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة، باب ماجاء من کم یوتی الی الجمعة۔
- (۲۳) ترمذی، ج ۱، ابواب الجمعة: باب ماجاء من کم یوتی الی الجمعة۔
- (۲۴) دیلمی، عن عائشۃ بحوالہ کنز العمال، ج ۷، ص ۷۲۶۔
- (۲۵) دارقطنی، ج ۲، کتاب الجمعة، باب الجمعة علی من سمع النداء۔ ☆ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب وجوب الجمعة علی من کان خارج المصر فی موضع يبلغه النداء۔
- (۲۶) ابوداؤد، ج ۱، تفریع ابواب الجمعة، باب من تحب علیہ الجمعة۔ عن عبد اللہ ابن عمرو۔
- (۲۷) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب من این توتی الجمعة وعلی من تحب۔ ☆ ابوداؤد، ج ۱، کتاب الصلوٰۃ، باب من



تجب علیہ الجمعة ﷺ ابو داؤد میں ”ومن العوالی“ تک روایت ہے۔ ﷺ السنن الکبریٰ للبیہقی، ج ۳، کتاب الجمعة، باب ما يستدل به علی ان غسل يوم الجمعة علی الاختیار۔

(۲۸) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب وجوب غسل الجمعة علی کل بالغ من الرجال الخ۔

(۲۹) مسلم، ج ۱، کتاب الجمعة، باب وجوب غسل الجمعة علی کل بالغ من الرجال الخ۔

(۳۰) بخاری، ج ۱، کتاب الجمعة، باب وقت الجمعة اذا زالت الشمس۔

---

## دیہات میں نماز جمعہ اور مسلک حنفی

اس باب میں کچھ عرض کرنے سے پہلے ایک بات صاف کر دینا ضروری سمجھتا ہوں۔ میری حیثیت ایک معاند کی نہیں ہے جو دلائل شرعیہ سے بے پروا ہو کر محض اپنی رائے سے امور دینی میں ایک مسلک اختیار کر لیتا ہو، اور اہل علم کی حجتوں کا جواب مکابرہ سے دیتا ہو، بلکہ میں ایک طالب علم ہوں۔ اپنی حد استطاعت تک مسائل کی تحقیق کرنے کے بعد جس نتیجہ پر پہنچتا ہوں اس کا اظہار بے کم و کاست کر دیتا ہوں۔ اور اگر میری رائے کے خلاف حجت قائم ہو جائے تو اس سے رجوع کے لیے بھی ہر وقت تیار رہتا ہوں۔ جمعہ فی القرئی کا مسئلہ چھیڑنے سے میرا مقصد کسی نئے فتنے کا دروازہ کھولنا نہیں ہے۔ دراصل حالات زمانہ کو دیکھتے ہوئے میں محسوس کر رہا ہوں کہ اس وقت اس مسئلے کی چھان بین کر کے صحیح شرعی حکم معلوم کرنے کی سخت ضرورت ہے۔ اس لیے میں نے علمائے کرام کو اس طرف توجہ دلائی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ جن بزرگوں کو اللہ نے علم شریعت دیا ہے وہ بھی مسئلے کی اہمیت کو محسوس فرمائیں اور اپنی تحقیق سے مجھے اور عام مسلمانوں کو استفادہ کا موقع دیں۔ البتہ چونکہ مسئلے کو چھیڑنے کا باعث میں خود ہوں، اس لیے اپنی تحقیق کو واضح طور پر بیان کرنا مجھ پر لازم ہے۔

جمعہ فی القرئی کے مسئلے پر اس سے پہلے جو بحث کی گئی تھی اس کی بنا چونکہ زیادہ تر آثار و سنن اور قیاس شرعی پر رکھی گئی تھی، اس وجہ سے غالباً بعض حضرات کو یہ شبہ ہوا کہ میں مسلک حنفی کا مخالف ہو کر خود ایک مجتہدانہ (جسے عرف عام میں غیر مقلدانہ کہا جاتا ہے) رائے ظاہر کر رہا ہوں۔ لہذا اب میں چاہتا ہوں کہ صرف مسلک حنفی کے مطابق اپنے دلائل بیان کروں۔

ہمارے سامنے چار امور تنقیح طلب ہیں، جن کے تصفیہ پر اس مسئلے کے تصفیہ کا مدار ہے:

- ۱- جمعہ کی فرضیت کیسی ہے؟
  - ۲- جمعہ کی شرائط کیا ہیں اور کس نوعیت کی ہیں؟
  - ۳- کیا ان شرائط میں کبھی ترمیم ہوئی ہے، اور کسی مزید ترمیم کی گنجائش بھی ہے؟
  - ۴- اور کیا یہ جائز ہے کہ اس فرض کو ادا کرنے کے لیے ایک ایسا نظام اختیار کیا جاسکے جو فقہائے حنفیہ کے فتاویٰ سے چاہے مختلف ہو، مگر ان کے اصول کے خلاف نہ ہو؟
- میں ان چاروں تنقیحات پر ترتیب وار بحث کروں گا۔



## فرضیت جمعہ

تمام علمائے امت کا اس امر پر اجماع ہے کہ جمعہ فرض عین ہے۔ فقہائے حنفیہ بھی اس اجماع میں شریک ہیں۔ چنانچہ علامہ سرخسی اپنی کتاب ”المبسوط“ میں لکھتے ہیں ”جمعہ از روئے کتاب وسنت فرض ہے... اس کی فرضیت پر امت کا اجماع ہے۔“  
علامہ ابن ہمام فتح القدیر میں لکھتے ہیں:

”جمعہ ایک ایسا فرض ہے، جس کو محکم کرنے والی چیز کتاب وسنت ہے اور اس کے منکر کے کفر پر امت کا اجماع ہے۔“

(ج ۱، ص: ۴۰۷)

پھر نہایت تفصیل کے ساتھ دلائل فرضیت بیان کرنے کے بعد لکھتے ہیں: ”ہم نے فرضیت کے باب میں ایک طرح کے طول کلام سے اس لیے کام لیا ہے کہ بعض جاہلوں کے متعلق سننے میں آیا ہے کہ وہ جمعہ کی عدم فرضیت کا خیال مذہب حنفی کی طرف منسوب کرتے ہیں۔ ان کی یہ غلط فہمی دراصل قدوری کے اس قول سے ہوئی جس پر ہم آگے چل کر بحث کریں گے کہ ”جس نے جمعہ کے روز بغیر کسی عذر کے گھر ہی پر ظہر کی نماز پڑھ لی اس کی نماز تو ہوگئی، مگر ایسا کرنا مکروہ ہے۔“ اس قول میں مکروہ سے مراد دراصل حرام ہے، اور نماز ظہر کے صحیح ہو جانے کا جو مطلب ہے وہ ہم آگے بیان کریں گے۔ بہر حال ہمارے اصحاب (حنفیہ) نے اس امر کی تصریح کی ہے کہ جمعہ کی فرضیت ظہر کی فرضیت سے بھی زیادہ سخت ہے، اور یہ کہ جمعہ کا منکر کافر ہے۔“

(ص: ۴۰۸)

علامہ بابر ترقی شرح العنایہ علی الہدایہ میں لکھتے ہیں:

”ہم کو اقامت جمعہ کی خاطر نماز ظہر چھوڑ دینے کا حکم دیا گیا ہے اور ظہر لامحالہ فرض ہے، اور فرض صرف اسی چیز کے لیے چھوڑا جاسکتا ہے جو اس سے زیادہ فرض ہو۔“

ان اقوال سے معلوم ہوا کہ نماز جمعہ استنباطی اور اجتہادی واجبات میں سے نہیں ہے، بلکہ نصوص صریحہ نے اس کو مسلمانوں پر فرض کیا ہے اور اس کی فرضیت اس نوع کی ہے کہ اس سے (یعنی اس کی فرضیت سے) انکار انسان کو کفر تک پہنچا دیتا ہے۔ ظاہر ہے کہ ایسے فرض کو مسلمانوں کے کسی گروہ پر سے ساقط کرنے میں سخت احتیاط اور خشیت کی ضرورت ہے۔  
اول تو فرض منصوص کو صرف نص ہی ساقط کر سکتی ہے۔ کسی انسان کا قول اس درجہ کی حجت نہیں ہے کہ اس کی بنیاد پر اسے ساقط کیا جاسکے۔

دوسرے اگر کسی امام یا فقیہ کے کسی قول سے اس کے اسقاط کا پہلو نکلتا ہو، تو نہایت احتیاط کے ساتھ یہ تحقیق کرنا چاہیے کہ قائل کا مدعا حقیقت میں ہے کیا؟ کہیں ایسا تو نہیں کہ جن حالات اور جن وجوہ سے اس نے یہ پہلو اختیار کیا تھا، وہ اپنی جگہ درست ہوں اور ہم وجوہ و احوال سے صرف نظر کر کے، مجرد اس کے الفاظ کی پیروی کرنے میں غلطی کر رہے ہوں؟

پھر کسی فرض کو کسی حال یا مقام پر غیر فرض قرار دینے میں جتنی احتیاط کی ضرورت ہے، اس سے بدرجہا زیادہ احتیاط کی ضرورت اسے ممنوع اور حرام اور گناہ قرار دینے میں برتنی چاہیے۔ فرض منصوص اور حرمت و معصیت کے درمیان بہت بڑی

مسافت ہے، اس مسافت کو قطع کرنے کے لیے بڑی محکم سواری کی ضرورت ہے۔ کمزور سوار یوں کے بل پر اس راہ میں آگے بڑھنا خطرناک ہے۔

### شرائط جمعہ

اب دیکھنا چاہیے کہ جمعے کی وہ شرائط جن کے فقدان سے فرض کے سقوط کا حکم لگایا جاسکتا ہے، کون کون سی ہیں، اور ان کی کیا نوعیت ہے۔

حنفیہ کے نزدیک جمعہ کی شرائط دو قسم کی ہیں۔ ایک وہ جو مصلیٰ کی ذات میں پائی جانی چاہئیں۔ دوسری وہ جو خارج میں متحقق ہونی چاہئیں۔ پہلی قسم کی شرائط یہ ہیں کہ مصلیٰ مقیم ہو، مسافر نہ ہو۔ آزاد ہو، مملوک نہ ہو۔ مرد بالغ ہو، بچہ یا عورت نہ ہو، صحیح و تندرست ہو، بیمار یا معذور نہ ہو۔ (المبسوط، ج ۲، ص: ۲۲)

ان شرائط کا ماخذ علمائے حنفیہ نے ذیل کی حدیث کو قرار دیا ہے:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلَيْهِ الْجُمُعَةُ إِلَّا مُسَافِرٌ وَ مَمْلُوكٌ وَ صَبِيٌّ وَ امْرَأَةٌ وَ مَرِيضٌ۔

”رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ اور یوم آخر پر ایمان رکھتا ہو، اس پر جمعہ فرض ہے، مگر مسافر، غلام، بچہ، عورت اور مریض اس سے مستثنیٰ ہیں۔“

یہ رعایت جو مسافروں، غلاموں، عورتوں اور مریضوں کے ساتھ کی گئی ہے۔ اس کے معنی صرف یہی ہیں کہ اگر یہ جمعہ میں شریک نہ ہوں تو کوئی مضائقہ نہیں۔ کسی شخص نے بھی اس کا یہ مطلب نہیں سمجھا کہ ان کے لیے نماز جمعہ ممنوع ہے۔ نہ کسی نے یہ کہا کہ اگر وہ شریک جمعہ ہوں تو ترک ظہر کی وجہ سے گنہگار ہوں گے۔ خود نبی ﷺ کے عہد میں عورتیں جمعہ کے لیے حاضر ہوتی تھیں۔ غلام بھی شریک ہوتے تھے۔ اندھوں کو بھی اگر کوئی ہاتھ پکڑ کر پہنچا دینے والا مل جاتا تو وہ گھر نہ بیٹھے رہتے تھے۔ ان میں سے کسی شخص سے نبی ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ تم پر سے جمعہ کا فرض ساقط ہو گیا، تم کو جمعہ کے بجائے ظہر پڑھنی چاہیے، ورنہ ترک ظہر کی وجہ سے گنہگار ہو گے۔ علامہ شرحی لکھتے ہیں:

”یہ وجوب کی شرائط ہیں نہ کہ ادا کی شرائط۔ اگر مسافر اور غلام اور عورت اور مریض نماز جمعہ میں شریک ہو جائیں تو جائز ہوگا۔ حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ عورتیں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جمعہ پڑھتی تھیں۔ اور ان سے کہا جاتا تھا کہ خوشبو لگا کر نہ آیا کرو۔ ان لوگوں سے فرض کے سقوط کی وجہ یہ نہیں ہے کہ اس نماز میں کوئی ایسی بات ہے جو ان کی شرکت سے مانع ہو، بلکہ صرف ان کو تکلیف سے بچانے کے لیے مستثنیٰ کیا گیا ہے۔ اگر یہ اس تکلیف کو برداشت کر لیں تو پھر اداء نماز میں یہ بھی دوسرے لوگوں کے ساتھ مساوی ہوں گے۔“ (ج ۲، ص: ۲۳)

دوسری قسم کی شرائط کو ادا، یا شرائط صحت قرار دیا گیا ہے یعنی اگر یہ نہ ہوں تو جمعہ ادا ہی نہ ہوگا۔ یہ چھ شرطیں ہیں۔ مصر،



وقت، خطبہ، جماعت، سلطان، اذن عام۔ ان میں سے پہلی شرط یعنی مصر کی شرط ہی یہاں زیر بحث ہے، لیکن اس پر کلام کرنے سے پہلے یہ تحقیق کرنا ضروری ہے کہ بجائے خود ان شرائط کی نوعیت کیا ہے؟

ان میں سے بعض شرائط ایسی ہیں جو نصوص قوی و عملی سے صریحاً ثابت ہیں، مثلاً وقت، کہ اس کا وقت ظہر ہونا ثابت ہے۔ اسی طرح خطبہ بھی صریحاً شرط جمعہ ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے کبھی خطبہ کے بغیر جمعہ نہیں پڑھا اور قرآن میں بھی اس کی طرف اشارہ موجود ہے۔ اسی طرح جماعت کا بھی شرائط جمعہ میں سے ہونا ثابت ہے اور اس میں کسی کو اختلاف نہیں۔ اختلاف جو کچھ بھی ہوا ہے۔ مقدار جماعت میں ہوا ہے۔ اذن عام بھی رسول اکرمؐ اور صحابہ اور ائمہ کے متواتر عمل سے ثابت ہے اور اہم مصالح شرعیہ اس کی مقتضی ہیں۔

بخلاف اس کے مصر اور سلطان کی شرائط ایسی ہیں جن کا ماخذ کوئی نص صریح نہیں ہے، بلکہ زیادہ تر ان کا مدار استنباط و اجتہاد پر ہے، اور اسی لیے ان کا شرط ادا ہونا بھی مختلف فیہ ہے۔

سلطان کی شرط کا ماخذ یہ حدیث ہے:

۶۸۔... : فَمَنْ تَرَكَهَا تَهَا وَنَا وَاسْتِخْفَافًا بِحَقِّهَا وَلَهُ إِمَامٌ جَائِرٌ أَوْ عَادِلٌ فَلَا جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَهُ إِلَّا فَلَا صَلَاةَ لَهُ، إِلَّا صَوْمَ لَهُ، إِلَّا أَنْ يَتُوبَ، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ....

”... پس جس نے جمعہ کو ایک معمولی چیز سمجھ کر اور اس کے حق کو ہلکا جان کر چھوڑ دیا۔ درآں حالیکہ اس کا کوئی ظالم یا عادل امام موجود ہو، تو خدا اس کی پراگندگی کو دور نہ کرے۔ جان رکھو کہ نہ اس کی نماز درست، نہ اس کا روزہ درست، جب تک کہ وہ توبہ نہ کرے۔ اگر توبہ کرے گا تو اس کی توبہ اللہ قبول کرے گا۔“

**تخریج:** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ بُكَيْرٍ، أَبُو جَنَابٍ (خَبَابٍ) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا وَبَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ قَبْلَ أَنْ تُشْغَلُوا وَصَلُّوا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ رَبِّكُمْ بِكَثْرَةِ ذِكْرِكُمْ لَهُ وَكَثْرَةِ الصَّدَقَةِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ تَرْزُقُوا وَتَنْصَرُوا وَتُجَبَّرُوا. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ الْجُمُعَةَ فِي مَقَامِي هَذَا، فِي يَوْمِي هَذَا، فِي شَهْرِي هَذَا، مِنْ عَامِي هَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ. فَمَنْ تَرَكَهَا فِي حَيَاتِي، أَوْ بَعْدِي، وَلَهُ إِمَامٌ عَادِلٌ أَوْ جَائِرٌ اسْتِخْفَافًا بِهَا، أَوْ جُحُودًا لَهَا، فَلَا جَمَعَ اللَّهُ لَهُ شَمْلَهُ، وَلَا بَارَكَ لَهُ فِي أَمْرِهِ، إِلَّا، وَلَا صَلَوةَ لَهُ، وَلَا زَكَاةَ لَهُ وَلَا حَجَّ لَهُ، وَلَا صَوْمَ لَهُ، وَلَا بَرَّ لَهُ حَتَّى يَتُوبَ، فَمَنْ تَابَ، تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِلَّا لَا تَوْمَنَ امْرَأَةٌ رَجُلًا، وَلَا يَوْمٌ أَعْرَابِيٌّ مُهَاجِرًا، وَلَا يَوْمٌ فَاجِرٌ مُؤْمِنًا إِلَّا أَنْ يَفْقَهَرَهُ بِسُلْطَانٍ يَخَافُ سَيْفَهُ وَسَوْطَهُ۔ (۱)

— فِي الزَّوَائِدِ: إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ لِضَعْفِ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ بْنِ جَدْعَانَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيِّ۔

نیز حضرت حسن بصری کا یہ قول جس کو ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے:

۶۹۔ اَرْبَعٌ اِلَى السُّلْطَانِ مِنْهَا اِقَامَةُ الْجُمُعَةِ وَالْعِيدَيْنِ۔

ترجمہ: چار چیزیں سلطان سے متعلق ہیں، جن میں سے اقامت جمعہ وعیدین بھی ہے۔

تشریح: لیکن اوپر کی حدیث اور یہ اثر دونوں اس باب میں ناطق نہیں ہیں کہ امام یا سلطان کے بغیر اقامت جمعہ جائز ہی نہیں ہے۔ حدیث سے تو صرف یہ ظاہر ہوتا ہے کہ جہاں اسلامی نظام جماعت قائم ہو، وہاں جمعہ کو ترک کرنا اور بھی زیادہ شدید گناہ ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی کہے کہ جس نے مسجد میں چوری کی اس پر خدا کی لعنت۔ اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ اس شخص کے نزدیک چوری کا حرام ہونا، اس شرط کے ساتھ مشروط ہے کہ اس کا ارتکاب مسجد میں ہو، بلکہ دراصل وہ ارتکاب فی المسجد کو ایک مزید وجہ شاعت کی حیثیت سے بیان کر رہا ہے۔ بالکل اسی طرح حضورؐ نے بھی امام المسلمین کی موجودگی، یا بالفاظ دیگر اسلامی نظام جماعت کی موجودگی کو ترک جمعہ کے لیے ایک اور سبب مردودیت کی حیثیت سے بیان فرمایا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ دوسری احادیث جن میں فرضیت جمعہ کی تاکید آئی ہے، امام کے ذکر سے خالی ہیں اور دوسری احادیث میں تارک جمعہ کو جتنی توبیخ کی گئی ہے، اس حدیث میں اس سے زیادہ توبیخ پائی جاتی ہے۔

اسی طرح وہ اثر بھی جو ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے جمعہ کے لیے سلطان کے اشتراط پر دال نہیں ہے، اس میں صرف یہ بیان کیا گیا ہے کہ چار چیزوں کا اہتمام سلطان کو کرنا چاہیے، جن میں سے ایک اقامت جمعہ وعیدین ہے۔ اس سے یہ مطلب کیونکر نکالا جاسکتا ہے کہ اگر سلطان نہ ہو تو یہ کام بند رہیں۔ اگر کوئی کہے کہ لڑکی کی شادی کرنا باپ کا کام ہے تو اس کا یہ مطلب نہ ہوگا کہ باپ نہ ہو تو لڑکی بیٹھی رہے۔

رہی مصر کی شرط، تو اس کا ماخذ یہ حدیث ہے:

لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ ۱

”جمعہ اور عیدین مصر جامع کے سوا کہیں نہ پڑھی جائیں۔“

نیز حضرت علیؑ کا یہ اثر کہ:

لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ وَلَا فِطْرَ وَلَا أَضْحٰی إِلَّا فِي مِصْرٍ جَامِعٍ۔

”جمعہ اور تشریق اور عید فطر اور عید الاضحیٰ مصر جامع کے سوا کہیں نہ پڑھیں جائیں۔“

لیکن ”مصر جامع“ کی کوئی تعریف کسی نص سے ماخوذ نہیں ہے۔ میں نے حتی الامکان پوری جستجو کی، مگر مجھے ابھی تک کسی حدیث یا کسی اثر سے یہ نہ معلوم ہوسکا کہ مصر کی حد کیا ہے۔ فقہائے حنفیہ کی کتابوں میں مصر کی جو تعریفات بیان ہوئی ہیں، ان میں سے کسی میں بھی کسی حدیث یا اثر کا حوالہ نہیں دیا گیا۔

یہ ہے ان دونوں شرطوں کا حال، اور یہی وجہ ہے کہ ان کی شرائط صحت و اہوتی میں کلام کیا جاسکتا ہے، اور کیا

۱۔ واضح رہے کہ یہ حدیث حضرت علیؑ کے واسطے سے مرفوعاً روایت ہوئی ہے، مگر امام احمد کہتے ہیں کہ اس کی سند ضعیف ہے۔ (نیل الاوطار، ج ۳، ص: ۱۹۸)



گیا ہے۔ خود علمائے احناف نے وقتاً فوقتاً شرائط میں ترمیمیں کی ہیں، جن سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلک حنفی میں اتنی گنجائش ہے کہ حسب موقع و ضرورت ان میں قواعد شرعیہ کو ملحوظ رکھ کر مزید ترمیم کی جاسکے۔

### قابل ترمیم شرائط

سب سے پہلے سلطان کی شرط کو لیجیے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے تو اس کے شرط جمعہ ہونے سے ابتدا ہی میں انکار کر دیا تھا مگر خود فقہائے حنفیہ بھی بعد میں اس شرط کے اسقاط پر مجبور ہو گئے۔ جب تک ایسے سلاطین و امراء برسر اقتدار رہے جو کسی حد تک اپنے فرائض دینی کا احساس رکھتے تھے، اس وقت تک تو حنفیہ کو اپنے اس فتوے میں بظاہر کوئی قباحت نظر نہ آئی کہ ”جمعہ کی اقامت اذن سلطان کے ساتھ مشروط ہے اور سلطان کے بغیر اقامت جمعہ جائز نہیں۔“ مگر جب دین سے غافل حکام و سلاطین کا دور آیا تو فقہاء نے محسوس کیا کہ شرط سلطان نے ایک دینی فرض کو دنیوی سلاطین کی مرضی پر موقوف کر دیا ہے، حتیٰ کہ اگر وہ نہ چاہیں تو فرض ہی ساقط ہوا جاتا ہے۔ اس لیے انہوں نے فیصلہ کیا کہ اگر حکام غفلت برتیں تو جمعہ مسلمانوں کی باہمی رضامندی پر قائم کیا جائے۔ پھر وہ دور آیا جب اسلامی ممالک پر کفار مسلط ہونے لگے اور بڑی بڑی اسلامی آبادیاں سلطان اسلام سے کلیۃً محروم ہو گئیں۔ اس وقت فقہاء کو یہ فتویٰ دینا پڑا:

وَأَمَّا فِي الْبِلَادِ عَلَيْهَا وَلَاةٌ كُفَّارٌ فَيَحُوزُ لِلْمُسْلِمِينَ إِقَامَةَ الْجُمُعِ وَالْأَعْيَادِ وَيَصِيرُ الْقَاضِي قَاضِيًا بِتَرَاضِي الْمُسْلِمِينَ وَيَجِبُ عَلَيْهِمْ طَلَبُ وَالِ مُسْلِمٍ۔ (شامی)

”رہے وہ ممالک جن پر کافر حکام مسلط ہیں، تو ان میں مسلمانوں کے لیے اقامت جمعہ و عیدین کا خود انتظام کر لینا جائز ہے۔ اور وہاں مسلمانوں کی باہمی رضامندی سے جو قاضی مقرر ہو، وہ قاضی ہو سکتا ہے اور ان پر مسلمان حاکم کی طلب واجب ہے۔“

اس طرح وہی شرط، جو پہلے شرط ادا سمجھی گئی تھی، شرط و وجوب بھی نہ رہی، اور تحقیق سے معلوم ہو گیا کہ سلطان اسلام کی موجودگی سرے سے شرط جمعہ ہی نہیں ہے۔

یہیں سے نبی اور مجتہد کا فرق واضح ہوتا ہے۔ نبی کی بصیرت براہ راست علم الہی سے مستفاد ہوتی ہے۔ اس لیے اس کے احکام تمام ازمہ و احوال کے لیے مناسب ہوتے ہیں، مگر مجتہد خواہ کتنا ہی باکمال ہو، زمان و مکان کے تعینات سے بالکل آزاد نہیں ہو سکتا، نہ اس کی نظر تمام ازمہ و احوال پر وسیع ہو سکتی ہے، لہذا اس کے تمام اجتہادات کا تمام زمانوں اور تمام حالات کے مطابق ہونا غیر ممکن ہے۔

جن لوگوں کو اللہ نے تفقہ فی الدین کی نعمت سے نوازا تھا، وہ چوتھی صدی ہجری کے بعد بھی اس راز کو سمجھتے تھے اور تغیر احوال کے ساتھ اپنے مذہب فقہی کے جزوی احکام میں مناسب ترمیم کر دیتے تھے اور ان کی ترمیمات، اجتہادی ترمیمات ہونے کے باوجود اسی مذہب کا ایک جزو بن جاتی تھیں جس کے وہ متبع ہوتے تھے۔ مگر افسوس کہ دور انحطاط کے لوگ امام کی نص کو خدا اور رسول کی نص کی طرح محکم اور اٹل سمجھنے لگے اور انہوں نے اس بات کو گناہ سمجھ لیا کہ مجتہد کے کسی قول پر جو فتویٰ مبنی

ہو، اس میں تغیر احوال کے ساتھ کوئی ترمیم کی جائے، خواہ اس سے خدا اور رسولؐ ہی کا کوئی حکم منصوص کیوں نہ ساقط ہو جائے۔ چنانچہ اسی قسم کے بعض فقہاء جامد نے انگریزی تسلط کے بعد ہندوستان میں فتوے دینے شروع کر دیے تھے کہ اب یہاں اقامت جمعہ جائز نہیں، کیونکہ سلطان اسلام کے اٹھ جانے سے اقامت جمعہ کی ایک شرط مفقود ہو گئی ہے، مگر خوش قسمتی سے اس وقت ہندوستان میں ایسے علماء بھی موجود تھے جنہیں اللہ تعالیٰ نے علم حق سے سرفراز فرمایا تھا۔ انہوں نے اٹھ کر سختی کے ساتھ اس تحریک کی مخالفت کی حتیٰ کہ مولانا عبدالحی فرنگی مہلی نے زیادہ درشت الفاظ میں یہاں تک لکھ دیا:

إِنَّهُ لَا شَكَّ فِيْ وَجُوْبِ الْجُمُعَةِ وَصَحَّةِ اَدَائِهَا فِيْ بِلَادِ الْهِنْدِ الَّتِيْ عَلَبَتْ عَلَيْهِ النَّصَارَى وَجَعَلُوْا عَلَيْهَا وِلَاةً كُفَّارًا وَذَلِكَ بِاتِّفَاقِ الْمُسْلِمِيْنَ وَتَرَاضِيهِمْ وَمَنْ اَفْتَى بِسُقُوْطِ الْجُمُعَةِ لِفَقْدِ شَرْطِ السُّلْطَانِ فَقَدْ ضَلَّ وَاصِلًا۔

”اس میں شک نہیں کہ بلاد ہند میں جہاں نصاریٰ کا غلبہ ہو گیا ہے اور انہوں نے کافر حکام مقرر کر دیے ہیں، جمعہ واجب ہے، اور مسلمانوں کے باہمی اتفاق اور رضامندی سے اس کو ادا کرنا درست ہے۔ جس کسی نے سقوط جمعہ کا فتویٰ دیا وہ خود بھی گمراہ ہوا اور اس نے دوسروں کو بھی گمراہ کیا۔“

اسی کا نتیجہ ہے کہ آج تمام ہندوستان کے حنفی، عالم اور عامی سب اس ملک میں جمعہ پڑھ رہے ہیں۔ لہٰذا لاکھ ہدایہ کی یہ عبارت اب بھی پڑھی اور پڑھائی جاتی ہے کہ:

لَا يَجُوزُ اِقَامَتُهَا اِلَّا لِسُلْطَانٍ اَوْ لِمَنْ اَمَرَهُ السُّلْطَانُ۔

”اور جائز نہیں ہے جمعہ کا قائم کرنا سوائے سلطان کے یا ایسے شخص کے جس کو سلطان نے حکم دیا ہو۔“

اگر احوال کے لحاظ سے مجتہدین کے احکام میں جزوی ترمیم کرنا بھی غیر مقلدیت ہے تو ایسی غیر مقلدیت میں تمام احناف ہند پہلے مبتلا ہو چکے ہیں۔

## شرط مصر

شرط سلطان کی طرح شرط مصر کو بھی امام شافعیؒ اور امام مالکؒ نے تسلیم کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ یہ امر تو متفق علیہ ہے کہ جنگلوں اور خیموں اور عارضی فردو گاہوں میں جمعہ قائم کرنا درست نہیں۔ یہ امر بھی متفق علیہ ہے کہ جمعہ کے لیے ایک نوع کا تمدن ضروری ہے مگر اس امر میں اختلاف ہے کہ جمعہ کتنی بڑی بستی میں قائم کیا جاسکتا ہے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ جس جگہ کم از کم چالیس آدمیوں کی مستقل بستی ہو (یعنی وہ گرمی جاڑے میں مہاجرت نہ کرتے رہتے ہوں) وہ مقام اقامت جمعہ کا ہے۔ امام مالکؒ کے نزدیک چالیس آدمیوں سے کم کی بستی میں بھی اقامت جمعہ ہو سکتی ہے، مگر حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ اقامت جمعہ کے لیے ”مصر جامع“ ہونا چاہیے۔

اس میں شک نہیں کہ ”مصر جامع“ کا لفظ حدیث میں آیا ہے۔ مگر جیسا کہ میں اوپر عرض کر چکا ہوں، اس کی کوئی

حقیقت یہ ہے کہ اگر اس وقت خدا خواستہ یہ غلطی جز پکڑ گئی ہوتی تو آج ہم اپنے بڑے بوڑھوں ہی سے یہ سنتے کہ اس ملک میں کبھی نماز جمعہ بھی ہوا کرتی تھی۔



حد نہ اس حدیث میں مذکور ہے نہ کسی دوسری مرفوع یا موقوف روایت میں۔ اسی لیے اس میں اجتہاد کی گنجائش ہے، اور اجتہاد ہی سے مختلف زمانوں میں مختلف حدیں مقرر کی گئی ہیں، حتیٰ کہ ایک ہی امام نے مختلف اوقات میں اس کی مختلف حدیں بیان کی ہیں۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے تین مختلف تعریفیں منقول ہیں:

- ۱۔ مصر جامع وہ ہے جہاں امیر اور قاضی احکام اسلامی کی تنفیذ اور حدود شرعی کی اقامت کرتا ہو۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ سے بھی ایک قول اسی مضمون کا منقول ہے، اور کرنی وغیرہ فقہاء نے اس کو اختیار کیا ہے۔
- ۲۔ مصر وہ مقام ہے جس کے باشندے (یعنی وہ لوگ جن پر جمعہ فرض ہے) اگر سب کے سب وہاں کی سب سے بڑی مسجد میں جمع ہو جائیں تو وہ ان کے لیے کافی نہ ہو اور ایک دوسری مسجد بنانے کی ضرورت پڑ جائے۔ اس رائے کو ابن شجاع نے پسند کیا ہے اور ابو عبد اللہ الثلجی نے بھی اس کو اختیار کیا ہے۔
- ۳۔ مصر وہ جگہ ہے جہاں کم از کم دس ہزار کی آبادی ہو۔

ظاہر ہے کہ یہ تینوں تعریفیں ایک دوسرے سے مختلف ہیں اور ایک ہی امام نے ان کو مختلف اوقات میں اختیار کیا ہے۔ پھر بعد کے مختلف فقہاء نے اپنی پسند کے مطابق ان میں سے بعض کو رد اور بعض کو قبول کیا حالانکہ وہ مجتہد مطلق نہ تھے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے ایک قول تو وہ منقول ہے جو اوپر بیان ہوا۔ اور انہی سے دوسرا قول یہ روایت کیا گیا ہے کہ:

”مصر وہ ہے جہاں سڑکیں اور بازار ہوں، محلے ہوں، کوئی والی ظالم سے مظلوم کا انصاف لینے والا ہو اور کوئی عالم موجود ہو جس سے مسائل شرعیہ میں رجوع کیا جاسکے۔“ (ہدایہ، فتح القدیر و شرح العنایہ علی الہدایہ، ج ۱، ص ۴۰۹، ۴۱۱)

اس طرح امام اعظمؒ نے دو مرتبہ اور امام ابو یوسف نے تین مرتبہ مصر کی تعریف میں ترمیم فرمائی۔ اس کے بعد مختلف لوگوں نے مختلف تعریفیں کیں اور ترمیمات کا سلسلہ جاری رہا۔ مثلاً علامہ سرخسی لکھتے ہیں:

”ہمارے بعض مشائخ کا قول ہے (بلا اس تصریح کے کہ وہ مشائخ ہیں کون؟) کہ مصر وہ ہے جہاں ہر پیشے کا آدمی اسی مقام پر کام کر کے گزر بسر کر سکتا ہو۔ اور اسے باہر جانے کی ضرورت پیش نہ آئے۔“ (کتاب المسوط، ج ۲، ص ۲۳)

ایک اور تعریف ’برجندی‘ نے ’کنز العباد‘ سے نقل کی ہے کہ بعض فقہاء کے نزدیک:

”مصر وہ ہے جہاں ہر روز ایک بچہ پیدا اور ایک آدمی مرے۔“

ایک اور تعریف ’کنز العباد‘ میں کسی نامعلوم الاسلام فقیہ سے نقل کی گئی ہے کہ:

”مصر وہ ہے جس کی مردم شماری بغیر انتہائی تکلیف اور سخت مشقت کے معلوم نہ کی جاسکے۔“

اسی قسم کی اور تعریفات کا سلسلہ قریب قریب ہر زمانے میں برابر جاری رہا ہے حتیٰ کہ ہم سے بہت قریبی دور میں بھی مختلف علماء نے مختلف تعریفیں کی ہیں، جن کی تعداد درجنوں سے متجاوز ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ مصر کی تعریف خود حنفیہ میں مختلف فیہ ہے۔ مصر کوئی متعین چیز نہیں ہے۔ اگر اب اس کی کوئی نئی تعریف کی جائے تو خفیت سے خارج ہو کر غیر مقلدیت کے

دائرے میں چلے جانے کا خطرہ نہیں ہے، اور سب سے زیادہ یہ کہ اگر حنفیہ ہی کے اصول پر مصر کے مفہوم کا تعین اس طرح کیا جائے کہ اس سے استقاط فرض کے بجائے اقامت فرض میں مدد ملتی ہو، تو وہ اہل تقویٰ کے لیے زیادہ قابل قبول ہونا چاہیے۔

## آخری تنقیح

اب میں آخری تنقیح کی طرف توجہ کرتا ہوں جس پر مسئلے کے تصفیہ کا مدار ہے۔ اس تنقیح کے الفاظ پھر ایک مرتبہ ملاحظہ فرمائیے:

”کیا یہ جائز ہے کہ اس فرض کو ادا کرنے کے لیے ایک ایسا نظام اختیار کیا جاسکے جو فقہائے حنفیہ کے فتاویٰ سے چاہے

مختلف ہو۔ مگر ان کے اصول کے خلاف نہ ہو۔“

اوپر میں نے جو کچھ عرض کیا ہے اس سے تو یہ صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے۔ اگر شرط سلطان کو بالکل ماقط کر دینے اور مصر کی تعریفات میں پے در پے ترمیمات کرنے کے باوجود حنفیت کے دائرے سے کوئی شخص خارج نہیں ہوتا، تو کوئی وجہ نہیں کہ اس مذہب کے دائرے میں ادائے فرض کے کسی ایسے نظام کی گنجائش نہ ہو، جو اصول مذہب حنفی پر پورا اترتا ہو۔ لہذا اب مجھ پر صرف اس امر کا بار ثبوت رہ جاتا ہے کہ جو نظام میں تجویز کر رہا ہوں وہ اصول مذہب حنفی کے مطابق ہے۔

میں نے جہاں تک احکام پر غور کیا ہے، اس سے مجھے شریعت کا منشا یہ معلوم ہوتا ہے کہ نماز جمعہ کو منتشر طور پر چھوٹے چھوٹے قریوں میں الگ الگ ادا کرنا مقاصد جمعہ کے لیے مفید نہیں ہے۔ اس لیے شارع نے حکم دیا کہ جمعہ ”مصر جامع“ میں ادا کیا جائے۔ ”مصر جامع“ کا لفظ خود اس بات کی طرف اشارہ کر رہا ہے کہ اس سے مراد کوئی ایسی بستی ہے جو چھوٹی چھوٹی جماعتوں کو یکجا کرنے والی، یا جامع الجماعات ہو۔ یعنی جہاں بہت سی چھوٹی بستیوں کے لوگ اکٹھے ہو کر جمعہ ادا کریں۔ اس غرض کے لیے دوکانوں اور بازاروں، اور آبادی کی تعداد، اور ایسی ہی دوسری چیزوں کو مصر کی جامعیت میں کوئی دخل نہیں ہے۔ نہ اقامت جمعہ سے ان اجزائے مصر کا براہ راست کوئی تعلق ہے کہ جمعہ کی نماز اپنی صحت کے لیے بازار اور بہت سی دوکانیں مانگتی ہو۔ اس کے لیے صرف ایک ایسی بستی کی ضرورت ہے جو مرکزی حیثیت رکھتی ہو، تاکہ اطراف کے منتشر مسلمان وہاں مجتمع ہو جائیں۔ اگر کوئی بڑا شہر موجود ہو، جسے تمدن نے خود ہی ایک مرکزی حیثیت دے رکھی ہو تو بہت اچھا، ورنہ امام وقت جس بستی کو مناسب سمجھے ”مصر جامع“ قرار دے کر اطراف کے لوگوں کو وہاں جمع ہونے کا حکم دے سکتا ہے۔ چنانچہ علامہ ابن ہمام فتح القدیر میں لکھتے ہیں کہ:

وَلَوْ مَصْرَ الْإِمَامِ مَوْضِعًا وَأَمَرَهُمْ بِالْإِقَامَةِ فِيهِ جَزَاءً، وَلَوْ مَنَعَ أَهْلُ مِصْرٍ أَنْ يَجْمَعُوا لَمْ يَجْمَعُوا۔

”اگر امام کسی جگہ کو مصر ٹھہرا دے اور لوگوں کو وہاں جمعہ قائم کرنے کا حکم دے تو وہاں نماز جائز ہے، اور اگر کسی مقام کے باشندوں کو جمعہ قائم کرنے سے منع کر دے تو ان کو قائم نہ کرنا چاہیے۔“ (ج ۱ ص ۴۰۹)

لیکن اگر امام موجود نہ ہو تو جس طرح مسلمانوں کی تراضی سے جمعہ قائم ہو سکتا ہے اور جس طرح ان کی تراضی سے قاضی مقرر ہو سکتا ہے، اسی طرح ان کی تراضی، امام کی قائم مقام بن کر، کسی بستی کو ”مصر جامع“ بھی ٹھہرا سکتی ہے۔ مجھے نہیں معلوم کہ اس میں کون سی نص مانع ہے، یا یہ بات اصول میں سے کس اصل کے خلاف پڑتی ہے۔



مصر جامع کی شرط لگانے سے شارع کا منشا تو یہ تھا کہ دیہات کے لوگ فریضہ جمعہ کو منتشر طور پر ادا کرنے کے بجائے ایک مرکزی مقام پر مجتمع ہو کر ادا کریں۔ مگر نہ معلوم کن وجہ سے اس شرط کے معنی بالکل الٹ دیئے گئے اور دیہات کے لوگوں کو اجتماع کا حکم دینے کے بجائے الٹا فریضہ جمعہ ہی سے سبکدوش کر دیا گیا۔ غالباً اس کی وجہ یہ ہوئی کہ لفظ ”مصر“ سے علماء کا ذہن ”شہر“ کے عربی مفہوم کی طرف منتقل ہو گیا اور انہوں نے حدیث کا مطلب یہ سمجھا کہ جمعہ صرف شہروں میں قائم کیا جاسکتا ہے۔ پھر چونکہ شہر بہت دور دور ہوتے ہیں، اور مسافت بعیدہ طے کر کے ان کی طرف جانے سے آدمی مسافر کی تعریف میں آ جاتا ہے، جس پر جمعہ از روئے نص فرض ہی نہیں ہے۔ اس لیے بات یہاں تک پہنچ گئی کہ مضافات شہر کے سوا باقی تمام دیہات کے باشندوں پر سے فریضہ جمعہ ساقط ہے۔ حالانکہ جس چیز کو قرآن اور احادیث مشہورہ اور سنت و اجماع نے مسلمانوں پر فرض عین ٹھیرایا ہو، اسے دیہات کے رہنے والے کروڑوں مسلمانوں کے لیے غیر فرض بنا دینا، اور وہ بھی ایک ضعیف الاسناد، مختلف فیہ اور مبہم المعنی حدیث کی بناء پر کسی طرح مقتضائے احتیاط نہیں ہے۔ حدیث نے تو اقامت جمعہ کے لیے محض ”مصر جامع“ کی شرط لگائی ہے۔ مردم شماری کی ایک خاص مقدار اور دوکانوں کی ایک خاص تعداد اور ایسی ہی دوسری چیزوں کی تصریح اس میں نہیں ہے۔ لہذا یہ چیزیں بجائے خود اقامت جمعہ کے لیے شرط منصوص نہیں ہیں، بلکہ ان کو اس مفہوم نے شرط بنایا ہے جو لفظ مصر سے علما نے سمجھا۔ بالفاظ دیگر فریضہ منصوصہ کو دیہات کے مسلمانوں پر سے ساقط کرنے والی چیز خود نص نہیں ہے، بلکہ وہ مفہوم ہے جو نص سے اخذ کیا گیا ہے۔ اگر اس مفہوم کے سوانص کا کوئی اور مفہوم نہ ہوتا، یا نص اپنے الفاظ میں صریح ہوتی، تو بلاشبہ اس کی بناء پر اسقاط فرض درست ہوتا۔ مگر جب کہ اس کا کوئی دوسرا مفہوم بھی ہو سکتا ہے، تو میرے نزدیک تقویٰ اور خشیت کا تقاضا یہ ہے کہ اسقاط فرض کا راستہ کھولنے والے مفہوم کی بہ نسبت اقامت فرض کا راستہ کھولنے والا مفہوم زیادہ لائق ترجیح ہو۔

میں نے مصر کی جو تعریف کی ہے اس کو اختیار کرنے سے اکثر و بیشتر دیہاتی مسلمانوں کے لیے، بلکہ خانہ بدوش مسلمانوں کے لیے صحیح شرعی طریق پر جمعہ ادا کرنا ممکن ہو جاتا ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ دیہی علاقوں کو چھوٹے چھوٹے حلقوں میں تقسیم کیا جائے، جن کا دور مقامی حالات کا لحاظ کرتے ہوئے ۴-۵ میل سے لے کر ۸-۹ میل تک ہو۔ ان حلقوں میں ایک مرکزی مقام کو مسلمان باشندوں کی باہمی رضامندی سے مصر جامع قرار دے دیا جائے اور گرد و پیش کے دیہات کو توابع مصر قرار دے کر اعلان کر دیا جائے کہ ان کے مسلمان باشندے وہاں آ کر جمعہ کی نماز ادا کریں۔ یہ نظام نہ صرف احادیث صحیحہ کی رو سے درست ہوگا۔ بلکہ فقہائے حنفیہ کی تصریحات کے بھی خلاف نہ ہوگا۔ فقہانے توابع مصر کی مختلف تعریفیں کی ہیں۔ بعض لوگوں نے توابع مصر کی حد ۹ میل مقرر کی ہے، بعض نے دو میل، بعض نے چھ میل اور بعض کہتے ہیں کہ ”جس مقام سے مصر میں آ کر نماز ادا کرنے کے بعد آدمی رات ہونے سے پہلے پہلے گھر پہنچ سکے۔ وہ توابع مصر میں شمار ہوگا۔“ صاحب بدائع نے اسی آخری تعریف کو پسند کیا ہے، اور حدیث سے بھی اسی کی تائید ہوتی ہے۔ چنانچہ ترمذی میں حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے:

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ۔  
 ”نبی ﷺ نے فرمایا کہ جمعہ اس پر فرض ہے جو رات سے پہلے اپنے گھر پہنچ جائے۔“

اور بخاری میں حضرت عائشہؓ سے مروی ہے:

كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَالْعَوَالِي -

”لوگ جمعہ کے روز اپنی فرودگا ہوں اور عوالی سے آیا کرتے تھے۔“

ابو ہریرہؓ ہی سے مروی ایک اور روایت ہے:

۷۰۔ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَلَا هَلْ عَسَى أَحَدُكُمْ أَنْ يَتَّخِذَ الصُّبَّةَ مِنَ الْغَنَمِ عَلَى رَأْسِ مِيلٍ أَوْ مِيلَيْنِ فَيَتَعَذَّرَ عَلَيْهِ الْكَلَاءُ فَيَرْتَفِعُ ثُمَّ تَجِي الْجُمُعَةُ فَلَا يَجِي وَلَا يَشْهَدُهَا (ثَلَاثًا) حَتَّى يُطْبَعَ عَلَى قَلْبِهِ۔

”حضور ﷺ نے فرمایا کہ سنو! تم میں سے ایک شخص بکریوں کا ریوڑ لیے ہوئے چارے کی تلاش میں دو میل چلا جائے، مگر جب جمعہ آئے تو اس میں شریک ہونے کے لیے یہاں نہ آئے۔ (یہ جملہ آپ نے تین مرتبہ دہرایا، پھر فرمایا) ایسے شخص کے دل پر مہر لگائی جائے گی۔“

تخریج: (۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، ثَنَا مَعْدِي بْنُ سُلَيْمَانَ، ثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَلَا هَلْ عَسَى أَحَدُكُمْ أَنْ يَتَّخِذَ الصُّبَّةَ مِنَ الْغَنَمِ عَلَى رَأْسِ مِيلٍ أَوْ مِيلَيْنِ فَيَتَعَذَّرَ عَلَيْهِ الْكَلَاءُ فَيَرْتَفِعُ ثُمَّ تَجِي الْجُمُعَةُ فَلَا يَجِي وَلَا يَشْهَدُهَا وَتَجِي الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا وَتَجِي الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا حَتَّى يُطْبَعَ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۲)

(۲) أَلَا هَلْ عَسَى رَجُلٌ يَتَّخِذُ الصُّبَّةَ مِنْ غَنَمٍ عَلَى رَأْسِ مِيلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةِ فِتَاتِي عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا، ثُمَّ تَأْتِي عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا، فَيُطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۳)

ترجمہ: ”حضور ﷺ نے فرمایا کہ سنو! ایک آدمی بکریوں کا ریوڑ لیے ہوئے چارے کی تلاش میں دو تین میل چلا جائے مگر جب جمعہ آئے تو اس میں شریک ہونے کے لیے نہ آئے۔ پھر جمعہ آئے مگر وہ پھر بھی شرکت کے لیے نہ آئے تو اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔“

(۳) حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَسَى أَحَدُكُمْ أَنْ يَتَّخِذَ الصُّبَّةَ مِنَ الْغَنَمِ عَلَى رَأْسِ الْمِيلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةِ فَتَكُونُ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا، ثُمَّ تَكُونُ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا، فَيُطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔ (۴)

۱۔ اس حدیث کی سند اگرچہ ضعیف ہے، لیکن یہ مضمون متعدد طریقوں سے حضرت ابو ہریرہؓ، حضرت انسؓ، حضرت ابن عمرؓ اور حضرت معاویہؓ سے منقول ہوا ہے اور اسے نافع، حسن اور کریمہ اور ابراہیم نخعی اور عطاء اور اوزاعی اور ابو ثور نے قبول کیا ہے۔